

鞠部  
木取  
刊







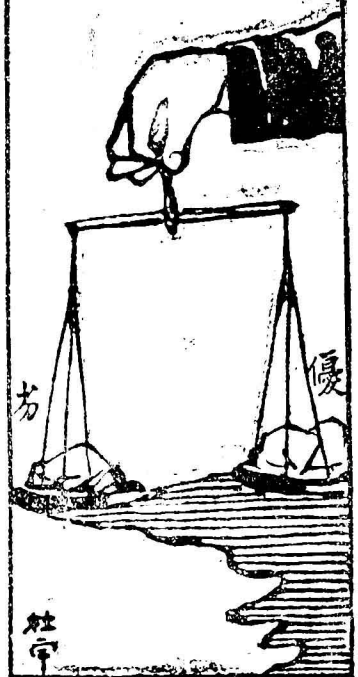
粉墨月旦

鈍根題





# 粉墨四



## 譚鑫培之碰碑哭靈

(劍雲)

譚鑫培。執。伶。界。牛。耳。三。十。年。受。清。廷。四。品。京。服。銜。貝。勒。之。榮。名。震。大。王。之。尊。號。風。靡。全。國。震。驚。世。界。歐。人。蓄。其。餘。音。(歐。美。人。士。雖。不。諳。中。國。戲。曲。然。對。於。譚。氏。之。唱。亦。以。為。足。為。研。究。音。樂。之。佐。百。代。公。司。之。譚。氏。話。片。西。人。亦。有。置。備。者。)日。人。鑒。其。聲。調。(日。本。某。校。至。以。譚。氏。聲。調。與。章。太。炎。之。文。學。並。重。列。為。應。研。究。之。課。程。)戲。迷。仰。其。丰。采。票。友。拾。其。唾。餘。無。老。無。少。無。人。不。感。歎。贊。美。五。體。投。地。佩。其。文。武。全。材。崑。亂。兼。精。一。代。偉。人。竟。於。民。國。六。年。溘。焉。長。遊。伶。界。人。才。一。代。不。如。一。代。前。乎。譚。氏。之。程。(長。庚。余。三。勝。張。二。奎。王。九。齡。恨。我。生。晚。末。由。聆。其。一。字。一。腔。與。譚。氏。並。重。之。汪。桂。芬。孫。菊。仙)又。一。死。一。隱。無。從。接。其。聲。歎。吾。人。所。崇。為。魯。殿。靈。光。衆。隊。一。詞。公。認。其。中。正。和。平。之。聲。音。清。醇。流。利。之。腔。調。準。確。無。訛。之。字。眼。吞。吐。甜。蜜。之。念。白。出。奇。制。勝。之。做。工。高。超。簡。潔。之。武。藝。儒。雅。靜。穆。之。扮。相。絕。無。瑕。疵。匪。人。可。及。者。非。僅。譚。氏。一。人。乎。奈。何。天。不。假。年。遽。奪。此。老。以。去。豈。譚。氏。之。名。已。傳。至。大。羅。天。上。雖。仙。佛。亦。成。譚。迷。耶。抑。清。之。孝。欽。皇。后。幽。冥。寂。寞。特。招。譚。氏。以。解。悶。耶。或。吾。人。無。福。聆。譚。調。碧。翁。有。意。厄。譚。氏。使。皮。簧。之。學。自。此。而。絕。耶。記。者。雖。乏。劇。學。亦。屬。譚。迷。最。後。聆。譚。之。劇。在。乙。卯。新。秋。譚。隸。新。舞。臺。時。譚。氏。在。滬。亦。屬。最。後。一。次。予。適。為。武。林。務。所。羈。僅。見。兩。齣。匆。匆。離。滬。嗚。呼。此。曲。祇。應。天。上。有。人。問。那。



得幾回聞使予早知其為最後一次又何忍捨之以去哉譚氏往矣諫曰廿餘音猶在耳際爰述所聆以誌不忘  
 演戲之要素有二曰情理曰身分凡不近人情不中事理不合身分之劇雖有佳喉亦無足貴碰碑為譚氏絕唱然三十以前則不演非  
 譚氏不能演碰碑火候未到則食而不化也夫以譚氏藝術之精猶且如此慎重而今之後生小子年未弱冠輒好演衰派戲到滬打砲  
 非李陵碑便洪羊洞聽者以是求唱者以是應引吭直曬大類沐猴而冠俗音入耳幾同嚼蜡無味聽者與唱者兩皆莫明其妙絕無注  
 重情理求合身分者譚氏之碰碑所以獨絕也

幕內倒板(金烏墜)平平唱過(玉兔升)之升字並不拖腔一放即收候字隨唱隨高適可而止回龍(不由人)音淡而味永(我的兒  
 吓)延一板落中眼悽然念子之音此句極佳座中人效之不能得其什一原板(殞兵求救)兵字一斷救字之轉音宛轉而自然順流  
 而下不露痕跡(不見回頭)回頭二字蒼老之至(潘仁美)之美字一抑(下了毒手)之手字脫口即頓住具見口勁(雙眉愁眉)之拖  
 腔與洪羊洞(病房來進)之進字似同而實異(遍體酸麻)句上一酸字甫出口復吸氣而入齒根交擊軀體抖戰半晌始將下一酸字  
 吐出吞吐之妙蔑以復加恍如親見令公當年置身冰天雪窖中寒風凜烈之狀態貼至此令人拍案叫絕此新劇家所謂表情也孰謂  
 舊戲不顧情理哉然舍譚氏烏足以語此托兆一場神色陡變目光凝練一綫貫注皓白之鬚根震動搖板無特異之點惟實而不浮  
 亦非常俗所能學得醒來與六郎互證夢景及促六郎上馬探信之念白雖淡淡說來而眉宇間顯然有顧戀愛惜不忍生離之情形最  
 後動以大義忍痛決絕手揮其行目不忍視令人惻然動天倫之情至其鍊音咬字則本譚氏專長無俟瑣瑣贅述也三叫頭如鶴鳴太  
 空音悲而意遠搖板進場吐音純趨於平塞北孤臣心灰意懶此景此情歷歷如繪矣

二次登場面上已着色隱約現死象此新劇之化粧也譚氏獨能注意及此捧鬚呵凍瑟縮可憐觀者既全神貫注雖在新秋一見譚氏  
 亦若同處殘冬劇之作用大矣反二簧首句改為(我楊家輔宋主心血扶保)保字廻旋轉折有無限波瀾起伏其間落至中眼而止頓  
 聆之似與常伶同細辨之實大不同(兵敗荒郊)之郊字尾音纏繞酸楚淒涼有感慨不盡之意(按此句有言唱兵解瓦消者評者遂  
 謂冰雖可解瓦如何惜譚氏為不通而予是晚近在臺口確聆為兵敗荒郊四字評者自己耳聰不靈反責人以不通未免故入人罪



或譚氏有時真唱冰解瓦消則非予之所知矣。(連環戰表)句戰字一。提吐表字一。頓簡潔老練(錦繡龍朝)句龍字三轉而接朝字。低延一板然後提高波明水淨不染纖塵抑揚之間喉力甚健(賊潘洪)之賊字有力一字之貶嚴於斧鉞(在金殿)之殿字行腔甚佳(馬前英豪)之尾音與(兵敗荒郊)有別常俗唱至此必轉身內向飲茶潤喉譚氏則一氣到底毫不息緊接兩大段快三眼尤覺難能可貴得未曾有可見名伶唱戲不肯放鬆一步彼末學新進稍解皮毛便要自高身價誠所謂黔驢之技不值識者一哂矣。

(我那大郎兒)之兒字轉折委惋(楊三郎)之郎字搖曳生姿(可憐他既盡忠又盡孝身披盔甲血戰沙場馬不停蹄受盡了辛勞)從容不迫一氣奔放字字精圓粒粒可數如珠走盤如水滴漏(四子喪了)之喪字提承轉展極運腔之妙了字落板恰到好處接唱(我的兒吓)句蒼涼沉痛不忍卒聽(撇得我年邁人無有下梢)之梢字高如天馬行空低如平沙落雁一揚一抑悽惻纏綿足以迴腸盪氣以下詞句與原本不同唱得不即不離低徊往復曲折悠揚尺寸合度板槽工穩變化神奇罔不如意惟譚氏究以年邁發音過細予雖近在臺口仍有數句不甚了了老軍報雁來了譚氏以雙手摩挲其目昂其首跂其足審視再四始張弓發羽向空直射以為必可命中不料竟然斷絃陡然一驚譚氏描摹老眼昏花饑欲得食之狀神情衰敗態度頹唐令人感喟不已唱(寶雕弓)句字字凌空字字峭拔(弓折絃斷為的是那條)摔弓於地驚悸憤慨胥於此九字包括之(找一個避風處再作計較)音節哀苦面色慘淡寫出滿腹牢騷無可奈何之意下場之大刀花姿勢工架堪以獨絕即盔凱之起落亦大雅可觀此蓋由於幼習武生得力於手腕腰腿上工夫也。

三次登場遇蘇武陰魂指導之一段念白如(這樣兵荒馬亂你還在這裏牧什麼羊)(他口口聲聲說的我楊家衰敗待我持刀將他砍死)字眼清銳一字不含混為常俗所不及讀碑碣時先以戰袍拂去塵土表明此處漫草荒烟久無人到然後前行細看灰雀入目拭睫再觀更見年代湮遠碑碣為塵土所覆其作工之精細豈俗俗所能體貼得到讀碑文二十字至(卸甲又丟盔)句從前則肩稍動甲能自卸首稍昂盔能自丟無須用手此次究以年老甲雖能自卸盔則不能不假手矣拜謝君恩聲如杜鵑泣血碰碑仰跌數次頭蹶可憐嗚呼令公死矣譚氏億矣統觀全劇自始至終唱白作表無半點懈怠無一處不佳七十衰翁如此賣力愧煞一般剪頭去尾之輩皮西皮由青衣二六板化出純是商音最不易唱吐字力趨低平而須於平處見長若祇能放平不善使腔則始終一腔平淡無味有何

可聽。必其餘味曲包平而不淡。方顯精采。他劇猶可用力。此劇則有力無處用。須具有清醇之嗓音。堅強之口勁。則其發音吐字始合於此劇之唱。按戲中反西皮。僅有兩齣。一爲魚藏劍之（子胥閱閭門楣第）數句。一卽此劇。乃皮簧調中最難求工者。執此以求。舍譚氏固無第二人。克以勝任。王又宸爲譚氏快婿。其唱此劇。雖無疵點。然與乃岳較。則有仙凡之判。蓋一則味純而厚。一則音淡而薄也。倒板（白盔白甲白旗號）他人唱甲字多拖長而成呵呵之音。譚氏則作一頓挫出口。卽止。號字氣充詞沛。高唱入雲。哭頭（孤弟好兄弟）之弟字有一唱三歎一波三折之妙。西皮元板（孤王與兵把仇報）之報字切齒咬牙。憤懣已極。請過了靈牌往懷抱。之抱字淒涼慘惻。無淚之聲。反西皮（點點珠淚往下拋）繪聲繪影。如見真淚。兩個點字若斷若續而下。使人聆之濕透青衫。上馬金下馬銀。也曾贈過你的錦繡紅袍。氣促聲咽。含悲忍淚。掛印封金辭奸曹。之奸字使一小腔圓潤無比。播鼓三通。把蔡陽的首級梟。可算得是蓋世的英豪。他人唱至可字皆發一尖音如碰碑。反調外無草然。未免落小家氣。譚氏則平平帶過。淵穆純厚。迥不猶人。還望二弟神威保。連一句神威保威字稍一咀吮行一短腔而吐保字發一悲嘆。接（孤的好兄弟吓）茹痛已久。至此始放聲一慟。全場觀客初皆肅靜。無譁屏息以聽。至此始齊聲喝采。其雅韻悲音真有繞梁不散之概。西皮（非是爲伯珠淚拋。孤與你父生死交。哭罷了二弟把三弟叫）聲情激越。不忘桃園結義之盟。三弟叫之叫字尤有淚盡繼血之概。虎牢關前曾把那呂布的髮冠挑。當陽坡下喝斷了壩陵橋。兩句長而難非。口中有勁不辦。譚氏精於讀字。獨能以沉着出之。蒼勁古茂。不同凡響。以下十餘句亦復道峭冲淡。高山流水。不食人間煙火氣。爲唱至此工矣。絕矣。總之譚氏此劇。爐火純青。已入化境。如讀韓昌黎祭十二郎文。油然而生骨肉之情。嗚呼。聲音之道。感人深矣。

### 譚鑫培之空城計

（小隱）

空城計一劇情節。既爲婦孺皆知。詞句亦爲人所共喻。故雖老戲而社會猶極歡迎。我本是一段慢板。無論善與未善。要皆以譚調爲依歸。其所以普及社會者。不可謂非譚氏之力。雖第一才子不能與之抗衡也。昔者王九齡盧台子輩亦皆以空城計著於時。聞之老於願曲者言。王盧詞句皆極冗長。自經譚氏改訂。後刪繁就簡。詞調均佳。邁古超今。允稱絕作。數十年來。無論在南在北。最喜演唱。不自珍秘。

蓋譚演是劇平平叙述毫不費力而聽戲者與珠簾寨連營寨同一歡迎事半功倍又何樂而不為哉譚氏演空城計養到功深故能舉重若輕餘子雖刻意求工又豈得望其項背他姑勿論即手中羽扇不高不低極其自然易以俗俗非失之高卽失之低高則嫌殭低又近拖欲求恰合其度則於譚歎觀止矣譚飾武侯氣度雍容實有尊爲尙父之概此豈俗俗所可學而成者看地圖雖露驚懼之意而面上不現驚惶之容三探愈逼愈緊雖以老成持重之諸葛當之爲國家大事計亦不能不稍露倉惶但能從容佈置未致失措固尙不失其爲武侯故譚氏於第三再探衝口急出陡然變色曩見孫大噪演此首二兩次之再探均大聲疾呼至三次再探反輕輕言之行所無事鎮靜則鎮靜矣獨未思近於詐僞必欲描摹武侯左道傍門詭譎百出成一妖道身分方謂畫作工之能事亦復何取耶我本是一段慢西皮譚氏腔調風靡一時凡演空城計者無論佳否要皆不能出其範圍在譚雖慢轉輕揚而字音蒼老味餘於唱二六板一段官體並用緩急適中雖似平平叙述而音節之佳並世罕與倫匹俗爲之雖工尺字能不差累黍然發音之高低運氣之急徐稍一不當仍有毫厘千里之謬賢如王雨田王君直輩且似落迹象若貴俊卿劉鴻聲王又宸等則更近乎油腔滑調矣譚氏空城計唱固佳矣而斬譚尤稱絕作如聞馬王回營請罪之盛怒聞趙雲及得勝回營之驚喜趙歸入後營乃又勃然色變致升帳之步履且失常度(怒上心頭難消恨)一句倒板恨字用齒音翻高真有咬牙切齒之慨(見馬謖只哭得珠淚酒)一句搖板宛轉紆迴無限傷感至哭讓之搖板腔緩韻低聲隨淚下唱作各極妙用不可方物餘子效顰多見其不知量耳

### 譚鑫培之烏龍院

(馬二先生)

譚氏之四平調極其清圓婉轉爲他人所不及姑就所見之烏龍院而論其特異之點甚多

- (一) 出場時之(大堂上打罷了退堂鼓衝前來了宋公明)兩句從容閑適表出公暇散步神情
- (二) (自那日閑遊在大街上)一段中較他人多(那富貴本非人所有自有天爺作主張)兩句其天字之行腔極流動不可捉摸
- (三) 聽見衆人議論之後唱(又聽得衆賓朋說短道長)將(旁人)二字改爲(衆賓朋)三字詞却不見佳然却難唱蓋(旁)字行腔用於(衆)字之下而(人)字並無行腔乃欲加一字易爲(賓朋)二字且使其尺寸不變此非斲輪老手不辦也且其(朋)字又甚沉重



有力音調一煞然後乃徐出(說短道長)四字有餘音孌孌之意。

(四)猜心事之一段(莫不是衣纒纏不稱你的身)其(衣)字之腔略與(自有天爺作主張)之(天)字同而(纒纏)二字又與(賓朋)二字相同故此一句乃合前兩句之腔而成爲一腔者。

(五)(這不是來那不是)一句其(這)字平平道出接用(不)字腔儘力下遞陡於板後(是)字上一揚令人聽了不覺忍俊不禁彩聲必將脫口而出蓋(這不)二字下行之腔已低至無可再低人且疑其無法唱矣陡然翻起全句遂覺警動非常有水盡山窮雲迴壑轉之妙不由人不叫絕也。

(六)碰椅子之後閉目角說(我把你這活忘八)時例須將頭巾向下一扯學爲龜形然在他人多用手先將頭巾向下扯好然後再縮項招手而譚氏則祇於同時用雙手由耳後從上頭頂向下一掠頭巾已隨之下覆額際項已縮而臂已曲矣此種種動作皆于(哦)字之一聲中作成與鑼鼓相應敏迅干淨不似他人之拖泥帶水也。

(七)此戲雖爲遊戲之作有種種之滑稽之表情然究屬生角而非丑角故必寓莊于諧乃可他人演此多有失之過分者此又譚氏之所無也觀者不可不察。

右所舉皆譚氏特異之點其他雖有佳處而爲他人所同有者概從略焉。

## 劉鴻聲之新斬黃袍

(劍雲)

跋劉之戲雖云三斬一探碰碑滾蛋以吾所見斬謾碰碑爲老譚絕唱鴻聲嗓子高尖多而矮團少姑不論未易效顰卽就喉音言亦似非其傑作故斬子斬袍確爲鴻聲得意之筆探母已少遜斬謾碰碑無多出奇處鴻聲因色致跛其膝而喉音未嘗稍敗此真天與以唱戲木錢有非人力所能及者鴻聲長處一在於音二在於氣使有音而氣不充足則戲詞一長必難爲繼又安能保其始終圓滿使有氣而音不酣甜則必流於拖長腔裏花腔之俗套聆之便覺索然寡味今鴻聲神完氣足首尾如一尖腔嚶調俯拾卽是振喉發音略不費

力從容安詳。一若行無所事者。故難能可貴也。鴻聲此次南下。嗟音猶昔。調門在乙字調（有時唱乙半調）用腔咬字亦稍知講究。較前稍見進步。蓋已漸臻爐火純青之候。所謂絢爛之極。歸於平淡也。

斬黃袍一劇。戲品殊不雅馴。念白多京韻。以帝王之尊。而在城樓大呼乾娘親娘。此尙成何體統。高懷德氣憤填膺。威震朝右。君臣論理之際。有何心緒高唱梆子腔。尤屬俗不可耐。跋劉此次登臺。既大書改良新詞句。我以為凡此鄙陋之點。必已悉數刪去。詎知不良之處。並未修改。而原有之良詞。則均改盡。此吾人所失望者也。

頭場酒醉後。唱四句搖板詞。爲（見我兄長在夢兒裏。手挽手兒把話提。江上大事付與你。有人保你定華夷）。改江陽轍爲依期轍。較原詞不過上下顛倒而已（他三人把話一樣講）。一段流水板完全改過。其第一句爲（自從盤古分天地）轍脚如前。蓋承上啓下也（天作保來地作保）。一段改苗條轍爲人成轍。其第一句爲（在陳橋難壞了趙匡胤）（孤王酒醉桃花宮）四句二六本爲中東轍。此次改爲由求轍。其第一句爲（自從素梅進宮後）較原詞增多兩句。尺寸距離亦較前爲近。難唱則有之。優則未必。城樓倒板本爲（丹鳳眼來看端詳）鴻聲改爲（忙觀定）以下快板遂改江陽轍爲人成轍。記者坐在臺上。鴻聲快板又不如老譚字字清圓於其詞句不甚明瞭。梆子腔一句爲（哎啲啲我明白了啊呵呵）詞太俗不敢附和叫好（孤的乾娘呀。孤的親娘呀）減去孤的親娘呀一句。多增（這就是優待條件啊）（帝妹你就隨隨便便罷）此兩句余聆之頗晰。近閱某評劇家之作。謂其將乾娘改去實則未也。又有某君評鴻聲新詞斬黃袍而引用舊句如（不如一死見兄王）（內侍臣攏駕上九重）等殊不知（王）字根據（講）字既不唱（二樣講）何來（見兄王）（重）字根據（宮）字既不唱（桃花宮）何來（上九重）某君豈未知鴻聲轍脚已故爲（依期）（由求）耶。抑聽覺不甚了了耶。鴻聲斬袍全劇瑕瑜互見。兩段流水一段二六鄙見似不如舊作哭頭甚佳（丹鳳眼來忙觀定）一句倒板字字用力高至無以復加。而又不字字清亮。略無毛澀嘶裂之病（定）字走鼻音韻味俱厚。非鐵啖不克勝任。此即鴻聲可貴處。與陶三春對唱之快板爽脆乾淨。毫不滯鈍。惜馬妙儂之陶三春本領太難配搭不上耳。說（我曉得哉）一句蘇白迹近油滑。萬非正生所宜出口。豈鴻聲首日打泡即染海派惡習耶。竊爲不取。

趙如泉前數年唱武生及做工老生本有幾齣可取之戲乃久赫大舞足跡又未越上海一步專知迎合俗客心理一味胡調油滑到十二分何論演何戲無不夾用幾句蘇白甚至加上兩句洋涇浜英語稍有顧曲程度者皆厭惡之是晚配高懷德以無疆之野馬一旦命其貼然就範火性未除無怪其手足無措連戲詞多忘了(臣不能見君君不能見本)如泉倒念其詞一句出口自知其誤免不得吃螺絲幸臺下祇有一二人拍巴掌否則殆矣如泉出身武生演戲又重火氣高懷德一角宜乎合其胃口顧乃如此豈以鴻聲為大名角有所憚而然耶如泉進戲房後以手拭汗曰今日真險實因戲詞太生久未演唱之故幸我人緣好人能為我諒不然增臺矣如泉之言如此乃閱某君戲評竟譽為(究竟)不凡精神百倍甚至過甚其詞曰(歎觀止矣)以如泉是晚之糟而可譽為歎觀止則吳荊芳蘭童之高懷德不將詫為見所未見耶觀劇眼光固人各不同然亦未可與事實背謬過甚我非與某君為難愿其以後下筆稍為審慎耳張永林之韓龍循規蹈矩應對如流陳福壽之太監週旋進退平順無疵梅榮齋不能唱說做做尙可去鄭子明亦有可取

### 王鳳卿之文昭關

(劍雲)

昭關為鬚生繁劇之一西皮二黃全備自出場搖板至改裝二六行腔使調抑揚抗墜之間處處須連以高明激楚之聲一字不可苟且非腔音充實參以腦後音不辦當年程長庚以此劇為生平得意之作我恨生晚未及耳接每聞前輩傳述津津若有餘味長庚既往汪譚孫三人均能演之譚氏紆徐為妍以纖巧見長雖含嗚咽飲恨之概却少慷慨激昂之情孫氏大氣磅礴軀體修偉常自詡非彼不克狀伍員於此劇亦稱拿手然大刀闊斧佳則佳矣以云完密無疵則尙未必蓋通體不能免草率忽略處也汪桂芬卓然中聲音若金石第言聲調不愧長庚後一人其唱此劇挾猛獅搏兔之力運風藉雷霆之氣寫孤臣異域之悲繪孝子思親之感始終不懈一字一淚洵非孫譚可及汪死汪調不絕如縷賴有鳳卿起而繼之雖造詣未深弗足以抗前賢然在今日數汪派傳人談汪調昭關鳳卿而外亦幾無人及則吾人安能不推愛屋及鳥之心以前之重桂芬者重鳳卿哉

鳳卿首場兩句西皮搖板(伍員馬上怒氣沖逃出龍潭虎穴中)首句吞吐甚妙虎字用鼻音順風而呼聲非加疾其勢激也(聽說昭關路不通)四句前兩句甚平爹娘呀字音散而不凝未能出之以幽韵此其力量不逮桂芬處一言難盡之叫板來勢極猛使知以下



有好句可聽果也。四句快。西皮激越勁挺。句句有力。字見棱無一字不由丹田貫入。腦門再由腦門迴旋街口而出。其味醴醴。有回甘之妙。而（血染紅）一收。尤有砥柱中流之力。可謂全劇制勝處。鳳卿台步不佳。八字形分得太拘泥。遂露蹣跚之態。念白少勁。欠沉着。二黃正板（一輪明月）一段。瑕瑜互見。（一）字（明）字之吸入鼻音。皆鳳卿長處（照應前）之前字頻頻換氣。則其短處。二段元板（心中有事難合眼。翻來覆去睡不安）心中有事四字一提一放。異常英挺。以下六句如快刀斬葛藤。刀起藤斷。無拖泥帶水之病。三段（鷄鳴犬吠五更天）一句如聞午夜鷄聲。催人起舞。以下愈唱愈急。有波濤洶湧之勢（仗寶劍）之寶字直拔而起。響可遏雲。聲音極爲沖沛。改裝之二六稍弱。總之近代鬚生。實力不足。多趨譚派本意。原在取巧。然無鑫培天分。遂失綿邈之致。而現委靡之象。孫則全以氣勝。令人望而却步。汪之音擲地成金石。尤無敢問津者。鳳卿詭不畏難。卽其難能可貴處。若必苛求其全。肖試問並世有幾。桂芬哉。

## 吳鐵菴之王佐斷臂

（小隱）

予之初觀吳鐵庵戲在辛亥之冬。距今已及七年。斯時吳僅七齡。一時有神童之目。穉子登台。便重作工。如演黃金台。必帶盤關演瓊林。宴必帶問樵。究以身材太小。不盡合法。故友人王君及紅豆館主。皆目之爲耍猴。乙卯至都。觀吳於丹桂茶園。年齡既增。身材亦長。雖唱工力趨時。尙之花腔。而臺步身段。確有幾分似譚處。以爲穉子可致前途。造詣未可限量。際此生角寥落。後起人材不能不望於此輩。青年也。戊午海上天蟾主人聘吳南下。予與之別。又二年。方期吳之學問與日俱進。觀其八大錘。一劇大失所望。蓋學譚。矯枉過正。趨於魔道。凌霄漢閣。主所謂學譚。予所謂知譚。唱譚若吳者。唱工則毫無可取。作派神情。僅屬知譚。與摹譚學與摹爲道。與魔之分。如與唱乃心領與力行之別也。茲於吳所演之八大錘有所評論。吳固知譚者。請以譚法與吳一商。權之。

王佐上場念（要作天下奇男子。須學人間大丈夫）後鑼聲一響。爲武穆兵敗回營。此時王佐一閃鑼聲。便抬頭觀看天色。此等處雖無關緊要。然其中大有道理。蓋斯時尙未昏暮。武穆回營。出王不意。其爲兵敗。卽於王佐之看天色中摹出此等傳神之筆。爲譚氏獨得之秘。吳能體會到。不可謂非學譚。能識其微。王佐欲往北國說陸文龍。武穆恐畫虎不成。謂王用你不着。出帳去罷。王佐匆匆告辭。出帳時。

雖略一歎息純爲惶愧而非憤恨吳於此處稍嫌過分然較之貴俊卿之頓足自是高明多矣

二場簾內倒板雖屬平穩調已非譚出場唱(爲國家秉忠心食君祿報王恩晝夜奔忙)句譚氏一氣呵成忙字下雖翻兩轉純出自然今吳於忙字行腔拖長中間換氣提高以致不能連貫尾音過於宛轉不免拖泥帶水之病(想當年在洞庭何等浪蕩)句吳於想當年三字喉音擅動即用花腔可謂創格在洞庭三字用花腔更不待言蕩字下行腔譚氏起伏分明吳則近於油滑(我王佐無功勞怎受榮昌)句譚氏於榮字下略一跌宕將昌字音提高仍復落下緊接(今夜晚怎能够番營獨闖)句闖字下行腔雖屬進板只能用洪洋洞中皇恩隆重之腔不能用病房來進之腔吳氏處處要好故行腔無往而不從其多也

二段元板(在營中思巧番營來進)句譚氏出以平淡緊接下句不用過板吳於進字亦拖長腔即不能不加過板矣且思巧計三句下一波三折爲海派髦兒戲最流行之花腔不知吳從何處學得既稱譚派不能專爲博采計即不爲譚氏稍留餘地(左又思右又想心神不定)句唱左又思三字以手撫頭作思狀唱右又想三字退步昂首作想狀在吳講究作工可謂無微不至惟譚却無此種作派吳氏自出心裁不勉近於矯揉造作看書之神情說白尙佳三段元板四句一氣呵成亦尙平穩不差惟念要離斷臂刺慶忌大聲疾呼太嫌過火譚氏於此句重複讀之作思索狀方合於觸機情景若吳則如黃天霸望江居大呼落馬湖此等機密大事寧不畏人所聞耶

修書時磨墨濡筆并剔筆上之落毫寫信封信封面之收信寄信人名封背之護封月日無不一一俱到最後又以墨磨數下在封背蓋印若爲蓋圖章則不應大磨特磨若非圖章則此舉果係何爲作工以云細膩誠細膩矣以云譚派則譚氏不如是之甚也斷臂應於搖板(顧不得生合死自作主張)句下即以臂置案持劍砍之吳唱完是句捲袖仗劍欲行又止者再及至斷時臂未置案但以劍砍桌而已要知忠臣烈士皆激於一時之義氣若吳之斷臂頗現不忍之色既於情理不合亦與譚氏大謬此處譚氏一捨臂爲劇場之絕技吳固不可以語此惟吳方在青年亦如貴老二之就地打滾竊以爲不可也二旗牌扶王佐起立後王云不可聲張乃授之以信飭其送至元帥處旗牌甫行復又喚轉囑以機密大事不可洩漏吳於此叮嚀慎重神色兼到頗甚可取惟下場時照譚氏應手持斷臂略一回



願作慘不忍觀狀。卽匆匆而去。今吳持臂審視攢眉。搖首良久。良久方始退下。亦於劇情譚派兩皆失之。被擒見兀朮時。自留頭講話。下一段說白語氣。委婉神色亦佳。現有斷臂爲證。一句譚氏起。一暴音吳竟平平讀之。於理亦有未合。至命名苦人兒。時花臉小生。皆不合。手其咎不能專歸之於吳也。

王佐既至番營。到後帳竊窺爲陸文龍之乳娘所見。指爲奸細。王佐告以姓名。飾乳娘者應云。聞聽殿下言。講有宋將王佐投順我國。取名苦人兒的。就是你麼。老旦謝玉珊飾乳娘於此處。卽云。你爲我家公子受了苦了。并以手摸王之左臂。幸吳尙聰明。雖退後一步。仍照脚本接云。聽老太太之言。不像此處人氏。一問。一答。連下無誤。但唱至。聽一言來心歡暢。我與安人說端詳。爲國家斷去我之左膀。捨死忘生到番邦。此時謝玉珊因。你爲我家公子受了苦了。一句先已說過。無言可答。只可復以手摸王之膀。吳卽接唱。這斷臂情由不可聲張。句此塲謝玉珊荒謬已極。若非吳尙能鎮定。必至不可收拾。陸文龍回營。以至說書時。均尙平妥無誤。說書雖神氣。差然起承轉合。尙有層次。說至。馬不食草料。眼望北國。大叫三聲。竟自死了。時文龍問。却是爲何。王佐答以。也不過是思鄉呵。詎是日吳尙未說出。竟被謝玉珊之乳娘搶去。多口真該打。吳接云。照哇。那馬也不過是思鄉呵。不能不算聰明。老旦此處應念之。馬且思鄉。何況人乎。一句謝玉珊竟不知所云。看畫時。老生小生。老旦三人之神情。須一體貫注。方有可觀。楊瑞亭之小生。謝玉珊之老旦。與吳分道揚鑣。全不合式。吳雖有不是之處。亦卽不能責。惟陸文龍問畫上孩童叫什麼名字。時依照譚法。先應含糊答之。至第三次方衝口急出云。他叫陸文龍。今吳於小生初次問時。科頭側坐。若無所聞。楊瑞亭之小生問至第三次。忽大呼曰。唉。吳氏作驚狀。起立桌前。小生復問。叫何名字。方答以。叫陸文龍。此則大悖舊規。又文龍拜畫像時。老生忽與老旦交頭接耳。適文龍拜畢。轉身吳氏仰天而視。且云。電燈好亮。此種舉動。爲老本所無。妄自增加。殊嫌蛇足。况復涉及電燈。尤非老生所宜有。吳以學譚。自命譚之。八大鍾。豈竟若是耶。

統觀吳之藝事。以作工爲最佳。但有時過矯。揉造作。此則由於火候未到。而自作聰明。處亦一大病。若長此不改。將來變本加厲。不入魔道不止也。說白字。眼亦爲純正。且聲容兼到。可謂臉上有戲。童伶如此。頗不多見。惟唱工無句不行。腔無腔不帶。花俗劣。至於不可名。

狀以方鬢兒戲則頗近之然即鬢兒戲亦未可一概而論前數年之小翠喜當較吳為規矩此而號稱學譚吾恐譚氏有知必當痛哭也楊瑞亭之陸文龍力摹小樓之穩遂至近於懈怠自始至終毫無精采武場雖打四將然身段架式均無足取說書一場念白不上韻頗為不合而作派神情毫不注意大有敷衍了事之態然賢如楊小樓此場亦間用白話如現在共和你坐下不要緊等語一時為識者所譏小樓且若是吾於瑞亭又何責焉於此嘆徐（小香）王（桂官）陸文龍之成廣陵散也

馮志奎之架子花臉在海上頗負時名飾兀朮冠以草帽徧緣珠飾已屬創見（京俗冠紅纓帽）而念作上錯誤尤多如岳飛對陣時照老本應由兀朮先發言云（姓岳的前日被孤敗了一陣今日又來作甚）岳飛答云（傷吾大將楊再興恨不得食爾之肉）兀朮云（衆將官押住陣角）於是起打雖各伶之詞句長短不同大概總不悖是今馮由岳飛先發言兀朮答云（岳元帥你看山東山西湖廣江西一帶等處全入孤家掌握之中降順孤家與爾平分疆土）此係挑華車之詞句不可以之用於八大錘也馮志奎於報乳娘到時云有請報殿下到亦云有請此雖差誤尙無足深責最荒謬者報岳飛討戰馮僅云（再探）將（那岳蠻子他又來了）一句減去及陸文龍云待孩兒抵擋一陣馮又僅云（須要小心）便爾下場將（有此膽量）一句亦復減去王佐投降兀朮命名苦人兒之後應囑衆將滿營之中任他游玩不可攔阻有此一句爲下文王入後營說陸文龍之伏筆馮易以（帶了下去）便算了事足見其於八大錘完全不會馮雖不會僅欲敷衍終場尙未出大毛病老旦謝玉珊其不會亦與馮等却處處想出風頭亦可謂不善敷衍也

### 吳鐵庵之武家坡

（小隱）

武家坡譚氏名劇也鐵庵號稱學譚演來殊未盡是茲以譚法證吳之失願鐵庵虛心研求勿遽以名家自負也

場內倒板譚氏極爲峭勁吳氏殊鮮精采出場之打馬牽繩神情步伐頗有幾分似譚處惟項彎背太嫌做作譚氏晚年雖似略有彎背然屬於年齡上之關係初非有意若是吳於此處亦加摹仿無怪變本加厲亦如學劉鴻聲者唱尙未能而跛足反先學得耳（不由得一陣陣酒淚胸懷）洒字下生一波折懷字但轉一音並不拖腔吳氏此句簡潔爽利頗爲近似（青是山綠是水花花世界）界字行

惟轉折雖捉而氣須舒和吳氏不免急態遂無足取（薛平貴好一似孤雁歸來）歸字略一跌宕接來字行一短腔仍還本音吳氏於來字用轉音似未合法（老王允在朝中官封太宰）以下五句譚氏有時聯貫而下皆無過門板要排得准氣要用得勻其中字音清重高底之間韻調環生跌宕盡致歎為觀止有時官封太宰句緊接（他拿我貧窮人那放在心懷）此處用一過門以下三句仍屬聯貫吳於此五句中句句用過門固不合乎譚法亦足見氣弱不勝也武家坡外之家字略帶尾音即將坡字用力噴出吳於家字拖音嫌長「這大嫂傳話太遲慢」一段快板將武家坡三字提高亦嫌過火與青衣問答一段說到莫非就是薛大嫂重見一禮處吳作驚狀匆匆行禮有似貪歡報中劫江鬼與李香蘭行禮之態度但未推之就座耳取書六句快板唱至弓插袋內把書信取句取字竭力翻高調似鳳卿念我若無心還不回來呢老生以手拍青衣之肩吳所站地位距青衣甚遠乃前行兩步以手拍之又念自然有哇手指之着青衣掌心那苦還在後面呢牽青衣衣袂吳氏皆醜態百出涉於輕佻殊失老生身分「按此等處生旦之距離最須合度然後後手口相應行之自然始能大方紅豆館主常論王君直武家坡之涉於輕薄以王較吳自是吳之作工為佳而輕佻處亦似吳甚於王也」（八月十五月光明）倒板譚氏蒼老簡淨吳於明字行腔甚長若非如是焉能博得台下采聲為迎聽者心理計吳之苦衷似亦不可不諒（薛大哥在月下修寫書文）修寫書文四字行腔吳氏雖屬一氣呵成但轉折甚繁迫於油腔滑調所謂沉不住氣也（他到好）（到也安寧）（老軍作）（自有人縫）四個下半句譚氏皆簡淨無腔吳於他到好之好字讀如去聲下接（哦呵呵）尾音極為刺耳到也安寧之寧字亦有短腔自有人縫改為自己縫（薛大哥這幾年運不通）譚氏於年字用本音翻高腔運字略一停頓不通二字無腔不用過門緊接在西涼路上受了苦刑句吳之年字下轉（那呵）音且不通二字行腔甚長拖泥帶水幾至不可收拾且間以過門方唱下句尤為不合青衣索婚書即云慢來慢來可也吳氏則改作回身欲取狀忽又轉來此等處認吳氏之自作聰明畫蛇添足也（西涼國四十單八站為軍的耍人不要錢）下青衣接唱句後譚氏從懷中取銀一錠有一段快板（好一個貞節王寶川百般調戲也枉然懷中取出銀一錠將銀放在地平川這錠銀三兩三送與大嫂作養廉打首飾買簪環買綾羅製衣衫我與你少年夫妻就過上幾年）頗不易唱內行中如王鳳卿劉鴻聲孟小茹時慧寶等皆無之只票友中之紅豆館主與言菊明王君直輩尙絲毫不改童伶趙鳳鳴昔與尙小雲合演

亦有此段演武家坡者於此原屬可有可無但吳既稱學譚則不當將譚之精華棄去豈自知不勝遂避重就輕耶吳在童伶總算魁楚以云學譚則相去尙遠也小楊月樓飾王寶川純屬花旦身段當亦爲梅壽所染唱工毫無特色說白中如平貴之寒妻殺了他問他要之殺字一則未能傳神一則音未咬準傳神處梅氏頗能勝任咬音則陳德霖外已無第二人若小楊月樓則固未可深責也

### 賽三勝之余派碰碑

(劍雲)

要評賽三勝之戲當先溯余三勝之源比年鬚生盛趨譚派汪孫兩氏沉寂無聞今賽三勝異轍特標大書其頭銜曰余派顧名恩義其爲余派嫡傳不問可知矧授其藝者乃三勝之孫余伯清乎吾生已晚未獲親聆余三勝之戲然聞諸老輩傳述則知余氏爲腔之創作家而皮黃之腔亦自余氏而大備譚鑫培固私淑余氏而以善用腔鳴於世者今之票友往往研其一腔至終身無所得無非以其佳而難耳準此以推測余氏則可想其腔更佳而更難吾人欲明何謂余派不妨以鑫培爲余氏之代表亦猶之武生中之俞派振庭雖爲其子而識者則以小樓和玉爲能傳其衣鉢也(三勝之孫余叔巖極推重鑫培嘗從之討教)惟膠柱鼓瑟者不可謂鑫培卽三勝耳此點既明尤有一節不可不分清者則吾人之評賽三勝不當就賽三勝自身立論而當注重其師余伯清賽三勝唱而佳則係教者之功唱而劣則係教者之咎歸功與集矢惟余伯清負其賽三勝一稚子彼但知依樣葫蘆何嘗夢見所謂余派哉

於是吾得而評其劇矣余派碰碑先期見新申報載其詞執此一紙按圖索驥自無不明之句乃聆未終曲卽覺不耐喟然顧友人曰此何腔吾人豈置身髮兒戲園聽髮兒戲子唱呵呵調耶不然何其聲之酷肖也吾今始恍然所謂余派者非余三勝一派乃余伯清自創之特別派耳

碰碑之反調向例僅三段賽三勝增至五段詞之通順與否且不必問顧其唱法則大難每句必使花腔三五句之間必拔一尖字或勒一小腔原板中(不見回頭)之回字頭字一勒一拖聽之異常刺耳重重疊疊關門閉戶掩柴扉確有此種景象或有嗜茄之癖代其辯講嘗吾爲少見多怪吾決不與辨良以違心之論本無價值可言也

余伯清曾爲毛韻珂琴師雖一小過亦必大拉花以博外行之采而唱者反爲所累蓋彼之胡琴已入魔道但能賣弄自己本領



不能襯托唱者之腔調。今又以魔道教戲勢非誤人子弟不止。幸而賽三勝。嗓子亮。腔音足。衷氣充。體質厚。尖腔。嘎調。脫口。而出。戲詞雖長。不露弱態。倘易一人如此。唱法十日。必力竭聲嘶。一月後。必倒嗓。是非教戲。直是坑人。賽三勝。現已倒倉。賽三勝。受業於余。瞎子可謂問道於盲。謬稱爲余三勝之嫡派。毋寧實言。傳揚四立之衣鉢。嗚呼。余伯清。辱沒余三勝。糟蹋賽三勝。噫嘻。

### 尙和玉之一箭仇

(劍雲)

鬚生有三派。武生亦有三派。鬚生三派人無不知爲汪譚孫武生。三派人或未盡知爲俞(菊笙)黃(月山)李(春來)李氏之戲。南方之短打武生。罔弗宗之。俞氏之戲。其勢力足以涵蓋北方。黃氏較弱。隸其幟下者。不過瑞德寶馬德成李吉瑞數人。俞派健將。人無不知爲楊小樓。俞振廷。未必盡知。猶有尙和玉。予謂楊小樓雖爲俞潤仙高足。然其技參以乃父(月樓)家學。取精用宏。蔚爲大觀。振廷雖爲名父之子。然手脚毛燥。時貽人以鹵莽滅裂之譏。一長足錄。尙難踰竈。其能純粹。俞氏之藝者。唯尙和玉耳。和玉親炙俞氏。已久。一舉一動。咸能中節。合法。其爲劇端凝穩。健卓。然大將風度。抬腿動足。根於金鼓。馳騁搏擊。必有定則。而鉤臉戲之佳。尤覺一時無兩。晉陽宮之李元霸。則嘴尖。頰削。有如鷹隼。水瀟洞之孫行者。則身手動作。不脫猴性。拿高登。則宛然惡霸。鐵籠山。則端然將軍。葭萌關。則活似張飛。本來面目。一施粉墨。便能曲肖戲中人。而每劇之打法。又各不相同。貫翻軟腰。貫跳。蹀泥之外。江武生當之。竟有手足失措者。亦足見其技之工矣。總之。和玉之武生。僅聲色不逮。小樓餘無弱點。雖小樓亦視爲畏友。祇以久隨吉瑞。屈爲備員。篤於友誼。不甘離貳名。望遂不如小樓之隆。是其人不僅武技可佩。德行亦足風世也。

和玉傑作甚多。常人所能見者。輒舉其四。平山(卽晉陽宮)之鏢。一箭仇之槍。四平山之鏢。吾友已評之矣。吾今述其一箭仇之槍。和玉飾史文恭。面容雖蒼老。而雙目奕奕。有神英氣。咄咄逼人。猶勝於尋常武生之滿面酒肉氣。落座後。念引子(武藝高強。論槍法。蓋世無雙)。音雖瘡澀。而吐字猶句讀分明。念詩(要把梁山一掃空)句一掃空三字。盤旋而出。口勁甚健。以下一段白口。歷叙自己武藝。不。凡因奪馬與梁山賊寇交手。箭射晁蓋。結下怨仇。音固不亮。而字斟酌。皆成片段。近台聽之。尙覺明晰。二場與盧俊義答話。互勸不從。致起爭端。唱急三槍。隨唱隨做。手勢連人帶椅。疾移至台口。出以全力。終以嗓音閉塞。不甚明瞭。而工架固雄壯。可觀。與盧俊義比槍。兩

場天矯如龍迅疾如風蓋叫天花妙過之而不及其老練有家敷配角婁廷玉技擊平常格格不入致和玉未能盡顯其長三場念白（我與那廬俊義數載不見他的槍法越發精進了）拉勢唱風入松（看他鎗法甚高強盤旋圍繞似秋霜）一折中規合節姿式挺健偷營劫寨遇武松比拳去武松者啞吧王益芳手脚乾淨和玉甚為合手搏擊甚久以泰山壓頂式為優王益芳之掃堂腿亦不弱四場敗陣而逃遇阮小二阮小五船上顛簸確似一不諳水性者水戰以買賣山之阮小五較為合手郭小福之阮小二毛燥不中程式武劇最重配角和玉乃孤身南下因以減色未免可惜

### 尙和玉之神亭嶺

（小隱）

神亭嶺一劇演三國演義中太史慈酣戰小霸王挑盔奪戟故事以太史慈為劇中主要脚色昔姚增祿王福壽皆有此戲今惟尙和玉能之孫策雖為配角然必須與太史慈能以合手方有可觀戊午和玉南來所帶下手僅止婁廷玉一人去四平山之秦瓊尙似未能稱職其於孫策之不能勝任更可想見方謂此劇一時必尙不能演唱詎料楊瑞亭進天蟾連日皆與和玉合演第三日神亭嶺瑞亭去孫策自上山拜廟起扯四面唱西皮元板一段雖較小達子為知規矩究以嗓音太狹勉強對付且面長頰削扮相極不雅觀而腰細胸挺身段亦不勻稱至於台步打把從容而不穩練靈捷不勇猛所謂臺風不佳是也與和玉合打對鎗一場尙似無懈可擊惟下場時又欲賣弄腰腿頻頻翻轉與和玉不能齊其起落而金鼓亦遂莫由適從奪戟一場瑞亭非常生疏處處遲滯竟至打不上手致和玉不能展其所長乃憶在津時屢觀和玉此戲孫策一脚以薛鳳池為最佳次則張少福（張黑之子）亦能勝任愉快與和玉對打此往彼來無隙可乘至極迫時但見鎗影若龍蛇之起舞雖百忙中全不失其節奏樂終其聲戛然而止為技若此可謂至精今雖依然和玉而配角不得其人遂亦大為減色也

### 尙和玉之晉陽宮

（豁公）

武生為演武戲之生角此人所盡知者也然武生固有一種獨擅之特技入後台開旗把箱（盛武器者）則一十八般武器（刀鎗棍棒斧鉞鈎叉干戈劍戟鞭鐮錘抓弓為十八般武器）任取其一皆能明其使用解數與變化夫然後可稱武生彼以翻筋斗跳樑子為

能事者皆武行之妖孽也。一般之觀客見彼筋斗翻得溜（快也）檀子跳得高方且大聲以喝采。吾則頭岑岑痛矣。近來海上武生演戲能使下走滿意者尙和玉一人而已。緣尙爲俞派健將除小樓外實無有出其右者。是人演戲手眼身法步事講究。故自頂至踵無處無戲。雖一舉手一投足亦皆有戲味。可尋念唱則咬字發音皆有分寸。所謂五音六律涇渭分明者也。或以尙伶之嗾嗾爲嫌。則真不知戲者矣。

晉陽宮一名四平山爲尙伶拿手戲之一。戲中情節視史冊略有出入。吾今就戲論戲述其梗概於下。隋煬帝赴邗觀瓊花各藩鎮乘隙造反。護駕將軍宇文氏戰敗。帝命內監賈旨赴晉陽召李元霸勤王。元霸奉詔與師。瀕行入後宮辭母。母詔之曰。汝今往邗上勤王。吾心滋喜。惟藩鎮中有秦叔寶（瓊）者。曩在瓦崗寨時。曾有大恩於吾家。汝宜暗避之。勿與交鋒爲要。元霸敬諾。各藩鎮固非元霸敵。聞渠兵至皆大恐。有徐勤者建議。令瓦崗寨人各帶一小黃旗爲暗記。使尤俊達往告元霸之都將柴紹。俾元霸一見黃旗。卽知爲秦瓊將士。以免被殺。獨裴元慶不願插黃旗。故在四平山被元霸三錘擊走。時登州王楊琳氏亦在勤王。見元霸得勝。遂率兵堵截隘口。冀擒叛鎮以邀功。不意遇裴元慶。遂致敗。然元慶旣爲李元霸所敗。今茲雖獲小崗亦無顏更回瓦崗寨。遂另尋山寨自立。而與秦叔寶脫離關係。此卽四平山之概略也。

向來演四平山無元霸別母觀畫。劉柴接談兩場。獨尙伶有之。以此兩場不演。則元霸之讓秦瓊暨不殺插黃旗人皆無因也。於此可知尙伶之體貼戲情實於常伶萬萬。又他伶演至陣見秦瓊時。必明言君前在臨潼山曾救我一家大小。故吾讓君云云。尙伶獨否。緣言明後則秦瓊萬無更追元霸求戰之理也。總上所紀觀之可知尙伶演戲穿場結構字句皆較優於常伶。工架靠把之佳猶餘事也。

### 楊瑞亭之安天會

（小隱）

安天會一劇演孫悟空鬧天宮故事。全劇固以猴子爲主。而托塔天王李靖亦爲劇中重要角色。諺云打不死的猴子。唱不死的天王。於此天見猴子之打天王之唱。皆甚重頭也。昔張長保以猴子名於時。而何桂山之天王尤爲空前絕後之作。張輟業已久。何亦多年不唱。前數年只富連成小班有是戲。當世名武生如楊小樓尙和玉輩均未習之。亦足見其難能可貴也。近年以來小樓學於張長保。曾以安

天會演諸台上一時有馬猴之謂此猶指其身材高大而言其藝術亦實去長保遠甚小樓爲現時武藝雜一人才尙似未能盡善自鄧以下當更不足觀也楊瑞亭既已演譚鑫培之空城計復思演楊小樓之安天會可謂萬能其胆大妄爲真不知人間尙有羞恥事也小樓之安天會學於長保瑞亭之安天會學於誰氏不可得知但瑞亭之四平山與尙和玉所演多有未合以彼例此則瑞亭之安天會固不必問其學自何人且亦不必以安天會之成法責之卽目爲楊瑞亭之安天會可也

### 白玉崑半齣惡虎村

(小隱)

白玉崑以黃派武生號於時實則僅得李吉瑞之緒餘雖似高過小達子亦只雁行楊瑞亭而已其演戲有時嫌瘟有時近火過猶不及頗似未能恰到好處會觀惡虎村一劇殊無精采可言記之如下

第一場出場亮相應作橫鞭勒馬式白將馬鞭抱在懷內不甚合式亦不好看離去了揚州城江都縣一句搖板音大而枯純屬假噪以云學楊小樓略似近之於黃則相去遠甚非是小弟思念縣尊一段念白聲高氣壯絕不類朋友談論心事口吻實似近火下場時一腿自膝下作一小灣此種姿勢武旦則有之武生殊不多見也

第二場與王氏弟兄分頭前去解勸濮武二位與李五爭鬥應作匆遽狀白則從容不迫未免嫌瘟劇情與黃派蓋兩失之矣

第三場濮武與李五既因黃之解勸罷其爭端李與王氏弟兄先回店房黃獨未去濮武遂與黃周旋問其那道而來黃答以江都縣而來復問那道而去黃應先念一這字此這字便係沉吟之頃卽應接念特意前來拜看兄嫂白念這字後俯首沈思良久方有所答則拜看兄嫂之語顯係漏時扯謊在白以爲作工細膩殊不知乃近於瘟且不合乎劇情惟此處只云拜看兄嫂拜壽一節留在入莊登堂時確是黃派唱法也濮武說至改日再見匆匆遂去黃雖愕然私念改日再見就改日再見比及牽馬在手乃覺得往日弟兄相見親同骨肉今日見面爲何冷淡而去其中必有緣故因喚二位仁兄慢走小弟趕來了一手招人一手拉馬狀至匆遽而手腳猶須干淨斯乃當矣白於濮武走後錯愕久之一再念改日再見就改日再見且加以自己兄弟改日再見又有何妨殊嫌重疊而拉馬時又作馬一再颯強狀復於是時用一鷄子翻身身段不但爲黃氏所無卽一般海派武生亦不多見且遷延至此恐濮武必早已入莊豈復尙能追及耶



第四場說至管他病與不病好與不好我是一定要見應先冷笑一聲聲容只能作至憤字爲止方有轉圜之餘地若如白氏之大聲疾呼有如尋相罵一般此處便已如是未免不留深夜入莊地步謂爲近火實非過論觀至此白氏之藝已見一斑矣

## 三麻子之走麥城

(劍雲)

漢壽亭侯關雲長儒將也亦義士也一生事業磊落光明俯仰無作史冊流傳彪炳萬古下至婦人孺子無不震其名而欽其德今日馨香俎豆廟食千秋宜也故關公戲乃戲中超然一派與其他各劇絕然不侔(有人定關公戲爲紅生戲不知宋藝祖姜伯約亦紅生也此項名稱殊混而不合)演者必熟讀三國演義定精神藝術二類所謂精神者長存尊敬之心掃除齷齪之念(俗界對於關公崇拜之熱度無論何人皆難比擬羣稱聖賢爺而不名)認定戲中之人忘却本來之我虔誠揣摩求其神與古會策心既正乃進而研究藝術以予所見第一在扮相之英武要求扮相之佳尤在開臉之肖關公之像異乎常人之像眼也眉也色也(以真硃砂和油攪合)皆有特異之點可以意會難以言傳第二在做工之肅穆要求做工之好尤在舉動之鎮靜關公之武藝異乎常人武藝儒將風度重如泰山智勇兼全神威莫測用力太猛則流於獍野手足無勁則近於萎靡以是舞刀馳馬極不易做此則勤習無懈方能純化定此條件以求此項人才程大老板自屬古今一人眼前祇可數三麻子爲翹楚三麻子之演走麥城發動於甲寅之春實現於丁巳之夏分前後二本前本取材演義第七十三至七十六回自劉玄德進位漢中王起至關公父子被擒止閱演義至此多有廢書長嘆者今形之於戲觀者自有一種悒悒不怡之感三麻子演此鬚髮蒼白兩鬢已斑雙目忽開忽合嚴威凜然關公生於漢末距今將二千年當時攝影之術猶未發明後人摸擬其像不過根據前人記載懸想得之決不能酷似無誤今觀三麻子一若其人足以代表關公者非三麻子人似關公乃其精神藝術不悖於上所云云也座中有人云如使三麻子照此裝束左關平而右周倉於夜半無人時出現於廟堂之上有不駭爲關公顯聖者吾不信也三麻子於刮骨療毒時與馬良飲酒對奕華元化且刮且窺防其痛也三麻子於此僅蹙其眉略示瘡疼遂卽不以爲意此場態度最佳敗走麥城幾個蹣跚馬姿勢非常遒勁一躍被擒關平周倉橫插而下尤見精采此劇寫其驕以取禍令人起無

窮感。嚮。使。關。公。允。孫。權。之。請。結。秦。晉。之。好。則。聯。吳。伐。魏。正。諸。葛。武。侯。之。策。三。分。天。下。誰。爲。元。首。猶。未。易。知。乃。關。公。自。以。爲。虎。女。豈。可。偶。犬。子。結。怨。於。吳。促。其。合。以。謀。吾。己。身。既。沒。桓。侯。亦。因。是。而。亡。於。是。而。有。孫。權。之。降。魏。於。是。而。有。劉。備。之。伐。吳。於。是。而。有。七。百。里。之。敗。於。是。而。有。白。帝。城。之。崩。一。敗。再。敗。而。蜀。之。大。勢。去。矣。關。公。因。輕。陸。遜。拜。將。而。失。荊。州。乃。至。連。連。中。計。呂。蒙。復。以。小。恩。小。惠。籠。絡。軍。心。兵。士。乃。不。肯。爲。漢。用。大。局。至。此。真。使。英。雄。氣。短。欲。哭。無。聲。然。使。最。後。俯。納。王。甫。之。諫。不。走。小。路。猶。不。致。被。擒。遭。害。顧。乃。不。然。嗚。呼。豈。非。天。哉。麒。麟。童。之。呂。子。明。乃。一。油。二。面。從。前。崑。曲。所。演。則。係。武。生。大。約。因。其。人。狡。惡。故。塗。色。彩。以。暴。其。奸。彼。之。說。白。有。一。最。不。通。之。句。在。得。荆。州。後。囑。咐。大。小。三。軍。不。許。秋。毫。無。犯。是。也。秋。毫。無。犯。之。上。而。以。不。許。連。綴。成。文。可。謂。自。有。文。法。以。來。未。有。之。奇。句。即。此。一。語。足。見。該。伶。之。不。學。無。術。苗。勝。春。之。關。平。招。撫。兵。士。時。唱。幾。句。搖。板。調。學。李。吉。瑞。中。有。警。句。大。體。不。佳。高。百。歲。去。廖。化。辭。別。關。公。唱。搖。板。學。笑。儂。唱。法。毫。釐。不。爽。伊。嚶。較。笑。儂。爲。佳。是。以。倍。覺。動。聽。

### 小孟七之八搜鄒應龍

(劍雲)

小孟七爲海派諸伶之幹練多才者素負編戲名前在亦舞臺有所謂八搜鄒應龍一劇每逢星期必排一次似乎大有叫座之力余屢欲一觀卒未得暇陰歷冬至共舞臺適揭是劇乃欣然往詎知不看猶可一看之下令我大失所望此劇已排至八本照情節言所謂八搜者已於第二本中搜完殊不知如何蟬聯得下願三四本不名三十二搜五六本不名四十八搜七八本不名六十四搜而統名之曰八搜寧非名實不符茲姑述其八搜情節爲未閱是劇者告使知上海戲館名震一時之新戲什九皆徒有虛名無一看之價值也

是劇取材稗官爲正史所無第一本亦與戲目無關瑣碎拉雜閱之思睡第二本之情節大致爲(鄒應龍巡查江南誤入王公子花園被困水牢爲丫環所救乃發生八搜)蓋取秦腔水牢計雙合印兩劇影子改頭換面衍而長之耳夫所謂搜者必對於權力不及之處號令不聽之人爲尋常思想所弗克達者行之斷無人人了解一見即知之事而張皇擾亂相驚伯有有需於搜也王公子既聲勢顯赫權力偉大渺爾應龍死之活之易如反掌藉曰丫環報恩致被藏匿則威逼招供一索即得苟丫環堅不吐實則堂堂相府門禁森嚴鄒應龍固難越雷池一步亦祇一搜可了迺觀所列其子目(一搜查究情問事)是則甫知鄒應龍亡去水牢尙未施行搜查也何謂一搜

(二) 搜查空房中計。所謂空房中計者，因是房先有一縊死鬼，適為鄒應龍藏匿之所。王公子率領豪奴健僕，明燈執杖，蠶擁而來。何畏一縊死鬼，乃既至門前，無一敢入。既疑丫環為縱鄒之人，又使其進內搜查。一聞鬼叫，相率遁去。彼丫環一弱女子，獨不畏鬼，乎是則無中生有，故露破綻，亦未搜也。(三) 搜查驗看水漬。(四) 搜查故意開門。祇見他穿進，語無倫次，如同兒戲，皆不得謂之搜。(五) 搜查劈破夾壁。鄒應龍明明在夾壁之內，既至其地，忽借火警而逃，必待鄒應龍另移一地，始來搜查。天下有如此笨伯乎？此亦不得謂之搜。(六) 搜查兄妹打賭。(七) 搜查上吊粧死。妹為兄臉上畫龜兒，見妹欲上吊，致不敢進房。俟鄒應龍另遷他所，重又搜查，直是兄妹串戲。大唱十八扯焉，有情節可言。(八) 搜查路遇英雄。則鄒應龍已脫離籠牢，可以自由活動。雖欲搜，已無可搜矣。小孟七所謂八搜，我以為一搜不搜，其後王公子之妹與丫環同以身許應龍，尤不可解。鄒應龍位居巡按，年已半百，豈尚未授室藉曰未婚，亦何至與仇人之妹為偶？如此情節，如此戲實，在不值半文錢，居然奇貨可居。一演再演，小孟七固不足道。上海人乃顧而樂之，亦可羞也。

小孟七之藝，視三年前已退步。演戲一身酒肉氣，唱尤粗濁。去鄒應龍仿雙獅圖修書唱元板一段，頂板一段，不倫不類，不能免一俗字。小孟七休矣。友人馬二先生見妻黨同惡報，嘗為豈有此理之脚本，予謂脚本之豈有此理，無逾此劇者。

## 梅蘭芳之黛玉葬花

(劍雲)

吾國說部汗牛充棟，不可勝數，而能流傳百世，普及萬民，富有魔力，使讀者愛不忍釋者，僅得五種，屬於歷史者曰：三國、屬於社會者曰：水滸、屬於家庭者曰：紅樓、傳奇體則屬西廂、筆記體則屬聊齋，尤以紅樓入人最深。蓋紅樓家庭而寫情者也，男女居室，倫常所繫，人非木石，疇能無情？雖聖人尚直言不諱，吾人斯世界，同具靈感，又何必效偽道學，作欺人之談？紅樓之主人翁為寶黛二人，寶黛二人之身份性情氣味動作，已由曹雪琴生花之筆，一一介紹於閱者，閱者亦既心領神會，一一印入腦球，讀其書，恍若見其人矣。一旦有人焉，譜入管絃，登之鞠部，幻身而出，與閱者相見於紅氍毹上，吾知無男女老幼，人人心中，殆均有一寶黛影子在。雖問不能審音辨律者，亦必能言其似不似焉。若是乎，狀寶黛者不難哉？寶玉今尙乏人，而黛玉得一國色天香，豔絕人寰之梅蘭芳飾之，誠令吾人躊躇滿

志翕然無憾矣

一百二十回紅樓夢可編為戲劇者不止一齣黛玉葬花而葬花實為黛玉結局之伏線葬花一曲纏綿悱惻悽聲哀艷雅韻欲流感慨不盡已為黛玉身世下一註脚迨至焚稿離魂紅消香斷悲慘過之韻致則無此清麗矣近代伶工擅演紅樓劇者有二北數蘭芳南數予情二人雖同以紅樓劇見長而身份則迥乎不侔蓋予情合乎熙風寶黛者也而絳珠仙子則舍腕華不足發其幽闡其徵今予情腕華同有此一劇編制不同取材稍異予情採廿三回埋香冢黛玉泣殘紅腕華採廿七回西廂記妙詞通戲語牡丹亭艷曲警芳心予情祇三幕腕華則五場予情於第一幕即出腕華於第三場始上予情脚本祇寶黛紫鵲三人腕華脚本則多一茗烟多一襲人至於詞句予情則重加編撰者腕華則全套葬花曲者念白全遵原書唱口則慢西皮二六板反二黃無不同也第言詞白兩本無可軒輊惟反二黃一段予情全從葬花着想立意靈空鍊句雅潔腕華則塵根未斷綺障不空念念不忘於寶玉雖高尚不逮予情脚本而按諸實際寶黛二人心心相印亦似應有此想也

蘭芳飾黛玉衣古美人裝梳盤雲髻略綴珠翠淡抹脂粉柳眉含黛星眼流波長裙曳地蓮步嫵嫵而出扮相之佳無出其右觀者千百人不期同聲一好念引子(孤苦伶仃一腔心事向誰論)吐字精圓音極高亮(論)字餘音嫵嫵細膩絕倫念詩至第三句(拚得眼中無眼淚)眉尖顰蹙含淚欲墮至足傳神大段念白字斟句酌輕重疾徐隨劇情而分滿腹愁緒流露言外非常伶囑囑吞棗者可比念至(紫鵲你將珠簾捲起看那燕子歸來)句起立舉袖側身引目作看燕勢念至(春風撲面)句便容色頓斂廻身內向以避風勢體貼入微非慧心人曷克臻此(待我收拾起來)之叫板既出乃作種種掃花身段以待胡琴之過門腰之軟肩之削手之靈足之輕誠有翩若驚鴻之概蘭芳洵善於做戲者唱慢西皮(花謝花非花滿天)一段手持花鋤且舞且歌音節清脆身段柔活至(隨風飄蕩)句確有飄飄欲仙之致二六板(取過了花鋤仔細錢)一段把鋤掘土持簞傾花低徊留連借花自喻表情恰到好處至鍊音如敲金切玉吐字如圓珠走盤尺寸不弛不促行腔有剛有柔韻味之醇陳德霖外無其匹也

第五場寶黛二人觀面即實寫西廂記妙詞通戲語一節此段純以念白表情傳神念白遵照紅樓原本蘭芳之態度表情固後起且角



第一能手以曹雪琴之妙筆寫林黛玉之妙人而得梅蘭芳之妙舌一字一字含吟咀嚼而出其滋味自較觀書目接深厚一層姜妙香飾寶玉雖大體無差總不免生吞活剝之誚黛玉聞寶玉口出戲言怒容滿面泫然欲涕弱不勝衣楚楚動人之狀我見猶憐及寶玉發誓陪罪始回噴作喜嫣然一笑嫉媚之至襲人喚寶玉去紫鵲送衣上乃起身欲回瀟湘館行經梨香院忽聞歌聲笛韻駐起不前細聆豔曲句句打入心坎悠然作遐想一寸芳心一腔愁緒無端又爲之牽起蘭芳能於眉梢眼角間輕描淡寫使觀者相喻無言若易他人呆非若木鷄必作種種不耐狀或始終一副面目決不能如蘭芳之融會貫通刻劃盡致也(如花美眷似水流年)兩語反復低念感喟歛歛天下癡心女子嘗酒一掬同情之淚反二黃一段詞句不甚妥貼(想眼中能有多少淚珠兒怎經得秋流到冬春流到夏)兩句尤不易上口蘭芳唱來獨能運以佳喉珠圓玉潤字字作哀響如來卿之胡琴亦能盡襯托之能事可謂二難并矣下場時手扶紫鵲(見本書像片)唱兩句搖板(病懣懣淚漣漣間愁難遣奈何天傷懷日哭損殘天)丰神慘淡詞旨悲涼活畫一工愁善病之瀟湘妃子來姚玉芙之紫鵲未能盡滿人意

## 黃潤卿之天女散花(二)

(小隱)

梅蘭芳在北京演天女散花一時名流之品評報紙之揄揚亦均說得天花亂墜滬多好奇之士聞之莫不神往黃潤卿於此時擬排演天女散花可謂善迎社會之心理雖不得梅慰勝於無故一時座客爲滿潤卿飾天女服湖色衫裙綠妃色飄帶身材婀娜體態輕盈堪與梅氏匹美實非餘子所及惟肩頭用硬骨子作圈形之飄帶二個殊失自然袖頭不用水袖飄帶長僅及膝遂使舞時稍減翩躚之致吾願潤卿有以改良之也上場唱西皮慢板四句腔調學蘭芳而參以瑤卿聲韻以致落音短禿此則瑤卿喉敗以後之聲當年初非如此也然嗓音圓活尺度亦准雖不及梅亦尙可聽所謂雲路一場碧天皓月下列山石頗似園景既稱雲路應爲天上絕非人間山石之設殊覺未常此場天女唱西皮元板八句身段甚佳惟電光與演者時時相左不足增其生色也散花一場布大雄寶殿彩景天女立於殿階之上以理推之則維摩詰必坐在大殿院心露天說法恐無是理天女唱崑曲兩折然後散花籃中儲花甚少僅屬點綴而已按潤卿色藝極有可觀不愧爲名師弟子散花一劇就潤卿論可稱平正無疵但化妝尙未盡善佈景亦多未合配角以宋志普之花奴最足

爲全劇之玷。他如增長勝之釋伽牟尼吳堃方之維摩詰亦皆未能勝任愉快也。

### 黃潤卿之天女散花(二)

(劍雲)

天女散花一劇編製極佳。煞費匠心。以文學之詞藻。參以美術之排場。導源於維摩詰說經。益以天女之舞蹈。古裝劇中別開生面。名貴自不待言。全劇凡六場。而天女出場者三次。第三場之伽藍還山。第五場之花奴從行。皆係短過場。據曾見梅氏此劇者云。蘭芳凡三易其衣。衣飾之費達千餘金。以蘭芳包銀之鉅。耗費在所不惜。黃潤卿之月俸。僅梅氏十分之一。二(以蘭芳前次赫天瞻數計)裝飾上。自不能如梅氏之奢華。而第二場天香之四句。西皮慢板(按商務書館寄售之天女散花脚本。應唱二黃慢板。不知梅氏如何)第四場雲路之八句。西皮元板(按脚本應唱一句倒板三句慢板)咬字吐音。實而不浮。高提柔跌。圓潤如意。學梅頗得其味。不以氣單示弱。歌聲婉轉。舞態翩躚。且舞且歌。身段與唱口合而爲一。無參差不齊之病。尤以拆腰斜倚及躡地合十兩種姿式。最佳。第六場花舞爲全劇關鍵。應唱崑曲(賞花時)與(風吹荷葉煞)兩折。潤卿限於嗟弱。氣薄。改(風吹荷葉煞)爲(萬花齊放)與花奴對作身段。歌舞並作。且舞且散花。以花盡唱完爲止。亦復嫵媚動聽。抑揚中式。宋志普以半老徐娘扮花奴。固足爲全劇之玷。然第一臺除潤卿靈珠外。無花且以靈珠飾花奴。在勢難以辦到。王蘭芳滿口不三不四之蘇白。如胡家宅小野鷄。以彼飾之。或更不如志普。此亦無可如何者也。潤卿在滬演天女散花三次。均賣滿。坐雖脚本之完善。亦係色藝之可觀。願吾所望於潤卿者。天女服裝能如蘭芳三易其衣。最妙(雲路加孔雀翎之披肩腰裙。花舞作袒胸裝)脫慮耗費。則肩之上風帶亦不宜作硬圈形。紅粉色遠觀之。直如白色。當然用五彩長風帶袖頭。再加水袖。舞時必能增其美觀。花舞一場。注重在散花。潤卿以五十金定製花籃二。其一內嵌機振彈之。有花自內出。而一彈已了。無以爲繼。殊不足饜人之望。吾意不如就高臺之上。裝電氣風扇。一用五彩紙片紛紛旋落。而下天女復就花奴籃中(亦用五彩紙片)取而洒之。紙片宜多。備不唱完。不洒了。庶幾滿臺紛飛。克符散花之旨。五彩電光搖轉。太快。又不對準天女。手忙脚亂。非唯不足增美。反而有損目力。此則第一台之咎也。

### 尙小雲之玉堂春

(小隱)

玉堂春一劇雖爲且脚唱工戲然做工神情多近於貼與二本虹霓關之婢子同開花衫之先聲擅此者以余紫雲爲空前絕後記者觀紫雲之玉堂春時余氏年已四十以外望之猶似十七八歲好女子唱做固臻妙境即扮相之穠纖得中修短合度以視今日南北盛傳之梅氏實有未可同日而語者梅之唱做扮相固皆遜於紫雲矣然此戲爲乃伯梅雨田所親授在梅氏所擅之戲中猶以此劇爲有來歷非葬花散花之炫新奇者可比陳德霖業且一生於此類戲向不演唱今之演玉堂春者梅外當推尙小雲也尙小雲演玉堂春以李桂芳飾王金龍尙似不差以洒金紅飾臬司頗嫌粗俗小雲飾玉堂春相貌清麗當得美秀而文四字以視梅蘭芳之眼胞微腫(醋肖乃父二預)目鈍無神其美惡實已判然不同其唱柔潤而堅實故有時以旖旎動人有時以高爽取勝其力祛浮僞處亦似高過梅氏之以委宛近蕩也身段做工亦均恰到好处唱至王公子句一種嬌羞情狀尤爲膩媚動人所唱慢板原板二六板快板散板或極宛轉之致或盡頓挫之能大致不外乎玉潤珠圓而到底不懈尤爲難能可貴至於字音之真切板槽之工穩又豈武生改行之趙君玉椰子出身之王靈珠所能望其項背哉

### 歐陽予倩之寶蟾送酒

(樗瘦)

昔人謂施耐菴作水滸傳寫至林冲武松輩則自己當時卽是一個血性男子寫至金蓮巧雲輩則自己當時又是一個淫毒婦人蓋不設身處地以揣摩其神氣推測其心腸不能惟妙惟肖也後世說部惟曹雪芹先生紅樓夢一書有此筆墨同時寫金桂寶蟾兩個淫婦而各人具各人神氣各人有各人心腸殆真能畫鬼者與余讀至此未嘗不五體投地曰能寫淫婦者耐菴而後雪芹一人而已不意雪芹先生僅作紙上空談予倩乃能實地試驗轉覺雪芹先生筆端所描寫者特一活現之鬼予倩在紅氍毹上逐節扮演並鬼之影亦爲烘托出來嗚呼技至於此神乎技矣某日排寶蟾送酒一折余入座一觀劇中調戲薛蝌情節較原書增十之六七予倩照劇本演來一副慳陋神情直將歪厮纏三字演得暢酣淋漓十分完足試爲逐節拈出入書房後傳金桂命送酒果與二爺酬勞安放盃箸眉目間隱含蕩意唱歌侑酒情見乎詞入後對薛蝌愈看愈愛遂不覺自己乃如醉如癡知輕挑淺逗不足以動薛蝌決計改用移船就岸法扳舵提舵運轉如飛一聞薛蝌云身倦臥令其收拾回房遂滿面堆起笑容爲之鋪床疊被服侍得大爺就服侍得二爺雙關妙語巧不可

階無如駿豎子推聲裝璜於是。以柔情浪態動之。取那一頭繡枕並置。一頭當其手托。鴛枕笑顧二爺時。蓋不知胡帝胡天一點靈犀。亦飄蕩而不能自主矣。此計不遂。更改用倒咬一口危詞。恐嚇法反窺二爺有心調戲。又恐薛蝌胆小如鼷。愈嚇愈怕。即愈不能合繭詞色之間。隱將迎奸送俏神情暗中遞去。詎料鐵石人兒始終一無感覺。不得已拉他送出房來。寶蟾至此時不幾嘆山窮水盡。疑無路乎。而異想天開。吹滅燭光。窺入房內。此情景柳暗花明。又一村彷彿似之描摹寶蟾之戀戀薛蝌。蓋恨不能心坎兒上溫存眼皮兒上供養。以消受此女貌郎才之豔福。但得薛蝌情心一動。即可隨時了却。一重相思公案。此種喉急神情。吾不知子倩男子何以能體會到家如此。異矣。鬼混一夜。次晨收拾盃盤另換一付裝束。雲鬢不整。睡意惺忪。未免有情。誰能遣此寶蟾之勾引薛蝌。無微不至。子倩演寶蟾之勾引薛蝌。亦可謂無美不臻。統觀全劇。誠繪影繪聲之妙手也。

### 筱桂紅之晴雯撕扇

(楞癡)

或問紅樓夢敘述晴雯與敘述黛玉有以異乎。曰晴雯即黛玉影子前人已先言之矣。然則新排紅樓歌劇扮晴雯者。即以扮黛玉之神情態度演之可乎。曰惡乎。可黛玉小姐也。晴雯丫環也。黛玉與寶玉嘔氣表妹對於表兄愛不理他。則不理他耳。寶玉無如之何也。若以丫環對主子嘔氣欲強不是以為是而又夾七雜八吃醋酸其一種不受委屈之神情恃寵而驕之態度以及倔強到底心軟嘴硬此種神情態度均晴雯所獨具。須於演時細意揣摩方能恰合一個伶俐侍兒身分如撕扇一事吵鬧之由曲在晴雯服役更衣跌折扇子其曲一襲人勸解反遭奚落其曲二盛氣挺撞衝口而出說道何苦來嫌我們即打發了我們再挑好的使及至寶玉真要去回又哭說一頭碰死了也不出這門兒專說懶話其曲三有此幾樣不是偏能弄得怡紅院主直如遇見第二個林妹妹一般也是一聲長歎無可如何則是黛玉與寶玉嘔氣常處上風其勢易晴雯與寶玉嘔氣翻下風為上風其勢難寶玉為黛玉嘔氣得臨風短嘆對月長吁自己受點委屈陪個不是到也心服情願為晴雯丫頭嘔得滴下淚來拿主子身分不好意思不拿主子身分而詞鋒舌劍咄咄逼人祇可說句心使碎了也沒人知道嗚呼晴雯拌嘴之本領林姑娘瞠乎後矣。此拌嘴時之人情態度所宜善為領會者也。若夫晚間榻上乘涼寶玉誤認襲人殷殷推問此時雯晴之神情態度尤非體會入微不能恰到好處。蓋事已過氣已平自己也知道不是然不倔強到底即不



得爲黛玉影子。放心未嘗不軟。而嘴不得不硬。開口第一句。即妙曰。何苦來。又招我。此則不提往事。而已將往事概括於又招我三字中矣。寶玉提起往事。問道。該與不該。斯時說該固覺礙口。說不該又覺羞顏。祇可以拉拉扯扯幾句淡話收場而已。余意彼時之晴雯。殆有一種忸怩之神情。悽惶之態度。蓋嘴皮雖硬。心腸已軟。對於溫存之寶玉。又愧又悔。矣。噫。一聲扇子撕破。人謂晴雯爲對寶玉撒嬌。余謂晴雯爲對寶玉謝罪。入後。撕麝月扇子。才得謂之撒嬌耳。余讀紅樓。不下百遍。所見不過爾爾。筱桂紅初次排演。即能頭頭是道。較扮黛玉之神情態度。同中有異。異中有同。無間然。已學佛在靈運前。成佛在靈運後。余滋愧矣。

## 張文奎之優點

(劍雲)

遜清末年。予方肄業某校。友人有嗜坤角者。以予稍知戲。星期之暇。輒攜予。統觀之。直至光復初年。足跡常出入髦兒戲園。彼時上海班甚發達。有丹桂羣仙。大富貴。鳳舞臺。四家。予等與致甚豪。連袂同去者。動逾十人。癸丑。成梨花鏡。一卷分鬚。生花旦。武生。小生。大面。五門。得一百廿餘人。各綴以韻語。不尙苛求。褒多於貶。以觀坤角須另具一種眼光。人家好女兒。被迫賣。護身世。已極可憫。復從而摧殘之。於心何忍。予於鬚生。取恩曉峯。小蘭英。露蘭。春張。少泉。(少泉近已退化)於花旦。取十三旦。白玉梅。小桃王。克琴。(時劉喜奎尙未享名)武生。取小寶珊。顏紫雲。小生。取賽呂。布月。桂紅。大面。取小春。穆小奎。官而個中。翹楚則尤推重花衫。張文奎。文奎爲今之名旦。張文黠。胞姊。邗江人。一雙姊妹花。乃丹桂園中。臺柱子。紅氍毹上。優曇現身。一曲清歌。輒爲傾倒。歲壬子。爲某銀行。少主量珠。聘去坤班。失此明星。便覺舉目無可看之角。予亦稍稍絕述矣。方幸佳人得所。足優餘年。詎意天妬名花。紅顏薄命。甲寅之春。遊以病沒。今文奎之塚。已有宿草。而懷念之者。尙大有人在。以視南北。閩傳之劉喜奎。鮮靈芝。我終帶劉鮮。爲濁世。應有之俗物。而文奎。非風塵中所宜有也。魂返香國。煩惱盡。獨述其佳劇。誌我感慨。

文奎貌如仙露明珠。其秀在骨。不施脂粉。天然雅淡。雙瞳澄澈。如水一灣。柳眉丰神。獨絕骨肉。停勻。既不若玉環之肥。又不似飛燕之瘦。舉古來文士善狀美人之筆墨。咸不足以擬文奎。蓋文奎。天人非凡人也。文奎。雅人非俗人也。文奎。幽媚貞靜。孤芳自賞。端莊如大家閨。

秀非同小家碧玉爭妍鬥豔狐媚惑人也文奎性情靜默不苟言笑間爲青衣身分高貴一串珠喉清而不濁抑揚宛轉有剛有柔乳燕黃鶯不足比其亮鶻啼鶴唳不足喻其哀聆彼青衫一曲亦幾使人濕透青衫唱二進宮以一聲雷張少泉配徐揚（獨坐在寒宮院）一段慢板二黃高提柔跌有如意珠或音促以急或氣紆以和或如游絲裊空綿綿不斷或如風嘯函谷颯颯有聲唱梅香節以張少泉去薛保以乃妹文豔去薛綺（時文豔稚齡垂髻依依乃姊肘下天真爛漫彌覺可愛絕不似近年之冶蕩風騷）以真姊妹扮母子三張合演一時有三絕之稱今日乃妹踵而效之便覺聲調都非全不合拍花旦戲如梵王宮形容一初解風情之女子對於花雲情急心切却又羞怯不前若有意若無意迥非今日一般演此劇者之騷形浪態所可比擬紅鸞禧之金玉奴前半折留飯憐才柔情密意發乎情止乎禮後半折自傷命薄嬌啼宛轉一腔苦緒宣洩靡遺棒打莫稽雖恨之復憐之初不忍下一回思其薄倖始忍痛一擊其體貼戲情之有分寸非慧心人曷克臻此拾玉鐲之孫玉姣荆釵裙布姿態秀麗雅合其人風骨不假做作款款深情自然流露餘如少華山富春樓雙斷橋梅龍鎮細膩風光妙到毫巔皆其快心愜意之作間演翠屏山烏龍院遺翠花不屑過於描摹適可而止性不近也偶與乃妹演十八扯唱老生韻味俱佳並無雌音如此人才求之今日不可得矣

### 苗鑫茹之徐母罵曹

（樗癩）

徐母罵曹一齣老旦獨脚工戲也余祇於某年在京聽過一次（飾徐母者忘其名其時龔處尙未舊技）此後往來津滬間各男伶班中輕易不排是劇自去年苗鑫茹隸丹桂茶園後時常排演余亦尋常視之不復措意某日無意中一覘其技乃知風塵中有人在未容以女伶而忽之也今請先論是劇難演之要點夫徐母者賢母也亦智女子也其子服官許昌差人來接竟無一紙安稟遂冒昧啓行此處情節頗難幹旋其難一及見曹操知爲所誑並知其子確在玄德處當場挺撞聲色俱厲演至此節稍涉劍拔弩張之態則有類三家村潑婦罵街口叻此時舉動神情固不宜矜滯亦最忌浮躁頗難恰到好處其難二苗鑫茹演此於開門見差官後詢及有無家書見無家書乃作躊躇疑慮之態暗暗將徐庶逃罪變名一節情節補出（余意徐母當日所以受騙者蓋未嘗不慮及徐庶逃罪出門既變姓名或有不便修書之處故冒昧進京耳）至與操辨論時一段說白字字沈着而又斬截如并州剪如哀家梨令人神爽若夫通體唱

工。則。運。用。喉。音。全。由。丹。田。底。含。吮。而。出。絕。非。放。開。喉。嚨。乍。聽。之。則。響。遏。行。雲。細。按。之。則。毫。無。神。韻。者。可。比。吾。恐。即。男。伶。演。之。亦。未。必。能。突。過。一。籌。也。

## 戊午年名角南下之不幸

(劍雲)

伶人南下有幸有不幸小達子本非名角居然一唱而紅劉鴻聲本屬名角竟至一蹶不振此殆所謂戲運亦日本入所謂幸運兒也是有其因述之如次

### 劉鴻聲

鴻聲本習黑頭其名不彰改唱鬚生聲遂大振得力尤在空城計一劇於是乘傳入都鬚生界始有鴻聲一席之地是上海實為劉之發祥地以後每來一次名譽包銀皆繼長增高當其盛時幾欲與譚鑫培分庭抗禮滬人對劉之熱度且過於譚氏鴻聲得意而驕亦不自知其身價究居何等今年重進大舞台固因來踐前約(前次離滬曾携去定銀一千元)其又一因則以評劇者譽彼有大王資格可以繼譚氏而執鬚生牛耳遂意馬心猿欲學袁氏一試民意孰料王位非可希冀榮譽非可倖得竟至大裁勦斗無疾而終哉鴻聲未來之前與大舞台約祇唱四十天代價九千金一切供給在內三口打砲賣座均滿尤以空城計為最盛惟斬黃袍弄巧成拙新詞老詞兩者兼唱深為顧曲者所不滿一星期風頭已過即失叫座能力托病停演至再至三幾至不得下臺不得已暗將電費匯京囑其家人以叔死奔喪為由退還包銀四千鎊聲匿跡而去報上既無臨別紀念又無挽留廣告名角如此實所僅見此行也大舞臺並未虧本而鴻聲則當引為畢生奇恥大辱矣其失敗之故有三(一)名劇太少除三斬外記其所唱不滿二十齣若罵揚廣雙獅圖等戲二十分鐘即可畢事觀者出一元之代價聆得幾句唱口心有不甘後遂裹足頻行雖排蘇武牧羊加一二百句唱工信用既失賣座竟不敵宏碧綠劉斌乃無顏戀棧不得不下臺求去矣(二)市面太壞目前之上海已成一外強中乾之局面又有遊戲場為戲園之敵真戲迷能有幾人大舞臺可看之角能有幾人僅添一抬鴻聲戲又不多乃高招其價售一元半一元二一元急功近利貪得務多既以自敗轉以砸人是劉

跋之敗雖謂大舞臺敗之無不可也。三三包銀太鉅年來稍負時望之伶人無不支千金以上之包銀只願自己受用不管臺主負出臺主辦戲園原爲將本求利今如此直爲伶人做牛馬循至入不敷出同歸於盡豈伶人之福故包銀不平後之失敗者不惟劉跛一人也平心而論劉跛天賦佳喉韻味俱厚環顧伶界實已不可多得謂其繼譚氏而執鬚生牛耳固爲推崇逾分必謂不如王鳳卿時慧寶亦一偏之見不足以服人也劉跛頗有積蓄京中已造住宅以後恐不復來滬矣。

### 龔雲甫

龔處以票友崛起伶界致力老且別創新聲獨樹一幟不屑依榜門戶不可謂非一時人傑龔具雲遮月嗓音頗清脆初唱略爲痰滯其後愈唱愈曉調亦愈高行腔婉曼纏綿一波三折與謝寶雲異曲同工老且戲本不多每爲他角作裏子龔獨自爲主幹常唱壓軸人喜其誦靡然奉之後此唱老且之喜趨時者大都以龔爲法稱爲龔派民國二年到滬隸第一臺極邀時譽返京後喉遂乾澀不復如前之圓潤雖亦有時豁然開朗然而突如其來自無把握京人乃有聽雲甫碰運氣之言今年爲許少卿聘請南下老態頹唐喉音枯澀大有不能終曲之勢滬人固愛聽其戲其如愛莫能助何苟非龔雲甫三字大名鼎鼎座客將譁然奉以倒好矣「開兩次自戲竟有倒好」龔此次於沙橋餞別游六殿等戲均未唱自知嗓音不濟也龔之身段作工深合老嫗態度念白咬字用力太過往往失其本音此其小疵爲其司胡琴者爲陸延亭陸患耳聾亦愈拉愈高與龔之唱不謀而合今龔適得其反愈唱愈澀愈無爽氣二人遂扞格不入陸與余伯清同犯一病喜賣弄花點惟其技較余稍高以視孫老元則瞠乎後矣雲甫此行黯然而無色再圖重來遙遙無期唯有存其名氏以爲紀念耳。

### 吳鐵庵

鐵庵富家子六齡卽出台演戲一時有神童之目八歲到滬人雖幼稚工架尚老練童子聲音清如鳴春之鳥行腔縱花入亦諒之一時聲譽之隆足與溫小培紅時相抗而非三客串劉榮昇輩所能及返京而後潛心學譚不僅台上之身段作工學之卽譚氏居恆之架子神氣亦復亦步亦趨鐵庵與滬人闊別五年矣此次偕龔雲甫南下大書譚派儼然以名角自居方謂士別三日刮目相看以吳之天資



敏○慧○詎○敢○限○其○前○程○當○此○老○輩○凋○謝○之○秋○後○起○人○才○端○唯○此○曹○是○賴○以○是○屬○望○頗○殷○豈○料○鐵○庵○唱○工○全○係○剽○竊○楊○四○立○之○油○腔○滑○調○何○嘗○學○得○譚○鑫○培○分○毫○第○一○日○空○城○計○引○子○念○詞○都○還○可○聽○西○皮○元○板○第○一○句○(兩○國○交○鋒○龍○虎○鬥)○之○鬥○字○一○聲○未○畢○座○中○譚○迷○已○有○十○餘○人○投○袂○引○去○且○行○且○語○曰○(曉○得○他○祇○會○耍○花○腔○那○裏○是○譚○派)○吾○雖○耐○心○久○坐○亦○僅○覺○(用○馬○謔)○之○謬○字○饒○有○譚○味○餘○句○無○不○大○翻○特○翻○一○轉○再○轉○而○疙○疸○腔○之○多○較○普○幼○安○且○加○甚○焉○其○後○聆○碰○碑○瓊○林○宴○等○戲○靡○不○如○是○武○家○坡○不○帶○回○鑿○魚○藏○劍○滅○去○一○場○一○事○無○成○兩○鬢○班○一○段○竟○偷○懶○不○唱○似○非○名○角○所○宜○作○工○學○譚○確○有○所○得○然○非○中○年○之○譚○而○為○暮○年○之○譚○在○譚○氏○養○到○功○深○已○入○化○境○鐵○庵○以○十○四○齡○童○子○而○春○行○冬○令○老○氣○橫○秋○彎○腰○曲○背○精○神○委○頓○殊○非○佳○兆○面○上○戲○容○蓬○足○頗○堪○嘉○許○然○必○瞬○目○擠○眼○閃○爍○不○定○若○人○易○箕○時○之○似○開○非○開○似○閉○非○閉○實○為○做○作○過○分○總○之○鐵○庵○一○身○瑕○瑜○互○見○聰○明○誤○用○嘆○音○已○乾○恐○倒○喉○即○在○目○前○深○望○乃○祖○善○加○訓○導○也○

### 郭仲衡

鬚○生○始○祖○首○數○程○長○庚○程○之○聲○調○惟○汪○桂○芬○能○為○嗣○響○汪○死○則○王○鳳○卿○鄧○遠○芳○稍○能○得○其○緒○餘○鄧○且○不○論○若○王○之○愁○眉○苦○臉○嗚○咽○而○出○已○非○中○聲○僅○有○四○五○分○似○汪○然○鍊○音○清○銳○即○此○已○甚○名○貴○不○可○多○得○郭○仲○衡○為○燕○北○票○友○都○中○初○無○噴○噴○名○近○年○來○始○有○知○其○能○唱○者○今○夏○隨○龔○吳○南○下○以○義○務○故○極○為○天○蟾○所○尊○置○其○名○氏○於○龔○吳○之○上○稱○之○以○君○戲○必○大○胃○子○琴○員○又○為○孫○佐○臣○禮○貌○聲○勢○不○可○謂○不○隆○重○初○登○台○售○座○且○加○價○尊○之○至○矣○仲○衡○面○目○板○滯○身○段○臃○腫○不○靈○本○錢○固○有○惜○不○善○用○板○槽○欠○穩○腔○有○時○而○荒○雖○有○老○元○之○胡○琴○襯○托○終○覺○稜○角○畢○露○不○甚○美○滿○號○稱○汪○派○實○則○去○王○尚○遠○無○怪○聆○者○始○而○歎○然○繼○而○寂○然○終○則○抽○籤○(不○待○唱○畢○中○途○引○去○謂○之○抽○籤)○戲○碼○亦○逐○漸○移○前○也○汪○派○之○唱○拙○而○難○工○郭○能○不○畏○難○自○是○取○法○乎○上○鳳○卿○亦○久○學○始○肖○者○以○郭○聲○音○之○亮○將○來○造○詣○或○能○駕○諸○鳳○卿○之○上○亦○未○可○知○特○此○時○工○夫○未○到○學○力○尙○淺○驟○要○以○名○角○自○居○未○免○有○倖○進○躐○等○之○病○耳○仲○衡○本○業○醫○許○少○卿○曾○勸○其○辭○去○院○長○之○職○專○一○唱○戲○仲○衡○初○亦○怦○然○心○動○及○見○台○下○不○歡○迎○而○天○蟾○又○解○組○此○議○遂○打○消○吾○以○為○郭○君○執○業○之○餘○以○此○遣○興○則○品○格○清○高○輿○論○必○可○原○諒○若○逕○下○海○出○售○人○將○從○而○議○其○後○矣○雖○然○天○賦○不○厚○不○宜○學○汪○郭○君○之○藝○縱○未○妙○造○自○然○以○視○滬○上○所○謂○汪○派○票○友○則○有○上○下○牀○之○別○也○曾○聆○其○華○容○道○文○照○關○迴○龍○閣○等○戲○姑○就○所○見○書○之○

### 汪笑儂

笑儂以州牧隱於伶籍。究竟讀書種子。胸中有幾點墨汁。所編之劇。寓意甚深。頗合通俗教育之旨。十五年前。曾在上海辦二十世紀大舞臺雜誌。手編之長樂老瓜種。藍田譏彈。當道鼓吹。種族革命。不遺餘力。哭祖廟。表昏君。亡國之慘。烈士殉國之悲。孝婦羹取材。聊齋珊瑚。為教孝之劇。將相和演。廉藺交歡。共謀國是。為教忠之劇。琵琶淚。則做梟獍之子。罵閻羅。則洩不平之氣。餘如馬前潑水。戒失節之婦。黨人碑。狀黨禍之酷。皆脫胎於綴白裘。有人謂黨人碑。為梁任公所編。馬嵬坡。根據豈曲。長生殿。聞鈴一折。獻地圖。本徽班老戲。鴉子抓雀。乃高平關。舊本均非笑儂獨出心裁之作。笑儂所演。情節雖無荒謬。處往往借助鬼神。令人有迷信之誚。豈謂通俗教育。必須神道設教乎。笑儂啜音乾枯。已極。有時聲不得出。竟至不能上絃。唱戲以啜音為本。笑儂伸頸逼喉。字出矣。腔則不能轉。似乎唱戲之要素未備。然而汪笑儂三字。蜚聲於中國劇界。已二十年。此則伶隱文學大家之頭銜。足以致人以尊敬。質言之。即便宜在腹內。有幾點墨汁也。丙辰之冬。隸第一臺。滬人久未見其劇。歡迎之熱度。頗高一星期內。居然臺上加座。八時即賣滿。彼時之笑儂。啜雖不亮。尙還夠用。既往大連。音遂艱澀。迨今春重來滬。演聲譽遠不如前年之盛。哲學大家貽笑於通人。亂唱珠簾寨。斬黃袍。逍遙津等劇。見譏於方家。啜音閉塞。唱不成調。屢受倒采。不得已。假病停演。由尤鴻卿以二十元購得馬寶服之。漸次復元。彼登報所謂某醫之力者。僞也。今年笑儂來時。尤鴻卿本擬奉以一千八百金。一月笑儂自知喉力不濟。恐難持久。自願減為一千二百金。惟求訂長合同。六個月。妻素悍。所有積蓄。從不輕易取用。笑儂非唱戲。則無烟可食。平心而論。以笑儂文才。在伶界本可別有地位。無如沉淪黑藉。中毒已深。今號召之能力。全失。竟降為麒麟童王靈珠之配。風流天子名在周下。白牡丹名在王下。名角潦倒。日暮途窮。二十年鼎鼎大名。一旦墜於春申江上。今且不幸死矣。吾不禁為笑儂惜也。

### 九陣風

近世論武旦。必首數九陣風。武生多以跌打敗喉。武旦亦然。而九陣風非第嗓音清亮。貌亦美秀。多姿。至於躡工之穩健。身腰之嫵娜。技擊之純熟。出手之神奇。曠觀南北。實未見有出其右者。丁巳正月。貴俊卿組貴仙茶園於福州路。特約風秋南下。副手之隨來者。為其弟。

嵐亭與老伶侯春蘭懸第二牌排大胃戲。滬人雖影劇學觀其打出手之電掣風馳變幻奧妙亦多嘖嘖贊之。以是名重一時。是年秋貴仙倒閉。風秋改隸第一臺。月俸僅二百六十金。始尙優待。後竟降爲張鶴樓配角。偶演武旦專劇。戲碼必居前四齣。入園稍遲。每不及見英雄無用武之地。識者多代其抱屈。戊午五月解約北上。報上並無留別紀念劇第一台。屈抑人才至此。宜其營業一蹶不振也。

### 龔吳南來之第一聲

(秋星)

天蟾許少卿會蟄重金赴都羅致名角。未如所望。乃邀龔雲甫吳鐵菴來滬。龔於老旦界中自闢蹊徑。蜚聲南北。吳亦爲童伶中蒼頭特起之軍。一老一幼。藝咸不弱。第一夕龔演吊金龜。吳演空城計。皆海上流行之劇。滬人震於報上大字相率來觀。是夕竟賣滿座。龔出場引子乾澀。中尙有寬厚之音。咬字太緊。乃其微玷。昔年在第一臺聽其行路哭靈等戲。嗓子愈逼愈亮。愈唱愈高。如刃之新發於硃。爽而且甜。此次老態陡增。嗓音遠遜。昔日况天蟾之臺。奇劣音不能聚。非有高腔大嗓。如時慧寶劉鴻聲不克勝任。故余頗爲雲甫慄慄危懼。果然第二句慢板卽痰上聲。啞雖有至佳之韻味。亦不甚了了。幸琴師尙佳。處處迴護。不致生大疵點。第二段係原板。較前段稍勝。小張謏我的兒聽娘教訓。一句淒涼酸楚。座客動容。口味似澀而甜。調似啞而圓。使在當年盛日一聲哀響。當聲震屋瓦矣。出窰送子進窰關門兩種身段均臻火候。細膩絕倫。至末後四句搖板。以嚔竭幾致拉矢可危也。

鐵菴昔在第一臺。余曾聽過。教次戲尙純粹。在高百歲之右。嚔雖不高。而能運用清冽。沉着瀟灑。可聽其時。聲名尙不甚響。及返京後。日紅一日。名重一時。復刻意摹譚。自命譚派。凡叫天之習氣。鐵菴一幕做擇配角。必嚴烟癮。必大且身未成年。竟收徒說戲。有好爲人師之癖。近日更流於驕泰。是日之空城計。亦未見過。人出場引子太嫩。做作末一句安閒沉着尙佳。台步逼肖。叫天暮年之狀。少年老成。觀之失笑。最可發噱者。則背亦微駝。叫天年老。衰故有此狀。與戲情絕無關。係鐵菴學譚。并駝背而學之。不亦可怪。念白字字清亮。沉着深得老譚神意。惟其唱工竭力掉花腔。幾至無句不花。余曾兩度聽過。叫天空城計。却未聞此等怪調。鐵菴既自標榜。爲譚派。此豈得爲譚調耶。欺人大膽。易至於此。第二場引子。以人聲嘈雜。未能聽清楚。觀圖姿勢甚佳。追述先帝不可重用馬謖之言。應露出感激憤恨之思。而鐵菴潦草過去。前兩句再探尙合。末一再探。則未能入殼。搖板中「悔不該用馬謖無用之人」之謔字。韻味異常濃厚。逼真叫天遺

響。余。願。謂。諸。友。八。角。錢。祇。聽。得。一。謾。字。後。與。劍。雲。談。論。劍。雲。所。言。與。余。不。謀。而。合。蓋。略。一。頓。挫。純。屬。腔。音。得。叫。天。之。真。趣。使。人。稱。想。當。年。妙。曲。不。置。也。與。老。軍。談。話。神。氣。俱。老。到。可。觀。上。城。樓。一。段。慢。板。設。去。其。花。腔。當。可。句。句。擊。節。散。淡。的。人。之。人。字。拖。腔。不。甚。乾。淨。大。是。蛇。足。全。段。最。佳。處。爲「執。掌。帥。印」之。印。字。搖。曳。跌宕。宕。余。疑。其。脫。板。及。落。板。時。乾。淨。自。然。又。不。禁。叫。絕。二。六。板。尤。佳。在。小。寶。百。歲。之。上。董。俊。峯。票。友。出。身。隨。襲。吳。南。下。劇。中。飾。司。馬。懿。嗟。音。純。係。矯。揉。無。真。實。氣。力。量。惟。當。罷。運。轉。目。如。不。落。呆。板。字。眼。不。甚。講。究。架。子。神。情。尚。可。看。惜。有。時。過。火。耳。斬。馬。謖。一。場。鐵。卷。做。工。純。做。叫。天。公。誼。私。情。交。戰。於。胸。中。一。種。左。右。失。措。而。復。力。自。鎮。靜。之。狀。細。緻。已。極。入。後。毅。然。決。然。揮。淚。令。斬。亦。能。描。寫。得。出。大。非。易。也。

## 第一臺之女俠紅蝴蝶

(劍雲)

芙蓉草會以紅蝴蝶一劇蜚聲於第一臺。芙蓉草去以王靈珠代之。此劇遂爲靈珠所有。吾友秋星謂王之紅蝴蝶不如芙蓉草。吾曩日未見及美伶演此不敢遽加論斷。惟以意度之。美伶以做工精細稱而貌實不如王伶。秋星之言必指做工矣。吾意紅蝴蝶出身草澤。爲閩東女盜。俠骨柔情。婀娜剛健。斷非尋常閩閩女子所能相提並論。蓋亦十三妹一流人物也。飾此角必須武功嫻熟。連打帶做。處處宜。個個風流。豪放不羈。不失女俠本色。而非一味柔弱。所克盡其能事。執此以論。似非芙蓉草王靈珠所宜就。滬上且角擇之。九陣風可以稱職。第嫌年已徐娘。風韻不合。此外要數趙君玉黃潤卿之刀馬。且頗有工夫。表情亦細膩。交鋒對敵。能戰幾個回合。倘去此角。未必遺弱於王靈珠也。某日夜願曲於第一臺。得觀此劇。敢以所見評之。

王靈珠飾紅蝴蝶。趙凌茹扮嫵媚。恍如帶雨梨花。承露芍藥。惜少英氣。全劇無唱工。純用說白。卽言說白亦新劇之口白。非舊劇之念白。做派甚簡易。場子雖多。殊不費力。紅蝴蝶爲女俠。而通場無武功。遇交手時。輒以一彈了事。彼之使彈亦如黃天霸之發鏢。一揚手之勢。耳初見劉進生私定終身。宜先之以端詳。次之以躊躇。然後決然以身相許。此其間有無數表情。非可潦草從事。女孩兒家。破題兒第一。次爲婚姻談判。宜曲折委婉。非可直率以陳。照靈珠之做法。未爲不可。但按以情理。似宜更進一步。隨夫下山。初見翁姑。僅一領首。盜



亦有道盜亦有禮。此卽紅蝴蝶之見面禮乎。趙既歸，劉裝束已如時下婦人，而完姻後頭上之紫布，始終不除。若以此爲美觀，則除之亦不遜。其美若此，爲女盜之表視，則已改邪歸正，爲良家婦。若以此爲紅蝴蝶之標識，而紫頭布非紅蝴蝶之標識也。面斥長春縣一場，尙好計騙。嫂嫂之言詞，亦動聽對付馬統領，有凜不可犯之概。出言尙得體。

麒麟童之劉進生，完全一新劇派之小生。然而顏已蒼，老聲復沙，碎介乎不老不少之間。在此劇中也算一重要人物，而麒麟童演來，則失盡身份。倏而聰明倏而糊塗，倏而童稚倏而老練，倏而規矩倏而胡鬧。六本之內，態度凡數變，簡直不知成了一個什麼東西。被趙大剛擄入盜窟，面無驚恐之色，見衆強徒掠掠惡鬥，亦少畏懼之容。可謂麻木不仁。趙胡氏形如夜叉，突來調戲，毫不推拒。趙凌茹少艾，美麗以身相託，亦不疑慮。可謂不辨媼妍，不知利害。合番之夕，連得兩妻，麒麟頭套紅綠布連帶，跳將新娘拖了進去。太覺胡鬧。紅蝴蝶蒙冤收監，劉進生既情好彌篤，不應面無戚容，反而嘻嘻哈哈，擊鼓鳴冤。一躍三尺，對官問話，有頭無尾。那裏象演戲，向妻賠禮不從，其父曰：「讓我老面子來說，亦不從。」麒麟則朗聲嘲之曰：「到底老面子未免，目無尊長，隨妻出征，堂堂鬚眉，托庇蛾眉之下，蒙賞太守，夫以妻貴，已失盡丈夫氣，而當大庭廣衆之間，兵士環聚之時，對其妻做鬼臉，一若閨房之樂，甚於畫眉者，行軍之時，可以如此乎？」疑妻吃醋，時竟拿出武老生架子來，得意忘形，可發一哂。麒麟童殊無演新劇程度。

三麻子之劉德厚，扮相很有幾分紳士派，惟所貼之髯口，既非兜嘴鬚，耳下之兩撇毛，卽可不用。三麻子之化裝，尙未研究，有得故其髯口，令人見而知爲假貨。隨媼上山監捕，趙大剛彼職，可放砲爲舉兵之信號。願放砲則放砲，耳何以口出穢言曰：「放你媽的屁。」吾意劉德厚爲長春縣富紳，身份自在，彼之跟隨紅蝴蝶捕盜，疑其盜性未除，一去不返耳。當此之時，作念子之言，可也。作疑媼之言，亦可也。何以突然而出匪夷所思之一言曰：「放你媽的屁。」哉！命子懇媼二次出征，未邀紅蝴蝶許，可已復卑躬求之，仍無效，則囑乃子屈膝，其前子既下跪，又以其式不合，觀爲演習，以教之。謂跪老婆有訣竅，宜屈一左膝，不能兩膝並跪。如此必可得其歡心，且重伸其旨曰：「我對汝母常如此，如今天下通行不足羞也。」吾友逸風聞而嗤之，斥爲父子不子，嗚呼！徒知博俗客之一笑，不顧劇中人物身份，信口亂道。若三麻子之怕老婆，訣竅吾實未之前聞。當此文人無聊著作，紛出之時，三麻子既有編劇才想，亦有著作才大，可以其心得著一《懼內新法》。

行世則普天下之有季常癖者咸拜其賜矣吾變觀三麻子演新劇態度頗嚴重今忽如此豈以乃子劉進生為後台排戲老班麒麟童所飾不得不降格胡調乎

張鶴樓之蓋天紅趙大剛兇很強悍活像一個大盜此人本如一團火球演長靠戲又如一束亂草今飾大盜恰合彼之性格吾人以盜賊之眼光視張鶴樓則張鶴樓佳矣行刺新娘由屋簷蛇行而下默無聲息剝頭即去是與其妹不兩立矣是明明以為乃妹已死矣乃紅蝴蝶二次進山大剛並不驚詫又無欲得而甘心之勢反曰吾妹因何復返疇昔之夜誤殺之人頭提回山寨擲以示妻復命嚙嚙懸掛山門示衆滿山如許盜夥竟皆有眼無珠無一人能識紅蝴蝶真面目必待紅蝴蝶自行表明而後始知為誤殺豈非咄咄怪事此與戲情首膠殊甚一二三四五六本之真刀槍打武純是一路家數毫無區別好勇鬥狠為張鶴樓得意之作然而烏烟瘴氣混亂異常槍頭上之紅纓毛時時飛落臺下脫其槍尖亦隨之而下甚致誤傷看客豈非大殺風景吾常曰海上各舞臺所排之新戲如天蟾之年羹堯大舞臺之六飛南遊新舞臺之塔子溝共舞臺之王亞銀及第一台之紅蝴蝶姑不論其情節如何而着重之點全為一二江湖武生賣弄真刀真槍設想而其打武之花樣又無一不抄襲三本鐵公鷄之老文章內容既大同小異則以後排演還可將年羹堯塔子溝等名稱取消而大書特書曰真刀真鎗特別打武豈不直截痛快乎李少棠之趙胡氏既蓄心調戲劉進生還可私往幽會乃反先至小姑房中虛與委蛇告以劉進生拘鎖山洞事案是幕之佈景紅蝴蝶之閨闈與山洞僅在咫尺之間憑臆下望瞭如指掌苟欲以趙胡氏調戲劉進生為引紅蝴蝶訂婚之綫索則二人問答之詞風送入耳無有不聆悉者如此緩步下樓見劉進生才許字初無需乎嫂氏之來告蓋趙胡氏懷滿腹不能告人之隱祇恐人之窺其私安有以私衷示人之理此處於劇情殊欠圓到李少棠形容醜婆子有可嘆處

此人之小丑亦相俗一流第較之李錦榮差勝耳

王蘭芳在一二本飾孫素花規規矩矩不說蘇白尙有可取三四本改飾趙木匠之妻身為節婦而搔首弄姿滿口不三不四之下流蘇白啓齒即有一大串(殺千刀)(路倒尸)(接骨人)令人聞之好不難受長春縣人說蘇白自己不應該況其形狀乃如繸絲阿姐哉

李錦棠之長春縣一口藍青官話時時露出江北口音喉嚨又類無窮油頭滑腦面目可憎所幸猶未學狗叫耳

宋志普之長春縣太太令人肉麻處不亞於乃徒王蘭芳演戲不顧情節不問地方專喜好說強蘇白吾恐師徒二人陸上海外無處可

噉飯矣逃難時臂挾便桶滿臺亂跑太不雅觀可惡殊甚

頗聞紅蝴蝶以佈景見稱於人吾觀之殊不見佳三四本之火燒公堂仿照大舞臺鄂州血之火燒督署煤油味觸鼻極於衛生有礙五六本之大水戰更無道理佈置既慢水又不多二三打英雄赤膊跳足徒手相搏水珠四濺第一排官廳之看客頗有嘗其涼味者如此做法演員身體未免受傷且不足動觀者之目何取乎爾 (完)

### 貴仙茶園之陳塘關

(塵因)

陳塘關即哪叱鬧海之別名崑曲中武打戲也若九陣風元元旦等演之恆多重視刀馬若七歲紅五歲紅等演之恆多重視武小生實則二者應並重也如哪叱一角身手姿勢迥與常戲不同既非尋常短紮武生之工架又非雜伶全恃幾套跌撲軟工夫所能見奇出場裏搶一段連唱帶武一舉一動其口中之字之音咸與身手姿勢相合所以唱做武工兼全之角乃克演此戲也將謂女妖一角代打出手伎非尋常配角武旦所能年來海上不演斯戲久矣其所不演者即是無良好角色之故某日貴仙茶園朱素雲九陣風合演此戲余特往觀之意在觀九陣風之出手且素雲演哪叱戲余未曾見必欲覘其究竟良齷也出場即素雲之哪叱紅衣紅褲雙髻垂手持一桿火纓鎗躍然突出雖為年齒所限身幹不似紅孩兒而英氣蓬勃亦不似四五十歲人扮童子戲也其鎗法應手而變與尋常鎗法迥異其身段工架處處合於音節非素來嫻習崑曲者曷克臻此其間略有弱點處如唱時腔調少澀做時身段少硬斯皆為年齒所限制且素雲非武生專科即身手欠於柔軟大可原諒其佳處妙在工於體會孺子之神情如與女妖會陣時未交數語即大吹其牛曰(你不知道小爺爺鬧海的利害麼說時津津得意將小孩兒一種憨態刻畫入微迨至戰敗法寶被女妖收去進不能戰退無可藏法寶失去且不得向其師求援進退維谷爰是嗚嗚而泣復叩其師得師援救使破涕為笑嘻嘻而躍曰(好了我這不怕他了)歡騰而下種種神態活畫出一個小孩兒天真爛漫斯為素雲之特優處非他伶所可及者以貌取人則素雲抱屈不淺矣九陣風乃近來南北伶界中第一武旦也而打出手尤為武旦之專科若從戲理上論出手不過一頑耍技藝耳求其純熟敏捷良非易第此種技藝圖滿博

彩不能操之個人必配手合把乃克圓滿也。今觀九陣風之出手其下手乃兄閣嵐亭則不及元元旦下手小壽慶穩健其他更不足談。於是九陣風之手法花樣爲若輩掩沒不淺加以台場太狹弗克施展技能未始非一層障礙是夕最佳者許立中央探身而倒用足尖橫挑甲手之鎗過頂落於乙手乾淨敏捷次若以鎗桿耍鎗翻轉自如沾貼不脫雖然是鎗桿上之吸力但迎讓之手法若不敏捷靈活亦不能應手翻轉也。餘者雖佳確不能超於元元旦之上不過元元旦之出手乃雙鞭四鎗而九陣風則四鞭四鎗耳舞刀不及元元旦純熟從跨下渡刀一花樣幾乎失手想是九陣風出獄腿力仍未復原也扮相則駕乎元元旦之上其他做工無甚特奇蓋因戲情所限制非其不能然在今日海上求之舍彼二人未有能演斯戲者。

### 大舞臺之大英節烈

(豁公)

大鐵弓緣(卽英節烈)六旦之唯一重頭戲也。非兼擅文武崑亂者決不敢輕於嘗試。南北名旦多如鱗然除兩十三旦外(老十三旦侯俊山爲京師六旦之泰斗近來坤角者亦有名十三旦者能戲甚多彷彿侯氏)如楊小朵田際雲梅蘭芳路三寶黃潤卿等雖負赫赫之名亦未常排演此劇蓋深知其難一唱必碰羊毛不能演科班不敢演也。

陳月英一角爲此劇重要分子人皆知其難然不知其所以難須知去月英者身段口白隨處更換迥不相同茶坊比武時完全爲刀馬旦而完婚後則變爲花旦矣。改裝逃難一場爲唱工小生而與皇甫剛開打則爲武小生矣。此劇可唱秦腔亦可唱二簧大舞臺所唱固二簧也。毛韵珂初意欲唱全本旋因時間太晚改自長亭演起而茶坊比武匡忠招親解餉被盜等場亦未及演韻珂去月英扮相固唱做亦妙改裝後所唱一段二六板彷彿出自朱素雲口中上山入夥時聞項義伯命與項翠娥成親立作驚惶之狀儼然人卽其人事卽其事令人生觀止之歎與皇甫剛交戰時一踏花鎗雖無眞實功夫然而手眼身法步處處做到初無一懈可擊設以他伶爲之恐不終場已自曳兵遁矣。趙如泉去皇甫剛氣概激昂語言豪爽極合皇甫身分惟限於戲情不能盡其所長大是可惜。姚俊卿去匡忠扮相亦好唱工不無小疵做派頗有可取與陳月英泣別時低頭頓足咽不成聲已將生離慘狀形容盡致誰謂俊卿不能做戲哉。錢化佛去史公子一臉不長進模樣與僕議搶親時抓耳撓腮擠眉弄眼描摹賴皮公子令人失笑初次登臺居然得闔堂好數次是誠非余初意。



所及料而鈍根。唐兩君乃謂化佛神情頗似名丑。何金壽果能精進不難駕而上之。噫化佛一新進之伶工耳。乃得如許名公另眼賞識。可謂榮矣。然余之期望於化佛者。尙不止此。蓋彼固長於新劇者。該臺改組主旨亦極注重新劇。而某名士所編之歷史戲亦正著手進行。將來該臺諸伶所以飽吾人之眼福者。又豈止於大鐵弓緣一劇哉。

劍雲按姚俊卿身無雅骨一臉頑皮惡習太深不可救藥。其去匡忠與陳月英會戰一場口出穢言夾說上海土白如口哈略路道一語豈爲正工小生者所應說。即此一語全劇已糟不可言豁公是晚或未聆及也。

## 笑舞臺之犧牲

(劍雲)

悲劇犧牲爲歐西文豪幕俄所編。包天笑徐卓呆譯成華文全劇分五幕。幕幕有精采。惟今之新劇家素喜自由演劇。從無按照脚本原又細心彈討者。以是苟不得人往往取貌遺神。大負作者本意。甚可惜也。茲以吾所見笑舞臺諸子所演尙能不悖原劇本旨。泚筆評之。

(游儻)之可眉爲劇中重要關鍵。丰姿綽約媚態迎人。其對卓郎秋波流睇一往情深。不得斯人矢死不嫁。用情可爲摯矣。無如卓郎情有獨鍾。義不變心。遂令可眉款款濃情密密溫語等於東風馬耳。漠然無動於心。又以其因情生妒。破壞兩人好事。誤誣其毒死昭容。居心險很。於是一念之憤不暇思索。遽加白刃於可眉之酥胸。個郎不諒含冤誰語。雖彌留之際猶及表白其用情之痴。用心之苦。並及見卓郎回心轉意。追悔前非。含笑瞑目。絕無怨言。而香銷玉殞已與世長辭。卓郎縱呼地搶天。終亦返魂無術。(優游)去此角傳神阿堵。表情極細。談吐舉止不愧歐西交際社會之花。第二幕對麥安仁之假意敷衍。第五幕對卓郎之真情流露。皆能使人瞭然胸中。知其宗旨之所在。易簣時對卓郎曰(汝心中雖非真情愛我。汝面上何妨假意哄我。使我肺腑亦可快活。一二蓋伊明知落花有意流水無情。卓郎意不我屬。却又堅貞不二之死靡他。寧使人負我。毋使我負人。情痴至此。真不多見。未謂汝已真心愛我乎。非飾詞欺我乎。蓋其以爲至誠感人。金石可開。以卓郎之固執決絕。終有愛我之一日。並在永訣之前親受其愛。快慰逾恆。遂忘痛楚。吃癡笑口呼卓郎卓郎而

去此處沉痛極矣(優游)目患近視架金絲鏡雖不損其美而於表情上究多一層障翳貌頗可人惜年事已長美矣猶未豔也(劍魂)之昭容徐娘半老風韻已非雖能做終與身份不合該臺無悲且然不得已而思其次(悲世)(映霞)或可稱職何以令此君充數此君演戲自有其可取者在悲且斷非其長也第一幕之裝束類似藝妓不像太守夫人以後對於情夫卓朝之戀戀不捨姿態做工吾不敢云不應有盡有祇以其容顏不足動人觀者情愛之心不能油然而發生作惡之心却無端牽起此真吃力不討好也(悲世)之卓朗表情做工完密無疵言詞亦甚乾淨不過字眼不清楚似口中除絳舌外另含有一物者此亦美中不足第二幕秘密私會戰慄無人色明知身履險地足蹈虎穴一經敗露生命難保然為情絲所縛與情人把晤雖赴湯蹈火亦所不避及至身歷其境又不期畏懼縮縮之深(悲世)尙能將此層意思曲曲傳出第五幕自悔孟浪辜負可眉美意不感其成全之德反恩將仇報置愛我者於死地自審天良不情萬分事後追悔痛如刀割右看昭容由死而生生之者可眉也左顧可眉由生而死死之者我也不能享左擁右抱之豔福竟嘗願此失彼之酸辛悠悠蒼天曷其有極(悲世)善悲自是不弱(天影)之太守麥安仁此角本應老生扮演該臺無出色者乃以(天影)承乏(天影)演戲精神貫注時實無懈可擊稍不用心遂敷衍了事其去此角尙肯賣力從倚勢仗財縱慾敗度方面做認題甚真後之沉溺聲色寵妾虐妻種種橫暴之狀皆能一一形容甚好惟以堂堂太守盛怒之下口口聲聲曰(你的情夫不是敲竹槓便是吃粥湯)油滑過分殊欠莊嚴(嘯天)之田國助自認政府鷹犬專心誣讒良民謂(每月坐得厚俸不能不無風生浪尋些事情做做否則要偵探何用調侃偵探不少)(利聲)之趙大(半梅)之馬二兩無賴狼狽為奸為走狗之走狗神情亦甚可觀田國助臨終時大呼馬二先生費心費心維時真馬二先生適在座亦惡作劇也餘子碌碌於劇中不甚重要從略不評

## 笑舞臺之連環計

(劍雲)

此劇取材於三國演義第八九回金聖歎批曰十八路諸侯不能殺董卓而一貂蟬足以殺之劉關張三人不能勝呂布而貂蟬一女子能勝之司徒妙計高天下只用美人不用兵其推重貂蟬王允如此

王允乃心王室。身為漢臣。處豺狼當道之秋。懷虎豹叩關之懼。力不敵則以智取。智不得則假美人以行。然使無貂蟬其人。成全主人之志。則司徒亦有願莫償。有貂蟬而無奸而不雄之董卓。勇而無謀之呂布。難保不賠了夫人。又折兵。則司徒仍有願莫償幸也。天生一好色之呂布。司徒遂得假手貂蟬。利用之以毒攻毒。此連環計所以弄比等閒也。王允有此妙計。三國有此妙文。舞臺上豈可無此妙劇。正秋編而演之。洵足與舊劇對抗。

自古英雄多好色。矧為武夫。今之用美人計者多矣。或假以獵官。或藉以取財。彼所謂香餌之餌。自我視之。蕩婦淫娃而已。奚足以當美人之稱。有一若貂蟬之處。心積慮能見其大。否用美人計者。有一若王允之苦心孤詣。志在謀國。否今北方策士亦用美人計。代金好好脫籍以贈陸武。鳴謂可為南北構和之媒介。然武鳴非比董卓好好。難希貂蟬彼暗幕劃策之儔。其居心更不足以望王司徒而中國大局危如繫卵。則不亞於漢末也。嗚呼。

連環計一劇重要角色有四。正秋分為七幕。自飾王允古裝登場。儒雅大方。拜月一歌。純是天籟。用疊字雙聲。如（風風雨雨。飄飄搖搖。吵吵鬧鬧。糟糟糕糕之類）前在共舞臺。正秋飾不可說之黃老。大亦有此歌詞。意與此微有不同。蓋影射時局。以古證今。不僅為漢室興歎也。正秋誠有心人哉。見貂蟬膜拜禱天。陡起疑念。嚴詞詰之。既得其情。端詳再四。利用美人除奸之心。遂決屈膝於美人之前。雖為大漢而拜然。貂蟬犧牲一切身繫漢室興亡。王允安危雖巾幗而鬚眉有所不逮。此一拜也。即謂出於王允敬禮貂蟬之心。無不可也。抑貂蟬王允之知己也。彼固不愛董卓。又豈獨愛呂布。彼一縷情絲。方寸心田。只知有王允耳。西施滅吳而歸。范蠡此情。此境。彷彿似之。正秋之表情。可謂縝密不漏。小宴大宴兩幕。用兩副手段。換兩種面目。現兩派神情。出兩樣言語。因人而異。看事行事。正秋演之層次井然。激布一幕。出之安詳。想見司徒成竹在胸。老謀深算。父子那有不同姓之理。可謂一語破的。誅奸一幕。慷慨罵賊淋漓。盡致痛責。李儒為功。狗可謂對症下藥。

小宴大宴兩幕。應分兩套佈景。兩種陳設。蓋呂布係自來（謝紫金冠而來）董卓係請來二人之身分不同。是晚同一款式。未免因陋就簡。誅奸一幕。三國演義係先誅董卓。後擒李儒。該臺適前後顛倒。似應遵照原書為是。

鷓鴣飾董卓微惜軀幹不肥袍內又不加襯衣行動似不雄壯面奸險刻毒之態溢於眉宇間笑是奸笑樂是奸樂怒是奸怒神情堪稱獨絕環顧新劇界能從奸險冷峭一方見長者汪優游歐陽子倩而外當數鷓鴣儼紅謂子曰以蔣鏡澄肥胖之軀鄭鷓鴣奸險之態合而狀董卓則佳矣大宴一幕一見貂蟬色迷心竅情不自禁礙於王允又故作莊重之態老奸巨滑可發一噱梳妝一幕明明是染疾暗將色慾戕人一層意思表白含蓄不露令人味乎其言年衰納寵者大可引以自鑑擲戲一幕得機得勢所惜鳳儀亭太不壯觀耳

燕世之呂布扮相行頭身段姿式吾無間然說伯略犯語病如(區區不過一個呂布)(公公爬灰)之類後宜斟酌誅奸時直言(不為國家只為貂蟬)點醒題旨耳目一清此君(饒有書卷氣吃虧在口齒不清然其無戲不賣力殊可貴也)

髯影之貂蟬服古裝而仍說蘇白吐字無勁一大缺點拜月一幕尙好梳妝一幕(並未梳妝實是侍疾)猶能以表情勝擲戲一幕鳳儀亭之對呂布既未以死恐嚇又不以言激動除飲泣外木然無語仍是平素演悲旦文靜之態用之於此似覺不合吾意易映霞演之或可稍勝

一飛之李儒裝飾不類已為人所共見譏刺皇帝處發言太多今日非洪憲時代責之無益(皇帝就是烏龜烏龜就是皇帝)二語尤不可解然其口齒清利滔滔不絕一望而知為辯才也

## 民興社之改良珍珠衫

(劍雲)

今古奇觀一書頗多戲劇材料如賣油郎獨佔花魁女杜十娘怒沈百寶箱喬太守亂點鴛鴦譜等皆已現諸紅氍毹上珍珠衫一劇情節曲折結構完善天理循環因果分明大足為貪花色鬼作一當頭棒喝徒以舊戲館趨流忘源專在王三巧失節一場刻意經營誨淫敗俗致干禁例令人一聞珍珠衫之名宛如奇臭薰人避之若浼實則珍珠衫三字亦香豔亦光明初無纖塵微疵玷染其間也各新劇社演此有名桐葉落者有名二心婦者予謂珍珠衫則珍珠衫耳何必改頭換面失其本意不圖民興社竟名改良珍珠衫商賈市僧寡學不文濫用新名詞維新改良特別共和不絕於口招貼滿衢觸目皆是彼輩淺陋尙不足責民興社不乏通人奈何亦犯不通之病改



其良則必揚其惡吾誠不解其意何指

寄塵去蔣與哥貌不類小生雖厚塗香粉仍隱約現硃砂色官話欠熟尤不耐聽設計騙婢表情尙足笑情之彩雲應答如流恰合小婢身分

一嘯之王三巧夫婿出門難捨難分一聲河滿黯然銷魂去未數日即覺寂寂深閨長日無侶慚比粧閣伴儂爲誰則惟倚門遙望盼阿郎之歸來一訴離別之苦伉儷之苦神態如繪酒醉失節羞憤交併一見薛賣婆驟以纖纖玉手連披其頰祇說你好二字更無他言陳大郎至咬牙切齒怨絕胸懷幾要食其肉而侵其皮一陣惡打之後即擬送官問罪及陳長賜謝過謂一經表暴路人皆知我不足惜其如卿之名譽何不如諱莫如深尙可秘而不宣也乃長吁無語淚落如珠沉思半晌起謂陳曰(天下多美婦人勾欄之中儘可隨心所欲何苦喪人名節君亦有婦不畏後報耶况此等穢行可一不可再君其速去以絕邪思若猶戀不舍妾請一死謝君可也)詞嚴義正氣壯理直足令大郎不敢再犯被夫休回忍辱飲恨讀至背三從之義犯七出之條牙尖交戰顛不成聲悶絕倒地始放聲一哭賣與吳傑後聞知作妻驚慌失措謂(一婦難從二姓難數本自有夫女傭洒掃之責雖任勞任怨萬死不辭若不見諒而令充下陳惟有以頸血澱縣尊衣)侃侃大義節操堪欽豪收義女頓時顏霽至誠足以感人信夫一嘯表情精細言詞懇切頗能將三巧兒苦心曲曲傳出幽嫻端莊四字可以當之無愧就戲談戲此豸確是民與一根台柱也

陳大郎一角宜以風流自賞之小生去之求諸民與露鶴失之滯笑倩失之弱冷兒本短褐小丑一加衣冠便手足無措三句不離本行動現廬山真面出言吐語總嫌滑稽過分然去形式而論精神尙有可取者在也其斥平氏(儂影飾)語帶雙關意在絃外詞鋒銳利咄咄逼人大足供人細嚼旅店棄世一幕句句金玉字字珠璣歷數生平罪孽歸咎於父母寵愛過甚家庭教育不良一語破的可謂能見其大人之將死其言也善古寺鐘聲無此清醒也

儂影之資格描摹淫娃蕩婦的是斲輪老手無微不至駕輕就熟游刃有餘而去端莊賢淑之平氏實在不配賣身莽夫何等淒惻酸楚之情自不能免而儂影則淚痕未乾笑靨已承頰矣勸夫數場不以情動不以理喻惟以肉麻之語取悅胡調黨是髦兒戲館之材料烏

是以演新劇以視一嘯相去不可以道里計矣

熱民之王守恐不癡不聾頗堪發噱愛女被休瞠目結舌不知所云觀者至扭衣斥之曰（我的女兒譬如磁器店裏茶壺當初看不中尙可退還現在事過多年東西已用壞了還好送回來麼老實對你說貨物出門概不退換）妙人妙解爲之鼓掌崇秀一老媽子身分怎能升做太太

靈隱之吳知縣花廳判案口若懸河滔滔不絕措詞亦佳面詢三巧兒家事白口太促文章內又有文章說得太多此係要出風頭過於討好之故然過火卽爲討厭不可不知也

### 藥風新劇場之熱血

（秋星）

熱血之事實視犧牲較有意義犧牲不過一愛情波折戲熱血則置公理人道於愛情之上立意先高人一等畫師露蘭匿黨人亨利於家警察總監處以極刑使之招認露蘭始終不言其情人杜斯克不忍其苦乃代爲緩頰總監食其言而處露蘭亨利於死罪杜斯克自悔不及乃懷刃刺殺總監復自殊於露蘭屍旁正秋飾露蘭第一幕發幾句議論倜儻風生恰能中肯畫像時未能真畫幾筆或用手術移白紙爲畫像此係缺點且正秋最擅苦老嫗之戲西裝生角其姿勢身段終不能自然合度各有所長各有所短毋庸爲諱第二幕杜斯克誤會吃醋之時正秋以輕鬆出之宛似微雲籠月輕烟裊空無絲毫痕跡與總監對辯嚴詞正理侃侃而言孟子所謂說大人則貌之勿視其巍巍然露蘭殆當之無愧及受刑之時慘然呼杜斯克公理要緊人道要緊名譽要緊茹痛含冤咬牙切齒願爲國家而死此等處真可諷世惜哉杜斯克婦人之仁輕爲招認致使三人皆死可悲也鷓鴣之警察總監好刁好色恃勢凌人觀之使人目眦欲裂技至此可謂神矣其姿勢身段甚爲講究服裝合度神色威武一出場卽使人神旺搜享利時與正秋旗鼓相當鷓鴣愈凶暴愈見正秋之善良此所謂以反面文章跳出正面文章也對辨警句極多惜不能盡記第三幕聞杜斯克愛已其快樂之醜態如吳道子畫地窮形極相使人拍案有一言曰「做官不怕罵怕罵就不算會做官」誠慨乎言之天人飾杜斯克輕盈流利步趨中則且身裁合度聲音爽脆但京話字眼欠準輕濁失宜聽之微覺不入耳刺敵一場手與心應活潑峭疾尤爲精彩半梅之優偵探在在引人發笑亦不可少之

角但愛米里亞或謂亨利妹或謂亨利姊又愛米里亞之扇初爲偵探所得次爲杜斯克得卒未說明原由此皆錯誤之處也

## 救亡聲中之賣國奴

(劍雲)

賣國奴者誰朝鮮之李完用也飾李完用者爲(傅秋聲)秋聲狀惡毒小人在先本有能名如梅花落之葛蘭孫演來頗有聲色不料演李完用乃認錯題旨專從正面做竟將李完用變成一深明事理之人正論亂發不顧劇中人身面面訂亡國密約一幕爲全劇關鍵非放出狠心辣手極力形容自私自利賣國求榮不足以動觀者之憤乃秋聲嚴詞辯駁直將李完用演成一錚錚不凡不屈不辱富有血心能肩大任之人物忠奸平反與劇旨背道而馳雖能博得幾人掌聲而全劇之精采失盡矣要知文章有正反人有賢不肖此八愈不肖愈足以見彼人之賢兩方面各趨極端互相烘托互相表裏斯足以激起國人痛惡奸佞之心而感動其勉爲賢哲之志於是乎劇之精采顯功效深演劇人之能事亦畢矣秋聲何厚愛李完用而見不及此哉或謂秋聲非不能狀李完用之奸深恐觀者大動公憤羣起爲難茶壺茶碗香蕉蘋菓紛紛向臺上拋去甚至怒罵呼打勢必不得下臺耳予曰能如是則大有益於人心若謂平觀者之憤自有飾安重根者在吾恐秋聲一念在出風頭一念怕動公憤兩念志胸中卒爲出風頭一念所勝於是先飾安重根者而亂發議論矣雖然其如戲情何(譚志遠)之伊籐博文一味暴躁火氣太甚在臺上亂碰亂跳坐不安席聲如破竹既乾且啞語多而無精采又是一個認錯題目者曩觀汪優游演此角純從冷靜陰險一層下工夫着語不多而刻畫入微表情之佳堪稱獨絕觀者一見其人即知其爲老謀深算如此演法可謂認題獨真於新劇三折肱矣志遠如一莽漢如一火球每易惹觀者生厭而不足以戟刺人心使易(鷓鴣)演之必可爲是劇生色(鄭鷓鴣)之安重根氣宇軒昂義勇奮發要言不煩切中時病聲浪氣魄亦足以副之西裝身段灑脫大方與父母妻子分別一幕斬釘截鐵毫不作留戀顧惜之態國而忘家大丈夫責應如是願愛國男兒知所取法焉鎗擊伊籐一幕不開手銃之聲後臺管事者何疏忽乃爾(鄒劍魂)之安妻麗珠極善做戲發幾句言論却無語病西裝身段應有此蓋得力於史海嘯者駸駸乎駕而上之矣(劍魂與海嘯同隸笑舞臺劍魂長於旗裝海嘯長於旗裝劍魂有心人海嘯之西裝身段遂爲彼所學得)祇惜老華老大駐

頭無術藝日益精貌日益退斯則莫大之憾耳（鄭正秋）之賣豆者李龍赫兩遭日兵虐待借題發揮痛陳亡國亡人奴之苦妙在言淺意深並不咬文嚼字中有一段足為今日商民痛下針砭如曰（我從前只當我是個小百姓祇顧我生意賺錢夠我餬口國家大事與我甚麼相干看見一般仁人志士演說亡國之慘還說他瞎管閒事以為國果真亡我們小百姓飯總是有得吃的國是他們做官的國亡與不亡我們總是一樣那知道到了如今身受亡國之苦才知仁人志士以前說的話句句是金玉良言真是錯怪他了懊悔自己放棄責任國不亡的時候官是享福的亡國之後百姓是受罪的現在處處都是日兵見了我們簡直當作牛馬買東西不給錢非打即罵一舉一動均須受他束縛那裏還能自由唉韓國已亡補救無及我熱血噴湧性命不要也要同那亡我祖國的人拚他一拚以贖從前見危不救的罪孽）句句哀音聲聲血淚今之商界中人專抱個人主義漠視國事者其亦警惕於心乎刺伊藤未中身受烙刑體無完膚宛轉呼號不忍逼視畢命時大呼（將亡未亡的國民大家醒醒呀）暮鼓晨鐘無此清醒座中墮淚者頗不乏之嗚呼至誠感人於斯益信（夏天）之李鳳琴狀小妮子身腰態度吾亦許為可造之才後起之秀弟為小家碧玉而非大家閨秀演戲喜發言論引用陳語未能切當疵病甚多望以後避繁就簡庶不致拖沓取厭見人必兩目閃爍與吳鐵菴同犯一病切宜改之此君初名淚鵑貌本不揚而化裝登臺不見其陋殊可嘉許必謂天人不愧天上人堆砌若干香豔字類以譽之則捧角家之劇頌耳非吾人所願入目也（何立民）之李永和發言論光看朝鮮亡國記好學可嘉宜其語語沉痛惜身材弱小帶江北口音飾正工老生稍覺不稱（董別登）之日本小販神情逼肖和人賣某某袋一語虧別聲想得出說得出也餘略

## 記濱滬息遊社之國慶紀念戲

（劍雲）

滬息遊社係復旦公學一部份教員學生暨滬上熱心社會教育者所組織成立於民國四年秋九月其機關即附設於復旦公學注重官講輔以新劇歌樂以實施社會教育為宗旨余於丁巳春三月承蔣朱兩君堅邀入社全社同志將近百人惟散處各地者居多上海不過三四十人日本東京並設有支部社員醉心新劇頗切而不為無脚本之演劇與予之主張不謀而合每遇國慶必有祝賀四年



國慶演社會鐘五年國慶演不如歸六年國慶演該社自編庚子紀念劇「松柏緣」是劇乃蔣梅笙君手筆共分八幕編製極佳層次井然非老斲輪手不辦「某報某君大書四十餘幕之多此言不免外行須知新劇之有無精采不在幕數之多貴乎分幕之簡能於一幕之中包括無數事實而能層次不亂者爲上乘如春柳名劇真假娘舅僅有一幕歷時一點餘鐘精采甚夥美不勝收可爲明證若徒知幕數之多誠如某君所謂是直走馬燈不足以語新劇也」初社中有擬演（張誠）者至十日下午始決定演（松柏緣）時間尙促籌備事忙頗有人惴惴然恐臨時不易見好子雖與諸子同社尙未見諸子之蕤然觀諸子人手一編非常用心知必能勝任愉快是夕余任管幕自始至終未離後臺一步范君叔寒囑子記其事並贅以評予曰記事固余之責若夫月旦則我豈敢

（松柏緣）未演之前尙有趣劇（賣花結婚）此爲外間通行之劇僅足發噱毫無用意可言然諸子牛力小試亦復斐然可觀中以（逸盒）之大編（幼農）之小編神氣老到涉語成趣（蝶魂）之懸僕一意求工惜欠自然更進一步則佳矣（小憐）之高女貌頗美惟說白音太細聲浪尙須提高（閒人）本激烈老生乃去賣花阿三雖不能說滬白却能純任自然此四字觀之雖易而欲到此地步殊不易演劇而能除盡矯揉造作之態歸於純任自然之境則劇之能事畢矣

松柏緣之編製有兩層問題尙待研究一幕外問題一加唱問題加唱問題容當草爲專篇以與評劇諸子商榷茲請先言幕外問題新劇是否可用幕外有無用幕外之必要則予以觀察所得敢直截斷言幕外實爲蛇足何以謂之蛇足則以新劇之分幕貴簡不貴繁本如行文之有伏筆有襯筆有反擊有烘托故一幕之分或相隔數百里或相距十餘年層層疊嶂峯迴路轉令觀者無從揣摸而一見之下又覺其理應如此始有山窮水盡疑無路柳暗花明又一村之妙若但求一綫貫串平鋪直叙不知出奇制勝異軍突起亦如行文之了無滋味矣此其一新劇最忌一人獨言獨語更不宜對臺下看客發言因吾人除自悲自歎外苟非有神經病決無自言自語者雖戲與事實不能強合爲一然戲固代表事實者否則何必論戲情演劇者既以舞臺爲一小天地則動作行止即當以舞臺爲範圍週旋進退一以劇中人爲限不得有例外舉動臺下雖有千萬人自我視之如無一人因人自人劇自劇我對臺下發言看客不能答話他且不論即此獨脚戲之請已不能免矣此其二蔣先生優於文學戲之閱歷極深素爲余所敬畏本其經驗學識而著脚本寧有不知此等老

生常談。盡人能見者。曰予之言。此非對蔣先生言。因論幕外問題。聊一及之也。予既許蔣先生此劇分幕之佳。編製之善矣。顧何以又不贊成。幕外曰。幕外蔣先生之主張也。不贊成。幕外余之意見也。予曾面質蔣先生。幕外之用意。蔣先生曰。予每觀新劇。往往一幕佈景。需時甚久。看客多有迫不及待者。加幕外所以便看客也。蔣先生對於看客方面。可謂思深慮遠。然鄙見仍不敢苟同。則以佈景之滯滯。乃切末上事。非戲劇上事。當就佈景改良。不宜節外生枝。佈景之改良。與舞臺有連帶關係。非經濟不為功。舞臺若大彩景。若多再加。以機器之轉臺。則種種障礙。皆可一掃而空。不此之務。雖加幕外。終屬無益。况幕外有白無做。三言兩語。即須進場。而佈景未完。竣幕仍不能開。則加幕外與不加幕外等。此劍雲所以不贊成也。蔣先生或不以鄙見為謬。乎脚本上既貫其一得之愚。可進而談諸子之藝。予初本欲分幕詳評。今以加唱問題未解決。而諸子以半日工夫。讀脚本。無論腦力如何強健。終難一字不遺。姑且從略。誌其一斑。

全劇人物。當推(偉華)之陳錦心。首屈一指。此君之飾。且角有表情。有做工。身段嫵娜。扮相秀曼。操京語純熟。流利。舉止亦嫻雅。而記憶力又極強。新劇且角能操京語者。僅(歐陽子倩)(馬絳士)(鄒劍魂)(史海嘯)(姚鏡明)數人。此外多係半瓶醋。今得(偉華)可以後來居上矣。第一二五六四幕。照題做去。無疵可指。惟第八幕團圓未亡人身世何等淒涼。橋木死灰。生趣已絕。乍聞夫婿絕逢。生千里歸來。此處有一極難之表情。即所謂悲喜交集是也。夫一副面目。難描兩種神情。矧悲與喜又絕對相反者。孰能分其為悲為喜。曰。余之言。此蓋以(偉華)君藝術大有可造。舞臺上之經驗。既極老練。表情亦極週到。得此良才。甚盼其成一完璧。故敢冒言及此。愚意宜先出以喜而帶疑之表情。疾行而至。猝見夫面。恍如隔世。則出以驚喜過望。喜極而悲之表情。夫婦二人可互抱。嗚咽。然後再破涕為笑。則悲喜交集四字。可以分別而觀矣。至於此等表情。如何做。法全在慧心人神而明之。予不能一一細述也。

其次應數(閒人)之拳匪頭目。適合身分(閒人)體格。魁梧聲宏。氣足精力。彌滿到底。不懶頗有似願。無為處。然無為胸無點墨。肆口狂吠。聳肩切齒。赤筋怒暴。厥狀殊不雅觀。安能及(閒人)之言。皆中肯語。無不精拳。閱一幕演。半小時之久。先說義和團宗旨。繼與兩頭目爭權。起哄活畫。一鹵莽滅裂之草寇。終則見洋學生發牢騷。大罵邪教。誤國強鄰。欺侮之可憤。反面文章。語極警惕。可以鼓吹民氣。發人深省。(伯蔭)之二頭目(怡怡)之三頭目。說京話均有工夫。神情亦好。聞尙係初次出臺。難得難得。拳夥共有六人。舞點銅齊眉棍者。乃

曹君伯蔭短小精悍熟極而流臺下掌聲雷動正在吃緊時忽爲手汗所滑墮地一次看客中有一二人譏笑者此實我國人一種惡德他人既非賣藝來者又未出資偶有小疵不掩大醇奈何不存原諒之心竟出輕薄之舉劍雲不避開罪竊爲不取

(問我)之畢桂華扮相如臨風玉樹足稱溫文爾雅口齒清晰舉止大方惟畢桂華一角在劇中乃一軍人宜帶英銳之氣少去文弱之態(問我)頗似佳公子略欠勇武氣概第四幕爲拳匪所縛大可慷慨激昂發一番議論將其引入正路不聽再趁機附和如此似較遇到第八幕之表情與(偉華)同一不足前已論之茲不贅

(逸鳳)之畢姑在此劇亦一重角除第四幕外無一幕不出臺此君身居交際之職所事太繁每無餘晷容其讀脚本僅瀏覽一二次而緊要關鍵已了然胸中去徐娘且雅稱其人舉止從容不迫談吐不蔓不支有一二句說白停頓時即其遺亡脚本處然能於倉卒之間一索即得鎮靜工夫亦不可及語音略帶松江字日久當可除之

(蜃影)之陳翁(鋒鏑餘生)之畢翁兩君關顧戲情面面俱到老成持重之態不待做作已合身份京白大致不差聲浪尙宜提高(憨生)之陳母藝不在(逸鳳)下熟讀脚本遂覺游刃有餘(赤虹)之畢母裝束太華麗類二十餘人與其媳不相上下似欠斟酌盲談至此可以告竣矣諸子習藝未久而成績之優已大有可觀予以高一級眼光視諸子故敢下此謹嚴之筆范君曰用筆宜直斯可促同志進步若但知揄揚其長而不指摘其短則何需乎評予重聽其意也雖然旁觀閒評似覺頭頭是道身當其衝始知處處爲難此君子所以不可無忠恕之心歟

### 紀愚園義務戲社會鐘

(鷓鴣)

自有新劇以來從事脚本者僅春柳開明兩社其他團體多不喜爲之蓋脚本戲實較無脚本者爲難演也其困難之點(一)脚本須讀至爛熟爲止(二)凡同場皆其接筭處須預先按照脚本上詞句循次對讀(三)表情須體貼詞句中意思描摹而出如上所述一劇告成最少時間須經一月之久此猶指能演戲者而言也若夫演者不能以詞句中意思參詳透澈鎔化腦中雖倒誦如流亦不過如小學生背書而已尙可得謂之爲戲耶故演者咸以脚本戲視爲畏途焉

少年宜講團假座愚園籌童子負販團之開辦費特請商學兩界名人會演新劇社會鐘社會鐘為春柳脚本戲之一此次扮演諸君竟不畏其難反樂為之其堅忍不撓之志誠足令人欽佩予適躬逢其盛濡筆書之如次

劍雲君之石大狀態極佳憂憤抑鬱充塞眉宇之間不消開口便知其為俠盜且口齒清晰能使聽者字字入耳每演至懇摯處衆隊爭鳴儼如排山倒海石二為无悶君飾活畫一無知識之傻子一派天真洵非他人能及

飾秋蘭者為秋星君天然一個孤苦伶仃多情的小女子演到沉痛時為之巨聲一哭者不可枚舉秋星君誠善演悲劇之才也惟初登場時嗓子微細速後幾幕聲浪方逐漸提高此平時不練習之故若平時多加練習自無此弊矣

倩影君之左巧官裝束漂亮一種輕浮神氣刻畫時髦女子可云入木三分餘如問我君之王雲飛柔俠君之王夫人鵬魂君之胡良慙君之左兀襄通衢君之德念均肯謹守戲情不犯胡調習氣洵足貴也

## 本戲平議

(秋星)

本戲之設為戲劇勢所必趨決非供一般婦女之視聽而已也說者之意殆謂白蛇傳再生緣珍珠塔一類戲老嫗都解膚淺鄙陋不為大雅所道故本戲亦不過為婦女歡迎而非正式戲劇實則本戲所包至廣非僅僅指此等彈詞而言舉凡大本事實自首至尾條分縷晰而演之即謂之本戲在昔都下名伶鼎盛之時合演各種本戲搭配精當排場緊湊幕幕有精彩人人合身分使座客目顧神馳心滿意足方祝其多演之不暇奚云生厭今之不悅於本戲者其殆苦於上海之本戲而言然此豈可以一概論耶

戲以人重人以戲名戲之極無意味者使名伶一演即能化迂腐為神奇移陳舊為新異苟有佳戲使演非其人則亦如隔靴搔癢無關精義徒使人意亂耳昔徐小香演全本珍珠塔首尾貫串情文兼至觀者歎為得未曾有俞菊笙演全本混元盒此戲純係妖怪聚會雜亂無章而老俞演來精神貫徹團凝鍛練蔑以復加然以名伶演無意識之戲究非計之得者徐俞諸伶見不及此固未可厚非改良戲劇自宜期諸事者近日上海第一臺所排之風流天子係連合長生殿醉酒金馬門獻蠻詩絮閣驚變聞鈴馬嵬坡諸劇而成以歷史上



極有價值之事而令麒麟童王靈珠王蘭芳張鶴樓拉雜演之其糟可想嗚呼名伶演俗劇可惜俗伶而演名劇更可恨也

近日海上伶人能自己動筆編戲者以歐陽予倩爲巨擘所編之黛玉葬花寶蟾送酒饒頭菴晴雯補裘風華名貴的是才人手筆其餘各舞臺不編則已一編則累累數十本前不顧後尾不應頭牽強敷衍弊病百出東抄幾段西襲一節卽成一大本戲如紅蝴蝶本戲之能叫座者也在其初不過藍本於一東三省故事富家子劉進生爲盜魁劫去盜之妹紅蝴蝶屬意於劉與之偕逃成夫婦其事蹟不過爾爾嗣後臺主見紅蝴蝶頗叫座乃空中設想強爲捏造劉進生擒而復遁遁而復擒每日真刀真鎗交戰如是者繼續排下竟至有二十本之多枝枝節節散漫無稽本戲至此尙有何價值之可言耶

天蟾舞臺所排之年羹堯情節純照年大將軍平西記而加以附會之詞編製固不能免於穿鑿而使此劇奕奕多精彩者則蓋叫天一人之力也所用之傢伙亦多新奇式樣攻城野戰單打羣鬪身手之敏捷姿勢之漂亮觀之使人神旺况天蟾之班底最佳王益芳李德山林樹森李人俊等均能搭配緊湊更有趙君玉小楊月樓脂香紛膩刀飛劍舞映帶其間誠海上唯一之武劇而有數之本戲也

紅蝴蝶雖不佳芙蓉草演之則佳私定終身時深情款款純係憐才柔媚之中寓剛健之態風流旖旎使人心醉其閨房之談話樂而不淫嬌羞若不自勝王靈珠此戲祇以媚勝至其做工之精細熨貼遠遜於美伶矣

再生緣全本會由趙君玉排過自飾孟麗君此書爲彈詞中之頗受歡迎者家絃戶誦婦孺皆知然其詞句之陋爲通人所不道趙伶演此當多可觀易釵而弁不辨烏之雌雄妙在冠冕堂皇之中時露兒女婉孌之狀余友沈君誦之京華顧曲十年精研此道途出滬上見再生緣爲之流連十日畢其全本乃去於此可見趙伶之藝不弱

麥城昇天之第一本結構頗完密三麻子飾關公汪笑儂飾糜化麒麟童飾呂蒙各能勝任尤以三麻子之架子威武莊嚴收神在骨夢兆時一段崑曲蒼涼動人刮骨時之神氣談笑風生略不覺痛苦走小路拒諫時固執己見不能舍己從人表出關公任性係一生之缺點第一臺因此戲叫座遂仿紅蝴蝶故事續排二三四本直至白帝城爲止皆名之曰麥城昇天其命名不通之故劍雲已詳析言之考其戲穿鑿牽強病於累墜且以麒麟童飾劉備胆大妄爲竟敢唱叫天名劇連營業嘆子不狗則以二胡代京胡尤屬笑柄許田射鹿從

白門樓唱起至斬車胄爲止中含許田射鹿一事即以名其戲當也後又續排三本取三國志事實依次編演窺其意將以許田射鹿四字籠罩全部三國演義荒謬可笑况三國人材鼎盛事蹟繁多聚中國伶人演之尙恐不繼第一台有幾位大名角遵敢率爾演此大本戲除三麻子幾個架子可看外試問汪笑儂滿臉烟氣嗟啞如破鑼能飾儒雅忠忱之諸葛亮否麒麟童飾上半部之劉備尙能以至以唱工見長者彼能之否鹵莽滅烈之張鶴樓能飾沉靜嚴毅之趙四將軍否石月明乳臭未除頑皮猶昔余遍閱三國志尋不出一小孩子可令他扮演李慶棠趙雲卿能飾呂布周瑜否由此以觀三國志第一臺斷斷不配演唱如三麻子專演綠袍戲再邀馮志奎爲之副庶幾差強人意耳

宏碧緣卽綠牡丹之變名事跡不過一公子與羣盜之遇合復點綴以真刃真鎗乃成一極賣座之本戲初本爲李吉瑞之拿手繼爲小達子所襲斷小達子矮胖身材不文武演來並不出色而夜郎自大恃爲生平傑作傑作如是可想見其生平矣最後毛酌珂入大舞臺與小達子賭氣自飾駱宏助連排六七八本以毛之身段姿勢飾且嫌太肥飾生則蘊藉風流磊磊落落恰如其人然卽因演此戲狂喊亂打竟至壞其嗓子殊爲可惜此亦本戲害人之殷鑒也

或謂新舞臺之本戲如就是我看勿出拿破崙秘密賊巢等含偵探之意味開西劇之先聲實融冶新舊於一爐爲他日連合之地步不可不謂之有識余曰不然新舞臺爲舊劇場不以唱工爲主體先失舊劇之精神若云融合新舊夏氏弟兄無此見識亦無此魄力何以見之新舞臺每夕前半皆舊戲後半爲一大本新戲新與舊相對而立若水火之不相容安得言融合且該臺新戲皆胎息於影戲於新劇之本旨亦背道而馳若真火車也真馬車也真輪船也真汽車也甚至真水真火真軍事皆真某君謂苟喜觀真物曷勿至黃浦江邊南京路口徘徊俄頃則馳驅飛駛於前者皆是也奚尙乎觀劇哉蓋一戲院以彩景爲主體卽失其固有之精神豈不大謬近日歐陽予倩入新舞臺日排演其歌劇置就是我等於高閣其見解固高人一等也

要言之戲園思排本戲必先打算自己角色如何短於何種戲度力量支配適宜與其竭力拉長爲數十本戲不如聚精會神做數本戲且一人之精力有限安能在四五點鐘內始終到底不懈端賴排戲人之調度得當劇本取材不可太濫亦不可輕易

○動○筆○誤○宋○爲○唐○指○鹿○爲○馬○不○通○之○詞○句○層○見○疊○出○傳○爲○笑○柄○且○唱○工○亦○須○安○插○得○所○輕○重○相○宜○決○非○幾○句○搖○板○所○可○了○事○武○工○祇○次○應○有○  
○靈○有○不○可○每○齣○皆○用○真○刀○真○鎗○袒○胸○肉○薄○以○死○爲○繼○安○成○其○爲○戲○劇○最○好○請○通○人○之○精○於○戲○學○者○爲○之○編○排○庶○幾○戲○有○寓○意○可○尋○詞○有○文○  
○采○可○取○本○戲○之○價○值○其○在○斯○乎○其○在○斯○乎○

## 第一台之兩生兩旦

(劍雲)

▲黃潤卿與王靈珠

▲羅小寶與石月明

第一台之兩生兩旦驟視之似乎勢均力敵不容軒輊殊使排戲者左右爲難卽問諸顯曲家有厚此薄彼者亦有輕此重彼者聚訟紛紜迄無定論實則平心靜氣一爲比較其技藝之高下派別之異同固大有區別也請以吾之所見爲閱者言之

吾友秋星謂上海之劇界已成一旦角之世界吾謂不僅上海京師何獨不然混而言之卽謂全中國劇界已成一旦角世界又胡不可後生可畏人才輩出佳麗天成靈毓所鐘飽吾人之眼福放歌臺之光輝見之誠可欣慰然鬚生爲梨園正宗真能尋聲辨律者罔弗以鬚生之唱爲嗜好今則老成彫謝隔響無一人二中上之才大都爲旦角之附屬品譬之於家牝雞司晨豈佳兆乎

黃潤卿京兆人曾肄業於北洋高等學校學生時代本好鬚生課餘玩票亦常以斬子等劇登臺客串人以其貌嫵媚多姿勸其爲旦潤卿遂棄士爲優專工皮簧不涉秦腔花旦從路玉珊學業青衣崇王瑤卿爲師兼擅並進期年藝成乃出演於紅氍毹上此爲黃之出身王靈珠來自關外不得其詳亦不知爲何人之徒論二人扮相上裝後黃不如王下臺後王不如黃誠如秋星所云一則天然之美一則人工之美王靈珠貌本不佳而化粧術絕精台上風韻稱健顰笑皆媚媚動人而脂粉一去則不足觀矣潤卿之貌非不美秀惟與靈珠較則微有不及此豈化粧之不得法耶吾願潤卿加之意焉

論二人嗓音潤卿自言年終抵滬元旦登臺舟車勞頓嗓音失潤俟恢復後尙擬以青衣戲餉滬人其言並非自爲辯護日後可以驗之

靈珠。嚙恰。夠用。不得。謂佳。以二人之。嚙子。唱戲。潤卿。得名。指授。鍊音。咬字。一聆。即知。曾經。琢磨。磨者。故趣。味頗。雋永。靈珠。之唱。平鋪。直叙。波瀾。太少。唱梆子。則欠。爽脆。高亢。唱皮黃。則慊。柔弱。直率。我殊。不敢。隨聲。附和。盲加。恭維。論二人。之念。白。潤卿。限於。嚙音。未復。頗覺。費力。而末。一字。之尾音。微有小。疵去之。即成。完璧。靈珠。說白。尚自然。而念。字則。不用。力論。二人。之身。段。潤卿。之小花。旦戲。如花。田。錯紅。鸞。扇等。尚有些。僵硬。而刀。馬旦。之身。段。則。婀娜。剛健。兼而有。之。姿勢。既佳。武工。亦熟。得力。於良。師者。多矣。靈珠。之身。段。尚。可。第。梆子。戲。俚。俗。居多。如。夏。骨頭。走。浪步。往往。令人。肉麻。以言。戲品。則。靈珠。較。潤卿。有。雅俗。之判。矣。論。二人。之。表。情。潤卿。好在。讀。過。兩。年。書。體。貼。戲。情。入。理。細。微。縝。密。非。靈。珠。所。及。但。不。能。謂。靈。珠。不。知。表。情。也。

總而言之。扮相。嚙音。黃不如。王唱工。表。情。王不如。黃而。潤卿。刀。馬。旦。新。劇。之。可。觀。又。遠。勝。於。梆。子。戲。之。粗。鄙。至。有。謂。潤。卿。勝。於。梅。蘭。芳。又。有。謂。不。如。王。靈。珠。過。與。不。及。兩。失。之。也。

羅筱。寶。由。秦。腔。花。衫。而。改。鬚。生。居。然。脫。盡。珠。粉。氣。年。不。過。二。十。餘。演。戲。能。除。盡。火。氣。就。其。嚙。音。而。崇。譚。派。復。善。於。運。腔。換。氣。換。氣。為。取。巧。然。非。聰。明。人。不。辨。譚。鑫。培。固。處。處。以。巧。勝。人。者。昔。人。以。一。字。評。謂。汪。桂。芬。怪。指。其。行。為。孫。菊。仙。笨。指。其。聲。宏。氣。足。但。知。就。喉。發。音。不。善。取。巧。譚。鑫。培。巧。所。可。惜。者。衷。氣。大。單。薄。雖。借。助。鴉。片。而。唱。詞。句。冗。長。之。戲。猶。不。以。始。終。如。一。耳。筱。寶。之。唱。以。味。見。長。其。學。譚。氏。已。得。五。分。神。似。試。取。近。世。學。譚。者。以。與。筱。寶。較。王。又。宸。之。嚙。音。勝。於。筱。寶。而。味。不。如。賈。洪。林。之。做。派。勝。於。筱。寶。而。嚙。與。味。不。如。貴。俊。卿。吳。鐵。菴。念。白。勝。於。筱。寶。而。嚙。太。乾。味。亦。不。如。瑞。德。寶。場。面。做。派。勝。於。筱。寶。而。音。過。亢。味。亦。不。如。孟。小。茹。可。與。小。寶。相。伊。呂。而。衫。子。氣。猶。未。除。盡。孟。溥。齋。崇。鶴。年。輩。雖。曰。譚。派。而。疵。病。太。多。嚙。與。味。尤。惡。劣。不。足。道。也。吾。人。雖。愛。聆。筱。寶。之。唱。却。不。能。過。於。溢。美。謂。譚。氏。死。後。應。推。筱。寶。為。第。一。人。以。譚。氏。文。武。崑。亂。件。件。精。通。此。外。尚。有。小。余。三。勝。克。傳。衣。鉢。而。筱。寶。僅。能。唱。面。目。呆。板。做。工。念。白。殊。欠。精。神。太。覺。委。靡。不。振。演。賣。馬。洪。羊。洞。烏。盆。計。等。劇。恰。合。彼。之。性。格。其。他。諸。劇。則。欲。然。不。足。也。

吾之評羅小寶如此。若以石月明與小寶較。祇有嚙音。衷氣。駕乎小寶之上。其他。咸無比較之資格。以月明。非譚派。臺步。身。段。非常。難看。念白。尾音。非常。難聽。唱。有一。二。可。採。之。句。而。乳。音。未。脫。拖。泥。帶。水。太。不。乾。淨。彼。與。小。寶。同。隸。第。一。臺。所。演。之。戲。亦。同。派。每。逢。雙。演。名。輒。刊。



於小寶之上。又擇其易者任之。如雙李陵碑。則唱托兆。雙鳥盆計。則唱公堂。而月薪則月明。六百小寶。三百此尤。吾人極端不平也。者抑石月明。豈第不如小寶。即與昔日溫小培。張雨亭。高百歲。較亦遠出其下。或謂月明面容飽滿。遂贊其扮相佳。殊不知石伶愁眉不展。面無戲容。俗氣一團。豈得謂之佳。小寶之扮相。可謂之不佳耶。

### 毛韻珂不宜唱鬚生

(劍雲)

毛韻珂唱正工。老生。我真不敢恭維。並非先以成見。橫梗胸中。以爲彼以花旦兼唱鬚生。無論如何。必不見好。實由彼有種種原因。雖欲求工。而未能如願也。請列舉之。

(一) 韻珂天生缺憾。舌尖短而禿。駭字雖用力。總不能準切。無訛非模糊。即含混。此非人謀之不藏。實天賦之有定。字既不正。乃折而致力於行腔。

(二) 俗人有言。字正則腔圓。是腔亦根於字。字既不正。腔如何能圓。韻珂知其腔之不圓。乃務爲冗長。以媚俗。於是每遇行腔。必一翻再翻。延三四板。而不已。腔之本可適中。而止。藉以博彩。處反爲所掩。聽者既感不快。唱者亦求工成拙矣。

(三) 韻珂由花旦兼鬚生。本來面目。時不免流露。說白之頓折。唱句之尾音。及偶而忘形之臺步。演者雖不自覺。觀者苟留心體察。自能見之。

(四) 胡琴與唱者有密切之關係。胡琴而佳。則唱者得其助。胡琴而劣。則唱者受其累。故名鬚生。名青衣。必倚重琴師。所貴爲琴師者。不在花點之多。而在包托。包腔托腔。即以弦音揉合唱腔之意。得法已故之梅雨田。現在之孫佐臣。陳彥衡。皆此中高手。餘如王鳳卿之琴師。田寶林。劉鴻聲之琴師。陳一齊。梅蘭芳之琴師。茹來卿。朱幼芬之琴師。陳祥林。吳彩霞之琴師。徐蘭元。亦皆賓主相得。不可須臾離。良以此數人。咸足爲王劉梅朱吳之助也。惟韻珂之琴師。余伯清。則受累有餘。得力不足。余之胡琴。怪僻荒謬。直似有神經病。無一過門。不拉花點。無一短句。不勒小腔。偶爲三層樓。喝彩。則得意非常。連續不已。真令人肉麻。不耐卒聽。彼蓋不能包托唱者之腔。而欲唱者之腔。就彼之弦。故唱自唱。弦自弦。唱與弦。乃分裂爲二。不能合而爲一。是非有鐵鑿子。未有不敗於其手者。韻珂果何取於余伯清。而必欲

以之司琴乎。寄語韻珂。上海胡琴名家。尙有張翰臣。陳道菴。李蓋臣。單則甫。諸人在。若余伯清之旁門左道。正卑不足道。不能入識者之耳也。

綜上四因。尤以第四點為韻珂受病之源。蓋韻珂之噪。非無韻者。苟得名人指導。未始不能進步。今乃誤入歧途。尙堪問哉。尙堪問哉。

### 歐陽子倩與趙醉梅

(劍雲)

歐陽子倩與趙醉梅同習青衣。同以票界人物入伶界演藝。論出身一為湘之世家。一為皖之巨族。論學問。一曾留學東瀛。一曾肄業於東吳第二中學。論扮相。歐貌圓而不美。目思近視。光不能澄澈。如水雖做盡媚態。終為色所掩。趙面長而不秀。兩頰太削。目雖流動。究少戲容。二人均非殊色。均不過中姿。論嗓音。歐則爽脆嘹亮。因之不竭。情喉門從扁。徽近女音。然天賦頗不薄。趙則本錢孱弱。全從工夫中鍛鍊而出。僅足夠用而已。論唱工。歐能博採衆長。取精用宏。鑑人益己。不舍己芸。人趙則專心學梅。咬字行腔。多已十得六七。苟具佳喉。歐非其敵也。論念白。歐之湘音未脫。不如趙之可聽。論做派。歐演新劇久。體貼戲情有獨到。處惜頭頸時常搖晃。微有小疵。趙在學生時代。雖亦演新劇。殊靦靦。畏人不敢放膽做作。唱青衣後身段。應有盡有。較前已活潑得多。然有時究嫌過浪。非青衣所宜。歐陽國文程度頗高。日英文學亦略窺門徑。思想靈敏。能自編劇。常有革新舊劇界。實現真藝術之志。以伶人知識淺陋。時機未到。不得不以紅樓歌劇為過渡。將來必有作為也。趙則俛仰隨人。無獨立之精神。雖屬男兒身。染遍脂粉氣。初在大舞臺為趙如泉之副。幾入亦舞臺與常春恆為伍。人言嘖嘖多議。其後以言品德。則趙之與歐殊難同年而語矣。

### 小達子與顧無為

(劍雲)

新舊劇界有純盜虛聲。毫無實藝者。二人曰小達子與顧無為。評劇家專攻小達子。忘却顧無為。未免滄海遺珠。使人不快。今吾特草斯篇。以顧無為與小達子作陪。亦以此二人實天然對偶。不宜有一不可無二也。

小達子以秦腔改皮簧。顧無為以巡警學新劇。來路不正。其同一。

小達子竊李吉瑞之技。在杭在滬。具以壓倒李吉瑞為快。顧無為拜任天知為師。到東到西。均不以任天知為然。數典忘祖。其同一。

小達子本一粗人。本不配唱皮簧。故一上舞臺。盡力狂號。除拚命外。無本領。顧無爲本。一鄙夫。本不配演新劇。故一上舞臺。嘶聲極。亦除拚命外。無本領。異流同源。其同三。

小達子。大胆厚皮。滿口飄字。居然敢唱。逍遙津。取南郡。等戲。顧無爲亦。大胆厚皮。滿口別字。居然敢在臺上。捍文恬不知恥。其同四。

小達子。得第三層包廂之看客。喝采自命。環球無二。顧無爲。得下等社會之鼓掌。自命新劇。秦斗夜郎。自大。其同五。

小達子。欲在天津稱雄。不料。綴羽返滬。顧無爲。欲在南京立足。又是倒灶。回申不走。好運。其同六。

所不同者。小達子待人接物。尙以和氣爲主。雖對後台之跑龍套。跳蟲。亦無倨傲之色。顧無爲。則無論對各界。對同事。皆眼高於頂。驕氣橫溢。非破口謾罵。卽揮拳毆打。其人實一不足齒數之僧。視小達子。猶不如遠甚。今小達子已不容於評劇家之筆。誅顧無爲。而欲小試其鋒者。請觀此後之言論可也。

### 楊瑞亭與小達子

(小隱)

楊瑞亭與小達子之文武老生。皆所謂野狐禪者也。就二人而論。自是瑞亭勝於達子。然而前者申上大舞臺。楊繼達子。且不能支。厥後在天蟾舞臺。達子復高居瑞亭之上。豈瑞亭之技。果遜於達子。歟。抑滬人觀劇好人之所惡耶。因就二人一比較之。

一、扮相。瑞亭身材。雖似略高。但肥瘦尙似合度。惟面部太長。色又不妍。札靠每嫌肩寬。腰細不甚可觀。餘如文戲之袍帶。武戲之短裝。均尙看得過去。達子面色不妍。甚於瑞亭。且身矮腿短。札靠則臃腫不靈。短裝則上身覺長。下身嫌短。如帶王帽。更有沐猴而冠之態。此扮相。達子之不如瑞亭也。

二、唱工。瑞亭雖係邊音。假喉發聲。並不甚狹。尙可充場。與王鳳卿頗相近。惜瑞亭於唱上。並無真實工夫。東塗西抹。一事無成。然諷字尙不甚多。腔調亦略有準繩。小達子亦係假喉發聲。大無韻似。朗實浮。每一引吭。有如乞丐之叫街。不僅滿口飄字。且復尖團不分。其爲調也。任意狂喊。轉捩不窮。此唱工。達子之不如瑞亭也。

三、做工。瑞亭雖未能化假爲真。恰到好處。但尙從容平妥。不敢妄作。妄爲。小達子則任意胡鬧。全無繩尺。滿身俗氣。一臉頑皮。此做工。

達子不如瑞亭也。

四、武工。瑞亭原係下手出身，擊技爲其夙習，無論長靠短打，雖不見佳，皆可充場，而善用腰腿，派頭雖不正，工夫却尙有試問。達子果能如瑞亭乎？吾但知其除狂跳怒躍外，並無寸長可取也。此武工達子之不如瑞亭也。

五、所能之戲。達子所能者，如請宋靈風、波亭、渡康王、獨木關、落馬湖、盜御馬、叭蜡廟等戲，瑞亭無一不能。卽宏碧緣爲小達子自命拿字之作，毛韻珂演之尙似勝於達子，若以瑞亭充數，又安見必不如達子耶？瑞亭所能者，武劇如拿高登、挑華車、長板坡、冀州城等文戲，如打混出箱、空城計等優劣，姑置不論，且爲達子之所不能。瑞亭固非可取之才，但抑於小達子，則吾殊爲之不平。質之觀劇家，評劇家，其亦有蹙吾言者乎？

## 小達子在滬之輿論

### ▲小隱之評

小達子論文一下等，梆子老生論武一江湖班子，武生祇以滬上看客，獨具嗜癖，途亦名震一時，滿街爭說小達子矣。

獨木關爲黃月山絕作，譚鑫培曾習之，以未能脫黃之氣習，竟未登場。蓋黃自病後黃胖，變爲黃瘦，且又嗜鴉片，至無量數，原來就有十分病容，故於此劇尤爲人所難。及李吉瑞親炙黃氏，雖得皮相，終嫌過火。李玉奎爲玉成班弟子，亦不得黃之妙處。惟瑞德寶尙似稍可，而喉音高亢，又不能宛轉自如。小達子之獨木關學於吉瑞，火氣且十倍之。在月下一段引吭大號，不但病人無此氣力，恐黃月山李吉瑞亦均無此氣力。病中之驚憤，出戰之神情，皆足令人生畏，而說白飄字之多，尤復不堪入耳。

落馬湖亦黃氏名劇，今楊小樓尙似不差。李吉瑞之問樵酒店，登場說白，神情已嫌粗鄙。小達子於李之佳處，掃而去之；李之劣處，則變本加厲。如行路時之（歇息歇息再走）再走二字，連貫急讀，用一拖音，甚爲難聽。又（滿上）二字，聲色俱厲，大有相打之勢。（這就是落馬湖）拚命大喊，湖字竟拖至十分鐘之久。又如（進去了無有）（拿飯來睡）皆粗俗不堪，摩仿得黃天霸一下流之探役耳。眞足令人

作三日嘔。

小達子在滬牌子上標以(名震寰球南北歡迎文武鬚生)十二大字寰球二字當指世界各國而言以今日交通之便各國聞名誠亦非難然必須有一番驚人之舉動不能流芳亦當遺臭既有傳說之價值方有遠播之事實若以一藝見長而欲各國知名只譚鑫培或尙當之無愧(劍雲按現在梅蘭芳技藝亦頗見重各國如巴黎紐約之售其相片日本之擬釀金聘請皆其名譽卓越之故惟此中尙含有色的關係耳)餘若楊小樓劉鴻聲等均尙不足以語此是猶僅寰球聞名耳若名震寰球則吾國今日無論何界均尙未見其人哉爾小達子一劇界下駟材乃敢狂妄至此真不知人間有羞恥事也

文武鬚生者乃鬚生中之能文能武者也非僅今日演文明日演武且當專有文武鬚生之戲如定軍山陽平關戰太平鎮增州之類是也昔之汪桂芬今之劉鴻聲則文而不武昔之俞菊笙今之楊小樓則武而不文能當此四字者只鑫培與楊月樓二人耳小達子以文論則不能唱進宮教子洪羊洞空城計等戲以武論又不能唱長板坡挑華車界牌關花蝴蝶等戲僅學得李吉瑞之獨木關並竊取孫菊仙之逍遙津人方譏爲野狐禪彼竟自居於譚楊之列何其胆大妄爲恬不知恥至於斯極耶

或者謂小達子所演之請宋靈風波亭等戲固文武兼擅矣不知是類戲唱工既無特長武工尤無足重謂之有文有武固可謂之不文不武亦無不可請宋靈雖有大段反二簧只李吉瑞呂月樵諸人以左嗓子胡喊亂叫小達子尤而效之論三人皆無唱反調之資格但一定要唱實亦無奈他何也

小達子演四進士當宋士杰擊鼓鳴冤時四顧無人甫將鼓槌拾取在手恰爲看堂差役所見上前攔阻宋責問擅離職守之故役以出恭對宋曰你可知公門並無半日閒役稱出恭亦非私事宋曰這是遇見你家宋伯伯懂得規矩的若是那些鄉下人拿起這個東西就是這樣言至此即以槌擊鼓三下蓋役受宋之教訓初未防及擊鼓而宋方作比擬之式出其不意而擊之情景巧合具見排戲者之巧思小達子演至是處必由去堂役之丑角抱住其手云我抱住你的手你打不了小達子乃換手執槌曰你拿住我這隻手我還有這隻手是時方擊鼓畫蛇添足真情全失吾知小達子必且自命作工細膩勝過前人也此劇曾見汪桂芬飾宋士杰譚鑫培飾田倫黃潤



甫飭道台撫今追昔則小達子直無異活鬼現形矣

### ▲馬一先生之評

天蟾舞臺門首懸小達子之牌夫以小達子之惡劣而竟居然有人重金相聘在天蟾營業主義何怪其然所足羞者滬上若干願曲方家若干票友而竟容此等惡劣角色一再來滬大賣其野人頭且居然有人爲之捧場不亦可怪之甚哉以文戲論則小達子之唱工不分尖團不懂四聲滿嘴飄字徒逞氣力只得謂之嚷豈可謂之唱

以武戲論身材矮小長靠不如楊瑞亭短打不如小客串若論真刀真鎗更不如何月山樊春樓豈復足取以扮相論矮而灣腰口面長過腹着薄底靴似童伶而非童伶遠不及呂月樵小孟七之堂皇也

綜右所言則小達子實一無可取之角色凡稍知戲者罔不能言之若竟能容其在滬妄懸第一塊牌爲舞臺之臺柱子則上海願曲家直可算做無人懂戲矣

或問記者談劇何以深惡小達子曰彼所唱者爲一種梆子派之皮簧似是而非猶之洋涇浜之英國話烏得令人不聞而肉麻

或問小達子演戲精神抖擻故多有人稱之吾子以爲何如曰余之所以惡之者正以其精神抖擻故汗毛乃爲之根根豎起耳

或問然則如子言豈演劇必不宜有精神抖擻之概乎曰是又不然所謂精神抖擻者須戲情之中不容擦眉努目亂用氣力若王又宸之學譚幾乎陰死陽活者吾亦何嘗欲觀之哉

或問何月山比小達子如何曰亦是伯仲之間然而畢竟較達子稍有規矩不過失之野耳

或問楊瑞亭如何曰較達子月山則勝多矣然則其可觀乎曰此却難說以余目光仍是不登大雅之堂蓋其一種左嘹尖音與其側步偏身之姿態令人看了聽了俱覺不能十分妥貼也

又所謂唱工戲必非幾段搖板便可了事者而李吉瑞之唱工乃不外於在月下一段之腔調千篇一律都是一個神味然彼原爲武生故尙不能全以此責之願彼乃不自度量又妄演賣馬黃金臺慶頂珠等戲其糟乃至不可收拾

今又有學之而變本加厲者則小達子其人是也。獨木關落馬湖而外又演逍遙津。夫彼之演獨木關落馬湖不過不合戲情而已。不過失之過火而已。不過擰眉弩目使人不耐而已。其病在俗祇能演與一般。下等社會人看若其演逍遙津則唐突古人罪乃彌重。記者會於大舞臺見其此戲金殿一場把一個漢獻帝做得神頭鬼臉身體既矮又鞠躬而行髻長過腹全然不是帝王身分全然不是鬚生身分竟是一個三花臉的神氣彷彿海潮珠之齊莊公豈不怪哉。

夫逍遙津一戲昔有王九齡今推孫菊仙皆稱一時無兩之傑。作其次則有雙克庭時慧寶雖其全齣之精神不免稍有不到之處。而其唱工多有可取者。若小達子者其倒板亦猶是李吉瑞銅網陣托兆中之腔調。迨至出臺後之原板更搖頭晃腦醜態百出徒知賣氣力。夫唱戲非賭氣力者。若只問氣力則機器廠之氣筒不更聲大而氣長乎。

文戲既然如此再言其武戲則更不如。蓋叫天且並不如張桂軒。試觀其腿脚工夫便可概見。所謂身段牌子彼乃絕對不知一味任意野跳全無部位。謂余評論太苛請試一觀而與小叫天比較之便可灼然知其劣矣。如此角色乃來滬上大吹特吹自命算是一個臺柱子真可謂胆大妄為欺人不懂戲也。

### ▲劍雲之評

叫天既死聞天蟾有請陳德琳余叔岩之說遲之久乃以濫使花腔胃充余派之雅俗賽三勝登臺已足令人失望。繼又聞許氏挾資赴京往迎小樓鴻聲為之一喜遲之又久楊劉杳無音信所揭以示人者竟為亡大舞臺之小達子。於是熱盼新角之願曲家無不異口同聲曰大失望。

小達子初來滬為朱連奎所介紹月薪一千金恃其牛力一叫而紅其時尙有小金娃故所唱之戲秦腔居多。渠之秦腔老生本學魏連陞（即元元紅前年來滬者）武生戲則學李吉瑞是二人皆天津名伶不為京人所重。魏之秦腔弗如郭寶臣（即老元元紅李之藝亦不高明去黃月山尙遠而小達子之學魏李則有似處使從此安分守己不越軌道雖不能登大雅之堂或可邀顧曲家原諒。乃其走運而驕竟敢大胆妄為唱孫菊仙之逍遙津龔雲圃之吊金龜譚鑫培之打漁殺家時慧寶之上天台是直自忘瓦片面孔五短身材血盆

大口放氣。喉嚨滿嘴。飄字遍體。俗骨之不值錢。而視侏大上海。如無一人矣。

小達子居大舞臺。最久包銀亦自入大舞臺。後一加再加。是大舞臺之待小達子。不可謂薄。而小達子則驕氣橫溢。忽回天津。做老班。並囑朱小藝。不許排宏碧綠。鐵羽返申。袖手一旁。坐視大舞臺關門。而不救。是小達子之居心。亦不可恕矣。

小達子與李吉瑞同一火氣。李之唱白。多天津土字。小達子則秦腔與皮簧混雜不分。小達子若有自知之昧。月取三五百金。在上海專演秦腔。老生兼吉瑞一路。戲取南郡之諸葛亮。逍遙津之漢獻帝。當自慚形穢。絕跡不演。他人必不無端指斥。今其包銀漲至三千金。自視其身價。可與譚梅楊劉並駕齊驅。天蟾舞臺亦以待譚梅楊劉者待彼。此則令人於失望之餘。尤所難堪也。

莫謂上海人可欺也。上海人終久難欺也。楊四立初來滬。何嘗不紅。今何如矣。何月山前年之鋒頭。小達子亦望而生畏。今亦不足動人矣。小達子自問其雜技能及楊四立否。武工能及何月山否。曹劇曰一鼓作氣。再而衰。三而竭。今小達子之來滬。已第四次矣。其為滾乎。莫謂報紙無效力也。滿清政府且可推翻也。小達子此次到滬。大報無一歡迎者。非與小達子過不去。實欲一雪南人不懂戲之恥耳。嗚呼。滿招損謙。受益人不知足。必有傾跌之慮。小達子四面受敵。且慢得意。恐其結果亦如吾輩之大失望耳。

### ▲豁公之評

蓋世無雙之小達子。多才多藝。人所恨。習而未精。多而不純。遂覺一言一動。皆帶羊氣。唱做不中繩墨。俗人謂之有羊氣。海上評劇家。恆以三條腿。戲詞多以四句為一段。唱時漏一句。以致黃腔走板者。謂之三條腿。名角譏之。實則達子演戲之瑕。疵固不止於三條腿也。達子本弄船兒。不知何時投入天津秦腔班。學戲是。人生平無他長。惟善鑽桶子。偷學他人之戲。謂之鑽桶子。初時偷學元元紅。秦腔老生。腔調雖不全。似然尚可聽。後見李吉瑞以鑽桶子博得唯一黃派。黃月山派。武生之盛名。遂不期尤而效之。如是小達子遂以唱梆子戲之腔調。改唱二簧戲矣。梆子與二簧迥不相同。彼以梆子腔調唱二簧。自然不堪入耳。余嘗作劇餘雜感十章。其一云。梨園往事。劇堪哀。鑽桶偷腔。盡徒才。黃派大名。驚海內。幾人真個。坐科來。蓋即譏此輩也。黃月山一生無弟子。惟在滬時。曾因夏某介紹。收李雅雲為門生。然李為武旦。非武生也。近來李吉瑞李達子白玉崑等。皆自稱黃派。非鑽桶子而何。達子之藝固如此。而其胆則

包天。有時扮釣金龜之張氏。有時飾黃鶴樓之張飛。有時且取逍遙津之獻帝試問羊毛。如渠安能勝任吾友。種因生嘗云小達子演戲。毛手毛脚拚命狂喊不減。當年在津時手抵船篙亂唱山歌之情。况言雖近虐固不誣也。

### ▲鷓鴣之評

小達子南來數次。總算博得坐二三等座位者。歡迎亦良不易矣。今又重來海上。大出風頭。其前三日戲碼爲獨木關落馬湖。逍遙津。他劇姑置勿論。惟演逍遙津。予實不能無言。夫逍遙津爲老孫之絕唱。時慧寶雙處演之。尙不免有東施效顰之譏。况不工跌扑之武生。如小達子者乎。以扮相論。一付倭容滿身火氣。扮起皇帝來。如何會像。若講唱工。以唱蓮花落之嗓子。那裏能夠得音節鏗鏘。以腔調論。連唱數十句。欺寡人。疊犯重腔。使人作三日嘔。然則小達子能受二三座客歡迎者。其在是耶。而余之不能已於言者。亦在是耳。敢質諸聽小達子之戲者。

小達子不工跌扑之武生也。自恃嗓子不小。有幾句疙疸腔。可以欺外行。遂大唱其鬚生矣。其實尖團字尙不明白。（予曾聽念石秀秀字爲團字）如何能以唱鳴。自不量力。良可慨也。唱既不佳矣。而做工尤惡劣。彼不以喜怒哀樂分戲情。只有似哭非哭。似笑非笑。一付臃腫面孔。更不以老幼賢愚分角色。仍本着黃天霸的身分。天天在臺上演黃天霸。進而言之。小達子固未嘗演黃天霸。乃小達子演小達子耳。

數前年某伶工謂予曰。現在的戲飯好吃了。做工字面概可勿論。只要嗓子好。面皮老。即可大紅特紅。觀乎今日之小達子。愈信其說之。不謬也。

## 大鼓閒評（二）

（劍雲）

予於嗜戲之外。兼嗜大鼓。以其京音而有小腔。起落轉折。復繩以板。拉架子帶表情。無不近於戲。與其聆老生不規則之唱。味同嚼蜡。不如聽有韻有則之好大鼓。反可小過其癮。上海之有大鼓。始於黑姑娘一班。女角初不過附入羣仙茶園。每晚坐唱一句鐘。繼在小雲臺。

書場售藝每座賣兩角舍少數北人外聽者寥寥蓋滬人尙不能辨其滋味也自新世界游戲場開幕京津雜要相率南下李品一廣小川皮思榮韓亨斌等隨黑姑娘同時上臺風氣始開趨之者漸衆至今日其叫座之能力亦不亞於戲劇矣試以三年來到滬人物一加評罵非敢自詡知音聊作叢刊之點綴云爾

二十年前京師唱大鼓者有隨緣樂胡十兩人惟大鼓爲俗樂素不爲人所重都人鄙爲不能上臺盤（閱者試看唱大鼓者每逢唱完必將鼓千手板向鼓上一放是即從前隨地賣唱不能登大雅之堂之遺意今日有紅木桌在旁而彼輩仍置鼓上則習慣成自然矣）自劉寶全出變化腔調講究字眼參以戲中之身段表情（寶全本伶界中人始唱掃邊無嘆二十年前曾隸滬上老丹桂）大鼓始完備而有餘味可尋故寶全雖非大鼓泰斗而比之爲戲中之譚叫天則可當之無愧也

劉寶全之大鼓優點有六（一）嘆音清亮五音俱全（二）字眼真切吐字沉着（三）行腔圓潤平處見長（四）中氣充足精力彌滿（五）做工洒脱手眼皆到（六）表情細密善於傳神有此六長盛名之享有由來矣戊午夏五應新世界之聘月俸一千二百金報上刊拳大字門懸特標臺上掛正牌鼓吹傳布不遺餘力雖俗界頭等名角無以過之初登臺觀者日必千人後至者求一立足地而不可得堂會代價四十金滬人以爲足以一新耳音解與不解罔弗好之

寶全以二十年造詣得此至精極美之大鼓而所能却不多到滬三月唱不過二十折以予耳根判斷當以開江州爲第一起自宋江起解止於投奔梁山李逵奪魚張順搏擊水陸兩戰極力形容聆之彷彿真有黑旋風浪裏百條短兵相接之聲而黑旋風之口吻態度與浪條百條之神情身手絕然兩人絲毫不容假借尤以（江州城不遠）五字字字高朗（酒家）二字純是中聲與味酣暢淋漓盡致如行文之波瀾壯闊不由人不擊節稱嘆其次應推長坂坡（見本書舊譜新聲大鼓欄）發音悲哀句句斟酌描摹糜氏未人之節烈常山趙雲之忠勇處處合於情理顧定身份使腔純趨於平而能味厚韻雋咀嚙不盡其力量爲何如其工夫爲何如截江奪斗單刀赴會亦寶全絕唱此二打詞句冗長每折約三百餘句非五十分鐘不能畢事奪斗遵照三國演義六十一回原原本本一字不遺而編製之佳亦所僅見陳雍之獻計國太之訓子張昭之設策周善之下書此四節不過平平表叙及至趙雲趕來板鼓一擊神色一變精神抖擻如狂



虎下山蒼鷹振翼數十句快板一氣連貫而下中多垛字氣足聲宏使聆者忘其爲劉寶全而疑真有一英武毅之趙子龍跳躍而來也此段之好葦以復加刀會從孫權提荊州魯肅定計請關公起先將壽亭候履歷背誦一番然後方入正文此爲寶全多增者他人無之也魯肅謹願關公英勇關平精細周倉慙直神氣吐屬人各不同嗓音甜而醇絕不雜俗腔洵屬難能可貴詞句間有不要如（久聞大名如同皓月）直不可解不如仍用（如雷灌耳）爲是古城會起句爲（大將思兄好悲傷滾滾珠淚洒胸前）兄字用假音（過五關斬了六員將聖賢爺的威名誰敢當）此兩句以乾脆勝馬到古城與張飛城下答語一則久別思深渴欲晤叙一則心直口快不念舊情關公之道白以心平氣和出之張飛之答語則如熟灰炒暴栗不容人稍過其勢聆二人之聲口足以狀二人之神情然非有寶全之氣魄瞻能區別之蔡陽兵到冀德生疑雲長處此非斬來將之首不足以表明心迹然千里投兄人疲馬乏但以力取勢難所勝力窮則用智此其時矣於是命冀德擊鼓助戰三通鼓嚮一刀成功此段警句頗多蓋雲長腹背受敵不僅蔡陽苦苦相逼古城觀戰之張飛亦正不肯放鬆一步也寶全於唱關蔡交鋒外尚不忘冀德之探望其佳不待問矣餘如烏龍院活捉三郎一二三四本戰長沙南陽關審頭刺陽馬鞍山遊武廟華容道羣英會等均不弱大西廂一折詞句同於捺鏡架脫盡原書窠臼完全以燕京土語另編者意主滑稽直如戲中十八扯西廂本雅文而寶全所唱則俗極幸其口齒流利唱板如滾珠切玉一字不含糊聽之猶可悅耳易以他人吾人必掉首不顧矣此外尚有盜宗卷漁家樂數折到滬以來迄未見其一試也

劉寶全之外其次要數白雲鵬渠之可貴在脫盡火氣聲清而氣和雖業雜技而有彬彬儒雅之態嗓音夠用始終如一韻味雋永不夾一濁音絕無劍拔弩張之狀與力竭聲嘶之病渠胸臆甚富約有百齣費宮人刺虎劉金定罵城方孝孺草詔敲牙劉謙哭祖廟等均爲寶全所無缺高香氣魄不如寶全故三國水滸一道難與寶全頡頏而紅樓各齣可稱一絕本書所載鳳媒哭玉兩折即其快心愜意之作哭玉詞句之香豔典麗聲韻之悽聲哀惻令人聆之盪氣迴腸而一面唱寶玉結婚一面唱黛玉焚稿雙方兼顧尤見細心餘如鳳儀亭等亦佳會聞京友言袁世凱做皇帝夢時渠亦在京唱書勸進此雖不免同流合污而其人之才具則可見矣張筱軒之大鼓乃別具一格嘗之戲中脚色劉白如老生筱軒如武淨張之豫貌本如俗人又有花臉大鼓之號嗓音膩而不潤滯而不

開每唱古城會撥衣跨馬連縱帶跳不自覺其手之舞之足之蹈之其人腦筋太腐不合時宜初來時竟唱庚子紀念盛稱西太后光緒帝之德與董福祥之功是不僅復僻黨直義和拳矣爲其彈三絃者大瓣長垂極似一定武軍張所能其備繞口令一折差強人意餘則不能免獗獷之氣

李品一之大鼓屬於天津派滿口津音每上臺偏喜自詡字眼真切聆之肉麻此人好在聲宏氣足壞在總是一副聲調出台先調絃子後亮嗓子唱一闋西江月然後方入正文由緩而疾快至無以復加便戛然而止所能甚少初僅八齣近已增至十二齣一年三百六十日一天兩次不知持何本領而能久立不敗也或以李比小達子謂其全以氣力賣錢此言確有見地然李自與女新劇人琴姝識後氣力亦不足恃矣

劉玉長一臉笨像肥得可憎胸中雖淵博(聞有一百三十齣之多)唱來却無足取渠唱大鼓宛然孺子背書氣既不足嘆又多痰令人聽未及半便覺昏昏思睡以劉玉長比戲中角色則一掃邊耳

老倭瓜之大鼓品格最下出台先行一舉手禮簪肩飛眼扭捏作態打鼓有意不嚮張口故意無聲所唱亦另有一路如燈下勸夫藍橋會浪子自歎妓女自歎妓女上墳等聽客之對彼亦另具一副眼光渠一上場臺下呼好之聲嘩然而起(勁兒哪)(飛眼)(好大眼兒)種種名目多不勝記吾見之殊爲肉麻

與老倭瓜同類者尙有一大茄子此人嗓音乾脆聲調圓熟本可唱正派大鼓乃必以老倭瓜爲宗可謂取法乎下初來尙不過於討厭自後每逢進場必大扭其股實不識羞恥也

女子唱大鼓自以黑姑娘爲第一然欲贊其好處亦只有聲宏氣足四字可以移贈味兒終不足張墨卿爲張筱軒之妻劉酌卿爲劉寶奎之女劉筱香王金子王銀桂兼操神女生涯五人之技均無足述銀桂學劉寶奎全聲如鬼叫動作更覺一身都是毛病

復有唱翠花大鼓者三人來自山東所唱詞句與京幫相同字眼全屬魯音以兩銅片代板聲調亦頗中聽惟山東字眼終覺刺耳李玉顰單人獨唱李金標李雲卿翁媳對唱調甚別致不過葱蒜辛辣各人口味不同世固有嗜茄者吾不能強人同己也老殘遊記有文美

之此則全屬老殘文字之佳耳

快書以廣小川常旭九爲佳廣喉欠亮常則全憑一條佳噪既拜劉寶全爲師將來必能成一美材王鳳祥窮兇極惡直是在臺上拼命既不堪入耳又不堪入耳無以評之評之曰語言無味面目可憎

八角鼓男以何質臣爲優女以李雲仙不弱何之佳點在口齒清嘶弱在韻味不足李之噪音清脆悅耳病在字眼含糊盧湘卿喉沙而不亮出臺閑話太多蓋自知其技之劣唯恐人不願聽致碎其飯碗是誠又可憐又討厭矣

英姑娘之落子戲雖在趙翠蘭等之上然淫聲浪語形態太穢此種玩意實較南方花鼓戲無甚區別殊不宜登大雅之堂雙簧口技略

## 大鼓閒評(二)

(馬二先生)

近來戲場久無可聽之戲遂不得不變計而去聽書於是戲迷乃改爲書迷

白雲鵬之唱大鼓書亦是一張口一面鼓左執板而右秉桴然而令人聽了便不願再聽他人之大鼓書此非余個人之阿好凡曾與余僭游大世界者莫不云然也

白雲鵬之大鼓神韻極佳唱長板坡糜夫人純是悲哀音節而子龍乃是雄壯唱哭祖廟北地王之音節雖亦悲哀却含有慷慨激昂之致又與糜夫人不同凡此皆由於胸中明白故能體會情節而發爲歌曲之神韻者也

凡唱無論爲戲爲書最不可有濁音濁音一有便呆而不活此行腔之所以貴流利噪音之所以貴能運用而一切狂喊直嚷者氣力雖佳却無裨於唱也知乎此則白雲鵬之大鼓乃彌足貴

白雲鵬而外上海可聽之大鼓書凡四一曰劉玉長二曰張筱軒三曰李品一四曰老倭瓜然試一與白雲鵬較之則皆莫能及其什一劉玉長博矣而中氣不足唱至中段以後便力竭聲嘶儼同背誦此其不逮白氏也

張筱軒噪音寬亮而不清脆詞句又粗鄙雖其腔板高於李品一而姿勢又嫌過火太覺難看此其不逮白氏也李品一氣力充足噪音亦佳可惜是天津口故字音不能準又其姿勢亦欠研究此其不逮白氏也

老倭瓜形容姿勢皆甚古怪。嗩音亦可取。然其長處不過引人發笑。其所唱亦爲妓女自嘆燈下勸夫等小品文字。只能目爲大鼓書之一格。決非正宗。此其不逮白氏也。

試以戲中角色喻之。劉玉長如劉景然。塌中之老外張筱軒如李吉瑞。自稱文武全材。李品一如時慧寶。只是賣個嗓子。老倭瓜則如林黛玉。專靠眉眼上的工夫。若求其規規矩矩講求唱工者。則惟白雲鵬。狗一個鬚生角色也。

滑稽 劇評 戲葫蘆 (小說體)

(塵因)

話說貴俊卿身披八卦衣。手拿鵝毛扇。站在西城脚下。唱了一句搖板。(我城內早埋伏十萬神兵)那兵字的鼻音還沒落板。忽刮了一陣緊急風。早跑出八個筋斗虎彩旗。閃出一員大將。乃是演塔子溝的何月山。手拿一把雁翎刀。直向貴俊卿砍來。貴俊卿見勢不敵。把鵝毛扇一揮。將鼻子皺了兩皺。退到後臺去了。接着小如意舉起大劈棺的斧頭來。與何月山交手。誰知那把斧頭乃是假的。怎敵得過何月山。這把真刀。所以未曾交手。早被何月山一刀甩來。把那斧頭打飛到樓外樓上去了。嚇得小如意在臺上走了兩趟。浪步又把演紫霞宮紅梅閣的本領拿出來。就地抒了十八滾。這時怒惱了蓋叫天。舞起十一郎的齊眉棍。直向何月山奔來。何月山趁勢耍了一個鷄子翻身。避過了棍風。又掄起雁翎刀來。與蓋叫天交戰。未戰三合。蓋叫天那根齊眉棍已變成四杰村的三節棍了。險些做那金雁橋的張任。幸虧他的下手焦慶利。李德山攢了兩個亮子。祁彩芬。譚永奎。捺了兩個大頂團團。把蓋叫天包住。翟世民恐怕何月山寡不敵衆。也就趕上前來。那裏是祁彩芬。李德山。譚永奎。焦慶利等敵手。橫七豎八把蓋叫天擁進馬門。當何月山手橫雁翎刀。耍了一個金鷄獨立勢。跳起一隻仙鶴腿。站立臺口。哈哈大笑了三聲。擺起鐵公鷄。張家祥的架子。一時動了公憤。沈韻秋掄着褚彪的鬼頭刀。王永利舞着關勝的大刀。小寶義。義着孫悟空的金箍棒。還帶領李寶龍。李勝來。隨在身後。接着小客串王桂卿。侯雲峯。侯黑燈。陳永奎。張德祿。張順。來草上飛。霍明亮。以及各舞臺的全武。行蜂擁而上。何月山見事不妙。搖身一變。變了一個老旦。披頭散髮。跳在那城頭上。唱起目蓮救母二簧調。誰知他唱老旦的本領。比扮武生的本領。還要利害。他忙把喉嚨伸起。兩眼緊閉。張開一個血盆大嘴。放出了一

副。癩。蝦。腔。調。大。吼。了。一。聲。果。然。把。沈。韻。秋。等。帶。領。各。舞。臺。的。武。行。嚇。退。進。馬。門。去。了。沈。韻。秋。就。在。後。臺。開。了。一。個。秘。密。軍。事。會。議。韻。秋。首。先。說。道。何。月。山。這。個。妖。孽。真。正。利。害。他。演。武。生。已。是。一。副。油。頭。粉。臉。的。江。湖。派。轉。過。去。一。腿。叫。人。看。得。肉。麻。但。是。閉。着。眼。珠。兒。與。他。一。陣。瞎。打。還。可。以。把。他。打。敗。了。惟。有。他。耍。了。這。一。副。老。旦。腔。比。歐。洲。戰。事。用。的。毒。氣。砲。還。要。利。害。簡。直。唱。得。人。家。難。受。此。怪。不。除。不。但。咱。們。武。行。受。他。的。影。響。就。是。唱。老。旦。的。也。要。被。他。氣。死。不。少。王。永。利。道。咱。們。還。是。煩。請。楊。小。樓。龔。雲。甫。來。包。管。要。把。他。趕。跑。了。沈。韻。秋。忙。搖。手。道。不。成。不。成。恐。怕。小。樓。與。雲。甫。還。要。跑。的。快。些。果。然。何。月。山。的。武。生。演。得。真。好。老。旦。唱。得。真。妙。咱。們。但。請。願。他。給。俗。界。增。光。無。奈。他。的。把。戲。耍。的。太。醜。小。樓。雲。甫。那。敢。與。他。對。敵。呢。小。寶。義。道。我。想。起。了。可。不。請。楊。瑞。亭。出。馬。他。可。以。與。月。山。兩。對。唱。老。旦。再。不。然。去。找。毛。韻。珂。來。小。客。串。道。韻。珂。却。不。及。瑞。亭。了。韻。珂。的。老。旦。唱。得。雖。不。好。但。是。他。言。做。工。還。有。些。兒。况。且。不。慣。演。武。生。戲。倘。若。何。月。山。與。他。打。對。子。韻。珂。又。要。望。風。而。逃。瑞。亭。也。是。武。生。兼。老。旦。平。心。而。論。瑞。亭。言。武。生。工。架。身。手。很。有。愈。派。的。滋。味。老。旦。的。嚀。子。雖。然。好。像。貴。俊。卿。腔。調。頗。有。些。兒。老。旦。的。意。味。與。何。月。山。比。較。雖。不。是。敵。手。但。是。一。副。扮。相。很。害。人。的。或。可。把。何。月。山。嚇。倒。了。也。未。可。知。大。衆。聽。說。都。舉。手。贊。成。於。是。公。請。楊。瑞。亭。扮。了。行。路。哭。靈。的。老。旦。出。場。叫。了。一。聲。我。的。兒。呀。嚀。音。少。低。敵。不。過。何。月。山。的。調。門。尖。怪。楊。瑞。亭。心。知。敵。他。不。過。心。裏。有。些。兒。着。慌。便。舞。起。手。中。的。拐。杖。翻。了。兩。個。軟。腰。伸。了。兩。個。輪。背。擺。開。長。板。坡。趙。子。龍。的。架。子。板。着。一。尺。來。長。朱。元。璋。的。撇。嘴。面。孔。斜。溜。着。兩。隻。鄭。子。明。的。雌。雄。眼。好。像。與。何。月。山。弔。膀。子。的。樣。兒。何。月。山。驟。見。大。吃。一。驚。轉。而。走。了。一。定。神。向。着。楊。瑞。亭。笑。道。你。這。怪。相。那。能。敵。得。過。我。的。怪。腔。呀。你。快。快。回。到。大。舞。臺。還。是。演。潞。安。洲。戰。冀。州。長。板。坡。去。罷。後。臺。一。般。文。武。角。色。見。楊。瑞。亭。又。要。取。下。陣。來。大。家。嚇。得。手。足。無。措。不。知。怎。樣。纔。好。這。時。怒。惱。了。一。個。名。角。把。一。副。哭。靈。牌。的。苦。面。孔。濃。脂。膩。粉。抹。起。來。改。粧。了。紡。綿。花。的。小。花。旦。一。扭。一。捏。搖。出。馬。門。端。坐。在。臺。口。一。手。搖。綿。花。捏。着。唱。反。西。皮。的。嚀。子。唱。了。一。段。東。鄉。調。並。且。代。學。寧。波。人。哭。老。公。簡。直。比。張。文。豔。唱。得。還。要。難。聽。看。官。可。知。此。角。是。誰。乃。是。大。名。鼎鼎。譚。叫。天。的。姣。客。王。又。宸。是。也。接。着。潘。月。樵。出。場。說。了。一。套。新。名。詞。王。蘭。芳。唱。了。一。段。蘇。州。京。調。二。六。板。王。祥。雲。念。了。幾。句。說。白。姚。俊。卿。唱。了。一。段。白。門。樓。楊。四。立。唱。了。一。段。九。更。天。李。春。利。林。樹。森。夏。月。潤。趙。如。泉。葛。玉。廷。連。演。古。城。會。水。淹。七。軍。華。容。道。走。麥。城。等。關。爺。戲。耍。出。多。少。怪。腔。怪。調。鬧。得。一。場。糊。塗。纔。把。何。月。山。打。敗。了。那。知。何。月。山。纔。進。馬。門。麒麟。童。又。串。黛。玉。葬。花。的。寶。玉。手。



裏拿着一把掃帚放開老大嗓子唱出來了。苗勝春也就跟着演羣英會的諸葛亮。亮出臺周郎是李慶棠。蔣幹是李少棠。難兄難弟一個是豎眉瞪眼。一個是七扯八拉。張桂芬唱了一段碰碑。累得滿臉上漲血。佳楣賈璧雲趙文連馬桂和周鳳文湯雙鳳小楊月樓水上飄合演八大翠屏山。鬧得滿臺好像鵲兒叫去。潘老丈乃是李錦榮。周五寶李春棠。何家聲。何金壽。林樹助孟鴻鈞。邱治雲八人唧唧喳喳。簡直開了一個蘇州人的同鄉會。陳嘉祥邱沁如謝月亭三人見大衆却跳上舞臺。出風頭。急得心癢難搔。於是扮了三個雉尾生。跑出門。真把人看得分外發嘔。按着小寶翠李琴仙唱了一段五花洞。趙君玉演了一齣奇雙會。毛韻珂唱白虎堂。馮子和歌薄。漢命那看戲的人。彩聲雷動。通通通通。打個不住。最後跳了一班小孩兒。出臺如高百歲李壽峯小寶芬小寶林劉漢臣石韞玉郭張楊小楊菊生等唱的唱。打的打。鬧得幾乎下不了臺。還是汪笑儂見勢不佳。趕忙唱着二六板。搖出馬門。纔把台面壓住。看戲的人也就覺得眼睛耳朵都清亮些。當時從新打了鬧台的鑼。鼓舞臺左右又掛了兩塊黑漆牌。牌上寫的是本晚各名伶准定接續各演拿手好戲。記者這時被他們鬧得頭昏滿想不再接着誰知兩只腳簡直提不起來。只好默默的坐着看他們演些什麼。休息纔到五分鐘。果然彩幕分開。就是潘月樵演戰宛城。敗後在帳中唱了一段崑曲連唱代做。實在沒有第二個人及他三麻子接演。掃松在蔡氏坟上痛罵蔡伯偕的神情。腔調真可算得獨一無二。歐陽予倩演饒頭庵小楊月樓去寶玉趙君玉去秦鍾。沒有比他們再好的。麒麟童演開山府。馮志奎的嚴嵩苗勝春的門官。就是潘月樵也望着他歎氣。汪笑儂演罵閻羅一遍。算盤真打得入妙。鑼鼓一變。武戲上場。首先潘月樵演鐵公鷄。張順來夏月恆二人打對手。何月山翟世明兩人那裏敵得過老手呢。小寶義演有勇無謀。配李寶龍李勝來的探子。分外出色。沈韻秋。叭。蜡廟的褚彪。可算得上海第一把手。楊瑞亭演豔陽樓。雖然不及楊小樓。俞振廷李菊笙。尙和玉。但是在如今上海尋找真沒有比他好的。趙如泉演翠屏山。舞刀一場。實在不壞。接演時。遷偷鷄。楊四立去時。遷比他唱。鬚生高幾百倍了。蓋叫天演白水灘。手脚真乾淨。武戲演罷。細吹細打青衣花旦出場。小喜祿祭江尙小雲一口劍。醉梅趕三關。克秀山的穆老將。皆是有聲有色。賈璧雲演鴻鸞。驚陳嘉祥去。小生何金壽去。小丑實在窮形盡相。周鳳文演送花樓會。邱沁如去。小生也可以看得下去。毛韻珂的新安驛。代洞房。寫情入微。馮子和的馮小青。冷得有味。趙君玉的花田錯。唱兩句很好。馬桂和的遺翠花。也可以將就扮演。小如意的虹霓關。身手好。就是扮相不

高接演夏月潤夏月珊兄弟兩人捉拿康八到底比各舞臺演得好些夏月珊接演一齣胭脂虎唱廣東調很有趣味接着貴俊卿朱素雲合演魯肅哭周瑜真教人看得入迷時已夜半王啞叭子演了一齣鐵龍山打得真能拚命這一番快樂真抵得過前一番苦惱正要接着下去忽然我的身後來了一個人拍了我的肩頭一下記者轉臉一看原來是老友陳白虛白虛笑道好了罷你花了有多少錢看得這些好戲還不夠麼天時不早末板上還候着你的戲評咧記者被他一句話提醒趕忙跟着他出了戲館子掏出金錢表一看不好已過了十三點五刻鐘於是回到家來把好的歹的拉雜拚湊一筆一筆的寫着但是記完之後記者心中又生了一種感想若我所記的頑意兒無論他好的歹的下次恐怕不能湊得這樣齊全了必定要聆那些好戲合演在一個舞臺上只好碰碰各人看戲的運氣開話暫且不提

(完)

新編月誌

舊譜新聲

大盒著

# 名人筆記匯液

**清王古夫于亭雜錄**  
古夫于亭為漁洋先生晚年著書之所生平經史之見解文藝之心得閱歷之變遷見聞之事實推心嘔血盡在是錄確為先生最精醇最得意之傑作  
 分訂兩冊定價三角另購外加錦套

**明董尊鄉贅筆**  
清初華亭名士董聞石先生著當時明社宗墟海內鼎沸先生奔走四方既而棲遲里門自少至老取耳目所及者之於書其間異聞筆逸事光怪陸離足令閱者拍案叫絕  
 首冠繪圖十六幀分訂四冊另購外加錦套定價五角

**清毛對山書屋筆記**  
先生上海人清咸同間大文豪家壯年時適當太平之役避兵異地隨遊名山巨川足跡遍天下晚年杜門著述是書內容悉為當時親見目親之實錄兼及明末清初之異聞軼事也皆未經載入他書足補稗史家所未速而備  
 修史者之搜討耳文筆趣味與洪氏夷堅蒲家聊齋相伯仲復經古文大家朱雨蒼先生遍加評語眉批一字一珠滿目琳瑯尤足引人入勝訂四厚本另購外加錦套定價八角

**清孫餘墨偶譚**  
孫先生為近代名宿交盡天下著述等身斯編為生平最得意之作有星逸沙王逸吾先生序文頗為嘉許願世罕刊版是編乃抄寫本於辛亥春得之京師某鉅卿處爰重行分訂正續各八卷每部八冊另購外加錦套定價一元二角

**清漢小家語**  
是書詳載清季咸同間之社會怪狀士醜態溫犀秦鏡形色畢林露不愧為閉關時代之社

**宋龔中吳記聞**  
中吳為文物薈萃之區於宋代為最盛是書凡當時名人之典型山林之遺蹟至於鬼神夢卜談諧嘲謔靡不錄而弗棄實足以稽攷往跡資助談極者也

**明陳眉公茶董補**  
上卷為茶壇轍聞內分(嗜尚)(製造)(焙淪)下卷為茶壇詩文追古溯原有同羽翮不可不讀

**明陳眉公酒顛補**  
上中兩卷為酒池駭聞內分(酒人)(酒品)(觴政)(杯勺)下卷為酒池詩文名著鴻品風雅必讀

**明葛溪庚申外史**  
詳紀元順帝亡天下之始末以元統元年起迄至正二十八年止荒淫苛虐足資殷鑒

**清蔡趣園六種**  
清季名幕蔡紫岑先生精心書錄篤學不倦每遇花晨月雨館風應觸生懷揮毫成篇得(紀事)(稽古)(詩話)(志異)(問答)(益智)六篇凡十二卷都二皆八十六則雖係野史稗編皆循名責實攷證無訛作小說觀可作正書觀亦無不可

以上十種分訂二十八冊外加錦匣定價四元二角特價實洋兩元以本年底為限逾期無效



# 舊譜 新聲

## 譚鑫培之斷臂說書



(王佐上白)欲爲天下奇男子。須學人間大丈夫。(岳原人同上。王接岳同坐。岳白)想俺岳飛。每戰金人。未有如此之敗。今日一戰。被陸文龍傷將數員。此乃是天滅我也。(王白)想那陸文龍。敢莫是當年瀟安州陸登之子麼。(岳白)正是此子。(王白)聞得他父命喪金人之手。如今爲何反助仇人。(岳白)當年大破瀟安州。此子未滿三月。又被金人擄去。認爲己子。今年纔得一十六歲。叫他怎能知曉。(王白)既然如此。待俺王佐前往番營。詐降兀朮。順說那陸文龍前來降宋。豈不是好麼。(岳白)想那兀朮。詭計多端。畫虎不成。反類其犬。用你不著。出帳去罷。(王白)告辭。(下)(岳白)衆將官。小心防守掩門。(下)(起更。王內唱)二簧倒板。聽樵樓打初更。玉兔東上。(兩旗牌掌燈。王上唱)元板。爲國家秉忠心。食君祿。報王恩。晝夜奔忙。想當年在洞庭。何等歡暢。到如今。保宋主有道。君王岳大哥。他道我無有志。量俺王佐。無功勞。怎受榮昌。今夜晚。怎能夠。番營來闖。留一個美名兒。萬古傳揚。(白)爾等退下。(旗下)(王白)想俺王佐。自投宋以來。并無尺寸之功。若得一計。私入番營。順說那陸文龍來降。豈不是一件大大的功勞。名垂千古。(二更唱原板)在營中。思巧計。番營來進。見了那陸文龍。細說詳情。左又思。右又想。我的心神不定。(坐桌裏介唱)在燈下。閒無事。且看古今。(看書介)(白)漢朝衛律。曠想

那蘇武衛律。同往番邦催貢。一個降順北國。一個打入羊羣。古來忠奸。令人可恨。(三更唱原板)漢朝中衛律臣聲名不正。有蘇武爲國家一片忠心。飢食毡。渴飲血。威風凜凜。如今人比古人不差毫分。(換書介)(白)東周列國。(看介)(白)看到一十二國。要離斷臂刺慶忌。要離斷臂刺慶忌。想那要離斷臂。乃是丈夫所爲。我王佐今日何不學他一學。我不免留下書信一封。下在岳大哥帳中。乘此黑夜。投降番營去者。(磨墨修書介。唱搖板)那要離斷臂。頗有志量。到如今美名兒。萬古傳揚。我王佐單人金邦闖。(脫衣執劍唱)願不得生合死。自作主張。(斷臂倒地介)。(二旗牌上白)王將軍醒來。王將軍醒來。(王唱搖板)一霎時。只覺得神魂不定。好似鋼刀刺在心。睜開了昏花眼。難以扎掙。爲國家斷一臂。要留美名。(旗牌上白)王將軍這是何意。(王白)爾等莫要聲張。俺這裏有書信一封。送至大營。倘若元帥問起。就說我另有公幹去了。轉來。此係機密大事。千萬不可洩漏。(二旗牌下)(王白)看天色漸明。俺不免投降金營去者。(拾臂看介下)。(岳上白)悶坐帳中心煩惱。夢裏君王回故朝。(旗牌上白)啓稟元帥。王將軍有書信一封。請元帥觀看。(岳白)呈上來。(排子)(岳白)來。傳湯懷進帳。(套白)湯懷進帳。(湯上白)參見元帥。(岳白)命你巡營料哨。不得有誤。(湯白)得令。(下)(兀术文龍同上。兀白)千戈何日定。(陸白)狼烟此地多。(小番上白)擒得宋營奸細。(兀白)綁上來。(小番押王上白)參見千歲。(兀白)嚙。胆大奸細。敢來窺探吾營。推去斫了。(王白)留頭講話。(兀白)你且講來。(王白)難臣王佐。乃湖廣長沙人氏。現在岳飛帳下。以爲隨營參軍。昨日岳飛被狼主殺得大敗。勸他歸降。狼主執意不肯。倒也罷了。反執寶劍。將我的左膀斷去。死也不能死。活也是活受罪。爲此前來投降。還望狼主作主收留。(兀白)我却不信。(王出臂介白)現有斷臂爲證。(兀白)唔。吓岳飛吓岳飛。降與不降。任憑於你。爲何下此毒手。你爲孤家吃了苦了。孤家收留你就是。(王白)多謝狼主。(陸白)父王必須與他起個名字纔是。(兀白)與他起個什麼名字呢。(王白)苦哇。(兀白)唔。就叫作苦人兒吧。從今向後。滿營之中。任你游玩。吩咐大小三軍。不可攔阻與他。(王下)(兀白)惱恨岳飛無仁義。(陸白)軍中那有斬斷臂。(同下)(老旦上坐介白)老身周氏。向在陸登陸大老爺府中。以爲乳娘。那年金人打破潞安州。老爺夫人盡忠盡節而死。留下公子。未滿三月。又被狼主擄入金邦。幸喜不會傷害。認爲子嗣。如今一十六歲。咳。但不知此仇何日得報。吓。(唱元板)何日裏纔能够冤仇相報。思想起老主人。心似火燒。撇故鄉。到他邦。誰爲倚靠。盡頭路。料難逃。怎得開交。(王執畫上唱搖板)到番營。一月正未曾饒。

律因此上到後營細看分明。(老旦白) 嚙。你是何人。在此窺探。小番與我拿下。(王白) 老太太莫要聲張。我就是苦人兒。(老旦白) 哦。聞聽殿下言講。有一南朝將官。名叫王佐。投順我國。改名苦人兒的。就是你麼。(王白) 正是在下。聽老太太之言。不像此地人氏。(老旦白) 老身乃湖廣長沙人氏。(王白) 如此說來。我們是同鄉。(老旦白) 久旱逢甘雨。(王白) 他鄉遇故知。請問老太太因何至此呢。(老旦白) 王兩邊望。老旦白。我與將軍乃是同鄉。說也無妨。老身周氏。昔在陸登陸大老爺府中。以為乳娘。那年大破潞安州。老爺夫人。盡忠盡節而死。留下公子。未滿三月。又被狼主擄進金邦。故而流落至此。(王白) 聽你之言。那陸大老爺還有後麼。(老旦白) 怎樣無後。昨日兩軍陣前。槍挑數員宋將。那就是陸公子。(王白) 我王佐來得好機會。吓。(唱搖板) 聽一言來心歡暢。我與安人說端詳。為國家斷去我之左膀。捨死忘生到番邦。(老旦白) 如此說來。你為我家公子吃了苦了。(老旦白) 摸臂。王作痛狀。介白。無妨事。(唱搖板) 這斷臂的情由。不可聲張。說出禍來。我難當待。等殿下回營上。全仗安人作主張。(內喝。老旦白) 殿下回來了。(下。四文堂引陸上白) 上陣交鋒。無人敵。管叫宋室一掃平。(王白) 參見殿下。(陸白) 苦人兒這幾日不見。你往那裏去了。(王白) 這幾日。蒙那些王爺平章們。這個請我。吃酒。那個叫我說平書。故爾少來與殿下請安哪。(陸白) 哦。你還會說平書麼。(王白) 諾諾諾。一肚子的平書呢。(陸白) 你且少待。有請乳娘。(老旦白) 殿下何事。(陸白) 這就是苦人兒來來。苦人兒見過乳娘。(王白) 老太太好哇。(老旦白) 罷了。(陸白) 苦人兒。他會說平書。請乳娘出來。叫他說來。大家同聽。(老旦白) 既然說書。必須給他一個坐位。才是。(陸白) 照哇。苦人兒。你且坐下。(王白) 慢來。慢來。殿下在此。那有我的坐位。(陸白) 不必拘禮。只管坐下。(王白) 如此謝過殿下。(王坐介白) 請問殿下。喜聽文的。喜聽武的呢。(陸白) 自然是武的好。(王白) 要聽忠的。還是要聽奸的。(陸白) 小王喜的是忠。臣惡的是奸。倭自然是忠的好。(王嗽介。拍案。陸白) 這是作什麼。(王白) 這是說書的規矩。(陸白) 呵。說書的規矩。(王白) 道德三皇五帝。功名夏后商周。英雄五霸亂春秋。頃刻興亡過首。青史纔標名姓。北邙無數荒邱。前人田土後人收。說什麼龍爭虎鬪。一不講東西兩漢。二不講五代殘唐。單說大宋仁宗在位。朝中有一家忠良。喚楊延昭。屢戰番邦。殺得落花流水。那時蕭后。勾通一個奸臣。名叫王欽若。設計暗害楊家。那王欽若。一日上殿。啓奏一本。言道北國番邦。有騎好馬。日行千里。見日。夜走八百。不明。宋王見喜。就命楊元帥前去盜馬。楊元帥領旨下殿。回得營來。悶悶不樂。帳下有員虎將。名喚孟

良進帳討令。願往番邦盜馬。那孟良能說六國番邦話。去至北國。不到一月。就將馬盜得來了。(陸白)果然是一員能將。(王白)那馬盜是盜得來了。可憐那馬眼望北國。七日七夜。不食草料。他竟自死了。(陸白)却是為何。(王白)哎。那馬也不過是思鄉呵。(老旦白)馬且思鄉。何況人乎。(哭介)(王白)老太太吓。如今的人。竟自不如那畜類了哇。(唱搖板)那馬尚且思家。下如今的人兒不比他父母冤仇。他不報反把仇人當自家。(陸白)往下講吓。(王白)完了。(陸白)不好不好。也不熱鬧。(王白)這樣八大鍾還不熱鬧。這樣辦吧。這有畫圖一幅。將他掛在上面。照圖言講。(陸白)好好。將畫圖懸掛起來。(掛圖坐介)(陸白)這畫圖之上。有些人馬。還是南朝兵將。還是我國國兵。(王白)這上面麼。宋將也有。金兵也有。(陸白)上面有一員大將。乃是南朝打扮。為何拔劍自刎。立尸不倒。他是何人。(王白)這就是潞安州節度使。姓陸名登。只因與金人交戰。屢戰不勝。又無救兵前來。被金人攻破城池。他就拔劍自刎。為國盡忠而死。(陸白)那一婦人懸樑自縊。他是何人。(王白)那是陸登之妻。見夫盡忠。他也懸樑自縊。為夫盡節而亡。(老旦哭介)(陸白)吓。乳娘。這是為何。(老旦白)聞他全家死得可慘。故爾傷心落淚。(陸白)你真是聽鼓兒詞落淚。替古人担憂。吓。上面有一番將。好像我父王模樣。(王白)正是我國狼主。(陸白)既是我父王。為何拜倒塵埃。(王白)因見陸登為國損軀。忠心可敬。故爾在那裏拜他。(陸白)既是我父王拜他。小王也要拜上幾拜。可使得麼。(王白)你麼是正拜吓。(陸白)陸老先生在上。待小王參拜。(王與老旦作色坐介)(陸白)那傍有一乳娘。抱一小孩童。他是何人。(王白)那是陸登之子。其時未滿三月。故由乳娘抱在懷內。(陸白)此子還在麼。(王白)此子尚在。(陸白)今年多大年紀。(王使眼色)(老旦作手勢介)(王白)此子麼。今年一十六歲。(陸白)哦。一十六歲。與小王我同庚。(王白)殿下也是一十六歲麼。這到巧得狠。(陸白)此子可有本領。(王白)若問他的本領麼。他能力敵萬人。(陸白)他既有如此本領。為何不與他父母報仇。(王白)他非但不與父母報仇。如今反認仇人為父。(陸白)他叫什麼名字。(王含糊白)他叫陸文龍。(陸再問)(王再含糊答之)(陸立白)他到底叫什麼名字。(王白)他叫陸文龍吓。(陸白)胆大苦人兒。戲耍小王。休走看劍。(老旦白)這就是你家遭害故事。不要反怪他人。(陸取圖看介白)爹爹。母親。哎吓。(昏介)(老旦王同白)殿下醒來。(陸唱倒板)爹娘被害把命喪。(搖板)不由小王怒滿腔。手執寶劍往前闖。(老旦王白)那裏去。(陸唱)斬盡番奴救宋王。(王白)且慢。還須定計而行。待我修下書信一封。綁在箭上。射入宋營。請岳元帥調動兵

將殺他個裏應外合何愁那賊不滅。(陸白)如此叔父請上。受小姪一拜。(修書排子。陸白)叔父乳娘請至後面。爹爹母親。爹爹娘吓。(老旦白)這他纔明白了。(王白)他明白了。我的膀子也完了。(同下)

## 譚鑫培之盤關

(丑扮門官上)做官好。做官妙。做官頭戴烏紗帽。奉旨回家去。祭祖騰騰。三聲炮。老祖問。少祖少祖說。我也不知道我家沒有讀書。那裏來得這榮耀。榮耀(坐介白)在下把城門的門官便是。只因東宮世子田發章。人倫大變。子淫父妃。大王大怒。賜伊公爺寶劍一口。三更時分。斬殺回奏。不知何人走漏風聲。世子逃出皇城。伊公爺二次上殿。討得四十名校尉。各府搜尋。並無蹤影。因此四門緊閉。軍民人等。一概不准出入。天也不早了。該上關去了。我說來呀。(丑扮皂隸暗上。陸睡介)(官白)來呀。暗好精神哪。站這就着啦。吃麵啦。(皂白)呵。好鹹滷。(官白)聽見吃麵就醒啦。我說這件事情你不知道。(皂白)什麼事情我知道。(官白)待我告訴你。只因東宮世子田發章。人倫大變。子淫父妃。暗。又着啦。唉。你醒醒。(皂白)你說你得。我睡我得。(官白)那我說給誰聽。(皂白)是啦。我不睡啦。你說吧。(官白)只因東宮世子田發章。(皂白)人倫大變。子淫父妃。大王大怒。賜伊公爺寶劍一口。三更時分。斬殺回奏。不知何人走漏風聲。世子逃出皇城。伊公爺二次上殿。討得四十名校尉。各府搜尋。並無蹤影。因此四門緊閉。盤查行人。是這麼當子事情不是。(官白)不錯。(皂白)我早知道了。(官白)你既是知道了。咱們該上關去啦。(皂白)走哇。(官白)走哇。(皂白)走哇。(官白)你倒是走哇。(皂白)我說你混蛋哪。咱們兩是你跟我的。還是我跟你的。(官白)你跟我的。(皂白)這不結了。我跟你的。我在前頭走。那不成了你跟我的了。(官白)曖。不是呀。你在前頭呵。呵道。轟轟開人。(皂白)這麼當子事。呵呵……屎担過來了。(官白)唉。怎麼屎担過來了。要說老爺。(皂白)你不知道。說老爺人家不怕。說屎担他們怕臭。就都躲開了。(官白)哎。還是要說老爺。(皂白)呵……屎担老爺過來了。到了。(官白)你看著點。我打個頓。(皂白)這是什麼話。(官白)昨天晚上在寶局上一夜沒睡。(皂白)又賭錢去了。(官睡介。皂白)他着了。我也打個頓。(睡介。老生小生同上。小生白)哎呀。卿(生作手勢唱)千歲爺。你得要大放悲聲。洩漏了機關。難逃生那一旁。松林內來躲避。



小生下)想一個妙計好出城抓一把灰塵土把臉塗抹。(塗臉介唱)我裝一個瘋魔漢。要過此城。(生執板打皂二人齊板皂白)你拿過來吧。胡動亂動的。呵呵。你趕不是田。(生取銀付皂白)田什麼。(皂接銀白)田家莊那個老哥哥。(生白)你認得我。你可曉得我姓什麼。(皂白)你姓趙。(生白)我不趙。(皂白)你姓錢。(生白)我沒有錢。(皂白)等我想。孫李周吳鄭。你咬姓王……一哥。(生白)不錯是我。你好眼力。(皂白)老沒見你好哇。家裏都好。真是老太太前回病了。我稍去那個藥。吃了沒有。(生白)吃下去了。(皂白)唉。吃不得。(生白)怎樣吃不得。(皂白)那是耗子藥。(生白)現在吃下去。病就好了。(皂白)真是你孝心感動天合地。耗子藥吃下去。病會好了。你這是往那裏去。(生白)老太太的病不是好了嗎。我們要出城燒香還願去。(皂白)你不曉得這兩天城門緊得狠。只因東宮世子田發章。人倫大變。子淫父妃。大王大怒。命伊公爺各府搜尋。并無蹤影。因此四門緊閉。一概不准出入。你要出城。過兩天吧。(生白)你們那是官事。我們這是私事。沒有什麼要緊。(皂白)這不是鬧着頑的。不行。過兩天吧。(生白)我們商議商議。(皂白)沒商量。(生付銀介白)我們商議商議。(皂收銀白)商量着瞧。你站站。這有老爺待我給你回稟一聲。(生白)好話多講。(皂白)都有我哪。唉。來了來了。(官醒介白)誰來了。(皂白)王一哥來了。(官白)那裏這麼一個王一哥。(皂白)就是前回給你引進那個王一哥。(官白)不認得。(皂白)不是外人。你通融通融就完了。(官白)那可不行。這是官事。(皂白)這就是官事了。你輸了錢。我拿錢到寶局上把你贖回來。沒褲子穿了我的褲子。(以手抓官介白)你脫了褲子還錢。(官白)你瞧咱們自己哥們。你就急了。是誰呀。(皂白)王一哥。(官白)是他。你早說不結了。嗎。叫他進來。我問他一句話。(皂白)人家是鄉下人。不用問了吧。(官白)總得要問。(皂白)不要嚇人家。可是只問一句。(官白)是了。(皂白)我給你說過了。叫你進去問一句話。(生白)我們鄉下人。有些怯官。見官說不出話來吓。(皂白)不要緊。都有我哪。王一哥進來。了。(官白)你們出城幾個人哪。(生白)兄妹二人。(官白)方纔說一個人。怎麼變出兄妹二人了。混帳。(皂白)老爺。(官白)忘八蛋。(皂收銀介白)老爺。(生皂同出介白)怎麼又變出兄妹二人來了。(生白)是兄妹二人。(皂白)是一個人。(生付銀介白)是兄妹二人吧。(皂收銀介白)老妹子也來了。請來我們見見。(小生上皂見介白)哈哈。你趕真是東。(生付銀白)哎。東什麼。(皂收銀介白)東廂房內養的那個老妹子。你等等。待我再給說一聲。老妹子也來啦。是兄妹二人。(官白)說的是一個人。(介白)是兄妹二人。(官白)不行不行。這是

官事(皂白)又是官事了。好脫褲子還錢(皂白)哎。老妹子也來啦。好好。你叫他來。我再問他一句話(皂白)得了。不用問了(皂白)總得要問(皂白)王一哥你進來。老爺再問一句話(皂白)出城到那裏還願去(生白)東嶽廟(皂白)城外那有東嶽廟。混帳(皂白)老爺(皂白)忘八蛋(皂白)老爺可那有這麼個東嶽廟(生白)有個東嶽廟(皂白)城裏城外。你找遍了也沒有東嶽廟。(生付銀介白)有個東嶽廟吧(皂收銀介白)西北家拉。那個小東嶽廟。待我再給你回稟一聲。唉。還說人家呢。城外西北家拉。是有個小東嶽廟(皂白)沒有個東嶽廟(皂白)沒有(皂官同白)脫褲子還錢(皂白)好叫他過去吧(皂白)你出城吧。(小生下生白)這件到難爲你了。這裏還有點小意思送你。吃飯不飽。吃酒不醉。我還是留了作盤費吧(生下皂白)過河就折橋。哎呀。這是世子田發章同田單過去了。有了。我都推在他的身上。足了足了(皂白)什麼足了(皂白)剛纔過去的是誰(皂白)王一哥(皂白)那是田單田發章過去(皂白)他受了五百兩銀子。賣放了。沒有我的事(淨白)將他帶在馬後(皂下淨鎖官同下完)

## 汪桂芬之文昭關

(外東皋公上引)莊外青山綠水。黃花百草風吹。(詩)桃紅復含宿雨。柳綠更帶朝雲。花落家僮未掃。烏啼山客猶眠。(白)老漢東皋公幼年會拜扁鵲先生爲師。只因平王無道。退歸林下。到也逍遙自在。今日閑暇無事。不免到莊前莊後遊玩一番便了(唱西皮元板)閒來無事不從容。睡覺東臆日已紅。萬物靜觀皆自得。四時佳興與人同。(老生伍員內白)馬來(上唱西皮搖板)伍員馬上怒氣沖。逃出龍潭虎穴中。(白)伍員身有滿腹含冤。欲往吳國借兵。行到此間。四面皆是高山峻嶺。但不知那條道路可通吳國。(外)咳。唔。唔(伍白)那旁有一老丈。待俺下馬問來。老丈請了(外白)來的敢是伍子胥(伍白)住口。俺不是伍子胥。老丈休要認差了(外白)我來山中隱士。但講何妨(伍白)在下伍員。老丈何以知曉(外白)只因那日打從昭關經過。見畫圖之上。畫着將軍像貌。故爾冒叫一聲。休要見怪(伍白)豈敢(外白)今要何往(伍白)要到吳國。不知那條道路(伍白)將軍你來看。四面俱是高山峻嶺。要到吳國。必須由昭關經過。

(伍白)可有別路。(外白)並無別路。(伍白)哎呀不好了。(唱搖板)聽說吳國路不通好似狼牙箭穿胸心猿意馬成何用爹娘吓血海冤仇落了空。(外白)將軍不必悲傷請到寒舍暫住幾日再作道理。(伍白)萍水相逢怎好打擾。(外白)忠臣孝子人人敬重待老漢與你牽馬。(伍白)這就不敢。(外白)前面引路了。(伍白)請。(外)笑介(唱流水板)山在西來水在東山水相逢處處通五湖四海皆朋友人生何處不相逢。(童兒上白)迎接家爺。(外白)將馬牽進去。(童牽馬下)。(外白)來此已是將軍請進。(伍白)請。(外白)請坐。(伍白)有坐。請問老丈高姓大名。(外白)老漢東皋公昔年曾拜扁鵲先生為師。(伍白)原來是前輩老先生失敬了。(外白)豈敢將軍為何這等狼狽。(伍白)一言難盡吓。(唱快西皮元板)恨平王無道亂楚宮父納子妻禮難容我的父諫奏反把命送滿門家眷血染紅。(外白)將軍不必憤怒就在後花園中暫住幾日慢慢定計救你出關。(伍白)若得如此感恩非淺。(外白)請。(伍白)請。(外白)正是忠臣孝子當擁護。(伍白)懶殺男兒不丈夫。(外白)大丈夫。(伍白)慚愧吓。(同下)。(末皇甫納上引)隱居山林地快樂詩琴棋。(詩)架上書萬卷能飲酒一樽談笑紅塵事往來無白丁。(白)卑人皇甫納乃楚國人民自幼精通琴棋詩書最愛清閒今日無事不免閑遊一番便了。(唱西元板)雲淡風輕近午天榜花隨柳過前川時人不識余心樂將謂偷閒學少年。(下)。(伍上唱西皮快板)過了一天又一天心中好似滾滾煎腰間常挂三尺劍不能够報却父母冤。(白)伍員身有滿腹含冤要到吳國借兵可恨昭關攔阻幸遇東皋公將我藏在後花園中一連七日未見動靜思想起來好不悶殺人也。(起更介)咳爹娘吓。(唱正板二黃)一輪明月照窗前愁人心中似箭攢實指望奔吳國借兵回轉又誰知昭關有阻攔幸遇着東皋公方便他把我隱藏在後花園一連七天我的眉不展夜夜何曾得安眠俺伍員好一似喪家犬滿腹含冤向誰言我好比魚兒脫去了鈎線我好比白浪中失舵舟船想來想去我的肝腸斷。(轉元板)今夜未過又到明天。(二更介)。(外手持燈上唱二黃元板)一夜漏聲催如箭月移花影上欄杆吹滅燈光隱前站且聽愁人口中言。(三更介)。(伍唱元板)心中有事難合眼翻來復去睡不安背地裏我只把東皇公來怨教人難解巧機關你若是有心來救俺為什麼七日不遇全貪圖富貴把我害就該將我獻出昭關年過爹娘不能相見難行見爹娘吓要相逢除非是夢裏團圓。(四更介)。(外唱元板)聽罷言來心內酸鐵石人兒也淚漣伍員本是英雄漢忠臣孝子不虛傳背地只把老漢怨袖內機關他怎參救人如把彌陀念明日保他過昭關

(外下)(五更介)(伍唱元板) 驚天動地。天越馬越。想好慘然。思想起在朝。爲官宦。朝臣待漏。五更寒。到今日。夜宿荒村。冷清清。清有誰憐我。本當拔寶劍。自行短見。父母冤讐。化灰烟。對天發下洪誓。願不殺平王。我的心怎甘。(外上唱搖板) 月淡星移。白晝現。抱屈人兒。夜不眠。頂天立地。男兒漢。事到頭來。也可憐。(白) 將軍開門來。(伍唱倒板) 遮才騰騰。將合眼。(外白) 將軍開門來。(伍唱搖板) 忽聽門外有人言。用手開門來觀看。(外接唱) 將軍爲何白了髮。(伍白) 我却不信。(伍白) 將軍請看。(伍白) 哎呀。不好了。(唱搖板) 一見鬚白。心好慘。點點珠淚。洒胸前。冤讐未報。我的容顏變。一事無成。兩鬢斑。(外白) 恭喜將軍。賀喜將軍。(伍白) 喜從何來。(外白) 將軍可以過得昭關了。(伍白) 怎麼過得昭關。(外白) 那昭關挂的圖形。乃是青年壯士。如今將軍鬚髮皆白。與圖形不同。我有一好友。名喚皇甫納。約他前來。設計救你出關。(伍白) 若得如此。感恩非淺。(外白) 來。(童應介)(外白) 拿我名帖。去請皇甫官人。(童白) 是。(下)(伍白) 老丈請上。受我一拜。(唱) 但願過得昭關。險滿斗焚香。謝蒼天。(同下)(童引末上唱流水板) 東臯公有帖。將我請。急急忙。到此間。分明。(童白) 有請家爺。(外上引) 曲徑通幽處。園林花木深。(童白) 皇甫官人來了。(外白) 有請。(童白) 有請。(外白) 啊。皇甫賢弟。(末白) 東臯兄。(外白) 請坐。(末白) 有坐。(外白) 這兩日。怎麼不到舍下走走。(末白) 小事纏身。少來親近。全帖相邀。有何見諭。(外白) 奉請賢弟。非爲別事。只因楚國伍子胥。逃難至此。要往吳國。借兵報仇。無奈昭關難過。賢弟像貌。與他相似。一同計議。救他出關。(末白) 仁兄之言。小弟遵命。伍員今在何處。(外白) 現在後花園。(末白) 請來相見。(外白) 有請伍明輔。(伍上引) 只爲冤讐事。常挂一片心。(白) 老丈喚我出來。有何見教。(外白) 皇甫官人到。(伍白) 皇甫兄在那裏。(末白) 卑人這廂有禮。(伍白) 有禮相還。(末白) 久聞大名。如雷貫耳。今日一見。名不虛傳。(伍白) 奔走如喪家之犬。有勞仁兄稱贊。吓老丈。皇甫官人到此。有何妙計。(外白) 皇甫兄扮作將軍模樣。伍明輔扮作隨行家丁。你二人先往昭關。守關之人。一見皇甫兄。必定捉拿。伍明輔趁此混出關去。豈不是好。(伍白) 計倒是好。只是皇甫官人受驚了。(末白) 受驚事小。難免受責。(外白) 決不等你受苦。(末白) 你須要早來。(伍白) 事不宜遲。就請皇甫兄改扮起來。(唱二六板) 伍員在軍上。換儒巾。喬妝改扮。往東行。臨潼會。曾舉鼎。在卅萬馬營中。顯奇能。時來雙挂明輔印。運退黃浦在荒村。提起來。教人恨。不恨五行八字。我的命生成。再與東臯公。把話論。你是我伍員活命的恩人。但願過得昭關穩。一重恩報你的九重恩。(轉搖板) 皇甫兄請上。

受一禮(快板)有勞仁兄巧計生。但願此去能復恨來生。犬馬報你恩。伍員心中千般恨。大胆且向虎山行(下)(末唱快板)喬裝過關。擔怕驚再與東臬公細叮嚀。你若早來無傷損。你若遲來受苦刑。你若不來失了信。將來有口辯不清(末下)(外唱搖板)一條妙計安。排定搭救忠良楚伍員。把關人兒盤查緊親到。昭關走一程(下)完

## 汪桂芬之行路訓子

(老旦上引)盼兒心焦。每日裏珠淚濛濛。詩兒離膝下常牽挂。老身終朝淚如麻。心想去到祥符縣。找尋姪兒轉回家(白)老身張門康氏所生二子。長子張宣。次子張義。大孩兒得中第八名進士。實授祥符縣正堂。有書信前來。被下書人下錯了。下在王家莊。彼我那王氏媳婦將書信瞞昧。私自僱了一乘小轎。前往任所去了。是我那張義孩兒。心懷不忿。去到任所。與他兄長辯理去了。誰知一去許久。杳無音信。這幾日老身晝夜不安。坐臥不甯。也不知爲着何事。看今日天氣晴和。我不免收拾行囊包裹。找尋我那姪兒便了(唱正板二簧)自從那張義兒離去寒窰朝也思暮也。想好不心焦。這幾日爲甚麼睡夢顛倒。我的兒他。不。回。所。爲。那。條。到。如。今。願。不。得。年。紀。衰。老。去。到。那。祥。符。縣。走。上。一。遭(下)(內唱倒板)夜黃昏辨不清。陽關路徑(出場身上撲兩撲坐下白)啊呀且住。適纔好像我那張義孩兒。披頭散髮。血流滿面。怎麼一時不見。哪。莫。非。我。那。孩。兒。有。甚。麼。差。錯。不。成。啊。呀。孩。吓。你。無。有。差。錯。還。則。罷。了。若。有。了。差。錯。叫。爲。娘。倚。靠。那。個。哦。呵。是。了。想。是。老。身。年。邁。遇。見。了。冤。鬼。也。未。可。知。呀。呀。我……是不怕鬼的呀……哦(唱碰板)忽聽得烏鴉叫。大吃一驚(元板)莫不是我的兒。遭了不幸。莫不是路途。中。遇。着。兇。人。走。了。些。荒。草。地。無。人。路。徑。走。了。些。野。渡。舟。無。人。自。橫。過。了。些。小。村。莊。把。人。驚。問。過。了。些。菴。觀。寺。院。古。廟。無。僧。許。多。禪。林。一。路。上。思。姪。兒。心。神。不。定。走。得。我。兩。腿。疼。寸。步。難。行(白)哎。呀。且。住。老。身。來。到。此。間。四。肢。無。力。難。以。行。走。不。免。在。此。歇。息。歇。息。待。我。看。看。來。到。甚。麼。所。在。唔。呀。此。處。好。像。一。座。有。司。衙。門。但。不。知。是。何。官。所。有。了。待。我。向。前。問。過。啊。裏。面。可。有。人。麼(略)借。問。一。聲。此。處。是。什。麼。所。在(略)呵。這。就。是。河。南。祥。符。縣。麼(略)你。家。老。爺。可。姓。張(略)少。待。啊。呀。想。老。身。不。分。晝。夜。而。行。今。日。竟。然。來。到。縣。乃。是。神。靈。默。佑。待。我。謝。天。謝。地。啊。管。家。煩。勞。與。我。通。稟。一。聲。就。說。是。鄉。鄰。人。求。見(略)唔。呀。你。看。這。個。小。奴。才。如。今。這



了官連鄉鄰全不認識了。哼。我自有道理。管家你再與我通稟。就說我這鄉鄰與旁的不同。乃是蜂兒的母。蜜兒的娘。我是一定要見快去……(張宣上白略)好一個難見的張大老爺金面呀(略)且慢。此乃有司衙門。那有貧婆的坐位(略)坐得的(略)如此我就大胆坐下了(略)慢來慢來。你念我年邁的老婆子。不能與張大老爺行禮。你莫要見罪。也就是了(略)如此受你一拜。坐下(略)噯呀。原來是王夫人(略)王夫人你可好哇(略)我麼。哎。也好也好(略)且慢。適纔一路之上。吃了涼水。我是不渴(略)不用(略)他還是這等性情(略)哎。倒是爲娘的慣下了。啊。張宣。你那兄弟可曾來到任所(略)好。喚他出來見我(略)唔呀。到他哥哥做了官。就有鄉鄰人請他吃酒。想我母子居住寒窰。慢說是吃酒。就是連一盃茶。也是無人請的。我這纔放得心下。啊。張宣。你是在外的好哇。還是在家的好呢(略)吾兒此言差矣。想你在外。官居七品縣令。每日裏。吃不了珍饈美味。穿不了錦緞綾羅。爲娘同你兄弟居住寒窰。如同吃丐一般。萬般無奈。命你那兄弟每日在孟津河下釣魚爲生。若是釣得魚來。賣些錢文。方能度得一日。釣不得魚。祇好挨餓一天。看將起來。還是兒在外居官的好(略)好便好。我且問你。官由何處得(略)王氏媳婦。何人所娶(略)你身從何處來(略)唉。兒既知是爲娘所生。爲娘所養。且跪在塵埃。聽爲娘教訓。想當年兒父染病在床。病體十分沉重。將爲娘喚到床前。這道。妻呀。妻。我若死後。並無別事掛念。祇有兩個孤兒。命張宣多讀詩書。休要誤了他的功名學業。次子張儀。但憑於你。你父言罷。不想他……就一命亡故了。自你爹爹去世之後。爲娘受盡了千辛萬苦。撫養你這奴才長大成。兒。既讀孔孟之書。必達周公之禮。豈不知哀哀父母。生我劬勞。欲報深恩。昊天罔極。那鳥鴉有反哺之情。羊羔有跪乳之意。馬有垂韁之敏。犬有報主之心。爲人子者。豈可不如禽獸。似你這奴才。祇圖一日飽。忘却百日饑。我把你這不孝的奴才呀(唱元板)想前事不由人。珠淚難忍。罵一聲張宣。兒不孝的畜生。遭不幸兒的父。中年喪命。撇下了母子們。祇有三人。娘本當去改嫁。恐人談論。那時節。耽誤兒苦讀書文。兒做官。全不想孝悌忠信。兒做官。豈不知不孝的子孫。倘縣內有人。把忤逆來送那時節。到公堂。一椿椿。一件件。誰是誰非。我的兒。是怎樣的分清(中略)(老旦接唱)張宣兒說此話。令人可恨。看起來。你就是繼打之人。這富貴與榮華。娘我不領。將你弟喚出來。母子登程(白)張宣。爲娘也不享你的榮華。也不受你的富貴。將你兄弟喚將出來。我母子回寒窰去罷(略)啊。你爲何背地沈吟不語(略)你待怎講(略)哎呀(唱倒板)聽說是張儀兒喪了性命(三叫頭)張儀。吾兒。兒吓(搖

板)好一似刀割肉箭穿我心問張宣你兄弟何處埋定(中略)叫張宣你與我把路來引可憐我年邁蒼空走一程(下)(完)

## 汪笑儂之博浪錐

第一幕(武生武裝佩劍扮張良上白引)堂堂好男子最好沙場死死只一回勿浪死不殺國仇誓不止(白)唉秦始皇吓秦始皇你并吞六國安坐江山也就罷了還要造長城築阿房焚書坑儒百姓們說了你半個暴字就立刻性命難保(拔劍怒視介)我張良若不設法除你也沒有人心天理了(收劍介)前日見了蒼海公可敬他不顧自己身體情願為百姓除害我不免助他一臂之力一為百姓除害二為韓國報仇好不快活也

(走介)(唱西皮慢板)可恨那秦嬴政昏荒無道他本是西戎種混亂中朝滅六國纂江山位登大寶變封建為郡縣起禍根苗把公產當私財行同強盜把人民當奴隸溫溫英豪築長城一萬里到處騷擾阿房宮三百里內藏嬌嬈焚了書坑了儒種種不道若民間有私議性命難逃他還想傳萬世(轉快板)天命常保他還想成神仙快樂逍遙只恨我窮書生身微力小空懷着報仇志晝夜心焦望國民起義師恭行天討到如今還不見草澤英豪好讓那虎狼秦多行兇暴只苦了衆百姓受盡煎熬我想把好乾坤重新構造我想把尊制君萬副千刀本是我祖國仇理應當報恨不能學專諸刺殺王遼

(內嚷介)(內白)秦始皇來到還不早躲麼

(武生作驚介)(唱搖板)猛聽得衆百姓紛紛嚷道待鄙人走向前細問根苗

(向裏白)諸位請了所嚷何事(內白)秦始皇帝又東游泰山昨日路過陽武就此駐驛了

(武生作驚喜介)(笑介)呵哈哈我正是想鋤刈此賊無法可施不料他竟自先來送死真令我好歡喜也

(唱搖板)我正想起義兵誅鋤無道誰料他入網羅插翅難逃我不免訪蒼海把細情說了替祖國報公仇就在今朝

(走介)(白)來此已是蒼海公家不免上前叩門(叩門介)(淨武裝帶錐扮蒼海上)(白)眼中睜白要分明天遣魔君殺不平外面

何人叩門。(武生白)是我張良。淨作開門介。(白)原來是子房兄。請裏面談話。(同入介)。(淨閉門介)。(分坐介)。(武生白)蒼海公。(淨白)子房兄。(武生白)我已打聽明白。那暴君明日是從博浪沙經過。請公就在此地行事。若何。(淨白)子房兄見教極是。但是子房須要躲避才是呵。

(唱)尊一聲張公子且寬懷抱你趕緊整行裝先事奔逃但願我此一去大功成了且免得事不成遺累英豪。(武生執淨手作起立介)。(唱)尊一聲蒼海公你見識太小自古道共患難與子同袍你心中休得要自尋煩惱我與你早已訂生死之交。

(淨白)公子差矣。

(唱)我非是將公子有心取笑我要想留一個恢復根苗要知道我此去凶多吉少爲怎的要同去枉死一遭。

(武生白)既然如此即當遵命了。蒼海公在上。受我一拜。(淨白)我也有一拜。

(唱)蒼海公在塵埃將身拜倒生辭別張子房蓋世英豪(起立執手介唱)倘若是我此去事機不妙逃走了這魔王事施妙計將仇來報莫把這強天恨拋在九霄。

(武生白)勇士前往。但請放心。

(唱)秦始皇滅六國冤仇非小爲天下除此賊天日照昭我若是昧良心忍辱不報我死在九泉下萬劫難超。

(淨白)既然如此。公子就請起程。(武生曰)遵命了。

(更衣介丑牽馬上介)。(武生揖別介)。(唱搖板)辭別了蒼海公把路行(上馬介)。(哭介)

(淨白)子房好男子。爲何作此兒女之態。

(武生唱)等候了蒼海公成就大功(推馬介下)

(淨笑介)呵哈哈哈哈。

(唱)聽一聲秦嬴政位離大寶我這裏霎時間怨氣都消我想他一年年般樂意做擾害得衆百姓痛哭號洵想是他惡貫盈天算已到。

今日裏要在我錐下(作觀錐作)狗命難逃(舞鐵錐介下)

(第二幕) (雜扮四太監四御林軍上) (同白) 咳……(淨王帽黃龍蟒扮秦始皇上) (引) 竹帛烟消兵氣銷(坐白) 法律由專斷威權種禍胎。生不防家賊。死上斷頭臺。朕秦始皇。因前日百姓不服。私下議論紛紛。所以朕特頒一條極嚴的法律。倘有人私下議論。立刻問斬。以弭後患。又觀東南王氣正盛。所以命駕東巡。察看那裏的民情。這正是爲君的難啊。

(唱) 百姓們不知是朕。國家朕立意除淨那民黨。萌芽有爪牙。和心腹護衛家。又何怕有刺客在博浪沙。

(白) 唉。話雖如此。但是古人說得好。有備無患。方是這個主意呵。

(唱搖板) 叫一聲內侍臣(太監白) 有(淨接唱) 安排副車(念又) 張姓冠李姓戴。莫要喧嘩(雜應白) 嘎(同下)

(第三幕) (淨短衣腰插大錐上) (白) 準備窩弓擒猛虎。安排香餌釣鯨魚。來此已是博浪沙。遠聽得車馬聲響。不免登高一望。(淨作登高探望介) (四太監四御林軍雜扮車夫推副淨扮假秦始皇上) (淨跳下拔錐打殺二太監又打死假秦始皇四御林軍拔刀相

打介) (淨被擒介) (同下)

(第四幕) (四監引淨上) (唱) 若非巧計安排定。已作黃泉新鬼雄(裏位坐)

(二御林軍上報白) 啓奏萬歲。刺客拿住了。(淨白) 綁上來。(二御林向內白) 綁上殿來。(內應介) 嘎。(二御林押淨背綁介上)

(唱) 悲哉秦人真虎狼。斯侮六國囚。侯王亦知興廢古。來有但恨不見秦先亡。

(二御林軍跪白) 刺客解到。(秦始皇白) 大胆刺客。爾受何人主使。胆敢前來行刺。從實招來。免你一死。(蒼海公白) 爾這暴君。人人想食爾肉。我爲民除害。有何人主使。(雜) 嘎。(蒼海接白) 有也。不向爾說。你殺我一人也難安。安穩穩長保你金鑾殿上。這把金交椅(秦始皇氣介) (白) 好毒罵吓。啊哈好毒罵吓。御林軍與朕剝作肉泥骨醫。(御林軍拔刀介) (蒼海公撞柱自死介) (御林軍用刀亂斫

介) (收刀介) (白) 刺客死了。(秦始皇白) 這人是一勇之夫。暗中必有主使。左右與朕大搜十日。(衆答) 遵旨。(秦白) 斬草除根。方免後患。嗚呵哈哈哈哈(同下)

(第五幕)(武生急上)(白)聞得蒼海公已死。暴君命人各處搜殺主使之。人。這這這這便如何是好。(低頭想介)(白)哈哈有了。我有故人項伯。在下邳居住。不免到他家躲避便了。唉。蒼海公呵。蒼海公。我誤了爾的命了。(向空拜介)(起駕介)(白)這暴暴暴暴。(內白)(嘆武生慌忙逃下介)(完)

## 張勝奎之三字經

(丑上引)人情如水急。世事如棋更。(白)下官關下官。居臨淮營。千戶司。我有一故友溫韜。出任騎都尉。作我的上司。須當轅門侍候。鼓角聲高。大老爺升堂來了。(淨上引)劍氣冲牛斗。指日盼封侯。(詩)面帶三分勇。胸藏百萬兵。既能爲大將。何必問出身。(白)下官溫韜。在冀王李謀正帳下。屢建奇功。出任騎都尉。鎮守臨淮。哈哈。可謂不污自身也。(旗牌上白)爲求民事。特記四書。來此已是。門上有人麼。(丑)什麼人。(旗)節度使羅大人差官要見。(丑)少站。：稟爺。節度使羅大人差官要見。(淨)傳。(丑)老爺傳見。(旗)有勞。參見老爺。(淨)少禮。奉何人所差。(旗)奉節度使所差。有書信呈上。(淨)千戶念來我聽。(丑)喏。來拿去念來。(旗)旂牌不識字。(丑)大老爺旂牌不識字。(淨)身爲千戶。連個字也不識。須要習學習學才好。(丑)大老爺請看。(淨)拿來。：原來如此。差官回去。拜上大人。我這里照書行事。(旗)我家大人吩咐要封回書。(淨)此乃機密大事。你先回去。隨後就有書信到來。(旗)小官告辭。(淨)有事無事。(丑)無事。(淨)老下隨我後堂閒話。退堂。老下一旁坐下。(丑)大老爺在此。那有小官坐位。(淨)爾我乃是舊交。坐談不妨。(丑)小官謝坐。(淨)老下。爾好豈有此理。爾明知我不識字。叫你念書。你倒反叫我。(丑)大老爺知道的小官是功馬出身。未曾讀過詩書。我只道大老爺升了官。必然福至心靈。故而將書呈上。(淨)我那裏認識字。還不是舊時一樣。(丑)方才大老爺看了書信。之乎者也。到底信上面爲的何事。(淨)我那裏曉得。不過一時隨機應變。打發來人去了。再想法兒。(丑)到底大老爺的天才。要是小官就露了相了。(淨)話雖如此。不知這書中到底爲了何事。(丑)這到不難。就在營中。招一個識字的兵丁進來。一念就曉得了。(淨)好不好。方才我裝作認識字的模



樣。如今又傳識字的人進來。若被他們曉得。我不認識字。以後焉能約束他們。(丑)這到難了。(淨)我開得古人有入幕之賓友。如今我身為臨淮都尉。也當招個幕賓。幫辦幫辦。就不露相了。(丑)這個主意到好。快命人去尋找。(淨)別。人前去。我不放心。就煩老卜前去。(丑)遵命。(下)。

(生上引)堪憐今古誰英雄。浪迹山川事業空。縱有文章傾宇宙。依然辜負落江東。(白)我羅英。江東人氏。往長安赴試。不想朝中一輩庸臣。擾亂國政。是不第而歸。可笑淮北節度使羅兆威。一個反復小人。倒知文學。集詩百首。明月透江東。可恥可笑。竟要與我同宗聯譜。被我痛罵他一場。改名而逃。一路盤費全無。只得提筆賣字。行來已是臨淮地方。家鄉在邇。真好躡行。(唱)西皮元板)天地間古今事。令人難料。也不知埋沒了多少英豪。又被這無情的日月催老。到不如趁時光。沽酒逍遙。(丑上白)你做什麼的。(生白)有照牌。(丑)到底做什麼的。(生)我是個賣字的。(丑)賣字可賣什麼字。(生)不會寫字。賣什麼字。(丑)會寫字。可認識字。(生)不識字。焉能寫字。(丑)請問先生。那面而來。(生)實不相瞞。我是個落第的舉子。只因斷了盤費。故而提筆賣字。(丑)先生你來着了。我家大老爺。要招個幕賓。師爺。你可跟我前去。(生)幕賓只有聘請。不能跟作。云。(丑)我們武將家說話。是直爽的要。去便去。不去就拉倒。(生)說得到也好爽快。我便跟你前去。(丑)隨我來。我慣做先行。(生)師爺隨後跟。(丑)無意得幕友。(生)不第遇將軍。(丑)到了。少站一時。有請大老爺。(淨)方知大鉞斧。不及小毛錐。老卜幕賓。可曾招着。(丑)招着了。(淨)叫他進來。(丑)是。先生隨我進來。見了大老爺。要磕頭。(生)哦。唱。幕賓掃地。將軍請了。(淨)吓。那裏來了一個野漢。見我不拜。向我拱手。(生)江東舉子。因不第而歸。故而顛之倒之。(淨)難怪你是個落難的舉子。連個禮都不知道嗎。(生)昔日商陽酒徒。不拜漢高祖。何況將軍。請我以為幕賓。即無下拜之理。(淨)看你行相。平常。諒必不通文墨。焉能做得我的幕賓。(生)將軍的幕賓。非我能做。若說不通文墨。此何言重。懷揣四書五經。何以對達足下。(淨)你說此話。就是個假斯文。(生)怎見得假斯文。(淨)你可曉得這四書五經。是那個做出來的。(生)哈哈。這倒要請教將軍。(淨)乃孫武子做出來的。我們武將用兵要法。想你們文人。須讀三經。方能會攷。(生)我倒不知道什麼叫三經。請問是那三經。(淨)老卜。他連三經多不知道。待我來告訴你。聽這三經。就是小孩子上學頭一本念的那三經。(生)哦。這是三字經。我爛熟的了。(淨)怎麼三字經。你多爛熟的了。好。你將通本三字

經。講出道理。我請你做幕賓師爺。分外看重。(生)要我講三字經。要一個坐位。還要好茶一壺。(丑)大老爺。要他講書。他要一個坐位。還要好茶一壺。(淨)暫且叫他坐下。講得好。有茶吃。講得不好。連冷水也沒得吃。(丑)先生那旁有坐。講得好。有茶吃。(生)看此情形。多是不通文墨的。待我來將他們戲耍一番。(低念介)師友從來重典。聖傳呼四生。幾人聽當年路走。不相識。諒必不通三字經。(丑)這做什麼。(淨)他們講書的規矩。(生講介)話說盤古聖人之後。出了一家賢人。(淨)賢人是那個。(生)名叫人之初。他有一兄弟。名叫人之倫。雖然一母同胞。却是性情各別。何以呢。人之初是個有名的賢士。故而性本善。那人之倫是個不中舉的神童。他就性乃遷了。弟兄却有一點好處。(淨)怎樣的好處。(生)却是兄則友。弟則恭。這一日。人之初向人之倫言道。兄弟。你我朝於斯。夕於斯。也非了局。須要做件事業。光於前。裕於後。方稱得爲人子。人之倫言道。兄長。這一番話。教訓得極是。弟豈不知勤有功。嬉無益。想我們讀書人。市面上做買賣。一些些也不懂。小弟如今要出外去處館。人之初一聞此言。就請了個得力的朋友。商量他兄弟坐館的事情。你道他的朋友是誰。(淨)是誰。想必也是一個讀書人。(生)就是那蘇老泉。老泉來到人之初家中。人之初就將人之倫處館之事。與他一說。那蘇老泉言道。倒巧得很。正有一家。要請先生。我將令弟就薦往他家去罷。(丑)倒巧得很。一想起出去教書。就有人要請先生。怎麼你老先生出來了長久。沒有人請你去。(生)哦。(淨)老下不許多說。靜聽他講。(生)他將人之倫薦到寶燕山家中。去教五子。當時講明每年二十四兩銀子。三兩銀子節敬。每年二十七兩。這叫做蘇老泉。二十七。(稍頓)蘇老泉去後。言道。少時自有關書請帖。到來相請。那人之倫就準備琴棋書箱。衣服行囊。弟兄分別。人之初囑咐人之倫。兄弟此去。凡訓蒙。須講究。不要耽誤人家子弟。人之倫言道。兄長。弟此去。定要揚名聲。顯父母。不說兄弟分別。單說那寶燕山。是個有義方的人。聞得人之倫到他家處館。要辦豐盛酒筵。接風。打聽得鄉九鄰會辦能溫。席着人招鄉九鄰前來。辦一桌能溫席。鄉九鄰言道。這桌能溫席。我一人辦不來。請了唐劉宴來管賬。喚了大小戴來打雜。他們一幫人。就忙起來了。奔到曰南北。曰東西。辦到月水。火。木。金。土。各樣傢伙。就是玉不琢。不成器。懸的燈亮。如囊螢。如映雪。辦的佳肴。馬牛羊。雞犬豕。飯食盡都是稻粱粟。黍稷。喚了些歌妓。唱的是袍土革。木石金。與絲竹。乃八音。(淨)這桌能溫席。好豐盛。吓。想我身爲這大的官。不要說吃他。連看都沒有看見過。人之倫這小子好造化。吓。以後便怎樣呢。(丑)大老爺。他講得很快。都是你大老爺打斷他的話頭。(淨)哈哈。你到埋罷。

起大老爺來哩。別胡鬧。聽他講來。(丑)是是。先生請講下去。(生)那寶燕山見能溫席有了頭緒。就着人下帖請客。家中無有閒人。也能就命融四歲。去請罷。緣何用一小孩子前去請客。因為他四歲。就能讓梨。是很能幹的。故而命他前去。誰知到底是個小孩子。他跑到人之初家中。將他家高曾祖。父而身。子而孫。子而孫。至玄曾。乃九族的人。都請來的了。寶燕山將這桌能溫席。擺在此四方。隱乎中。的一點地方。大家你推我讓。讓個不了。寶燕山一看。人多嘴雜。必要一個好嘴客。再三尋不出一個人來。沒法了。遂將我周公他老人家請來。我周公來到此方。這些人見了禮。長幼序。友與朋。大家就坐了下來。我周公坐在席上。講道德。說仁義。此日再定了名班演戲。唱的是五霸強。七雄出。王莽篡。直唱到光武興。打止。這才是述聖賢。禮樂備。大老爺。你道這能溫席。吃了幾時。(淨)這桌能溫席。吃得好熱鬧。一天吃不了。怕要兩天罷。(生)哈哈。大老爺太小。觀這能溫席了。(淨)什麼。兩天多吃不完麼。(生)怎樣能夠吃完。直吃了個曰春夏。曰秋冬。整整的一年。這纔酒闌席散。那唐劉宴與鄉九鄰。收聚傢伙。算算賬目。從一而十。而百。而千。而萬。開賬出來。要錢。(淨)吓。怎麼一席酒。要這許銅錢。(丑)大老爺怕做了一年的大老爺。也沒有這末多的銅錢。(淨)胡說。聽他講。(丑)是是。(生)寶燕山看完賬目。大發雷霆。說道。一桌能溫席。用不了這許多銀子。你莫是開了我的花賬。可能對着三光者。日月星。暗個咒來。鄉九鄰與唐劉宴說道。好吓。我們爲了你這桌能溫席。如負薪。如挂角。整整的吃了一年苦。分文未取。反說我們開了花賬。還要賭咒。他二人一怒。就去叩了閣了。你道他在那裏告。從自義農。至黃帝起。一直告到十八傳。南北混。止。打了有幾千年官司。不曾落案。朝廷無法。打發欽差。審理此事。你道欽差是誰。就是若梁浩。八十二歲。奉旨出京。他還帶家眷上路。大夫人蔡文姬。二夫人謝道韞。因彼女子。且聰明。故而帶出辦事。那知若梁浩。年老胡塗。庇護寶燕山。將鄉九鄰劉唐宴。帶上堂來。不由分說。一個頭懸樑。一個錐刺股。嚴刑敲打。嚇得衙門隔壁。昔孟母。搬到了擇鄰處去了。人之初。見官司不能落案。將他們兩面說合。那寶燕山情願割出犬守夜。鴛鴦晨。蠶吐絲。蜂釀蜜。百對人以子。金滿盈。纔得這場官司了結。人之初說道。爲人必須戒之哉。以勉力。三字經講完了。(丑)大老爺。卑職請大年紀。纔聽了一本三字經。把我的聰明孔都講開了。(淨)難得這位先生。與你開了聰明孔。有封書信在此。請先生觀看。(生看信介)待我看來。淮北節度使羅兆威。書至臨淮。溫公麾下。因敵同宗羅英。特才巧貌。不第而歸。必從臨淮而下。望乞接住。一併押送淮北。感恩之至。不宣。原來如此。(淨)老下。書信上面

可是有個原來如此。可有此人。(生)有的。此人才高智廣。聞得他早往關外去了。(淨)就煩先生寫一封回書。(生)便得。(淨)老下命你去着人來辦一桌溫席來。(丑)沒有鄉九鄰。也能辦得溫席。(淨)辦不了也罷。就把爛豬頭請先生後衙飲酒。(生)多謝賢東。(淨)正是賢士佳賓處處有。相逢得意最難求。(生)多蒙賢東慷慨義厚。三生有幸吃豬頭。(淨)好個吃豬頭。老下一同來吓。同笑下。(完)

## 歐陽子倩之晴雯補裘

(譙北楊塵因編)

### 第一場

佈景(怡紅院)(中央設床一架。上場門設一火爐。下場門設一行榻。陳設須用多景。)

(小旦淡妝小鑷上引)命薄如雲。只贏得青衣一領。(坐介詩)荏苒韶華十五餘。飄萍斷梗一身孤。怡紅院裏春如海。良夜添香伴讀書。  
(白)奴家晴雯。幼失怙恃。輾轉流離。自入賈府為婢。之後是老太太愛惜。奴家賞與寶二爺使喚。那知寶二爺性格溫存。百般的愛惜於我。人非草木。誰不知情。(起身白)想奴是薄命之人。受他……(作左右觀介)這般的看待。怎教人消受得起。嗚。(唱西皮原板)可歎我似落紅隨風飄蕩。怎禁得寶二爺惜玉憐香。還莫出煩惱坑。又墮情網。倒教我。想思債怎樣去償。(白)天色已晚。為何沒見二爺回來。(出院門作望介)(貼執紅燈引小生華服上)(小生唱西皮搖板)花姐姐回家去。教人眷念在院中。好似度日如年。無聊賴到瀟湘。閑遊一遍。不覺得黃昏後。月掛霜天。(立住向前作看介)(又向貼白)你看前面莫非是花……(旦應白)花什麼。(小生轉笑向前對旦白)原來是晴雯姐姐。我方纔說的是我眼兒花了。我眼兒花了。(作揉眼笑白)哈哈。(旦低頭不語)(貼引小生進院)(小生忽轉身向旦白)天氣這般寒。冷姐姐為何默立風前。(旦仍作不語介)(小生急白)倘若被風吹病了。豈不又要我擔心。(旦轉頭看小生介)(起鼓作起風介)(旦打寒禁介)(又歎氣介)(轉身隨小生進院)(小生坐行榻上)(旦作拷火介)(貼白)適纔老太太吩咐。只因幾人姐姐回家去了。特派你我二人小心伺候。二爺天時不早。二爺明天還要到舅太爺府中拜壽。可以早些安歇了罷。(小生點頭介)貼作鋪床。介。旦仍坐火爐旁作烘火介。貼喘氣向旦白)你真會快樂。看我這鋪牀。疊被忙得氣喘如牛。難道你連這畜簾兒鏡袱。

子都不能將他放下麼(旦白)好妹妹我方纔被那陣狂風吹得心如刀刺現在這薰籠之旁纔覺好些妹妹你偏勞了罷(貼作身勢白)哼哼你是金枝玉葉難道我就是土牛木馬不成噫(貼轉身不動且忿作起身介小生急向前阻止白)姐姐不必起身待我來代勞就是(小生放窗簾鏡袱介貼關門介小生解衣白)晴雯姐姐今晚胃了風寒可到後房安歇去罷(旦起身白)二爺身傍無人侍奉(小生白)我這身傍麼(想介白)有麝月姐姐在此(旦謝白)領命(向貼調笑白)還是要辛苦妹妹了(貼作氣不睬今日快步由上場門下內起更小生貼各作睡介小生帳中白)襲人呀花姐姐呀(旦扮睡裝着短衣持燭急走上作冷介急喚貼白)麝月妹妹麝月妹妹(貼驚起白)怎麼事兒這樣的驚怪(旦白)二爺適纔呼喚妹妹你莫曾聽見麼(貼又睡白)他喚的襲人與我什麼相干(貼仍睡介且發怔持燭呆立介小生掀帳白)麝月姐姐倒盃茶來給我(貼作氣起身下且作冷介小生抬頭見且驚起白)夜深更深你怎麼來到這裏照這樣打扮怕不要凍出病來(急起摸且額白)如何果然發起熱來了(貼捧茶上小生急喚白)麝月姐姐快些扶晴雯姐姐到後房裏去待我來喚人煮藥去也(旦阻小生白)二爺呀(唱西皮快板)二爺不必高聲嚷些小感冒量無妨夜靜更深你將人喚旁人必笑我太輕狂回轉身來向後房往(扶貼繞場轉身唱搖板)切莫要憐我病自把神傷(旦扶貼下小生搖頭白)咳這是那裏說起噯(背手小鑼下)

第二場

佈景榮國府福壽堂華堂(陳設須華麗齊整堂額懸福壽堂三字亦用冬景)(老旦內唱西皮倒板)白髮婆婆享大年(四貼上站門小旦隨老旦上老旦唱西皮原板)華封紫詒樂陶然松柏長青隨人轉芝蘭駢茂繞膝前福壽堂好似大羅殿(坐唱)不羨榮華不羨仙(白)老身史氏自進賈門以來已數十載幸喜兒孫蕃茂長幼康寧倒也了我心頭之願(喚小旦白)鴛鴦(小旦白)有(老旦白)你看天色破曉可將堂門打開(小旦應白)是(作開門介小生上白)夜寒愁似絮天曙月籠霜(進堂見老旦白)老祖宗在上孫兒這廂有禮(作請安介老旦白)罷了(小生立老旦身旁老旦看小生白)今日我孫為何打扮得這般華麗(小生白)啓稟老祖宗只因舅父今日壽誕孫兒要前去拜壽特來請命(老旦笑白)哎呀不是我孫來稟老身到也忘懷了孫兒你快些前去(小生白)遵命(轉身作



行介老旦急喚白)我孫回來(小生轉身白)老祖宗有何吩咐(老旦白)天氣狠冷你看外面落雪不會(小生作看天介白)北風甚緊恐怕午後是要落雪的(老旦白)鴛鴦(小旦白)有(老旦白)你把那件雀金呢的氅衣取來給了寶玉罷(小旦白)是(取衣與小生介)小生披衣與老旦叩頭白)多謝老祖宗(老旦白)我孫須要小心這是俄羅斯國拿孔雀羽毛織就的我孫穿衣惜衣不要再踢了(小生白)孫兒不敢(老旦起身白)我孫要早去早回正是箕裘付與兒孫輩我自含飴樂暮年(笑介)哈哈(四貼隨老旦下)小生搖擺向小旦白)姐姐你看我穿這件寶衣是好看不好看呢(小旦不答轉身下)小生作氣白)哎呀鴛鴦姐姐他倒底不肯理我(作想介)歎介(躡足白)這也是我自尋煩惱(唱西皮搖板)昨宵愁病今朝恨人說我顛狂我說情萬事忙忙皆悲境(轉身唱)最難消受是美人心(下)

### 第三場

佈景晴雯臥室精緻廂房(陳設清雅不必華麗案上多擺冬景花草上場門設一行場下場門設一睡倚)(旦扶貼旦上唱二簧正板)昨夜裏西北風顛狂一陣吹得我神顛倒心冷似冰(扶貼行介)接唱)惱風姨太無情把人蹂躪豈不惜薄命女孤苦伶仃眼生花如心醉身立不穩(坐睡倚介)接唱)病懨懨魂渺渺寒夢沉沉(貼白)姐姐你這樣的淚眼愁眉到底是那裏有病(旦白)妹妹我頭昏腦暈骨軟心寒難受得緊(貼白)現有西洋頭痛膏在此待我與你貼上如何(旦謝白)這就有勞妹妹了(貼與旦貼膏藥介)又向旦笑白)姐姐可憐你病得亂頭蓬髮似鬼一般如今貼了這對金錢膏倒覺得俏皮不少了(旦嘆白)噯我病到這個樣兒你還拿我作笑(旦淚介)貼白)姐姐休得如此這是妹妹的不是(貼作陪禮介)且不語介)小生提袍急走上唱二簧搖板)適纔筵前太不愼單單燒壞雀衣襟乘輿而往歸掃興衣破怎見太夫人(躁脚介)這教我怎樣纔好(抬頭看白)來此已是晴雯臥室但不知他昨夜可曾好了沒有待我進去看看(小生進門介)旦貼迎介)小生旦均坐)小生白)姐姐今日病體如何(貼代白)比較昨夜加重些了(小生白)噯真正是禍不單行(旦白)二爺還有什麼愁事(小生白)姐姐那裏知道今晨我到舅太爺家拜壽老太太怕我受冷給我這件提衣白)俄國雀毛衣臨行之時再四的囑付我加意那知一時大意被我將他燒壞了四方尋人織補皆不能擔此重任姐姐你想

倘被老太太曉得叫我怎樣下場。嚙（作歎氣介）且起身白）是什麼寶貴東西待我來一看（小生脫裘捧近且側且看裘笑白）原來是孔雀金線織成的照他這線紋織補又有什麼爲難（貼笑白）我早已知道晴雯姐姐一看八成就得了（且索針線介小生急阻白）這一個如何使得姐姐的身子要緊（且歎白）嚙爲你的事就是拚死也是要去做的。麝妹妹你將針線拿來便了（且倚榻揉眼介小生執燭白）這又是我害了姐姐（且唱二簧原板）猛抬頭不覺得眼花撩亂（揉手唱）織織手爲什麼骨軟如綿（身顫唱）莫奈何強支撐穿針引線（補衣唱）這都是補我的前世孽緣（小生貼均作愁介）且梳雀羽唱）梳翠羽管教他光生正面（引線唱）縮金絨好待我錦織不偏（執剪唱）執剪剪分清了經緯不亂（拈針唱）度花針仔細把裏面來纏（拿竹弓撐衣唱）撐竹弓鋪花樣光彩燦爛（拿熨斗熨衣唱）用火斗熨新紋錦繡斑斕（流淚唱）一行行一點點花遭淚澱（歎唱）一絲絲一縷縷線把愁牽（作暈倒椅上介小生喚白）姐姐你太勞神了（作倒茶白）吃一口熱茶休息一會兒罷（夜坐起白）夜靜更深你還不睡去（小生白）姐姐在此帶病補裘（且作咳介）教我怎能去睡待我來與你捶背（作捶背介）且推小生白）你真喘氣喘（唱接上轉二簧快板）尊一聲二爺聽我言我今補裘你莫管夜深何必野狐禪倘若被閒人來看見他必說晴雯長晴雯短情長情短有牽連柔聲軟語低低勸（白）二爺呀（唱搖板）你快些去睡我心安（白）二爺你快些睡去待我靜心補完也就安睡了（小生急白）看你這樣勞神教我那放心得下（且微怒白）唔二爺平常說的是憐講的是愛到了今日我這一句話兒都不肯聽還說什麼憐我愛我（作流淚介小生白）哎呀他到哭起來了待我藏躲起來（向旦白）姐姐不必煩惱我睡去就是我睡去就是（小生躲入帳後介）且拭淚看白）麝妹妹你看他去睡了沒有（貼看白）是真去睡了（旦白）請你與我牽起綫來（貼牽綫介）且補織介小生帳後伸頭看介）貼回看小生小生躲介）且唱二簧快板）長夜燈昏風似剪強打精神把針拈補裘了却心中願不覺得心中似油煎（白）哎呀（作吐血介）暈倒介）貼扶旦驚白）姐姐哎呀怎麼吐出鮮血來呢（貼哭介小生急上白）姐姐是怎樣了（貼哭白）就是你要叫他補裘現在他口吐鮮血人已暈了過去（小生哭扶旦呼白）哎呀姐姐醒來……（作捶背介）且唱二簧倒板）霎時間氣上湧神魂飄蕩（小生拍掌笑白）好了（貼學小生笑白）好了（旦醒來見小生發怔介）唱二簧搖板）又只見窈窕種姑立眼前（白）你又來了（接唱）可憐我負韶華心高氣短可憐我如飛絮傍水和烟可憐我十五歲

春愁秋怨可憐我。一夜裏骨碎心寒。猛然見舊衣襟血花點點。叫頭介。我的。向小生叫介。又回看貼作羞介。又向小生流淚蹙脚介。天呀。貼捧衣付旦介。旦接衣付小生介。唱。怕只怕衣如舊。人要長眠。小生貼同拭淚介。小生白。姐姐。我們扶你養息去罷。旦拭淚白。苦吓。小生貼同扶旦小鑼閉幕下。

(完)

## 歐陽子倩之黛玉焚稿

編者冥飛

### 第一場

(彩霞玉釧兩婢引王夫人上引)夫君外放。兒女事越地牽腸。(白)妾身王氏。只因寶玉這個孽障。年已長成。男大須婚。時嘗記聖心下。近日老爺外放江西糧道。不知多早晚才得回來。我想趁這檔口。成全了寶玉合寶釵兩個的金玉姻緣。一來親上做親。二來了我一樁心事。不免叫鳳了頭前來斟酌一番。彩霞。(霞)在。(王)你去請璉二奶奶過來見我。(霞)是。(下)(復上)璉二奶奶來了。(王熙鳳上)年少當家。重闢喜下人害怕。參見太太。(王)罷了。一旁坐下。(鳳)謝坐。太太呼喚。不知有何分付。(王)鳳了頭。我想你寶玉兄弟合寶釵姊妹。如今都是成家的時候了。現在老爺不久就要出門。我打算稟明老太太。趕早替他們辦了喜事。你看老太太的意向如何。(鳳)老太太的心是最活動的。從前最是疼愛林妹妹。都以為是有意思給寶兄弟做親的了。誰知一金一玉。咱們帶頭帶笑的說起姻緣來。老太太却變了心了。固然是林妹妹身子瘦弱。性情古怪。失了老太太的歡心。然而咱們所說的話。卻也有大半功效。如今只有對老太太說。寶兄弟的病。是為得丟失了玉起的。應當替他結親。一來冲冲喜。二來借着寶妹妹的金鎖。一定可以引得寶兄弟的玉回來。便不怕老太太不依了。(王)你的計算很好。就此回明老太太去罷。(同下)

(鶯鶯琥珀兩婢婢僂大姐扶賈母上引)華髮盈顛。人臻大年。老身史氏。自到賈氏門中。六十餘年。一生順境。福祿過人。這也罷了。只是我最愛的孫兒寶玉。近日病得十分糊塗。如何是好。(王夫人王熙鳳同上)王)參見婆婆。(賈)罷了。一旁坐下。(王)謝坐。(鳳)請老祖宗安。(賈)罷了。你娘兒兩個來得正好。這兩日寶玉的病。還是呆呆鄧鄧的醫治也不見效。你們有何方法。(鳳)老祖宗不問。太太也想來

回太太的意思。是想替寶兄弟辦喜事。冲冲喜。寶兄弟一定就好了。(賈)我也是這般想過。只是我最疼的是寶玉。便是寶了頭那孩子也狠可憐。替他們辦喜事。須得熱鬧一場。才是如今做親冲喜。一定簡便得狠。所以我不肯說出來。(鳳)老祖宗要知道。這冲喜是一層還有一層文章呢。一個是玉。一個是金。天生的配偶。金的來了。那玉也就可以招得回來。(賈)有點道理。(鳳)只是事不宜遲。老爺上任去了。這事又耽擱了。(賈)你這麼說。我的主意定了。快請老爺來。我對他講。(琥珀)是。(下)(復上)老爺來了。(賈政上)新膺簡放君恩。沛又奉傳呼。命來。孩兒參見母親。(賈)你且坐下。我有話講。(政)謝坐。(賈)我今年八十一歲的人了。你却放了外任。要去做官。你這一去了。我所疼的只有寶玉。偏偏又病得糊塗。我昨兒叫人去替他算命。這先生算得好靈。說是要娶了金命的人。幫扶他。必要冲冲喜才好。不然便恐難保。所以我叫你來商量。你的媳婦也在那裏。你兩個也商量商量。還是要寶玉好呢。還是隨他去呢。(政)老太太當初疼兒子。是怎麼疼的。難道做兒子的就不疼自己的兒子不成。老太太既要給他成家。這也是該當的。豈有逆着老太太不疼他的理。如今寶玉病着。兒子也是不放心的。因為老太太不叫他見我。所以兒子不敢言語。我到底瞧瞧寶玉。是個甚麼病。(王)目視賈母。(賈)你就叫寶玉出來。見他老子。(王)向內)襲人扶寶玉出來。(襲人扶寶玉上)寶玉見賈政。(襲人叫寶玉請安。寶玉請安畢)(癡立不動)(政)咳。仍舊扶他進去罷。(襲人扶寶玉下)(政立起白)老太太這大年紀。想法子疼孫子。做兒子的怎敢違拗。老太太主意。該怎麼辦。就怎麼辦便了。只是姨太太那邊。說明白沒有。(王)姨太太是早已應承了。(政)還有一層難處。貴妃薨逝。寶玉照已出嫁的姊妹。應有九個月的功服。此時也難娶親。還有我的起身日期。已經奏明不敢耽擱。這幾天怎麼趕辦得及呢。(賈)這個不妨。只要你肯給他辦。我自然有道理。姨太太那邊。我和你媳婦親自去求他。只說要救寶玉的命。諸事將就些也罷了。現在寶玉病着。并不叫他成親。不過是冲冲喜。再者姨太太曾經說過。寶丫頭的金鎖。只等有玉的才是婚姻。或者寶丫頭過來。因他的金鎖。倒招出他那塊玉來。也定不得。從此一天好似一天。豈不是大家的造化嗎。(政)老太太想的自然妥當。就照老太太的主意辦去就是。(賈)如今說定了。我就叫人辦起來。你去憩憩罷。我也要憩午覺了。(政)是。(下)(賈)你們都聽見了。你娘兒兩個商量着辦罷。(衆同下)(襲人急上)(合掌向天)白)呵呀天呀。我襲人盼望了幾年。到今日才得稱心如願。寶姑娘做了寶二奶奶。真是我襲人的造化了。噯呀不好。咱們二爺。心裏只有一位

林姑娘要是知道替他定下了寶姑娘。不定要鬧出怎樣的大亂子來呢。這這這便如何是好。有了。不免回明太太。大家從長計較才是。  
(急下)

(王夫人王熙鳳上)(王唱)適才奉了婆婆命(鳳唱)一切事兒我擔承(王)適纔老太太分付如何過禮。如何娶親。應當通知姨媽知道。我都交結你了。(鳳)是(襲人上唱)要將寶玉真心事報與堂前太太知(跪介)(哭介)太太呵呀。(王)兒呀。好端端的爲甚麼哭將起來。(襲)奴才有一句話是不該說的。只是關係二爺的生死。奴才却不敢不說。二爺的親事。老太太已經定了寶姑娘。自然是極好的一件事。只是太太看着。二爺平日還是和寶姑娘好。還是和林姑好。(王)他兩個自小在一處。所以寶玉和林姑娘又好些。(襲)太太那裏知道。二爺和林姑娘豈但好些。前年夏天。老爺叫二爺去見客。忘了拿扇子出去。我趕着送去。誰知二爺一時錯認了奴才是林姑娘。說了許多心腹的話。道甚麼。我有一顆心。已經交給妹妹了。便是那年紫鵲說了一句林姑娘要回南去的頑話。二爺便急的病。了。所以奴才看起來。如今要給二爺娶寶姑娘。除非是他人事不知還可。若是稍爲明白。只怕不但不能沖喜。竟是催命了。(王)這便如何是好。(襲)奴才說是說了。還得太太告訴老太太。想個萬全的主意才好。(王)你且起來。(襲人起旁立介王向鳳)你有甚麼主意沒有。(鳳)主意是有一個。如今不管寶兄弟明白不明白。大家噪鬧起來。說是老爺做主。將林妹妹配了他了。瞧他神情怎樣。要是他全不管。那就辦了喜事之後。再打主意。要是他有些歡喜。這事就要大費周折了。(王)就算他歡喜。你怎麼辦。(鳳)只有一個掉包兒的法子。咱們管着寶妹妹。只說他是林妹妹。及至娶了過來。知道是寶妹妹了。寶兄弟向來是在姊妹面前要好不過的。那時還怕他敢得罪寶妹妹嗎。(王)這倒也是個辦法。咱們去回稟老太太去。(王鳳同下)(襲(吊場笑介)(傻大姐笑上)二爺辦喜事。這會子要熱鬧了。只是一樁事。我要問姐姐。又是寶姑娘。又是寶二奶奶。咱們這可怎麼叫呢。(襲人打介)小蹄子喜歡開口亂說話。我告訴二奶奶治你。看你再敢亂說麼。(擰傻耳拖介傻哭介)姐姐我不敢了。我不敢了。(下)

## 第二場

(黛玉倒板上唱)紫鵲暗隨。怨西風催落葉。開階堆遍。只留得萬竿竹。蕭瑟無邊。這壁廂怡紅院。室近人遠。那壁廂蘅蕪院。衰草殘烟。



行到埋香塚芳心輾轉又聽得沁芳閣流水鳴咽不由人思往事心魂驚顛可憐我苦延捱幽怨年年(掩淚介紫)姑娘無緣無故又要傷起心來爲何這樣的作踐自家身體(黛)咳紫鵑你那裏知我的心事喲(泣介紫)咳姑娘不是紫鵑多嘴姑娘上有老太太鍾愛又有老爺作主姑娘也忒過慮了(黛不語介袖中竟巾拭淚不得巾介白)呀紫鵑剛才出門匆促却把手帕忘了帶來你快回去取來與我(紫)是但是姑娘不要走遠了(下黛)紫鵑說話倒有些意思咳只怕不能如願呀前面一片笑蓉花枝零落那湖山石畔不是寶哥哥當初祭晴雯的所在麼我想晴雯不過是個頭他却是生死不忘難道便將我忘了不成這真是我過慮了(傻大姐哭上走至石山旁大哭黛)那裏有人啼哭莫非是學我葬花(看介)噯呀原來是一個傻丫頭你爲甚麼啼哭(傻)林姑娘你評評這個理兒他們說話我又不知道我就說錯了一句話我姐姐也不該就打我呀(黛)你姐姐是誰(傻)就是襲人姐姐(黛)你叫甚麼名字(傻)我叫傻大姐兒(黛笑介白)你姐姐爲甚麼打你你說錯了甚麼話了(傻)爲甚麼呢就爲了寶二爺娶寶姑娘的事情(黛)呵呀(退介靠太湖石山介定神介)(白)寶二爺娶寶姑娘你姐姐爲何打你(傻)我們老太太合二奶奶商量了因爲我們老爺要起身就趕着同姨太太商量把寶姑娘娶過來頭一宗給寶二爺冲甚麼喜第二宗(笑介)趕着辦了還要給林姑娘說婆婆家呢我又不知他怎麼商量的不叫人噪鬧怕寶姑娘聽見害臊我只說了一句咱們明兒更熱鬧了又是寶姑娘又是寶二奶奶這怎麼叫呢誰知襲人姐姐他走過來就打了我一頓還要回明上頭攛我出去我并不知道上頭爲甚麼不許言語他們又沒告訴我就打我(哭介黛玉呆介)(傻大姐止哭看呆介黛恠介)你不許混說你再混說叫人聽見又要打你了你去罷(傻吐舌下)(黛發恠介拭淚白)呵呀(唱)從前錯認真情理我拿住情根死不鬆今日恍然醒大夢呵呀天呀五年心事一場空(紫鵑持巾急上)姑娘教我好找原來在這裏姑娘你怎麼走回來了是要往那裏去(黛)我問問寶玉去(急走介紫)姑娘慢走小心跌倒了(黛玉逕下紫)咳可憐我的姑娘呀(掩淚下)

第三場

(襲人扶寶玉上唱)虛飄飄蝴蝶夢昏沈不醒這身軀好似一似踏霧騰雲(寶玉向襲人笑介襲)我的小祖宗爲甚麼只管傻笑(寶玉點頭介)你叫我不笑做甚麼(王熙鳳上)寶兄弟恭喜你老爺擇了日子要給你娶親了你喜歡不喜歡呢(寶笑介點頭介鳳)老爺

爺給你娶林妹妹過來呢。好不好。(寶大笑介) 鳳) 老爺說你病好了。才給你娶林妹妹呢。若還是這樣。便不給你娶了。(寶) 我不。你才傻呢。(立起介) 我去瞧瞧林妹妹。叫他放心。(鳳) 林妹妹早知道了。他如今要做新媳婦。自然害羞。不肯見你的。(寶) 娶過來。他到底是見我不見。(鳳) 你好好兒的便見你。若是瘋瘋顛顛的。他就生氣。不願見你了。(寶) 你那裏知道。我有一個心。前兒已交給林妹妹了。他要過來。橫豎替我帶來。還放在我肚子裏頭。我如何不好呢。(鳳) 你不要多講了。你睡罷。(扶寶睡介) (鳳) 襲人好生伺候他。(下) 寶) 坐起笑介) 好了好了。林妹妹過來。我便有了心了。(唱) 林妹妹他與我心相印。到今朝才就木石前盟。哈哈。(黛玉上) 紫鵑隨上。襲人迎介。紫鵑向襲做手勢介。黛玉笑介) (寶笑介) 黛玉點頭笑介。寶) 坐下介) 寶) 寶玉你為甚麼病了。(寶) 我為林妹妹病了。(紫鵑襲人對做手勢。寶笑介。黛玉笑介) 紫) 姑娘回去罷。(攙黛玉起介) 黛玉向寶點頭笑介) 紫) 姑娘回去。襲人) 就是回去的時候了。(逕下) 紫鵑追下) 寶) 林姑娘那裏去了。(襲) 林姑娘回去了。(寶) 要去大家同去。(起立欲行介) 襲) 你且聽聽再去。(寶笑介) 這回我有了心了。(下)

#### 第四場 薛寶釵出閨成大禮

詞略

#### 第五場

(紫鵑內白) 姑娘慢走。(黛玉急上) 紫鵑追上) 白) 阿彌陀佛。可到家了。(黛玉) 我那裏有家。(嘔血介) 紫鵑扶介) 黛玉) 姑娘醒來。(雪雁出同扶介) 黛玉醒介) 苦哇。(倒板) 一縷魂從空墜。悠悠醒轉。(轉搖板) 十七載浮生。夢多少。業冤可憐。我沒娘兒。寄人籬畔。我的娘。叫到今朝。大解脫。快快生天。(紫鵑扶黛玉入房。登榻介) 黛玉) 雪雁。你二人為何淚痕滿面。(紫) 姑娘剛才暈倒。我們沒了主意。因此啼哭。(黛玉) 咳。丫頭。我要能夠早死。倒是好事。只是我那裏能夠就死。(咳嗽伏案介) 王熙鳳上) 怎麼林妹妹又病了。老太太太過來瞧你。(黛玉) 眼微笑介) (賈母王夫人上) 賈白) 好孩子。你覺得怎麼樣了。(黛玉) 咳。(吐血介) (睜眼看賈母介) 老太太。你白疼了我了。(賈) 好孩子。你靜靜的養着罷。鳳) 頭快叫人請大夫來瞧瞧。(黛玉) 老太太不必費心。我而今不久。便可以見着最親愛的母親。我心裏是最快樂的了。(咳嗽介) (賈) 好孩子。你不要胡思亂想。還是靜養為是。紫鵑) 你們要好好的伺候他。(起介出門介) 咳。

事到如今。我也只好叫他聽天由命的了。(下)(王夫人鳳姐同下)(紫鵲送下捧藥上)姑娘請用藥。(黛)咳。紫鵲妹妹。這些草根樹皮。那裏醫得我頭之苦。你何必再教我苦口。(輪下介)(紫拭淚介白)姑娘。紫鵲伺候姑娘。如今好幾年了。姑娘的心事。紫鵲也都知道了。現在寶二爺病得十分勦塗。那裏會有娶親之事。姑娘何必聽信謠言。作踐自家的身體。(黛微笑介)(咳嗽介白)雪雁。籠上火盆。我身上有些寒冷。(雪)是。(黛)紫鵲妹妹。你是我最知心的人。雖然是老太太派你來伏伺我。這幾年。我拿你總當作我的親妹妹看待。(咳介)喘介。紫鵲一手替黛摩胸。一手拭淚介白。姑娘。何必說這樣的傷心話。叫紫鵲的心都粉碎了。(哭介)雪拿火盆上。(黛)紫鵲妹妹。我騎着不受用。你扶我起來坐坐。(紫)姑娘還是騎着養養罷。(黛)我渾身疼痛。騎着很難受啊。(紫扶黛玉坐介)雪雁疊被塞黛背後。介。紫鵲扶住黛介。黛低頭呼痛介。黛白。雪雁。你把火盆拿上前來。(紫)姑娘。只怕當不住那火氣。還是多加件衣。(黛恨介白)你拿上前來。(雪拿火盆上前介)黛)再上來些。(雪移火盆近黛玉介)黛閉目介。少頃白。我的詩本子。(雪雁找出詩稿與黛介)黛點頭介。眼望小箱子介。雪雁呆介。黛咳嗽介。吐血介。雪雁倒水與黛漱口介。紫鵲用手帕拭黛玉口介。黛拿紫鵲手帕。指箱子介。紫)姑娘騎着罷。(黛玉搖頭介)紫)雪雁妹妹。你把那箱子打開。想是姑娘要用手帕。(雪開箱取白手帕出交與黛)黛丟過一邊介白。有字的。(雪雁尋出頭詩舊帕介)紫)姑娘歇歇罷。何苦又勞神。等好了再瞧罷。(黛接取手帕介)看介。雪雁倒水黛飲介。雪雁虛下。黛又看手帕介。黛玉呀。黛玉。你好不糊塗也。想當初。俺一片癡心。爲他憔悴。又誰知。薄倖的人兒。口是心非。到今日。拋撇下我。成就他的金玉良緣。咳。但願他二人。百年偕老就好。(撕帕介)撕不動恨介)紫)姑娘何苦自己又要生氣。(黛點頭介)咳嗽介。吐血介。紫鵲扶介。黛將手帕擦入火盆介)紫)姑娘這是怎麼說呢。(黛坐起喘息介白)掌燈上來。(紫)雪雁妹妹點上燈來。(雪點燈上)黛取詩稿繙介)紫)姑娘何必又費神思。(黛)我心裏覺得虛空。倒想吃點粥水。雪雁你去替我弄來。(雪下)黛繙詩稿介白)一生心血。如此消磨盡了。好不慘傷人也。(唱)林黛玉。粉詞稿。中心悽愴。五年來。憑借你。訴我衷腸。可憐我幼年。格萱凋喪。走京師。依外家。影隻形單。春寫愁。秋寫怨。纏綿愴。恍好似。蠶自縛。麝惜臍。香到今朝。息懨懨。難保早晚。倒不如。斷情根。都付消亡。(白)咳。罷了罷了。(焚稿介)紫急介)呼介)雪雁妹妹快來。(雪雁上)搶詩稿放地下亂撲介。黛往後仰壓住紫鵲介。紫鵲雪雁扶黛臥下介。紫背白)姑娘病情十分危急。不免請一位寡奶奶前來作

主咳。他們正忙着喜事。那裏有工夫來理這垂死之人（哭介）哦。有了。我想大奶奶乃是寡居之人。他們結親。一定是要迴避。雪雁妹妹。你去請大奶奶過來（雪雁）是（下）（紫鵲撫胸黛玉）黛玉不應。紫鵲掩泣介（探春上）別院沸笙歌。病人奈何。奴家探春。聞說黛玉姊妹病危。急忙前來省視（入門介）紫鵲驚起介（白）三姑娘。你看看林姑娘的樣兒（痛哭介）探春黛玉手介（白）林姐姐。林姐姐。（黛不應）探春哭介（李執雪雁急上）（李急入門介）林妹妹怎麼樣了。（紫鵲咽不成聲介）指牀上介。李看黛介。與探春點頭介。各掩泣介。林之孝家的。平兒同上（平）前堂奉了奶奶命（林）要叫紫鵲扶新人（入門介）原來大奶奶在此。二奶奶剛才和老太太商量了。那邊要用紫鵲姑娘去使喚使喚呢（紫拭淚介）林奶奶這裏的人。還沒有死呢。等他死了。我們自然都是要出去的。我們當奴才的人。自然是要聽主子的使喚。只是我伺候林姑娘一輩子。現在林姑娘也只捱得一天半天的時候了。求你做個好事。讓我送了他的終。再去從新巴結別人罷（紫唱）林姑娘他待我恩德不淺。主和婢眼見得永別人天。你你你。看他喘如絲。風刀將斷。這忍心抱琵琶。便過別船。（大哭介）林之孝家的冷笑介（白）紫鵲姑娘這些話。倒說得好。只是我怎麼去回二奶奶（平兒白）不要緊。就要雪雁妹妹去罷（平攜雪雁手介）好妹妹。你去一趟罷（向李執）這裏的事。都費大奶奶的心了（携雁下）林之孝家的同下。李執撫紫鵲介）好孩子。你別哭了。這是甚麼時候。你林姑娘的衣衾。還不替安頓。難道他一個女孩兒家。你還叫他赤身露體。精着來光着去麼（紫鵲大哭介）探哭介。李且哭且白）好孩子。你把我的心都哭亂了（黛白）噯呀。紫鵲妹妹在那裏（紫拭淚介）在（黛）我是不中用的人了。你服侍我幾年。我原指望咱們兩個總在一處。不想我（喘介）妹妹我這裏並沒有親人。我的身子是乾淨的。你好歹求他們。送我回去（黛抬頭看李執探春介）點頭介。喘介）噯呀苦呀（唱）十七年苦生涯。將我活怕到今朝。風和雨斷。送名花。萬種憂。千種愁。一齊放下。本來我清淨身。白玉無瑕（叫頭）寶玉寶玉。你……好（死介）下紫鵲叫介）姑娘。姑娘。呵呀（唱）一見姑娘喪了命。不由紫鵲痛傷心。叫一聲。姑娘。黃泉路等姑娘呀（碰頭介）（李探扯住介）等待我賤了豈一路同行（哭介）呵呀（同哭）下幕（完）

## 孫菊仙哭靈牌

（塵因）

京耗傳來譚鑫培已去矣。南北周郎未有不聞之愴然者。從此梨花零落，菊部蕭條。接譚之踵，算有貴俊卿、王又宸輩，或為嗓音所限，或為做工所拘，僅能拾其唾餘，而不克傳其神趣也。誠哉曲傳天上，不在人間。余生也晚，富余能辨別皮簧時聆鬚生之唱，工最優者，祇汪大頭、孫菊仙與譚鑫培三人。他若程長庚、余三勝、張二奎，輩不過聽得長者之傳贊耳。即以汪譚孫三者而言，一時藝如鼎足。後之學者，恆以三派稱之。平心而論，三者之音調，汪工於高，譚工於韻，孫工於闊。各有所長，各皆不克兼其所長。而後進者，罕超脫三子範圍之外也。大頭蛻化已久，叫天。今又長眠魯殿，靈光巍然，獨存者祇菊老一人。然白髮龜年，亦是殘陽晚景矣。今獲斯耗，想其撫今追昔，哀悼老友之情，必過於常人。爰是譜此一曲，為菊老寫盛慨，菊老當與我表同情也。塵因自誌。

(二) 家院引生上 (生引) 粉墨登場七十載，歷盡滄桑 (詩) 此生事業舞臺中，鐵板銅琶氣似虹。笑煞千秋誰勝我，一聲高唱大江東。

(白) 老夫孫菊仙自幼酷嗜音律，中年遁跡梨園五十年來，狂歌酣舞，市人笑我癡我還笑。市人做夢，南北歌壇俺也曾獨樹一幟。同

時能與俺相頡者，只有汪桂芬、譚鑫培二人。不幸桂芬蛻化，今存俺與鑫培二人。北斗南星皆入老境，同說當時同輩的老友，廣求生旦

淨丑之中，生死存亡大半星散。後進諸子不多，能傳衣鉢之真日對歌音，怎不與江河日下之歎也 (唱西皮原板) 歎梨園都好似夕陽

晚景，看此後亂流中砥柱誰撐。王鳳卿唱幾句乾澀不潤，劉鴻聲歌一段吞吐欠神。時時憑寶雙克亭，能高難韻，賈洪林貴俊卿有字無聲。

王又宸串花旦，真不安分。呂月樵唱鬚生咬字不清，馮馬德成陳子田工夫欠穩。瑞德寶楊瑞亭只能做武生看，走來無完壁，難哉後進論。

科班怎不嘆菊部凋零 (丑上引) 報大事不好了 (生白) 何事驚慌 (丑白) 譚大王已駕崩京國 (生白) 你在怎講 (丑白) 譚大王已駕

崩京國 (生白) 哎呀不好了 (暈倒介) (丑換介) (白) 孫大老醒板來 (生唱西皮倒板) 聽說叫天喪了命 (搖板) 三分鼎足又少一人

(哭頭) 我哭一聲譚大王，我叫一聲譚貝勒。我的老盟兄呀，想必是慈航來聘，請你忍心教我獨自行 (丑白) 譚大王他已登仙界，大老

板也不必悲傷，保重精神要緊 (生白) 你們那裏知道，想我與他乃是結拜的弟兄，技藝之交又親密，加人一等。我今正思念大頭心中

十分懊惱，誰知他也大去了。如今只剩我一人對着那些零落的梨花，怎不教我心痛啊。管包人何在 (丑白) 有 (生白) 你快去，到舊舞

臺上招呼，照應場面之人，安設靈堂，供奉汪譚兩大老板靈位，準備白酒兩斗，清香兩束，待我一祭新舊的故友啊 (丑白) 遵命 (下) (



生白) 喂。兄弟呀(下)

(二丑上安設靈堂)(吹牌子)(二丑同白) 有請孫大老板上祭(生內唱西皮倒板) 弔古懷今(如擣)(上場哭板) 叫天兄大  
 頭弟我的好兄弟呀(原板) 可歎我舊雨漸離條回想當年結義好三分鼎足各稱豪今不幸二君先去了去下老夫你天上逍遙濁  
 酒一杯臨風弔(反板) 哭一聲叫天淚如潮你曾得大王美徽號滿清貝勒可自豪雲遮月噪音運用妙你連唱帶打技藝超高瓊林  
 宴的鞋兒裏得好生平傑作賣黃驃空城計三探成絕調王佐斷臂最靈活是跳毛凌風苦雨奇冤報眉飛色舞罵曹操武家坡上善講  
 笑珠廉寨前舞大刀羣英會魯肅做工巧大羅太平腔調高定軍山文武是全套蚰蟻廟拿手者褚彪武生戲能演到環套屏山石秀  
 頭單刀哭靈牌反調人難效節義廉明做法高你崑腔京調兼漢調白虎堂洪羊洞托兆碰碑祝曹放曹黑水國那都算得你經世的孤  
 標南陽關善扮伍雲召五老聚會金鵬念做雙全把宗卷盜無底洞裏八戒降妖討魚稅唱做皆入妙清風亭上冷雨蕭蕭你拿手的  
 好戲我數不了從此古識入九霄北望燕塵我高聲叫我的老盟兄呀白雲深處弔故交(丑白) 孫大老板不必過於悲傷如今歌舞前  
 途十分冷淡大老板還要珍重精神鼓勵後進纔是(生白) 喂(唱搖板) 我非是哭他乃自悼歲寒松柏也將凋殘罷了叫天我把  
 大頭叫我的老盟弟呀(反板) 撫今追昔痛失鳳毛你不幸短命死得早十數年來我視夢為勞你生來性情特孤傲看破了榮華把  
 木魚敲高山流水知音少一領袈裟你濯海消遙我愛你腦後音用得行腔咬字愛拔高氣連中和宏而峭一聲鶴唳鳴泉取成都  
 你的劉璋稱絕調子胥投吳真演到吹簫殊志勸人行善道舉鼎觀畫訓薛蛟漁陽三搗鼠曹操中牟縣裏捉放曹四郎探母把命盜  
 康茂才擋亮江東橋取帥印你拿手是秦叔寶羣英會的魯肅可稱豪二進寒宮把國保帶劍投唐戀舊交御碑亭偷妻你糊塗得好大  
 回到州你的豔福高五家坡戲妻把坡跑定軍山也能舞大刀臨潼關前大門實樊城長亭別故交還能演雪盃圍莫成把僕弔奪取南  
 郡你的氣宇高龍眉鳳眼能扮關相繆華容道戰長沙一音一字你都自豪唱老且最好是張讓得寶目蓮救母太君辭朝行路哭靈  
 代托兆斷后望兒徐母罵曹這都是你一人誇獨到像往事只哭得我舌傲焦唇實指望百年春不老又誰知你二人棄世先逃撒下我  
 一人彈獨調我的老盟弟呀引商刻羽賦大招(丑白) 孫大老板可以休息休息罷死者已死再哭也哭不返魂了(生白) 生別依依死

別。憫。憫。想。我。三。人。乃。五。音。六。律。之。交。數。十。年。來。心。心。相。印。如。今。只。剩。老。夫。一。人。教。我。怎。不。傷。感。從。此。以。後。我。只。好。拋。却。鼓。板。笑。傲。烟。霞。再。也。不。忍。彈。舊。碼。了。正。是。鐵。板。銅。琶。懷。故。友。高。山。流。水。弔。斯。人。囉。老。了。下。

(完)

### 復辟 割辮代首

(馬二先生)

(說明)某報載張勳潛劉文揆向女優劉喜奎求婚喜奎要以去辮而張不允乃割從者之辮以代此真復辟夢中之絕好劇料因附會其說而編此戲。

戲中之要角自然是張勳與劉喜奎至於劉文揆不過是一個重要配角所謂硬裹子是也。

張勳紅頂花翎蟒箭衣黃馬褂是一個架子花臉劉喜奎時裝花衫。

劉文揆則祇好屈爲小丑(或曰宜用小生然其身殊不配也)。

(丑扮劉文揆上白)嗚呼復辟(數板)大清居然又復辟忠勇親王手擎天全仗聖人來輔弼那管四方起義軍都中權且稱皇帝區區兩淮鹽運使也當從龍來附驥來附驥(坐白)定武軍中呼司長相府門內列東牀官居兩淮鹽運使人稱雅號劉姑娘下官劉文揆自幼生來性格溫柔投効定武軍中多蒙大帥見愛保授兩淮鹽運之職這且不在話下祇因日前大帥來京實行復辟晉爵忠勇親王對下官說道他生平有三件大願一要帶辮終身二要恢復清室三要得娶北京女優劉喜奎爲妾而兩件俱已辦到只是這第三件要交在你的身上那時下官在王爺駕前誇下海口說包管成功聞聽人言那劉喜奎避居六國飯店也曾命劉升前去打探還未見回報正是男兒要學拍馬屁下官專管扯皮條(小丑扮劉升上白)忙將打探事報與大人知參見大人(劉白)劉升回來了命你打探之事如何(升白)啊哈哈大人哪小的奉了大人之命前去打探那劉喜奎的下落出得門去直奔六國飯店誰知到了門首只見一個黑臉虬髯大漢小的方欲開言他就是這喇(沖頭)喇拉拉一掌將小的打了回來看此情形那劉喜奎是不肯見客的了(劉白)你待怎講(升白)他是不肯見客的了(劉白)哎呀這這這便如何是好(升白)大人不必着急小的倒有一計在此(劉白)快些講來(升白)

大人用一個同宗帖兒。前去拜訪那劉喜奎。他感大人的禮貌。便不能不見了。(劉白)好却好。祇是這帖兒如何寫法。(升白)祇寫同宗小弟。(劉白)吓。那劉喜奎乃是一個唱戲的婊子。我若與他聯宗稱弟。豈不成了一個這個了。(裝忘八介)如何使得。(升白)大人休要如此。那劉喜奎指日就要做王爺的妃子。大人若認他作個姐姐。豈不便是王爺小舅子了嗎。(劉白)這奴才的話雖不大中聽。却也有理。就此帶馬前往。(升白)是。(劉唱西皮搖板)劉喜奎他那裏裝腔不見倒叫我同宗弟左右為難。無奈何親身去六國飯店。這皮條拉成功在此一番。(同下)

(旦扮劉喜奎內白)苦呀。(唱西皮倒板)人生不幸女兒身。(上唱搖板)好比那萍和梗一樣飄零恨張賊他無端入都尋鬻復辟害國家。垂涎奴身可歎我卸舞衫酒蹤息影怨紅顏。多薄命難攪兇鋒。(坐白)奴家劉喜奎。在這北京城中賣藝為伶。博得金錢奉養老母。倒也逍遙自在。不想新近來了一個什麼張大帥。他羨慕奴家的豔名。要強娶作妾。我想那張勳初愛小毛子。繼寵王克琴。以致小毛子活活氣死。似這等淫凶負義。豈忍相從。因此避居六國飯店。閒聽那賊逆饒方張。正不知何日天下方能太平也。(唱西皮慢板)劉喜奎坐店房獨自思忖。想起了終身事好不傷心。我也曾顛倒過王孫公子。論姿容真個是一顧傾城。早嫁得金龜婿。赤繩繫定。那怕他今日裏逆賊張勳。到如今滿城中愁雲遍佈。更何人願化身護花金鈴。(劉內白)馬來。(劉升劉文揆同上唱快板)為拉皮條一片心。打馬來訪同宗人。劉升帶路向前進。已到六國飯店門。(白)劉升。向前通問。(升白)呌。裏面有人麼。與我滾一個出來。(雜扮印度看門人上作殿介)(升白)救命救命。(侍者上叱印人介)還不下去。(印人下)(劉叱升介)不會說話。站開了。(升下)(劉白)煩勞通稟。就說兩淮鹽運使劉文揆。拜訪劉喜奎姑娘。(侍者白)候着。(劉白)是。(侍者白)啓稟姑娘。兩淮鹽運使劉文揆求見。有名帖在此。(旦白)呈上來。(侍者白)是。(旦看介)喚他進來。(侍者白)姑娘喚你。須要小心。(劉白)是。劉文揆參見姑娘。(叩首請安介)(旦白)罷了。我且問你。你不伺候張勳。前來做甚。(劉白)特來與姑娘賀喜。(旦白)想我避難此地。有何可喜。(劉白)王爺平日對於姑娘十分羨慕。特遣文揆前來作媒。姑娘指日便作王妃。豈不是一喜。(旦白)那個是王爺。(劉白)便是那張大帥。如今晉位王爺了。(旦白)敢是那張勳。(劉白)正是。忠勇親王。(旦白)住了。(唱搖板)聽一言不由我心頭火。進罵一聲劉文揆無恥小人。賊張勳亂國紀。神人共憤。據都城倡復辟。釜

底游魂。你若願。殘生速離此境。再曉舌。我叫你。臉面難存。狗仗人勢。你還不扶。滾。劉唱。尊姑娘。暫息怒。奉稟下情。白。姑娘。罵得痛快。說得有理。文揆。豈敢分辯。祇是。目今北京全境。俱在王爺。掌握之內。許多將軍。統領。尚且不敢公然反對。姑娘一人。竟毅然相拒。只怕事到其間。由不得。姑娘作主了罷。白。呀。唱搖板。這纔是。覆巢之下。無完卵。舉世皆濁。難獨清。低下頭來。自思。付。白。有了。唱。權將一計。哄他人。白。依你之見。怎樣方好。劉白。求姑娘。還是應允的好。白。劉文揆。劉白。姑娘。白。我本待不允。又恐帶累於你。為難也罷。我允了。祇是張勳。也要依我三個條件。劉白。多謝姑娘。開恩。但不知。那三個條件。白。第一件。須要明媒正娶。劉白。這個自然。白。第二件。要他當面。將辮子割下。劉白。這個。須待王爺同意。白。第三條。俟天下太平。方可成婚。劉白。這個人。文揆。不敢作主。白。你去。速報張勳。他依了三個條件。還則罷了。若有一件不依。我是誓死。也不肯嫁他的。劉白。遵命。唱。辭別姑娘。出店門。看來。這事兒。總難成。下。白。正是。張勳。哪張勳。我叫你。聞香。不到口。哈。蟬想天鵝。下。

淨扮張勳。內唱。西皮倒板。手扶宣統。想喜奎。四衛。卒引張上。唱快。龍旗大。辯逞。雄威。自從。徐州會議。會咱老子。主。張復辟。竟有個同志。聖人。康有為。聯絡。督軍。散國會。藉口。調停。好機會。一夜。成功。復帝位。可恨。那各省。督軍。臨時。變卦。大起。義軍。來討。賊兵。敗身亡。我不悔。只恨。未得。劉喜奎。將身。坐在。後堂。內。且等。幼文。把話。回。白。咱老子。張勳。隻手。回天。居然。復辟。可恨。芝泉。老兒。號召。各路。義軍。前來。作對。咱老子。數日。以來。心驚。肉跳。也不知。有何。吉兆。有意。娶第一。女優。劉喜奎。為妾。權且。壓驚。巨奈。那妮子。他躲。避不見。也會。命我。乾兒。劉文揆。前去。打探。還未。見回報。來。卒應介。張白。伺候了。劉上白。走哇。生平。作走狗。慣技。是吹牛。參見。父王。張白。罷了。那劉喜奎。可曾找到。白。現在。六國。飯店。張白。為何。不一。同前來。見我。劉白。父王。休要。小看。那妮子。他心。高氣傲。執意。不肯。前來。張白。哩。難道說。咱老子的。威名。他還。不知道。麼。劉白。孩兒。也會。連哄。帶嚇。說了。半日。他纔。答應了。張白。嘻。劉白。但是他。還有。要求。三個。條件。張白。漫說。三件。就是。三十件。咱老子。焉有。辦不到。之理。劉白。第一件。要明。媒正娶。張白。這個。自然。劉白。第二件。要父。王割。去辮兒。張白。啊。這個。如何。使得。也罷。來呀。卒白。有。張白。咱老子。要你。首級。一用。卒白。王爺。開恩。叩頭。介。張白。也罷。死罪。既免。速將。辮子。割下。保全。你的。狗頭。卒割。辮介。張白。文揆。將這。辮兒。送給。喜奎。去看。就說。咱老子。為他。犧牲。了這。半世。英名。劉白。父王。且

慢。他會說過。要父王當面割下。方纔算數。(張白)呵呵。他倒預防我叫人槍着。你且說這第三件。(劉白)天下太平。方可成婚。(張白)呸。這乃是他娘的一個緩兵之策。來呀。(卒應介)傳令攻打六國飯店。(劉白)且慢。父王攻打六國飯店。所爲何事。(張白)奪奪劉喜奎。(劉白)豈非師出無名。(張白)難道罷了不成。(劉白)先退段祺瑞。後搶劉喜奎。(張白)吾兒言之有理。就此傳令出兵。(衆卒應介)(吹打同下)(完)



新  
報  
叢  
刊

新  
報  
叢  
刊

天  
大

崑曲

楊貴妃舞盤

小生上丑隨

奉時春

山靜風微晝漏長映殿角火雲千丈紫氣東來瑤池西

望翩翩青鳥庭前降

白朕同妃子避暑驪山今當六月朔日乃是妃子誕辰特

設宴在長生殿中與他稱慶並奏霓裳新曲高力士丑有小生傳旨後宮宣娘娘上殿

丑領旨後宮宣娘娘上殿內領旨旦上

唐多令

日影耀椒房花枝弄綺

窓細吹旦臣妾楊玉環見駕願吾皇萬歲萬歲小生妃子平身旦萬萬歲吹住小生

崑曲

一



紫雲深處發光明旦帶露靈桃倚日榮老占歲歲花前人不老丑合長生殿裏慶長生  
 小生 妃子今日初度寡人特設長生之宴同為竟日之歡旦薄命生辰荷蒙天寵願為  
 陛下進千秋之觴小生與妃子同之看酒丑酒到旦萬歲吹佳丑上宴小生旦全唱

八仙會蓬萊

風薰日朗看一葉階棠搖動炎光華筵初啟南

山遙映霞觴果合歡桃生千歲花並蒂蓮開十丈宜歡賞恰好殿

號長生境齊蓬閣

內監捧表上手捧金花紅榜子齊來寶殿祝千秋啟萬歲爺娘

娘國舅楊丞相全韓號秦三位夫人獻上壽禮賀箋在外朝賀小生生受他們丞相免  
 行禮回朝辦事三國夫人候朕全娘娘回宮筵宴監領旨淨捧荔枝上正逢瑤圃千秋  
 宴進到炎州十八娘啟萬歲爺涪州海南貢進鮮荔枝在此小生取上來丑領旨小生  
 妃子朕因你愛食此果特勅地方飛馳進貢今日壽宴初開佳果適至當為妃子再進

一觴旦萬歲小生宮娥們進酒老占領旨全唱

傾盂序

盈筐佳果香幸

黃封遠勅來川廣愛他濃染紅綃薄裏晶丸入手清芬沁齒甘涼

接納 便火棗交梨應讓只合來萬歲臺前千秋筵上伴瑤池阿母

進瓊漿

小生高力士丑有小生傳旨李龜年押梨園子弟上殿承應丑領旨萬歲爺

有旨傳李龜年押梨園子弟上殿承應生引外淨付丑全上領旨外紅牙待拍箏排柱

淨催著紅羅上舞筵付換戴柘枝新帽子丑隨班行到御階前生眾樂工李龜年押領

梨園子弟叩見萬歲爺娘娘千歲小生李龜年生應小生霓裳散序昨已奏過羽衣第

二疊可曾演熟生演熟了小生你用心去奏生領旨下旦妾製有翠盤一面請試舞其

上以博天顏一笑小生妃子妙舞寡人從未得見永新念奴老占應小生可宣同鄭觀

崑曲

三

崑曲

音謝阿蠻伏侍娘娘上翠盤來者老占領旨旦整頓衣裝重結束一身飛上翠盤中下  
小生高力士且有小生傳旨李龜年領梨園子弟按譜奏樂朕親以羯鼓節之且領旨  
萬歲爺有旨令李龜年領梨園子弟按譜奏樂內眾領旨細吹住老占禱全唱旦更衣上

畫眉序

羅綺合花光一朶紅雲自空漾

皂羅袍

看霓旌

四繞亂落天香

醉太平

安詳徐開扇影露明妝

白練序

渾一似天仙月中飛降

合頭

輕颺彩袖張向翡翠盤中顯技

長恁時明近

飄然來又往宛迎風蕙苒

雙赤子

翩翩叶

上舉袂向空如欲去乍迴身側度無方

接吹打大鼓

畫眉序

盤



旋跌蕩花枝招颺柳枝揚風影高騫鸞影翔  
拘芝麻 體態嬌

娃狀天風吹起眾樂繽紛響  
小桃紅 冰絃玉柱聲嘹嘒鸞笙

象管音飄蕩 小生擊鼓介  
花葯欄 恰合著羯鼓低昂按新腔度

新腔 怕春歸 裊金裙齊作留仙想 小生住鼓介  
右輪台 舞

住歛霓裳重低顙山呼萬歲拜君王 小生妙哉舞也逸態橫生濃姿百出

宛若翻風迴雪恍如飛燕游龍真獨擅千秋矣 且卽學步自愧不及驚鴻也 小生哈  
哈霓裳既舞驚鴻豈復有光宮娥們 老占應 小生 看酒來待朕與妃子把杯 且萬歲 小

崑曲

五

生唱

千秋歲

把金觴含笑微微向請一點點檀口輕嘗休得

留殘酬謝你舞怯腰肢勞攘

舞霓裳旦萬歲親頒玉醞恩波光惟慚

庸劣怎承當

小生俺仔細看他模樣只這持杯處有萬種風流殢

人觴

小生朕有死央萬金錦十匹麗水紫磨金步搖一事聊作纏頭還有自佩瑞龍

腦八寶錦囊一枚解來助卿舞珮旦萬歲

小生唱

尾 霓裳妙舞千秋賞合

助千秋祝未央

旦微倖殺親沐君恩透體香

玉醴還分獻壽觴

小生宴罷更憐雙袖舞

旦滿身新帶五雲香

下

黛玉葵花

旦肩花鋤攜羽帚佩紗囊上

新水令 小工

甚韶華如許易飄零冷惺忪梨雲夢醒蘭風吹袂舉

香牒踏莎輕池水盈盈照見我病根苗愁形影花謝花飛飛滿天紅消

香斷有誰憐游絲軟繫飄春榭落絮輕沾撲繡簾我林黛玉自進芳園居停湘館三千  
翠鳳長繞粧台萬片綠雲平侵眉秀撫茲勝地愜我幽懷只是草號寄生花名獨活雖  
則羅帷繡幕同稱掌上之珍無如瑤想瓊思恐作風中之絮六時悵悵百感茫茫咳朱  
鳥窗前每彈別鶴青鸞鏡裡難展修蛾適當春序將闌落紅滿地悼他花劫觸緒增悲  
痛愛護之無人難漂流於何底為此備下羽帚盡數掃來貯在紗囊埋之淨土庶不負

了東皇長養南國芳華你看揉香搓粉煞是可憐人也

綿搭絮

抵多少彩

昆曲

七

雲紅雨暗長亭一味價碎錦殘綃似墜樓人受逼凌夢衡蕪魂斷  
娉婷煙消紫玉霧散瑤瑛艷質芳姿一例的苦蒂危根了此生且

行向沁芳園去

前腔

攜了這荆荏小小繞隄行休認做閒踏天

門御仙風翠鳳翎這紗囊呵也算是殮瑤姬雲母留形嘆珠襦玉匣  
一樣沈冥塵劫茫茫羨殺他不老仙春碧海瀛早聞紫鵲說寶哥哥到

東府去了且繞過這怡紅院者

黑蜨令

步過這鳧汀鶴汀收拾了那

些殘英敗英 呀 小薔薇 抓著香纓 怕聽這綠陰中鶯聲燕聲 只當  
做哀猿嘯聲 啼鵲泣聲 那里是綺榭芳庭 只似那愁城夜城 怡喜

地杳殘紅紗囊將滿 好築花塚了 揮鋤作葬介

八寶妝

金梧桐 首至四

消磨却三

生綺陌 天領受了半晌陽和境 一霎風光 做一霎淒涼景 四塊金 七至八 可

憐他 謫下蓬山 移來繡嶺 五更轉 四至五 本來是孤苗 悴葉懨懨 損禁他雨

雨風風釀就了紅顏薄命

琥珀貓兒 墜第四句

空留這護花幡 拂護花鈴

三台令 第三句

崑曲

九



尚兀是送丁丁隔院聲山坡羊 六至七雖則是一杯瘠壤臘脂冷較勝了落

溷飄藩逐浪萍綠欄衫 第二句這不是惺惺從古惜惺惺駿甲馬 四至末要曉得我異

鄉孤另影說不盡那羅綺叢中悽楚情 梧桐墜五更梧桐樹 首至六

暉午乍亭芳樹陰初正一現優曇便是蛾眉的小影雖沒有白楊

數樹蕭疏映也須得寒食清明哭幾聲五更轉 合至末我只待把蠶絲燭淚

都担領猛地酸辛搵淚介啼珠交迸葬花已畢不免以哀歌弔之 吟介 儂今葬

花人笑痴他年蔡儂知是誰一朝春盡紅顏老花落人亡兩不知 前腔 謫幾

向淒淒腸斷聲唱一套點點傷心令碎韻零章也抵得半統殘碑

賸想起當日呵香車細碾雷塘徑咳這便是小玉鈎斜宮女瑩只少

點三更鬼火星星影一樣的痊玉深深埋香暝暝時已過午不免回

去罷 尾聲 迴避了畫牆陰苔蘚青拭褪了鮫綃紅冷則留下

一點越梅酸閣住在小心窩終夜哽 下

良曲

漁家樂題詩

正旦上引

聞庭院自伶仃恍惚無言倚畫屏

白 昨宵幾陣發花風吹入孤幃夢已窮

欲知無限傷心事盡在銅壺刻漏中奴家馬氏小字瑤草年方二八未結婚期父親馬融現為御史母親亡過六年奴家隨任三載但父親在梁府門下百般附勢凡有官員不從梁府行事即行劾奏那梁冀即便矯旨非貶即誅想古來大奸大詐後來無不冰消瓦解萬一梁府勢敗爪牙豈能獨存為此日夜苦勸爹爹他只是不聽這兩日拿下許多官員今日同法司在刑部衙門勘問那有不加刑之理吓爹爹你如此行止日後孩兒身首不知葬在何處且到文書房看昨日這些本章所奏何事倘有忠良諫諍枉法誅戮不免向爹爹處苦諫一番吓乳娘內應正倘爹爹回時先來說一聲內應正你

看庭外呵唱

桂枝香

看輕桃佳杏我也無心觀景為爹行作事週

彰不由人胸懷哽咽這是昨日發下來的本章不知衙門所奏何事待我看來  
尚書省杜喬一本為元惡倡亂事奉旨道杜喬侮弄幼主擅彈國老着殿前校尉拿下  
付廷尉監禁呀我想杜公三朝元老諸王師傅所言未必是謬怎就赴獄這又是梁冀

的矯旨陷害忠良好不恨也唱歎山頽棟折歎山頽棟折怎攪亂朝廷法

令須別奸忠邪正待我再看來左拾遺臣李固一本為觸亂朝綱事奉旨道李

固聚謀結黨蠱惑君心著殿前校尉拿付廷尉司獄咳想李公助國輔主贊襄大典舉  
朝無不稱為輔弼重臣今日亦在一網之中豈不痛惜我想這些忠臣義士徒掙口舌  
反遭蜂蠆之毒今日爹爹下法司去審這兩庄公案自然受梁府囑託杜李二公決無  
生路爹爹吓你做下這些殘虐之事猶如蠶兒一般自縛自纏咳想我瑤草少不得也  
有此難吓不免題詩一首在壁上以記今日之言題介居官何苦自昏昏祿位從來可

崑曲

害身我欲生時我欲死須知由命不由人唱 我玩詩情可知萬事由天命莫

不才

待臨時奇禍生

付引

當權自有山岳令鐵骨銅筋也受煎節義皆虛

罵忠言付海潮閉口深藏舌安身處處窄下官馬融蒙梁府提攜官居都御史威行言

路權壓百僚如今滿朝大臣無不在於梁府門下惟張陵杜喬李固等偏不怕死出言

無狀擅彈國老昨日先將杜喬李固拿下法司今早命下官勘問他二人欺君罔上侮

弄幼主等罪他二人不惟不肯自認反吐罵梁府不已連下官也傷觸在內好生可恨

方才即去回覆太師他便冷笑一聲說你自回衙我自處置這一句不知又做出什

麼事來正是且聽雷霆施號令未知笑裡可藏刀差官上白紫詔來密旨馬府去傳宣

衆梁府差官進差奉千歲鈞旨有密札一封請御史施行付又有何事發下拆看介我

知道了差官請回我明日回覆便了差事情重大須要小心付這個自然掩門衆唱退

堂鼓四記衆差下付了不得了不得今日回覆他便冷笑一聲這二人決無生路矣不



道有此密札逼勒他二人自裁就是風雷也不過如此迅速不免到文書房去寫下奉旨一牌傳到廷尉司去便了吓壁上寫著什麼待我看來居官何苦自昏昏樣位從來可害身我欲生時我欲死須知由命不由人好笑我女兒自幼頗知文墨年已二八未有佳偶只因他母親亡後隨我宦遊如今見我在梁府門下行事每每苦勸我想如今做清官輕則降謫重則誅戮為人何苦將性命來換個名兒他是閨中女子那里曉得諂媚二字皆是為官的捷徑我且寫牌到廷尉司去再作道理正旦上要知心腹事但聽口中言爹爹萬福付罷了正爹爹在此做什麼付抄寫各官奏啟正為何見了孩兒就藏過了付你是女兒家看不得的正莫非又順梁府行事付咳你今日也說梁府明日也說梁府為父的若不順從梁府怎做得獬豸魚頭你女兒家只管閨中之事別樣不要你管正爹爹我想自古及今多少趙炎附勢的多不能善終于後爹爹及早回頭猶恐居鯨之腹履虎之尾恐禍到臨頭悔之晚矣付你是女兒家怎知為官的權變如今勢有所迫事有可恨若不順從行事你我富貴何來反把言語來觸忤我是何道理正非是孩兒敢來傷觸爹爹大凡人生由命莫要強求但愿爹爹保身為重付你壁上道由命不由人如今的事多是由人不由命你那里知道正何為由人不由命付你聽

我道唱

前腔

操持權柄俱是人謀捷徑

正介

這是逢天邀福能保後來

無事麼

說甚麼富貴違天落得个眼前歡慶

正接

我思宗念祖我

思宗念祖只怕馨香不應家聲不幸

付住了你只管說由命你身上穿的

綾羅頭上戴的珠翠是那里來的你爹爹謀了一个好官才有今日可不是由人不由

命正 嗟那个要穿什麼綾羅插什麼珠翠吓

唱

我自甘貧開庭空有花枝艷

只怕風狂雨又傾呵呀娘吓

正哭下付

這賤人我做爹爹的抬舉了你反在此

作怪我如今偏要把由人不由命五个字做與你看書童那里且上來哉方才吃了飯

又聽叫書童老爺有啥吩咐你可曉得這里左近可有窮秀才且个是要到點心店

浪去尋了付怎麼要到店上去尋丑了星窮秀才常拉店裡吃餛飩付呷只要最窮又無妻室的更好丑讓我想想看吓亦要喫得家主婆亦要來得窮付快想來丑吓吓吓有一个拉篤亦喫家主婆付在那里姓甚名誰丑他姓簡名人同住篤灰堆橋堍下了了窮也喫得再窮了哉付怎樣窮法丑他家茅草為屋豬圈為房風爐是俚了行灶蘆蓆是俚了困場身上著一件另另碎碎了海青千補百衲露出子肩架灘開子胸膛一頂破方巾遮子額角露出子腦鑿子一雙鞋子踏倒子根也喫面標常到鄉鄰人家去借長借短人家見子俚關門下闔三日喫飯四日喫粥餓得螞蟻癯瘦即日要見閻王哉付好這才是真窮丑老爺那恐為假窮付有田產為活這便是假窮了丑俚拿百家姓神童書賣脫子吃拉肚里了哉有哈田產付我正要尋這樣一了人丑阿是施口棺材俚困困付不是我把小姐配與他丑我去哉付那里去丑我去吃飯哉付狗才我與你講話怎說去了丑老爺勿是說話直腳拉的放屁付呷你那曉得我的心事丑吓老爺有心事拿小姐出氣付小姐終日與我抄鬧丑阿是想家主公了付他道我順從梁府官居不久竟到文房中題詩在壁上丑寫了哈付念前詩丑寫得勿差付我道如今的事情凡事由人假如我老爺掌了這了生殺之權要他死就死要他生就生可不是由

人丑老爺說得也勿差付可是不差如今小姐受享富貴可不是由人他口口聲聲說  
是由命我如今尋一个窮秀才嫁與他待他去吃沒得吃穿沒得穿可不是由人因此  
我老爺偏要辯別一个由人丑倘小姐勿肯沒那付這就是不由命了快到簡家去說  
一聲明日送小姐來成親丑老爺既然由人不由命何勿嫁子我書童付呸胡說丑老  
爺个事體勿是兒戲个我若去說子勿能悔个篤付難道我老爺肯將小姐作要不  
成快去正是富貴與荒涼皆由我主張丑老爺由人不由命阿要再商量付沒有商量  
快去丑我想老爺改子衙門哉付改了什麼衙門丑改子春官哉付什麼講究丑懷懷  
春官圖哉付胡說快去丑應下白獨想升官連親生杜細也弗顧憐个哉話巴話巴

# 新劇

## 不如歸

絳士譯編



### ● 說明書

陸軍中將康毅有二子一女長女幃英前室所生不見愛於後母後母幼居歐洲深染其俗至是一家都染之幃英長其姨母王夫人爲作伐嫁海軍少校趙金城姑守舊以媳之染歐風也疾之幃英幼嬌弱多愁善病在家既失繼母歡及嫁復不得姑憐夫婿長征不能久相處雖恩愛篤而別恨難勝佇苦停辛竟成癆瘵乃養痾於別墅姑以其病疾之益甚先是有貢福助者欲以其女順兒妻金城不果遂謀所以離間幃英者乃寄女趙家令習禮於金城之母以博其歡然後痛論癆瘵之害以間之金城之表弟易保倫更從旁鼓吹之易亦軍人中之無賴嘗以書自媒於幃英不成遂恨金城又嘗竊金城之印章置債券事洩金城絕之易見絕憾益甚乃助貢福助遂慝金城母出婦以快其私仇母乃乘金城遠出遣幃英大歸金城返知之悲憤欲絕適有戰事復奉令出征戰畢負重傷養痾於海軍病院幃英聞之憂憤莫可如何製衣服密寄之用徵肥瘦及金城傷愈而幃英病劇亟往視則黃土一環長埋千古矣幃英瀕死猶遺書及約指囑王夫人轉致幃英至是臨風雪涕物在人亡悞恨悲傷有非筆墨所能形容者矣嗚呼恨海難填情天莫補望夫化石難酬兒女之私出婦無名徒短英雄之氣孤冢灑征人之淚何以爲情中宵聽杜宇之聲不如歸去讒人罔極母也天只竟構家庭之變足傷詞客之心矣



## 第一幕 郊外踏青

(佈景)桃林 (地點)(北京城內)(時候)(三月上旬)

(登場人物)富商貢福助(五十四歲)妻何氏(四十五歲)

女順兒(十二歲)海軍少校趙金城(二十五歲)妻康幗英(十九歲)乳母劉氏(五十歲)婢阿珍(十八歲)陸軍上校易

保倫(二十八歲)趙家賬房田奇(五十六歲)谷阿根(三十一歲)農人某

貢福助同其妻女登場

(福)你看這個地方的景緻好看不好看。就是畫家畫他不出來呢。

(順)誰願意看這些景緻。我因為在這兒。我出來的爹爹金城到底在什麼地方。你怎樣不領我去找呢。我真等得不耐煩了。

(福)若是到旅館去。恐怕他早都出來了。我想大概他總在近處玩兒。我們再望前邊走走。幾步看看。若是不在那兒。我們拜了觀音菩薩。

再回到旅館。知我想到那個時候。金城也必定回來了。

(順)爹爹你真不爽快。簡直的不同我去找。我真懊惱不該來的。

(福)甚麼叫懊惱。我一點兒也不懂。父親被你弄得真沒有法子。兒女的事情。簡直的我是看不透的。(順兒同福助下。阿珍與乳

娘同上)

(乳娘)阿珍這個地方真不錯。我們把毯子鋪在這個石頭凳上。等姑奶奶他們來了也好坐坐。

(阿珍)好的。我們就鋪在這兒罷。

金城夫婦攜手

(金)這個地方看遠景。很好看。幗英你坐坐。

(幗)你也坐坐。這地方真軟活極了。好熱好熱。

(乳)小姐：啊呀我又忘記了。現在姑奶奶臉上的顏色很好。

(懶)姑老爺走得很快的。我趕也趕不上。真把我累得了不得了。

(金)累了嗎。若是不受累。還看不到這樣的景緻。那女人家這一點事情。都經不起嗎。我前天登那一座山。那才真叫難走。但是上去之後。是比底下的景緻好看的多哪。懶英。我知道你也狠愿意看罷。一邊是茫茫平原。一邊是河水長流。真所謂遠山波濤。這個景緻。真妙不可言。懶英你說好不好。哈哈。

(懶)有這樣的好景緻嗎。我也想去看看。

(金)算了。——這樣平坦的路上。還想上山嗎。要是你爬得上去。我給你一個頭等嘉未章。你要知道這座山非常的危險。上下都要拉着鐵繩子走的。想我這樣鐵打的身體。到還不要緊。想你連體操都沒有學過的人。如何能彀成功哪。

(懶)你不要說這些。我在學堂也學過體操。

(金)學過體操。哈哈。你們女學堂的體操。不過就是那麼一回子事罷。有一回我到你們女學堂裏去參觀。所見那邊琴聲叮叮咚咚的響。那邊還在唱歌。但是都拿着扇子在那兒扇。我以為是練習跳舞哪。即曉得那就叫作體操。哈哈。

(懶)你的嘴壞極了。我不給你說了。

(全)那個時候你同貢家的順兒。都打着辮子穿着狠好看的衣服。都在那兒跳舞。

(懶)貢家的順兒。

(乳)小姐姑奶奶作的。嘴不要輸給姑奶奶。他說你也說他。

(懶)但是我總贏了姑老爺怎麼樣好呢。

(金)那是自然。你還贏得了我嗎。就是捉蝴蝶兒。也是我捉的快。你看一捉就是一對。

(乳)姑老爺你捉的都是小蝴蝶兒。若是捉着那個五彩的大蝴蝶兒。才可以算得本事哪。

(珍) 哼哼。一點也不錯。

(金) 胡說八道。就是小的也不容另捉。

(幗) 你把少爺捉的拿來看看。到底是大的。還是小的。

(金) 好的好的。你們拿去看罷。不要弄死了他。

(乳) 這個還不小嗎。阿珍。你也捉了一只蝴蝶。比姑少爺還大哪。

(珍) 這一個怎麼樣。

(金) 那是你的運氣好。偶然遇着的。

(珍) 少爺你的運氣還不好嗎。有這樣體面的少奶奶。恐怕就是有再好的蝴蝶兒。也不敢爭先奪了。

(金) 唉。失敗失敗。總算我輸給你們了。哈哈哈哈。

(幗) 你要討饒嗎。

(金) 幗英今天真快樂極了。今天天氣又非常之好。

(幗) 天上真是好看極了。碧綠的顏色。一點雲也沒有。要是拿他下來。做件衣服。倒很妙的。(半空中只聽小鳥叫)

(金) 但是我想拿下來。給水兵做衣服到很好。

(幗) 怎麼這地方很香的。大概是草花香罷。(指道) 你聽天上小鳥叫呢。

(金) 蜜蜂兒。蜜蜂兒。蜜蜂兒。幗英。蜜蜂兒飛來了。乳娘你們同來看看。

(乳娘) 阿珍我們再玩一會兒去罷。

(阿珍) 好的。

(乳娘) 少奶奶。你們在這兒再玩一時。我們就先回去了。

(幗)你們真高興。

(金)你們回去有什麼好花兒。替我採一點帶回去罷。

(乳娘)少爺。你把你那心愛的。花兒。找點兒帶回去。不要被風兒吹了。

(金城)好有趣兒的一張老嘴。真沒法子。

(乳娘同阿珍走上首進去了)

(金)(看着乳娘的後影說道)但是這個老婆婆好極了。

(幗英)我小時候。他就同我親熱。他跟着我。我父親倒很放心的。

(金)今天我們多玩玩回去好不好。你看那邊是山。那邊是塔。要是把千里鏡帶來。還看得遠呢。(易保倫上)

(保)金城君 金城君

(金)吓保倫兄。你爲什麼來了。

保走至幗英面前

(保)剛才我忽然叫了一聲。你們受驚了罷。但是昨天我有事在天津住了一夜。早起到這裏來的。我因爲有要緊的事來託你。我跑到你們住的旅館裏去。他們說你們出來遊山了。我問了半天路。才找到這裏來的。

(金)吓……原來如此。那麼我們再在這兒玩玩回去。

(保)甚麼……我明天就要回去的。你怎麼支吾。我是不行的。

(金)胡說……有什麼要緊的事來託我。

(保)(看着幗英)這個地方不大方便。

(金)那麼……你歇一時再到我旅館裏來罷。

(保)我昨天來的時候。我就到你府上去過的。姑母甚好。叫你們新婚旅行不要時間太長了。趕快回家去。(對懶英)你們府上也看過的都好。(乳母又上)

(乳)保倫少爺你也來了嗎。

(金)……一百萬娘子軍。

(保)你們真快樂逍遙極了。

(金)我被他們女人家把我說得大敗。簡直一些法子也沒有了。

(保)你們不必說了。等明天我回去之後。你們再來快活罷。

(乳)保倫少爺來了。我回去做活去了。

(懶)那麼我們一塊兒回去罷。

(金)懶英。你也要回去嗎。就在這裏。你的幫手走了。你也要回去。不要緊。我不說你就是了。

(乳)阿珍。你把毯子拿着。我們先回去罷。

(金)我要同保倫少爺回去吃飯。你快回去。多弄一些菜。

(乳娘)是了。

(保倫)不知道此處有名勝的地方沒有。

(金)有的一會兒我領你去罷。懶英。我們慢慢的回去罷。哎呀。棍子呢。懶英。乳娘把我的棍子拿回去了嗎。

(懶)沒有拿回去。

(金)糟了。糟了。一定是在方才休息的地方了。保倫兄。你等一等我去拿了來。

(保)一支棍子算不了什麼東西。



(懶)要是你要去拿。我們一同去罷。

(金)你就在這兒等一等。我就跑了去。趕快拿了來。這根棍子是一個朋友送給我的紀念品。掉了很可惜的。你們等一等。我就來的。

(保)一根棍子算得了是什麼東西。

(金下)(金城仍走原來的路跑回去了。懶英同易保倫都望着金城的後影。少時易保倫叫懶英道。)

(保)懶英姑娘。(懶英不答)

(保)嫂嫂……(懶英抬起頭來)

(保)恭喜恭喜。(懶英仍不語)

(保)恭喜真真恭喜。你可知道沒福氣的人兒。在什麼地方。(冷笑介)哈哈……(懶英仍不語)

(保)嫂嫂。

(懶)有什麼事。

(保)男爵的金錢。真是好東西。(冷笑)哈哈。真是恭喜恭喜。

(懶)你說些甚麼。

(保)(冷笑介)哈哈。有錢的人家。無論怎麼樣。都肯嫁給他的。若是沒有錢。就是向來見面的好人。連理都不理了。那是自然。現在是男爵夫人。(冷笑)哈哈。但是懶英決沒有這種事情的。

(懶英)(嚙着嘴望着保倫)你說的什麼話。

(保)你把從前的東西還我。

(懶)什麼。

(保)那封信。

(保)沒有了。

(保)你可是給了金城。

(欄)沒有。

(保)給了中將。

(欄)那種東西。我沒有臉給人家看。

(保)(怒容道)欄英。我們的事也說到此為止。只爲以前的事情。都是很秘密的。若是你要向着你父母金城說了。那個時候你不要後悔。(拔刀)。

悔(拔刀)。

(欄)怎麼樣。

(保)你們快活的日子還長得很呢。(保冷笑介)

金城回

(金)怎麼樣。怎麼樣。

(保)跑回來了。嫂嫂因爲你去得太久。恐怕你迷路。代你着急得了不得呢。哈哈。

田上(田)現在有要緊的事來商量。

(金)有什麼要緊的事。

(田)是秘密的事情。

(金)那麼到旅館去說罷。

(金)(想介)我因爲很要快見着少主人。把這事說說。我到旅館。據說少主人來遊山。所以我等都等不及。趕緊到這裏來的。

(金)你是這裏也不好說。那麼怎樣辦。欄英同保倫兄先回去罷。(欄英同保倫都很遲疑不決的樣子)

(囑) 那個那個。

(保) 我還有話給你說。那麼我到那邊走走。等等再給你說罷。

(囑) 那麼我先回去罷。

(金) (向着乳娘) 我託你扶着姑奶奶回去。(向着囑英) 我就回來的。

(囑) 請你快一點回來。田先生說完了話。到旅館來坐坐。(囑英說完同着乳娘回去了)

(保) 我也到那邊去走走。你說完之後。等等我。我真有話給你說哪。

(金) 是是。(保倫亦去了。……金城剛坐在草上。就聽得笛聲)

(金) 是是。

(金) 你坐在這裏來罷。你剛說要緊的事。究竟是什麼事情。

(田) 少主人說起這件事情。真奇怪極了。

(金) 真是一些也不懂。你慢慢說罷。

(田) 並不是別的事情。就是保倫少爺借錢的事情。是不是。少主人蓋印作的保。

(金) 甚麼。易保倫借的錢。是我作的保。胡說霸道。那裏有這種事情。

(田) 那自然沒有的事情。就是那三千塊錢借券的印。我田奇也是一些不知道的。不過前天李根泰忽然跑到府裏來。說保倫少爺借的三千塊錢。是少主人作的保。期已經過了。保倫少爺還不去還。跑去找他。他又搬了家。到參謀部去。他又出來旅行了。找了幾次。也沒有遇着。所以他才到府裏來請。快把他的債務了清罷。

(金) 真怪極了。易保倫借錢不借錢。我那裏知道。我何曾給他作保。決沒有的事情。

(田) 何曾是假的呢。

(金)什麼不假。

(田)不是有少主人的印在上面嗎。

(金)更奇怪了。知都不知道。這麼印會打在上面。有這個道理嗎。若是真的。非要告他偽造印信不可。

(田)那是自然的。

(金)易保倫作這種欺詐取財的事情。還了得。

(田)那一方面也不是模模糊糊育了的。我大約看起來總要認真辦理才好。

(金)你看見那證書沒有。

(田)證書也看見的。並且保倫少爺給他契約。簡直一點可疑的地方也沒有。(金城作憤恨不堪的樣子。走去走來。田奇跟在後面。)

(田)無論如何。他那邊總要等着少爺回去。這件事才能了。若是今天不把這錢還給他。一定要打官司的。

(金)若是打起官司來。不是把我們趙家的臉全丟了嗎。

(田)那是一定的。但是少爺說私造圖章。豈不是保倫少爺罪不小嗎。

(金)大約也是他逼急了。才幹出這種事來的。

(田)保倫少爺幹出這種壞事。無論怎樣。都是應該的。不過有些對不住老太太。今天老太太聽見這種事。非常的着急。想寫信也不好。

打電報也不好。所以叫我帶了三千塊錢。到這個地方來。與少爺商量。放賬的人。我也把他帶來了。(說完從皮包內取出三千塊

錢鈔票。交與金城。)

(金)田奇放賬的也在棧房裏麼。

(田)不。他已在那邊等着。少爺要會他嗎。

(金)可以的叫他來罷。(田奇進去。就把放賬的同出來。)

(田)少爺就是他。

(金)你借錢給易保倫嗎。

(谷阿根)是的……我看他困難急了。我才借錢給他的。但是限期前一個月就滿了。

(金)這些話我都不願聽了。你且把證書拿出來給我看看。到底有我的印在上面。還是沒有。

(谷)(在皮包內取出證書。交金城看。)這是少爺的保證。

(金)好。看了證書。把鈔票交與阿根。這個義務。算我盡完了。

(谷)三千塊……中華民國銀行……少爺實在對不住。

(金)(把證書放在袋內。)你回去罷。沒有你的事了。

(谷)是。(對田奇說)費你的心。我回去了。

(田)請回去罷。阿根下。

(田)(對金城說)這件事情。妥妥當當的辦完了。老太太那邊也很歡喜的。

(金)你到棧裏去息去罷。你明天再回去。我與易保倫還有話說呢。

(田)是。但是少爺見着保倫少爺。不要……

(金)你不要耽心。我不與他為難的。

(田)那麼我先回去了。(田奇下。保倫同貢福助同上。)

(貢福勳)少爺。

(保)剛才我在那兒散步。遇着福助君。我把他同到這兒來。(金城作不答狀。)

(保)我有一件要緊的事。求你答應我。現在經濟困難得了不得。本來打算你回來。我再與你說的。因為得候來不及。所以我特意跑到

此地來要求的。

(金)借錢的事情……

(保)本來我不好意思給你說出。不過我們好像兄弟似的。所以我才來要求你的。但是我借了有三千塊錢。我請貢君做個證人。請你借給我。不然我簡直的過不去。

(金城)三千塊錢……好曉得了。

(保倫)謝謝你。(對貢福勳說)金城君答應了。先說的那件事情。就托你了。

(貢福勳)是的。既然如此。我決無有不可的。那麼我們快回棧房去。把圖章打個印罷。

(保倫)(對貢福勳取出證書給金城看)這個諸貢福勳君打個圖章……那個錢的事。剛才田奇請你回去的話說了罷。

(金城)錢已經拿來了。

(保倫)三千塊錢拿來了嗎。

(保倫)唉……拿來了。(從懷內把從前的證書取出來給保倫看)三千塊錢我纔付了。

(保倫)(把證書搶過來)吓……這個證書。

(金城)你自己的罪知道不知道。

(保倫)(作不答狀)。

(金城)易保倫……我也沒有什麼話給說。我們這個親戚。孰是這個樣子。但你私造圖章。我決計不給你打官司。六千塊錢。我已經給你還了。但是放賬的人。恐怕到你參謀本部去過了罷。

(保倫)(拿手巾直揩冷汗)你不要這樣子說了。我狠慚愧。

(金城)你實在沒有法子。難道你要做這件壞事。你連那法律都不顧了嗎。你已經成了一個罪人。你曉得不曉得。你要錢有這樣要緊。



的嗎。

(保倫)請你不要說了。我實在是逼得沒有法子想。要想去借錢。又沒有地方。若是你在家裏。我還可以與你商量商量。但是你又在海船上。我想給姑母說又不好。偏偏我又非常有急的事情。實在對不住。

(福勛)少爺不要躁。無論甚麼都可以說得明白的。不過兩三千塊錢的事情。況且你們還是親戚。何必這個樣子。這個實在是保倫少爺的錯處。你若是鬧出來。保倫少爺還可以在世上做人嗎。

(金城)不過三千塊錢的事情。我何至於給他打官司啊。

(福勛)總而言之。請你不必再說了。

(金城)我們兩個從今天起。絕了交罷。

(保倫)絕交……也沒有甚麼要緊的。

(金城)絕交……不要緊的。剛才你為甚麼要問我借錢呢……混蛋東西。

(保倫)甚麼……

(金城)你說甚麼……

(福勛)(很驚的樣子)請不要鬧。(把金城擋住)

(金城)易保倫。我現在也沒有甚麼給你說。我與你兩人從小一起長大的。我拿你當作我的哥哥。我們同心協力的。在社會上辦事情。殊不知你違背道德。把我們都賣了。你幹了這些不正經的事。花了許多的金錢。把軍士的資格都喪失了。像你這種人。本不足道。不過是我自己保護自己的名譽。所以我才把件事了。你自己想想。你這個人有廉恥沒有。(金城下)

(福勛)哈哈。還是個小孩子。三千塊錢的絕交費。真好賺頭。(易保倫去把證書拿來撕碎了。這個時候。貢福勳的妻女。從此上走下來。)

(順兒)父親……金城君的事情怎麼樣了。

(福勳)他還不是那個小孩子樣子嗎。哈哈。

## 第二幕 (書房)

佈景 中國式書房

康欄英與乳娘劉氏閑談開幕(頭阿珍上)

(阿珍)少奶奶醫生已經請過了。說馬上就來的。

(欄英)知道了。你到我屋子裏去打掃乾淨。把窗戶撐起來。

(阿珍)是。(阿珍下)

(乳娘)姑奶奶這間書房裏。真和暖。在這兒看看書。倒怪好的。

(欄英)是的。不過我想起上回去踏青的地方。還比這兒好多。又清淨。空氣又好。我還想去。

(乳娘)那個地方是真好不過。唉。不知道怎麼你打那兒回來之後。沒有多少日子就病了。

(欄英)我也不知道怎麼一回事。打那兒回來之後。就病了。好像這幾天咳嗽更利害了。

(乳娘)姑奶奶這點小病。有什麼要緊。只要好好保養。就會好的。

(欄英)乳娘。真比醫生還好。甚麼事情多曉得的。

(乳娘)姑奶奶從小是我撫養的。姑奶奶的事情。比我的事情。還清楚得多呢。

(欄英)唉。不知道爲甚麼嫁過來。沒有多少日子。身子就弱得這樣了。

(乳娘)這也是心境不好的緣故。這裏老太太的脾氣又古怪。事事又不如意。要是姑奶奶的親娘在世。也就好了。(泣介)

(欄英)你不要說這些話了。不過這少爺的脾氣是很好的。但是時常總不在家。稍有點不大舒服。(說至此處欄英大咳嗽乳娘在旁

大驚金城母親易氏從旁門上)

(易氏) 懶英。你怎麼樣了。

(懶英) (立起說) 今天身體很好的。不過有一點兒咳嗽。

(易氏) 咳嗽病。你不要把他看輕了。總要好生保養纔好呢。

(懶英) 不過一天到晚。總想睡覺。其實也並沒有甚麼大病。

(易氏) 你有病就說有病。沒病就說沒病。實在沒有法子。你就換一塊地方養養病罷。

(懶英) 是。但是不過……

(易氏) 換個地方養病。於身體很有益的。借此可以運動運動。難道一天睡到晚。就能穀把病睡好了不成。你要曉得金城年紀甚輕。他又不是醫生。你不換個地方。你這病如何會好。像我們從小的時候。無論肚子怎麼痛。總沒有睡過的。就是我產後。連十天都沒有睡過。現在世界上的人。我看越發柔弱了。

(乳娘) 老太太不錯的。

(易氏) 這個地方。不是你說話的地方。(對着懶英說) 懶英。我有一句話要給你說。

(懶英) 老太太有甚麼吩咐。

(易氏) 乳娘。我想叫他回去。(懶英與乳娘作大驚狀)

(懶英) 乳娘有甚麼錯處。我一點也不知道。若是有不好的地方。叫他給你老人家陪個不是。請您寬恕他一次罷。

(易氏) 寬恕他。——剛纔他說的話。你沒有聽見麼。主人說話。他可以接嘴的麼。現在他這個樣子。將來他不要管起我來了麼。這是怎麼一回事。真可恨。真可恨。

(懶英) 這個……

(易氏)你門家裏可以容他。我這裏決不能容他的。今天一定要叫他回去就是了。

(欄英)乳娘。你既做錯了事情。就該求求老太太。

(易氏)你求我也不行的。欄英。你難道不聽我的話麼。我要開消他。叫他走就完了。

(欄英)並不是我不聽你老人家的話。請你老人家等金城回來。再叫他回去罷。

(易氏)金城懂得甚麼。金城懂得甚麼。家裏的事情。由我主張。我們家裏。不比你們家裏。那式闊式。已給人家當媳婦的人。還要用乳娘。

我們家裏錢。沒有別人家的錢。來得容易。不管金城回來不回來。一定要叫他回去。(欄英低頭介乳娘哭介此時趙家帳房出

奇上)

(田奇)少奶奶。醫生已經來了。

(欄英)請他在書房裏坐坐。

(田奇)他在客廳等着呢。

(易氏)先生嗎。先生嗎。叫他等等。田奇。田奇。我這給你說一件事呢。今天我已經把乳娘開消了。

(田奇)爲甚麼事情呢。

(易氏)你不要管甚麼事情。總而言之。他要破壞我們家規。

(田奇)等少爺回來了。把這個事情對少爺說說。再叫他回去罷。

(易氏)金城回來。就說我叫他回去的。難道你還不聽我話嗎。

(田奇)並不是不聽老太太的話。

(欄英)田奇。我曉得。你把他領回去罷。

(乳娘)(哭介)少奶奶。我走了。你好好保養身子罷。

(懶英)你快回去罷。誰叫你不小心的。

(乳娘)是……………

(懶英)你先不要回家去。在五太太那兒住幾天再說罷。

(易氏)隨你便。我不曉得。

(懶英)你趕快回去罷。

(乳娘)那麼我回去了。(說完下)

(易氏與懶英默坐介)

(易氏)今天金城到甚麼地方去了。現在還不回來。(懶英未及答出咳嗽不已好半天氣方轉介)

(懶英)他大概到我家裏去了。

(易氏)又到你家裏去。懶英此時咳得很利害)

(易氏)懶英。你怎麼樣了。你這咳得很利害。須要好好醫治。喚阿珍介。(丫頭阿珍上)

(易氏)快去把醫生請來。(丫頭下。隨同醫生上。走在病人面前診視。)

(懶英)呀。難過……………

(醫生)但是在這個地方兒總不好。還是把他弄到病房裏去才好。(丫頭把懶英扶起。懶英口中吐出兩口血來。)

(醫生)吐血了。(這個時候都作大驚狀。懶英就暈倒了。醫生叫人把懶英擡下去。易氏非常的驚怕。就跑了下去。貢福勛同姑娘。順兒

上。

(阿珍)老太太請你們等一等。(說完即下)

(順兒)(拉父親衣袖介)金城君沒有在家嗎。

(貢福勳)父親爲着你們甚麼苦都吃過了。現在把你弄到這裏來。等老太太出來。你總得好生應酬應酬他。才是不然。父親以後就不管你的事了。

(順兒)那是自然。你看罷。我總要叫金城歡喜我爹爹。才算我的本事。

(貢福勳)單是金城歡喜你。也不行的。總要叫老太太喜歡才是呢。(四面一望介)這個地方的老太太脾氣最不好。你還沒有聽見說過麼。

(順兒)他的脾氣雖不好。我總有法子。使得他見着我歡喜就是了。

(福勳)你有甚麼法子。真是頑皮東西。(正說至此。易氏上場。福勳眼光射注順兒道)這就是老太太。

(易氏)福勳君你久等了。福勳君你久等了……

(福勳)那兒的話。那兒的話……

(順兒)老太太好呀……(叩頭介)

(易氏)順兒你好許多日子沒有來了。

(福勳)老太太。今天因爲順兒的事情。來請老太太示的。

(易氏)順兒的事……甚麼事。

(福勳)不是別的事。現在順兒已經二十歲了。要是有了好地方。還得替他找個人家才好。不過……

(順兒)(引福勳之袖下)

(福勳)(向順兒說)好。我知道。(向易氏說道)太太這小孩子簡直是我嬌養慣的。還不大懂人事。要請老太太指教指教。

(易氏)那也不然。很好的一個姑娘。

(福勳)不敢當。不敢當。不過有這一件事。想給你老人家說。但是我又不說。



(易氏)你只管說罷。(福勳向易氏說介)我想把小孩子寄在你這兒學學禮節。不知道老太太答應不答應。

(易氏)(得意介)果然嗎。賁君你想得實在不錯。現在這些女人也太廓了。只知道說甚麼學問。甚麼妝扮。其餘只在丈夫面前放騷。至於禮節規矩。簡直不放在心上。像那樣的女人。我是很不喜歡的。

(福勳)唉……實在是老太太的話一點不錯。就說我們順兒。以前進學堂。就時常教導他。別的科學。差一點兒都不要緊。惟女人家第一要緊的是手工修身。要是這兩科學問。都不曉得。還能算是個好女人嗎。今天聽見老太太的話。剛剛給我的意思相合。所以今天帶他來。領老太太的教才好。

(易氏)知道了。不過你們這位姑娘。能般受得這樣苦嗎。

(福勳)是是……就是我們的順兒。自己也願意的。(回顧順兒)順兒。是不是。

(順兒)老太太。我只要能在這裏。那就……

(福勳)(快接口道)不錯不錯。

(易氏)你們姑娘真可佩服。我倒要靠他了。這個樣子是很好的事情……怎麼樣呢。英現在又病了。

(福勳)唉。老太太是很耽心的。

(易氏)金城叫他換個養病處。弄得家裏一個人都沒有。其實你們姑娘在這裏。也很能幫我。就叫他住在這裏罷。

(福勳)老太太答應得這樣爽快。實在感激之至。順兒。趕快道謝呀。

(順兒)老太太。多謝你看得起。(叩介)

(福勳)少奶奶又病了。倒是很困難的事情。

(易氏)真是急人哪。說他是肺病。

(福勳)肺病是很可怕的。若使自己一個人病。是沒有甚麼要緊。不過這種病。有傳染的性質。要是……總而言之。很不容易好的病。

就是了。

〔易氏〕我也是爲這樁事情。卻是很耽心的。（想介）

〔福勳〕老太太。我還有一件事情求求你啊。

〔易氏〕唔……

〔福勳〕前天也給老太太提過一次的。就是保倫的事情。

〔易氏〕啊……保倫的事情。不必說他也罷了。那是不能答應的。

〔福勳〕老太太的話。說得不錯。實在保倫君也太荒唐了。不過保倫君也有他不得已的苦衷。說起來總在九死一生的。

〔易氏〕這個事情。已經聽你說過了。我又何嘗不曉得。我只有這樣一個外甥。所以不想離開他。不過一半爲着金城。

〔福勳〕老太太這也難怪。不過保倫君也沒有別的親戚。說良心話。他只有你一個舅母。他又不能見面。他自己也無味得很。心裏真是

後悔不及。

〔易氏〕他果能後悔。是最好的事情。但是他說那種沒志氣的話。簡直不像個軍人了。

〔福勳〕他能發這樣子。也很好的。我也沒有常見他。不過這會兒。只帶他到老太太這兒來。等老太太管教管教他就是。

〔易氏〕唉。實在你也有心。你既然這個樣子說情。那我就看你的面子。管教他也可以不過……

〔福勳〕老太太要見他嗎。

〔易氏〕要是金城曉得。可不好。等金城不在家的時候。叫他來罷。

〔福勳〕啊……金城君不在家的時候。那麼今天何如咧。

〔易氏〕今天好。保倫得閑囉。

〔福勳〕實在對老太太說明罷。今天保倫君。已經同來了。

(易氏)(驚介)現在在那兒。

(福勳)我們說話的時候。他站在大門外等着呢。

(易氏)原來如此。那就叫他進來罷。阿珍阿珍。(阿珍上)到門外邊去請外甥少爺進來。(阿珍下)

(福勳)老太太。保倫君也一定有很多的話。給你老人家說。我同順兒去到你花園裏玩一遭兒再來罷。

(易氏)那麼也好。

(福勳)我們順兒。若是不把路徑認熟。將來會走錯了的哈……(順兒叩介)

(順兒)去去就來伺候你老人家。(父女下)(保倫上)

(易氏)保倫。很久沒有看見你了。你這一向在那裏作甚麼事情。

(保倫)舅母。(作惶愧狀)我是實在無話可說。我是實在不敢見你老人家的面了。

(易氏)那些話也無庸說了。只要你好好的改過。從今以後。你好好作人。那已過的事情。也沒有甚麼說頭了。(保倫拭汗介)

(保倫)聽了你老人家這樣慈悲的話。益發使我慚愧得無地可容了。

(易氏)這件事情。兩下就這麼完了。你現在還有別的話說嗎。

(保倫)別的話……說起來也是賁君聽見的。說是嫂嫂病得很沉重。你老人家也是實在操心。

(易氏)可不是嗎。二月一直病到三月。只是花費錢。又弄得人耽心。簡直一晌時都沒有安靜。像這樣的光景。也要有個親人商量才好。

金城又是一個小孩子脾氣。

(保倫)說得是。說得是。我想嫂嫂的病。金城決不敢說的那金城既不說。我實不能不多一句嘴了。

(易氏)哼哼。

(保倫)說起來。也是趙家一件大事情。肺癆病。是很可怕的你老人總該知道。妻子的病。最易染到丈夫。若傳染起來。必弄得一家沒有。

好結果。那個時候家庭中就難了。

(易氏)是的是不錯。

(保倫)所以我很替金城哥耽心。總要老人家留意一點才好。

(易氏)這個樣子。我也很怕的。一直忍耐着。保倫你曉得今天輾金又吐很多多的血。

(保倫)吐血嗎。這是漸漸到了危險的地步。……金城哥是怎麼個主意咧。

(易氏)他麼。還是那個傻裏傻氣的樣子。一天到晚。就是什麼醫生。什麼頑票。鬧個不了。危險事情。簡直不理。但知坐在女人旁邊。看守

住他。說說笑笑。唉。唉。

(保倫)舅母。這也難怪。他們夫婦是好過了頭。不過看見嫂嫂那個樣子的病。恐怕金城哥也要成病。那就不好了。

(易氏)他說起來。決沒有因着自己女人的病。就不孝順自己父母的。

(保倫)唉……實在是件不容易的事情。好容易金城哥討了個嫂嫂。你老人家萬事如意。那知道就弄成這個樣子。簡直就關係趙家

生死存亡咧。

(易氏)有甚麼話。他家娘。那種古古怪怪的。想懶英病到如今。他不過送了一點禮。說些不相干的話。從王家裏經過了這兒幾輪。嗣後

連音信都不通了。

(保倫)到了這個時候。娘家本來是不要緊的。把一個有病的姑娘。放在人家。自己好像沒有事的。想現在的世界。這種利己主意。很是

流行的。

(易氏)你說得不錯。

(保倫)這也不必說他。不過替金城哥想想。最要緊的是金城哥的身體。萬一有甚麼意外事情。趙家不就這麼完了麼。若說現在沒有傳染。就不管他。吾恐日長時久。總有點兒靠不住罷。

(易氏)是呀。要是金城成了肺病。這家裏豈不絕了後代嗎。

(保倫)說是這麼說。不過你老人家要隔斷他們的夫婦。那也是不行的。

(易氏)就是咧。

(保倫)不過就是這個樣子。讓他去。趙家又危險。要是……

(易氏)是呀。(凝神介)(保倫窺其動靜)

(保倫)這點關目是很要想的。雖兒子的事情。不全要父母管教。但有時候。在表面上看起來。謂父母是深恨兒子的。實是愛惜兒子的。彼年輕的人。一時誤會了。就變了他的本性。也是有的。若將父母的苦心。細細體驗。自然知道了。

(易氏)你這一番話。真是不錯。

(保倫)只要稍爲姑息一點。就不能挽回家裏頭的大事了。(易氏領介)要是生了兒子。那是又當別論。

(易氏)實在說起來。我的心已經撕了。但家裏的人。痛痒相關。又不得視同陌路。只得慢慢和金城商量。他現在是個甚麼意思。我還不知道呢。

(保倫)其餘的話。我也不必說了。不過從中利害。是亘古至今不變的。

(易氏)我是已經解決了。等我回來給金城……(阿珍上)

(阿珍)老太太少爺回來了。

(保倫)金城哥嗎。這怎麼好。現在要是在這兒見着他。實在是不便得很。

(易氏)那麼你到後邊去罷。

(保倫)唉……(保倫下)

(易氏)(對阿珍道)你去給少爺說。我在這兒等他。叫他來。不要說保倫少爺在此。

(阿珍)是曉得了(阿珍下)(老太太下)(隱聞琴聲金城喪氣上)

(金城)少奶奶。怎麼樣很不好麼。

(阿珍)是醫生剛在這兒看過了(金城行將往病室。阿珍止之。易氏上)

(易氏)你回來了嗎(金城坐介)

(金城)我剛纔回來。你老人家有甚麼事情。

(易氏)這個今天……孩子媳婦吐了血。哮喘肺病到吐了血。是個不好的結果啊(金城不語)

金城。這個事情。據醫生說。懶英的娘。也是害肺病死的。是不是(金城仍然不語)這個病。是從他父母傳染到他身上的。你說是不是。

(金城)雖然是這樣說。不過懶英是從寒氣起的。現正在調養。或說是有遺傳性。據我看。還不至於怎樣。現在懶英的老人家。不是狠康健的麼。就是他妹雲秋。也沒有傳染。我們這些人。又不是紙做的。怎好像醫生說得那麼不中用呢。哈哈……

(易氏)孩子。這不是好笑的事情。這種病。要算是最可怕的。想你也應該知道。那個劉知事。他一家人就是因為傳染肺病。簡直把一家人。都死絕了。這樣的事情。還不單是他一家呢。實在我狠替我們家裏耽心的。幸而這個時候。還不要緊。給你商量商量。趕快想個法子。

(金城)唔……怎麼樣。

(易氏)我們總要想個法子。理治理治才好。

(金城)理治……怎麼樣理治。

(易氏)能殺娘家……

(金城)要他娘家去養病嗎。我今天已到過丈人家了。我同丈人家商量。打算將懶英換個地方養病。丈人也很贊成。所以回來給媽商



議。既然如此。那麼就叫懶英到葛枯海岸去養病就是了。

(易氏)你還裝糊塗嗎。我簡直給你說罷。叫他回娘家去就是了。

(金城)叫他回娘家去。這不是說的離婚的話麼。

(易氏)你不要那麼大聲嚷。(低聲介)正是離婚。

(金城)爲甚麼呢。

(易氏)剛才不會給你說過嗎。他的病是很可怕的。你爲甚麼一定要將他死在我們家裏呢。

(金城)因爲他病得危險。所以要我給懶英離婚嗎。

(易氏)是的。本來是意外的事情。也難怪你吃驚。但我爲這樁事情。也想了好幾晚了。也不是說懶英怎麼樣不好。不過與你極有關係。

據醫生說。得了這種肺病。能醫好的。十無一二。就說懶英的病。現在沒有到十分不好的地步。倘若是要傳染了你。將來你生了兒子。都是有遺傳的性質。豈不閤家都弄得害起肺病來麼。你想了。你家父親當日。費了多少心血。造成一個大門戶。你忍心在你手上。敗壞了嗎。說起來。懶英也很可憐。你也不忍心丟掉他。惟往深處一想。懶英雖屬可憐。不能將你的身子與懶英碰。更不能將閤家人與懶英碰。要把利害輕重。分別清楚。你不要在我面前。假裝糊塗罷。

(金城)媽。我是無論如何。決不能做這樣事情的。

(易氏)爲甚麼。

(金城)媽。媽要是現在做出這樣事情來。懶英便不死。反是我們逼死懶英了。

(易氏)死不死。那是不知道的孩子。我是可惜你的性命。我才這麼說的。

(金城)知道了。媽。既然看得起我的身子。那不如請媽隨隨我的心罷。我是萬不能做這種事情的。懶英到我家裏。還沒有大憤。或有些不到之處。也未可知。但是伺候你老人家。也很算得謹慎。對於我也算得很和順。可云沒有甚麼錯過。現今因他有病。就要給他

離婚。這個我無論怎樣是不行的。媽若說他病在危險。叫兒子不常給他在一塊兒。可以就想法子防避他。也可以兒子總知道。自己身體是要緊的。決不叫媽就心就是了。惟離婚這件事。要求母親取消才好。

(易氏)你只顧自己老婆的事。你簡直就不怕死麼。你願意我家絕後麼。

(金城)身體固然要緊。要是做這樣無情無義的事。就是富貴壽考。又有甚麼趣味。況將情理兩字。反背起來。決不是我們家裏的好事。難道我與趙家從此……

(易氏)(怒介)是……不要這樣着急。我也老了。礙我甚麼事。你倒是細細想想。你年紀甚輕。還不會懂甚事。我說個喻。給你聽聽。此叫做殺小蟲。補大蟲……懶英就是小蟲。你同我們便是大蟲。你曉得他這個病。是種甚麼病。萬一有個三長兩短。我們家裏頭。豈不又添一層煩惱麼。你怎麼這樣不明白。哼。還說不情不義的話。豈知這種事情。自然這種辦法。都是世界上所通行的。

(金城)世界上就通行。我斷不能跟他們去學。妻子一病。就要離婚。應該如此麼。別說世界上不通行。縱然通行。我還要掃除這種惡習才好。

(易氏)你在那裏說甚麼蠻話。你怎樣如此糊塗。他有這樣利害病。他娘家理應早早將他接回。他娘家既然裝糊塗。我們這裏送他回去。沒有甚麼對不住他的地理。

(金城)媽有這樣的道理嗎。他們家裏嫁個姑娘到我們這兒來。今因為病。就接他回去。于道理上說得過去麼……媽也得替懶英想想。他回去有甚面目見他的娘。比方我有時病。試問他們家裏。恐怕傳染了懶英。就接懶英回去……媽。你能受得下這口氣麼。

(易氏)不然。你弄錯了。男子同女子。是不能一樣比例的。

(金城)同是一樣的人。就在人情說起來。也是一樣的。剛才聽說懶英。已經吐血。要在這個當兒裏。做這個絕情的事。那是要替他添病了。更是催促他早死了。哼。此種事情。在別人尚不肯如此殘忍。難道媽……你……我……就忍心如此。怎麼說得過去。

(金城哭介)母從神龕上取下一個牌位。放在金城面前。

(易氏)你看得你的媳婦重。把我當甚麼。好好。你在你父親面前。及你祖宗牌位面前。講講看。不孝的東西。(目注金城以烟袋擊桌介)  
金城亦含怒介)

(金城)怎麼不孝

(易氏)沒有甚麼怎麼。你只知有媳婦。不知有母親。難道算得孝麼。把父母所授的身軀。不打緊。把祖宗所遺的家私。不當數。你細細想想。算得孝嗎。不孝的東西。真是不孝的東西。

(金城)是然而人情……

(易氏)還在那裏說甚麼人情。你對着父母就不說人情。媳婦兒難道比父母還要緊些嗎。你開口閉口。總是懶英。我知你心意中只有媳婦懶英而已。這種不孝的東西。惟有一起趕了出去就完了。

(金城)媽。這個話似嫌過當了。

(易氏)有甚麼過當不過當。

(金城)我決沒有這種糊塗的思想。難道母親不能稍體會點麼。

(易氏)那麼你為甚麼不聽我的話。為甚麼不與懶英離婚呢。

(金城)然而這個……

(易氏)不要這個那個。我來問你。到底是媳婦兒要緊。是家庭要緊。為甚麼不直截了當的答應。全無男子漢的資格了。(此時丫頭阿珍立于門側偷看被易氏瞥見)

(易氏)那個站在這兒。

(阿珍)是我。

(易氏)幹甚麼。

(阿珍)有電報來了。

(金城)電報……(金城急取讀介。此時易氏命阿珍出去。)

(易氏)阿珍。你到那邊去。(阿珍下)(便問何處來的電報)

(金城)海軍司令部來的。叫我就去。母親。兒子就要出去了。約一月後。即行歸來。這一月之中。請母親將這事攔起不必提及。

(易氏)你不必三心兩意的。你現在該得給我一個準信才好。

(金城)總而言之。等兒子回來再說……求母親等一等罷。

(易氏)等呀。怎麼等。

(金城)是呀。雖然母親不願意。只得求母親。(易氏領介)那麼我去去。不久就回來。

(易氏)好。你去罷。我的腿痛。不能跟着你走。你不要常在病人房裏。

(金城)是……(金城下)(易保倫上)

(保倫)這叫做揮淚斬馬謖。做人家父母的。也很不容易呀。哈哈。

(第二幕閉)

### 第三幕 葛沽海岸

舞臺上佈成一海岸景。海岸旁有一小破廟。有一株很老的松樹。好似一把大繖。將破廟籠罩。石頭上繫了一隻小船。此時正際

深秋。月色頗好。

開幕

金城着海軍上尉衣服。欄英亦着華麗衣服。頸項圍小白巾。二人均坐在石頭上。乳母侍立。

(乳娘)姑老爺。這個地方的景緻真好極了。

(金城)本來此處景緻是特色的。就是畫師也恐描摹不出。

(懶英)這地方。若逢下雪的天氣。更要好看。今天夜裏月色。這樣的清明。覺心上異常爽快。

(乳娘)是。今天晚間風浪甚是平靜。想起昨晚的事情。是狠駭怕的。

(金城)昨晚甚麼事。

(乳娘)昨晚大風大雨。我們別莊的房子。都吹倒了。我同姑姑奶奶兩個人。嚇得了不得。我嘴裏頭只顧嘍哩咕嚕的念高王經。(笑介)

(懶英)真是寂寞得狠。若是在家。我就不駭怕了。偏偏你又不在家。所以我膽子更小了。

(乳娘)若是姑老爺在家。姑姑奶奶是一定不會駭怕的。

(懶英)昨天晚上。我看海邊上。有人坐在一隻船上。我心裏都是替他駭怕的。

(金城)哦……昨晚有這樣的大風麼。我卻睡着了。一點兒都不知道。但是內地的風。總沒有海裏風大。我坐船到黃海的時候。接連着

兩三天的狂風暴雨。我坐了好幾千噸的軍艦。在那海中間。好像一葉在風中。飄來飄去。浪頭打在船身。汨汨的響。船上的煙自鳴鳴的叫。實在有趣極了。但是過後想起來。那種滋味兒。究竟很難受的。哈哈。

(乳娘)接連三四天在軍艦上。站都站不起。身體不疲倦麼。我聽見都有些駭的。(此時金城從袋中取出紙烟來。乳娘恐懶英闖了烟味咳嗽。意甚不安。金城見此情形。遂將烟忙藏入袋內。)

(金城)我又忘記了。

(懶英)不要緊。你只管吃罷。(忍住咳嗽)

(金城)我現在不想吃。從今以後。定個規則。離了這裏。才准吃烟呢。

(懶英)你不吃烟。不覺得難過麼。我不要緊的。你只管吃。

(金城)我委實是不要吃。不知怎樣弄慣了手。一摸便摸着了。這個倒成了習慣自然了。你看今天這麼好的月。這麼好的花。頑還頑不

穀那裏有工夫吃煙。

(乳娘)不錯不錯。姑老爺說的好月好花。(回頭一望)吓。月倒是有的。花在那兒呢。

(金城)有這麼好的花。你不知道嗎。

(乳娘)我沒有看見花。

(金城)上頭有月。底下有花。你都不懂麼。(手指懶英)這不是一朵解語花嗎。

(乳娘)哦哦。明白了明白了呵。

(懶英)你提起花。我們別莊裏不是有許多菊花麼。乳娘因為我最愛白菊花。昨天搬了兩三盆。放在我房裏。其餘都被昨天風雨打脫。我想菊花姿質。能耐霜雪。不料遇着無情風雨。也就不能久長了。(說至此。聲帶悲音)陶淵明詩句。采菊東籬下。悠然望南山。你想南山和菊花。豈不是很有關係的嗎。當菊花盛開的時候。總以為可與南山共終始。那知道風雨來的時候。雖有南山。終不能做菊花的屏障。也是無可奈何的。

(金城)哦哦……懶英。我們只管評花賞月。不必說那些傷感的話。夫騷人詞客。每多比興。又何必拿他的詩來自取煩惱。我是武人。歌賦詩詞。非我所愛。倒是花好月圓人壽。我很願意諷誦諷誦呢……懶英。花好月圓人壽。哈哈……

(乳娘)真有趣極了。姑奶奶姑老爺。倒是一對才子。

(金城)(微笑介)乳娘倒考我們來了。

(懶英)真巧極了。(眼瞧着金城)噯。我現在很想着看梅花。

(金城)甚麼。

(懶英)想起來已經過了一年了。

(金城)真快。已經過了一年。



(欄英) 那個時候的事情。想起來很可笑。我還記得很清楚的。有一天坐着馬車從家裏出來。不知行經什麼地方。天已黑了。彼時涼月極好。山坡上梅花盛開。香味直透過馬車窗戶裏來。弄得我渾身的香氣。我現在想起那邊一種寒香撲鼻的趣味。真個快樂。

(金城) 日子過得真快。那個時候。你是個新嫁娘。一動都不肯動。現在想起那種樣子。真是可笑的。哈哈。

(欄英) 你那時裝着少爺的樣子。現在還不是那個樣子嗎。

(全城) 我看起來。你少奶奶的架子。也擺得十分了。

(欄英) 你那時。端着一杯酒。手裏直發抖。哈哈。

(乳娘) 姑少爺同姑奶奶。真親熱極了。

(欄英) 乳娘。看我今天。不像個有病的樣子罷。

(乳娘) 一點兒也看不出。姑少爺你看像不像。

(金城) 一點兒也不像。今天有個醫生在這裏。甚麼病都不怕的。

(乳娘) (作驚訝狀) 呀。醫生在那裏。

(金城) 你真糊塗。(指着自己) 我不是個醫生嗎。

(乳娘) 是。姑少爺這個醫生。比吃甚麼藥還效驗得多呢。

金城在月下取出時計來一看。

(金城) 已經八點餘鐘。我須回船去。乳娘。你把船夫叫來。

(乳娘) 是呀。

(欄英) 你就要回去嗎。

(金城) 時間已不早了。

(幗英) 不到別莊去了嗎。

(金城) 太遠。不去也罷。

(幗英) 乳娘怎麼樣了。

(乳娘) 甚麼。

(幗英) 那一日。我不是做了一雙襪子的麼。雖做得不好。你且去與我取來。

(金城) 幗英……你與我做了一雙襪子嗎。但是你手裏做的襪子。與我穿在脚上。是狠可惜的。我非把他頂在頭上。不可。哈哈。哈哈。

(幗英) (與乳娘說) 我在房內櫥裏。快去給我取來。

(金城) 姑奶奶。特意給我做的。你別弄錯了。(乳娘下。此時聽得水聲滔滔。又遠遠聽得絲竹之聲。幗英站起。側耳一聽。)

(幗英) 你試聽了。是甚麼人在那兒吹唱呢。

(金城) 那兒是誰的別莊。(幗英站在石頭上。使用手作指點狀。就在我們莊子後邊。(金城哦哦作點首狀。)

(幗英) 他們夫妻真愛極了。

(金城) 你我豈輸給他們嗎。你也會歌唱。我也會吹彈。我們且試演習一番。包管不輸給他們。(幗英此時大有所思。寂寂坐在石頭上。)

(金城) (用手拍幗英肩背。低頭垂問。你又有點不舒服嗎。)

(幗英) 我害了這樣的病。母親狠討厭我的。(金城聽了此話。面帶愁容。便隨時假裝一副笑臉。)

(金城) 你何必又想這些事情。母親說的話。全是外面的謠言。你不要聽信。況且母親現在很記念你的。還叫我問你的好。並且還要和

你去看花呢。這些無味的事情。你何必挂在心懷呢。

(幗英) 母親同我去看花。我也是狠願意的。但不知道這個病。能好不能好呢。

(金城) 甚麼甚麼。

(懶英)我的病……

(金城)不要說這些蹺蹺話罷。我一定可以給你治好的。

(懶英)大概不要緊罷。但我的母親他是這個病死的。

(金城)真糟了。你又說這些話。你母親是個病死的不錯，但你的年紀尚輕。况初起此病。怎能比例。你可知道我有親戚張姓。他的肺簡直爛了一半。他還治好了。一個害病的人。總要想得好。才是我總望你的病早點好。我們造就一個團圓家庭。我說治得好。就一定治得好。你不必胡思亂想了。(此時絲竹聲已寂然。只聞得滔滔的水聲。)

(懶英)當真治得好麼。但世界上的這種病。爲何總要死我。我狠想活千年萬年。不死呢。要是死。兩個人一齊死。你說對不對呀。哈哈。

(懶英)噫……真的嗎。但是你又存母親。又是做官的人。恐怕你做不到罷。果然如此。那麼我先到九泉下等你。雖然死了。究竟還是你的妻子。大概你是要常常想念我的罷。(說至此處。指着金城的袖子。作大哭狀。)

(金城)算了算了。不要再說了。我們這交情深得很呢。哈哈。(乳娘將包袱交與懶英船夥隨上。)

(乳母)姑奶奶。你看看對不對。

(懶英)(接了包袱交與金城)本來做得不大好的。你拿去將就穿罷。

(金城)給我看看。做得好極了。乳娘我把姑奶奶交給你。你好好服侍他的病。並伴着他時常運動運動。我回來定有賞給。不然我回來是要罵你的。(對懶英說)懶英。你也須得好好保養保養。

(懶英)是……你這會甚麼時候回來。

(金城)大概半年的光景……我總趕快回來就是了。

(懶英)怎麼許久吓。

(金城)馬上就回來的。我回來時。能望你的病好了來接我。我歡喜極了。你好好保養罷。

(幗英)是我把病養好了等你。

(金城)最要緊的。你不可把病在心裏盤算。我回來給你帶許多的東西。你看好不好。(就衣袋內掏出一戒指來。打算給幗英帶。見幗

英手指瘦得那個樣子。作大驚狀)

(金城)我拿錯了。我拿錯了。

(幗英)就是這個好。(接過來交與乳娘。金城穿上外套)

(金城)我此時要上船去了。乳娘乳娘。我將姑奶奶交給你了。

(幗英)你快去快回呀。

(金城)就回來的。(斯時金城走上船去。當即解纜)

(幗英)你快去快回。(斯時幗英抓着手巾倚着松樹。金城在船頭抓着帽子。船夫搖櫓唱歌行去)(閉幕)

#### 第四幕 康家後花園

舞臺上佈成一美麗花園。中置白鐵椅四張。當中安一圓桌。開幕時。康中將最愛的兒子康義。慢慢的跑出。藏在桌子底下。

(康義)藏好了。(他妹妹寶真跑出來。看見他在桌子底下)

(寶真)哥哥。我看見你了。

(康義)(從桌底下鑽出來)這該我找你了。你快去藏罷。

(寶真)你到那兒去。看見不行的。

(康義)你到那兒去藏。我不來的。(康義又伸頸作看狀)

(寶真)你不要看。

(康義)你老說我看我不來了。

(寶貞)再等一會兒。(寶貞就樹背後作掩藏狀)

(康義作偷看狀)

(康義)藏好沒有。

(寶貞)(作掩鼻低聲介)藏好了。

(康義)呀……看見了。

(寶貞)你狡猾極了。你不是偷看的嗎。

(康義)你胡說。我幾時偷看的。

(寶貞)我看見你在旁邊兒偷看的。

(康義)我不會偷看。我不會偷看。你還說我狡猾。你才狡猾呢。

(即打寶貞兩個耳光子寶貞大哭雲秋出)

(雲秋)寶貞。你爲什麼哭。

(寶貞)(一面哭一面說)哥哥呀。哥哥呀……

(雲秋)康義。你爲何欺他。你這小孩子。真個會淘氣。

(康義)他總是對我擺架子。姊姊。你總有點幫着他。我不怕。我告訴父親去……

(雲秋)好好妹妹。我們告訴媽去。

(斯時雲秋撫慰寶貞下。康中將從外歸。坐於中間椅上。出書讀之。一會兒。康義由上首上。寶貞由下首上行近父之左右。全聲叫爹爹。互相表情介)

(康中將) 唔……來了嗎。今天學堂裏的小試驗。怎樣樣。題目答出來沒有。

(康義) 我的算學取了第一。爹爹呀。

(康義將) 果然嗎。

(寶貞) 爹爹呀。今天我做的鍼線很好。先生極獎賞我。(從袖中取出幼稚科中製作品介)

(康中將) 唔……這個做得實在不錯。

(康義) 爹爹呀。我的國文取在第二。其餘功課。俱是第三。我敗了。

(康中將) 哈哈。敗了。以後趕緊好好用功。那一定就勝了。今天修身課。先生講授些什麼。

(康義) 今天先生說的是什麼拿破崙。又是甚麼葛崙布。爹爹呀。你說那一個是英雄。

(康中將) 兩個都是英雄。

(康義) 爹爹呀。我還是喜歡葛崙布是個英雄。他是個海軍。我父親是個陸軍。所以我最喜歡他的。

(康中將) 哈哈。你拜你姊丈做師父好了。

(康義) 不對。姊丈是少校。我是要當中將的。

(康中將) 爲什麼不當上將呢。

(康義) 爹爹是中將。中將的本領。比少校好得多呢。

(寶貞) 爹呀。(搖父膝介) 我今天聽一件事。很有趣的。就是一個兔子。給烏龜說的話。我說給你聽。好不好。(中將夫人出。寶貞接說) 呀。

媽來了。

(康夫人) 老爺回來了。(對康義道) 你們又在這兒和父親瞎纏了。

(康中將) 我正在這兒問他們學堂裏的成績。



(康夫人)(向小兒說)你們頑頭去罷。(寶貞康義下夫人向中將說)無論怎麼他們只是和你瞎纏。

(康中將)也沒有什麼瞎纏。小孩子到很有趣的。

(康夫人)俗所謂嚴父慈母。現在小孩兒專門喜歡你。弄成慈父嚴母了。我是不怕人罵的。簡直大花臉是我一個人唱的了。

(康中將)也不必這麼比例了。哈哈。(夫人坐介)

(康夫人)剛才懶英來了一封信。懷中取出信介中將開封讀信介)

(康中將)唔唔。懶英的病已漸好了……金城也要回來了。(交信與夫人讀介)

(康夫人)金城回來了。懶英也應該喜歡的。(雲秋出介)

(雲秋)姨媽來了。

(康夫人)呵呵。他來了嗎。(向中將說)我到客廳裏去。你穿件馬褂兒罷。

(康中將)穿件馬褂。並不費事。就請他到這兒來亦好。

(康夫人)也好。雲秋。請姨媽這兒來。(雲秋下引王夫人上)

(王夫人)好久不來問安了。

(康夫人)請坐。請坐。近來怎麼不來走走。姊丈的事情很忙罷。

(王夫人)他是一天到晚。背着鋤頭不放。哈哈。園裏的菊花。近已盛開。幾時還要請姊丈過去頑頑呢。哈哈。(向康夫人說介)康義寶貞

那兒去了。(從懷中取出果子介)這是我給他們兩人的。他們還在學校裏。沒有回來麼。

(康夫人)在那邊兒頑呢。

(王夫人)(拿出紙包介)這是給雲秋。

(康夫人)還要一個一個的費事嗎。真是太客氣了。他們要看見。又不知道要怎樣歡喜呢。(侍女春兒上)

(阿春)太太有一個紅十字會的人。要見太太。

(康夫人)是了。叫他等一會兒。(春下)那麼我去見見他就來。請姊姊在這兒多頑一會兒去。對不住。

(王夫人)不要緊。大家不客氣。(康夫人下)

(康中將)妹妹。我們爲懶英的病。忧心已到極頂了。今天接到他的一封信。說是好些。你聽見一定也很喜歡的。

(王夫人)怎不是呢。我也接到他的信。今天到這兒來。也爲着懶英的事。

(康中將)懶英怎麼樣。

(王夫人)這也是意外的事。

(康中將)甚麼事情。

(王夫人)昨天他們家舅老太太。忽然上我們家裏來。真是奇怪。

(康中將)唔唔。

(王夫人)自從懶英到了他家裏。他到我們家裏回了一個步。以後簡直連人都沒有差遣。一個來過。昨天忽然他老人家自己來了。

我不知道甚麼原因。他就說起……(中將燃烟介)你聽着不要動氣。他竟說是什麼懶英的病。已經成功了。想康家處置處置。把懶英接回來。我聽了便嚇了一大跳。要想回答。都回答不出了。以後我問了他很多的話。他也說不出甚麼理由。不過說他病得危險。恐傳染到金城。絕了他家的後嗣。所以要懶英大歸。並說了許多沒理的話。

(康中將)那你聽他這般無理的話。也很爲難了罷。

(王夫人)正在爲難的地方。我簡直動了氣。懶英這孩兒。我看他給我同母女一般。我想他實在是很苦的。我並替他說了許多的話。奈他那邊。只知有己。還說只要我替他那些話傳到康家。做媒人的責任。不就完了嗎。我想這話也虧他說得出口。至於我從前替兩家做媒。結成懶英金城一段姻緣。我何得現在又離散他們的婚姻。這種無道理的事情。我決計不行。已經老實

回覆過他了。

(康中將)是呀。是呀。他爲懶英有點肺病。就要叫他大歸嗎。

(王夫人)本來那位老太太是不體會人情的。

(康中將)金城只怕不知道罷。

(王夫人)金城現在外邊。看他平常待懶英的情義。那麼好。決不會有這種事情的。但他們老太太這種意見。我已拒絕了。或不至唐突。將懶英送原來罷。我爲只件事。很躊躇的。今天特先給個信兒與你。

(康中將)不錯。我很感激你。

(王夫人)這也沒有什麼。實在是意外之變。若金城能早點回來。那是極好的了。(視案上書信介)唉。唉。懶英他還一點兒不知道呢。

(中將不語介。侍女持名片上。)

(阿春)老爺來了。這個樣子。一個人想見見老爺呢。

(康中將)(持名片作目視狀)貢福勛這個名字。我不知道。

(王夫人)貢福勛這個人。是個買辦。不是時常在趙家出入的嗎。

(康中將)這個人我與他沒有關係。可以不必見他。就說我不在家是了。

(阿春)是(回身要走。王夫人將他喚住。)

(王夫人)(對中將言)貢福勛此番。大概爲趙家的事情來的。

(康中將)哦。哦。也未可知。不管怎樣。且見他一面再說。(對春言)你把他叫進來再說。(春下)

(王夫人)那麼我先到裏面坐坐。等這邊話說完了。我們再談罷。

(康中將)好好。我們還要譚譚。請到裏面坐一坐。

(王夫人)是了。是了。(夫人入中將起身作相送狀。貢福勛上。)

(康中將)閣下就是貢福勛嗎。請坐請坐。

(貢福勛)我們是初次會晤。以後還要望中將提拔。

(康中將)今天閣下來有什麼事情。

(貢福勛)無甚別事。只為趙府上的事情。

(康中將)啊啊。

(貢福勛)本來趙家太太要親自過來的。因為身體欠安。所以命我來的。

(中將康)原來如此。

(貢福勛)那個。(一面說一面拭汗介)已經請王夫人來過了。恐他不大方便。所以我今天才來的。

(康中將)那個。我已經知道了。還有別事嗎。

(貢福勛)那個少奶奶事情。真是不好說的。

(康中將)吓……

(貢福勛)少奶的這種病勢。想中將該是知道。趙家同我們都非常耽心的。近來稍好了一點。真是恭喜極了。

(康中將)(默默不語介)

(貢福勛)我今天專為這件事來的。趙家因為家族的關係。恐少奶奶傳染到金城身上。那就不得了。所以叫我來。打算請府上給欄英小姐。想個最妙的法子。不過對欄英分上有一點……

(康中將)知道了。是不是欄英病甚危險。叫這裏把他接回來嗎。懂了。懂了。

(貢福勛)是呀。這乃是趙家一點苦心。出於萬不得已……但趙家也沒有甚麼別的不好。

(康中將)金城君回來不曾。

(貢福勛)(作驚恐狀)還沒有回來。此事他也知道的。

(康中將)好。(站立介)你有令兒女沒有。

(貢福勛)我只有一個女兒。還望中將看顧看顧呢。

(康中將)想令媛是很愛惜的。

(貢福勛)是。(作驚恐狀)

(康中將)你回去對趙老太太講。幗英從今日起。我接他回來就是了。請他放心罷。勞動你了。(中將說完即進去了。貢福勛望着中將)

作拭汗狀。(閉幕)

## 第五幕

舞臺上佈瀟灑別莊。正面玻璃窗。由窗中一望。水天一色。有三小島。疎峙其中。慧珠方爲幗英上賓介。

(慧珠)這個簪子真好看。表哥真是會替你選花樣呢。

(幗英)表哥是會選花樣。將來妹妹選花樣的人。恐怕比你表哥還能幹些呢。

(慧珠)我不曉得。

(幗英)那自然不曉得。總有曉得的一天就是了。

(慧珠)表嫂怎麼回事。總喜歡說這些話。真是討厭極了。

(幗英)(笑介)我固然討厭。難道你梳一輩子的辮子嗎。我總想你梳起頭來。我看看才痛快。

(慧珠)我永世也不梳頭。

(幗英)你不要硬嘴。等你梳起頭的時候。我才看笑話。

(慧珠)表嫂。不要老說這些話。一會兒又要不舒服的。(作要笑不笑的神情介)欄英收拾粧臺介)

(欄英)今天我很好過。不要緊的。

(慧珠)表嫂。我想世界上的事。總不能如人所想。(一面擦面介)陳家妹妹。他還比以先還要不了。

(欄英)就是嫁王元濟先生那一位嗎。

(慧珠)就是他。聽說他昨天。不知道爲甚麼事。兩個已離了婚了。

(欄英)爲甚麼事。

(慧珠)他倒很得翁姑的歡喜呢。

(欄英)他沒有生兒子麼。

(慧珠)他生了一個兒子。但雖然有個兒子。那王元濟先生總不喜歡他。還要到外頭討姨太太。幹這些無道理的事。陳妹妹的父親聽見了。大怒。就把他接回去了。

(欄英)唉……真是可憐。

(慧珠)這種事情。真是令人不平。世界上的人。那有十全十美的。你看翁姑歡喜了。偏偏丈夫又不歡喜。凡作了一個女人。遇到這種事情。實在是不幸得很。

(欄英)(含愁介)被丈夫嫌棄。固然不幸。不能得婆婆的歡喜。也是一樣的不幸……妹妹。我們從前同一個學校。現在一個個東分西散。不曉得到那裏去了。惟你我兩人無論什麼時候。都在一起。感情愈弄愈厚了。萬望妹妹兩相幫助呢。

(慧)我們兩個總得那麼樣子才好呢。

(欄英)妹妹。我一個人沒有事的時候。想起種種的事情。呵呵。(慧珠微笑介)你別笑我。我才說的那幾年之後。我們中國和外國交戰。我們若打勝了。妹妹的功勞做了外交總長。給外國講和之後。我們海軍做了司令官。帶了幾十艘軍艦。都在港內停泊。那個時



候哈哈……

(慧珠)舅舅不是司令官嗎。我爹爹不是貴族院職員嗎。若是用起軍來我爹爹可以議決的。

(懶英)那麼我們幾個人去當看護婦去好不好。

(慧珠)但恐怕姊姊的身體更受不住這個苦罷。呵呵。(兩人正笑得高興的時候。懶英隨即大咳起來了。)

(慧珠)怎麼又咳起來了。心上痛不痛。

(懶英)時常咳嗽。真討厭極了。妹妹。請你給我一碗茶罷。

(慧珠)是……(慧珠把茶給與懶英。介)(乳娘上)

(乳娘)姑奶奶。王家太太來看你病了。

(慧珠)媽來了嗎。(此時王夫人上)

(懶英)姨媽。

(王夫人)姑娘。你好點了嗎。

(慧珠)媽媽。姊姊今天好得多了。

(王夫人)沒有別的不好罷。

(懶英)今天很好……姨媽。爲甚麼你臉上顏色很不好看。

(王夫人)因爲火車搖。很了稍爲有些頭痛。不知金城這幾時有信來沒有。

(懶英)前天有信來。他說過兩天就要回來的。

(王夫人)現在大概有兩點鐘了罷。拿錶來看一看。

(懶英)爲甚麼這般着急。多頑一會兒罷。(乳娘捧茶上)乳娘給王太太弄些點心來。

〔乳娘〕是……〔王夫人止住道〕

〔王夫人〕乳娘。我不要吃點心。我今天來接姑奶奶的。

〔懶英〕有甚麼事。〔大驚介〕

〔慧珠〕媽媽……爲什麼。

〔王夫人〕因爲你病的事情。醫生和你們老人家還有話說呢。要你回去談談。

〔懶英〕談甚麼話。

〔王夫人〕因爲你父親好些日子沒有看見你了。想你回去談敘談敘。沒有別的事情。

〔懶英〕那麼我們明天去好不好。

〔王夫人〕這輛火車去好。

〔慧珠〕爲什麼這樣着急。

〔王夫人〕你們舅舅還在家裏等你們兩個呢。

〔乳母〕呵呵。

〔王夫人〕你要知道你們老爺是個性急的人。

〔懶英〕乳娘那麼咱們就走罷。

〔乳母〕是……〔王夫人收拾東西介〕〔掉過臉來擦淚介〕〔懶英見之問介〕

〔懶英〕姨母爲甚麼。

〔王夫人〕沒有甚麼。你快換件衣裳罷。

〔懶英〕就穿這個衣服。也不妨事的。乳娘你代我去拿條裙子來就算了。

(乳娘)王太太你聽聽姑奶奶有點病。連衣服都不高興換了。呵呵……

(欄英)那麼乳娘你去給我拿一件衣服來換罷。姨母我不日就回的。看護婦可以不帶去罷。

(王夫人)還是帶去的好。

(慧珠)真是還是帶去的好。

(欄英)乳娘你叫看護婦收拾收拾東西。

(乳母)是。

(王夫人)你去叫四輪東洋車來。

(乳娘)是……(乳娘下)。

(慧珠)衣服我給你去取罷。(看護婦與慧珠取衣出與欄英上)。

(看護婦)少奶奶要到北京去嗎。(乳母上)。

(乳娘)東洋車叫好了。(欄英在前與慧珠同行介)。(王夫人在後拭淚介) 第五幕完

### (第六幕)

舞臺上佈一華麗客堂。僕人高元與阿青掃地。(開幕)

(阿青)你快的掃罷。一會太太看見要挨罵的。

(高元)我管我的。你管你的。我挨罵干你甚麼事。要你說我做甚麼。

(阿青)那自然不干我甚麼事。難道我爲好也爲錯了嗎。

(高元)誰說你爲錯了。

(阿青)不錯就完了。

(高元)阿青姊。聽說我們大小姐要回來了。還說是趙家休他回來的。有這件事嗎。

(阿青)誰說沒有。那天王太太也說過的。並且我昨天聽見太太給老爺說。要王太太今天去接小姐回來。大約不是今天。定是明天。就要回來了。

(高元)阿青姊。啊啊。你看我們大小姐這麼好。爲甚麼那邊老太太就如此的利害。因爲有點病。就硬要叫他回來。我聽着心裏很不舒服的。

(阿青)真是可憐。(康夫人上)

(康夫人)打掃乾淨了嗎。

(高元)打掃乾淨了。(二人同時說介)

(康夫人)今天大小姐要回來了。他們挑東西來的時候。把小箱子就拿進來。粗東西暫爲放在門房裏再說罷。

(高元)是。(康義同雲秋上)

(康義)姐姐要回來了嗎。媽媽。

(雲秋)媽媽。

(康夫人)你們別鬧罷。(高元同挑夫甲乙上)

(挑夫甲)行李來了。

(高元)留心點兒別碰壞了。

(挑夫乙)還有那幾件大的不拿進來麼。

(高元)放在門房裏好了。

(挑夫)太太。賞我們幾個酒錢罷了。

(康夫人) 高元你領他們到外邊帳房裏拿罷。別在這兒嚷了。

(高元) 是。(對挑夫說) 到外邊去拿。在這兒嚷甚麼。

(挑夫) 是是。(挑夫甲乙同高元下)

(康義) 姊姊。這一來好了。姊姊要回來了。媽媽姊姊回來。要帶多少頑意兒給我們頑呢。

(康夫人) 你們兩姊妹乖乖的。姊姊帶回來的東西。我全給你們頑。要是不聽話。一樣都不給你們的。

(雲秋) 媽媽。姊姊是同趙家老婆子吵回來的不是。

(康義) 我非打那老傢伙。給我姊姊報仇不可。

(康夫人) 你們兩姊妹愈過愈轉來了。趙家姻伯母都不會叫。甚麼老婆子。老傢伙。阿義。你更不帖服了。每回姨媽來的時候。總是發人來瘋。一點兒規矩都不學。若姊姊回來。你更不得了。房子上都可以找出你的脚印子來的。要再不管你。豈不要上天去取星宿麼。你也這麼大了。爹爹也沒有功夫來管你。你們自己也該要知道點兒趣。也裝點人樣兒給你姊姊看看。也給我爭口氣。我來的時候。你們姊姊纔幾歲。成天的規規矩矩坐着。我說一句。他聽一句。那像你們沒王法的樣子……阿義。你點點年紀。有多大的本事。開口要打人。閉口要打人。你嗣後再這個樣子。仔細你的皮。(打康義介)

(康義) 我們中將家裏的人。爲什麼姊姊被人家欺負呢。我就要打他。

(康夫人) 阿義你再說。(此時高元在門外喊介) 小姐回來了。(王夫人同看護婦扶欄英上)

(欄英) 媽媽。(行李)

(康夫人) 欄英你回來了。

(欄英) 回來了。(康義雲秋俱跑至欄英前笑說介)

(康義) 姊姊此次回來。大約不去了麼。

(懶英)我今天住一夜。明天早晨就要回去的。

(雲秋)姊姊不要回去了。你的嫁裝都回來吶。(康夫人王夫人)(作丟眼色狀。幷作阻止狀。小孩子不准亂講。(懶英聽說大驚。隨

時大哭介)

(王夫人)你別聽小孩子的話。

(康夫人)懶英你的爹爹來了。(懶英見着父親。滿腹悲苦。不作聲介)。

(懶英)爹爹。(即跑至中將前跪下介)。

(康中將)懶英……

(懶英)爹爹。

(康中將)爹爹害了你了。(父女痛哭介)。(康夫人王夫人拭淚介) 閉幕

### 第七幕 豐臺火車站

場離京城很近。上首望見山。近處有高低不一的小坡。坡上竹林甚茂。臺上佈成一停車場景。聞火車氣笛聲。

開幕 鄉下人阮平夫婦上。

(鄉下人)火車幾點鐘開呀。

(停車場役夫)到保定府的十二點鐘。到北京的十二點二十五分。

(鄉下人)我現在打算上保定府去。你看坐那一條路車呢。

(役夫甲)到保定府的車。是那一邊兒。十二點還早吶。

(鄉下人)現在正十一點鐘。時間甚長。很難等的。(望其妻何氏言道。你說對不對)。

(氏妻)何等一點多鐘麼。



(鄉下人)是呀你累了沒有。我們就在這兒等等。好不好。

(何氏)怎麼樣。

(鄉下人)沒有別的法子。只好等等罷。

(何氏)我來的時候。看見那個地方。有很大的餅。我此時倒很想吃幾個呢。

(鄉下人)大餅呀。那麼我們去吃罷。等一會兒再來。我們夫婦兩個到處遊玩遊玩。看看風景。還來得及呢。

(何氏)使得。我想夫婦兩個。無論到什麼地方頑。都是有興頭的。(鄉下人夫婦異常親愛的樣子。康中將同女嚮英、乳娘旅館招待

全上)

(中將)你去問時候還有多少工夫。

(招待)是。(回身向票房走問介)給中將回還有四十分。

(康中將)還有四十分鐘才開。時間還早。

(乳娘)我們多在這休息一休息罷。(中將啣着紙烟抽吸介)

(康中將)哎。這幾年真過得快。嚮英。你還記得麼。你從小的時候。我把你背起來。站在腿上。這樣頑意見。好象不過幾年的光景。乳娘。你說是不是。

(乳母)是的那個時候。大人把小姐常領到外邊頑去。不過轉眼間一點工夫兒。

嚮英此時作出極悲苦的狀態。微笑一兩聲。

(康中將)我們回家。給菊兒多帶些東西回去。若談起此地風景。他們必定都想來的。

(乳娘)是的呀……若是二小姐來了。更當熱鬧了。就是我活到這麼大的歲數。這樣的景色。也是頭一會聽見呢。

此時旅館送客者。將行李票拿來。

(送客者)行李已經給過票了。

(康中將)難爲了你。

(送客者)還有別的事情沒有。(乳娘給送客者洋兩元送客者下)

(乳娘)那一條支路不是到天津去的嗎。那西山上出的煤礦不是很有名的麼。

(康中將)哈哈。乳娘真是一個學者。樣樣事情他都知道。但是世界上事情真是一個錢沒有。簡直走了一天夜。現在想起那個時候。真是困苦極了。

(乳娘)那個時候。大人起來真是苦極也真是可笑極了。小姐你說是不是。

(康中將)那個時候。簡直一點也不可笑。但是我經驗此種危險。方才有今天的快樂。想起來真個同春夢一般。我們到這個地方來。已經有二個禮拜不曾。(回顧軻英介)軻英。你此時覺得什麼。難道又有點不舒服嗎。

(軻英)不不……

(康中將)在這個地方很難等的。我們還是到那個地方去罷。(驛夫甲上)

(驛夫甲)到漢口的車就要來了。

(康中將)我到北京去的。

(驛夫甲)那還有一會兒。

(康中將)漢口車到來。人多得狠。討厭極了。我們且到那邊去稍停一會兒罷。(中將同軻英乳娘走至下首。海軍少尉趙金城同史石

陶靜上)

(史石)你們有什麼事情。這般要緊。須知道我們學海軍的人。跑到岸上來。是走不動的。

(陶靜)你真是弱極了。船上岸上。不是一樣的路嗎。

(史石)別說這些話罷。(看金城介)金城君。你幹什麼。

(陶靜)時間不早了。我們快走罷。

(史石)不錯不錯。時候已經不早了。

(陶靜)若是把這班火車放過。今天又走不成了。

(此時驛夫搖份)金城呆立。狠有心思的樣子。

(史石)金城君你想什麼。

(金城)不想什麼。

(此時許多客人下車。到漢口的車就停在碼頭上。)

(驛夫甲)良鄉縣。良鄉縣。(銅鈴愈搖愈緊。陶靜慌忙買票來了。)

(陶靜)哎。票子買來了。(二人就攜金城登車。汽笛聲鳴。車就開行。斯時懶英從下首跑來。)

(懶英)啊。金城君。(金城慌忙從火車窗洞探首一望介。)

(乳娘)姑奶奶。很危險的。

(金城)(作很遠的聲音叫懶英介。)

(懶英)(作悲苦的聲音叫金城介。)

(此時懶英咳嗽大作。以巾掩口吐血。污染巾上。中將即扶着懶英作悲痛狀。)

(閉幕)

## 第八幕 赤十字病院

臺舞上佈成醫院。中設病床。左陳一小桌。藥瓶數種。雜列其上。趙金城負傷臥於床上。開幕時。友人史石。海軍少尉入來。

(史石)金城。這幾天怎麼樣。瘡口好一些兒沒有。

(金城)瘡口好一些了。你請坐罷。我正想你來談談。你就來了。

(史石)昨天我們軍艦剛到港。今天無論什麼地方。我都未曾去。先來看你的。你這個樣子。看起來是不不要緊了。

(金城)瘡口總快好了。不過還有些兒痛。但我在此處久睡。聞這些石炭酸水的臭味。真是不舒服極了。昨天我到花園裏走走。被醫生

看見。說了我許多閒話。我想早出一天。就好早自由一天了。

(史石)何必性急。你早些將病養好了。快回艦來。

(金城)我心上很想到軍艦上去。與俄羅斯的北海艦隊再決一死戰。不料戰雖平復。忽患瘡痛。現一個人住在病院內。把從前許多的

事情都牢騷起來了。我昨晚做了一個夢。并且夢見你了。

(史石)你夢見了我嗎。不是我罷。是那一個人罷。哈哈。哈哈。

(金城)病人的夢是很多。不過記得從良鄉上火車的光景嗎。這幾天我常夢見。

(史石)那個光景……也難怪你……金城君。我這幾夜也頻頻做夢。一合眼就看見敵人的軍艦。我們兩人心境不同。所以夢境也不

同。哈哈。現在李君已經出了病院。你一人自然是很寂寞的。因為這個緣故。心事也多起來了。但我很望你早好。早給國家辦事。

庶不負我們當軍人的職務。哈哈……

(金城)我心裏又何曾不是這樣想。無奈這創口一時不能全愈。弄得我心裏非常焦灼。反覺瘡口很難好的。

(史石)這是一定的道理。有病的人總得要把各樣事情丟開才好。

(金城)我又何嘗想什麼心事呢。不過到了晚上。不由自主的。就到了夢魔裏頭去了。

(史石)這還是心事過多的毛病。千萬要將心事丟開才好。今天我還有點事情。改天再來看你罷。

(金城)許多日子沒有看見你。今天你來了。一定是要多說些時候才好。

(史石)我去把事做完了。再好來。我的艦要在這兒停泊一禮拜。我閒暇的時候。天天可以來陪你談的。

(金城)那麼你辦事去罷。但有閒時。一定要來的。

(史石)你放心罷。我一定來就是了。(史下。金獨坐想心事。看護婦上。)

(看護婦)有個性田的來看你。

(金城)姓田的。你沒有問他那兒來的。

(看護婦)他說北京來的。(看下。田上。)

(田)許多的日子。沒有見着少爺。少爺這幾天好點罷。

(金城)家裏老太太他們都好嗎。

(田)都好都好。家裏老太太聽見少爺負了傷。很不放心。所以叫我來看看少爺的。

(金城)不要緊的。我現在已經好了。

(田)少爺現在這個樣子。我也放心了。不過老太太總想少爺的病好了。回家去走一躡。(取菓送上)

(金城)(皺眉)噯：無論如何。我都不想回去。我病好了。即回船去。回去結老太太說。請太太放心就是了。

(田)少爺不過爲少奶奶的事情。就這麼樣子。據我看。對於老太太未免太過分了。老太太雖沒有道理。難道少爺連家也都不要了嗎。

我看總得回去才好。

(金城)曉得了。從前我不過一時之氣。現在想起來。對於母親也是很很不孝的。但是我自從病後。好像換了一個人。這腦筋都變了。(泣介)想起從前來。非常懊惱。現在懶英想不能存在世上的了。

(田)是……

(金城)我現在想起從前的事情。我也不恨母親。但是此番無論如何。我是不回去的。

(田)那麼少爺甚麼時候回去。難道永遠不回去嗎。

(金城)也不能說永久不回去。若是我戰死外邊。終有回去的日子呀。你知道易保倫少爺嗎。他不是已經戰死了嗎。我還看見他的呢。

(田)噢……保倫少爺戰死了嗎。怪可憐的。總想少爺回去一輪體貼老太太的心才好呢。

(金城)你叫我體貼老太太的心好。怎麼老太太不肯體貼我的心呢。

(田)少爺此次回去。不但是老太太想少爺。還有別的話和少爺商量呢。

(金城)商量的話。昨天已經有信來過。我已經知道了。就是爲貢福助姑娘的事情。你回去給老太太說。要因爲這了事情。我是決計不回來的。(作病痛狀。不耐煩介)。

(田奇)……不語。

(金城)你的棧房找在何處。休息一天。好生回去罷。

(田)是……(田奇給金蓋毯子。看又上)。

(看甲)金城君。睡覺了嗎。郵政局送得一個包袱來了。

(金城)(作擡頭顧問狀)打那裏來的。

(看甲)從北京周家來的。

(金城)你莫非弄錯了嗎。

(看甲)上頭寫着你的名字的。

(金城)既寫着我的名字。不管他。且打開來看看。

(看甲)是是。(乙打包袱介。內裝袜子帶子小褂。還有一小木盒。內裝水菓。都是金城素喜食的)。

(看甲)你看你看。很多的東西。(此時金城作莫名其妙的樣子。一件一件取出審看介)。



(金城)裏邊有信沒有。

(看甲)(在包袱內搜尋介)沒有沒有。

(金城)這就怪極了。把油紙給我看。(乙將油紙給金城介)(金城看紙作恍然省悟狀)

(金城)呀。懶英。(看乙在旁作大驚狀)

(看甲)嘔……

(金城)吓。(金城此時將衣服襖帶等物。羅列面前。放聲大哭懶英介)

(閉幕)

## 第九幕 懶英臨珍

舞臺上佈成美麗洋房。中置鐵床一座。懶英病臥於上。康中將及夫人立視於側。開幕時。醫生診脈。作驚慌狀。乳娘作拭淚狀。

(醫生)小姐的病。實在是難極。要是在一點鐘內。沒有轉機。就趕緊預備後事罷。

(中將)是知道了……乳娘你送醫生到書房裏坐坐。(醫下)

(王夫人)咳。很好一個姑娘。那裏曉得有今天的。現在金城還在煙臺。一時又趕不到。怎麼樣辦法呢。

(中將)姨母。他命該如此。也沒有法子可使。只怪我的命薄。一個好女兒都消受不起。

(王夫人)這樣年紀輕的。壽命就不長。真真可憐極了。(懶英咳嗽介)

(懶英)姨母姨母。(王夫人起近床前)我要起來。

(王夫人中將)(同白)好好的養息。養息。不要起來罷。

(懶英)我要起來。(王夫人扶起懶英)姨媽你爲我的事費了心。

(王夫人)你不要說這些話罷。

(懶英)姨媽我還想見他一面。

(王夫人)他現在已經到了煙臺等兩天就到家了。

(懶英)(欲向枕上取物介)姨媽我枕底下有一個戒指是我在海邊上送金城的行他給我的請姨媽取出給我帶上我還要帶到棺材裏頭去呢。(王夫人從枕下取出戒指與懶英帶上介)

(王夫人)是個這不是。

(康懶英)還有一封信等金城回來的時候請姨媽親手交給與他。(向枕下取信文與王夫人介)

(王夫人)知道了。

(康懶英)姨媽懶英的事情費姨媽的心了。(呻吟介)(咳嗽聲)姨媽我難過得很。(泣介)我但願來生來世再不變女人就好了。(吐血介)(衆人慌亂介)

(康中將)乳娘快請醫生來。

(乳娘)是。(下介)(隨同醫生入來醫生走近床前診脈介)

(醫生)無法可救了。(隨下衆人滴淚下)

(康懶英)(作做起狀兩眼含淚出悲聲介)爹爹媽媽女兒不孝……再不能侍奉你們兩位老人家了。

(康中將)懶英爹爹在這兒吶你還有什麼話儘可告懇爹爹呀。(飲泣介)

(康懶英)弟弟妹妹吶。

(康夫人)姐姐叫你們呢快過來快過來。(康義雲秋到床前介)

(康懶英)弟弟妹妹你們兩姊妹年紀還小總要聽父母的話孝順父母。(喘氣介)你姐姐在九泉之下也就感激你們了。

(乳娘)(突介)小姐你不必煩絮了好好睡着罷。(此時懶英直聲直氣的叫了金城兩聲又叫了爹媽兩聲連吐血數口就咽了氣了)。  
(康夫人)大哭介(一時叫聲哭聲紛亂張呈介)。

(康中將) 這個時候。單哭有何用處。(喚乳母介) 乳娘。趕快給小姐理治理治罷。

此時乳娘便將襁子與幃英穿上。將白手絹蓋了幃英的臉。了頭將香燭點好。紙鏢焚化。康中將把幼子康義。三女雲秋。拉在一旁站着。凝視半晌。放聲大哭。(閉幕)

## 第十幕

舞臺上佈成墓地。碑上寫着趙夫人康氏墓。開幕時烏鴉亂飛。荒草寸長。康中將及康夫人攜着子女婢僕等登場。

(康中將) 我們纔幾天沒有來。那墓上草。竟漸漸生長出來了。(歎息介) 乳娘。你將香燭先點起來。

(乳娘) 是。(點香燭介)

(康夫人) 你們兩姊妹過來。給姊姊磕個頭罷。

(康中將) 你們兩姊妹應該多給姊姊磕幾個頭才是。你姊姊在日是很喜歡你們的。他輕輕年紀。就去看爹媽去了。咳。真是可憐。

(康夫人) 咳……真是萬萬想不到的。

(康中將) 咳。我們也不必追想了。且揀個有頑意見地方去散散罷。

(康夫人) 也是。阿義。我們到邊兒去頑頑罷。(中將及夫人攜着子女婢僕等下)(趙金城上熟視)

(金城) 幃英。幃英……我來了。你知道嗎。我的船未到岸時。還指望你來接我。那知道。你已沈埋黃土壟中麼。你給我的信。我拆開細看。

真是我對不起你。幃英。幃英。你爲甚麼不答應我麼。(說至此放聲大哭介)(康中將及夫人等上)

(康中將) 金城。(含悲聲) 你回來嗎。

(金城) 丈人女婿回來了。

(康中將) 金城。幃英雖然死了。(含悲聲) 你還是我女婿。我還是你的丈人。將且悲泣事丟開。我們還來談談戰爭的事情罷。(說完一

笑登時又抱頭大哭

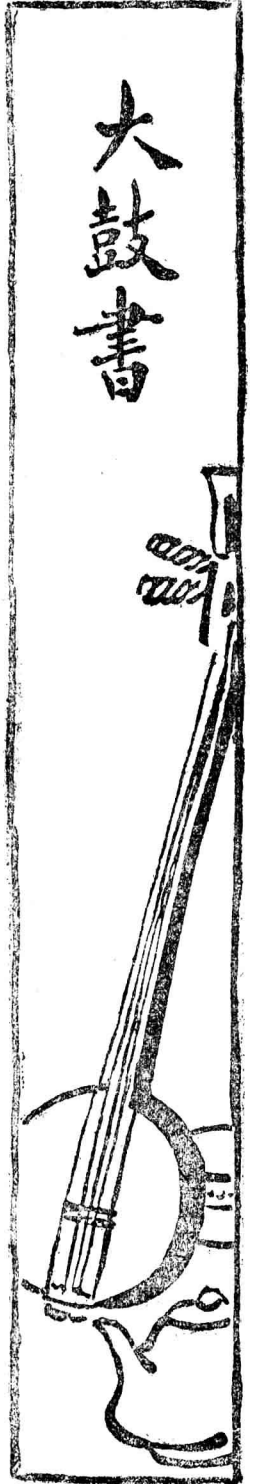
第十幕(完)



# 大鼓書

## 劉寶全之活捉三郎

天堂。地獄。兩般。虛要講。人的行為。是非。曲直。凡事。都離不開因果二字。就讓他說書唱戲。講今比古。也無非是懲戒人心。分別善惡。可莫要你老信以為實。早年間在梨園中排出一支戲。平板二黃。後一段是西皮。戲名兒叫烏龍院。是梁山的故事。內裏頭情由甚出奇。有一人姓宋名江。別號叫及時雨。他在那山東鄆城縣的科房。代理民詞。結交一個情人。閻氏女。羞花閉月。落雁沉魚。他們二人長來長往。別提多麼親密。這佳人喜新厭故。不守規矩。閻媳姣水性楊花。有了外遇。相識了三郎文遠。是宋江的徒弟。因此上街談巷議。人言嘖嘖。此事却被那宋江知。這一日宋三爺偶然到烏龍院去。因抬槓纔怒惱匆忙。把文書失。婆媳下座忙檢起。故意的借書挾制。把宋江逼。只嚇得三爺魂不附體。上樓去好言好語。把事提。又誰知婆媳要害三爺一死。這纔惱怒了英雄動殺機。光閃閃把裁紙刀子。忙舉起。惡狠狠照定了婆媳。只聽得撲吱吱連連的幾下。登時氣閉。好宋江他挺身到案去。打官司。且不言宋三爺當了官。如何的處治。再表那婆媳的陰魂。把身離。恍忽忽玉碎珠沉。辭了陽世。蕩幽幽形跡蕭颯。見滿天星斗。杜鵑啼。黑暗暗望前行。也辨不出多遠的地。渺茫茫見一座大廟。在路西。閻婆媳一陣陰風的溜溜的刮進去。見殿上金壁輝煌。甚威儀。近面的扁額有八個大字。上寫着仁聖大帝東嶽天齊。金鼎爐香。氤氳起。玉盤羅列四神。孟小鬼。崢嶸令人可懼。冷森森手持刀槍。錘棒等不一。一個個怪眼圓睜。面分青藍紫。有判官手掌人間生死簿。不差半毫釐。閻媳姣他的陰魂跑在了流平地。口尊上帝我死的屈。驚動了案上的神觀仔細。見階下跪着一位女花枝。忙問道你



家住那裏是何方人氏。姓甚名誰。因何死的屈。這佳人才把那被殺的情由說了幾句。怒惱了案上的那位神。就叫判官你查一查。張三郎應當多早晚死。判官說他的陽壽就在今日。今時忙遣殿下當方的土地。你領他前去莫遲疑。土地領命朝前去。佳人的陰魂在後邊跟着移。來到了張三郎的門首。小佳人又把身立。有土地稟報了門神。這才放進了婆媳。且不言佳人的陰魂在院中避。再把那三郎文遠提一提。他白天在衙門中聽說是婆媳死的。他頓足捶胸短嘆長吁。想當初。二人在烏龍院朝雲暮雨。在紅羅帳內。鸞鳳交棲。好難捨。小模樣兒如花似玉。好難捨。身體嬌柔。弱不勝衣。好難捨。小蠻腰兒。楊柳細好難捨。拈小金蓮。二寸七寶指。望地久。天長恩情到底。又誰知水流花謝。中道分離。張三郎想想念念。又氣又惜。剎時間。斗轉星移。花陰滿地。萬籟無聲。三更鼓兒。滴靜悄悄。孤身寂寞。蟲聲四壁。光閃閃。一輪明月。照到屋裏。一陣陣涼風。吹入體一莊莊。眼前怪事甚希奇。撲撲簌簌。頂上灰塵。撲滿地。叮噹噹。茶鐘亂響。聲急拍。噠噠。院中似有。甄兒至。陰慘慘。銀燈半暗。令人疑。嘩拉拉。牆上字畫。飄然起的。溜溜桌凳。無人自轉移。悽悽切切。明明似有悲聲。泣咕碌碌。盆花亂動。分東西。格打打。牙關緊咬。身難立。道叫我神思。潦亂汗淋漓。心害怕。毛髮立。又一想。既讀詩書。知禮義。怪力亂神。子不語。我本是堂堂的一個大丈夫。難道說我怕鬼。迷張三郎咳嗽了一聲。伸伸氣。又聽得燕語鶯聲。似人悲啼。他把那三郎叫了幾句。你害得奴好好。慘。三郎說。你是何物。來至此。莫非是魑魅魍魎。敢把我來欺。婆媳說。你明知故問。豈有此理。忘了當初。咱們兩人好夫妻。奴是閻氏。媳姘身。為你死。被宋江用刀殺。害血染香軀。因此上。飄飄孤魂。身無倚恃。意找你。會佳期。三郎說。既是我師傅害的你。為什麼找我。我不饒。又不做婆媳。說若非與你有私意。因何我命死的。屈埋怨。三郎你無意撇的。奴孤單。單冷。悽悽。茶不想飯不思。軟怯怯。疲腰枝。被你師傅。查出了形跡。刀對胸膛。將我刺。因此奴命死的。屈(轉緊板)三郎說。盡聽見說話。為什麼。瞧不見你婆媳。一陣笑。嬉嬉。剎時間。現形迹。燈影後。走出一位美貌女。花枝黑鬢。鬢烏雲。巧挽盤龍髻。端正正的黑髮。一般齊。顛巍巍。耳鬢斜。抽晚香。至黃澄澄。滿頭插戴。真珠與首飾。一灣灣。兩道柳眉。細水淋漓的。杏花眼。相稱懸。臍鼻一點點。櫻桃小口。含碎玉。鮮彩彩。身穿一件藕色衣。風飄飄。百褶湘裙。蓮步舉。小蠻蠻。風頭弓鞋。繡花枝。真乃是萬種的體態。亭亭玉立。張文遠不顧害怕。又想起他的舊相思。婆媳說。你既瞧奴家。不是妖異。何不同我到陰司。三郎擺手說。我不去。剎時間。面無人色。心發迷。婆媳一見有了氣。趕上前去。餓虎撲食。三郎抽身忙躲。婆媳越發趕得急。他二人圍



定八仙。桌子來回擠張三郎。咕咚一聲栽倒地。婆媳解下裙帶硬望三郎。頓子上記只聽得喚的一聲。小命兒歸西。剎時間兩個旋風。颯然起。最可歎家中還有年邁二老與嬌妻。勸諍君不結子的鮮花。休介意露水夫妻。莫情癡福善禍淫。君須記別叫那慾海情天四字把人迷。

## 劉寶全之長板坡

古道荒山苦相爭。黎民塗炭血飛紅。燈照黃砂天地暗。這塵迷星斗是鬼哭。聲忠義名標千古。重壯哉身死一毛輕。在長板坡前。滴血汗使壞了將軍。那位趙子龍。這位劉玄德。他投奔江陵。癡鋒養銳不提防。在那當陽路上。遇追兵。戰重圍。刀槍林內。君臣們失散。踏荒郊。在喊殺聲裏。世子飄零。糜氏夫人懷揣着阿斗。身隨夜色。淚洒秋風。被箭傷從半夜。昏絕在荒草地。只有那呼吸氣一絲兒未斷。直到了天明。夫人死去。咳他重又甦醒。孀孀的身軀。冷似冰。猛聽得身傍秋蟲語。喚方覺得腿上的箭瘡。陣陣疼。慢慢睜杏眼。只見那流螢兒亂舞。挺酥胸。纔知道阿斗在懷中。落葉兒推滿了渾身上。冰涼的露水。渺茫茫。見那殘星兒未散。月影兒斜。明軟怯怯。身軀亂戰。夫人坐起。見寒烟壓地。衰草橫空。塵埋翠袖。香裙冷。血染弓鞋。透襪紅。伸手向懷中。摸了摸公子。呀。怎麼着他紋絲兒不動。閉口無聲。這夫人驚慌。變色低頭看。原來是小阿斗。他自己哭乏自己睡。濃這夫人面對着嬌兒。說你醒來罷。見公子小手兒輕。攢眼慢睜。瞧着人把眉頭兒一縷。嘴唇兒一咧。小臉兒懷中亂拱。撞酥胸。夫人痛道。心肝你醒我的兒。你是要乳吃嗎。小肚兒空。嘆只嘆苦命的冤家。挨上餓也。不知你那甘氏親娘。在何處飄零。這夫人緊攬公子。心懷慘切。小阿斗像攤麵。一聲也不哼。霎時間。輕烟薄霧。天將曉。樹梢山頂。日已紅。血水溝邊。烏鴉亂叫。在死人堆內。斷箭折弓。破帳房。鑼鼓旌旗。堆滿地。有幾匹無鞍的戰馬。亂跳嘶鳴。這夫人眼望着沙場。心肝痛碎。看光景難保。皇叔他的死。共生大約甘氏夫人沒有他的命。也不見糜竺糜芳和簡雍三弟。張飛無有音信。莫非說在那亂軍中。戰死了。常山將軍那。位趙子龍。倘若他們君臣都喪。曹賊手剩下一婦人。無有立錐之地。撫養孤兒也。只怕是不能。這夫人他想到其間。無非是一死。瞧了瞧懷中的阿斗。淚盈盈。歎他父半世飄零。唯此子一點骨血。未成了。我今日要全節兒。他必死到黃泉。叫我怎對劉門中的祖共宗。夫

人正是爲難低頭落淚呀遙望見那些曹兵草地行事急難顧傷痕重咬緊銀牙手扶着墳頭站起了身見路旁一所民房被曹賊燒毀只剩下半堵土牆可以藏形抱孩兒一步一暈的扎掙着走歎夫人爲撫孤的誠意忍着疼來只在黃土牆邊井台上面見腳踪血染蓬蒿滿地紅傷痕作痛鑽心透骨喘吁吁氣短難接腹內空歎嬌聲汗流粉面秋波碧低玉頸釵墮黃金雲鬢鬆恍惚惚日中似有旌旗影亂紛紛耳內猶聞戰鼓鳴身危力盡逢了絕地忽聽得一聲喊原來在此處隱身形只見他寶劍神槍帶血腥玉鎧銀甲被土蒙放開兩眼乾坤展一點丹心天地明糜氏夫人身藏枯井畔猛回頭見趙雲的馬到了土牆東見夫人懷抱阿斗低頭坐真乃是蓬頭垢面減去了花容趙子龍走近跟前丟槍拴馬撩袍跪倒禮行連連叩首說主母受驚公子無恙這都是趙雲之罪下將無能糜氏夫人悲喜交加說皇叔在否趙雲說闖出重圍投奔了正東夫人說國家之幸乃天下之幸也又問誰同去子龍叩稟翼德相從這夫人點點頭兒說將軍少禮趙雲站起躬身說請夫人屈尊貴體騎的馬千萬關陣時把公子攬緊莫心驚夫人說將軍你步戰麼子龍說正是但憑臣一腔熱血半點愚忠這夫人一聲長歎雙垂淚說到今朝方信兒夫見識明可喜他一雙俊眼識人物趙將軍真與兒夫勝臂同軟怯怯四肢無力夫人跪倒說此一拜非拜將軍拜上你的忠趙子龍大驚跪倒將頭碰這夫人聲音悽慘血淚飄淋悲切切手指着懷中眼瞧着虎將說可憐這懂無知小幼童他的父半世膝下無兩個我今日把千斤重担托付公他小命兒生死存亡全都在你望將軍半全忠義半積陰功感宏恩豈但皇叔一人而已我們劉門祖宗在黃泉下也感你的盛情趙子龍痛碎雄心唯頓首見夫人站起身形把綉襖從懷中把阿斗取出托在掌上芙蓉面緊對着嬌兒心內疼說我的兒今朝母子緣分滿從此後也別想你那親娘也別認生我的兒若把你的天倫見你就說爲娘的全節赴義兩甘心向忠良說今日把阿斗交付與你大約將軍不必我細叮嚀但是那馬撞人冲刀槍無眼要留神顧公子的性命保護自己的身我的兒氣脈微薄筋骨嫩你那掩心甲不可勒緊也不可太鬆子龍說快請夫人速速上馬臣方好單槍獨步踏賊營夫人正色說將軍差矣我受傷且重怎麼能够同行况且我不能乘騎將軍又用馬一杆槍難道在百萬軍中跑着去戰爭趙將軍你救一個阿斗勝似千百個糜氏我今朝生死存亡已說明你與我多多拜上皇叔的駕你叫他時時念念在蒼生三尺劍掃盡狼烟把國賊滅一隻手高托紅日把炎漢興趙將軍切記於心抱兒去罷好趙雲不好接公子苦勸主母一同行這

夫人將哭啼的嬰兒很心放下轉香軀身投枯井魂斷幽冥賢烈夫人既然取義歸天去葬蛾眉瀟瀟的流水冷清的清風良玉精金言行並美青天白日忠義雙明趙子龍用槍推倒土牆把井口蓋上到後來關重圍救阿斗與劉備相逢。

## 劉寶全之南陽關

隋煬帝無道亂朝弑父奪權理不當鳩兄圖嫂偷理喪欺娘姦妹敗壞綱常朝出奸黨宇文化吉與楊素專行殺伐黎民遭殃那許多老忠良全都辭了王的駕他們一個個退歸林下僻地去隱藏這昏王恐怕壓不住了黎民怨他纔選了來僕射的老先生名字就叫伍建章他命老先生把草詔頒行天下那位老先生在金殿龍樓罵昏王煬帝一怒將他綁綁在了雲陽市口被刀傷老先生一死民皆怨還連累那滿門家小盡皆亡逃走伍保小家將南陽關送信一路苦奔忙不言伍保在路途上再被朝中說端詳宇文化吉上金殿尊聲吾主有道王啓奏不爲別的事有一件大事不敢慢藏伍建章他有個虎狼兒名字叫伍雲召老王爺欽封鎮守在南陽論文才滿腹經綸胸藏學問論武藝神出鬼入令人難防上了陣全憑跨下馬還有那鬼慘神愁一桿鎗在南陽若知曉他的父母把命喪必定要帶領人馬叛反朝堂到了那時節將至濠邊兵臨城下少不得損兵折將耗費爺的錢糧趁此不除終須是後患依臣奏趁著萌芽未出土給他個一掃光昏王准了讒臣本立時差派勇忠良韓擒虎挂了招討元帥印麻叔謀正印先鋒將勇兵強宇文成都押糧運草浩浩蕩蕩旌旗招展殺奔南陽却不言大軍路途上再表南陽說端詳伍雲召帥府亭前問悶倦一心打圍到太行在太行山結交一位好漢雄闊海這個人力大無窮二虎降他父從前作過總管皆因爲奸臣當道告老還鄉家運不濟遭天火二老雙親火內亡無奈的英雄落草爲了寇殺賊官除逆叛剪惡安良一路上並不劫客旅與經商雲召愛他是好漢二人結拜在山崗賢弟在高山暫把兄等候愚兄回轉南陽急忙修本奏明聖上保你爲官把兄幫辭別了好漢雄闊海伍雲召帶領人馬轉回南陽進城連響三聲砲衆將迎接站立在兩傍帥府庭前下了馬有從人接過了馬絲韁邁動虎步朝後走賈氏夫人迎接到了二堂夫妻對坐閑談論提起了打圍在太行太行山結拜位好友雄闊海稱得起是擎天白玉柱駕海紫金樑賈氏聞聽心歡暢吩咐從人擺酒漿酒過三巡菜過五上房之內秉燈光吩咐僕

女○早○散○去○元○帥○勞○乏○要○安○康○懷○抱○着○伍○登○兒○父○子○就○在○床○榻○睡○真○乃○是○人○得○喜○事○樂○非○常○一○更○三○點○床○榻○輪○鼓○打○二○更○夢○黃○梁○夢○見○來○在○大○堂○上○並○不○見○大○小○三○軍○來○站○堂○耳○聽○得○一○陣○狂○風○響○亮○見○一○人○黑○咕○嚙○咚○走○上○堂○未○會○開○言○淚○如○雨○降○雲○召○吾○兒○聽○端○詳○休○把○吾○當○作○妖○魔○從○天○降○吾○是○兒○的○父○伍○建○章○老○主○爺○遭○不○幸○龍○歸○海○葬○亥○子○楊○廣○亂○綱○常○他○命○為○父○把○草○詔○頒○往○為○父○的○在○金○殿○龍○樓○罵○昏○王○皆○王○一○怒○把○我○綁○綁○在○了○雲○陽○市○口○被○刀○傷○為○父○一○死○還○在○情○理○上○決○不○該○連○累○上○滿○門○家○眷○盡○皆○亡○逃○走○伍○保○一○家○將○南○陽○關○送○信○苦○奔○忙○鞏○擒○虎○挂○了○招○討○元○帥○印○麻○叔○謀○正○印○先○鋒○將○勇○兵○強○宇○文○成○都○無○敵○大○將○他○若○是○到○此○少○不○得○立○戰○場○吾○兒○若○聽○為○父○講○棄○走○南○陽○奔○他○鄉○吾○兒○若○不○聽○為○父○勸○怕○得○是○絕○了○伍○門○後○代○香○雲○召○夢○中○要○答○話○見○一○位○年○邁○媽○媽○走○上○堂○連○叫○吾○兒○伍○雲○召○吾○是○兒○的○養○身○娘○快○給○為○娘○把○仇○報○不○枉○為○娘○養○兒○你○一○場○廊○簷○下○站○定○許○多○無○頭○鬼○報○仇○二○字○亂○嚷○嚷○雲○召○心○中○似○刀○絞○醒○來○時○萬○籟○無○聲○一○片○寂○荒○伍○雲○召○在○南○陽○得○了○一○場○凶○惡○夢○宇○文○成○都○來○到○此○少○不○得○擺○下○戰○場○

## 白雲鵬之鳳媒

孟○春○歲○轉○豔○陽○天○甘○雨○和○風○大○有○年○銀○簾○綵○勝○迎○人○日○火○樹○星○橋○慶○上○元○芳○園○草○木○迴○春○色○賞○花○燈○人○月○慶○雙○圓○冷○清○清○前○梅○花○只○在○孤○山○內○不○像○那○野○草○閒○花○好○比○妍○薄○命○的○紅○顏○林○黛○玉○他○本○是○絳○珠○仙○子○下○臨○凡○坐○在○那○靈○河○岸○上○無○人○管○多○虧○了○神○瑛○侍○者○用○心○專○每○日○把○甘○露○瓊○漿○親○灌○溉○纔○能○殼○修○煉○成○形○微○女○仙○只○因○為○侍○者○深○恩○未○會○答○報○兒○心○中○耿耿○難○忘○這○段○緣○恰○遇○着○神○瑛○侍○者○該○出○世○托○生○在○賈○府○作○了○兒○男○絳○珠○仙○女○塵○心○動○早○來○到○警○幻○仙○宮○法○座○前○說○我○受○了○侍○者○洪○恩○天○樣○重○愿○托○生○美○女○去○填○還○要○叫○我○常○流○不○斷○的○痴○心○淚○補○報○他○甘○露○滋○培○這○幾○萬○年○托○生○林○府○做○了○小○姐○與○寶○玉○姻○親○骨○肉○連○自○小○兒○藉○萱○早○喪○無○依○靠○寄○居○在○母○舅○家○中○到○也○相○安○賈○母○心○痛○外○孫○女○愛○惜○如○珠○在○掌○上○端○叫○他○與○表○兄○寶○玉○同○居○住○他○兩○個○寸○步○不○離○在○一○處○頑○後○又○來○了○薛○氏○寶○釵○諸○姊○妹○再○添○上○史○湘○雲○與○那○岫○烟○連○本○家○迎○春○姊○妹○人○三○個○又○有○那○李○紋○李○綺○隨○着○李○執○自○從○那○寶○玉○搬○去○花○園○住○衆○人○各○佔○了○一○所○好○庭○軒○蒼○天○有○意○憐○才○女○把○一○羣○國○色○天○香○都○聚○在○大○觀○園○興○起○了○海棠○詩○社○輪○流○會○美○景○良○辰○樂○事○全○這○寶○玉○女○孩○兒○隊○裏○偏○和○氣○就○是○在○僕○女○叢○中○也○香○甜○飽○齋○與

衆人情意好和黛玉相敬相親更相憐但只是天生癡情終難改一會兒多病一會兒難纏那黛玉性又孤高面又冷心又多疑話又尖背地裏不知流了多少淚漸漸的形容瘦損病懨懨這寶玉只爲失了通靈玉自言自語好像是瘋癲賈母又把他搬到上房去要爲他沖喜除灾把烟事完想黛玉雖然有才又有貌只怕他福分輕微身子單不及寶釵行事好向姨媽當面求親禮數全選定了良辰大吉日佳期不遠就在眼前花氏襲人是寶玉的妾心坎兒明白見解兒寬見寶玉定下了這親事老大的耽驚心裏爲難沒奈何才向王氏夫人稟求太太恕我狂愚才敢進言太太看寶玉到底與誰好薛姑娘林姑娘誰合他有緣夫人笑說我那裏知道襲人說事到如今也不敢瞞他與林姑娘不是尋常好他兩個同心合意這幾年口裏不說心裏都有是自己定就的姻緣並帶道我是他貼身服侍的家人女有甚麼猜不透的巧機關那寶玉事不隨心添了病天大的干係叫其怎麼耽王夫人當下沒主意回明了賈母更心煩忙請了當家鳳姐來商議到底是巧變靈機不費難定下了一條換斗移星計趁寶玉病體癡迷正好瞞此時只說是娶林黛玉到臨時蓋頭遮在美紅顏照常拜堂與合巹還要借林妹妹的丫頭小紫鵲教他把新人纓扶定二爺認得是他屋裏的大丫環只要一將他哄過扶入羅帳兩團圓從不見銷金帳裏變了卦鴛鴦枕上又起波瀾况薛妹不在林妹下他兩個向來情意也纏綿他再要往死裏追求這件事只說是老爺定下姻親誰敢阻攔看來只有這條計兒穩管教他好事完成不能翻賈母點頭說是狠好鳳丫頭說計可瞞天就依他方法兒辦了去罷但只是不可洩漏這機關快吩咐各房侍女丫環輩叫他們薛字休提要謹言安排去把公子哄主僕們設計就把他瞞

## 白雲鵬之哭玉

季秋霜重雁聲哀菊綻東籬稱雅懷滿城風雨重陽近一種幽香小圃栽不是淵明偏愛此都只爲此花開後少花開到梗來枝了疎影橫牆上恍疑是環珮魂從月下來瀟湘館病倒了林黛玉門兒寂靜掩蒼苔賈母在那邊料理迎親事各樣張羅忙不開這一日聞聽黛玉病到垂危候老人家放心不下來瞧他的外孫女孩只見他氣息懨懨身不動說你一病因何這等衰這黛玉右眼微睜定了一定勉強支持略把頭抬低聲說老太太你可白痛了我我死後千萬休將我掛懷兩句話未及氣又咽住心見中萬語千言總說不上來賈母



說兒呀你好好的養着能想人生那個沒有那病和灾老人家痛急傷心忍不住撲簌簌淚滾珍珠落滿腮叫衆人好勸歹勸纔同房吩咐把後事快安排姊妹們大夥都來探望那黛玉眼也不睜口也不開只等到校靜夜深人都散才向那紫鵲妹妹訴情說你我相隨這幾載同心含意兩無猜自從我得了冤孽病時時相守未離開難為你知輕知重得意難為你軟語柔情解悶懷難為你問飢問飽隨着手兒轉幫為你早起遲眠耐着性兒挨眼皮兒終夜何曾合眉頭兒終朝展不開萬種的溫存千般體態就是我骨肉的人也起你不上來不幸今朝和你分了我死後你也不必太傷哀想人生離合悲歡都是數各有前程各寬懷只要你安身立命得好處我在那九泉之下也笑顏開從今後勇性兒休要使心兒裏細來嘴兒還要乖倒不知將來派你到何房去只怕別的姑娘你服侍不上來林黛玉說到了傷心處紫鵲珠淚滾香腮說姑娘昔日何等恩待我盡心伺候也應該你若是身子有個好和歹叫我這一腔熱血向誰篩天地深恩不能報就是那結草啣環也不稱心懷我勸你閉愁閑悶都擱起安心調養少悲哀萬一蒼天可憐見豈不是本落重生花又開再和你手摸圓鏡調香粉再和你代挽盤龍整玉釵再和你尋花小徑持羅扇再和你並坐紗窗刺綉鞋再和你春朝早起摘花及再和你寒夜挑燈鬥骨牌再和你添香侍立觀書畫再和你步月同行踏翠苔那才是奴命的真造化我紫鵲情愿意永許長齋若叫我重新伺候他人去別說是羞臉難抬頭心上也下不來黛玉說癡丫頭你是真妄想你看看我這副孽形骸還有一言相囑盼我本是江南籍貫住秦淮將來還要送我南邊去把我這幾根枯骨向故鄉埋紫鵲說道奴謹記斷不叫你環珮空歸冷夜台但只是姑娘的心事奴知道總只爲一事關心起了鴿胎寶二爺何等相親近也指望配合成雙鳳鸞諧休聽旁人胡言語這個長那個短混胡編排黛玉說是那裏的話紫鵲說這又何妨我還看不出來黛玉正要把話講一陣昏迷痰往上來喉中哽噎說好寶玉三個字之外就聽不明白香魂艷魄飄然去這時候正是寶玉娶寶釵一邊拜堂一邊絕氣一處熱鬧一處悲哀這壁廂愁雲下雨遮陰那壁廂朝雲暮雨鎖陽台這壁廂陰房鬼火三更冷那壁廂洞房喜氣一天開衆人忍不住悲聲氣把一個小紫鵲哭的死去活來寶玉娶親犯了瘋病昏憤狂勢更加不茶不飯人癩兒行哭行笑性難拏賈母耽心添驚怕王夫人背地淚滴搭多謀的鳳姐沒了主意會勸的襲人也少了方法惟有寶釵心細深明理暗想道他此病原爲那個人發到不如打開鼻子說這亮話才能殺死心場地好收煞儘着性子叫他哭了殺叫他



把愛悶全消才去了病芽冷笑道你這幾日神昏亂想來要見你林妹妹他實告訴你說罷前日我過來那一晚他已一命染黃沙寶玉聞着驚破胆說果然真的嗎莫要哄咱寶釵說我豈肯撒謊將他咒現如今守孝停靈還在家這寶玉哎喲一聲栽倒在地半晌魂強掙扎立刻要到瀟湘館學一個宋玉招魂把怨氣發進門來那裏還像當初景由不符百感中來淚如麻但只見竹梢滴露垂清淚松影濃陰帶晚霞庭前空種相思豆砌邊都是斷腸花老樹無情飄落葉幽林有恨噪啼鴉欄杆十二依然在倚欄的人兒在那一搭進門來見黛玉的靈柩當中放白布靈幃兩邊搭香焚玉爐燃素蠟案列金瓶插紙花有幾個零落了環將孝守有幾個龍鍾老婦也被麻那一種淒涼景况真難看也顧不得燒香與奠茶叫聲妹妹你往何方去哭一聲佳人在那一搭想來都是我誤你把一條小命枉遭榻我生平只看上你人一個任憑誰傾國傾城我也不誇細思量豈是人間有此種你豈是王母宮中綠萼華我許你高節空心同竹韻我重你暗香疎影似梅花我羨你千伶百俐見識兒快我知你心高志大把人壓我愛你骨格清奇無俗態我喜你性情高雅厭繁華我愛你嬌面如花花有媿我賞你風神似玉玉無瑕我畏你八斗才高行七步我服你五車書有守八叉我聽你綠窗人靜棋聲響我樂你流水高山琴韻佳我哭你椿萱早喪憑誰靠我痛你斷梗飄蓬那裏是家只因你似有如無合雅趣我只得半吞半吐種情芽滿望着恩情美滿成佳偶只因爲父母之命不敢爭差也祇是命中注定無緣分恨當初月老星君不向一處拿問紫閨姑娘詩稿今何在給於我淨手焚香細評拔紫鸚說姑娘已自焚化了寶玉說可惜一片好精華雕龍綉虎成灰炭憂玉敲金作泥沙他只爲知音不把鍾子期遇因此上發恨捧琴仿的伯牙苦只苦自到臨終未見面恨只恨滿懷心事未能達到今日萬語千言你見否妹妹呀你在九泉之下也細細查從今後我也快到夢中夢看破無非是鏡中花不久的夜臺見面重相聚和你地下成雙勝似家這段情直到地老天荒後我的那怨種愁根永未拔只哭的月暗西廂沒了氣色雲愁雨泣也掩了光華恰便是頽唐一痛悲秦火抵多少腸斷三聲過楚峽(完)

## 燈下勸夫

月朗風清夜未央。銅壺玉漏恨更長。佳人悶坐深閨裏。獨對孤燈心暗傷。這一位女子是維新派。他本是個女學生。留學過東洋。自從畢

業回國轉。配夫本是富豪郎。過門未到二年半。夫妻時常鬧饑荒。這位大爺他本是執袴子弟。不懂的三綱并五常。倚仗他祖上遺留恆產。不務農。不做工。又不經商。他外面衆朋友。具是一樣。都是花天酒地。晝夜瞎忙。這一日半夜里。大爺回轉。驚動了佳人女紅妝。寬衣落坐。烟茶忙奉上。夫妻們對坐叙家常。奴今天有許多的心事。當面要講。口尊聲大爺。細聽良言。咱夫妻乃是自由結婚。何等的美滿。只望你功名成就。耀祖增光。不想你浪蕩逍遙。養成習慣。吃喝嫖賭。在外荒唐。穿衣服。分四季。俱是綾羅緞。不是那敦慶隆。就是瑞蚨祥。你愛抽三砲台的烟卷。茉莉花把他熏上。週身上用點子花露水。老遠里聞着香。金剛石手溜子。通明透亮。戴一付洋眼鏡。你說是對光。美國的紫金錶。推把問響。皮靴掖存鈔票十元一張。這個年月大烟未斷。那一天都得一兩。美華鏽學士靴。幾日一雙。出門時。坐包車。脚場鈴響。最討厭。跑在人羣裏。蹬的釘釘鐘鐘。每日裏。三不管。要去一蹣。說甚麼。有應酬。總得到場。在家中嫌悶倦。身體不爽。邀請了幾位朋友。去到那集賢球房。打一盤累的你通身是汗。贏了球。輸了錢。得意洋洋。打完球。請朋友。前去吃飯。去到那聚和成。頂闊的飯莊。來到門前。抬頭觀看。有許多的電燈。照耀輝煌。進門來。跑堂的高聲喊。請大爺上座。雅樓上有閒房。慢慢的上梯來。仔細觀望。迎面上。寫的是。醉月飛觴。剛入坐。龍井茶。急忙與你獻上。這一個打手巾。那一個接衣裳。不多時。擺上了。上等的酒飯。酒已足。飯已飽。滿面紅光。吃完了飯。不給錢。三節算帳。叫伙計。到華賓。去定包箱。你到說。如今晚落子館。到比大戲還強。上許多的闊大爺。客位滿堂。又有男。又有女。一場一換。有時調。和大鼓。像聲。雙簧。你愛聽。韓亨斌。老鳳。鬪牌。裝模作樣。雙簧的廣東戲。又把猴來裝。高六順。大鼓。游湖借傘。又來了黑姑娘。唱了一回。鋸大缸。楊黛玉。滑油山。唱的本是前後段。七月七。綉荷包。還有盼情郎。宋二。榮妓女。上墳外帶十想。最拿手。大出賽。中間那段。二簧。周銀福。單刀會。男子賞鑒。有一段。二簧。借燈光。大玉環。丑末。演出。不長不短。頂好的。有一段。大西廂。大寶翠。摔鏡架。嗩音。洪亮。會時調。會大鼓。還會二簧。你愛聽。吳金鳳。山泉九自歎。陳來鳳的。熟客後悔。有調有腔。王喜鈴。借獄叉杆。上台一幌。招惹的。台底下。叫聲好。伙。家。熱鬧非常。萬人迷。張麻子。說笑鬧唱。許多的新名詞。句句都是改良。白雲鵬。唱大鼓。戲迷代說講。廣小川。唱快書。趙雲。截江。說不盡。生意人。種種花樣。還有那。變戲法的。孫羅。劉王。天到了十二點。遊興未散。一心要打茶圍。挑上個姑娘。走到了大興里。東瞧又西望。這院內。有個人。名叫金香。挑上了這姑娘。一天一蹣。擺飯局。打麻雀。總得要捧場。掌班的。拿你當花錢的老桿。拘串那姑娘。糊灌米湯。逢年與節。

敲你的竹槓。你若是接不住。立刻罵你娘。如今晚。姑娘們。全有柔媚的手段。你怎比。獨占花魁賣油郎。他怎比。那玉堂春。當年陳三兩。他怎比。杜十娘。怒沉了百寶箱。我勸你早回頭。別上他們的當。似這等風流事。無有好收場。我中國。現在是。內憂外患。說將出來。令人心傷。有一年正月十四。遭了兵亂。轟轟的天津衛。滿目淒涼。六月裏。鬧水災。人民遭難。眼睜睜。田舍生靈。付與汪洋。一場雨。直下得。三天三夜。可憐那。男合女。無處躲藏。只少得。浦口漢口桃花口。接連到宜興埠。還有北倉。高堤上。搭席棚。神情殞喪。上頭淋。下頭濕。終日無糧。有許多老弱的。魚腹埋藏。有許多壯的。逃奔四方。說不盡。流離人。種種慘狀。多虧了。義賑局。發下乾糧。你未見。街上難民。那般可憐。相上面。有兩桿旗。底下有個木箱。到如今。俄庫協約。邊省大亂。可恨那。全國人。喪心病狂。有一班。愛國健兒。強要主戰。組織了。敢死隊。效命在疆場。大總統。下令。勒令解散。恐惹起。國際交涉。政府難當。特派那。外交部。陸軍總長。見天。見與俄使。反覆磋商。自從那。庚子年。拳匪作亂。拘惹起。八國聯軍。各霸一方。傾覆咱。社稷。蕩搖咱。邊疆。現時。下德人。要佔咱的。青島。法人。割據咱的。南洋。英人。要吞片。馬西藏。美人。要霸咱的。長江。日人。要侵遠。東南滿。俄人。要奪滿洲。以北。伊犁。新疆。似這等。國勢衰危。不堪設想。爲甚麼。迷戀在。風流陣中。溫柔鄉。也不想。陸軍上將。中少將。也不想。頭等。二等。嘉禾章。也不想。各部。總長。與次長。也不想。各省。去把。督軍。當。也不想。掌兵符。師長。旅長。也不想。征蒙匪。殺賊。擒王。一派的。瞎胡鬧。不想。正幹。惟恐怕。當奴隸。國破。家亡。我句句。唱的是。實在。景況。望才子。編劇了。大家。改良。

新華書局

11

執苑選萃

瘦公署



# 清朝 八大劍俠

是書以八大劍俠爲經以雍正帝年羹堯爲緯其中如八大俠之行俠作義除暴誅奸雍正帝之秘密微行年羹堯之英豪磊落雍正帝與年羹堯之結合血滴子之起源等情節離奇百讀不厭而筆勢矯健不異生龍活虎爲近今小說界所僅見書中附以雍正帝肖像得自清宮大內尤爲當世珍品洋裝一厚冊定價六角特價三角

# 雍正 正續七劍八俠

本書乃緊接八大劍俠血滴子中有呂四娘刺雍正白泰官兩枚擧丸打倒鐵肚佛徐靈胎與張興德大比武演講醫學武術大研究通臂猿攝婦女廣慈師斬猿顧肯堂爲媒岳鍾琪三征飛龍嶺雲中燕全家遭慘禍廣慈師圓寂太陽庵遭騙等種種熱鬧節目內容豐富筆墨飛舞欲知呂四娘二次白電光刺死雍正帝如何不可不看讀過八大劍俠血滴子者更不可不看續集八大劍俠血滴子之大結束男女兩俠爲偵探飛龍嶺五十萬之大騙案身臨險地被困海島七劍八俠二探鳳島均被海盜囚禁石窟雲傑三入鳳島大破海盜救出羣俠其中帶叙安南之形勢蒙藏之風景和坤之豪富圓明園之宏麗八卦教之怪誕無不歷歷如見且言皆有據事盡可徵其地其人其事無不確有可考一洗新小說捏空虛構之陋正續兩集十六萬言定價一元二角特價六角

# 雍正 劍俠血滴子

八大劍俠爲青浦陸士諤先生之傑作本書緊接前集係士諤先生一手所撰述者也情節離奇文意新穎足使閱者目眩心驚拍案叫絕書中飛龍嶺廣慈老尼乃全書之主腦劍俠之領袖最爲重要人物諸劍俠仗其團聚寫得生龍活虎精神百倍大有畫龍點睛破壁欲飛之概後幅廣慈傳授張孝子練習飛劍以及騰空躡足飛簷走壁各種神妙秘訣無不應有盡有淋漓滿目以興起吾人酒後茶餘之談助是篇非惟祇作小說觀直可認作拳經讀也全書八萬餘言分二十回目錄裝大本一厚冊特價三角

# 武俠 江南三大俠

看官們哪可曉得清朝乾隆時代不是有一個大奸臣叫什麼和坤的他本是皇帝身傍一個抬轎夫因爲拍上了皇帝的馬屁漸漸的得寵慢慢兒提拔他居然做了當朝一品宰相當時滿朝文武官員都是和坤的狐羣狗黨正是威壓崑崙山權傾揚子江弄得天下是非顛倒朝綱擾亂那時江浙兩省的地方所謂天高皇帝遠被和坤的羽黨遭踢得更其利害那百姓簡直弄得哭不得笑不得冤氣沖三十六天幸而有三個大俠客憑他的良心施他的能力替天行道打抱不平剷除這班狐借虎威的狗男女代百姓伸冤報仇故而這書的情節非常離奇舖張揚厲淋漓盡致全書三十二回訂兩厚冊定價八角特價四角



# 藝苑選萃

紅豆館主之五言聯

無波古井水

有節秋竹竿



雖綺襦纁袿英華控玉許龍馬派  
車陸離控陰鄧而不以富貴驕人  
必以謹虛業已是故夷門識慕塞  
步知歸戎德如風物應如響弱冠  
以外儀令除秘書朗僚驛閣而  
來儀瞻石渠而式跋

高懿侯碑

嶽嶽長瀾巖巖峻趾就日成德聚  
星劾社家風未沫世祿不已控穆  
夫君一日千里昂昂風氣烈烈霜  
威進退有度信義無違行高州里  
聲滿邦畿抗乏高鶩理隔鸞飛兼  
麾執鐸南臨北極

劉懿碑

動靜無滯方圓有折舉直平心連  
從掉舌獨悲魏禪終存漢節駁發  
克昌申甫貞祥作鎮憂國隼集鷹  
揚遷都尊主地輔龍驤誕厥令胤  
戎章重館侯服再廡端儲率拔掌  
庫司金五曹遍應

隋高善德碑

以延昌中出身除奉朝請優遊文  
省朋儕慕其雅尚朝廷以君陰如  
此德宣以熙平之年除魯郡太守  
治民以禮移風以樂如傷之痛無  
怠控夙霄若子之愛

張猛龍碑

惠翁先生教之 昔而共其百新智與時出

時 慧 寶 之 書 屏

時慧寶之七言聯

抉石怒猊評筆力

念詒先生方家正之

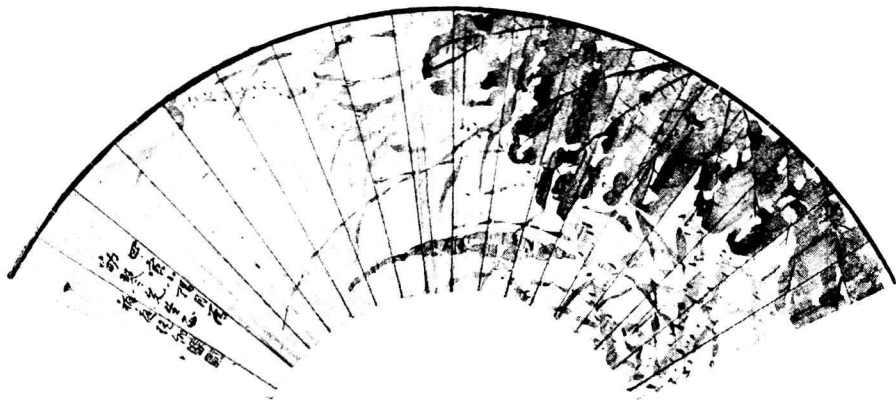
朝陽鳴鳳喻天心

智農時慧

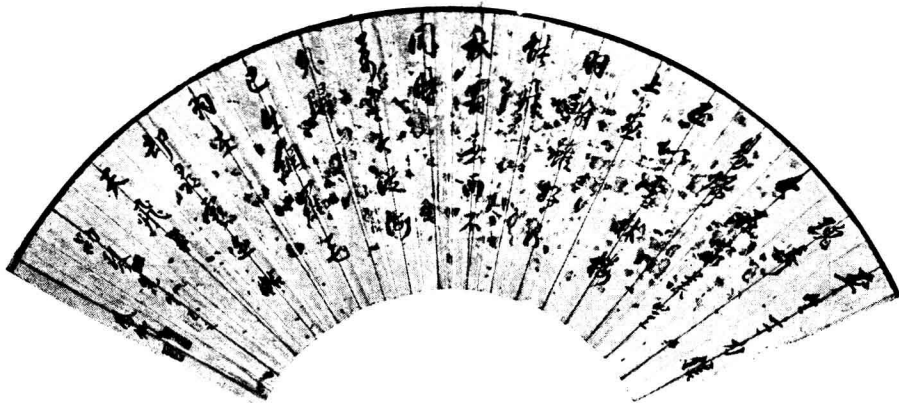
慧



時智農之指畫蘭花



王瑤卿之殘荷



王鳳卿之書

新劇家徐若僑之五言聯

錫璜仁兄法密有道叩希正誼

楚山晴靄碧

湘水暮流深

在廬藥向以通體書之



徐若僑

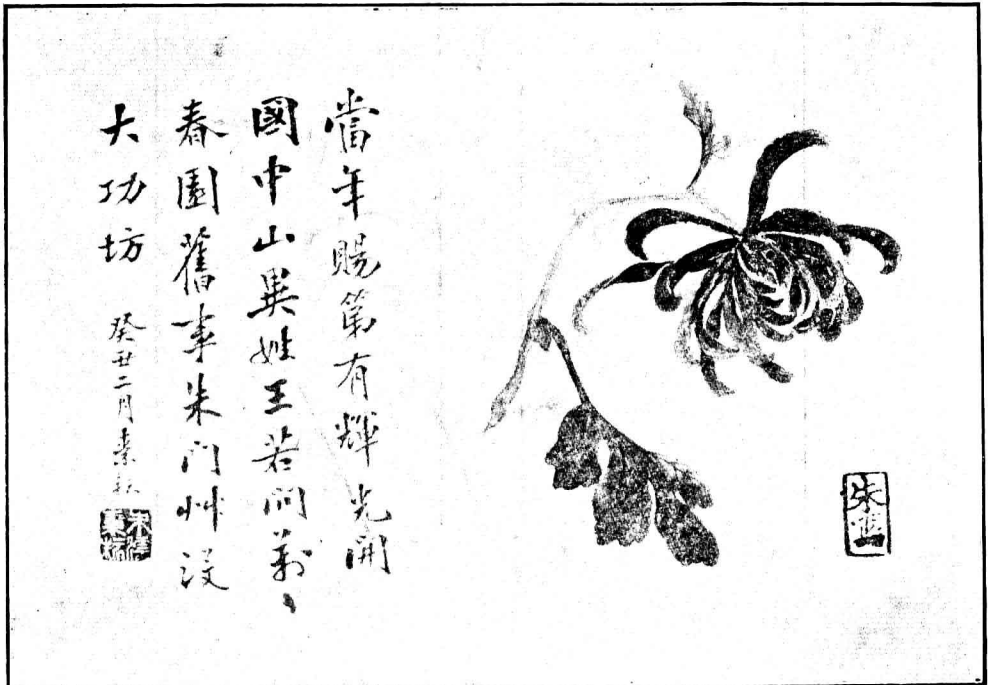




鳩摩  
羅尊者  
其尊者月氏  
國安樂門子  
得通化帝天  
竺國有湖波多  
印善惡報善惡  
歷百千劫亦不  
氏子也  
政書一說



錢化佛之畫羅漢



當年賜第有輝光  
開國中山異姓王  
若問義春園  
舊事朱門州  
沒大功坊  
癸丑三月素秋



朱素雲之畫



劍雲先生內下存

意久播 裁各有罪相 此當擇 取付亦加 晒 歎 且 以 寄

有 牙 藏 有 數 琴 領 雅 旨 曾 不 過 中 郎 得

公 介 於 名 人 富 壯 面 以 珍 情 義 惟 恨 不 思 也 久 猶 聞 迹

如 徐 之 邊 游 不 足 以 接 玄 散 尚 子 自 謙 向 來 侯 夫 和 齊 思 夫

解 當 故 詢 滿 堂 愛 麗 園 桃李 充 未 離 亂 之 世 偷 暇 以 嬉

幸 不 為 賢 者 所 笑 即 此 敬 請

文 安 不 一 弟 弟 備 形 首 四 日 也

劍雲先生之下滄江賸水褐石苑出勝

境歸來情意酣暢以詩奉寄以懷

慨聲用博

吟壇一梁丹即此敬候

道祺 弟 弟 備 上 言

蕭 坐 車 逆 送 清 談 麟 筆 龍 翰 驚 嚴 函 有 畫 批 死

之 石 樹 嫩 寒 擊 暖 妙 江 南

四月初二偕內子遊宏鏡園作

清遊何似至人同百歲能偷幾日同無語小橋風歎

縞水拈絲技綠上春山

又過徐園作

梅仁喻破日初斜小語丁寧憶區花輕暖醉人詩意

擬弄肩扶上五雲車

續

詩

之

備

予

陽

歐



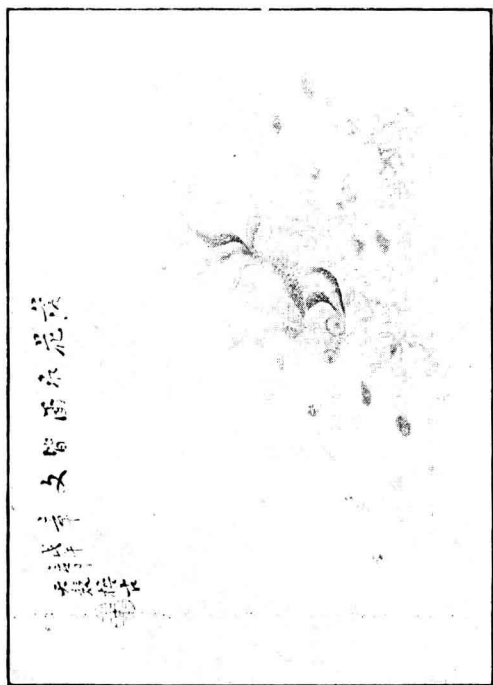
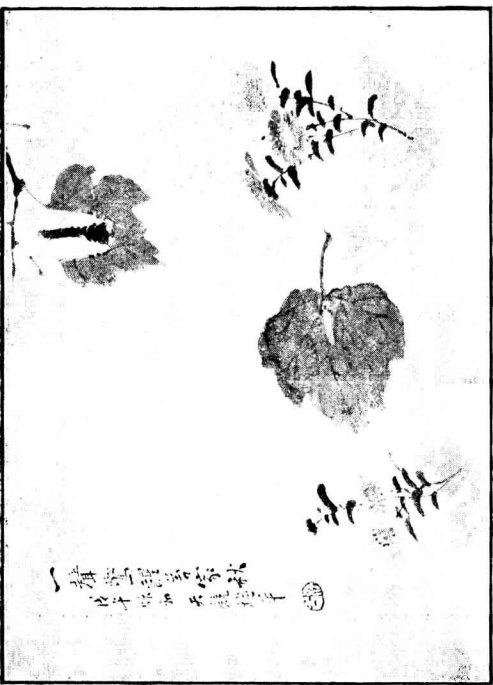
賈璧雲之山水畫



孟溥齋之山水畫



音 觀 畫 之 佛 化 錢



駱人雅韻

徐枕石題



# 錢病鶴先生畫潤

中國畫 鑒料宣紙整  
鑿歌絹同例

## 堂軸

山水 淺綠水墨每尺二元  
青綠每尺三元  
人物仕女 每尺一元五角  
花

卉鳥獸蟲魚 每尺一元  
立軸橫披 每尺一元五角  
點品 照堂

工細 帳額同 加倍餘件 另議  
山水二元 人物仕女一元  
花 點品 照堂

## 水彩畫

中外 風景 古蹟 名人 時事 動植物 每方尺三

元 照加尺

油畫 每尺照水彩畫加倍計算惟照  
像底布劇場背景不在此例

肖像 中西畫法 五彩月份牌 商標 面議  
不同另議 新開 有石印木刻簡複雜

滑稽畫 小說畫 有石印木刻簡複雜  
之別均須臨時面議

潤筆先惠 約期 取件

收件上海各大箋扇號 敝廡法界大世界  
西有慶里十二號

錢化佛人物仕女畫潤

堂幅 三尺五元 四尺八元 五尺十二元 六尺十八元 八尺三十二元 十尺四十八元 每

## 幅照堂減半

合景 另議

執摺扇每件元半泥  
金加倍冷金加半帳  
銜十元每尺方兩  
元大筆寫意六折以  
及佛像羅漢觀音等  
照上加倍並磁青金  
畫五彩大色臨摹仿  
古及極工細者均面  
議 絹紙自備 潤筆先惠 約期 取件  
訂期 取件 丙辰九秋重  
弄新重慶路慶餘重二



騷人雅韻

張滙元畫

瑤臺小詠序

京洛綺紛之地。儀童婉孌之場。爭妍取憐。精耀華燭。區其品彙。厥有數端。公子楊裘。佳人修竹。手玉同色。智珠孕胸。琪花照世。衆芳皆歇。桃李成蹊。不言自馨。此一流也。清詞霏屑。吹氣勝蘭。鳴琴在床。晴波生指。桓伊三弄。柳公雙鎖。文揪響答。時出疏簾。更或寫黃筌之折枝。靜女分香。學茂漪之筆法。仙娥顧影。此一流也。靡顏膩理。數粉凝脂。望若璧人。宛如處子。夷垢自喜。映麗可鑒。濯濯春柳。深色薄魂。娟娟秋荷。微波通款。此一流也。奏陽阿發激楚。唱曹子於兜鈴。效少年為拍彈。薛仿之聲。灣氣內轉。韓我之謳。餘音繞梁。不抗不幽。亦雅亦鄭。此一流也。英姿颯爽。對酒當歌。星眸善窺。風氣日上。作皮裏之春秋。笑目論之下士。羞同兒女。徒解工顰。別具肺肝。兼知援手。又一流也。惜吹噓以生翅。經兩睜而成飾。愛則加膝。口所偏肥。芙蓉鏡下。居然及第。櫻桃宴中。推為上賓。傳觀千佛之經。壓例羣芳之譜。喜霓裳之同奏。異名紙之生毛。又一一流也。至如柔曼傾意。尋梁契集。搗來城北。偷嫁汝南。靈狸之體。惆悵東平。共枕之樹。託生上界。風斯下矣。亦一流也。當夫游子離鄉。才人不偶。落紅成陣。無計留春。舉白浮鍾。相聚大嚼。旗亭畫壁。唱黃河遠上之篇。鐵板銅琶。歌烏鵲無依之曲。清尊香置。童冠偕來。鞠隘前前。俛肩而坐。觥籌交錯。逸興過飛。招手成令。善心為竊。人來日邊。警敏無匹。語妙天下。忍俊不禁。雜以俳諧。恣其



歡。謔。滑稽。多。辯。標。弄。百。端。匙。倉。庚。之。療。妬。怕。鸚。鵡。之。多。言。齒。喜。梅。酸。性。忘。桂。辣。即。看。舖。歡。亦。自。風。流。大。有。牢。愁。都。堪。陶。寫。華。酌。漿。何。減。  
蓬。池。之。鱸。網。軒。涼。吹。幾。疑。化。人。之。居。時。復。刻。燭。題。詩。烹。茶。說。餅。一。枰。坐。隱。五。絃。手。揮。撫。膝。王。妖。蝶。之。圖。仿。逸。少。驚。鴻。之。格。抑。亦。雅。人。之。深。  
致。達。士。之。閒。情。矣。泊。乎。酒。闌。燈。炮。月。落。參。橫。良。會。不。常。離。懷。斯。軫。迴。風。送。遠。三。疊。陽。關。珍。重。臨。歧。一。聲。河。滿。因。而。吮。毫。濡。墨。鏤。月。裁。雲。詠。  
周。生。之。圓。頤。憶。定。子。之。睡。臉。山。水。相。悅。濃。蘭。有。思。白。眼。窮。途。猶。勝。老。兵。共。飲。紫。微。仙。吏。儻。爲。杜。秋。寫。愁。以。抑。塞。磊。落。之。才。成。哀。感。頑。豔。之。  
什。柯。亭。之。笛。聲。欲。裂。漁。陽。之。鼓。搥。如。聞。問。心。期。以。誰。親。撫。骨。體。而。不。媚。此。鑿。鑿。軒。主。瑤。臺。小。詠。之。所。爲。作。也。若。乃。謂。其。流。連。賞。其。采。藻。叩。  
槃。見。日。買。檀。還。珠。是。不。知。以。指。喻。指。之。非。指。以。馬。喻。馬。之。非。馬。而。作。此。規。磨。之。說。徒。爲。混。沌。書。眉。也。世。多。恨。人。尙。無。皮。相。  
未。慕。秋。非。覺。非。非。覺。生。序。於。淞。陰。假。息。軒。

撰瑤臺小詠竟自題七絕六首

萬。千。俊。語。寫。風。塵。喚。醒。迷。離。酒。國。春。會。得。冷。絃。外。意。不。同。無。益。費。精。神。  
若。有。人。兮。在。瑤。闕。朝。眞。百。輩。曳。霞。裾。罡。風。不。管。鸞。膠。弱。吹。墮。紅。雲。十。丈。餘。  
幾。回。辛。苦。覓。丹。砂。東。望。蓬。瀛。未。有。涯。誰。料。空。山。鐺。爆。後。碧。天。如。雨。散。奇。花。  
相。送。同。惜。有。情。儂。檢。與。神。方。駐。容。願。得。碧。城。攜。手。住。三。春。親。種。玉。芙。蓉。  
翠。羽。啾。啾。夢。裏。春。梅。花。消。息。隔。紅。塵。多。情。輸。與。如。輪。蝶。日。向。羅。浮。繞。數。巡。  
三。生。休。訝。遇。仙。遲。地。老。天。荒。亦。不。辭。欲。向。星。娥。乞。靈。軸。車。乾。海。水洗。相。思。

六詩俱極蒼涼如讀曹唐新詠

瑤臺小詠殘稿

(鑿鑿軒主遺著)

秀春主人願壽兒

字。玉。仙。吳。人。庚。辰。花。榜。第。一。純。質。蕙。心。溫。原。比。玉。花。城。酒。國。泛。豈。隨。波。處。華。綉。而。獨。厭。風。塵。工。吐。屬。而。不。離。文。字。我。行。天。下。僅。見。此。

八。

花史出瑤臺。奇光耀碧瑰。情多憎蝶媚。語巧任鶯猜。蘭莖三湘賦。蒲桃百合杯。春明門外騎。爲爾久低徊。

安華主人王福兒

字儀仙。與壽兒同爲時小福弟子。清標玉立。神彩照人。王恭之春柳。臨風謝覽之芳蘭。竟體無以過也。庚辰亦魁花榜。蓋環肥燕瘦。各具專長。而廬後王前。難商位置。爰仿郊祁之例。並賜狀頭。庶壓人心。亦董公道。

緜山笙鶴渺千春。玉雪亭亭見此身。一代英雄盡心折。太原公子本天人。

韻春主人孫壽琴

字梅英。小名順兒。京師人。色藝俱勝。性敏慧。善伺意。旨纏綿。往復常使人有去後思。以彼其才。階之仕宦。諒亦飛黃之上。選荐自所揄揚矣。

天與溫柔一段春。當筵疑現宰官身。相逢草草都成憶。小語喁喁解昵人。供以幽花知有韻。凍將名鏡更無塵。真靈別籍誰判定。祇恐文章累洛神。

感事述懷寄梅英三十三韻

人生治意氣。晨夕相留連。中道忽乖忤。倏如秋扇捐。親疏出反掌。不解何因緣。久乃各省悟。有物相牽蔽。以不得見阻。以弗使前。一心去。惺感外物。何能遷。渙然遂冰釋。雅意仍山堅。華堂列衆賓。瓊瑋開筵。相見惜相闊。執手致纏綿。憐我久病困。教我謹食眠。知我有歸志。索我雲錦篇。我錢到手罄。戒我宜節宣。我別難再留。問我何時旋。流水日在壑。白雲日在天。蒼茫雲水外。何者相逢年。所以古君子。臨別彌拳拳。宵勞客且散。我心殊惘然。明發去京國。有夢仍幽燕。南中氣味別。厚薄皆因錢。豈無昔相暱。百請罕一憐。久且引而避。弗納言。便便慰語亦無望。卻立空俄延。天猶此日月。地猶此山川。性情猶此厚。人物猶此妍。何以士夫輩。轉讓優伶賢。將毋運偶。豈見嫉有必先。永懷素心子。獨撫朱絲絃。一彈氣慷慨。再彈思嬋媯。三彈意俱化。萬象空澄鮮。起即所歷境。一一書之箋。遇亦無蹇蹇。心亦無憂煎。歲寒

互相保理必選天全新韶修至眼浩浩春無邊

題梅雲小影

宜笑復宜鬢花原號喜神樓臺燕市巾巾扇永和春以我棲遲久逢君氣味醇相思如可喚寤寐有斯人

忠華王蓉

字晚雲崑山人歌喉冠一部天懷卓犖雅意纏綿非可求之於優俗中者後以痘廢惜哉

晚雲之生情所鍾有意無意如雲濃長風吹空浩無極有時還掩青芙蓉  
我愛晚雲非以姿獨憐仇爽異羣兒請書美女簪花格爲賦幽并雜事詩(雜事一作俠士)

馥雲主人陳祿兒

字秦雲吳人年十三風儀華美無小家氣師鄭秀蘭一時名譽鵲起久而不衰殆能卓立於儕輩中者  
藉甚金釐頂上人多牛慧福列羣真藍橋女伴間相問猶有雲英未嫁身  
氣自清華韻自嬌天生與重似瓊瑤塗脂百輩齊梁語風味誰知近六朝

復春主人陸喜兒

字華英亦秀蘭弟子襟懷俊爽倜儻不羣亦個中之翹楚也

竟有英雄自立時當年深慨美人遲因君轉悟窮通理不向人間賦感知  
豪飲狂歌得幾人相逢落落健兒身却憐綺席難迴避猶自香車碾細塵

春林主人陳杏雲

字文仙小名七兒色藝頗佳而性情孤潔與俗多乖故年已十七八猶未能鴻飛冥冥云

似喉還幽寄意深碧雲無際影沈沈朱顏久惜臨鸞鏡青眼誰輸市駿金媚月妍花爭炫彩高山流水

吟感不禁

景蘇鄭蕙

字蘭芬一名豔雲師梅巧玲近已脫藉別居抱質雅素冲懷自芳工寫蘭嘗以一枝見贈

秀骨如蘭媚天然寫一枝我將空谷隱為爾賦新詩逝水年當惜佩芳世豈知娟娟風露底獨繫楚臣思

景春少主人朱榮貴

字穉芬吳人蓮芬之子其評語云紆徐為妍雅篤有節可以知其人矣

蓮滿西風蓮花非昔紅蓮房結蓮子憐子復憐儂亭亭十六七情如春草生含情問春草無雨更多晴纏綿復纏綿飲子碧筍酒將為  
連理花持荷得成藕團團匣中鏡中有古時春照出如花意依依獨語人

松筠主人陳瑞麟

字璧人又字稚芬小名狗兒甫十歲即有聲菊部近隸春臺日演一劇是真能自樹立者

性巧珠同慧神清玉作姿天生好標格當此妙齡時我已嗟淪落君休及慕遲母如醉車子但繫轉喉思

嘉穎少主人李官保

字小研順天人研農之子年甫垂髫色藝俱絕儀表端貴望之如神仙中人

絕藝還須讓後生詞場小李又知名淵源畢竟尊家學遮莫忽唱渭城  
風流如見舊鳥衣標格真宜玉帶圍我向花中論氣魄等閒裙屐似君稀

穎春主人朱貴元

字蕓芬儀靜體閑宛然有鐘郝風範歌聲清婉足邁行雲後移家內城不復作此中生活矣

楚楚腰支弱不禁輕羅小扇出花陰倦來學作銀屏倚微露纖纖約指金

抗。墜。悠。揚。出。若。辛。全。從。幽。靚。見。精。神。余。生。紫。雲。善。病。琴。香。小。福。老。樂。府。分。明。有。替。人。

景蘇二主人梅凌雲

字。肖。芬。小。名。二。鎖。廣。陵。人。名。優。梅。巧。玲。之。子。明。慧。白。皙。雅。度。恂。恂。誠。可。謂。支。公。神。駿。

不。有。詩。書。氣。何。緣。意。度。溫。清。標。殊。俗。卉。雅。志。擬。芳。蓀。巾。影。銷。脂。豔。香。烟。淡。墨。痕。故。家。零。落。盡。法。曲。賴。君。存。

詠春主人李寶順

字。詠。華。貌。極。清。弱。以。能。歌。著。稱。

莫。向。東。風。感。歲。華。能。通。一。藝。即。名。家。南。皮。高。會。如。重。續。定。有。人。驚。辭。仿。車。

無。言。默。默。倚。金。波。倩。影。分。明。怯。袖。羅。一。種。閑。情。誰。省。識。露。桃。枝。上。晚。涼。多。

穎秀主人吳順林

字。靄。仙。燕。產。也。貌。僅。中。人。而。唱。青。衫。藝。甚。工。

未。敢。憐。君。轉。念。君。亦。莊。亦。雅。亦。溫。文。天。風。夜。半。吹。瑤。瑟。葉。葉。羅。衣。欲。化。雲。

法。曲。飄。零。漫。引。商。詞。場。老。輩。漸。淪。亡。新。聲。徵。到。青。衫。子。讓。與。吳。郎。一。國。狂。

熙春孫怡雲

字。芷。青。小。名。祥。兒。端。麗。溫。柔。珠。喉。圓。潤。與。人。酬。酢。尤。能。於。談。笑。中。見。真。性。情。

等。柱。數。華。年。依。依。共。綺。筵。興。來。非。有。忤。小。極。倍。生。憐。逸。性。宜。書。畫。雜。音。泥。管。絃。相。逢。頓。擲。果。芳。思。落。誰。邊。

咏秀主人朱選

本。名。素。雲。字。雅。仙。小。名。四。扭。吳。人。習。崑。腔。意。度。溫。朗。如。裴。叔。則。一。流。人。物。

生。本。華。叢。十。種。仙。茫。茫。抱。月。又。飄。煙。最。無。聊。賴。是。情。天。應。有。雄。心。憤。怨。抑。已。成。瘦。骨。奈。愁。煎。願。君。珍。重。過。韶。年。調。寄。浣。溪。沙。

春馥少主人鄭翰雲

字杏衫小名三兒高情朗韻有辭車子之聲慧舌靈心擅黃旆綽之辯京洛雅材此其冠矣

鍊盡精華有此人休言造物賦才貧豪情欲喚三冬日妙語能生四海春似爾吳名馳綺歲驚人餘技動梁塵不知挾策紛紛者可衣冠得比倫

穎蘇主人李麗藻

小名官兒性聰慧所演雜劇頗多惟妙惟肖龍跳虎臥鶯嬌蝶芳吾於斯人見之矣

水樣溫柔記弱齡亦能狡獪亦娉婷金樽酒滿常延月銀漢槎通早渡星顧影自憐垂柳舞傷春愁損瘳花銘蝶鶯誰虎真奇喻誰向無形證有形

安義郭春元

字梅仙白晳善歌近以病廢

巾扇風流又此時華燈明月照相思難忘十五盈盈候高唱黃河遠上詞

雲酥姚麗藻

字美初小名元兒天津人性情閑婉每會飲拇戰甚豪而歌喉亦不弱於儕輩

依約湘君舊姓姚手扶雲氣下丹霄衆中不敢多言說纔著秋波意也消

美人如玉劍如虹入座泱泱津大風拇戰直贏三百盞漫言優孟不英雄

韻秀鄭二奎

字盼僊艷雲之弟也花氣溫靡琴心靜遠某太史以狀方日之聲譽滿日下

費盡燕支畫牡丹何如本色任人看花王自有真風格只是人間品藻難

略似韶。鄭麗芬。心香。意藥共。氤氳相逢。為誦。令原句。知有寒。溫繫。雁羣。

韻秀沈瑣兒

字藥。香沈。芷秋之子。靡顏。膩理。嬌鳥。依人。洵所謂。不墜。箕裘者。

定是紅。紅定采。春清歌。三日。撲梁塵。當筵。一種清。高氣。江左。風流。有替人。

韻秀夏福兒

字秀。芬夏。福保之孫。綺齡。弱質。柔婉。可念。一串珠。喉如唱。楊柳岸。曉風。殘月。之句。洵可兒也。

去來蹤。跡似。驚鴻。一曲陽。阿闕。結風。好是夜。涼人定。後嫩。黃楊。柳月初中。

德厚朱桂秋

小名八兒。吳人。朱蓮。芬之子。藝工。齒稚。歌聲。遏雲。其安雅。之度。異乎。以妖冶。為入時者。

衰冶。非無子。東南。固有。人偉哉。天地。力鍾。毓到。俗倫。筵月。頻相。照園。花取。次新。元音。終不。沫記。取綺。年身。

德春少主人楊小朵

字春。官楊。桂雲之子。丰姿。玉映。顧影。無儔。優而柔。之定。是後來。之秀。

新月。初生。素影。寒分明。綠樹。出雕。闌綠。衣年少。非凡。品寄。語東。風著。意看。

景善張寶蘭

字湘。華善。演小。劇風。神韶。秀居然。慘綠。少年。

倩影。娉婷。號拒。霜秋。風流。怨滿。沅湘。誰知。萬古。騷人。意不。采奇。花只。采香。

熙春陸斌雲

小字。連環。工崑。曲姿。態濃。粹。躍。斑氏。名姝。盧家。少婦。無以。過也。玩賞。不足。為詩。以張之。



嫵媚由天賦。宜笑亦宜衣。香飄綵鏡。影壓琉璃。碎步提鞵。際濃歌。卻隊時移。情剛一瞥。消息到今疑。

# 梨花新月

(塵因)

## 緒言

歌舞臺榭。寫五千年之泡影。疊花樂府。教坊譜九萬里之屨樓。海市蓮花。瓣瓣象現。善提鐵笛。聲音諧大。乘合五音。六律之度。藉絃管以陶情。步七槃八佾之章。定干羽以重典。揚袍振袖。五敲之擊。鼓誇雄。擗叩。鈸季斯之悲歌。絕世是故。許劭之言。悉證諸吳。歛越調。班固之筆。可譜入桓笛。瀛箏。括廿四史之興亡。賞心悅目。攬五大洲之潮汐。勸善鑄奸。此戲劇有功於世道者也。且而浮生若夢。胡莫非遊戲之場。過客如雲。大抵是歌舞之地。春風桃李。警世警人。秋雨梧桐。可歌可泣。琵琶江上。淚沾司馬。青衫楊柳。樓頭血濺。阿嬌紅袖。賦情於溫柔鄉。裏拈紅豆。以記相思。寄恨於舊板橋邊。吊落花。以寓愁緒。銅琶鐵板。騷人則藉以抒懷。裂石驚波。俠士則聞之動魄。此歌之所以動人也。驚鴻落雁。宵娘之素機。蓮開長袖。細腰麗娟之羅衣。花簇折腰。如柳繞身。若環假地。爲花亞形。作字美人。香草墨客。閒情燕語。鶯歌王孫。韻事第。傀儡登場。乃醒世之木鐸。俳優出幕。亦長夜之明燈。此舞之所以動人也。夫人之生焉。不諳往事。不足以證今。非不鑑今時。不足以戒後。世雖同是戲中。做戲亦從其真。裏求真。邇來菊部。蕭條梨花。零落譚注。已往後起。無人程余。云亡調成。絕嚮禰正。平搥鼓。帳下終未復見。於近時。趙文華。抹粉筵前。竟有化身於今日。木猴跳舞。多效鳳翥。龍翔越女。調爭敢和。陽春白雪。固儂俗之衰弱。亦戲劇之顛危。僕有感於茲。提倡夏舞。虞韶挽狂瀾。於既倒。取歐風美雨。建砥柱於中流。此梨花新月所由而作也。點點梨花。書泥金於海曲。彎彎新月。照粉黛於關東。一花一影。繪色繪聲。一傳一詩。寫情寫技。莫謂窮鄉僻壤。而芳草可栖。海角邊陲。而奇葩或見也。知我者當在高山流水之間。不知我者亦勿作越女巴人之謂云爾。

## 彼金鳳

小金鳳。小字碧梧。燕產念四年。華生本小家。碧玉因貧不能養。親老遂自鬻於許氏。許無恆業。頻年浪跡。日操管絃。餬口金鳳性慧。許令

其習優。僂十五。登場名噪於市。萬綠叢中。一捻紅塵。倒一時粉黛。時與小三寶連翩歌舞。曾往還於津奉。問春羅紅粉。璧合珠聯。人咸目之。為姊妹花。許則供之。若雙璧矣。金鳳喜豔粧。工小花。且戲人恆嗤之。金鳳笑曰。斯非知我者。我既陷身於地獄矣。又何必與魍魎較奸。媼夫人之所貴志耳。我業固微。我志則精。微以說法。又何患由是嗤之者。僂服之。其申戲焉。舉止動作。纖毫不苟。一顰一笑。罔弗出自天真。許氏子弟咸名其僂。金鳳豈僂哉。而金鳳之妙。卽在是古諺云。難得糊塗。余謂金鳳曰。難得其僂。若是乃可見其爛漫天真。鳳兮鳳兮。可兒可兒。聞去皮簧青衣花旦。啼紅之杜宇。春睡之海棠。無往而不入妙。其係關東名伶李振馨之高足新劇。曾經木鐸指導。頗有心得。咸以關東毛韻珂目之久。為願曲者所嘉許云。

霓裳一曲影婆娑。滴翠凝脂漲愛河。態自嫵媚情脈脈。似從月裏笑嫦娥。舞鏡啼雪繞碧相。恍如花影隔簾櫳。生來爛漫天真態。不管閒愁與落紅。玉潤珠圓字字奇。一顰一笑總相宜。桃花春水香無骨。畢竟紅兒是可兒。點額惺忪學。肅陽清歌妙。舞作燕航琪花本。是瑤臺種。今占人間第一香。

彼三寶

彼三寶與金鳳生同里居。同門長金鳳一齡。年十六。僂金鳳隸於津之某茶園。映蝶翩翩。雙飛雙舞。市人羨之。曰。此許家兩株搖錢樹也。二寶工梆子。青衣間去。小生花旦。戲藝婦孤舟子規。夜月清歌一曲。哀婉動人。其亦列李氏門牆。與金鳳異曲同工。一則旖旎。一則清淡。優伶政府。彼曾列為亞魁。嗣為多鬚更組。列為王黛玉之副車。時三寶病在床褥。藥爐茶灶。間突得鶯兒之報。晞噓而嘆曰。天胡酷我。而使。我蒲柳之質。奄奄待死。猶受人顛倒黑白。耶。言已嘔血數升。可憐一幅靈妃影。點點梨花帶血痕。由是三寶病益劇矣。輟演三月。始痊。初愈登場。幾有弱不勝衣之態。愈顯其嫵媚也。惜其工愁善病。不宜豔粧。故較金鳳少遜云。

脈脈芳情一笑中。身輕如燕氣如虹。看他翠袖嫵媚舞。恍似迷離入漢宮。玉骨冰肌淺淡粧。丰姿姍姍雪衣娘。生來三寸蓮花舌。一轉珠喉一斷腸。

海棠帶醉技猶倦。蠟炬成灰淚若絲。秋雨瀟瀟春水皺。個中底事阿誰知。  
落雁驚鴻子夜歌。穿雲裂石撼春波。翩翩一度霓裳曲。恨比昭陽殿裏多。

### 小菊處

小菊處直隸保定人。良家子也。少孤貧。無所恃。淪落風塵。以俳優為業。性敏慧。精於南北曲。工花衫。尤工鬚生。戲文武。兼備粉墨衣冠。自引為恥。故隱其名。人莫知其為何氏子。年十二。即獻技於津埠。新燕雛鶯。嬌啼綺語。誠有一顧傾城。再顧傾國之概。十六。倍異。姓。妹。小滿堂。申小生。聯翩出塞。紅袖青衫。紫簫玉瑋。錯雜於羌笛胡笳之間。尤顯出色。其去武生。宗吉瑞。鬚生。宗笑。儂。而花旦。為其生平之絕技。合王克琴。金玉蘭之長。而括之。頻年遊奉吉安。遼一帶。登場奏技。靡弗車馬盈門。坐為之塞。其師目彼姊妹。為雙璧。雖連城不易。其年已度二十四。番風月圓花好。睹之猶似荔枝初綻時也。高歌一曲。神韻纏綿。其音可穿雲色可落雁。桃花扇底。燕子箋傳。恍似李香君之妙舞。清歌蘇崑山之大刀闊斧矣。

嘸嘸清歌百轉嬌。廣寒宮裏舞雲翹。嫦娥因羨春光滿。飛渡揚州念四橋。  
猩紅衫子襯羅袍。嬈嬈場中舞寶刀。高唱入雲低蠻蝶。一般清澹似春潮。  
態度輕盈骨格柔。阿儂生小最關愁。悽涼一曲關山月。鶯囀鸞翔莫與儔。  
露冷風融月一痕。彎彎倩影笑天孫。素娥新畫眉尖窄。不妬花魂妬蝶魂。

### 小滿堂

小滿堂原姓謝。年二十有六。直隸保定人。幼遭顛沛。無所依。流落塵市間。托身於菊部。與菊處同業。一師髻齡。奏技藝名。同囀於津市。楚楚亭亭。雙聲駢美。幾有可合而不可離之概。其飾文小生。京調秦腔。各得其妙。冠儒巾於粉黛。襯羅襪於烏靴。色妬蓮花。不讓六郎。專美也。其去雉尾生。頗有素雲霜如之意味。去扇子生。亦有大家風。長裾廣袖。散曠斜簪。江左夷吾。張豔幟於邊戍。吾恐王家燕子。不復南飛矣。日與菊處配戲。強半對織鴛鴦錦。卸粧則稱姊妹花。一時傳為梨園佳話。其擅長者。如樓會。詳夢。送釵。掛畫。新安驛。鴻鸞禧。等。而自門

樓鳳儀亭射戟托兆亦常演也。

褪却臙脂善淡粧畫眉不願覓張郎青執暗透春消息冉冉吹來翰墨香

海棠春困香無骨楊柳秋深慣折腰妝卸紅羅歌白紵遏雲延露入凌霄

宋玉招來湘水塊翩翩綺麗飾王孫春鏡燕子題紅葉不辨脂痕與墨痕

萬頃情波一綫通素綾三尺寫英雄虎牙大齧鳴刁斗公瑾江東氣似虹

### 小雲卿

小雲卿大宛人生小狗媠飄然有出塵之態雲卿性嗜管弦輒自調弄其母屢懲之不少怯後母憤令其習歌舞年十五即登場矣其奏

技焉若點水蜻蜓穿花蚊蝶翩翩亂舞津市咸稱之曰章臺柳步非烟也邯鄲道上往來罕不知雲卿二字者明珠三百粒粒粒舞金

盤雲卿每一獻技則明珠盈斛年十七隸慶昇茶園適一僮姓卽武生小月樓也卅六鴛鴦同命鳥一雙蝴蝶可憐蟲彼一對小兒女時

為疾病所困雲卿原去榔子青衣嗣因多病嗟音失潤遂改去花衫其表情傳神等處頗與金鳳相似間飾招賢鎮拾玉鐺金鐘罩之彩

且情致丰韻別有趣味年十九色猶十五六也

耿耿銀河月一鈎依稀雲裏笑牽牛蛾眉沒掃青如柳半繫閑情半繫愁

窈窕花間踏軟紅為傷春事不禁風纖纖慢撥湘靈瑟無限風光冷淡中

嫋嫋身衣薄薄羅隔溪低唱采蓮歌疎幢翠蓋香如海一葉輕搖似素娥

風粉籠香飾翠翹蠻腰素口宵娘嬌可人一對蓮花瓣風點蜻蜓自在搖

### 小五朵雲

小五朵雲北地胭脂也幼時業於名伶五朵雲門下故自號曰小五朵雲年二十去榔子青衣花旦頻年往還於奉吉營哈一帶遼東塞

北咸稱其為關外靈芝草其去榔子青衣與小三寶月明珠較之則同工異曲小三寶以蒼涼勝月明珠以哀怨勝而斯伶則以清麗勝

新燕呢喃。鶯鶯婉轉。其於猿啼鶴唳之中。更有倚翠偎紅之趣。女兒情致。最纏綿。可爲彼姝詠也。按椰子原有京陝之分。陝則偏重苦情。京則重於豔粧。即以苦椰子而云。亦有蒼涼清麗之別。滄海秋潮。瀟湘夜雨。趣味各有不同。是故崔靈芝與玻璃翠道雖同。而趨向迥異。然鐵笛銀箏。各有奧妙。斯在後來者。運用何如耳。五朶雲與玻璃翠純以清麗見長。斯俗深得其師神妙。一音一字之間。彷彿是五朶雲之後影。知音者咸謂其爲椰子青衣中翹楚。不可作天桃冶柳目也。

新柳毵毵。一葉輕綠。波芳草曉啼鶯。泥融沙暖。桃花霧隔。岸催春三兩聲。  
弱骨柔枝。幃素羅料。應天上謫青娥。鷓鴣不是無情鳥。夜夜枝頭喚奈何。  
跨鳳乘鸞。弄玉簫一聲吹徹。碧雲零孤舟。婆娑江頭泣血。淚漣漣。漲夜潮。  
嫩葉新芽。水上萍香。風盪漾影。娉婷六么歌罷。羅衣舞。贏得春山點點青。

### 蔣連奎

蔣連奎魯人。髫齡孤苦。爲無賴子。所誘鬻身於蔣玉山。爲義父。故以蔣姓也。生小性憨且烈。體格魁梧。玉山令其習武。生戲適合。其度十六。始登塲。鐵骨梅花。冰肌素女。頗獲申漢間觀客之贊許。與郭鳳仙小翠桂雲峯小長庚小峻峯輩相埒。其去武生則善於短紫。若雉尾。童子稍遜之。然以關東武生論。可與趙紫雲何翠寶輩伍。其演鴛鴦樓十字坡白水灘蓮花湖之戲。要刀跳樑。尾葉盤損等工夫。穩練身段。靈敏氣宇。軒昂無纖毫女兒態度。非其有切實技能。曷克臻此。咸稱關外之高福安也。年二十。桃花春滿。新月光融。若他人鎮日於紅粉叢中。爲女兒身者。不免有對鏡倚樓之慨。而連奎獨皎皎自雄。凜然不爲女兒情所羈絆。海底珊瑚。不意於風塵中。一見余深爲之叫屈。不淺前歲冬。由滬而營口。由營口而青泥窪。曾爲營口韓芸廷所眷愛。欲重金納之。近又爲連灣鍾某所珍。亦擬納爲偏室。按韓鍾皆市僧也。連奎惡之已久。概非彼私心之所欲從者。無如玉山爲利字薰心。逼其應接。今韓鍾相爭。尙未定。屬於誰氏。而連奎終不免充人之妾媵也。玉樹孤芳。難自賞。桃花依舊。笑春風。余爰是惜其才。而慨其遭際矣。

三尺龍泉吐。驪珠碧羅叢。裏種珊瑚。蠻獬磬。破吳宮。月紅袖翩翩。握虎符。

猩紅罽毼羅綺鐵馬金戈妬木蘭燕影嫵嫵如舞絮月光暖掩劍光寒  
堂堂落落氣氤氳擊節悲歌響入雲翠袖自慚么鳳舞始知嬌嬾是將軍

### 明月英

明月英。王姓吳江人。笏。年。紀。玉。鏡。初。圓。鬢。齡。俱。失。怙。恃。孤。若。伶。仃。瑩。瑩。無。倚。遂。托。身。於。趙。氏。與。九。齡。童。同。受。業。趙。鵬。飛。門。下。鵬。飛。四。十。  
無。兒。女。卽。視。明。月。英。九。齡。童。爲。螟。蛉。子。九。齡。童。遂。呼。明。月。英。爲。姊。月。英。性。靈。敏。鵬。飛。愛。之。如。掌。上。珍。暖。香。流。麗。金。鼎。玉。盤。其。於。賦。媚。之。中。  
時。露。有。黼。黻。璠。璣。之。概。趙。氏。令。其。習。鬚。生。蓋。合。其。丰。度。故。耳。十。四。登。場。獻。技。於。皖。之。蕪。江。頗。獲。豔。名。嗣。經。海。上。羣。仙。園。敦。聘。尤。爲。歌。曲。者。  
所。贊。許。而。與。翁。梅。情。花。曼。卿。小。金。鐘。諸。伶。齊。名。後。蒞。鄂。之。怡。園。其。名。大。噪。如。坤。伶。中。小。蘭。英。恩。曉。峯。輩。相。埒。莫。弗。美。其。爲。後。起。之。秀。其。曠。  
音。清。潤。細。膩。不。慣。於。長。江。大。河。摹。仿。笑。儂。饒。有。神。味。市。人。恆。嘗。其。噪。音。過。鯉。然。其。精。神。趣。味。正。在。此。也。其。氣。軒。昂。態。度。瀟。灑。皆。得。笑。儂。之。  
格。調。坤。伶。中。笑。儂。者。罔。無。與。倫。今。隸。保。善。園。以。皮。簧。鬚。生。論。之。則。首。屈。一。指。矣。聞。月。英。稍。解。漢。學。嫺。習。英。文。亦。坤。伶。中。之。特。色。也。

抱笏揚袍綺麗容瑩妙格錦羅胸輕盈一度留春令泣鬼搜神似笑儂

海角梨花一鳳毛彩雲縹緲月輪高女兒怕學纖腰舞不着霓裳着錦袍

藏珠懷璞可誇奇縷玉雕金別所思不吊殘紅悲逝水而今巾幗有鬚眉

際曉鶯聲唱大韶玲瓏玉首舞紅縉潺潺流水圓月朶朶芝香淡淡嫩

### 李鳳雲

李鳳雲與趙紫雲姊妹同是名伶李吉瑞之高足順天人年十六鬢髮如雲明眸似水清妍姿首不待調粉勻脂而賦媚娟出衆也去武生  
尤精於短裝戲邯鄲道上豔轍高張匹馬橫刀狂歌高唱恍如白馬將軍來從天上而無纖毫脂粉氣味舉止激昂不慣作喁喁兒女態  
前游藝於奉吉間今則久駐京華人咸贊其烈於桂雲峯之上而少遜於蔣連奎然其他女伶中武生括關外奉吉長哈而論當推鳳雲  
爲巨擘余觀其惡虎村獨木關等戲則楊小樓夜走荒郊李吉瑞古廟歎月之妙彼可兼而有之皆得神趣或謂其與吉瑞同宗乃吉瑞



之姪女衣鉢真傳一脈所繫無怪其身。段手眼以及工架說白唱工武藝等技術皆神似吉瑞洵非一般柳腰蓮步者所可喻也。灼灼英姿淡淡神珊瑚爲骨玉爲身高歌一曲龍蛇走細柳毳毳甲帳春。毀壁斬蛟羞子羽叱雷收索陸昭符女兒生就英雄概莫謂閨中無丈夫。緩帶輕裘踱出塲江東儒雅羨周郎紅牙玉瑋梅花笛婉轉雅音繞畫樑。拍浪驚濤氣貫虹揮戈舞劍熊玲瓏紅氍毹上三搥鼓不啻咸陽唱大風。

### 劉翠英

劉翠英工椰子青衣戲花旦間亦去之年將花訊視之若十八九也余不知其何里人亦莫知其受業於何者由芝罘而隸連之保善茶園甫匝月名噪一時人咸目之曰舍三寶金娃外無有出其右者翠英之色淡壯濃抹均稱得體其去青衣焉從清冷之中似蓄有豔麗之態其去花旦焉又從嬈娜之閨而厲有淒涼之概眉梢眼角嫵媚橫生細味之洵足令人銷魂失魄矣唱工則長於宏大細膩少遜之吐字真圓纖毫不苟嗚音嘹亮係宗北京舊時之五月仙溜溜且等派故於崔靈芝玻璃翠之腔調音韻迥乎不同近人聆椰子戲者多數趨重於崔靈芝玻璃翠之腔調而五月仙溜溜且一派幾如廣陵散要知丹葩綠葉白石清瀾各有精妙是在戲情之如何用之嘗與不常之區別耳所以翠英演大登殿龍鳳配忠孝牌等戲較佳於三疑計汾河灣走雪山也。

芳草叢中驚醉蝶綠陰深處動春雷淋漓歌罷翩躚舞寸寸柔腸寸寸灰。  
女兒生小善歌舞塞上琵琶漢殿第一味清涼香入骨市人何處識飛卿。  
雲髻花翹最妙年海棠春醉月初圓紅氍毹上纖腰舞一跋凌波一朶蓮。  
鶴嘯鳥啼碧漢秋妙聲清韻唱梁州關懷却似吳宮月照盡人間女兒愁。

## 殘夢樓坤伶雜詠

(茂苑小唐)



### 十三旦

十三旦劉姓字昭容以善花旦聞蠻腰樊口螺黛秋波為其容哀絲豪竹清歌曼舞為其技而倩以為巧略以為美更令人色授魂與演梅龍鎮於鳳妍情態處處以憨入妙歌喉如簧初調尤有繞梁音韻有時演新劇則玉立亭亭輕盈巧妙其表情言論無不恰如分際沈太侔先生至目為南中旦角第一人余何間然

一笑傾城况老夫濃粧淡抹總清癯名花合受書生拜裙下低頭我已輸

### 王克琴

溫存俊俏窈窕風流巧笑淺顰微噴薄怒莫不各臻神妙在花衫中可謂橫絕前人者也不幸為沙叱利所劫恆令人有秋水伊人之感花是精神玉是膚卿名常愛口親呼風流不是傳家寶嫁個郎君作狗屠

### 金蓮花

金蓮花旦也既非燕瘦又不環肥傅粉似嫌太白施朱則覺過赤嫣然一笑可惑陽城而迷下蔡珠喉乍嚙公瑾入魔檀板初敲龜年傾倒其表情則盡致極妍其武功則純熟精到故雖前輩名伶望之亦退避三舍焉每於紅氍毹上一現色相輒傾動市城而聆其一曲者靡不擊節稱賞嘆為觀止新安驛一劇尤為空前絕後之作雖月家姑娘亦有不逮焉

廣寒宮闕是兒家嬌小玲瓏舞袖斜玉潤珠圓人第一不知誰稱上陽花

### 趙美玉

美玉初蒞中江豔名頗噪一時羨之者皆謂不知誰家有福郎以十斛明珠藏歸金屋轉瞬數載不覺青春垂暮聲音笑貌都非曠昔若不以色選而以藝取則跌撲工夫猶可為櫻花第一枝也

現身不愧化優伶歷盡繁華眼獨青一夢未殘還入夢劇憐花事半凋零

### 孫桂秋

豐觀如木芍藥嬌艷比秋海棠回眸一笑六宮無色工秦腔能創新聲其聲清以脆其氣腕以和所歌多悲涼之音聞之輒令人酸鼻演  
算糧一劇聆者莫不神往

宛轉歌喉喚奈何知卿心事逐流波開來拍盡鴛鴦譜十萬金鈴護惜多

### 張文豔

得媚孃之媚睇孃之睇卓文君之放誕袁寶兒之嬌憨其歌喉渾如新轉鶯簧才藝亦高超流演花衫戲舉滿一時胭脂虎紡棉花尤  
推絕唱惟飾青衣每失之妖蕩余友公瑾後裔謂爲微瑕白璧良然

新聲一串脆如鶯消受秋波兩點橫最是動人情切處可見從小自聰明

### 陸菊芬

菊芬張姓字耐秋丰姿翩翩慧中秀外登場輒顧盼生姿演新劇尤負盛名以故烏衣子弟之拜倒石榴裙下者不知凡幾而浙前督某  
老尤賞識之惜不能守身如玉洵乎藝盡善矣品則未盡善也

我我卿卿幾世修白頭都督亦風流祇今身價應尊重消盡西湖一角愁

### 月裏紅

月氏之眉雙描新月月氏之目盈盈善睇其最足醉心蕩魄者則嬌啼宛轉情話纏綿故每一登場輒傾座人嘗見其演新安驛時而紅  
虬怒礫時而娉娉婷婷英雄兒女判若兩人誠神乎其技矣遺翠花之翠香鳳儀亭之貂蟬亦佳蓋以風騷占勝者

時樣娥眉畫不成柳腰孃娜許飛瓊自從學得霓裳舞步步蓮花貼地輕

### 月桂紅

桂紅之貌亦楚楚動人憐曼聲度曲聲調清和每至宛轉曲折處一聲數轉餘音悠揚有時若抑而忽揚則高澈雲表響可遏雲而多才  
多藝宜生宜且尤可傾人心胸其演旦也曼娜娉婷芳菲妖媚生則風流蘊藉亦又亦雅歌行路哭靈一齣如讀三章河女之辭雖巫覡

啼。喚。絡。緯。悲。秋。不。足。方。其。幽。怨。酸。楚。也。而。老。態。龍。鐘。正。如。初。寫。黃。庭。恰。到。好。處。風。儀。亭。之。呂。布。梵。王。宮。之。劉。杭。燕。四。郎。探。母。之。楊。延。輝。皆。其。得。意。之。作。

啼。笑。悲。歡。處。處。宜。慣。憑。顛。倒。寄。相。思。清。歌。妙。舞。都。無。恙。猶。帶。賺。人。一。種。癡。

### 小桂紅

姓。汪。氏。年。十。七。八。霧。鬢。雲。鬢。眉。目。如。畫。至。於。眼。波。之。浮。動。體。態。之。婀娜。時。蓋。罕。其。匹。矣。扮。花。衫。雜。劇。頗。臻。一。時。之。妙。惜。所。演。皆。淫。佚。之。戲。讓。浪。嫖。如。陳。秘。戲。市。井。小。夫。乃。樂。觀。之。

花。到。飄。零。總。可。傷。風。流。賣。盡。又。登。場。淫。聲。浪。謔。真。無。賴。空。惹。游。絲。過。粉。牆。

### 小金鈴

金。鈴。名。花。衫。也。宛。冶。多。姿。才。藝。罕。儔。使。作。掌。上。舞。當。不。數。趙。家。飛。燕。度。曲。作。新。聲。傾。其。儕。輩。演。虹。霓。關。陰。陽。河。獅。工。坤。伶。刀。馬。且。中。金。鈴。堪。屈。一。指。焉。

鸞。鸞。燕。燕。總。慈。嬌。縮。住。春。光。不。肯。饒。卿。是。飛。花。儂。是。絮。一。般。淪。落。兩。魂。消。

### 草上仙

姿。色。不。逾。中。人。而。體。態。溫。柔。別。具。風。流。瀟。灑。之。致。翠。屏。山。紅。梅。閣。諸。劇。皆。擅。一。時。之。妙。落花。飛。絮。太。無。端。高。揭。簾。幙。着。意。看。擅。板。吳。謳。渾。如。昨。一。般。無。奈。住。長。安。

### 草上飛

姓。唐。氏。容。貌。瑰。偉。長。於。綠。林。雜。劇。名。馳。江。浙。間。女。兒。大。抵。亦。英。雄。提。劍。居。然。唱。大。風。生。小。自。夸。身。手。健。一。聲。叱。咤。氣。如。虹。

### 小蓮英

遠英。離係中人。姿而楚。腰妙舞。吳歛舌。粲殊可。令人心。醉爲花。衫以太。守細墨。不能投。時所好。飾脂粉。生旖旎。風流無一。不臻。精妙遺。賦花之生。尤爲時所推許。

色不驚人。藝足誇自憐。一點玉。無瑕鬚眉。巾幘應如此。說與周郎。顧曲家。

### 夜明珠

出塵娟秀。徹骨清癯。自是風塵外物。演蝴蝶夢。極工。

身價應知重。一時消魂真。個是情癡明珠小字呼來。慣十斛。償卿屬阿誰。

### 翁梅倩

梅倩固二十年前。迷香洞裏之翹楚也。其所居曰一樹梅花館。蓋梅倩爲常熟翁方綱舊婢。以積憾。故竟以主人齋額標作香巢。鬻幟中。年色衰。門庭冷落。遂遁而爲伶。演桑園。寄子取鄧伯道。掃墓一場。唱來字字悲愴。足令江州司馬淚濕青衫。而白口做工亦復真切。老到黃鶴樓。硃砂巷。桑園會。諸劇亦頗擅時譽。

歷盡滄桑。減盡春梅花。獨倚暗傷神。侯門一個知心婢。來現歌場優孟身。

### 玻璃翠

娥眉。螭首。輕盈飄逸。卽無仙骨。是亦尤物。演遺翠花一劇。朱顏粉頸。柔情密意。足令李郎情死。而一種羞澀之致。時於眉梢。眼角。間傳出。娟娟此豸。洵可兒也。瘦石生愛之深。推爲後起名花。誠非溢譽。

吳苑荒涼。舊夢溫青衫。紅袖染啼痕。名花總怕風姨妬。鷓鴣聲欲斷魂。

### 吳子和

人比花嬌。音如簧囀。歌崑曲。悉造其妙。演思凡諸劇。少有其比。

琵琶門巷。識吳娃。十里山塘。好住家。不許東皇爲護惜。花如人貌。貌如花。

### 吳子仙

子仙脂粉生也。臨風玉樹天然白。不須傅粉。已是張緒丰神。吐屬舉止落落大方。問或申青衫。亦能稱職云。  
擲破金錢。敲斷釵。亭亭玉立。有誰借知。卿不是。人間種香夢。寧教埋下花。

### 小鳳英

嬌憨綽約。弱不勝衣。明眸斜睨。亦足動人。演豔情劇。意態濃遠。情文深至。取小放牛之姑娘。尤饒天真爛漫之趣。明珠遺翠。花亦能傾動一時。

兩字傷心。不敢題憐。卿總覺翠眉低。飛花生怕春光老。屬付流鶯莫亂啼。

### 小榮貴 小富貴

小榮貴名優。任長海女也。長海昔年頗著盛名。以漁色故。敗其。嗟遂退為樂師。榮貴淵源家學。雖髮未燥。即已知名。見者咸謂此韓家雛鳳也。為花衫束裝。登場幽情苦緒。曲曲傳神。足令三河少年顛倒失志。其演小放牛也。憨跳嬉戲。如十三四女郎。鬪草光景。而噫嚶鶯聲。應弦赴節。髣髴聆天上紫雲迴也。妹富貴年纔十四。脂粉生中稱表表焉。

苧蘿山下是兒家。歌扇翻姊妹花。一樣傷心談不得。曼聲和淚濕琵琶。

### 東方亮

東方亮燕北人。年纔及笄。姿容娟麗。濯濯如出水芙蓉。鼻鼻如臨風楊柳。秦腔花衫也。惟不似文豔輩之妖媚。惹人於時。寡合。故知音終希。不為時所推重焉。

聆聲辨色似無聊。別有丰標異樣飄。我是河陽閑令尹。野花亦覺一般嬌。

### 花鳳英

鎮江人。十三旦之弟媳也。中身常貌而藝則過之。演紅梅閣鎖雲囊。陰陽河諸劇。趙美玉外一人而已。

色。蕤。由。來。不。並。誇。亦。能。擅。長。柳。腰。斜。祇。憐。未。得。人。爭。賞。野。草。閑。花。一。例。賒。

### 飛來鳳

姿容絕麗。其秀在骨。為武且於表面上觀之。似嬌弱不勝者。孰知其武藝之純熟。乃大足驚人。蓋其舞刀弄鎗。雖宛若游龍。翩若驚鴻。不足喻其手腕之敏捷。而靈活也。求諸今日。坤伶中罕與為儔。

嫵媚秀骨。亦驚人妙舞。輕盈掌上。身玉樣精神。花樣媚。醉心一派。是天真。

### 陳飛珠

飛珠。夫婚陳姓。名丑也。觀其劇如讀十五王昌之句。輒令人忍俊不禁云。信口雌黃。本捷才生。張熟魏費疑猜。粲花妙舌。如鶯囀。能令愁人笑。鬨開。

### 金海棠

海棠與金蓮花為姊妹。行年二十。從假母姓劉氏。亦後來之秀也。演鳳儀亭。取溫侯。其神情態度。妙出天然。所演雜劇。如新安驛。虹霓關。皆有可觀。惟與桂紅較。則又不得不讓一頭地耳。

冷露無聲着海棠。可憐身世可憐粧。抬頭乍見團圓月。自恨東風少主張。

### 贈程艷秋六首有序

(瘦公)

程郎艷秋。京旗人。父榮。某國變後。冠漢姓。父歿。寄養伶人。築蝶仙家。延師教藝。習青衫。三年始出。奏技。今十六歲矣。余屢聞人譽。艷秋未之奇也。一日觀梅郎劇。罷楊子穆生。盛道艷秋聲色之美。遂偕聽曲。一見驚其慧麗。聆其音宛轉。妥貼有先正之風。異日相於。伶官錢家。溫婉綽約。容光四照。並世無與為比。與之語。溫雅有度。搗來菊部。頽靡有乏才之嘆。方恐他日無繼。梅郎者。今艷秋。晚出風華。相映。他時繼軌。舍艷秋。其誰承軫。方適當仁不讓。曷之以詩。昔賦贈程郎。連喜詩。畏慮。老人有詩。相調。今見此詩。又當忍俊不禁也。

日下新聲漸寂。梅郎才調。本天驕。誰知後輩風華。甚聽澈清歌。意也消。

除却梅郎無此才。城東車馬為君來。笑余計日忙何事。看罷秋花又看梅。  
 協律陳生最自豪。鷓鴣矜絕不輕操。肯陪日暮歌臺側。珍重延年一語褒。  
 小李將軍意氣橫。散花奔月製新聲。平生難得垂青眼。許爾他年繼老成。  
 稱後起之秀。  
 風雅何人作總持。老夫無日不開眉。紛紛子弟皆相識。祇覺程郎是可兒。  
 紫稼當年絕代人。梅村藜叟並相親。而今合待樊山老。評爾筵前一曲新。

小雲詞

(張治如)

能向騷壇具束修。將詩字字換歌喉。幅巾瀟灑真儒士。不費先生築絳樓。  
 方朔侏儒各化身。瑤池風露感前塵。偷來王母桃花種。纔歷人間二十春。

衆香隊裏鬥芳菲。第一台前第一枝。自得瓊花來照影。牡丹未敢買胭脂。  
 珠翠丰神雙絕。  
 (在第一舞台唱虹霓關劇與白牡丹配。白素衣縞袂。郎綠衣)

仙緣初註鴛鴦春。牒意仍含葦蕤梢。却恐秦娥苦相憶。朱唇吹破隔年簫。  
 (郎語哭庵已聘李女結婚尙待明年)

門前初倚七香車。白紵同躡盡不知。  
 (白紵同躡皆樂人名。出元微之詩)不有龍陽遺事在。多愁梅(蘭芳)賈(碧雲)泣前魚。  
 (哭庵題郎句。本來菊部無雙品。屈作梅郎第二人。去年菊選。郎居童伶第一。尙在伶界大王梅蘭芳之下。故云)

細認樊樓夾道塵。原來紫稼屬詩人。朱門枉擲黃金價。不買佳人一寸心。  
 (郎詢樊山老人住居甚悉。將訪之。民國禁挾優。而伶人乃專與文士結約。可云雅事)

自憐身世如萍碎。知汝情懷似水柔。不管司勳腸欲斷。紫雲歌罷一回眸。  
 心照靈犀一點依。魂隨歌響九天飛。下方太史占星象。道是天狐犯少微。



讚佛歌（爲李痴佛作）

（天天）

三十。三。天。蒼。蒼。十。二。萬。春。春。茫。茫。天。涯。春。色。夢。鄉。夢。天。外。春。夢。長。劫。長。春。痕。夢。影。幻。色。界。法。相。紛。建。諸。天。幢。就。中。一。佛。乍。出。世。瓔。珞。寶。垂。蓋。珠。璫。自。兜。率。天。降。臙。部。應。化。忍。土。爲。慈。航。無。相。之。相。無。不。相。化。身。憶。飛。京。垓。強。一。身。出。一。舌。警。覺。聲。噴。針。膏。盲。最。可。憐。憫。只。情。種。現。女。子。身。臨。情。場。有。時。臨。風。欲。飛。舞。天。人。散。花。飄。霞。裳。有。時。驪。肩。悄。然。立。龍。女。髻。珠。騰。奇。光。有。時。掩。袂。忽。淒。絕。耶。輸。負。屈。凝。啼。妝。有。時。低。眉。颯。然。笑。摩。登。合。什。飯。空。王。時。敷。寶。座。說。大。法。萬。山。頭。石。頭。低。昂。時。鳴。天。樂。發。梵。唱。曼。陀。華。葉。紛。飛。颺。時。入。禪。定。默。不。語。結。跏。趺。坐。青。眉。長。時。舉。棒。喝。作。獅。吼。四。衆。失。色。羣。魔。惶。時。弘。正。法。御。龍。象。時。作。游。戲。騎。鸞。鳳。時。來。時。逝。近。泯。迹。本。時。隱。時。現。迷。陰。陽。如。一。點。星。破。黑。闇。如。千。輪。日。生。光。芒。如。優。曇。鉢。現。佛。土。如。芬。陀。利。飄。天。香。如。摩。尼。珠。照。燦。樂。如。頻。伽。鳥。鳴。洋。洋。千。江。明。月。靈。犀。寸。四。大。海。水。青。臙。雙。恆。沙。衆。生。光。中。攝。微。塵。法。界。毫。端。藏。吾。昔。斷。癡。癡。轉。甚。墮。落。癡。海。空。徬。徨。吾。昔。學。佛。佛。莫。幾。甚。深。佛。法。難。摸。量。不。圖。一。旦。見。癡。佛。忽。有。所。悟。心。開。張。卽。佛。亦。癡。破。法。我。卽。癡。是。佛。齊。斷。常。一。一。癡。人。一。一。佛。索。詞。按。趾。成。蓮。邦。佛。之。法。嗣。有。龜。氏。對。花。含。笑。言。詮。忘。佛。之。上。足。有。鷲。子。架。梁。花。片。粘。芬。芳。無。明。有。愛。如。來。種。從。空。入。假。天。台。網。不。取。斷。滅。是。真。諦。不。息。妄。想。斯。覺。王。矧。我。癡。佛。洵。希。有。人。天。魔。衆。同。稱。揚。三。十。二。相。淨。而。滿。八。十。種。好。嚴。以。莊。兩。足。之。尊。福。慧。具。一。面。却。住。爰。誠。將。而。說。偈。言。讚。我。佛。頭。面。禮。足。焚。心。香。能。禮。所。禮。生。佛。契。能。說。所。說。基。隲。亡。誠。實。言。嘆。佛。之。德。廣。長。舌。吐。胸。所。藏。作。是。偈。已。佛。微。笑。授。我。懸。記。垂。慈。光。言。經。百。千。億。劫。後。妙。覺。果。海。同。徬。祥。

豔菊歌（爲女伶富菊友作）

（楓林客）

宜春苑（唐時女樂在宜春部）是胭脂坡（都門女伶皆北豔）解語名花此處多。花皆有豔豔各別選豔因之成愛河。易愛豔豔美。樊叟愛竹作湘娥。素梅豔似董小宛。梅叟爲作董逃歌。陳梅生丈爲董素梅作姪女謠。采蘋韓豔冷冰雪霜。楓片長兩愛他愛楊花者。張秋柳（謂楊玉樓）愛榴愛葵。癩公羅（謂劉喜奎）愛紅杜鵑。黃衫客（謂杜雲紅）鄒吳同愛杏。婀娜（鄒胎鶴爲張小仙刊集）吳吟秋爲徵詩。天囚魯陳愛仙桂。天囚贈金桂芬詩百首。魯亞鶴陳益公擬刊集。謝愛蘭莫靈愛荷（謝公爲金蘭英徵詩）靈公爲小荷花徵詩。我非陶潛愛豔菊。菊花之豔豔如何。我愛豔菊天然豔。不似梅花弄冶豔。我愛豔菊仙家豔。不似芙蓉猶凡豔。我愛豔菊上林豔。

(菊本宗室)不似馬櫻等野豔我愛豔菊豔在神小桃惜無奕奕神我愛豔菊豔在骨牡丹却少珊珊骨豔菊之豔豔且芳豔而不芳笑秋娘豔菊之豔豔且莊豔而不莊羞粉郎(以上七項於時伶各有所指)菊豔豔於杜蘭香菊豔豔於寒篁菊豔豔於葦雙成菊豔豔於許飛瓊菊豔豔於花木蘭菊豔豔於河陽潘(菊友每去小生)豔而有韻秦弄玉豔而含情霍小玉豔而工愁林黛玉豔菊宜種籬之東豔菊足襯楓林紅自慚楓落吳江冷空對菊花豔一叢兒曹交訂周公瑾愛向秋江采芙蓉(小兒齋公與周恕齋為程豔秋徵詩)芙蓉那有菊花豔名貴高華絕世蹤弟蒼篋客愛菊姊每和尹郭聽懷儂(舍弟蒼篋客與郭漢史擬為菊姊竹友刊集尹夢賸為蘭友徵詩)姊妹花中數菊豔菊豔不與衆芳同月芬慧芬我亦愛(金月芬小慧芬皆可人)不如愛菊愛實濃我借豔菊開豔社錦囊滿貯皆詩筒當為豔菊刊豔集直教秋圃生春風春開豔菊豔何有請看仙伶富菊友

碧梧曲

(為小金鳳作)

(漱紅)

綠陰門巷女兒居雲鬢風鬟美婕妤婷婷生小良家子綽約丰姿畫不如女兒家住津沽北不與芳菲爭豔色嫵嫵一點綺羅香生長蓬門人未識結草披榛樂守貧椿萱凋樹苦沉淪可憐紅葉青萍影逐浪隨波自鬻身浪子買春如轉軸委婉固辭淚盈掬碧玉原來住小家阿嬌不願藏金屋娥媚腰肢年十五翠袖翩翩學歌舞楊柳洗滌嬰武洲雁聲鳴咽瀟湘浦托身鞦韆部豔燕都金鳳題紅字碧梧蓮花妙舌低低唱一曲霓裳一斛珠梨花從此入凌烟燕市爭呼吳絳仙秋水盈盈情脈脈婀娜態明纏綿烟籠清彩迷香處映日凌波光灑灑點點招來逐浪花亭亭不惹沾泥絮一聲羌笛出玉門馬上琵琶帶血痕芳草迷離春已去夕陽古道黯銷魂我是塞外雲遊客小住青泥尋香跡霜天月夜聽清音鶯囀戀歌如裂石輕盈妙格一塵無精衛聲聲泣世愚江畔誰人識西子陌頭我自羨羅敷黃沙白草悲蕭索孤雁流鶯嗟零落花飢已經廿四番填河猶恨無靈鵲君不見青衫紅袖兩流離兩地相思南地知同是風塵紅豆子惺惺能不見淚沾衣春到氤氳又將別未聞驪歌車轉轍遼西高築鳳凰台關東已解相思結桃花潭水淡烟籠雲天悵望待征鴻隱隱青山人不見落紅無語怨東風

女伶鮮靈芝曲

(中路)

精華天地毓神奇。秀媚山川鬱異姿。磅礴彌綸深且久。一朝吐洩乃無遺。其名世偏沈寂。伊呂不生王者師。獨有裙釵靈氣。稟亭亭玉立。顯英雌。紅氍毹上華鬢現。萬日爭看好女兒。大好女兒更有誰。名伶爭說鮮靈芝。吾聞芝草本無根。佳種何須擇地生。自是小家多碧玉。寧論門第襲簪櫻。香閨自幼嫻歌舞。早歲梨園浪得名。展轉名花移帝國。一時佳話遍春明。從來都下盛笙歌。滿種櫻桃萬樹多。風氣年來忽一變。菊壇領袖屬嬌娥。前茅劉喜奎。喜奎之色令人迷。後勁金玉蘭。玉蘭之色亦可餐。復有靈芝色。更鮮居然橫亘作中樞。丁靈芝。色原嬌好傳粉何郎年。已老崔靈芝。色爭稱道善絳綃。亦倒津沽近歲品。羣芳此豸娟娟獨擅場。非特容顏誇秀麗。歌喉亦自嚀笙簧。譬如隔葉聽黃鸝。又似流鶯枝上啼。譬如曉日映芙蓉。又似海棠著雨濃。三字芳名真的當。寶華燦爛光明亮。登場服飾翻新樣。臨去秋波更蕩漾。不惜纏頭買笑資。都爲來看鮮靈芝。東漢靈芝池。太液分香和露滋。後魏靈芝臺。上林發秀倚雲栽。傳說靈芝產絳珠。再投人世作名姝。前身卿是瀟湘主。夙具靈根與俗殊。偶向舞臺呈色相。花容月貌雪肌膚。龍陽曾作劉伶曲。如我不才亦步趨。唐突美人慚。未免復萌故態笑。狂奴效顰驚孟孟。堅賦欲把靈芝獻。瑞圖願美人兮長歡娛。延壽命兮光此都。

### 集定庵句贈劉喜奎七絕十首

(中路)

江湖俠骨恐無多。甘隸妝臺伺眼波。誰分蒼涼歸櫂後。側身天地我蹉跎。美人調信縱橫難。遣當筵遲暮情。燕罷心香。屢回顧。墮儂五里霧中行。門外閒停油碧車。吟鞭東指即天涯。涯通碧漢無多路。無分同探閨苑花。中年才子耽絲竹。擬策孤筇避冶游。青史他年煩點染。文人珠玉女兒喉。珠簾揭處佩環搖。塵劫成塵感不銷。絕似琵琶天寶後。萬千衷曲是明朝。雲英未嫁損華年。金屋能容十種仙。此事千秋無我席。金缸花燼月如煙。司香燕姁略知文。不是逢人苦譽君。何處復求龍象力。商量出處到紅裙。歌泣無端寫字真。蘭姨瓊姊各霑巾。神光照見黃金字。恐是優曇示現身。

趙女輕盈躡。靚麗情遠比牡丹。香願移北地。燕支社。此是宣南掌故花。梨園藝本。莫誰修儉腹。高譚我用憂。此外若容添一語。人間無地畧無愁。

觀杜雲紅劇有贈

柔。柔。紅。雲。現。碧。蓮。廣。寒。步。出。月。中。仙。霓。裳。一。曲。應。天。上。何。事。人。間。奏。管。絃。春。風。一。箇。杜。韋。娘。欲。斷。當。年。刺。史。腸。那。料。蕊。宮。歸。去。後。人。間。重。復。見。蘭。香。畢。竟。蕪。砧。是。武。夫。漫。將。卓。女。比。羅。敷。可。憐。弱。質。閨。中。婦。幾。作。樓。頭。墜。綠。珠。荷。枝。緋。衣。無。限。羞。巡。方。鞠。案。訴。怨。愁。美。人。長。媿。難。消。受。寧。我。紅。裙。拜。石。榴。畫。圖。有。識。春。風。面。無。限。丰。神。無。限。情。若。使。留。仙。編。續。志。也。將。小。傳。列。寧。嬰。信。教。人。生。本。自。由。香。花。供。奉。久。依。劉。却。從。雲。散。風。流。後。幸。得。相。逢。杜。采。秋。此。豸。娟。娟。獨。擅。場。容。華。絕。代。觀。羣。芳。坊。間。刊。有。雲。紅。集。萬。本。抄。傳。貴。洛。陽。瑤。台。曾。獻。靈。芝。曲。離。下。黃。花。賦。菊。仙。獨。有。雲。英。風。韻。好。遺。珠。忍。令。棄。樊。川。

贈小楊月樓十絕

霓裳舊部小游仙。往日鬚眉在眼前。覺後黃梁難再續。又登傑利一重天。入宮難怪始承恩。士且耽耽嫉入門。多謝靈丹能換骨。人間從此豔春痕。雲璈聲裏觀雲翹。淺笑輕顰步步嬌。柱下也應停史筆。為回青眼慰無聊。貞淫正變認雙眸。一點靈犀萬斛愁。優孟本來能譎諫。兩行紅粉盡低頭。白雲蒼狗變重重。游戲登場到處逢。太息詭隨好男子。幽嫺不及可憐儂。蓮花步出小青衫。啼笑廻翔總不凡。波折無窮迷世路。前途行矣慎風帆。

(中路)

(梅癩)

台前文武改衣冠恩澤新承到女官（時洪憲設女官）可惜卿卿假雌伏瓊環聲隔五雲端  
風流檢討愛雲郎捧硯司書翰墨香倘許爲容從悅已窺園人盼過東牆  
天生麗質強支持瓜字初分二八時他日唱隨成好事迎陵點筆有新詞  
從無兒女不英雄衆目欽遲拜下風萬事隨烟都是幻豔蘊終古有情紅

### 與老鄉談汪劉二令近狀

劉郎前度入天台（觀鴻聲上天台劇）譚水汪倫去復回乃禁孫登發舒嘯春申江上一聲雷

弓刀小隊消豪氣袍笏登場現化身李暮不來旛綽死白頭淪落老鄉親（滬人無不識老鄉親者）  
繡衣曾現宰官身等是登台壘斷人輸與兩齋諸供俸天顏咫尺最相親  
八十衰翁猶健飯三千選佛快登場但看義恤南亭長竟有梨園老孟嘗

### 題汪笑儂哭祖廟脚本

彈指風雲換漢唐龜年老去又登場傷心多少憂時淚豈爲當歌哭故王  
沸天歌吹夜沉沉滿腹宮商變徵音世界滄桑遺老在幾人掩杖聽劉謔  
益都片瓦已無存蜀道誰尋杜宇魂付與當筵作歌哭可知優孟亦王孫  
緜嘆劉家霸業消早忘典午况孫曹半山有句譏玄德問舍求田事最高

### 丙辰春夕聽露蘭春歌受禪台劇感成二絕

兒女興亡感歌壇夢亦真湖山餘涕淚不見漢宮春  
纂跡甘同莽雍容也詔虞可憐丹傳後依樣一葫蘆

### 梅畹華小影贊

有序

（韻風）

（豁公）

（石秋）

（菊園）

丙辰初冬梅嶠華南下獻藝。一時士夫俱爲傾倒。願帳亭法曲。偶到人間嘉會。不常匝月。即輟予既觀其劇。退而思其人。腦球印影。遠難去懷。乃購其肖像十一幀。各疏小贊。信手拈成。不計工拙。分書既竟。什襲藏之。他日出而把玩。亦可望梅止渴矣。凡百戲迷。當有同感。又人結習。毋笑我癡。

其一

宜。釵。宜。弁。似。假。似。真。亦。香。亦。豔。傾。國。傾。城。

其二

綠。山。之。鶴。冠。蓋。九。洲。不。生。媚。態。何。太。風。流。

其三

豐。神。妙。曼。玉。潔。冰。清。圓。委。替。月。淡。雅。宜。人。

其四

凌。波。微。步。飄。飄。欲。僊。疑。在。天。上。非。復。人。間。

其五

雙。瞳。點。淡。膚。白。如。脂。一。笑。百。媚。粲。然。露。齒。

其六

惜。花。葬。花。情。致。纏。綿。瀟。湘。心。事。如。爾。代。言。

其七

月。宮。仙。子。偶。謫。凡。塵。香。風。飄。拂。足。下。生。雲。

其八

驚鴻情影妙舞翩翩慧中秀外我見猶憐

其九

龐兒俊俏腰兒苗條迥異凡卉顧盼清高

其十

匠工絕調復擅丹青技術文藝萃於一身

十一

支頤獨坐倦眼乍舒柔若無骨豐若有餘



編輯部 發行 顧人雅編

非

復

轉

事

心者起



# 丁悚百美圖外集

●用中國上等連史紙精印  
●精裝一厚冊  
●縱八英寸橫十英寸  
●定價大洋七角

丁悚先生爲海上畫家之一平生寫作精切畫理尤長仕女名滿大江南北前曾有百美圖之輯不脛走天下旋主任神州畫報畫術益進茲徇本館之請求應社會之需要特選最精妙最工細之仕女畫百幅用中國上等連史紙精印每圖縱八英寸橫十英寸筆香墨媚不同凡俗讀此畫者如見美人無數婷婷嬈嬈紛現於前不習畫者可供賞覽習畫者可作範本且圖端題詩均出文學名家手筆如(天虛我生)(張丹斧)(天台山農)(戚飯牛)(奚燕子)(閻野鶴)(張桐花)(陳小蝶)(陳小翠)(朱天目)諸君皆爲當代士夫素所欣賞文明進化好美術兼好文學者益多當以丁悚百美圖外集爲恩物也

# 笑林一干種

衛生家言 謂人能常 笑補脾助 胃益人身 莫可言喻 笑話小說 一種有引 人發笑之 功用既可 消遣衛生 是書爲唐 真如先生 所輯選輯 中外笑史 足一千則 篇篇能使 人聞口大 笑破涕爲 歡上下兩 編都二十 萬言精裝 二厚冊定 價八角

# 陳藩司與何九家族之關係

(脈脈)

何九父名喜福唱花旦色藝均一時之選爲女界所崇拜人人欲得而夫之當在魯省搭某園時藩司陳某家有豔婢年十九日至某園觀戲與喜福目成心許乃效紅拂之私奔尋爲藩司所悉以顏面攸關未便提懲一日藩司觴賓招致某園全體入署堂會陳藩對於喜福大加賞重戲罷乘間詢以授室未曰有又詢以有子否曰無陳藩飭紀呼婢出指語喜福曰是女身長膚皙端重不佻有宜男相爾可將歸他日不患無子也喜福驟聞此言如獲至寶當即挈以俱返其實此婢早與藩司有染孕已兩月而喜福大婦適生何九未及八月而婢居然生子矣(爲何九之弟佚其名)陳藩年邁無兒雖姬妾滿前而枯楊不能生稊固無可如何事也某老僕固素悉陳方伯與婢有秘密關係婢適喜福所生子亦確有來歷屢欲請陳將婢與子收回然未便明言一日陳苦岑寂僕乘間進詞曰胡不招喜福來演劇藉遣長晝陳聞言頓有所觸令速呼至有頃喜福來陳詢以近狀何如答以久未搭班日用無所出奈何陳卽命移居署內於是何九及婢與幼子俱來陳詢何九何人喜福曰內姪也無所歸故收撫之凍不之疑居數年頗愛何九收爲義兒何九年未弱冠好馳馬試劍性



化佛

俳優軼事

情浮蕩。陳漸生厭棄。心兼及喜。福擬俱遣。去老僕請留其幼子。陳諾之。爰以千金給喜。福與何九遣之。去而獨留婢與幼子。語喜。福曰：是兒甚聰慧。暫留此。俟渠成人。再領回。此婢爲夫人所鍾愛。亦暫留此。喜福唯唯。而出其時。何九已十八歲矣。學戲於保定青苑縣。全慶班班主以其噪近黑頭。令習淨角。有劉大頭其人者。爲淨界先進。以不知書。情何九代錄脚本。何九在山東陳藩處受學五六載。國文略有根底。尤善蠅頭小楷。以是人廁身梨園。猶之鶴立雞羣。故目不識丁之伶人。奉若神明。遇有稿件。悉請繕寫。劉大頭所有脚本。均其代抄。各戲詞句。默識無遺。復經大頭指授。進步之速。幾於一日千里。入都隸。三慶班班主程長庚。與其師汪正士同門。長庚行輩於何九爲師。叔何九對於長庚亦執弟子禮。長庚頗器重之。遇有請益。長庚知無不言。於是。何九藝愈精。而名益著。初搭三慶。每年包銀。京錢三千串。二百千文。每日車錢六串。六百文。長庚歿。改隸嵩祝。每年包銀一萬串。實則一千串。每日車錢二十吊。實則二千文。外串一次紋銀十兩。此清同治十年事也。老伶工楊文玉。旣與同門。又與同班。故言之甚詳。至其假弟。經陳藩領回。爲捐大八。成知縣。分省河南。尋擢升道員。而何九庶母。喜福之妾。陳藩之婢。居然一品夫人矣。喜福本唱花旦。以年邁。噪變改老旦。拿手戲爲守門殺監。明代事。去王承恩。新舞臺之明末遺恨。卽淵源於此。其次爲對刀罵子。漢代事。去岑彭母。維妙維肖。又善演彩旦。戲王婆罵鷄。其所擅長也。都人士迄今猶能道之。曾於清同治六年。來上海。搭老丹桂專演老旦。戲楊長喜。楊壽長。尙未來申也。

### 孫春恆與大奎官

(民哀)

孫春恆爲老張勝奎之徒。天津人。小名六兒。滿科後在京。嵩祝辰唱零碎。老生初次來申。隸劉維忠所開之丹桂。無藉藉名。鬱鬱去殆。二次重來。仍隸丹桂。時已爲杜蝶雲所開。則懸正牌。而享盛名矣。能倒串丑角。趣語風生。風波亭請宋靈等劇。成其手編者。每日持申報。一紙細細讀之。自首至尾。并廣告商情。不遺一字。翌日登台。卽將新聞插入科白。海派鬚生之說。滑頭話實作備於孫也。當其十六歲在京唱零碎時。一夕。余三勝與大奎官唱中牟縣。余因有要事。臨期請假。管事遂以孫代。春恆自知後輩特趨至大奎官前。致禮曰。劉大爺。侄兒伺候。大爺唱這個戲。大奎官適鈞臉。聆語。回睇視孫。勃然曰。你是誰也。配同我唱戲。言已。卽洗臉拂袖去。春恆大窘。未幾去。津後十年。春恆重隸丹桂。大奎官亦在是。而名已不如前。春恆則方凌霄而上。第一夕登台。孫卽指名演中牟縣。帶落店大奎官之曹。操孫飾陳宮。

周春奎之呂伯奢是夕春恆分外加勁幾無句不有彩聲而大奎官幾致失措戲完之後大奎官即問春恆頭一天何故即如此擠我春恆笑答曰劉大爺怪兒若不好好唱去恐怕大爺又要洗臉大奎官恍然曰那一回在京就是你虧你十年前的事還記得清但是你今天這樣逼人亦可曉得老頭子當場下不去春恆對曰劉大爺那回在京許多大老班同在後台大爺洗臉一走真令人尋死嫌遲較今天更下不去大奎官默然未幾大奎官他去孫之名日盛一日惜乎嗜好甚深烟酒色三字兼全晏起遲眠喉音透沙一日逢星期日鐘鳴三下猶高臥不起背包者催促再四始興已不及盥漱忽忽至後台一面上裝一面塗沐擦牙出台時吸高梁一杯然後舉簾唱未及半酒性上湧容光奕奕神采煥然較他伶之以脂粉塗面者高出多多孫菊仙見之自歎不如私語人曰孫小六真會頑然恐於壽命有關未幾果驗蓋孫究以邊幅不修戕賊其身死於天仙間壁之馬棚弄年僅三十八時清光緒十年甲申夏也

### 雲鶴館主與時慧寶

(夬翁)

乙巳三月赴檀太史遊皖之約厲吾鄉雲鶴館主署中小樓春雨暢話生平長夜挑燈更譚風月迺雲鶴館主似有無限感慨者予異而詢之館主曰人生得一知己死而無限悲感身世負我故人予意以爲必係列卿御史尙書郎也館主曰不然蓋綺春少主人時慧寶也予願聞其詳館主曰弱冠時赴試北關邂逅慧寶一見即以春航見昵迨秋闈報罷慰藉百端贈金解珮一往情深後復說項於周文勤家教讀次年南旋臨行握手曰來歲春明北風起時我放慧字風箏君若得見可扳附北來以慰殷勤風塵中有此解人有此俠人彼滯伶官我沉宦海那不教人一回首一腸斷也翌日出慧寶所書屏條則帖法漢魏骨秀神清余曰此殆天地靈氣之所鍾耳他日北遊願一見之此曩時閒話早成陳迹辛亥以還避居歇浦而天涯海角三五故人猶復聚散無常不料館主亦就聘海上日前過訪見案頭有贈慧寶詩四章曰回憶京華聽鳳聲(何威鳳君贈慧寶聯)有修林且聽鳳皇叫語廿餘年事等前生臨歧解珮(此珮今猶保存)重持贈記否都門送別情)我滯京華汝狀元(卿得狀元三年即予再柱秋闈三年)狀元府竟作桃源(甲午秋闈報罷卿父子給予至楊柳樓梧桐台庭院中相處四閱月次年仍由乃翁薦往周文勤公家教讀始移往)結交似汝賢喬梓世上黃金未足論頻年北望費徇祥慧字風箏放未嘗海上重逢但歡笑管他世界幾滄桑 卿像冰霜英爽姿(卿少時雖豔如桃李而冷若冰霜是時士夫頗有稱卿

為俠伶者。年來紙上見鬚眉。別後共收過像片三次。相逢睜大昏花眼。肯否當年問字時。相處四閱月中。卿無日不以臨帖講書等相問難也。讀竟為之欣然曰。聞慧寶已來海上。泥金大字張遍屋角。牆頭予一生絲竹無緣。今當破四十年老例。一賞故人之知己也。此前事亦實事也。更可以勉薄俗也。予愧無生花之筆。不能寫此絕妙之文。謹投之。菊部叢刊俾世之識大惠小慧者。當時都門士夫有大惠小慧之稱。大惠即雲鶴館主。小慧即慧寶也。各紆佳著。雅播風詩。是有厚望焉。

### 湯螿仙與陸菊芬

(劍雲)

南通張奮庵先生。傾心梅蘭芳。備至蘭湯。共浴千里。寄詩情。書細頭之筆。劇感嫦娥之心。一時艷吏。傳播南北。不謂名士風流。無獨有偶。江浙一水之隔。乃有遙遙相對之一人。蓋山陰湯螿仙之賞識陸菊芬。正不讓奮老專美於前也。今螿老撒手西去。不知陸菊芬作何感想。撮其略。實我軼事。

陸菊芬字耐秋。原名吳二寶。曾操神女生涯。於吳王臺畔。善辭令。鋒利奪人。略識之。無能作簪花小楷。貌腴體肥。喉音甚潤。既為伶蜚。聲有年。演劇以治蕩風。騷擅勝。急色兒見而魂消。七年前在女丹桂演翠屏山。以穢褻被罰。其人概可想見。去歲入杭。隸鳳舞台。聲譽甚與張文艷同。為杭人士所拜倒。張文艷亦為前之皖江某督所鍾愛。某夕演刁劉氏。揣摩春情。窮形盡妙。湯螿仙適在座。見而擊節。為之大聲叫好。自是以後。無夕不往觀劇。菊芬既得其情。不知以何因緣。得認螿仙為乾父。往返既稔。每當夕陽影裏。一舸雙漿。浮沉碧波。青山間見者。詫為范大夫。載得西施歸也。小唐君作殘夢樓伶話。有詩云。我我卿卿幾世修。白頭都督亦風流。祇今身價應尊重。消盡西湖一角愁。蓋即指此。

菊芬寓杭州匯豐旅館七號。某夕來一少年。丰采麗都。翩翩自得。與菊芬僅一板之隔。惟行蹤詭秘。日必更易姓名。杭警檢查素嚴。見狀大疑。以為是必黨人。可以邀功。少年遂被捕。少年自供。因觀菊芬劇。惑其色藝。冀效韓壽偷香。一親芳澤。倘克償所慾。雖死無恨。廳長疑有別情。提菊芳對質。警卒又於房中搜得便帽一頂。呈案廳長。問帽何從來。少年相識否。菊芬供帽為男裝時所載。與少年素昧平生。菊芬平日雅善撤嬌。且喜於言談之間。夾雜一二新名詞。至是大發雌威。要求賠償名譽損失。及擅入居室拘捕之罪。一面則打電話請警。



老○主○既○而○門○丁○持○湯○先○生○片○至○廳○長○婉○言○認○過○送○之○歸○少○年○押○一○星○期○以○儆○此○事○外○間○知○者○尙○鮮○唐○君○范○蓀○爲○予○言○之○不○僅○湯○老○之○軼○史○亦○梨○園○之○佳○話○也○

### 易哭庵與黃潤卿

(天聲)

黃○潤○卿○本○京○師○某○校○學○生○幼○好○皮○簧○課○餘○之○暇○寄○聲○歌○唱○久○之○遂○荒○學○業○賦○性○穎○慧○學○戲○輒○能○曲○肖○初○玩○票○頗○有○聲○於○時○易○哭○庵○之○女○公○子○年○及○笄○矣○一○見○鐘○情○白○之○於○父○哭○庵○故○名○士○風○流○個○儻○能○不○爲○舊○俗○所○拘○企○潤○卿○英○敏○文○秀○不○忍○拂○愛○女○之○心○亦○微○露○坦○腹○東○牀○意○遣○人○言○於○潤○卿○勸○其○照○常○讀○書○他○日○卒○業○玩○票○可○逕○入○伶○界○則○不○可○女○公○子○以○爲○好○事○克○諧○矣○不○料○潤○卿○浮○浪○性○成○不○慣○約○束○心○方○爲○戲○所○迷○寧○可○失○此○名○門○閨○秀○而○戲○則○不○可○不○唱○哭○庵○愜○遂○作○罷○論○未○幾○潤○卿○果○入○伶○界○拜○路○三○寶○爲○師○專○習○花○旦○出○而○售○票○以○色○佳○名○大○噪○達○官○貴○人○頗○有○招○之○侑○酒○者○人○言○嘖嘖○其○行○乃○不○可○問○戊○午○正○月○南○下○隸○滬○上○第○一○臺○復○爲○合○肥○鉅○公○李○某○所○眷○其○友○張○某○形○影○不○離○亦○有○曖○昧○不○明○關○係○吾○友○叔○鸞○云○伶○界○多○一○花○旦○卽○中○國○少○一○男○子○趙○醉○梅○與○黃○潤○卿○皆○足○爲○票○友○之○玷○可○謂○慨○乎○言○之○今○潤○卿○已○與○某○氏○女○締○結○婚○約○不○知○易○女○公○子○心○中○作○何○感○想○也○

### 名伶與富商

(天聲)

滬○上○著○名○花○衫○走○肖○君○其○顏○如○玉○初○由○黑○頭○改○武○生○性○好○漁○色○有○勝○學○專○家○之○號○繼○學○花○旦○節○取○馮○梅○賈○之○藝○一○爐○而○冶○遂○有○南○方○第○二○梅○郎○之○目○乃○父○笑○蓮○恐○其○爲○色○所○誤○實○行○黑○藉○冤○魂○故○事○假○芙○蓉○城○主○之○力○羈○之○走○肖○果○樂○此○不○疲○然○而○容○光○煥○發○卒○未○能○掩○其○美○見○者○羨○之○謂○何○物○老○嫗○生○此○寧○馨○兒○而○走○肖○之○貌○又○何○以○絕○不○似○乃○父○不○知○走○肖○與○笑○蓮○特○名○義○上○之○父○子○耳○卽○其○母○亦○非○走○肖○生○母○此○中○蓋○有○絕○大○之○黑○幕○也○

上○海○淫○風○甚○熾○妓○女○不○辨○戲○子○不○以○稱○時○髦○戲○子○不○狎○妓○女○不○以○成○名○伶○三○十○年○前○花○界○著○名○人○物○爲○四○大○金○剛○陸○蘭○芬○其○一○也○陸○與○銳○康○顏○料○主○人○奚○某○兩○情○甚○篤○一○面○又○與○笑○蓮○私○笑○蓮○武○生○好○勇○鬥○很○本○不○解○憐○香○惜○玉○而○奚○某○之○待○陸○則○溫○馨○甜○蜜○從○無○疾○言○厲○色○言○愛○情○則○如○此○至○於○經○濟○方○面○奚○本○富○商○素○喜○揮○霍○對○於○蘭○芬○供○應○無○少○吝○而○笑○蓮○之○狎○妓○固○注○重○倒○貼○主○義○者○色○之○觀○念○實○居○其○次○蘭

芬以一身週旋兩情人之間尹邢避面不勝其煩遂由比較上感奚某之情惡笑蓮之奸貨私邸於六馬路某里雙飛雙宿儼然以身相許矣笑蓮知蘭芬之冷淡必其情敵奚某作梗乃雇武行打英雄數人俟於某里見奚出起毆之而致命之傷尤在笑蓮之當胸一踢奚本文弱書生手無縛雞之力歸廝即咯血旬日即夭亡笑蓮乃為蘭芬除招牌迫其改嫁斯時蘭芬已懷孕畏其暴力飲泣相從翌年遂誕走宵又期年以病死此事走宵知之奚子鶴嚴知之鶴嚴美如冠玉與走宵貌相同二人見面相喻無言吾友春浪與鶴嚴友善為予言之如此

### 周大升與康黑兒

(陸公)

昔年上海梨園有武旦康黑兒韓桂喜二人康以武技勝身段躑工允推第一韓亦以武技擅長嗓音清脆兼唱梆子青衣如三世修三疑計等劇凡武旦皆有一合手武二花臉為對操(彼中以同場撲跌者謂之對操)康有周大升韓有劉福義對操時確能得心應手毫無破綻而周之技藝實較劉為優韓回京不逾年又來滬一次後在京被自養之狗咬傷手指斃命人以為宿怨也康周二伶歷年所有積蓄在申開詠霓嗣因有班無館即挈全部往寧波野唱(即江湖班)一夜在甬郡某鄉唱高樓戲(寧紹夜戲)例須唱到天明周大升業已塗面忽內急見臺上戲碼尙早不致誤場遂起如廁直至武劇上場仍未回同人久候不至互相詫異緣周既係是班主幹平時向未誤公於是遣人四處蹤跡突見周橫臥田埂上羣以為倦極而眠喚之不應以燈照之已伏維尚嚮矣有謂為野鬼所戕者有謂為冤鬼索命者聚訟紛紜莫衷一是同班中均惜之而以黑兒為尤甚蓋與周搭班數十年交契已深不免與兔死狐悲之痛未幾獨力難支班底解散康思周甚切不禁老景日增境遇日蹙每登臺既無對手武技日漸生疎乃改唱刀馬且疇昔久為班主一呼百諾今則依人肘下動輒得咎大有書空咄咄之態人皆謂其有神經病未及三年遂逝其子唱二路武生前數年搭班鶴園嗣因茲新闢某姓妾捲逃被控至今不敢來滬矣

### 譚鑫培與探母

(天受)

探母一劇為鬚生唱做最重之戲老譚得大老板之真傳參以余派中年最受歡迎雖曰老譚唱做之佳而石頭瑤卿俱在壯年為其配

角所謂牡丹雖好須仗綠葉扶持也不意晚年於此劇竟遭挫折琴師孫佐臣曾爲我述其事壬子秋老譚演此劇於北京某園坐宮西皮甫開唱忽然喉間來痰嗓音大沙幾不成音草草下場(見娘)過關臨時易以賈洪林且公主爲大鼻子孫怡云更足減色雖是日聽戲者未肯報以倒好然均掃興而返老譚悒悒誓必重演以復名譽未幾應滬上新新舞臺周詠棠之聘登臺未久又囑周貼探母公主仍是怡云其時劉鴻聲適在第一臺以此劇爲拿手滬人既熟聽劉之嗓音高亢遂厭老譚嗓音之低弱於是老譚依然不得意返京時路過天津百代公司挽其唱片公司本訂西皮劇爲空城計而老譚自請改唱探母坐宮以示不弱於此劇返京後即邀石頭瑤卿寶云復演探母大賣氣力卒得隆譽足見老輩之於劇絲毫不肯草率也

### 賈璧雲與宋志普

(天受)

璧雲本一梆子花旦碌碌無特長祇面首尚佳壬子年爲大舞臺聘請來滬繼小樓之後居然大紅亦賈之始料所不及也賈在河南演唱最久包銀不過三百元以內予曾得其小影一幅即在河南所攝時二黃戲尙未能演與牡丹花同班即現在第一臺之宋志普彼時志普尙未敗(捧打)(沉箱)等劇頗受河南人士歡迎(宋爲常子和之徒與春航同師)賈梆子劇本不多常常倒囊乃私自請教於宋指示二黃各戲俾兼演之非能演正工戲也而來滬打泡戲中竟列二黃劇固然欺上海人懂戲者少亦因北京名角尙未南下且有亡國大夫斗方名士爲之捧場言論鼓吹其作集搖旗吶喊倡爲黨爭竟敢與根基甚固之梅馮二黨對壘惜無真實技藝終歸於敗今滬人有深惡志普而醉心璧雲者不知賈之藝固學自宋也

### 紫靈芝之作科長

(劍雲)

紫靈芝董姓名茂卿小字大領子魯人幼崇七金子爲師習梆子花旦以貌寢名不彰藝亦平常僅長跌撲而躑工又不穩僅光緒中葉在京獻技打砲戲爲新安驛繡帘一揭盜裝虬髯而出臺下捧場者銳聲喝彩靈芝偶一不慎一驚而跌看客爲之哄堂次日即去燕都後來滬上亦不爲人所重鬱鬱返魯時有濟東泰武臨道李宗岱之少公子號道源者具斷袖癖見該伶悅之與之匿謁誠供應務得該伶歡心而後快揮霍達數萬金竟致破產靈芝乃以白眼相加漸露鄙棄態道源痴心不死反居間撮合何翠寶以博其愛何翠寶者小

字黛卿本坤班名武生性淫蕩人盡可夫初妍秦腔老生魏連陞（即元元紅）會魏下獄始為靈芝所得何父恃其女為生見翠資淫蕩無度不再鬻歌歸咎於李公子之多事遂控之於審判廳山東齊魯日報曾載其事李公子適之他鄉靈芝竟與之絕人謂妓女無情不謂像姑之無義亦復相類焉今靈芝與袁項城之某公子設飯館於天津租界營業甚發達又為山東鹽運使署科長私蓄兩三萬僕從如雲招搖過市不知者幾以縉紳目之又孰知其忘恩負義本一卑陋無恥之賤優哉或言靈芝原丐人子姊氏四兒素為流娼本不知有情義特怪李公子之咎由自取云斯言也予甚誌之

### 蕭孝廉之孽緣

（劍雲）

陳瑞麟混名大狗子幼為像姑美而艷雅為士大夫賞識芳名噪一時擅長青衣派宗余紫雲藝不在石頭瑤卿下雲南蕭少亭孝廉好男風惑其色纏綿情深有如伉儷所作贈陳詩多至成帙憶其七律腹聯云（欄前紅豆相思樹鏡裏朱顏解語花）傾倒之意溢於言外洎乎蕭老精力就衰二人乃效顛鸞倒鳳故事蕭亦竟舍質缺道臺不做甘與陳終身厮守形影不離大有不可一日無此君之慨魄聲四播路人皆知陳妻某氏有烟癮性又奇淫以為蕭所縛慾不得逞因撻酸而欲宣佈二人秘密蕭雖掩耳盜鈴究以顏面收關又恐有碍功名大懼出重金賄之始已然而欲蓋彌彰越日繁華報已以（彼婦之口）標其題揭而示人矣現蕭陳年皆半百仍寢食與偕卜居魯省殆有死則同穴之意天地間戾氣所鍾無奇不有若二人者豈我佛所謂宿世之孽緣歟

### 汪笑儂之家庭

（劍雲）

汪笑儂名彥字舜人號仰天原名德不妄又名德克金而據穆詩樵君言實名德潤田滿人世襲子爵由拔貢得縣令性情疏懶沉湎詩酒以清狂革職隱於伶別署伶隱善編劇二十年來頗有聲於梨園友人叔鸞評為舊劇界之維新派新劇界之國粹家允稱確論笑儂之妻聞為濟良所人物不詳其底蘊有悍名初議納娶長子某誓死力諫笑儂不聽遂仰藥卒年方而立也次子某亦為後母所不容流離在外未卜存亡笑儂懦弱乾綱不振妻黨之權大張搭班唱戲唯妻是從得資亦奉之於妻括其生平不僅為登場之傀儡即在家庭亦屬牽線之木人笑儂酷嗜阿芙蓉與年俱進每夕破曉始眠俾畫作夜一至旁晚八時家人環聚榻前遞聲呼喚不醒則以烟噴之四

肢漸動略一轉側又復酣然入夢則以烟槍塞其口移火就之人不醒而烟自吸呼盡三五通始能起坐披衣又三五通始能下床行步再三五通始能盥沐進膳復三五通始能上絃吊噪時間一到忽忽進劇場挾烟俱去下裝回廝則一場橫陳雙管齊下大吸特吸不知東方之既白死之年烟費已達二十八元一日聞之寧不可駭吾嘗謂笑儂實一煙精如以X光鏡照之必能見滿腹烟蟲蠕蠕而動也新劇家王鐘聲之妻乃笑儂小姨自其夫故即厲笑儂家妻舅某亦蟠據其宅貪婪無厭時向笑儂索資暗幕中權力絕巨苟邀笑儂不與其商彼必運動阿姊作梗務達其慾而後已戊午暮春隸丹桂第一臺嗓音失潤啞不成聲又以居滬久漸失號招能力前後臺感情咸不愜老境頹唐時演時輟中懷抑鬱自是多病六月某富商堂會煩笑儂演空城計來遲誤場座客譁散某日到園又誤場翌日第一台遂不排其戲七月往祝浙督楊樹棠壽為警廳所捕雖旋即釋放而已憤極難堪歸即大病延至八月十九夜寅時逝世時春秋六十一也死之日其妻猶私扣烟膏不能盡其量身後蕭條草草入殮一代名伶如此下場亦可哀已

### 孫菊仙之僻見

(劍雲)

孫菊仙以武舉子玩票入俗界天賦歌喉真氣內充其為唱開闔抗墜任意所之或沛若江河或細如一髮盛世元音足使玩糜儒立蓋處處以結實見長非同他人以纖巧取勝者清季見賞於慈禧后供奉內庭二十年頗深知遇之感庚子遭拳變家業蕩然襍被來滬初亦賣力繼見滬人顧曲程度太淺往往於其精微奧妙處瞠目不解而於平淡無奇處反大聲銳呼心殊厭惡後此登台隨意敷衍專以碼詞偷腔為務欲聆其佳唱不在紅氍毹上當求之於盃酒晤對之間一日演空城計座有僮楚陡喝倒采菊仙遂改(我面前缺少個知音的人)句為(我面前少知音對牛彈琴)觀者默然自是感情益惡其玩世不恭如此菊仙為人任俠仗義有古君子風對於後進票友獎掖甚力某夕於味純園借錢朗如演烏盆益記菊仙去張別古出場除報名外所述皆其個人歷史知其倦念故君深矣菊仙生平以兩事自誓一面容不入照相館二聲音不入留聲機故春秋七十有九而攝影不過兩次其戲片外間亦有兩張菊仙會登報否認至索其像片印入書中雖屬至親好友亦必斬而不與或詢其故菊仙曰書無論如何佳將來必有滯銷之日一經過時隨手亂拋甚或撕成單張包裹銅幣豈非糟蹋人即不然以子臉子賣錢亦不愿也話匣本玩具之一悶損無聊藉以取樂今則栗子店亦有之矣隨開隨



唱與沿街乞兒何異予非供人玩弄者故予之唱雖出重金不入話匣也據其所言亦有片理由述之以見此老之孤僻

### 楊愈換子

(劍雲)

楊樓繼程長庚掌三慶後與俞菊笙友善兩氏內眷亦頗親密時皆懷孕臨盆有日菊笙謂月樓曰吾儕交可勿頸情逾手足母使兩姓舊誼及身而斷趁此時機聯一世好弟婦與嫂氏所生如係一男一女則指腹為婚由異姓骨肉進為兒女親家如同屬男或同屬女當互相交換以永情愫月樓諾之及期則皆男也果如約小樓既長頹悟異常兒振廷則黠傲不馴如劣馬之不易駕御菊笙漸有悔意然以馴不及舌不能自食前言而天倫至親究難忍於是盡出其技以授小樓對振廷則不免冷淡故菊笙武劇小樓得十之七八振廷僅得十之二三不知者猶謂振廷頑劣不能得父憐愛小樓雅馴始能蒙其垂青豈知愈氏私心未除顯分厚薄此中有換子之關係哉某遺老為予言之如此得之傳聞殊難證實然以其為常情所有尚非離奇突兀之談故樂得而載之至於是否確有其事還當質之兩姓之家族

### 蓋叫天一毆之功

(民哀)

蓋叫天老五為武旦賽旋風之弟雲中燕之徒未滿師即私遁後三麻子開玉仙始與時慧寶同時出臺第一夜打泡白水灘第二夜花蝴蝶第三夜惡虎村第四夜天堂州彼時牌名曰小白旋風三麻子嫌其不雅特為改名蓋叫天然所演之劇悉學李春來謂之蓋叫天名實不符曩有童伶曰蓋春來余曾於其舞台見之藝無可取若蓋老五大可謂之蓋春來偏曰蓋叫天何耶老五好漁色與妓笑春樓林笑春葵青雲金牡丹老七等往來幾無人不知(時尚在春仙與老鄉親汪笑儂高福安等同班)近年稍稍斂跡實有所憚友人告余光復前一年蓋叫天在漢上某舞臺因演花蝴蝶傷臂遂返滬治傷繼至無錫聚奎班唱壓軸臂傷新痊而自負孔武多力有某女郎愛其魁梧日踞包廂中以目送情蓋亦時顧盼之一夕蓋在某橋下之館飽肆中兀坐不去目注對門其目的物即包廂中之女郎也一則微露半面一則垂涎三尺大足惹人觸目適有寶某過此觀狀大忿叱蓋曰此地乾淨土况有寶某在豈容汝淫俗玷污吾鄉蓋大吼飛一足踢其腹未中寶乘勢勾其股復助以雙拳蓋遂仰跌寶數其罪而痛毆之經好事者之勸始已蓋含羞踰跟遁翌日即輟演返滬自

是以後不特好色之心少殺其驕矜之度亦自斂不少今日而能得保令名者實某一殿之功也

### 劉永春怕看影戲

(菊園)

劉永春幼年與金秀山同業影戲所謂影戲者設布幔燃紅燭使人於暗中作歌燈前為傀儡之舞移影於牕合而成劇乃灤州影非歐洲之電影也及長以唱淨得名自以為恥緘口不提影戲二字人有言之者亦掉首不願聞究不知何所忌諱也永春有徒姚某乃姚福奎(即蓋俊卿)之兄某年師徒在蘇搭班姚某頑鈍好嬉日常以所得資購麵人對舞為戲偶為永春所見必怒形於色擊其頭顱碎其麵人口中作申申之詈其徒初不解舉以詢人或告之曰汝師出身影戲在梨園為賤業今見汝手持麵人對舞適觸其隱以為有意譏嘲故怒撻之非惡麵人惡其有類於影戲也姚始恍然自是對其師不敢玩麵人並不敢說影戲

### 小喜鳳冲犯九龍口

(菊園)

伶界忌諱最多且角一行尤須自慎稍一大意即成衆怨之叢台上鼓吏座位名九龍口未開鑼前他人如私自落坐或私動餉器演戲一有差錯必將歸咎其人彼輩信奉既篤有時亦竟靈驗李春來與應桂馨合開春桂時有花旦小喜鳳者名為桂馨義子實則乃其弄兒恃寵而驕不守梨園規則某夕時甫黃昏尙未開唱小喜鳳跳躍上台傲然自得有點者給之曰小老板汝敢坐九龍口否喜鳳曰他人不敢予何懼黯者更激之曰坐九龍口不奇敢動鑼鼓否喜鳳亦取而敲之既而天色已暮上燈啓演觀者寥寥及得探子回報(梨園同行每晚均派人調查各家營業以資比較)果賣末塊牌春來不悅問有人冲犯九龍口否黯者以實告春來怒責之喜鳳反唇相譏復撒嬌撒癡哭訴於桂馨李應二人幾致失和殊可怪也

### 楊延輝發羊癲瘋

(菊園)

羅小寶自隸丹桂第一台後學諳有得頗豪滬人嘉許惟為後台排戲者所抑往往將其戲碼移前乳臭未除之石月明反居其上譏者多爭鳴不平小寶性文靜少生動沉默寡言不善交際其受同行傾軋之因端在於此戊午四月初二日報上忽登羅小寶留別紀念廣告人以小寶將離滬觀者大集是晚小寶唱四盤山本排壓軸子臨時仍與石月明之碰碑對易出關演起至見第一場一句西皮失落



番邦十五春春字甫唱完容色驟變口流白涎連人帶椅向後仰跌配六郎者為吳桂芬大窘只得啊呀一聲右手扶頭左手亂揮匆匆進場而此發羊癲瘋之楊延輝亦由值場者四人抬入後台了事觀者大為掃興紛紛猜測多謂改換戲碼鬱而至此而據小寶自言則謂幼時即有此疾云

### 諸葛亮翻筋斗

(切膚)

鬚生孫春恆扮相儒雅舉止雍容諸葛亮戲舊日俗界中推孫為第一是時上海譚調尚未盛行而空城以孫為絕唱津人佟四在滿庭芳開設金桂軒孫亦與焉一夜排演空城計其下一齣即蠟廟孫上場為時已遲武行經理囑孫馬前孫允之然上場後彩聲雷動孫意興頓豪乃振起精神高唱入雲狀甚間適後台武行早已扮齊大為焦躁去費德公之趙德虎尤怒不可遏逕奔孫之後而使盡十二分氣力攔以一掌孫即從台上一個倒錘子直墮城下矣一時台上下及看客始而大駭繼而不禁大噱值場人將孫扶入後台而蠟廟乃出場孫大悲雖園主竭力調停當夜先勸孫回寓翌午偕趙德虎暨武行經理等同至孫寓燃香點燭且備盛筵為之服禮一時皆傳為笑柄云

### 金錢豹丁內艱

(切膚)

武生高福安性至孝前隸某園時曾奉母來滬迎養其妹居天津高母以思女故因而成疾勢甚危險迨女由天津來滬母心稍慰病亦稍瘳時福安亦以足疾請假同時足疾告痊遂銷假登台其第二夕排演金錢豹方與孫悟空交綏接第一場又忽然中轍連環套接踵上場矣是時譚叫天同隸一園觀者以為時間迫促以致草率終場預為叫天演唱地步不知高母在寓忽焉逝世其家人奔赴園中囑福安速回福安聞信急忙至家其母死已久矣福安悲痛幾不欲生生平嘗以此抱恨終天云

### 想九霄被劫

(切膚)

甬人劉維忠第二次在湖北路開新丹桂(即今第一台址)所邀角色如小叫天大奎官周鳳林想九霄金玉珍等皆極一時之選南市名會館每逢秋間例唱齣戲一日某會館邀請新丹桂各伶會串想九霄演畢乘藍呢轎返寓(其時尙無馬車)將至十六浦橋突來匪

往多人不問情由將轎擁至江邊聲言魏珍老板請田老板晚餐飛渡浦東少時園主得信趕即託人渡浦與魏珍商議願餽送洋兩百元始將想九霄贖回自此南市之高樓戲無人顧問均視為畏途矣按魏珍向在北市租界一帶橫行無忌專事拆梢自李金寶躍至較魏尤凶悍魏即退至浦東勾結監梟私販黨羽既衆聲勢極大以較李之動以白刃從事者微有不同云時光緒十年九月也。

### 黃月山得名之原因

(脈脈)

月山爲短打武生中泰斗海上伶人凡演盜御馬落馬湖白水灘等戲無不惟黃是法黃亦人傑矣哉雖然當黃之初來海上也其戲極少技亦尋常茲特撮其一二爲戲迷家談助黃本天津某鄉人不習正業好勇鬥狠北人謂之混七兒義與上海流氓同拳棒亦略有門徑專喜與武伶友善二路武戲如白水灘中押解青面虎之武員花蝴蝶中之展昭獨木關中火頭軍亦能扮演爾登台尚不失男兒好身手然戲不多故不搭班前清光緒某年上海某園震其虛名聘之南下第一日排八蜡廟第二日伐子都第三日白水灘第四日無戲可排以其所能演者僅僅在是園主無可奈何祇得令請病假藉以藏拙然既聘其來滬登台僅三日即畢事此心終覺不甘乃延某伶所夕教授就其性之所近者教之始則花蝴蝶緣其平日鐵條工夫最好既則教以溪皇莊一枝桃四杰村盜御馬等戲月山性極聰明研究月餘而技術已斐然可觀登台演唱居然叫座園主於是奉若神明然其月修終年所入不過千二百金彼時北里中有名妓李巧林者心焉慕之黃登台必往觀焉目成心許歷有月餘由某嫖居間介紹目的始達李富於資罄其所蓄爲置衣飾黃月山三字大名益哄傳於上海。

### 天娥旦得名之原因

(陸公)

天娥旦佚其姓津人也初在燕京搭班一尋常之梆子青衣耳昔年武榮泰開天福聘其來滬聞該伶初唱花旦貌不揚行頭晦舊乃改青衣離京時該伶師祖諄囑之曰汝所擅長之技難合滬人心理此去決難邀美滿之譽我爲汝計不得不另籌對付之方今有一戲與汝聲調行腔不謀而合惟我一時不及記憶汝到滬後倘不得意可訪伶界前輩某君爲汝師叔行可以我言告之求其出舊藏秘本戲情如何串法如何是何戲名懇其不吝教誨倘能到手汝必可因此得名若彼斬而不與必須下心苦求務償所願而後已切記毋忘天

娥且謹授教到申登樓滬上各班向例新人物初到必須先演三夜以賣座之多寡而定包銀之鉅細奈僅唱兩夜生意大為減色該伶窘甚乃告園主曰第三夜毋須再唱候我新戲排成擇日登樓看情形如何再定包銀行止於是遵其師祖之囑往訪其人道來意某即令其試唱一闕謂之曰汝之音調須唱燒骨計最為合宜既係某君命汝來此我何所吝即檢此戲脚本與之並授以唱法演法該伶如獲至寶當約同班應配角色不分晝夜照本排成內中以丑角馬飛珠去店東擇日懸牌大書特書連檯正本燒骨計此劇滬上從未演過莫知其名率以為奇至期果然看客雲集七點鐘已座無餘隙天娥且名譽鵲起聲價陡增某又授以他戲一名水生三官早生一佛即倒廳門一名拾萬金該伶即以此三劇輪流串演園主固利市三倍該伶亦名利雙收後又重來兩次亦頗得意直至李春來主持春仙邀該伶演唱觀者數見不鮮方覺平淡無奇此後不知其蹤跡所在矣

## 老奸巨猾之王洪壽

(陸公)

王洪壽於十數年前在滬上開玉仙戲園(即今孟淵旅社舊址)虧累甚鉅以赴津邀人為名一去不返玉仙則由李春利暫行代理未幾閉歇洪壽在津適臥雪公督直因運動被委為編輯新劇首領袁去繼任者為四知亦戲迷中人洪壽又得以蟬聯楊死洪壽遂滯津沾本埠湖北路春桂戲園(即今藥風新劇社舊址)初為李春來所開後以訟事讓與趙春廷擬邀洪壽回申又恐彼負債太多難以料理其時按目中有名大魁者願出為理處洪壽欠項接業中最多(接業者即按目行業)即由大魁疎通以洪壽遠在天津此款一時決難清償與其懸為宕賬曷若俟其返滬隨時拔還雖不能全數歸清亦可得尺寸之效各按目僉以為然然後由春桂給發川資派大魁去津往迎洪壽本有返滬之念苦無機會又以滬欠不追難得有人來接遂偕魁到滬進春桂趙春庭乃擋下把出身李春來開春桂時武二花臉人才缺乏故武戲正角皆以趙春庭承乏趙與春來配戲頗為合手甚為春來所賞識遂招為女婿春來自遭訟後園中各事皆由春庭經理起居服飾登時闊綽異常終日花天酒地置園事於不顧致各項角色包銀不能應期給付洪壽見衆心已散大施其籠絡手段結納諸名角使之附已一面到西牢見春來將春庭近日行為過甚其詞以動之春來本一直人驟聞其語大發雷霆當春來涉

訟之初卽延某大律師保護今聽洪壽一面之言卽由某律師出面令趙春庭將春桂賬目理清所有前後台均歸王洪壽主持此固趙春庭引虎自衛然亦胡作非爲授人口實以致遭此挫折春桂自歸洪壽經理會邀小子和演唱一月並不虧折而月終報告皆有細無盈秋後關閉復由趙春庭料資再開改名春貴其時洪壽已結歡粵人楊潤芝創建法界新劇場按目大魁自春桂歇業卽進實善街之同春（卽今丹桂髦兒戲園舊址）將近冬臘例有打野鷄之舉有桂芳閣主人朱老四者在同春三夜野鷄外串有洪壽在內因王洪壽曾欠票不知其數係朱老四中保此票已歸朱手朱卽將此票還諸洪壽言此項欠款不必還矣當爲我幫忙三夜彼此有益計賣千數百元大魁見獵心喜以洪壽由我得以返滬有此情誼決無不可商之於王一口應承然後再向同春包戲排古城相會人加三角當夜生意尙好楊潤芝前見洪壽在同春外串心滋不悅卽向王洪壽云新劇場將次落成年內必須開幕所定各角一概不許外串汝爲總經理應知之洪壽唯唯大魁與洪壽相約之夜潤芝已將洪壽約往伊之住宅商議大事遷延時刻由夜飯而吸烟總不放其出門時逾十點鐘大魁異常焦急洪壽當用電話告同春言被楊東所絆不克自由時已過宴不及唱古城相會宜改演打嚴嵩煩董長清（卽董三雄之子）去嚴嵩可也迨過十一點鐘仍不見到座客大譁拋椅擲碗人聲擾攘園東恨極力掌大魁之頰又被賬房諸人毆打頭破血淋叩頭乞命適新捕房西捕經過查悉情由令後日美公堂對質越日上堂各人據情稟白洪壽供謂並未允其外串矢口不移於是中外長官責該園主與按目不應野鷄騙錢各罰洋二千元完案洪壽出向人言實爲楊潤芝所誤至於公堂萬不能承認云云究竟楊是否軟禁洪壽外人不得而知然洪壽何妨直言稟告其咎在楊決無罰園主大魁之理乃洪壽竟忍心害理移禍江東昔日若非大魁搭救何能來滬是則大魁之求榮反辱王洪壽之以怨報德趙春庭之開門揖盜雖屬咎由自取其不平孰甚焉後三年新劇場南洋第一台歌舞台皆請洪壽爲總管三家皆一敗塗地王雖向人言其貧窘而上海格致書院東首旣新置住宅一所又添辦全副行頭手內積蓄不問可知果誰欺欺天乎

## 馮春航之豪興

（嘯廬）

春航姓馮名子和受業於牛氏之門復爲夏月珊弟子人因名之曰小牛十餘年前蜚聲蘇滬執南方旦角之牛耳紅氍毹上貞靜幽嫻

輕○變○淺○笑○令○人○之○意○也○消○早○經○人○刊○印○專○集○行○世○年○來○身○軀○日○肥○扮○相○臍○腫○致○爲○杭○人○所○閱○返○滬○搭○第○一○台○千○六○包○銀○遂○一○跌○而○爲○八○百○唱○做○亦○大○不○如○前○懶○惰○敷衍○甚○至○醉○酒○銜○杯○半○途○落○地○後○入○新○舞○台○稍○肯○用○力○與○夏○月○珊○演○梅○龍○鎮○陰○陽○河○等○劇○尙○有○可○取○扮○就○是○我○之○皮○冰○仍○不○足○觀○與○毛○韻○珂○較○判○若○天○壤○滬○上○劇○界○因○名○之○曰○千○六○頭○面○孔○然○其○豪○爽○之○處○頗○有○足○資○談○助○者○當○在○鄂○省○漢○大○舞○台○演○劇○時○班○中○人○戲○以○宴○飲○爲○請○朋○之○再○四○毅○然○曰○諾○遂○命○一○跟○包○往○某○番○菜○館○囑○其○暫○遲○收○市○劇○場○散○後○有○人○來○此○宴○客○劇○畢○自○班○主○至○打○英○雄○及○煽○茶○者○一○行○百○餘○人○共○往○就○餐○達○旦○席○散○計○費○銀○七○百○餘○兩○在○新○舞○台○時○嘗○有○一○龍○套○戲○謂○同○伴○曰○天○寒○矣○皮○衣○尙○在○長○生○庫○中○其○將○何○以○度○日○春○航○笑○曰○若○苟○父○我○尙○有○何○憂○曰○戲○乎○曰○誰○與○汝○戲○因○朗○聲○曰○父○春○航○正○色○應○之○命○少○俟○隨○與○其○跟○包○者○耳○語○跟○包○者○去○未○幾○負○一○大○包○至○並○發○票○一○紙○交○與○龍○套○視○之○則○石○路○某○衣○莊○二○十○六○元○之○皮○滿○褂○一○套○也○又○所○吸○香○煙○必○最○上○等○者○火○薰○即○棄○之○每○日○所○費○不○可○僕○指○計○後○台○雜○役○若○干○人○每○日○人○必○得○十○餘○支○實○僅○焦○其○端○耳○或○且○可○以○售○人○其○所○爲○大○率○類○此○亦○云○豪○矣○今○春○航○至○蘇○搭○春○仙○第○一○台○較○前○略○瘦○頓○覺○改○觀○演○劇○亦○稍○認○真○余○初○以○爲○春○航○在○蘇○得○名○最○早○所○以○認○真○者○欲○保○其○名○耳○一○夜○觀○其○演○賣○身○投○靠○飾○倪○鳳○姐○媒○婆○麵○歸○來○彼○竟○躍○登○桌○上○媒○婆○詰○之○支○吾○以○對○笑○不○可○仰○余○始○疑○之○後○悉○與○一○程○姓○女○目○成○程○僅○母○姊○二○人○觀○劇○必○與○姊○偕○年○正○二○九○既○已○挑○之○俟○於○馬○路○口○即○晚○便○偕○往○某○菜○館○聚○飲○翌○日○得○至○其○家○遂○宿○焉○僞○言○月○入○四○千○年○只○二○十○四○向○程○母○求○婚○母○惑○其○言○許○之○越○數○日○行○婚○禮○於○某○旅○社○成○伉○儷○焉○

### 小寶義之艷史

(脈脈)

小○寶○義○學○藝○於○京○師○而○蜚○聲○於○東○三○省○吉○林○一○隅○大○名○卓○著○津○妓○某○氏○旅○吉○有○年○忽○生○崇○拜○英○雄○之○心○視○寶○義○如○李○靖○己○則○願○效○紅○拂○之○所○爲○明○修○棧○道○暗○渡○陳○倉○已○非○一○次○妓○豪○於○貲○纏○頭○費○非○惟○不○索○分○文○而○寶○義○之○衣○服○裝○馬○悉○其○代○置○綢○繆○繆○匪○伊○朝○夕○盟○要○碧○落○誓○訂○白○頭○特○某○妓○雖○非○羅○敷○而○寶○義○實○已○有○婦○惟○未○行○親○迎○之○禮○耳○乃○風○聲○所○播○此○段○佳○話○傳○至○天○津○爲○其○父○兄○暨○其○老○丈○所○悉○擬○赴○吉○林○加○以○監○督○正○欲○首○途○適○上○海○第○一○台○往○聘○(此○民○國○元○年○事)爰○挈○寶○義○返○津○門○某○妓○躡○蹤○而○至○偵○悉○寶○義○已○磨○滬○聘○趣○晤○寶○義○知○不○可○留○乃○涕○泣○而○道○曰○情○郎○南○去○妾○身○雖○未○隨○以○俱○去○妾○心○已○隨○郎○俱○去○矣○今○妾○擬○析○其○積○資○之○半○在○津○購○置○田○產○屋○宇○專○俟○郎○歸○爲○他○日○偕○隱○





其討人仍操皮肉生涯。一倡一優亦頗相得。詎知蕙芳本性浮薄。忽棄老三而與湘妓花素芳結不解緣。而蓋金紅之猶子小余三勝。又與老三之討人有染。老三顧此失彼。旋回鎮江。蕙芳則與素芳至滬。卜居於瑯家園。餘慶里始改今名。此民國前該伶之穢史也。自是而後。不知蕙芳萍踪何往。民國四年忽出現於京師。以其半新不舊之楊乃武新茶花等劇。號招觀者。與林顰卿同爲京人所重。一時身價之隆。幾欲壓倒王蕙芳。并肩梅蘭芳。後以姦案被逐。燕都遂無其立足地。今又不知流落何所矣。

### 張文艷之污史

(菊園)

張文艷鎮江人。幼失怙。其母私於張錫卿。卽以爲父。錫卿皖人。業成衣匠。自是棄賈習伶。撫文艷如己出。文艷有姊芳名。文奎綺年玉貌。蜚聲菊部。歷有年所。絳樹雙鶯。不知傾倒。幾許烏衣子弟。時文艷年而幼。演劇亦稚弱處。阿姊肘腋之下。如小鳥之依人人。以其爲太璞。天真嬌憨。多趣。則亦以愛文奎之心。愛之未幾。文奎爲法華銀行某君所賞。劫以重金。藏諸金屋。文艷亦輟演。蓋二人演劇如手臂之相聯。不可須臾離也。某君旣得文奎。其慾遂復。思甘心於文艷。屢誘之不爲。動終未能達。一箭雙鵰之願。時滬上拆白黨之名始發現。黨中有范某者。湘人。綽號范和尚。美姿容。輩屬後進。未立寸效。不能得津貼。衣衫襤褸。鬱鬱無聊。文艷方屆破瓜年紀。出落如春日牡丹。濃豔絕倫。而守貞自範。頗不易致。黨中人提議曰。小范自負多能。願入黨。無功未能見信。今文艷天生尤物。而又詭詭拒人。苟能誘而污之。則黨中公款。恣汝取用。彼方亦無須倒貼。果能小試牛刀。將來自不難身臨大敵也。范雀躍起。於是傳粉薰鑿。錦衣華服。日伺文艷之隙。十日果奏凱。一載而文艷之腹膨脹。懼爲外人議。私服打胎藥。母知之。已不及防。只可假作痴。聾聽其自由。文艷自是以往。大開方便之門。好之者皆可一親香澤。一朶鮮花。任人攀折。癡情人頗爲之惋惜也。范某大功告成。遂與文艷絕。仍操其拆白生涯。文艷則轉輾入杭。浙人爭以一見爲榮。軍政兩界中人。暱之頗衆。有湘人歐陽某者。本齊省長私人。恃其揆。援得補警廳警正。其人素好狎優老。而不改廳長。夏超惡之。將有待而未發。適文艷二十初度好事者爲之稱觴。祝嘏歐陽亦具禮往賀。事爲夏所聞。密告齊竟。以有玷官箴。撤差。浙人無不傳爲笑柄。今文艷應徵出局。夜度有價。公然以坤伶作私娼。某鉅公之姪。視爲禁樹。楊督軍且納爲寄女。以視乃姊孤芳自賞。凜不可犯。其一清一濁爲何如也。嗚呼。文奎死而有知。必痛詈阿妹之不肖。



# 雲林飛之怪史

(菊園)

雲林飛姓甘名從喜魯人短小精悍膂力過人兩臂紅筋暴露色黝而黑擅開口跳所至有聲某年在鄂搭班印人某觀其衣服麗都面目姣好適以指觸其臀從喜不拒睨之以目越數日再至其地印人復來以從喜有意於己也出穢語挑之從喜領首向僻靜處行印人大喜以爲可達目的隨之去至曠野四望無人迹躬身下伏印人方舉足陡見寒光一閃生殖器已墮地矣印人大噤聲如宰豕倒地亂滾而死從喜從容歸以石灰瘞之遍示諸俗謂今日取得肉手槍一枝肉子彈兩粒可以陳列博物院中任人觀覽也其惡作劇如此雲林飛嗜蛇成癖生平所食不下數百條每行郊外遇有蛇洞卽駐足不前俯身下視雙目炯炯耀然生光蛇見之俯伏不敢動渠則去其首尾隨意取而食之唇齒模糊血腥觸鼻令人望而却步某日於石縫中見雙頭蛇一條喜甚以爲生平食蛇雖多尙未遇此異品食之當有無窮美味卽亦不暇詳察生吞而下詎知首甫落地忽猛嚙其趾深入寸許拔而拋之麻木如非己足歸後醫藥罔效遍體腫爛而死此其食蛇之報乎

# 混混串戲之笑史

(鴉鷓)

十餘年前天津有混混甲乙丙三人在某戲園客串空城計甲去孔明乙去司馬懿丙乃以琴員自任台帘一啓甲甫登場彩聲四起甲徐行至台口於未念引子之先對看客言曰咱還沒有開口你們叫些甚麼再來好咱就不唱了觀客及捧場者皆默然迨發令舉馬謖已復傳入帳孔明開唱在卽適如廁未來該園琴員某恐其誤場預備代承其乏坐甫定而已至一見卽嘗其多事某不敢辯抱頭鼠竄而逃此時甲已叫板曰亮有一言將軍聽了鑼聲一住應緊接胡琴歷許久丙之絃音不能扣準則遷怒於鼓吏謂其鑼鼓聲浪有碍胡琴和音令止之鼓吏不敢違拗卽停止以待甲因鑼鼓驟停不審何意回首怒向鼓吏曰咱唱戲你竟敢冷場嗎鼓吏勢處兩難懼而遁丙怒曰是咱叫他不要打的你怪他這不是臊咱的皮麼甲不待詞畢遽前揮拳二人遂互擊正在扭作一團忽後台跑出一頭未加冠口未掛髻粉面白袍者手執大棍猛撲二人曰你這兩個兔崽子如此搗亂難道成心不叫咱漏臉嗎此人爲誰蓋卽去司馬懿之某乙也於看是客爲之哄堂

## 票友演劇之趣史

周君海上數十年老票友也。串武生能舞真刀翠屏山爲其擎手。某日在張園演唱行頭本向某伶假定。臨時竟未送到。只得在大箱中覓一雙滑子。尙可將就。靴則敝已甚。周君穿之上台。正與潘巧雲爭吵。時用力過足。而右足之靴幫竟與靴底脫離。觀者大笑。周君狼狽下台。一時有破靴石秀蹙脚石秀之號。

此事後數年。浦左某君學淨。界甚推重之。初次登台。演草橋關進宮。面君之詞句亦竟忘却。飄然下場。票友責之。某君曰。所貴爲票友者。興來而唱。興罷而輟。非若伶人之唱戲。必以規矩繩之也。衆聞其言。無不捧腹。近則某君學已高深。執海上票友淨角之牛耳矣。

某日某票房在味蕪園會串戲碼。中有草橋關四郎探母等戲。而草橋關之光武四郎探母之六郎均無人扮演。畫家某君亦票友也。遂自告奮勇。以一人承乏。衆怪其素未習此。某君力謂必不辱命。及登台後。白口尙能對付唱句。則全屬吃螺螄人。皆笑不可仰。而某君自若也。戲終有問之者。則以聽者本不懂戲。何必明言爲辭。於是衆尊之曰。吃螺螄專家。

甬人某君唱做工鬚生。曾串四進士盜信。時其妻出喚。照例須將燭吹滅。而某君未曾戴慣。口面竟屢吹不滅。觀者譁笑。某君窘而燭益不能滅。後除去口面。始能滅。燭然已費時三分鐘矣。

某君身材魁梧。戲又極博。惜無一能精。某日在中舞台串獨木關。初則將盔跌落。繼則將鞭脫手。一時有仿李陵碑之詞句。嚟之曰。台是中舞台。關是獨木關。口口來到此去鞭。又丟盔。

做工鬚生票友某君。在票界頗負盛名。衆亦承認其爲上海票界巨子。曾演徐策跑城。出場兩個身段。頭向左一點。左首帽翅脫落。向右一點。亦如之一頂紗帽。變成一領頭巾。幸某君老練。毫不介意。始能終場。

譚派鬚生某君。係名琴師。陳君之得意弟子。某日在法租界共舞台唱全本瓊林宴。鬧府時。頭巾墜地。紫綉脫落。一縷假髮。以致蓬鬆。場面置之不顧。某君無奈。只得一手掩頭。一手作勢。雖能勉強對付。精采已全非矣。

七年前因某項善舉。南洋公學學生演劇於大舞台。壓座爲吳樾行刺五大臣新戲。以扮演不及。臨時加一烏盆。計以此劇無身段。容易

對付也。然飾劉世昌者，亦須舉手數次，如張別古往左，以左手擋之，往右以右手擋之，亦不能差誤。飾張別古者，爲廖連卿往左走，則某君舉其右手連卿，見有誤，即改往右，而某君亦以差誤垂右手，而舉左手，以致一誤再誤。觀者譁然，某君終不自安，幾至不能終場。

(知非)

宣統三年，管海峯包大舞台，戲籌款銷票，得力竟賣滿座。是日除該台原有脚色外，特請票友數人客串，中有陶某之盜御馬，正演拜山一場，打坐已畢，說至：「若有綠林豪傑，能將此馬盜來，方可算得天下第一條英雄好漢。」念詞未畢，花羅帽忽下，墜值場者急與重結，久未扣住，陶匆匆下戲房，寶爾墩掀髯大呼：「好馬吓好馬！」回顧天籟已不知何往，獨脚戲如何可演，窘甚只得改口曰：「喂，囉們天籟那裏去了？」此劇遂草草終場。次爲晴川小穎之彩樓配場面，已拉倒板，覺其人不得管無奈代唱一句打長鐘，仍不出，既而得之於大衣箱畔，管促其出，小穎曰：「吾倒板尚未唱也，於是又唱一句倒板，管止之已不及一齣，彩樓配遂唱兩句倒板，又次爲梅鶴軒主之魚藏劍第二場，遇姬光千爺叫板，後應唱「富貴窮通不由己」一段，二六彼忽忘詞，苦思不得反身逃往後台，管告之，令再出，堅不肯連說，(阿拉吃不消……)按梅鶴軒主甬人，音宏而促，台下看客咸聞之，笑聲震屋瓦。此後梅鶴軒主遂不敢唱舊戲，蓋深知其難也。(菊園)票友蘇某曾與芙蓉草合演梅龍鎮於新新舞台，蘇飾正德，嗓音越唱越小，做則越做越亂，倒彩不已，大糟特糟。適正德有追趕鳳姐插海棠花一節，蘇某乃趁插花之便，一進不復出，說者謂李鳳姐已被正德帝邀入小房子去矣。(舍子)

## 新劇家現形記

(菊園)

任天知原名文儀，長白山人，新劇界之唯一法螺家。初至滬，在光緒末年，自言爲孝欽，后那拿氏私生子，天潢貴胄，滿儲革命思想，擬假新劇以自見。時新舞台藝員潘月樵、夏月珊、兩氏急公好義，爲其甘言所惑，以爲此志士也，不可無以助之，奉以鉅金，執贊於其門。伶界若熊文通等，皆受其累。某年赴白門，擬施敲詐於端午橋，技不得逞，則伴言蹈海，死不一月，又復活回滬，繼入日藉名藤堂，調梅歲庚戌，創進化團，廣收門徒，號天知派，游於長江一帶，勢力頗厚，惟是進銳則退遠，不久即驟如萍，浮水上隨風飄蕩，任其所之。天知煙癮甚深。

本一老滑頭素恃無本錢營業爲生今其門人汪儷遊王無恐願無爲王幻身等皆不受羈勒自領一班天知反潦倒窮途無人過問足見以利相結者金盡則散不足與言義也乙卯夏天知在鄂一手而辦新劇舞台三思以冤桶之資本吸鄂人之血汗無如時運不濟易發難收營業清淡岌岌危殆天知赤手空拳無法可施而數十百人又倚之衣食窮極無聊竟以新劇淫俗黃鵠聲與某姨太太舊劇淫俗劉禹臣與某妓女兩對野鴛鴦合演四雙搖會藉以騙錢而活命其寡廉鮮恥老悖昏聩實堪痛恨亡何愛民舞台將停演債務紛集僉唯天知是問天知危坐後臺垂頭喪氣重圍難出情頭智生咳嗽一聲痰落於袖呼僕人取手巾是時孔方未到號令不行無一應者渠乃裝腔作態連罵混帳東西豈有此理諸君請坐我自取之索債者待久不至知已避入俄國領事館於是諸人大怒羣集俄領之門將俟其出痛毆之以泄憤倏焉馬車一輛至門內呼送客一蟻髮虬髯者登車去天將黑俄領始詢衆何爲曰待任先生曰任去已久諸君何不迫乘不信搜之果查乃知適問之客卽任小施神通化粧以遁者也此事蔣有若無爲余言之足見天知之狡猾矣

青年社員俞再世年逾知非于思滿領醜人作怪徧喜自命風流民國元年作客滬上每出遊頭戴方巾身穿黑縐效南樓傳王文裝束徜徉於馬路之上同輩呼爲許仙見者詫爲怪物某晚寄宿某棧見樓下有苟合者觀之不耐取冷茶灌之人疑爲鼠尿一場好事遂被驚散某年往嘉興演劇厲某旅館一夕爲蚤所擾苦不成寐聞隔壁秘戲聲愈難安枕披衣起自板縫窺之正在得意不期用力過猛板質脆薄轟然一聲橫跌而過連人帶板直撲沿此一對無媒自合之野鴛鴦大驚而起見此怪物真所謂氣又不是笑又不是也翌日述其事聞者無不絕倒

晚清末年新劇不甚發達願靜鶴等往蘇州梨里演劇因新劇無人過問思假京劇以號招於是遍發市招大書准演空城計至期觀者麇集座無隙地豈知後臺未帶班底一切行頭均無着落彼等異想天開諸葛亮往借道士罡衣(罡衣中繡寶塔)以代八卦衣用道士巾以代綸巾無靴則着便鞋無羽扇則借潮州人扇烟之灰鵝毛扇無黑三則以丑三代之二琴童則借道姑子帽女尼背心二老軍則借保甲局勇字馬甲是套雨靴棉花作鬚司馬懿無帥盔借城隍之冠無蟒袍借照相館戲衣師昭二字不用四龍套則借警察之黃衣東拼西湊居然板鼓登場此一納空城計既不像道士作法又不像尼姑念經既不是警察出巡又不是城隍出會閱者試冥目一思

尙復成何景象

新劇大家劉藝舟。高足夜未央。出身姓氏不可考。自言姓錢。有時又姓葉。詢其藉貫。則倏而贛。倏而皖。倏而燕。曾無定所。其人實一無賴。二次革命。劉以黨籍被捕。其妾孫氏。本破落戶中人。楊花水性。不安於室。夜未央。挾以來滬。桃源里內野鶯雙棲。居然代行師職。孫氏有女香林。年及笄矣。不善其母所爲。夜未央。則迫而污之一載。以還。用資告罄。計無所出。勢將待斃。乃鬻之於伶人鄭某。己則淪爲鷄鳴狗盜之雄。今且由梁上君子降爲卑田院長矣。香林嚮歌於共舞臺。爲青衣花旦。聞藝舟恢復自由後。仍將孫氏贖回。置夜未央於不谷。藝舟之雅量。誠不可及。乃徒之本領。尤不可及。人稱新劇人爲社會教育家。若夜未央之行爲。殆能實施社會主義者矣。

老生溫亞魂。本一塾師。不耐坐三家村冷板凳。投身新劇界。學識平常。人尤粗蠢。喜發議論。如顧無爲之文。不對題。常自編一歌。每至一處。必背誦一遍。詞句俚俗。不倫不類。中有兩句。溫自以爲得意之作。詞爲（中國同胞四萬萬。二萬萬男來。二萬萬女。人見其大聲疾呼。必掩口葫蘆。庸人尤惡之。此與市僧口頭禪特別改良維新文明同一可憎也。

有蜀人寄恨生者。姓劉。名載。颺以醉心新劇。崇顧無爲爲師。時新劇方盛。顧以盜名欺世。創劇學館。寄恨生不察。貿然從之。識者謂自入顧門。死兆已伏。後之效屈靈均。隨三閩大夫游。其禍根實踵於此日也。劉既習新劇。其心彌熱。自立大同社於滬。上謀得利。原址地盤。所限一月。而閉。乃走吳門。會飛虹社。勢不支。羣新劇無賴。鼓其如簧之舌。甘言誘惑。劉爲所動。貸三百金。繼之授其權於陳。無我。陳亦奸宄者。流慊他人之慨。盡取而揮霍之。金盡。勢迫。則改隸他社。置劉於不顧。劉窘飛電其師。顧無爲求援。顧亦袖手不救。於是索逋者日逼。其償前之甘言。誘惑者復揚聲辱之。劉不能堪。覺四面楚歌。實無生路。於某夕。投胥江。死於戲。顧陳之肉。寧足食乎。新劇家之罪惡。可勝誅乎。

## 女新劇家誌

（菊園）

歷來歌場名伶。向以旦角最佔勢力。論旦角之要素。舍色不爲功。而色與藝較。又覺色勝於藝。藝不敵色。色也者。天然之美質。有生以



俱來乘天地靈秀之氣奪造化小兒之工非若藝之可以習學而得歷練而成也

雖然且角重色固矣吾以爲且角演舊戲不如演新戲之自然男子飾且角尤不如女子之自然蓋舊劇且角珠翠滿頭鑽飾蔽體衣裝之厚賸工之高在在近僞俗而不雅天然美質反爲所掩色相光彩未免暗淡而女兒心事細微柔密又非男子所能體貼得到更非男子所能代言是則不如其自演之工而切予嘗謂女子演劇生丑兩門自不足望男子項肯而且角當然視男子爲優也

上海自新劇中興甲寅而後始有女子單獨演新劇初上臺扭捏作態步履生硬甚或舉止失指囁嚅不能出一語習之久稍可寓日觀者漸集卒能一幟獨標另闢殖民地人見其爲投機生業事半而功倍一時紛紛繼起達數百人之多惟新劇家最初發起猶多學界中人而女新劇家自始即無大家閨秀流品之雜身價之卑亦可與坤伶等量齊觀夷攷其實不過藉演劇作特別商標暗中究操何業則不可究詰矣今新劇已失敗地盤完全爲舊劇所佔而女新劇家反得分據各游戲場稱雄舍三五佳麗色藝可觀餘亦不足道也

林如心爲七閩沈氏之姊氏大林曾設碰和檯(滬上私娼之一)於老拉拔橋其女倚爲錢樹子如心貌不驚人清癯露骨天生寡婦相無望於皮肉生涯起而演新劇工悲且愁緒苦情彌足動人悲且多屬烈婦結果必死如心於將死前有一番表述聲情激楚字字哀涼頗能深入人心得人感嘆以是享盛名儕輩無其匹惟閩人操滬語舌根終木強第論言詞殊不逮梁一嘯既而與顧無爲妍識一以第一老生自命一以第一悲且自許男子新劇家門當戶對頗自以爲美滿姻緣將議嫁娶矣乃如心之母鵠兒愛鈔以無爲有乞兒相將來必餓死吾女貴人焉能效王寶川爲化郎妻必不自量須以萬圓爲質不則毋妄想無爲本簞人子終年所獲不過兩千金安從得鉅資祇得商請讓步由無爲供如心衣食住權作臨時夫人而如心每月進款則歸其母執掌二人乃至愛儷園雙雙登臺演同命鴛鴦劇以爲息壤一載而後携手赴鄂居然大書願無爲君之夫人女新劇家之泰斗可謂顏之厚矣聞無爲自納如心處境益窮所入恆不足供如心一人之用不知此野鷺雙棲將來果能鴛鴦同命否也

李痴佛不知何許人聞爲林氏養女天生尤物斌媚入骨芳齡已過二十四番花信遠望之猶若十七八好女子初隨大林應容繼借如心登臺嬌憨柔媚動人盡在不言中雖有木雕美人之號猶足以迷陽城而惑下蔡或謂痴佛若即若離故意引人入彀爲其傾囊耗資

者。頗。不。乏。人。兄。某。有。獸。性。公。然。效。齊。襄。文。姜。故。事。南。山。敝。笱。之。詩。可。為。彼。誦。之。矣。

梁一嘯為某宦下堂妾。貌僅中姿。雅善作態。其為旦。能兼閨門悲哀風騷潑悍之長。雖極平淡之劇。一經彼演。皆可點鐵成金。化腐朽為神奇。吳儂軟語。妙舌天生。念來。朶蓮花。能移人之情。於不覺。演藝程度。堪以首屈一指。隸民與社。一載致人魔力。頗巨。初與王幻身有染。繼又重墮烟花。為某君量珠聘去。

蘇一鳴。吳人原名滌民。姿容姍美。身材合度。與徐若僑有婚約。鷓鴣鱗鱗。兩情頗洽。始至漢皋。演劇。嬌小玲瓏。巧言如簧。極受鄂人憐愛。返滬後。私於王幻身。乃與若僑絕。以待徐之情。待王亦有皓首偕老之願。呂樵開共舞臺。一鳴入局。又與小阿四苟合。既而聲譽漸隆。為天津某國以二百元月俸聘去。某富商一見鍾情。有金屋藏嬌之意。一鳴乃以對徐之手段。對王哀此墮溷之花。他日不知飄泊何所也。

謝桐影為彈詞名家。謝少泉之弱。本演小生。曩與如心配戲。有一對璧人之譽。因意見分手。專演悲旦。貌映麗性穎慧。他人所能渠無不能。某輪船買蘇會納為篷室。後歸蘇石痴。

蕭天競。毗陵人。佚其姓。小家碧玉。薄有才名。工繪事。花卉蟲魚。皆有根底。見本書藝苑選萃。夫憊。懶家貧。不事生產。天競求離異。來滬習新劇。為小生。能操京語。翩翩風度。不減張緒。當年兼演旦。本來面目。做工表情。均擅勝場。現歸蕭天呆。

錢天吾。梁溪人。為某氏童養媳。不能任惡姑。虐逃之。滬入A.D.C.戲園。初習丑。專演頑童。一路戲。女子飾男兒。總不能純任自然。獨天吾可混鬚眉。出言吐語。尤多風趣。後改旦。過於癡肥。不甚可觀。現歸張冶兒。

葉文英。為女新劇家。後進演悲旦。認題甚真。出以全力。務使已身與劇中人化。而為一。以故精采飽滿。常得觀者贊美。貌雖不妍。而束裝登場。別有風光。倘能猛進不懈。奪林如心之席也。現歸商人王某。

董天嘯。小字蓮碧。吳人。曾在上海開明女校肄業。略具普通程度。由史某作伐子。歸董天涯。適其夫辦中華女子新劇社。天嘯亦從事於斯。兩年。出臺。雖能頭頭是道。藝事。究尚淺弱。好自為之。他日不難出人頭地也。



高枕石本姓王父某嘗攝浙江烏程當湖等處縣篆清鼎既革棄官來滬家遂中落枕石幼字滿清貴童某執袴習深不務正業烟賭嫖吃無一不能揮金如泥沙不數年竟破產分飛燕各自東西枕石難自給倡坤一女子新劇社為小生繼改老生藝甚平常其人善射虎工詩詞頗具巧思演劇之暇懷李義山集以自娛亦天涯淪落人也友人施君與彼有舊以其原作見示端陽有感云賣花天氣雨蕭蕭旅邸思親別夢遙佳節已從愁裏過癡鬼偏在客中銷半生淪落詩情湧十載飄零壯志消杜宇聲聲歸未得他鄉風景總無聊秋

閨云(調寄一剪梅)陣陣西風入畫欄花也摧殘葉也摧殘小樓深處不勝寒雨也潺潺漏也潺潺此中滋味話猶難見也心酸別也

心酸天涯咫尺隔雲烟身在蓬山夢斷巫山

沈儂影本一下等滴牌其為旦拉有笑容喜帶悲音醜人作怪偏好搔首弄姿大似男新劇家張雙宜愈賣力愈使人肌膚起粟夙為吳

寄庭所眷初猶明修棧道暗度陳倉今則一榻橫陳終日吞雲吐霧雙飛雙宿儼然伉儷矣

日  
日  
菊  
餘  
語

菊  
題



繪圖 九尾狐集 全

九尾狐者爲三十年前海上最著名妓女胡寶玉之綽號也而一妓女別其號曰九尾狐其媚術之功其手段之高其軼事之千奇百怪不言可知故是書內容關於數十年來海上花界中如四大金剛十二花神種種不可思議之趣史笑話以及嫖客之豪舉優伶之秘密社會之狀態市面之盛衰歷歷如畫描摩殆盡全書四十萬言情節奇妙前後貫串尤爲難得欲知個中掌故者不可不讀洋裝華麗六厚冊外加錦匣定價三元

全書三十六冊

外加錦匣一只

定價二十元



特價大洋八元

郵費外加

# 品菊餘話



## 尊譚室言戲

(小隱)

譚調悠揚汪調高亢然審於發聲精於讀字殊途同歸初無二致孫氏嘆音雖好尾腔除去呀哦即不能成調梅雨田譏其為滿嘴鴨鴨(伊呀哦三字諧音)殊非苛論近如時慧寶以高亮之噪音醉心孫氏專於重濁求之至為識者所擯而南北童伶為之師者非教以孫氏之重濁即授以海上之花腔小小朵為名伶楊桂雲之孫楊小朵之子以伶界之世家所習老生亦尙未能免俗吳鐵菴有神童之目其祖若父皆開票房家學淵源兼承有自譽之者稱為譚鑫培第二台步身段確有似處惟唱則亦專尙花腔不但非譚且並不守規矩論者謂今之願曲家知音有幾若必循規蹈矩板唱去必不能為普通社會所歡迎欲博台下彩聲非使花腔不可是明知其非亦不得不然行之既久遂流於滑此劇界後生之所以無人才也

漢皇莊在昔亦為譚鑫培名劇光緒中業譚專致力文戲此劇遂屬黃月山矣全劇以褚彪送飯一場為精華黃氏唱(來來來隨我把馬棚來上)一句一手挽定彭公走兩圓圈至將彭公推入馬棚雙手將門關好一口氣方纔用完真可謂聲容兼到者也猶憶乙未中秋日在北京廣德樓觀黃月山此劇以夏月恆飾尹亮以劉來保飾蔣旺以張黑飾賈亮以李金茂飾花德雷以李吉瑞飾徐勝以候春蘭飾張耀宗以楊英玉飾蔡慶以飛來鳳飾蔡金花角色齊整冠絕一時今滬上演此劇多減去送飯一場李吉瑞親炙黃氏未得皮毛

殊愧爲名師之徒也。

梅腕華之女起解玉堂春二劇爲兩田所親授稍存紫雲遺規此外宇宙瘋二本虹霓關等戲亦尚可取但美人姿態最重在眼腕華目光遲鈍而無神采且眼胞亦似微腫而舉世盛稱其色實非予之所敢知其唱僅能與胡素仙較短長方以吳彩霞盛時尙似稍遜做工雖受業於路玉珊實欲追步王瑤卿聰明則有之惜無實在工夫耳自排演黛玉葬花嫦娥奔月春香鬧學等戲後一般自命風雅之士與夫好新喜異之徒爭相贊美他姑勿論卽化粧已甚離奇要知今之戲裝卽古裝之代表也舍戲裝而別求古裝實覺標奇過甚况紅樓夢一書出自清代林黛玉亦不應着古代服裝是尤無足取也葬花看西廂記時默無一語弦鼓皆停有似新劇則又不合於歌劇排場而聞牡丹亭曲時只能如空城計之聞琴魚鱗劍之聽簫須用排子合乎樂奏略一點綴便足達意若必由幕內唱一正折豈曲扮黛玉者呆立台上至數分鐘之久似嫌關節不甚緊湊且亦無味之甚也此等戲雖爲方家所不取然頗足以欺外行今南北醉心梅氏新劇者固大有人在也曾見譚鑫培演四郎探母梅飾公主譚氏緊板非常之快唱至（五鼓天明卽回還）梅竟接不上去又梅氏常演混元盒之蜘蛛精遇難落水高四保去公子往救梅氏忘却詞句由四保代爲含糊過去高下台語人曰蘭芳以若大角竟至忘詞然台下無一人叫倒好臉子關係誠不淺哉。

天雷報一劇做工最易逼火青張奎官雖以是戲著名以較譚鑫培未免有雅俗之分譚唱此劇調尙簡潔腕還本音全劇固以說白作工爲重譚氏一味率真行其自然而真情如繪能令觀者咨嗟歎息忘其所以幾若身歷其境其入人之深卽在無絲毫火氣譚氏之後惟票友浦厚齋規規學步可稱十得八九此劇賴以不絕余叔巖雖不及厚齋亦尙可觀餘若賈洪林劉景然孟小茹等但能搖頭打戰殊覺討厭之至而滬上趙如泉夏月珊麒麟童等野狐禪更何足論張嬭一角爲羅壽山之絕作以配譚氏端稱合璧叫天百歲之天雷報在三十年前卽已名重一時譚固非羅不演羅亦非譚不配竟是生成一對老夫婦民國以來羅病不能勝乃以蕭長華或王長林代之蕭近俗王近粗均去羅遠甚矣。

戲因人而傳非人得以戲名也如賣馬實一毫無意味之戲譚鑫培演之遂稱絕唱金錢豹不過一短打小武戲俞菊笙演來便名震一

時太行山爲開台之前三齣何桂山李順亭演來亦精采異常足見無論何戲能手爲之便自不同且演戲之道亦猶讀書必由淺易以進高深由板滯以進活潑在昔童伶登台老生戲必爲擋亮二進宮天水關等武生戲必爲八門金鎖陣蜈蚣嶺等從未見有執十餘齡童子而唱碰碑洪羊洞長板坡挑華車也現時劇界見譚鑫培演連營寨則亦排連營寨見劉鴻聲演斬黃袍則亦唱斬黃袍等而下之卽汪笑儂之哭祖廟馬前潑水亦復有人效顰要知伶人各有心得享名亦非偶然若徒拾他人之名不求他人之實此汪笑儂演珠簾寨之所以貽笑大方也

賈璧雲自民國元年來滬爲海派所軟化藝實遠遜於前然相貌姣好身段玲瓏固猶高於勝大腰圓之毛韻珂也毛技在當年固然不如璧雲在今日亦尙不足與璧雲比倫然安分守己唱梆子花旦尙不十分討厭自有多材多藝之徽號出於是老生也小生也武生也老旦也大唱特唱好高躡等之心理亦猶之乎小達子耳其唱由余瞎子所授予雖爲紫雲之子實豚犬耳其技能只有教髦兒戲之資格毛以唱梆子邊音之左噫復經髦兒戲大家余伯琴之指教此種二黃尙堪聽耶

小達子不得志於津沽以滬地尙大有可爲有恃無恐到滬後各評劇家交相指摘魔力僅及於下等社會尙恃宏碧緣爲後勁未肯輕於一試比及毛韻珂排宏碧緣賣座極盛小達子至是萬不能不演以與之競爭於是排三本宏碧緣賣座亦甚寥寥且羣稱毛韻珂雖不佳較小達子高出萬倍足見看客非盡盲瞽比較的自然公允也以最得意之地點演最得意之好戲而不賣座小達子於是乎如鼯鼠之技窮矣

黃月山之死在庚子之前去今將近二十年現時劇界雖尙有黃派之名詞在實則黃氏之學已隨其人而俱逝矣如李吉瑞德寶皆親炙黃氏者李雖稍負時名但於黃氏之學去其精華拾其糟粕似是而實非所謂差之毫厘謬以千里也德寶頗能循規蹈矩不似李氏之胆大妄爲十餘年來每與譚氏配戲益有進步然其技藝雖有可觀亦尙非純粹黃派李玉奎爲玉成班之坐科弟子亦爲黃派之嫡傳於黃戲所能甚備奈其本質太壞竟至毫無是處其餘號稱黃派者固尙大有人在亦不過僅欲進於李吉瑞一流耳學黃者不得黃之精神亦猶學譚者僅存譚之皮相黃派在今日僅以李吉瑞爲個中健將黃氏有知亦當痛哭矣有白玉崑者亦稱黃派演反五關



鳳山等戲皆爲黃氏得意之作而李吉瑞之所不演者顧其人名不甚顯未之前聞玉成弟子皆以玉字排行意者其亦系出黃氏歟其人修短適中扮相尙不難看但喉音已失寬而不敏洪而不亮比諸黃氏失之遠矣而念白有似背書無甚片段急言遽色且似近火台步武工雖欲力進於規矩從容處則欠穩練匆遽處又鮮尺繩其技固能勝於小達子與楊瑞亭可一較短長而台風則優於瑞亭也若云黃派則月山之唱以抑揚宛轉勝而念白起承轉合層次井然使人聆之覺得入情入理白氏雖欲學步固尙未見其似也

唱戲之道譬之讀書須由淺而深童子入塾必先授千字文百家姓此舊日之教法也即現時學堂教科亦均編定年級尤不能好高躐等學戲亦然童伶習唱應由播亮金馬門二進宮天水關等戲入手譚鑫培年在三十以前從未唱過砸碑天寶雖佳人力猶未到也目今童伶登台非空城計便砸碑亦猶學生入塾教科書未讀完便即授以經史根本未固卒至一事無成即如羅小寶椰子花旦既不能復唱妄以譚派老生自居然譚氏名劇正多奚必定欲演砸碑連營寨雖曰時尙所趨正見其不善藏拙也

時髦二字之名詞出自上海不僅指服御而言舉凡事物莫不有時髦推而至於戲曲亦有所謂時髦者以目下而論宏碧綠鐵公雞連營寨風波亭獨木關空城計斬黃袍長板坡李陵碑救母吊龜道遙津轅門斬子獻地圖哭祖廟皆至爲時髦者也考其時髦之故實亦大有原因上海爲通商巨埠京戲南來首至此邦名角來滬最早而在滬又稍久者爲周春奎汪桂芬諸人故在光緒中葉滬上京劇一時風氣所尙爲文昭關天水關二進宮教子捉放取城都一類之戲比至庚子以後譚孫聯袂南下於是滬人方知有搜孤救孤李陵碑定軍山賣馬空城計道遙津等戲而劇場風氣遂亦因之一變新角登台莫不首張李陵碑空城計報單一若非此不足以視其技術者劉鴻昇南來而斬黃袍遂風行一時翼雲甫到滬而吊龜救母亦人皆仿效元年譚氏在滬曾演連營寨於是連營寨又爲最時髦之戲譚氏既去唱連營寨者多至不可勝數就以王又宸爲最先效顰亦實以又宸爲稍勉強此外如麒麟童毛韻珂輩亦均大唱特唱老着面皮恬不爲怪人又其奈他何李吉瑞來滬後獨木關風波亭宏碧綠又甚風行小達子繼吉瑞而演宏碧綠賣座極盛二次復來海上值毛韻珂呂月樵先後排演宏碧綠既不能爲小達子一人專利而叫座能力亦因而銳減三本鐵公雞當推何月山爲首先提倡之人後之來者如樊春樓小客串李蘭亭張鶴樓等莫不以是劇稱爲拿手考其實際不過用真刀真槍拚命死打即欲加以褒詞亦祇



好恭維他如江湖賣藝而已逍遙津爲孫大曉得意之作一味狂喊本就不好如好不傷悲之悲字牙根咬碎之根字拚命死咬不堪入耳雙克庭之學孫乃更變本加厲然譽孫者方稱爲黃鐘大呂耳之於聲本亦未可強同在孫唱逍遙津好壞姑置不論本尙自成家數獨怪汪笑儂以如蠅之聲亦學孫氏之逍遙津而小達子以尖團字不分之二黃家亦妄思效顰蓋只務名而不求實也汪笑儂自知本領不佳故以新戲騙人其所演之哭祖廟馬前潑水亦竟風行一時爭相排演矣要知戲因人名并非因人戲名若徒取其戲不問其人聽者以是求唱者以是應觀於戲之時豈便可見晚近願曲者之程度矣

毛韻珂之左噤浮而不實稍一用力便爾荒腔如何能唱老旦老生乃不知藏拙時欲獻醜未免太欺滬上看客之不懂戲也嘗見其演弔金龜康氏上場徧身戰抖且將裙子繫在衣外是於作工扮相皆有未合要知康氏雖是老嫗猶未至於龍鍾非可與天雷報之張嬭一律形容若居窰時便已有步履維艱之態試問行路時尙能由孟津以至祥符耶麒麟童海上之作工老生也其所謂作工與潘月樵如出一轍或搖頭晃腦或嬉皮笑臉動逾軌轍之外此種態度頗合婦人看戲之眼光識者觀之當未有不作三日嘔者盜宗卷一戲格律何等高尚譚氏之外豈尙有能演之者麒麟童居然亦敢演唱扯起啞喉嚨大唱扒字調形容得張蒼竟似染有神經病模樣明晃晃剛刀嚇煞人句麒麟童改爲白晃晃白字念飄在他尙自命咬字真令人肉麻也

時慧寶尙可當得氣壯聲宏四字如循規蹈矩平平唱去不必學譚亦不必學孫本尙不失中駟之材詎自成年以後力募老鄉親不但滿嘴呀呀哦且更搖頭簪肩渾身亂擺雖老鄉親不如是之甚唱詞照原本要打對折馬前本領要算第一其最得意之上天台快眼一段有似數說不類唱戲雖氣力尙足亦只能當爲說大鼓書耳時慧寶在滬月俸一千二較王鳳卿所享爲少對人時發牢騷其言曰別人不能比豈尙不能比鳳卿耶諺云禿子配和尚慧寶禿子也鳳卿和尚也予以爲和尚究似勝於禿子耳梅蘭芳近年以來蜚聲劇界南北爭傳可謂盛矣評梅者每稱其某劇授自陳石頭某腔純學陳德霖調固似矣試問喉音較陳氏爲何如此不能不質諸一般辭心梅氏者也

楊小樓之好處不僅在武工高超而念白亦實有過人之處字音之無訛口齒之清明皆非儕輩所能及尙和玉之技藝幾可與小樓並

肩勾臉劇且似過之所不如小樓者只在念白上相形見絀耳

蓋叫天之武生手脚干淨功夫精深在海派中實爲翹楚方以楊小樓京和玉華猶不免染有江湖習氣未爲純粹之選也曾至都門售技未數日便爾引去固關藝術之不能立足然都人素崇譚氏遠稱爲蓋宜其人齒伶耳

四郎探母老生上引被困幽州思老母常掛心頭此稍知戲者類能道之譚鑫培演探母引爲金井鎖梧桐常歎身隨一陣風較之老詞倍覺難念

悅來店能仁寺等戲皆爲兒女英雄傳節目之一全劇共有八本爲江都李了然先生代余玉琴所編排者也玉琴以武旦兼擅花旦故演十三妹女俠一流人物恰合身分余後王瑤卿路三寶諸人皆曾演之殊有未逮也梅蘭芳在滬演能仁寺之張金鳳曾以趙君玉去十三妹臨時湊數如何能佳九陣風會演能仁寺之十三妹以芙蓉草去張金鳳閣雖較高於趙草又遠不及梅黃潤卿貌雖麗但少英俠氣演此類戲亦似未能見長李了然所編之戲除兒女英雄傳外尙有八本十粒金丹十六本德政芳今都下亦無演全本者亦足見角色之凋零也

四喜班之五彩與循環報二劇皆有八本之多演者以孫菊仙金秀山楊桂雲德珺如爲重要角色海上梨園喜演本戲惜鮮佳構此類老本何不一注意及之耶

汪笑儂之空城計自知難與人較勝遂將斬馬謖一段改二六板而城上之西皮亦竄改詞句非復我本是臥龍崗散澹的人之舊標新立異以爲人卽難論其非可謂狡矣近年於斬謖復加入蔣琬求情以爲可補老本之缺要知空城計一事不見正史排戲者無非取材於演義蔣琬求情不求情於劇則既無甚出入於藝術更無關優劣若譚鑫培之空城計卽無蔣琬求情亦復耐人尋味若汪笑儂之空城計便有蔣琬求情仍然未見佳妙女伶恩曉峰近亦效之尤無足道也

楊瑞亭演安天會吾方責其膽大妄爲而何月山復敢演戰太平又將其奈他何嗚呼亂世揭竿王候自位若汪笑儂之演珠簾寨麒麟童之演演營寨潘月樵之演寄子小達子之演逍遙津蘆花蕩皆爲無恥之尤耳

程連喜之小生雖無子音前幾年做工却是不錯近來年長鬆懈非常一掃邊之材料耳乃捧者尙大有其人或皆具醉翁之意者吳鐵庵趨重作工前幾年登台却是不佳近年學譚之舉止動作頗有似處但唱工上則無絲毫可取諺云女大十八變童伶習藝亦復相若也。

高慶奎向充裏子聲譽甚佳近年喉音變亮際此伶界之才遂亦得占老生中一席之地乃唱腔趨於劉跛子一途頗爲識曲者所不取葉桂仙之大面爲李穆子之一派十餘年來以琴師供奉清廷時與譚氏控絃久未登台獻技近又出現於北京舞台實大面中完全人材爲現時劇界所不多見也。

近年以來梨園老成凋謝後起人材以旦角爲盛如梅蘭芳王蕙芳尙小雲黃潤卿程豔秋其尤著者他如椰子花旦中之芙蓉草白牡丹等亦爲難得之選芙蓉草學崔靈芝一颯一笑皆能神似雖嗓音稍差然作戲之細膩實已不讓靈芝吾友陳君謂芙蓉草演戲開竅可稱知論前隸海上第一台以演紅蝴蝶蝶名著一時及至芙蓉草脫離該台而紅蝴蝶蝶尙爲該台叫座之戲其實第一台之紅蝴蝶蝶除芙蓉草外無一可取之材耳。

劍雲前論三本走麥城命名之非某君與之大起筆舌之爭雖然劍雲所論固甚有理由也海上第一台排二本許田射鹿內容如打鼓罵曹屯士山贈袍賜馬白馬坡等戲皆包括其中不過稍有增補以期聯貫而已情節至此去許田射鹿已遠命名之失得毋與三本走麥城同若由此三本四本接演下去恐至走麥城時猶可名曰若干本許田射鹿即或不然亦必將一部三國演義分爲若干本許田射鹿與若干本走麥城耳名不副實莫此爲甚周王二人皆屬俗伶原不足責獨汪伶隱以文學大家自命不爲糾正反甘同流此則甚不可解者也。

大面一角三年前何(桂山)金(秀山)均尙未死以技論何之聲若洪鐘允推前無古人後無來者蓋譚鑫培之老生在前尙有一程長庚若何之大面固當與長庚同其品格耳十年以來知音漸稀社會所重專在花腔致金秀山應時而起桂山竟爲所抑戲界之無公道不自今日始然秀山雖享盛名究爲識者不取一時有傷風花臉之稱蓋識其喜用鼻音也今之淨角多病傷風則皆秀山所傳染自何

金相繼物化後淨角只劉永春之老成尚在然江湖售技不知留落何方且年老氣衰非復當年於是有淨角無人之嘆殊不知都下固尚有一不亞於劉之裘桂仙在也桂仙爲私坊出身習大面師小穆得其神韻童伶時代負盛名嗣入南府充當教習遂不復現身舞台桂仙且善胡琴昔譚鑫培供奉清廷遇梅雨田未至輒由桂仙庖代數十年來爲鑫培琴師者除梅雨田孫佐臣外以桂仙爲最人扣何金既死桂仙又出售技豈亦鑑於劇界之凋零思欲有以維持耶

都下某評劇家謂混元盒一劇當年俞菊生在福壽班排演出名考福壽堂主余玉琴自與玉成分析後乃立福壽班事在光緒丁酉年時俞已歸老林泉不復以舊技爲活由玉琴再三相邀方允出而幫忙菊生之外如黃潤甫劉永春趙仙舫高四保賈洪林許蔭棠陳德霖華雲大狗小芬采菱遲喜喜二麗二鎖皆爲余所羅致頗極一時之盛某評劇家論混元盒斷自福壽時代不知有承慶遺論春台乎

反串至無味之事設使所串果佳偶一爲之示賢者無所不能未爲不可如譚鑫培之串五人義周三元盜魂鈴豬八戒王楞仙串翠屏石秀長板坡趙雲俞菊生串翠屏山海屠黎慶頂珠教師劉趕三串教子薛保李順亭串鐵籠山姜維皆有獨到之處雖專門名家每愧弗如候俊山串黃鶴樓周瑜田際雲串取城都劉璋已多可譽之處然侯田出以游戲不敢列爲正劇今社會好奇往往以反串爲樂而伶人迎台社會心理亦以反串爲能如毛韻珂於老生戲無所不唱此外尙演吊金龜之老旦自門樓之小生獨木關之武生近則愈出愈奇與白玉崑合演盜御馬二人互相迭迭而爲寶二墩黃天霸彼方炫其技術之博吾甚佩其面皮之厚又如何月山之唱老旦呂月樵之唱青衣自命不凡殊爲識者齒冷也

滬人觀劇向有生角重噪旦角重貌之說有時亦竟大謬不然果使生角必須重噪則汪笑儂何以容於第一台旦角必須重貌則歐陽予倩何以能進新舞臺若謂生角不重噪乎貴俊卿已見擯於海上旦角不重貌乎侯俊山曾見笑於滬人有幸有不幸此中蓋亦關乎各伶之命運耳

汪笑儂演四郎探母之老旦唱不出衆作不驚人惟於倒板之前加一段說白彼似甚爲得意實則無味已極伶隱之改良戲曲大率類

是。

海上武戲之用真刀真槍以蓋叫天之鐵公雞年羹堯爲最著一時風氣所向如何月山張鶴樓樊春樓李蘭亭輩均應運而出置武劇排場於不顧專以真刀真槍相炫耀即其技至精熟能令觀者拍案叫絕亦不過一少林會之江湖賣藝者而已稍一不慎且不堪設想甚無足取也津門有武生薛鳳池者武健絕倫亦以赤身與白刃相搏擅長東京某日報謂之爲中國武士道薛原唱老生因喉敗改習武行其爲技以短打見長近於李春來一派氣力不亞何月山初來海上時而規矩則過之且嫻音樂能拉胡琴有魏某者具戲癖學注大頭每唱以一打起碼日在酒館倩鳳池操弦自朝至於日中晷手不停揮非鳳池之精於武術恐腕力必早已疲憊魏固日以爲常薛亦終始不懈亦歌場中之佳話也。

路玉珊靈耗類傳均非事實今果死矣楊笑亭會謂予曰現在花旦田桐秋既不登台只予（笑亭自謂）與三寶耳此言出自笑亭之口似近自負然按之事實確屬實情今路已死楊氏當爲二黃花旦中第一流人物惟近今南北顧曲家雖均注重花旦然多偏於色而忽於藝譬之器具專喜舶來品爲求美觀若楊之年長色減近於骨董雖擅絕技自非考古家不足供其欣賞也。

民國初元都門小科班有二一爲正樂社一爲富連成童伶唱且角者正樂社方面有尙小雲芙蓉草白牡丹高月霞富連成方面有小翠花小荷花一時白社尙黨翠花黨儼如國民共和進步之各立門戶予既未入黨於小雲翠花芙蓉草許爲有可造就今小雲果有追蹤梅氏之勢而芙蓉草亦能傳崔靈芝之技惟小翠花身長喉啞光彩既遜於前作戲似亦鬆懈是以翠黨人物早已消聲匿跡白牡丹亦坐翠花之病惟面色不減當年且唱椰子易於藏拙故較翠花爲優高月霞以不敵小雲力下苦工致攫咯血今竟不能奏技立志誠可嘉而結局則可悲矣。

王靈珠繼芙蓉草而入上海第一台論扮相可稱瑜亮論技術則似草勝於珠自黃潤卿南來與靈珠同在一台一時評劇家對於王黃頗有軒輊揚此抑彼要亦各善其善耳然在實際上黃似已下於王以北京著名票友且爲花旦巨擘路玉珊氏之高足而見抑於關外初來之無名小卒又何怪譏曲者之爭鳴不平雖然台主專爲營業計只須前台見重台主便奉若神明吾友劍雲曾有俗王雅黃之論



可稱知言。王既俗於潤卿矣。則普通社會之右王而左黃亦固其宜也。

評劇應先知某角屬於何派。某派在劇界立於何等地位。然後再就其所有之藝以觀察之。方能資爲評論。譬如評譚鑫培不能謂其勝過郭寶臣。評郭寶臣亦不能謂其不如譚鑫培。蓋一屬徽班一屬秦腔。派別不同。殊未可相提並論也。

今欲評黃王之優劣。應先知黃潤卿爲二黃花旦。王靈珠爲椰子花旦。或者曰黃潤卿爲二黃花旦。自不待言。王靈珠徽秦並習。即以玉堂春一劇而論。能唱椰子亦能二黃。今竟斷定王爲椰子花旦。毋乃不妥。不知椰子二黃若水火之不相容。自有亂彈以來。從未有一人兼習徽秦而並享盛名者。椰子而有徽音。謂之不地道。二黃而帶秦腔。則又謂之怯口。此猶專指音韻而言。他如身段表情亦均迥不相侔。二黃改椰子似尙易。椰子改二黃則極難。此難易之點。卽椰子二黃雅俗之所由分也。

椰子花旦自以侯俊山爲個中之聖偶。演黃鶴樓之周瑜。八大錘之陸文龍。亦不過遊戲文章。其享盛名初非因此。而觀劇者必仍目其爲秦腔花旦。不能認其爲二黃小生也。田際雲之秦腔花旦說白純用京韻。在京人聆之似較侯爲入耳。然秦人觀之則多譏其不地道。田且能金馬門文昭關等戲。亦不能認其爲二黃老生。近如賈璧雲芙蓉草又何嘗不演二黃戲。彼等固仍屬椰子花旦。毛韻珂雖并老生武生老旦。大面小生無所不唱。胆大妄爲。人固莫奈他。何然在評劇家亦只能認其爲椰子花旦。蓋優劣姑置。不論須就其學業有成之門類以爲定斷。其務博不精之近於遊戲者。只能嗤之以鼻。不當輕爲認可也。韻珂演二黃戲唱既不能脫盡秦腔之之音韻。作亦不脫去秦腔之態度。恬然爲之多見。其不知量自應認其爲椰子花旦也。

黃潤卿習藝未久。便臻此境。實有過人之聰明。固未能遽儕梅氏之列。然演戲開竅。唱工雖爲喉所限。而作工實未可厚非。口齒清朗。字眼地道。固一純粹之二黃花旦也。

### 劍氣凌雲廬劇話

(劍雲)

年來評劇界人才輩出。迥非前數年岑寂狀況。然試於字裏行間。察其命意所在。則捧角者多而真能評劇者少。吾嘗讀都中某報之捧角家現形記。深有慨於吾國青年品德之墮落。不謂此風今已傳染。至於上海評劇一道。廣義言之。不過遺興排悶之作。狹義言之。非有

真知卓識足以促戲劇之進化。督僂之過失者。則其言等於不言。甚或揚波助瀾。非徒無益而又害之。然而無論如何。終不可效宋人論學。動生門戶之見。示人以胸襟不廣。哀今之人不能辨戲之滋味。別俗之美惡。無聊萬狀。則趨於捧角。一途捧角亦非易言也。生淨丑末唱作表白。各有其獨得之秘。非淺嘗之徒所能窺其深。略唯且角之色。則人人能識之。人人能口述而筆書之。於是黨派之見生。而黨爭之風起矣。吾嘗推測捧旦者之居心不外三種。(一)自知其名不彰。妄思附庸風雅。借重旦角之名。以自見也。(二)志僅在看白戲也。(三)居心叵測。將有不利於孺子也。嗚呼。使捧旦者之心理不出吾所料。夫復何言。若其不然。則又何樂於捧旦哉。

桂芬久逝。鑫培亦往。三分鼎足已折其二。老成凋謝。後起無人。白髮龜年。祇一菊仙矣。此老年已七十有八。久居海上。厭倦風塵。鑿精神。猶能於歌台舞榭間發黃鐘大呂之音。奏白雪陽春之曲。可謂觀者之耳福矣。菊仙方面大耳儀表甚都。飾罵楊廣之伍建章。完壁歸趙之蘭相。如硃砂痣之韓員外。上天台之漢光武。高視闊步。局度堂堂。出身票友。台步不能以舊律相繩。正以其不為舊律所拘。乃彌覺其落落大方。彼唱三娘教子。大吼一聲。三娘猶有石破天驚震撼屋瓦之概。洵無第二人可及。七十餘老翁尚能作一鳴驚人。之舉。馬伏波不能專美於前矣。逍遙津本菊仙絕唱(好不傷悲)之悲字何等力量(牙根咬碎)之碎字何等雄壯(奠酒三杯)之杯字何等沉着。十餘句欺寡人句各不同。無一重複。聆此再聆。雙克庭時。智儂之唱。便覺有仙凡之別。降至今日。小達子張瀛洲輩。以放氣嘆。攢天左。噤任情狂。噉聲如野驢。鼻鳥之鳴。亦復大唱特唱。不為菊仙稍留餘地。鄭聲亂雅。可發一嘆矣。菊仙之李陵碑。除倒板搖板外。全齣詞句。與他人絕然不同。門帘一揭。劈頭三句。卽唱(內無糧。外無草。好不憂愁)令人陡然一驚(七郎兒之兒字堅實有力(身帶雕翎)一句氣魄極厚。六郎上馬之後。應有之叫頭。菊仙僅以兒吓了之反板(大宋扶保)之保字轉折甚佳。以下詞句悉經改竄。既不警策。且有未是處(六七郎)聯用尤覺不妥。七郎托兆。明明已死。六郎探信未卜。存亡當然用兩層表白。安能並為一談(可嘆我一家人為國家秉忠心。食君祿。報皇恩。東征西殺。南伐北剿。到於今。只落得無有下梢)句句緊接。如放連珠炮。以手作勢。態度極自然。此段唱法。尚佳(餓餓了)之前多唱(老軍們。因何故。數句此。又其異點也。菊仙為劇純以氣魄。嗓音取勝。反調頗不相宜。每遇行腔處。如(我的兒吓)(四子喪了)(萬歲爺)等句。皆改詞避去。又不帶碰碑。足見此劇非其拿手。吾謂老鄉親自看老鄉親。聽唱此劇。仍當屬之。鑫培不然。大



頭何以不演賣馬叫天何以不唱逍遙津耶

汪笑儀唱逍遙津詞句多已改動增唱十幾個致寡人有佳者亦有不妥者如（好一似任八攔弄不能自由的登場傀儡）及（好一似虎困平川不能夠抖威）似較原詞爲佳（好一似趙武靈王俄死在沙邱宮內）及（好一似秦帝胡亥穩坐金殿形同擊贖）似乎不妥某晚聽笑儀此劇嘆音較平時稍勝一大段快三眼首尾銜接一氣聲雖乾澀低細而腔調蒼老頗有嗚咽幽悽涼悲憤之慨第此劇爲孫菊仙絕唱笑儀殊不必妄思效譽實與唱譚派珠簾案劉派斬黃袍同一爲人詬病笑儀而非名伶猶可言也既爲名伶迺忘俗界舊道德貴能讓賢不敢掠美之意乎此劇定名大費索解內中破綻亦不一端明明曹操逼宮也而曰逍遙津穆順乃一忠實闖官非無謀之人身膺使命出宮頒兵責任何等重大事機何等危險一身成敗漢室興亡獻帝父子之生命繫之血帶詔藏在髮髻之內其心細可知對曹操借樂罵賊其胆大更可知二次絆跌未搜得證據不可謂非托天之幸乃竟以手自指其法一若未被搜得自鳴得意者嗚呼穆順果真如此昏贖是直自洩秘密於奸人之前萬死不足以蔽辜天下有如此荒謬之人荒謬之事耶歷觀演者不知改正故特表而出之

八大鎗爲武小生正工戲陸文龍一角極不易演雖英年勇武究童心未除故朱仙鎮一役力戰嚴正芳何元慶岳雲狄雷四將雙槍敵八鎗每戰一人必有種種架式而冠上雉尾尤須與槍同一進退乃見孺子天生神勇洋洋自得之態彼蓋視岳營諸將不足當其一盼而以交綽爲兒戲也其後聆王佐說書全係一文采風流稚氣未脫之公子哥兒非從天真爛漫上刻劃不足以狀陸文龍善演此角者前有徐小香王楞仙今有楊小樓程繼先老十三且以秦腔花旦反串予未克觀不知究竟九陣風以武旦反串彼擅長打出手玩弄雙槍固如宜僚弄丸花樣層出不窮然間有與武旦相混處未脫本來面目聽說評話易朱素雲做工頗能體貼入殼惜年華老大扮相殊不稱耳此外兩七歲紅亦常排演以小七歲紅較優甚至俗劣如姚俊卿亦時爲之楊瑞亭固無戲不唱者於此劇亦自負拿手以彼長面臚之扮相已與文龍身份不合朱仙鎮之戰架式不見優美不過賣弄腰腿耳然腿已不如昔年之堅硬有力王佐一角亦此劇硬裏子恥於戶位素餐思假一事自見觀岳元帥行軍不利欲以苦肉計立功鑑於婁離臂刺慶忌遂斷臂詐降金邦卒說陸文龍來歸亦

一血性丈夫也曾見譚鑫培飾此角有聲有色神情不凡說評書一段匪人可及嘆爲觀止貴俊卿雖遠不如譚亦有可取處麒麟童又如貴至修遇成噪音生毛奮腔疊出台步搖擺太甚舉時慧寶汪笑儂之壞處一身兼之此君可謂善學人短不能說評話而敢演斷臂吾尤服其顏厚也

戊午春隨黃潤卿南下之小生金仲仁前清皇族入世襲奉恩將軍曾在陸軍貴胄學堂及貴胄法政學堂肄業遜位詔下遂入票房習劇專攻小生仲仁人本聰明進步甚速未越一載所能之戲已有二十齣之多歷在京師各處堂會頗邀識者贊許又與教育部職員梁錫光君組織戲劇研究社於都門琉璃胡同該社宗旨注重改良舊劇編演新劇以期實施社會教育懷抱遠大非流俗可及亦足見仲仁才具不凡也仲仁此次來滬意在調查滬上梨園狀況以冀借助他山故首與宗旨相同之少年宣講團滬濱息遊社聯絡蓋不可以尋常伶人目之也吾嘗數觀其劇僅面目蒼老不合小生扮相唱工念白架子身段均洒脫大方平正少疵以票界人物而場面做派能交代乾淨無一毫羊氣非研究有得者不辦雖不足與朱素雲程繼先德珺如相抗較之大阿福之陳嘉祥野狐禪之李慶棠不雌不雄之姚俊卿有色無聲之趙雲卿則優勝有餘也

紅樓夢爲專門之學曰紅學曹雪芹鉤心鬥角成此一書惹得無量數才子佳人沉迷其中感喟吟歎替古人擔憂而讀書之士尤窮年累月嘔心絞腦以掣之或謂寓言八九或謂稔射滿清聚訟紛紜會無定論演爲戲劇更豈易言然北之梅蘭芳南之歐陽子倩固皆以演紅樓夢而得名於是趙君玉見獵心喜亦起而學步矣予以爲戲劇之第一要事須先問扮演人之性格與劇中人之身份是否相合則不求工而自工不合則逾求工而愈拙演紅樓夢尤當於此層三致意方不至唐突書中人物不致喪瀆曹雪芹化工之筆今試合南北且角降格論之（嚴格論紅樓夢直無人可演）馮春航性情偏僻近於黛玉而軀體病肥又自甘墮落與襲卿好勝之心大相懸殊不得已勉擬寶琴梅蘭芳品貌才情高人一等擬林姑娘固無第二人可奪其席賈璧雲有憨趣近乎香菱然彼又擅長媚術善以姿色惑人會假此立黨與春航爲敵亦猶不善讀紅樓夢者曰吾愛寶釵不愛黛玉也於是擬寶釵毛韻珂豪情爽氣善博人歡介於梅馮賈之間而龍別以技能見長可擬湘雲歐陽子倩於紅樓一書無人不取無劇不演究其實則熙鳳最似此亦合於性情者也其他則王蕙

芳○可○擬○邢○岫○烟○黃○潤○卿○可○擬○晴○雯○朱○幼○芬○可○擬○探○春○程○艷○秋○可○擬○侍○書○尙○小○雲○可○擬○紫○鵲○王○靈○珠○可○擬○可○卿○小○楊○月○樓○可○擬○麝○月○然○則○趙○  
君○玉○擬○何○人○乎○曰○君○玉○心○高○志○大○遠○處○欲○與○蘭○芳○爭○勝○一○入○識○者○之○目○終○覺○不○免○婢○學○夫○人○頗○似○襲○人○冷○梅○馮○毛○之○藝○於○一○爐○一○身○兼○衆○  
人○之○長○取○精○用○宏○多○才○多○藝○頗○似○芳○官○專○論○其○才○與○色○又○似○平○兒○是○在○其○人○自○爲○之○而○已○若○夫○黛○玉○我○不○敢○贊○一○詞○也○陳○嘉○祥○腰○大○十○圍○  
痴○肥○可○憎○胆○敢○質○然○取○寶○玉○是○不○僅○躊○躇○曹○雪○芹○直○可○視○爲○紅○樓○夢○之○浩○劫○因○評○君○玉○偶○一○及○之○

年○來○國○人○重○色○者○多○且○角○遂○爲○投○時○之○利○器○一○躍○而○居○梨○園○首○位○雖○以○鬚○生○之○尊○亦○且○屈○居○其○下○俾○其○鼻○息○此○其○故○則○金○錢○美○人○有○連○聯○  
之○關○係○而○且○角○之○自○身○又○常○爲○美○人○寫○照○羸○得○癡○男○怨○女○施○施○而○來○金○錢○亦○卽○隨○之○以○至○蓋○且○角○除○演○劇○之○能○力○外○尙○具○有○勢○力○魔○力○也○  
梅○蘭○芳○七○載○之○間○聲○名○已○洋○溢○乎○中○外○其○人○伶○界○世○家○聰○明○絕○頂○卽○論○色○藝○雖○不○能○超○過○前○人○而○在○後○起○之○中○比○較○已○如○鳳○毛○麟○角○未○見○  
有○人○能○出○其○右○矧○其○正○當○妙○年○勤○學○不○倦○今○已○亂○兼○擅○歌○舞○並○作○以○梅○之○質○質○突○飛○猛○進○他○日○成○就○詎○可○量○哉○

寶○蟾○送○酒○爲○歐○陽○予○倩○拿○手○戲○之○一○其○飾○寶○蟾○直○將○狡○獪○女○子○之○心○事○抽○蕉○剝○繭○曲○曲○傳○出○言○語○所○弗○克○達○者○助○之○以○表○情○表○情○之○不○克○  
盡○者○助○之○以○身○段○作○工○以○眉○語○以○目○聽○以○意○淫○以○身○就○旁○敲○斜○擊○遠○兜○近○攻○如○此○體○貼○入○微○真○可○謂○承○銀○瀉○地○無○孔○不○入○使○人○意○馬○心○猿○  
陡○起○慾○念○不○管○看○了○一○齣○秦○腔○遺○翠○花○雖○柳○下○惠○處○此○亦○難○逃○其○網○習○脫○其○掌○握○不○謂○薛○二○爺○竟○心○如○止○水○古○井○不○波○畏○如○蛇○蝎○避○之○若○  
浼○斯○真○天○下○第○一○等○書○獃○子○矣○予○倩○具○如○許○才○藝○獨○惜○天○不○予○以○美○貌○使○以○蕙○芳○君○玉○月○樓○壁○云○幼○芬○潤○卿○小○雲○艷○秋○靈○珠○諸○人○美○麗○之○  
臉○子○擇○一○以○與○予○倩○行○見○蜚○聲○南○北○足○與○蘭○芳○頡○頏○矣○查○天○影○配○薛○蟬○做○得○甚○好○特○薛○蟬○之○人○品○與○天○影○之○性○格○恰○恰○相○反○而○天○影○乃○能○  
勉○爲○其○難○亦○難○爲○他○矣○

普○佑○安○乃○孫○迺○卿○之○徒○年○纔○十○三○藝○兼○聚○生○老○且○所○能○之○戲○甚○備○不○拘○一○格○不○限○一○派○登○臺○以○來○頗○受○滬○人○青○眼○此○子○嘹○音○清○亮○衷○氣○充○  
足○字○眼○亦○尙○乾○淨○喜○拖○長○腔○有○如○時○慧○寶○濫○使○花○腔○力○學○幼○年○之○小○楊○月○樓○吃○疸○腔○之○多○(一書略嗒腔)又與吳鐵菴相伯仲此固重俗○  
通○病○亦○滬○人○所○好○者○予○觀○其○劇○覺○得○唱○鬚○生○不○如○唱○老○旦○以○其○臺○步○太○壞○故○作○過○火○不○着○唱○老○旦○之○精○細○縝○密○也○今○日○之○佑○安○大○有○昔○年○  
小○楊○月○樓○盛○時○景○况○雖○然○小○楊○月○樓○今○何○如○矣○予○對○於○童○伶○輒○有○一○比○譬○諸○初○開○之○花○花○固○可○愛○使○養○之○盆○中○善○加○調○護○則○香○氣○馥○郁○必○

可經久不敗。若遽前採折插於瓶內，爲一時快意之舉。花之開固速矣，然不崇朝而花瓣零落殆盡，是非愛花實摧殘花也。年方舞勺之稚，俗均係童音體質，尙強悉皆可造自滬人喜聽童伶一般，教戲爲業者多物色此項角色，供社會之求博短期之利。其始固足閎動一時，一遇倒倉則一蹶不振，畢生幸福斷送無餘。其入手有根中規合矩者，猶得以硬裏子終其餘年（如張桂芬、胡調成性濫使花腔之流，則從此已矣。曩之溫小培、張雨亭、劉榮升、黃福笙、小楊月樓、徐雪鴻等，皆曾交紅運者，今則或改行或退隱，希冀恢復難比。登天今余伯清之徒，賽三勝、郭小福之子、郭劍秋、許鐵華之子、劉天紅、小楊月樓之弟、小楊菊笙、譚寶臣之徒，戴幼宸、暨普佑安數伶，吾不敢必其倒倉而甚覺其脆弱，易碎望爲之師者，毋貪目前微利，須將眼光放遠爲其留一後步也。

長板坡有南北派之分，從無新舊之別。南派淵源於椰子場子較簡，趙雲、張飛同隨，劉備出場無所謂嘆五更。李春來、李順來、魏稱、拿手蓋叫天、張德俊、應寶蓮、馬北派根據俞菊笙，今爲楊小樓之傑作。然小樓昔年蒞滬固未加以新名，此則純爲何月山作俑。何演此劇既冠以新名，復加洋嘆五更，戰四將不知嘆五更爲劉備所唱，與趙雲何關。况既曰新長板坡，必其爲民國事實而有類於長板坡，方可否則亦必改換劇中人服裝，既非民國時事，又不改換服裝，則新於何有。乃今之演者，每屬北派，必加新字，可謂不通已極。

張鶴樓爲北方打下手者，貌不出衆，白又惡劣，不堪入耳。羨何月山之走紅，學得幾個鷄子翻身，練了幾下躲泥，亦跑到南方，想大行其道。第一臺見其爲甬人所喜，遂以八百金羅致門下，實則其技去何月山尚遠，而手脚之毛燥，則與小客串李蘭亭彷彿。且武生雖以腰腿爲重，究非不論何處非騰其一足，卽大翻紡車所能畢事，而張鶴樓之演戲，則唱不成，調念不成，自手中武器有時竟擊碎電燈，飛墮看客之坐椅，除拚命賣死力外，無他長也。

白玉崐久居關外，與候雲峯、苗勝春同出一師之門，候亦武生，藝不逮玉崐，苗習小丑，當然不從。並論白技兼俞黃，擅長之戲，頗夥如越虎城、反五關、馬三保等劇，皆近今南下武生所不演者。其人扮相俊秀，軀幹不高，却甚英挺，誠如某報所云：「既不似長面，又不像矮脚虎」（指楊瑞亭小達子）此在外表已佔優勝。靶子穩健乾淨，一洗剽悍獷暴之氣，做派從容安詳，體劇情能細微入理，如長板坡之荒郊露宿（卽劉備嘆五更）倚馬打盹，更鼓既動，輒爲驚醒，手撫馬鬣，凝神四望，惟恐曹兵掩至，措手不及。趙四將軍赤誠衛主，處亂離之世。

凜凜有戒之心意曲曲表出可謂善於傳神如越虎城之力殺四門下馬後兩手連採其腿亦係表視苦戰多時精疲力盡之意如虎惡  
 村之對漢武二家層層駁詰理直氣壯面上神情隨時改變(蓋叫天於此等處總是一副面目)如馬三保之則去四肢成一入彀翻一  
 弔毛得機得勢全身抖戰厥形甚慘歷十餘分鐘無時或息蓋人至則去手足已痛澈肺腑非死不可此則純以做工見長矣念白學楊  
 小樓不成片段瑕瑜互見嘆音假多真少唱工殊鮮可聽脚力不如何月山初來滬時之硬亦不似何之好耍弄翻腰不如楊瑞亭第一  
 次到滬之輒反五關楊家將不過爾爾風波亭請宋靈獨木關落馬潮等劇不如李吉瑞李高登水簾洞金錢豹等劇又不如筱菊笙此  
 人演戲好在忙不亂全從鎮靜中下工夫雖難上擬揚小樓尙和玉亦可與康壽壽韓長寶並肩而行也

秦腔與皮黃絕對不能相混人無萬能未有精於秦腔復嫻於皮黃者兩者兼唱每致難不純無一可聽美其名曰多材多藝按其實  
 則恬不知恥譚鑫培皮黃之聖郭寶臣秦腔之宗兩不相犯故能兩臻絕詣小達子之受人攻擊一敗墮地非因其以秦腔口音唱皮黃  
 乎王靈珠來自關外善於化裝貼片子後模樣兒尙可觀使專於秦腔未始不足以成名偏要兼唱二黃嗓音亢而狹任唱何戲始終一  
 個腔入耳三句便更趨入入睡鄉竟敢唱玉堂春二本虹霓關識者方惜其用違其長乃有為其曲加辯護譽其二黃各劇好至極點足  
 以駕乎梅蘭芳黃潤卿之上者殆具有嗜痂之癖也是可異矣

天蟾舞臺曾演谿公所編之恢復共和支配角色未能恰當劇之精采遂減林樹勳飾康有為念四句坐場詩別字竟有四字之多詩為  
 (忽洒龍飛翳太陰紫薇昏暗帝星沉小臣辜負傳衣詔碧海青天夜夜心)(燈字念作釐)(釐字念作釐)(傳字念作傳)(夜夜心)念作(夜  
 好傷心)非唯念別直風大錯台下一客云我替你傷心樹勳自知其誤一時大為徧促不安予意樹勳雖識字不多決不至不識(夜  
 字彼蓋不明(夜夜心)作何解乃強作解人改爲(好傷心)以爲足以代表康有為之愚忠而使聽者之聆悟也不料適以貽識者之讖  
 今之胸無點墨自負聰明者其以樹勳爲鑑矣

第一台之許田射鹿以麒麟童三麻子馮志奎飾劉關張南方梨園總算差強人意李春利飾曹操已難腐目最糟者無過李慶棠飾呂  
 布王蘭芳飾貂蟬一則大類拆白黨一則形似小野鷄慶棠於戲無所不能而無一可看飾雉尾生尤屬不堪遍身俗骨一臉玩皮扮相



似陳嘉祥而無其大方唱腔。若姚俊卿而無其嘹亮。陳之扮相姚之唱工已不合。小生材料今李乃並陳姚而不如亦竟厚顏登場。大胆唱白門樓又何怪戰劉關張而斷戟見貂蟬而唱不成聲哉。

何月山初到上海一鳴驚人戲連之紅一時無兩振新垂危之局開滬地尙武之風不可謂非一時人傑。雖武藝駁雜不純然棄短打言長靠略唱工談靶子縱未盡善而身手魄力究非盡無工夫。如小達子者特人各有能有不能。月山過於賣弄其能而不善藏其不能斯爲方家所詈議耳。月山天生左嗓唱武生已是勉強更何論夫老旦乃每演雙齣必欲一試遂令小達子楊瑞亭同起效尤甚至維伶小花樓亦中其毒真屬毫無意味。月山在後樓裝扮已畢引吭弔嗓必先咳嗽數聲出樓後亦然總之彼實每唱必咳咳時或有痰或無痰初無一定予嘗顧謂友人曰此人恐有肺勞症長此不治必有不幸之一日兩年以來由滬而杭而甬而鄂得意忘形納妾兩三人外傷於戲（彼演戲奮不顧身）內戕於色人非銅筋鐵骨羅漢金身識者早知其外強中乾徒具一副空架子矣。去歲隸天蟾舞臺嗓音完全倒閉嘶聲極喊迥非昔時三本鐵公鷄長板坡滬人司空見慣對於月山視若可有可無而年羹堯又爲蓋叫天所窘撫今思昔懊惱無窮遂患咯血症奄奄一息勢將待斃幸遇良醫得以不死然藝則無可觀矣。月山以新新（卽天蟾）爲發祥地亦以天蟾爲失敗所伐樹歸根殆已戲運告終耶。吾記月山吾不僅爲月山惜竊望世之偶一得意者毋居安忘危以致戕賊其天年也。奈何白玉嶼又步其後塵。

修遇成本漢軍旗人原名春格號蔭軒乃祖乙漢曾爲魯之藩司父壽其享先人餘蔭以紈袴詔其子弟名龍格號華堂俱不務正業幼從白子貞學戲白爲山東龍壽班中堅份子陳彥衡華陽道人皆其同志修之硃砂痣柔園寄子審刺客三劇據華陽自言乃其所授初出臺於山東名文曉樓工夫淺薄不爲人所重乃走河南以事下獄時汪笑儂在豫頗有聲望救之出遂從汪爲師學汪之戲往湘鄂等處演劇署名修雨成仍不能紅今來滬上隸天蟾舞臺又改名遇成記者曾往聆其哭祖廟適以時宴未及哭反二簧遂不唱僅聆幾句散板一段二六雖窺豹一斑彼之奉領已可概見嗓音寬而不亮毫無韻味宛如小達子字眼多傍音或久居山東之故勉強學汪不啻削足履屐蓋汪之嗓音幽悶而老辣遇沈鬱不展時轉入哇字盡情一放不如此其音不能宏也亦如大面之用鼻音文字之有偏鋒修

之學。汪祇知注重於此。多聽殊覺生厭。唱戲之喉嚨。而如汪笑儂。可謂苦極悶極。今修乃取法乎下。而不能似幾步。臺步蹣跚。直類老母鴨。此亦學汪之結果。

上海演關公戲最擅長者。無過於王洪壽（卽三麻子）。其次則王福連（卽蓋天紅）。又次則林樹森。若小孟七之侏儒。關公夏月潤之木雕。關公趙如泉之流氓。關公藝斯下矣。北方李鑫甫亦善演關公。戲今死矣。三麻子生平崇奉壯繆最篤。每於演劇之先。對其像焚香膜拜。然後化裝。既登臺。一似壯繆之英靈。附托彼躬。令彼爲代表者。故專心致志。一絲不苟。乃能神與古會。不武而威。而其眼風之有神。尤無第二人可及。祇惜唱工不佳。耳吾人觀其蠶眉鳳目。鬚顏美髯。巍巍乎若天神。由玉闕而下。降塵埃。不由不肅然起敬。無怪粵人攝其影而頂禮供奉。信爲雲長重生也。申寅春九畝地新舞臺。擬令三麻子演夜走麥城。不料未及啓演。該臺已付之一炬。壽亭侯未下降。祝融氏先光臨。三麻子大駭。却走遁而之津。從此不敢演此戲。乃以夏月潤承乏。左右居民謂其冲犯關公。慘遭此報。蓋以三麻子生平所演之關戲。均其功勳彪炳。忠義奮發之事。此劇獨寫其驕以取禍。以是觸其怒。而命祝融氏放丙丁火以示威也。然今三麻子屢演此劇於第一臺。祝融氏既未光臨。關壯繆亦未顯聖。居民之言。豈可信哉。惟走麥城爲關公恨史。而洪壽必欲揭之。賣錢敬之乎。瀆之乎。吾欲一問洪壽矣。

伶人不學無術。絕不考究戲情詞句之鄙俚。且在其次。甚至唱與做不求合一。割然分爲兩道者。如子胥投吳之流水板（行過東街又轉西。舉目無親。獨自悽。英雄落魄如螻蟻。只落得吹簫討飯吃）。口內雖唱吹簫。而手中明明握笛。將錯就錯。熟視無睹。前見某客串亦復如是。此豈先正典型一定不易之格律耶。是可異已。

上海戲館由茶園一變而爲舞臺。構造精美。悉改舊觀。形式上不得不謂之進步。然其名稱有令人索解不得者。如今之笑舞臺。本名小舞臺。以其容積不大。故與大舞臺對峙。名實兩符。適稱其分。其後忽改笑舞臺。並於其上冠中華二字。殊不審其命義何在。將謂其劇足以供人軒渠耶。則劇有悲喜之分。初非專演喜劇。可以畢事。卽以新劇中之滑稽劇論。每多牽強硬湊之處。其有不背劇情。而能引人發笑者。甚尠。然則所謂笑者。豈自表其程度幼稚所演之劇。每多淺陋可笑乎。



亦舞臺之定名。大約隱寓角色。戲曲雖不如人而所登之臺。究係新式舞臺。而非舊式茶園。故亦可算個舞臺。此蓋有自知之明也。最不可解者。無過於呂月樵所辦之滬江共舞臺。或謂前既有滬杭共舞臺。今亦不妨有滬江共舞臺。不知前之滬杭共舞臺。係杭人李谷香。其時李氏尚辦西湖新舞臺。與上海王金榮合開。而後臺演員。亦可滬可杭。不拘一地。謂滬杭伶人共一舞臺。可謂滬杭老板共一舞臺。亦無不可。呂月樵安可不問內情。貿然效顰。貽識者以不通之譏耶。

髦兒戲不能過癮。殆成顧曲家定評。吾則無此成見。天下之大。何地無才。十步之內。必有芳草。坤角非無可看者。吾特畏髦兒戲館之狗。十分可惡。往往敗人清興。不歡而散。髦兒戲館安得有狗。乃看客中之登徒子。極形怪狀。醜態可憎。不知喝采之法。有意取厭於人。每見一角伸長其頸。頰提高其喉。嘯。猖狂吠。有類於狗也。豈惟似狗。直不如狗。狗之咬人。但有惡聲。狗之媚人。但有搖尾。吧乃髦兒戲館之登徒子。對於女伶。竟有大呼（好媽媽）（好娘）者。按諸女伶。人盡可狎之。通義則登徒子直以龜兒自居。人之無恥。一至於此。狗豈屑為乎。破壞劇場之秩序。擾亂看客之視聽。狗之狂吠。猶須擇人。登徒子之舉動。上流看客無不惡之。其秉性之頑劣。謂在狗下。實非過分。登徒子倘不甘受狗之惡名。則今後舉動。宜革面洗心。步趨文明。毋以人所惡者加諸人。此亦尊重人格之道也。

坤角花旦。俯拾即是。正工青衣（秦腔不計）幾乎絕響。十年前之柴子雲。天賦佳。噪如出谷黃鸝。異常清脆。借不善運用。行腔太花。每一字眼。轉至十餘折。或數十折。幾與楊四立之唱。老生同一可厭。千篇一律。無字不轉。聽者不能辨為何字。以是不為識者所取。陳彩霞一開口。即黃腔板槽。亦不隱。降格求之。唯有己故之張文奎（張文艷胞姊）偶一反串。尚不失為青衣。正宗短中取長。僅此一人。新世界之景玉峯。為湯雙鳳之女。張德福之女。弟子友人。頗有稱許之者。梅笙樗。癩兩先生。尤為傾倒。予曾聆其母女會機房。訓洗紗計。數劇。覺其嗷音。雖曉然。過於高抗。有剛無柔。甚非青衣所宜。行腔斧鑿痕。太重。轉折遂不自然。且花樣太少。往往前後重腔。咬字亦欠研究。多模糊不清。非全璧也。雖然。玉峯坤角也。烏可以聽男伶之眼光。衡之。故在今日上海。坤角人才凋乏之秋。吾亦不得不認玉峯為青衣之佼佼。者。矧其藝本超過陳彩霞耶。

坤角花旦。富有吸人之魔力。不足奇。老且能叫座。魔力較花旦尤偉。則大奇。其人為誰。苗鑫。茹是。鑫茹。滬半。戲引。得風。狂兒。郎。蜂。迷。蝶。

戀丹桂園中無夕不有此曹足迹門帘揭處蠡茹緩步而出衆隊爭鳴聲巨如雷一吐字一叫板一瞬目一舉手無不有彩聲隨之唱更靡論矣蠡茹貌如滿月固有幾分媚態然却並非殊色唱學襲處復善用腮音行腔咬字駕乎尙俊卿之上任唱何戲韻味俱佳惟念白小有疵病然已不可謂非女伶人才丁巳暮春曾有人願出番佛五百尊一親鄉澤竟未如願於此可見其身價矣某夕聆其徐母罵曹說白有(豈有啊豈有)一語殊覺離奇特兀難以索解又唱哭祖廟第五段反調(三分帝鼎一隅的江山)(隅)字念成(偶)字此或教者之過也

恩曉峯自視爲女伶中之叫天包銀漲至一千五百金蘇杭往返道大莫容滬上丹桂茶園亦祇敢挽其出演一星期訂長合尙待躊躇蓋髦兒戲園能力有限平常惠顧之看客中下等人居多售價一昂羣皆裹足故一切開銷不得不再三儉省以期久立不敗對於演員之薪水必視其人力叫座之能力與所出之代價是否合算方敢延聘此亦慎重之意然即富於叫座能力如苗蠡茹張文艷金蓮花其包銀均不過三四百金再高則出入不能相抵恩氏雖坤角之魁其一人之力斷無苗金張三人之廣而包銀之巨則合苗金張三人猶不足以敵之如果添聘恩氏每夕能多增五十番進款否識者知其未必於是恩氏窘矣

恩氏調門極高嗓音極尖惟不若前之圓潤時有嘶裂之病大名雖成藝已較前退化此蓋生育過多有以致之唱腔雖非儕輩可及究係女音前以四郎探母斬黃袍轅門斬子爲最妙其價值不亞於劉鴻聲近則喜趨時髦沾染汪毒常演笑儂之戲聲調則不盡以笑儂爲法每一出臺高視闊步浮燥飛揚大有不可一世之概場面悉自備板鼓胡索盡襯托之能事頗有何月山借助鑼鼓之意恩氏非武生何必爾爾恩氏喜以張松獻地圖爲打砲戲又以此劇有五字也乃加逍遙津爲威震逍遙津加空城計爲新法空城計三國演義乃張遼威震逍遙津以逼孫權非曹操威震逍遙津至於空城計而曰新法除非諸葛武侯卸去羽扇綸巾而服洋裝革履不唱西皮二六而說自由平等而後可畫蛇添足莫此爲甚不知若個聰明人代其定此好名稱也

徐策跑城爲三麻子傑作彼以年逾花甲之人去老邁頹唐之徐策以徽班人物唱徽調無須做作恰合身份跑城一場能於急促匆邁之中腿顛顛跛脚步不亂表出心有餘力不足之狀仍不失其龍鍾之態可取卽存於斯蓋以徐策之年行路尙且需人扶持更何能跑

不過驟聞薛家反唐氣力陡增此殆所謂人逢喜事精神爽耳豈真返老還童哉三麻子之外小孟七林樹森演此劇尙能循規蹈矩不作題外之文惟跑城之足力總嫌稍健至前之小楊月樓以童伶而串老翁直如女裝男扮無一是處而最不堪寓目者尤無過於趙如泉孟鴻羣二伶二伶火氣一團俗不可耐而趙伶跑得高興時竟大翻其筋斗猛摔其弔毛尤覺荒謬絕倫離題萬丈與其觀此不如看鬚猴出把戲也予對於此劇所唱之高鉢子詞中有(你的父姓甚)一句殊覺不妥徐策無論如何盤詰均不應問此一語良以薛蛟非旗族斷無父子異姓之理曷若改爲(你的父名甚你的母姓甚)庶與劇情不背而轍脚亦脗合也

吾國地廣民多素有南北之見如南方北方南人北人南軍北軍皆以南北兩字區別其不同之點於戲亦分南派北派今日論武生北派當推楊小樓尙和玉南派允稱李春來蓋叫天天南派所長曰骨節柔軟曰身材短瘦曰手脚乾淨曰對打緊密有此諸技乃善於蹣鐵條翻葉子跳棹子裁筋斗炫服裝其佳者直有捷如猿猴輕如飛燕之妙花蝴蝶白水灘四杰村界牌關等戲是其拿手而一味蠻打不守秩序亂換行頭不顧戲情則其壞處張順來張德俊常春恆應寶蓮沈月來蓋春來七歲紅等屬焉北派所長曰架子穩重曰念白清楚曰氣度威嚴曰軀幹魁梧具此諸技乃能于金鼓齊鳴之中冲陣交鋒之時而器械步履手法眼風一絲不亂與鑼鼓聲合長板挑滑車鐵籠山冀州城諸劇爲其傑作而過於自持形近呆板太爲莊重鬆懈無力則其弱點愈振庭楊瑞亭周瑞安筱菊笙康喜壽韓長寶小寶義等屬焉總之北派工盔靠南派工短打北派丰采朗照氣慨軒昂穆穆皇皇可爲古大將寫照南派短小精悍勇猛絕塵能爲梁上君子草澤英雄繪影兩派雖各有所長而論品格南派稍有不逮然此亦不過強爲區別明其大概實則今之武生不出俞黃兩派舍李吉瑞小達子二人外皆無所不能特有高下之不同而已

### 春雨梨花館劇評

(塵因)

連環套一戲觀者恆重視黃天霸曰天霸乃一好漢子余雅不以是說爲然也按天霸之作爲並無十分驚人處觀其左右於施使能之側卑躬曲節儼然一施姓之家奴早失却綠材豪客面目其所以然者不過一總鎮頭銜耳然感恩知己乃英雄之本色祇要在職務上不負其托足奈何必將大人施德卑職感恩諸字樣喃喃誦之若口頭禪故反失去英雄之氣節今從是戲論之其不值錢處甚夥如得

盜馬之後。神色倉皇。迨聞與彼家族有關係。舉措尤其紊亂。語言尤其悽惻。彷彿其功名及家族已陷於湯火之間。不可拯救者矣。噫。大英雄陷重圍而不懼。臨大敵而不悲。矧區區一盜馬。妾哉。卽云與其家族有累。然尙是懸案。皆不能憑一言決者。天霸卽若是。害怕何嘗是一個英雄。後見彭朋演出種種醜態。宛似一個小老爺。又何嘗見纖毫英雄氣概。迨至下山之後。聞朱光祖私取腰牌寶刀不辭。而去卽疑其反。奸以患難相共之老友。猶若是疑心。豈是英雄氣量。後聞朱光祖道其盜鈎之隱。並以雙鈎爲據。轉又泥首陪罪。終以此事自炫於竇二墩前。切實論之。渠何嘗有英雄氣節。有英雄作爲。有英雄胆識。耶。幸於寨中與竇二墩舌戰之際。敢以身當其衝。尙有好漢模樣。否則不值半文錢矣。余最愛賭連環套之竇二墩。其盜馬焉。乃報黃三太二十年前一鏢之怨。英雄愛名如寶。則竇二墩雖不免於盜。而氣概甚大。及與天霸破顏之後。反排隊送其下。出又非英雄氣概。不能如是豪爽。終而雙鈎失去。陣前被朱光祖調侃一場。卽慨然自首。眞所謂恩怨分明。說做便做。語休便休。斬釘截鐵的。是一條好漢子也。次如朱光祖見天霸非竇二墩敵手。遂冒險重圍。暗盜雙鈎。爲友之助。亦是綠林中好義之友。尤難得者。彼不居名。全是爲天霸撐架子。有禍躬受。獲名則讓於友。此種舉動。非使而何。余不知當場其調侃竇二墩時。天霸聞之。可刺耳否。余於是謂天霸雖獲勝。然不足爲榮。三太有知當於地下。豈不肖子。

惡虎村一劇。亦是黃天霸之一大污點。綠林貴義氣。豪士俠客。亦恆輕榮尙義者。義之一字。是爲古今英雄豪傑所應守之義也。天霸趕至惡虎村。搭救施使。能非不當也。施使能推心待天霸。天霸當然效忠於使。使能要知濮天鵬。武天虬。亦天霸之異姓兄弟也。天霸固宜救使。能然亦應爲天鵬。天虬。開一生路。乃是好義男子。而天霸既救使。使能脫難矣。不應再與異姓兄弟惡戰。果其不良。以善言勸之。可也。勸之不信。退避亦可也。何必置兩兄於死地。既死兩兄。又何必再死兩嫂。更何必焚其莊院。不留尺寸餘地。耶。迨兄嫂既死。莊院已焚之後。便乾噪幾聲。兄嫂直不啻狸奴。哭鼠義何有也。由是推之。彼之所以親使能者。非因知己感恩之報。蓋因榮華利祿之圖耳。余最惡賭黃天霸。戲尤惡賭黃天霸之惡虎村。

烏盆計一戲。有聲有色。情節亦頗曲折。大可感觸人心。惜乎烏盆顯靈一段。事太荒渺。余時默想。趙大見財起意。害死劉世昌。此意中事。必欲壞成肉酥和泥。燒盆古今無此忍人。要知趙大所以謀害劉世昌者。不過圖其阿堵物耳。萍水相逢。本無夙怨。圖財害命。卽所謂利。

令智昏一時之愚後來未嘗不悔更何忍心燎成肉酥和燒瓦盆哉或曰彼非此不足掩其跡諺云一不做二不休愚人本可下此辣手余又默想一身之肉塚若酥更加泥和之必不止燒一盆而趙大則送却此盆卽以爲脫禍安見所剩泥土凡有劉世昌肉汁者所做之器不作怪耶卽如劉世昌一身之肉酥僅作成一盆而劉世昌之軀壳早化矣其一縷冤魂何處不可作案必欲附此盆間將謂靈魂必藉形骸乃能作案則尋常之冤魂厲魄應當左右於荒墳古墓間而常人家庭中見神見鬼事屬荒渺矣總之有鬼無鬼當是一種懸案而趙大竟見神見鬼以爲送出烏盆卽是脫禍不料送出烏盆反是縱虎歸林足以兆禍余謂趙大還不真算見禍見鬼者妙在烏盆出趙家之後卽能說話卽能求張別古代其伸冤余若是張別古必摔碎烏盆則冤魂自解而張別古竟代其一再伸冤且因其吃小班子而無憾斯已怪矣更若鐵面無私之包老爺竟聽一個小小烏盆鬼腔鬼調噫幾句卽爲之雪冤懲辦見手宜乎古之大宰相應當燮理陰陽而一縣之大可廢去刑訊矣雖此戲編者之用意未嘗不是勸善彈惡然藉鬼神演之反加增賭者一重魔障余不取也

今日談偵探學者咸稱福爾摩師爲聖手而不知吾國宋仁宗時包龍圖偵探冤案又非福爾摩師所可及者不觀夫探陰山一戲乎包老爺居然頂着一條黑紗帶領王朝馬漢跑到陰山去了非獨爲屈鬼伸冤且偵探判官作弊神乎技矣包拯俗謂其係神仙入世所以他一霎之間忽陰忽陽比較今日渡重洋赴歐美洲者尤易而王朝馬漢乃一凡夫也能隨入夢中馳驅包拯左右真所謂造化不淺可惜包拯心在偵探冤魂冤魄不暇播弄筆墨否則記其遊歷之風景必較康聖人歐洲十一國遊記分外熱鬧也孰云不跳出世界之外而別開天地哉

宋季潘美正史所載非極端壞人而舞臺上演之則如秦檜嚴嵩之流亞楊業亦非極端好人且非名將而舞臺上演之赫赫老令公儼然如郭子儀李光弼輩古人亦有幸有不幸也

馮子和演戲以表情最佳其表情尤以孤冷哀怨爲佳如演血淚碑馮小青孟姜女等戲的是傑作非他伶所可及者至於梅龍鎮花田錯胭脂虎等戲苦爲色衰體胖所累不能稱曰專美第其表情間有獨到處細心領會仍覺可人帷子和私心最得意之薄漢命一戲余絕對不敢贊一辭凡一戲之價值高尙者首重情節曲折歐美所謂寫真戲也其演戲人一動一靜必合戲中人之身分一言一語必合



戲中人之口吻使觀者如身歷其境不知爲戲斯爲上品即以吾國舊戲而云雖尙(唱)(念)(做)等技然聲色神態乃無形之表情舉止動作乃有形容之表情皆以從情節中領會得來者爲貴可見吾國舊戲非不重在情節也薄漢命情節太鬆劇本編得亦不甚精密統觀全局似初學譯文之手編者結構穿插等處在模糊影響中也若謂其是完全西洋劇則除子和而外餘者忽而京白忽而蘇白(子和說白亦是中國話)南腔北調一場糊塗若謂其戲已譯成中國派者則場面上全用西樂子和之歌舞純是西式美其名曰中西合璧實則不中不西不今不古不新不舊一場雜會而已推編者心理想是重在一場跳舞自炫奇能余又嘆其白費心血猶如懷韓冬郎李玉谿之豔體詩遍誦於西洋人聽誦者自覺香豔有味奈聽者不解何此所謂吃力不討好也將謂以奇召人吾恐觀客之知音者必不能佔多數即其知音者彼可直向外國戲院或影戲院矣又何必往觀爾之曇花一現哉凡百戲劇須先求人解爲佳苟演來令人不解雖其至佳絕妙而觀者瞠目以對若似手捉一塊鷄筋食之無味棄之可惜也余亦不解其妙者會聆子和演之不致贊其妙亦不敢批其不妙彷彿周身三百六十骨節中又酸又麻又疼又癢都是不甚痛快之滋味想與我同情者必夥寄語子和爾既醉心西劇何妨譯編幾本有情節者演之未始不可與觀者擴充眼界若是徒墮觀者於五里霧中反加增一重魔障矣

舊戲出場自己報名新劇中人多嘗之曰荒謬設凡一人居一室之中非狂非痴無端自道姓名者斯乃按諸寫真性質而言確有至理舊戲中人起而與辨曰舊戲乃傀儡登場與今日之寫真迥異所以出場須報名者蓋表示演戲人代表戲中人之意由是於未報名之先有數句引子或四句詩以表示戲中人之身分報名而後有一段說白表示戲中人之歷史或事實意在使觀者先知戲中人爲何如人然後觀其所演之事實易於明瞭此說非絕無理由然則有時戲中人登場只報一姓或下贅一(甚)字(如關羽則曰關某既報真名而以某虛字代此等報名等於不報也將謂其尊重武聖故避羽字之諱以某字代之則岳武穆亦是武聖何不曰岳某而直呼岳飛耶尤怪者關羽與敵人對戰時敵人時對之破口大罵而罵到稱名道姓時仍呼之曰關公關某不已不敢呼一羽字事告既敢罵人而不敢呼人名字者洵古今未有之奇談百思而不可解釋余揣此謬點之源想是染清季專制之流毒曷故因清季尊關羽爲武聖曾以羽字避諱故優伶亦因之不敢直道真名矣在他時確有理可原在今日乃是大笑話此類一字之改良何妨更易更易



舊戲中有許多不可思議而爲各戲中所慣見者如在。下者犯罪在上者傳訊之當犯者匍匐階前之際距離案前不滿三尺地上明知其爲犯者仍佯詢之白（下跪何人）下答姓名上白（爲何不起頭來）下答（有罪不敢抬頭）上白（你無罪下答（多謝多謝）甫揚首上復怒目橫睨而叱之（唔）下者復俯首貼地此類應答已成刻板文章凡戲中有此類事則千篇一律甚至居下者行謁見在上之禮或在上者召見其屬僚或居下者控訴人以及所獲之各冤枉或未會獲置等事亦引用此類應答誠使余大惑不解姑從最初一條而論請閱者細味其應答之語意大可增我輩之噱料譬如乙者犯罪甲者傳訊當傳之初其知乙者姓名必矣何待乙者到案之後仍問其曰下跪何人此已足引人發噱迨甲白爲何不起頭來妙在乙答有罪不敢抬頭不知此罪字根據何律而發生者雖然一人違法在判者口吻中可云有罪而在被判者口吻中於未判之前必不能自謂有罪苟自認之豈非知法犯法而何尤妙者甲一字未訊並不知乙者身犯何罪即糊裏糊塗而答曰恕你無罪此又是不知何云既恕其罪矣乙者揚首之後當然不能叱之而甲者竟叱之乙者居然仍俯首伏地顛之倒之皆出乎情理之外而舊戲中引之爲玉律金科藉此一端則舊戲之價值胡怪爲識者鄙視哉

九更天一戲余終不視爲善本如馬義篤於救主誠哉可爲奴僕風然因救主立逼愛女死於堂下似手太辣尤荒謬者聞仲接狀一場當未接狀之前先令馬義滾釘板時馬義鬚髮皤白揣之若五旬以上人矣可憐擁上四個如狼似虎之狗頭差橫拖豎拽把一個白髮老兒剝的袒背覆腹既架入虎頭鐮口又捺在釘板上亂滾一場倘要一口氣喘不來則白送了一條老命堂堂太師爾何苦賤視小百姓之若此哉或辨曰彼所以如此者蓋威嚇馬義以試其心之真僞也余曰斯言大謬認者之心真僞或其所認之事是冤屈是奸詐是良是莠皆在聽認者耳聽目明代其分判也判其果是奸詐逐之可懲辦亦可何必如此威嚇以試其決心天下事恐未必有將人命官司當作耍把戲者若此等威嚇用在定案之時尙有一二分情理何故恐冤枉好人也彼乃不分青白當頭擊此一棒野蠻極矣嗚呼果直斯事則專制淫威之下欲死一個小百姓誠如指下死一蟻不過舉手之勞耳尤妙者事白之後飛遞公文非次日天明投到不可否則冤者戮首矣但一夜之間極短促計程萬難投到不得不加增四更一夜展成兩夜之久謂是上天之助分外荒唐扭轉陰陽混亂日月宜乎封神榜時代之戲矣余戲之曰可惜此事發現於聞太師案下害得兩公差跑了九更脫此事發現於姜太公案下余決其必

遣紅孩兒駕起風火輪而往。否則遣土行孫一遁而去。何必費偌大手續。直跑了九更天。哉。總而言之。此類借鬼伏神等戲。今日觀之。雖是勸人為仁。為義。畢竟加增閱者一層魔障。終不足為法也。

鴻鸞禧全本取材於今古奇觀之棒打無情郎。其間悲歡離合結構極精。且其意旨亦有關於世道人心者也。如莫稽不得已時。金玉奴不以冷眼相待。事事憐其貧。困事真心去。照拂刻畫。小家碧玉。天真爛漫之神態。入微入妙。編者從此處重寫之。確有絕大用意。蓋愈寫金玉奴慇懃愈足。使富且貴者悲。忍可見其心。待人貧賤人之心。猶厚於富貴人之心。一等也。且莫稽貧時。金玉奴待之愈厚。則穆紀貴時待金玉奴之薄。愈顯文人薄倖。大多從功名勢利場中發現。此莫稽入仕之後。墮金玉奴於江中。一場寫得刻薄至極。乃岳受盡苦辛。余以為應得易故。蓋其貪戀一秀才女。婿而以女妻之也。最後團圓洞房一場。捧打猶是作者忠厚之筆。余意科罰莫稽太寬。總之此等戲劇不妨提倡。常演大有益於世道人心。其美中不足之點。在出文曲星兩場耳。

劇本為劇情之範圍。演劇人為此範圍所限制。語言行動。斯有趨向。果能以己之知識。連化之自易於劇情中。生妙。即使知識少。差不。過平談而已。必不至拋却劇情於九萬里之外。亦不致於臺上亂喊亂跳。妄說幾句新名詞。即自命為新劇大家也。

余前謂演劇人藝術多未合劇中情態者。即指無劇本。演排之病。曠觀海上劇團。所謂新劇大家者。多於腳每排演一劇。強半情態。行提綱。一張幕表。迨出幕。焉口利者。則如懸河。而口鈍者。幾默不一語。同是一劇。甲社演之。與乙社演。迥異。甚至同社劇員。易人演之。亦復有異。更至於使一人接演兩次。相同之劇。而其言語舉動。亦有不同者。烏怪其所演之劇情。與社中所刊之說明書。不相脛合也。宜乎勸業場大世界中之無恥女流氓。亦大胆敢演新劇也。

某謂余曰。觀新劇者。不可目新劇為娛樂品。而新劇多屬於社會教育者也。余曰。豈僅新劇哉。舊劇亦未常不足為社會教育。優孟衣冠。諷刺世人者。固非淺鮮。無如近時演者之品學。知識日頹。遂流於賞心娛目。事業突。然如汪笑儂。演戲人多為所感觸。不盡目其為娛樂品。可見戲在人為。新劇苟長。此不振。恐不免一敗塗地也。

新劇劇員士人之號也。俗界名之曰文明戲。實則以東文名之曰寫真戲。為至當。所謂新者。蓋因舊戲之名。而名佛家云。現身說法。啟新。

劇當從身字研究乃能寫真求社會之真相勸善懲惡纔入妙境。供非特胭脂粉或滑稽打情罵趣鬧得一塌糊塗以補教育之不足也。春柳社演劇用意極深使觀者如食橄欖愈咀嚼愈有意味。其所以佳即有劇本故其所以不合一般社會之眼光即失之過於高。故觀者謂之太冷。余以為演寫真戲當迎合社會心理而糾正之為宜。若珍珠塔雙珠鳳刁劉氏珍珠衫隋煬皇帝看瓊花等劇則似乎失却社會教育之本義。以一方面窺之大好為白相。大少胡調先生之教授法而一般紅男綠女趨之若鶩。個中心理余不敢言。余亦不忍言也。

## 嘯虹軒劇話

(馬二先生)

服善與大胆二者凡治學術者不可不知其在研究戲劇者尤當度德量力玩味其旨也。舊時俗界恆各就拿手之戲演之其為他人演而稱道一時者輒不復演非不能也。凡事固不當作第二人想。人各有所長何必舍己之長而從人之後以蹈施耐庵先生咬人矢橛不是好狗之謂耶。

且也學然後知不足藝高而後眼界寬。彼三家村之塾師自視固與程朱諸前賢不相上下者然而豈可以此便稱道之。却亦不必以此便曠怪之。蓋天下自有此一種井蛙之輩欲導之周知世界殆為絕對不可能之事也。

是故滬上有舞臺有演戲之俗人有聽戲看戲之諸客有評戲之文人則自成爲一種海派的戲之社會其演也異於都中其看也聽也評也亦不能以都中之眼光及範圍而賅之。

海派之演戲也人演何戲我亦隨之而演不問其所演者之較人為如何也。此之謂胆大。

胆大之尤者乃生淨旦丑無所不演文武新舊戲各無所不能。彼其意蓋曰戲豈某某所能專演者耶。而於其優劣之點則絕不加察焉。此之謂不能服善。

具此二種特性於是譚鑫培之絕作如空城計碰碑哭靈牌乃無人不演而珠簾寨甯武關亦居然有敢於一試等而下之若劉鴻聲之斬袍斬子揚小樓之安天會長坂坡俞振庭之金錢豹則更大演特演矣。然此猶可曰叫天已死小樓未來山中無大樹荆棘且稱尊不

妨一試也。更有與老鄉親對演逍遙津與汪笑儂對演馬前潑水者。此直自獻其醜。恬不知羞而已。謂其不能服善。猶恕詞也。其在旦角則梅蘭芳去後。居然有演春香鬧學者。有演天女散花者。而二本虹霓關則演者更多。且亦居然有稱譽之者。此種戲自經若輩一演之後。便可令其價值驟然墮落千丈。譬之執村學究而使之講解經文。訓話其不致割裂句讀。杜撰意義。令人捧腹不止也。然在一般鄉愚。儉父則方稱之為學問淵博。發人所未發。云今之滬地劇界現狀。蓋如是而已。

丑角多念京白。或蘇白。然有時須仍上韻。不可念土白者。如鈞金龜之張義。斬黃袍之韓龍。烏龍院之張文遠等角是也。

挑華車一戲。固以武工為重。然其中吹腔牌子唱詞亦多。特今時武生多含混。過去微特此種唱詞為近時顧曲家所不注意。即在文戲若孝義節正旦及空城計花臉之點將唇亦多略而不念。聽戲者亦無以此至加以倒影者。然在清唱反不能免。蓋舞臺上場廣人衆有鑼鼓喇叭相助。但求其姿勢做到人孰辨其念與不念者。若清唱則無詞便將貽笑矣。故戲有登場反易於清唱者。此類是已。

滬上舞臺多有輕重倒置者。人孰不知楊瑞亭勝於小達子。而其排戲小達子每居楊上。又孰不知鮑小寶優逾石月明。百倍者而石月明戲碼偏較羅為後。豈後臺排戲者之程度遠不及前台聽戲者之明瞭。抑此中更有難言之隱衷也。

友人某君謂石月明之唱工無一是處。不特非汪非譚。非劉抑且亦絕不是笑。儂質而言之。卽全未歸工也。至做派念句更無可取。以視高百歲且遠弗如也。不知第一臺何取於彼。豈以其能演馬前潑水張松獻地圖耶。然現時之坤伶雖小月紅輩亦皆能之矣。是豈希有而可貴者哉。

近時滬上舞臺喜演本戲。又不喜演老本。而必求其新人。多不解其故。蓋舊時本戲曾經先輩名人演過。其台詞做派多有一定之規矩。若稍有不到之處。必有而指摘者。且學習亦非易易。故不如另行編排。自我作俑。人不得而非之。且又可以初次新編等語。誇耀於廣告之中。縱然情節支離。驢唇不對馬嘴。却已騙一般婦女及不懂戲之看客不少矣。一舉而數善備。是以爭排新本戲也。

統而名之曰鬚生抑鬚生之種類亦多矣。而其自標為某派某派者不與焉。鬚生當以專重唱工。演王帽戲者為正宗。若金水橋迴龍閣上天臺逍遙津等戲是也。

有靠把鬚生若定軍山南陽關戰太平等戲是也。

有專重念白者如十道本審頭刺湯完壁歸趙等戲是也。

有專重做工者如打棍出箱賣馬打姪上墳寶蓮燈烏龍院坐樓殺媳等戲是也。

樊城長亭之伍子胥與昭關魚藏劍之子胥則大異前者是靠把鬚生性質後者專唱工也。

大概當時鬚生以王帽爲尙故所謂鬚生者必頌大聲宏若能兼長做工念白之戲尤爲上選自程長庚以及盧臺子楊月樓張二奎孫

菊仙等莫不皆然余三勝則專重做工故一傳至於叫天則專演做工戲靠把戲而王帽戲則不常演且不以此見長三勝余不及見若

譚氏則其演王帽戲時絕少迨及今日所謂譚派鬚生者祇演空城計碰碑耳若所謂王帽戲者已置高閣絕不之習矣。

鬚生戲近時最流行者莫過於所謂三斬一探碰碑滾蛋此種歌訣實爲劉鴻昇而發蓋劉氏初改鬚生時祇有此五齣戲也然論其實

際唯斬黃袍爲劉氏拿手之作餘則擅長者正自有人劉氏固不能專美也。

斬謾是老譚絕作卽空城計亦非劉所及此顧曲家所同認也擊鼓升帳時之步法絕無做作氣而情態逼真他人學之者則類削圓之

方竹轉不若本來之爲愈矣劉氏既跛一足做工上當然不能見長故卽使其唱工能與譚氏韻頗已落第二乘矧其不能耶。

斬子是鬚生重頭戲其難等於武戲中之鐵籠山蓋鐵籠山之姜伯約以一身先戰番王次戰司馬師而女番魏將等輪戰不已須能應

付自如游刃有餘斬子之楊延昭則自出場斥宗保起卽須用高腔使嘎調次則對太君一段對八賢王一段皆先慢後快而未後對穆

桂英一段尤爲難能快板中與焦贊問答稍有不慎卽拖泥帶水內行謂此戲乃老旦(太君)鬚生(八賢王)青衣(穆桂英)小生(宗

保)花面(焦孟)聯軍以伐一鬚生(六郎)故演此戲者須有真實本領方能勝任愉快鴻昇嗓音高而亮氣復充溢演來自是出頭

地然若比諸老譚則嫌其少從容悠遠之致其比例殆如俞五與小樓之演鐵籠山也若近今滬上諸童伶之演此戲則具體而已對付

而已如學生之擬窗課供方家之一笑而已(然其間亦有好壞之分如高百歲其較好者也而賽三勝石月明則風斯下矣)斬黃袍

是鴻昇第一拿手戲然此戲全無慢板原板除(孤王酒醉桃花宮)六句外全是快板搖板是以歷來名角皆輕視此戲不以爲見長之



作劉氏則利用其嚦銳氣盛遂以得名云

黃潤卿在都時與票友蔣子安(聞刻已下海)俱以學梅得名。蔣學其唱而潤卿乃專學其做派也。昨聞某君言潤卿演虹霓關之槍法極肖梅郎。即其出臺時之步法姿勢亦復彷彿。惟鼻梁較高然而雙蛾微蹙乃有過無不及也。述之以待一般癖梅者之往而質證其說。王靈珠上裝後頗不成然卸裝後則大相逕庭。其故因眉眼位置全在臉之中間一部而左右兩頤特嫌寬闊。上裝時以片子貼去兩頤頓覺改觀。故化裝不可不講而臺上美人下臺後未必仍能在臺上也。

趙醉梅頗留意於化裝然而上裝後頗不見佳者則以臉瘦露骨片子貼後益覺其狹小一條嘴亦覺大反如其未上裝時之丰致可人也。

詆上海之聽戲者之程度不足。以北京之聽戲者程度為歸。此近時評戲家之常談而按之實際殊非篤論也。

夫聽戲者較之唱戲者如何。唱戲者莫不自標為京都名角內廷供奉誠以戲為北京之出產物故直以道地之方家為有價值也。若夫聽戲者則不然。二十二行省中鮮不有人游翔於首善之地。則其不能不聽戲也。必矣聽之愈多則其程度必自然進步。初不必為北京人氏而後其程度乃始高也。

且也聽戲者未必行蹤一定不移。北京願曲家安見其不來上海而北京之戲館中又安見其無南方願曲家滬迹其間也。耶是故交通便利而後聽戲者之程度益不當以京滬而分界限。

客有自北京來者道及京中近自民國以來聽戲程度大非昔比。大多數之豪客多為全不懂戲之南方老爺。而當日內務府之一般專講究聽戲之人物已退隱不出。蓋朝代既更生計頓異於昔日加之戲費陡漲比之往昔增至數倍故不敢傾教也。而老輩名伶又相繼凋謝以故談及願曲多有曾經滄海之歎。更就北京報紙研究之則近日之聽戲羣棄聲而言色且專捧梅蘭芳夫梅發生於都中都人士初未十分見重。自初次由滬返京遂乃大紅幾至與譚氏同其聲價。其意殆亦曰此上海人之所重也。故另加青眼焉。若所謂尙小雲等等者雖來滬上初未見重於人而都中亦居然有黨之捧之者。由此可見北京願曲家之眼孔亦不過如此較滬為高之說昔日或然。



今則殆不逾伯仲之間矣。

滬上顧曲不乏方家而其所以黑白混淆好惡不分者由於大多數顧曲者之無戲學常識故必先為灌輸一般社會戲學之常識然後乃能期好惡之有公評。

凡看戲必先分清（一）戲之種類（二）戲之性質（三）角色之種類（四）角色之性質。

所謂戲之種類者某戲為鬚生戲某戲為武生戲某戲為青衣戲或某戲為鬚生青衣合演某戲為鬚生青衣淨角合演之類其要在辨別戲中之主要人物為何種角色例如（一進宮）為鬚生青衣淨角合演之戲（武家坡）為鬚生青衣合演之戲（洪羊洞）為鬚生獨演之戲餘可類推。

所謂戲之性質者某戲為唱工戲某戲為做工戲某戲重武工某戲重說白某戲重架子某戲以滑稽見長某戲以神情見巧是也例如（上天臺）（二進宮）唱工戲也（草船借箭）（打嚴嵩）做工戲也（三叉口）（三本鐵公鷄）武工戲也（鐵籠山）（長板坡）武工兼架子戲也（連環套）（落馬湖）說白兼架子戲也由此類推難於枚舉。

所謂角色之種類者何者為做工鬚生何者為王帽鬚生何者為靠把鬚生何者為青衣何者為花衫何者為油面武生何者為長靠武生何者為短打武生何者為刀馬旦何者為頑笑旦之類是也。

所謂角色之性質者某種角色宜以何藝見長宜演何戲是也陳德霖何以與王瑤卿不同孫菊仙何以與譚鑫培不同又如武家坡之旦角與汾河灣之旦角何以不同（連環套）（刺巴杰）之武生與（惡虎村）（英雄義）之武生何以不同同一淨角架子花臉與銅錘花臉之不同安在凡此種種皆須研究而熟知者此皆戲學常識也。

小生與武生不同小生之戲以唱做為重而武生之戲以武工念白為重小生唱狹噪而武生則否現時武生之人材輩出而小生則人才日就寥落非關於小生難而武生易也蓋小生須於唱念神情上見長今昔未嘗有異而輒近武生則純以真刀真槍蠻打狂跳為能事故羣趨於江湖賣藝之流派於是武生乃多至不可勝紀矣。

戲中之武工與賣藝截然不同。賣藝者貴有真工夫而戲中之武工則全重姿勢。開合界人言學小生至難。演《紅鸞禧》《彩樓配》《打姪上墳》等則為貧生須有窮酸氣。演《舉鼎》《岳家莊》等則須有豪貴氣。且時時表出稚子天性而《飛虎山》《探莊》等更須武工精熟。姿勢敏妙。若演三國中周公瑾猶須有大將丰度。談笑風流才氣縱橫。有不可一世之概。非胸羅數卷者絕不足以出人頭地。餘若《雅觀樓》《叫晝》等更須兼通崑曲。故小香桂官之後小生全材已稱絕。響素雲僅稱上中。蓋其武工不足道也。近則年逾不惑。嗓音已敗。都中惟程繼仙尙負時譽。然亦上中而已。

小生有時演武生之戲。如《金鎖陣》《翠屏山》是也。近時蓋叫天獨演《岳家莊》。是又以武生資格演小生戲者也。

年來到上海之武生肩背相望。然其中好者未必能立足而稱道。一時者乃未必可取內行所謂運氣是也。以余所見。當以韓長寶姜鑫坪為不無可取。蓋韓之戲四平八穩。精彩雖遜。派頭自屬正大。姜則票友出身。武工少弱。而念白神情專摹小樓。頗有酷似處。以視一般專演《鐵公雞》《拿康八》之活強盜者。較得戲之意味也。

《八大鎗》之陸文龍亦小生與武生並演之戲。故素雲小樓皆嘗演之。而侯俊山乃以花旦反串。近時上海之毛韻珂則以小生資格演之。蓋叫天以武生資格演之。小楊月樓則以青衣反串。小生演之。觀者須就其資格之不同而加以分別。不可專責其武工之不夠。亦不可專論其神情。蓋演者乃各有其特長之點。在末可膠執一例以相評論也。

評劇不可難以感情。然却未有能免者。蓋評劇者必皆嗜劇。則其平日必與伶界人物及票友接近。夫如是則其友誼酬酢之疎密。每足以生愛惡之深淺也。雖然劇者游戲之事。與其嚴也。毋寧濫。故年來余之評劇文字。實不免日趨於寬濫。貶少而褒多。苟非惡劣不堪。達於極點者。罔不節取其長。以資風勸也。

然而節取所長云者。要必有一二可觀聽之處。決不能無中生有。亂為裝點捧場也。且卽以捧場論。亦當擇其稍有取處而為之揄揚。數語固不能一概稱好。而以見好於所捧之人也。更為彼被捧者計於其受言過其實之譽詞。而問心足以汗顏。猶無寧得較輕之指摘。或足以策進步而自附於中材耳。

故年來最苦者爲劇界中內外行之熟人多睹面皆有點頭之交每一登臺輒請捧場不往則爲不恭甚且疑於瞧不起然苟一臨覽又每多刺目之處歸來擗管大費躊躇說好則流於過濫說壞則足以犯人之忌蓋凡演劇者無論內行皆有一牢不可破之心理卽任詆彼何事均不之怒而惟深惡人之說其劇不佳也故執中定策祇得節評其稍長之處以盡友誼而其所短則避不之宣此在余本身原無所損益然爲彼相對之人計則不免諱疾拒醫終身無大瘳之望矣直道難行雖小道亦復如此真令人太息世風之不古也

更有一般不諒人者見所譽之未能淋漓盡致而大不滿意以爲有意相抑絕不一思果就其藝術上而質言之并此蕪微之揄揚而亦嫌其濫捧矣人苦難於自知固不獨演劇者如此也

生平不肯看白戲懼一經受梨園老板之人情則言論將失其自由然對於票友則無可如何卽出錢看戲亦難直言評論每有票友爲人評至無詞自辯輒忿然曰我原非靠戲吃飯者斯言也事實則然矣然亦思君此次登臺固爲演戲來也就戲論戲又安問足下之靠此吃飯與否耶

## 汝南劇話

(脈脈)

生旦淨丑四大角色京人視爲平均重要人物上海偏重生旦淨丑次之然有北京視爲名角滬人等閑視之者滬人奉若神明北京則一無價值何也蓋觀者之眼光不同演者之派別亦異然生角自京來滬果於譚調摹倣一二輔以時下花腔能邀滬人歡迎尙有七八分把握次則武生武二花一味蠻打滬人亦頗賞重再次則能唱能演之丑角如李百歲馬飛珠等亦可博座客歡迎若夫正淨花旦武生則來者十而得法不過一二王蕙芳路三寶(花旦)小寶義(武生)金秀山其前例也楊小樓李吉瑞之得行其道者先聲奪人耳賈璧雲梅蘭芳之受人激賞者姿首眇麗耳至於小樓吉瑞璧雲蘭芳之若何佳妙滬人固未之知也

北派花旦武生鬚生較之南派真若風馬牛北派花旦做工尙緊密南派花旦尙寫意璧雲子和不同之點實在此武生武工滬尙迅疾京尙從容鬚生唱工滬尙亂彈京尙家法今姑舍花旦鬚生而專論武生武生能亂竄亂跳上海觀戲者以爲某某尙真肯賣力殊不值

識者一晒前年小樓蒞滬登臺後譽者不敵毀者之多究之上海真能知小樓之佳者百無一二嗚呼上海人觀戲程度一言以蔽之曰真真不夠

叫天子所崇拜者也菊仙亦予所崇拜者然聽叫天似不若聽菊仙之痛快昨持是說質諸某君某曰二人術藝悉臻神化之境一啓口一動作如識者之從容中道無絲毫之勉強若劉鴻聲貴俊卿張毓廷輩雖爲譚門健將若雙處時慧寶福處韋久峯雖爲孫氏胥徒然其唱工則皆如學之者擇善固執未足語神化兩字此孫譚之所由爲孫譚也顧其中猶有辨譚之唱工其始基即從巧妙兩字入手孫之唱工其始基乃從堅實兩字入手堅實造乎其極斯巧妙生焉故其巧妙處即其堅實之至處此孫之巧妙較譚之巧妙難能可貴亦即較譚之巧妙尤爲娛聽也但其巧妙只可爲知者言不足爲荒僖俗子道何則今日南北各埠唱鬚生者靡不惟譚是法無論伶界非伶界凡略諳一二句皮黃者一開口即曰吾固譚派也今日舊劇界幾成一譚迷世界孫派勢力薄弱達極點前隸第一臺予每往觀菊仙皆以全副精神對付到底不似從前忽略予則屏息靜聽覺其所唱無一字無精采無一字無神味彼雙處時慧寶等學老孫嗓音非不可高可低也然而高而低總不如孫之自然嗓音非不有寬有窄也然由寬而窄總不能如孫之毫無牽強嗓音非不有剛有柔也然由剛而柔總不能如老孫之毫無傲作氣大哉孫調神哉孫調吾將發起一孫教主大會極力提倡孫調老孫倘有不諱孫派將來不致成爲絕學先生亦表同情乎予曰諸爰濡筆誌此爲提倡孫派之先導焉

戲劇雖小道實隨風氣爲轉移而轉移之原動力則名角實主之曩昔京師之唱工戲程長庚專唱取帥印文昭關魚藏劍取城都一路戲此正二黃也王九齡素以反二黃見長者則僅唱牧羊卷烏盆計至李陵碑則偶一爲之而不視爲重要叫天偶起力矯前人所爲以示異乃專唱李陵碑空城計洪羊洞等戲不及數年於是伶界乃靡然從風羣趨重於李陵碑空城計等戲之一途矣

伶人嗓音忌服鹹水海水不宜井水尤不宜北直之水惟旅順水淡而可食餘則皆鹹烟臺尤鹹海參威亦然伶人初到該兩地嗓音必大變僅有橫音而無直音若南直各省水性水味最宜於嗓音者莫如蘇州之水服蘇州水數日則嗓音既高且亮至上海自來水初服之則嗓音爲之少斂以水中有藥故也服有旬日嗓音亦高亮逾恆是乃老伶工某歷試不爽而舉以告予者爰錄之以供伶界之取則

焉。

歌曲雖小道學之者不可掉以輕心尤不可少存偏見俗界大王如老譚袍笏登場儘有漏洞願觀者每爲所欺逢劇必配之掃邊老生無名英雄儘有片長足錄是在人之善擇耳。

落馬湖一劇京調純係二黃改唱西皮自黃月山始月山爲幫子專家幫子調純屬橫音西皮亦然二黃則純係豎音月山之改西皮者就一已之嗓音而運用之也伶界沿襲迄今大江南北凡演落馬湖者幾無復知二黃爲是劇唱工之正軌也茲特表而出之。

劉永春黑頭唱西皮專頂板唱無所謂開口須在中眼也然必具有永春之氣力嗓音以及板槽嫻熟方能爲此否則黃腔走板在所不免矣。

花旦一行非特取其容貌並須觀其舉止態度能否適合戲情一劇有一劇之情形卽一劇有一劇之神氣恰到好處卽是名角不必一味妖嬈也今觀趙君玉所演各劇頗能如題而止其演貴妃醉酒也則舞態翩跹極盡夷猶貽蕩之致其演婁同惡報也則一字一淚不勝悲惋悽惻之情其演杜十娘也則自傷命薄儼然一遇人不淑之女郎其演花魁女也則頤指氣使儼然一舉止闊綽之紅信人其演龍鳳呈祥也則端莊嚴肅儼然一襄理山河之國母近演再生緣飾孟麗君易釵而弁於風流倜儻之中仍寓斌媚秀麗之氣使人一見而知爲女扮男裝者洵聰明絕頂人也。

王又宸嗓子高孫菊仙屢勸其學汪而不贊成其學譚去冬又宸進京拜老譚門執弟子禮請益譚之開宗明義卽教又宸嗣後唱工一律走低音又宸唯唯迨出京菊仙詢以貴老師誨言奚似當有特別教法又宸以實告菊仙大不謂然近與人談及猶謂又宸唱工有退無進實老譚宜走低音一言誤之也。

老伶工邵寄舟爲鬚生老輩中之碩果人所能演者彼則皆能彼所能者竟有泰半爲人所不能者如老戲中之三字經擋幽造白袍清官冊六部大審等戲時人均不甚注意大審清官冊造白袍人或知之而能演之三字經擋幽兩戲若舉以詰現今伶人竟有瞠目莫知所對者某票房會友前擬請邵伶教以上各戲是亦保存戲粹之一法惜乎邵氏死矣。



雜伶學戲最畏倒噤此關能闖得過一生吃着不盡成人學戲最畏場中者猶雜伶倒噤也總在四句以後貴俊削聲浪低小卽坐場中之病回復噤音惟在善爲珍攝而護惜之然必須在五十歲以內若逾五十則老景衰頹氣力益覺不繼矣

楊小樓祖名二喜花旦名家隨之學者不一其人所教亦不一其法然學者能底於成則各有家數且皆爲觀者歡迎可稱絕技

孫菊仙七十有八矣而體格健全不啻五十許人某君詰以何術駐顏俾得長生不老菊仙曰要不外節飲食慎起居絕肉慾而已予現

每早服高粱酒十兩每頓啖飯三碗如食麵則須斤許鴉片前食二兩一日現則戒除淨盡如遇駿馬猶可效伏波將軍據鞍一試某君

曰先生烟癖甚深戒除不過兩月何收効竟若是其速菊仙曰體魄之強弱不在吸烟與否惟視其人好色不好色予之得有今日者實

四十年來服獨宿丸之功也前有妻妾二因爭夕燃酸絮聒不已忿極遂受戒於京都白雲觀從某老道執弟子禮從此澄思澹慮視婦

人若蛇蝎於是雖有婦而若無婦矣數年前爲友人約偶至北里宴飲流水行雲尙偶一顧視近則屏迹不往愈芻狗視之矣庚子拳亂

家業蕩然獨此白雲觀之衣鉢偈帖得以無恙今猶什襲藏之復指頂上小辮曰予之未斷髮者職是之由

某君於筵次詢崔靈芝以大劈棺陰陽河等跌撲戲亦擅長乎崔曰此路戲爲椰子花旦之開門見山萬無不演之理崔某不彈此調久

矣非畏難也實以此路戲儘可博下流社會歡迎不足當大雅一盼不佞近惟注重情文相生之戲如忠義俠忠孝圖青雲下書斯固居

恆所拳拳服膺而弗敢或失者至於大劈棺陰陽河則惟有遜謝不敏也某君以其言有見地不覺點首稱善者再

椰子之派別不一有山西椰子有山東椰子有直隸椰子有河南椰子唱工娛耳首推山西直隸次之河南再次之山東最下上海椰子

均直隸派山西派則渺不可得惟桃紅的係山西派近亦濡染滬風而流於直隸一派矣京俗崔雲芝饒有山西遺韻而非真正山西

派餘若七盞燈四盞燈一盞燈等均屬直隸派已故女伶榮桂亦山西椰子蓋山西椰子實具有哀感頑豔四字每一發吭如泣如訴令

聞之者心搖七如懸旌而不能自主非徒以嗓子高大見長也

汪桂芬爲程長庚入室弟子長庚所能者桂芬悉能之然其中亦有辨長庚之歌喉純乎天然每一發吭極盡自然不待絲毫勉強桂芬

歌喉得諸天者半成於人者半於何驗之文昭關我的爹娘呀一句爹字音由舌尖發出納入鼻內所以表哀痛也凄楚之聲令人聞而



酸鼻此調乃始於長庚。然長庚唱此句行腔使調渾合。靡間幽咽。悲惋蓋有不期然而然者。桂芬唱此句力摹長庚。卽不免矯揉。造作有斧鑿痕。甚矣聲音之道微哉。微哉。所可哂者。近今伶人及籍隸。勾鬪者。唱此句亦力摹大頭。非哭非笑。聲如鷓鴣。是亦不可以已乎。沈韻秋爲老任七之婿。其演溪皇莊義旗令等戲。做派全做老岳。故白鬚子戲。推滬上獨步。有曹二官者。亦武生也。與任七同時。技藝在任七上。惜全係老派。不及任七時髦。囊來上海。不爲觀者歡迎。旋卽返京。接任七與二官派別之不同。老伶工類能言之。其最顯而易見者。如演武劇。手足須作姿勢。他人右手向內轉。右足卽不能向外轉。左手然左足亦然。任七每去惡虎村中之黃天霸。右手如向內轉。右足必向外轉。左手如向外轉。左足必向內轉。似此舉動。道破一文不值。而未經熟習者。恐當場不能指揮如意。所謂難者不會。會者不難也。

學書者須先從顏柳歐蘇入門。而溯源於鐘王。學古文者須先從唐宋八大家入門。而溯源於班馬。學京調者須先知注譚孫之派別。者然後可以語程（長庚）余（三勝）張（二套）王（九齡）四大家之源流。注譚孫書家之顏柳歐蘇也。古文中之唐宋八大家也。程余張王書家之鍾王而古文家之班馬也。後之學京腔者。歌喉縱屬天賦。腔調縱極嫵耳。千變萬化。總不能越注譚孫範圍以外。更安論程余張王四大家。程余張王聲調爲京戲中之極軌。注譚孫聲調京戲中之正宗也。頃聞某某俗欲於程余張王注譚孫數家外。別張一幟。以示卓異。所謂先生之志則大矣。先生之技則未也。

伶人嗓音有宜於二黃有宜於西皮。伶界老輩如孫菊仙譚叫天之唱。工人嘗細加評議。謂譚之嗓門宜西皮不宜二黃。孫之嗓門宜二黃不宜西皮。都中持此論者甚多。記者乃門外漢。不敢遽下斷語。然孫唱七星燈。硃砂痣。誠爲絕唱。唱空城計。似不適聽。是固彰彰可考者。譚唱空城計。連營寨亦係絕唱。而硃砂痣一劇較孫似有遜色。至七星燈一劇。前年來滬。從未見其演過。茲特約略誌之。以待取決於海內。劇曲大家。

唱戲雖小道。而發音必以中州爲衡。長庚桂芬而後。近僅老譚一人。老譚於音學研究功深。無論平上去入在所必分。卽陰陽平尖團字亦必剖析清楚。不使有毫釐之相混。叫天而外。知此者鮮矣。蓋他人唱工雖極佳。一劇之中難免三數字倒音（倒音者字音不明之謂

也。往往一字出口非不知此音唱錯乃明知其錯而不得不將錯就錯直錯到底良以臨時知其音錯而欲強爲不錯此句將不能唱出口或出口而必致黃腔所謂不得不將錯就錯也然此猶就程度高者而言甚致有將字音唱錯不知其錯而自以爲是此近今伶界如此類者幾於觸目皆是也

## 霽庵劇話

(義華)

崑劇爛柯山之潑水崔氏一角以正旦飾之服裝與牧羊卷之趙景景無二按此劇崔氏唱句極多與朱買臣同一重要花旦萬難稱職故以正旦飾之實則崔氏之身分完全一個花旦決不能混入正旦也汪笑儂編爲京劇於崔氏一角雖改正爲花旦然精采已全非可見編劇之難

老旦一項素爲劇中配角絕鮮知名而全班角色亦以老旦爲最少崑劇老旦有不敷之處率以副淨充數本屬權宜之計以後竟視爲當然即如天雷報之老旦談劇者每以爲丑角戲余以爲當初亦不過以丑湊數蓋此角之身分絕非丑角安能斷定其爲丑角戲攷其原與副淨之飾老旦事同一律不能視爲當然也

趙雲之戲自一將難求至鳳鳴關一生均穿白靠從未更易他色而取城都中之趙雲則獨穿紅靠蓋此劇穿靠者有五人嚴顏黃靠魏延黑靠馬岱綠靠趙雲馬超均屬白靠角色而當初班中行頭不甚齊備馬超又爲此劇中較重要者故白靠歸馬超而趙雲只得將就穿紅靠矣在當初不過暫時之計而習久相沿以爲定律不可變更今則行頭雖多仍襲舊法不肯起而改正也

白水灘一劇在崑劇名通天犀不知何所取意以戲中角色推之似在拿高登之後向爲武生正戲而武淨較爲吃力武生除舞棍外只須配搭純熟便可稱職武淨則須拚命去幹也後半有對槍一場頗不易見好近年演者皆將此段刪去武生舞兩場棍武淨甩三個殼了便算了事草率殊甚較之以前難易何止十倍

戲班中之正本戲即使盡屬子虛亦必在無論一朝中請出一位帝皇或硬拉幾個知名人物作爲保山以證明此事出於何時而全

部紅鬃烈馬連此種手續亦竟廢置不用戲中重要人物如薛平貴王寶川代戰公主蘇龍魏虎等說來均無人知曉即王允較爲知名而又絕非連環計之王司徒故此劇實爲戲劇中最荒誕者而戲中主人薛平貴竟統一中外身登大寶究竟國號爲何年號爲何亦未說出眞所謂胡說八道荒唐之至矣

瀕年以來取材於英烈以編劇者頗多然英烈何如水滸水滸人物英雄莫若武松精細莫若林冲其事又皆可歌可泣俾諸梨園自屬善本而京秦戲劇中之武松戲除獅子樓十字坡鴛鴦樓等數齣小武戲外其餘若戲叔別弟挑簾裁衣等均付闕如取其糟粕遺其菁華爲之一歎而林冲之遭遇較武松尤苦情節愈爲曲折乃不思傳之戲劇昔年第一臺曾有豹子頭林冲一劇編排既不合法演唱又非其人僅演一次卽束諸高閣絕妙戲劇爲之玷汚以後便無人過問惜哉

楊貴妃事跡情節既極悲歡離合之致且文武兼備生旦並重崑劇之長生殿全本何等膾炙人口而京劇則無人編演乃由第一臺之俗伶爲之先鞭情節支離緊要處全無精采令人一見卽便棄去俗人偏好重眞莫如之何也

戲中之有暗上暗下實爲編戲者之妙筆於無可刪減之中省却許多手續而觀者又絕無模糊不辨之憾非聰明人不能有此妙想也如道翠花一劇翠香往來於書房繡閣之間只由小姐與書生暗上暗下翠香在臺上走來走去觀者便知翠香倏而至書房倏而至繡閣雖往來頻繁而場數祇是一場若令俗手編之翠香到書房是一場到繡閣是一場再到書房又是一場再到繡閣又是一場演者上下奔波而觀者亦神疲意倦此編戲者不可不知也今人編劇每以場數之多誇示於人動輒曰前後有三四十場之多此等人於編劇之精神已失安能責其有好戲哉

劇名中有曰十回者人多不知所本按十回之名實起於唱書者昔年唱書者某善水滸傳其演講魯智深林冲宋江武松石秀之事每須十日而始畢一人之事十日者十回書也故當時有魯十回林十回宋十回武十回石十回等名稱及編入戲劇藉取其名而亂彈中尙缺魯十回林十回兩種且石十回僅限於翠屏山宋十回僅限於烏龍院武十回僅限於獅子樓則範圍較狹一說謂有伶人名十回演此等劇最著名故有是種恐非其眞矣

俗傳秦以范杞梁築長城其妻孟姜送寒衣至城下聞夫死一慟而長城崩世以其事編萬里長城一劇事屬荒誕知者不道然言者說之殊有據一說引春秋齊人杞梁倂於莒孟軻又有杞梁妻善哭其夫之語以其齊人故傳其妻為孟姜又以嬴政之暴遂附會其事曰萬里長城一說則根據唐釋貫休禪月集之詩以為據其詩曰秦之無道兮四海枯築長城兮遮北胡築人築土一萬里杞梁貞婦啼鳥鳥詩中所言又與俗傳相吻合一說謂漢書塞北有范夫人城云夫人之夫本漢將築城而死夫人率餘衆完之因以名焉好事者附會其說曰萬里長城此三說雖各有據然以第二說為近是而揆之情理則又萬不致有此等事也吾亦祇能付之疑團而已

中國戲劇無論如何總偏在哀感一方面喜劇百不得一無他喜劇編演之難十倍於哀劇也蓋喜劇之作用與哀劇相等然哀入人較易且可由做作而來喜劇則平鋪直叙全出自然與誠懇不可少事假借妙在使人於不知不覺之中而生感動之心若亦如喜劇之刻意做作則刻鵠不成而類鶩勢必貽笑大方至喜劇有其獨立之真精神既非滑稽之作又非艷情之作若流入淫蕩肆為邪僻談仙說道搬神弄鬼尤為喜劇之大忌所謂獨立之精神者即自然與誠懇而已

### 哀梨室劇話

(豁公)

蓋聞豪竹哀絲本中古怡情之具繁絃急管亦東方盛世之音唐天寶曲譜霓裳身先優孟周公瑾引商刻羽儒雅風流自有梨園總稱絕調從無名士不悅笙歌是以孔子在陳絃歌之聲不絕周室既屋韶舞之樂猶存余小子少歷幽燕飽耳陽春白雪壯游黔閩備聆下里巴人萬里歸來一身如寄興之所至聊復云云然而劇學淵深個中人猶難造極尋聲按拍門外漢敢謂知音不過藉彼梨花遣我閒情而已班門弄斧小子何辭且且羣優則吾豈敢

生且爭丑梨園之四大行也每一行中必有數種角色茲按其次序略述於左

生行之大別有四一外二末三老生四小生老生與小生各有文武兩種文小生更分雉尾生扇子生兩種而紅生鬚子生等尚不在其列

旦行之大別有六一老旦二青衣三武旦四刀馬旦五閨門旦六花旦而貼旦丑旦尙不在其列。淨有正副更分文武而唱梆子者則別派也。

丑有三種一大丑二小丑三武丑茲按其派別分述如左。

白髻者外(如李陵碑之合公)而參白者則末也。(參白髻即花白髻如七星燈之孔明)黑髻者老生(如瓊林宴之范仲禹)而無髻者則小生也(如黃鶴樓之周瑜)之四者聲調類似而實異蓋外宜蒼老末宜悲壯老生宜清脆小生宜尖銳也近來外末之戲多由老生兼之(近人但知老生不知外末即以此故)甚且演釣金龜游六殿探母(飾令婆)徐母罵曹等戲則並老旦而亦兼之矣此等不生不旦亦外亦末之怪物幾於觸處皆是吾恨不爲精忠廟郎中(管理伶人者)執此輩而蔽其臀也紅鬚子祖師爺徐春(徐本齋匪而於戲無所不能故人以此稱之)嘗云大老板(即程長庚)無戲不爲總綱(凡於一劇中各種角色之唱詞做派無所不精者謂之總綱)然在梨園數十年所唱皆老生戲未嘗旁及其他間因特別事故(缺角之類)偶一演他行戲亦只敷衍場面決非本心乃近來海派伶人如吾上文所云以老生兼爲外末老旦者猶爲稍知自愛之人其以多才多藝自許者則幾欲將四大行所有角色之戲劇一一取而演之小達子呂月樵等即其例也。

呂月樵唱青衣戲咬字發音有獨到處雖不能比美陳石頭(即陳德霖)青衣之秦斗也然較諸小梅(蘭芳)王瑤卿實有過之無不及(劍雲按此說太過)彼乃舍此不爲而爲老生及老旦有時高興且爲蚺蜡廟之褚標(武老生戲)惡虎村之黃天霸羅成叫關之羅成岳家莊之岳雲(小生戲)戲雖各各不同聽其音調觀其動作則仍一青衣以余嘗嘲以詩云亂譜新聲入七弦靡靡小喉韻悠然生行唱出青衫味如此名優不值錢(生角不唱旦角腔梨園之定例也)余偶至其舞台見呂演黑驢告狀威迷傳目蓮救母等戲輒不禁爲之肉麻夫演戲所以悅人耳目今若此直令座客難受矣。

老生一行自譚鑫培謝世後後顧茫茫殆無嗣響侗厚齋(即溥侗)戲學固深然上天忌才竟不與以好喉且彼爲勝清貴族(宣統族兄)亦決不肯受聘登台余叔岩(即小余三勝)唱做之佳較諸老譚實不多讓然鬚齡倒嗓迄今仍未復原且始終蟄伏津門足迹



未至他處。如是各處人士亦遂不知有此人。海上鬚生自孫菊仙貴。卿相繼。輟演後。吾已兩年不知戲味。跋足劉鴻聲來。余始稍動聽戲之念。然有一苦處。即不能睜眼。是也。閱者至此。必且莫名其妙。須知劉鴻聲。嗓音之佳。固爲國人所公認。然因極力摹仿。譚老板遂不能盡其嗓音之所長。且譚鄂人所唱。爲湖廣調。劉以京人爲之。發音微覺不純。咬字亦欠清晰。設有老譚當前。則劉之唱工。只可列入次等。茲幸老譚已死。後起無人。如是跛劉唱工。遂厥倒。儕輩矣。然算足既跛。做派自無足觀。加以隨便敷衍。事事不循規矩。蒞滬三日。演空城計。竟將髻口掛於唇前。則不特不合規矩。並於理亦不通矣。故吾謂至大舞臺。不宜睜眼看戲。良以此耳。

時慧報名。伶時小福子也。小福爲青衣。陳德霖且居其下。他更無請矣。今智儂（即慧寶）之爲鬚生。雖未能比美汪（桂芬）譚（鑫培）然在今日劇界。除劉鴻聲一人外。實無足與之抗衡者。彼妄稱蓋世無雙。文武老生之某伶。固未能望其肩背也。智儂嗓音之佳。不在劉鴻聲下。唱時發音。咬字行腔。用調多有獨到之處。設再加以鍛鍊。實不難自成一。家近因摹仿孫菊仙。反掩其固有之長處。予甚惜之。然彼聰敏絕頂。學輒有成。設以智儂之留聲唱片。令孫菊仙聽之。固不能辨其爲時爲己也。智儂演上天臺。能將「叫一聲姚皇兒。姚子况。伴駕王孤的愛卿。你那裏休流淚。免悲傷。放寬心。大着膽。一步一步隨定了孤王。」十一句。聯續唱下一句。緊接一句。末句王字。翻高使一長腔。真有長江大河一洩千里之勢。假令小達子爲之。有不開花拉矢者。吾不信也。

棒樵（伶人之呆笨無做工者。謂之棒樵）鬚生石月明。唱戲頗肯賣力。惜有嗓而不會用。無論何戲。一唱必殫。所謂棉花腔者。幾於無句。不是在理。應擯諸梨園之外。顧彼夥伴好（謂王靈珠也。王與石有密切關係。留必俱留。去必同去。第一臺欲以靈珠爲樁柱。自不得不棒樵樵矣）運氣佳。兼有一副象皮臉。不戲問情。呱呱亂叫。狀如小兒學語。而一般似懂不懂之看客。或尙獎以采聲。是真不可以常理論。至其做工。則吾有一絕妙之比喻。凡傀儡戲之木偶。所能爲者。石棒樵亦能爲之。蓋必有人一牽線。渠始一動。其手足實則感電之屍。但能抱物而止耳。

海上做工。老生有二人。一卽俊貴。一卽潘月樵也。貴俊。卿去月樵。爲無敵矣。月樵固富有思想者。演戲一本。劇情體貼之真。表情之切。一一胥入骨裏。至演新戲。則尤爲獨到處（周信芳孟春帆等。皆私淑月樵。做工有得者。然使同班演戲。則如小巫見太巫矣。聞唱幾段。



搖板或原板亦頗尾尾動聽。舌頭雖大未爲病也。

上海梨園最糟者無過於第一臺其所倚爲臺柱之大角十九皆是微囊惟黃潤卿王靈珠閻嵐秋等（卽九陣風）差強人意乃觀其戲碼恆在中軸以前而周信芳（卽麒麟童）王洪壽（卽三麻子）張鶴樓則常壓大軸此等辦法真令吾人費解吾友知非子常云（三麻子與麒麟童可往外洋演影戲而不可在滬唱戲）言外之意卽謂周王做工佳唱的不是味也吾意殊不謂然須知三麻子一生無他長惟能以老爺戲（關公戲也）瞠人但觀彼上場一亮相下場一踏馬做工誠不無可取然而屢屢爲之遂覺味同嚼蠟嘗見其演困土山古城會等戲上山也騎馬下山也踏馬進城也踏馬出城也踏馬乃而升堂入室皆踏馬是直表示雲長公爲一溜馬瘋漢矣外國影戲中何嘗有此不經之事哉而麒麟童之做派則尤匪夷所思曩予見彼演某戲（似是紅蝴蝶）飾一少年武弁臥後聞妻將就戮倉皇躍起覓衣履故將有翎之大帽前後倒置衣則左衽靴則但着一隻餘一隻負於肩上繞場飛跑狀如狂易在麒麟童之意以爲真賣力矣乃不知愈賣力愈見其糟識者視之殊不值一笑須知人於睡夢之中驟聞意外之變固無不驚惶失措者在狂駭之餘猶知尋覓冠服可知其方寸主宰猶未紋亂既未紋亂又何至反穿官衣倒戴大帽負着靴兒瞎跳哉總上所記觀之可知王周二伶之做工不過爾爾評劇家小隱謂某伶根本上已無唱戲之資格居然在第一臺月賺千數百元之包銀可算是瞠對了吾於王周亦云

畫眉傳粉青年少婦之事也乃一般鬚生除汪譚孫數人外其餘諸伶任扮何種人物必畫兩道亮眉塗一臉指粉妖冶之態無異四馬路中之雉妓不特樸實古人無此怪狀卽近來男鹹肉莊拆白黨亦未必如此之甚其矣伶人之不學而鄙也

人鬚之長無逾尺者乃伶人所掛髯口無論黑白滿口三縉必長至二三尺不特過臍且可抵膝恐號稱美髯之關公亦將相形見絀他更無論矣

冠服一項尤多荒謬李吉瑞小達子等之武生巾珍珠佈滿乍視若夫子盔麒麟童演獨木關之包頭巾後有披廈扮鄧艾之帥盔後有倒纓身穿軟靠外加半披類飛雲浦松着之囚衣樊春樓取連營寨之趙雲滿面俱塗黑炭試思劉備自火中逃出面有燒痕宜矣彼趙雲遠道而來未陷火陣又何至焦頭爛額哉最奇者高百歲演雙獅圖回府時整冠理鬚大投袖自以爲做工周到乃不思人在與

中整冠理髮已屬倣作而又大投袖豈不虞兩手碰痛耶又演子胥投吳吹簫乞食時手上戒指金彩輝煌尤與戲情不合雖伶無知固不足責奈何名角客串亦復比比皆然耶

### 秋雨梧桐室劇話

(秋星)

陳石頭以七十老翁飾瓜佳麗已足令人驚佩而其發音之清脆輕圓吐字之凝鍊準確京中具角如林莫能望其項背在音樂會會串游園驚夢飾杜麗娘姚玉芙配演春香兩兩相較恰如鳳鳴之於鸚喙其間相去不可以道里計玉芙至後幾不成聲而石頭愈唱愈佳真可謂老當益壯即其舞工之妙亦非小梅天女散花所可企及至其扮相之不佳則為年齒所限不必曲為之諱也

袁二公子克文(別號寒雲)裘馬京華主持風雅與其門客趙子敬(別字逸叟常州人)精心研究復從崑班前輩遊初次登臺奏曲紅豆館主備西園贈以扮相絕佳四字滬上諸友人見此評語以為西園有意譏諷蓋獨許扮相則其唱作之不妙意在言外矣及余兄自京來述及音樂會之會串寒雲之驚夢琴挑二齣均極壓人意不僅扮相大方即唱作亦恰合規矩瀟灑出塵確有崑生資格殊非諸友人之所逆料也

淨角之出色者以劉氏為多如劉鴻聲劉永春劉壽峯皆是鴻聲今以鬚生名時下不復理其舊業識者類多惜之以其高亢之嗓音淵淵之聲調唱淨實較宜於唱生雖不得以做工見長即其唱工亦不讓秀山永春嗓音宏亮裏氣純厚唱口念白均綽綽有餘工架尤多神致氣宇發皇神情週到在今日自可稱雄一世壽峯故清宮內監國故後隸海上第一臺數年常為小楊月樓三客串劉榮昇之配角有時竟排在前三齣蓋第一臺之倒置人材混淆黑白已非自今日始然壽峯安守素分絕無怨色演劇時實注精神始終不懈願曲者由是佳之其嗓音純出自丹田無絲毫假借運用鼻音尤能流轉自然沉着有味其時郎德山亦同在一臺合演草橋關之姚馬穆柯寨之焦孟一唱一和聲容並茂今俱已相繼代謝令我作才難之歎矣

張鶴樓來自關外其藝術初無家數可言師承可說所恃者一身蠻力及能打真刀真鎗而已凌霄漢關主有言武生者兼武與生而言

也。非僅亂打亂跳。狂翻鶴子。即得謂盡武生之能事。必也神情週密。白口清晰。工架穩輕。始可與言武生二字。今張有一於此。乎長板坡之趙雲。當主上顛沛之日。敵軍壓陣之時。應何等防範。戒備。嘗觀小樓此劇。戎裝倚馬。中夜徬徨。忽而撫馬。忽而長歎。忽而四望。野色描摹。當日流離之狀。曆曆如繪。鶴樓則不然。酣然高臥。天明始搓目起身。實屬荒謬。不成事體。四杰村之余。千赤心救主。義氣干雲。戰至夜半。心力交瘁。乃鶴樓於交陣之時。猶四顧譚笑。謂為神情週密。可乎。至其白口。尤令人聞之作嘔。聲如敗竹。一字不清。念白時。全無表情。含糊過去。自無清晰可言。其工架。滬人類多稱之。以其能金鷄獨立。也。殊不知工架二字。並非專指雙腿賣力。乃其姿勢與身段耳。無論何戲。必須精力團聚。收神於骨。金錢豹則妖氣迷漫。凜然一怪。挑華車則捨死忘身。人馬俱瘁。拿高登之上馬。及交戰。尤極難能。楊小樓尙和玉演此等劇。其一姿勢。一身段。皆足表出劇中之心事。言外傳神。斯謂之戲。余非以楊尙輩比較。鶴樓然規矩準繩。隨處皆在。鶴樓既以戲為業。必由此路弗能倖免。且彼除舉腿外。殆無他長。拖泥術水。絕不乾淨。與之配戲者。每每被其挑去。恣擊斷槍。幾乎不為其刺死也。更有進者。鶴樓自以為善真刀真槍。以余觀之。祇有兇猛可言。不及何月山之精悍。蓋叫天之峭練。張德俊之鎮靜。乃岸然標榜。曰極頂武生。實則江湖賣藝之流而已。海上武生。林立長嶺。有楊瑞亭。白玉崑。小寶。義短打。有蓋叫天。李春來。如鶴樓之材。不若去賣膏藥尙較為稱職也。

芙蓉草與王靈珠。同是柳子花旦。靈珠所能之戲。芙蓉草無不能之。而芙蓉草之擅長。戲如拾玉鐲。紡棉花。三僧奇緣等。靈珠絕未演過。論唱工。二人各有所長。芙蓉草纏綿悱惻。王靈珠柔細輕揚。論做工。靈珠以細膩勝。芙蓉草更細膩。大巫小巫。相形見絀。且靈珠於秦腔外。兼唱皮黃青衣。大胆欺人。芙蓉草所不為。但芙蓉草亦喜銜奇。時申演三娘教子之辭。保吊金龜之康氏。落馬湖之黃天霸。不過號召座客之一計。非吾所取自伐。本元卒致喉敗。可鑒也。

鬚生中稱譚派者。頗多。賈洪林。張毓廷。乃入室弟子。不幸相繼凋謝。在今之日。當然以余叔巖及侗西園為巨擘。叔巖別名小小。余三勝。摹倣叫天。具體而微。惜聲音微弱。不克以唱工制勝。西園之於譚學。固已深造。而其於小生花臉。武生丑角。亦入神入化。無所不精。王又宸。雖贅於譚門。受其薰炙。然貌合神離。不為方家所推重。其餘如貴俊。卿羅。小寶。尙能得譚之餘韻。然貴羅二人。各自不同。蓋貴私淑叫

天得其中年精彩處頗多二黃平常西皮跌宕風神有流水行雲之妙做派火氣全無說白尤一時無兩羅係晚輩學叫天適當其暮年如學少陵晚年之詩雖氣味高人一等終嫌太頹唐做工火候未到失之衰弱故貴得冷雋之妙羅具閑適之趣此其不同點也然羅演戲殊純粹始終不計厭貴則染得海上惡習每每使人不怡此貴不及羅之點也

馮志奎之架子花臉南方殆無與抗衡其勾臉之精妙氣宇之磅礴顧盼飛揚英姿奕奕奇偉男兒與絕代佳人同一嫵媚可愛飾曹操能於陰險之中摹出豪傑本色將奸雄二字暢發無遺飾翼德能於魯直之外露出精細之處此皆其獨到之點非他人所可及與王洪壽配演三國戲一唱一和殊有聲於海上也

花旦之色如朝露之榮曇花之現剎那之間已成羅剎故花旦之榮名最不可恃惟學有根柢者色雖衰而藝尚在偶一登台尙足供好古家之欣賞如田桂風侯侯山是也毛韻珂以秦腔入手兼唱皮黃尤善演西裝時裝且居然名噪一時曩日賈黨馮黨之外別有毛黨以成鼎足究其盛時之藝不過中中至今體日益肥曠日益壞自知珠黃人老已非碧玉年華長此以往斷難叫座乃另學鬚生以爲他日老去地步計固善也當此之時自宜投贊明師專攻一藝及學成應世一鳴驚人豈不大妙韻珂計不出此擇師得余伯清可謂究極學得發狠狂喊濫用花腔且好勝之心太重欲將戲中角色備諸一人之身於是忽而小生忽而花旦忽而花臉忽而老旦忽而武生忽而老生甚至一夕之間弁釵數易彼自命多才多藝以余觀之祇見其斷傷精力而已

## 半椽屋劇話

(鷓鴣)

予讀閱微草堂筆記載京師有某伶藝冠儕輩名諱一時某御史與之暱嘗謂曰汝本男子何以以上粧後不加作造即似好女子果操何術以致此邪伶答曰吾曹以身爲女必併化其心爲女而後柔情媚態見者意消如男心一綫猶存則有一綫不似女矣若夫登場演劇爲貞女則正其心雖笑謔亦不失其貞爲淫女則蕩其心雖莊坐亦不掩其淫爲貴女則尊重其心雖微服而貴氣尙存爲賤女則斂抑其心雖盛妝而賤態在爲賢女則柔婉其心雖怒甚無遺色爲悍女則拗戾其心雖理詘無異詞其他喜怒哀樂恩怨愛憎一一設身處

地不以爲戲而以爲真人視之則如真矣云云予願近日新舊劇界之扮女角者奉此語爲金針其有不如某伶之名諱一時者必其未能體貼入微身入戲中耳

票友工胡索聲譽素著者當推陳彥衡每蒞申訪者趨之若鶩其魔力之大亦可想見其次如張揆卿張漢臣陳道安周梓章諸子亦爲一般胡迷者所津津樂道不意此數人外復有以善胡索稱者則李子蓋臣也李子性嗜絲竹幾至廢寢忘飧尤喜胡琴研究垂廿年其指法均勻腕上純熟迥非常人所能及至于包腔墊句快慢疾徐尤能合度小牌子知道亦多以工夫論實不在彥衡諸君下也且精於收拾胡琴蒙桶子最稱拿手去

黃潤甫著名架子花臉也飾曹操爲最拿手故都中有活阿瞞之稱搭俞五班俞僅予以月脩九十番又常推故不足其數黃受之不與較有代作不平鳴者謂黃曰汝若肯搭別家班子包銀月增一二百金乃意中事何不與其分手多賺幾文也好爲子孫稍留地步黃曰予非不知俞五待我薄惟有數種原因故不忍捨之而去(一)老俞與予交最厚若錙銖較量則傷情義殊覺愧對亡友(二)近來包銀已較程大老板生前所定爲優若再追求未免貪得無厭(三)兒孫自有兒孫福莫代兒孫作馬牛雖屬俚言頗合至理予雅不欲爲兒孫作馬牛也嗚呼黃三一伶人耳胸襟懷抱且如此世之見利忘義者對之不亦愧乎

## 小織簾館劇話

(陸公)

京師各飯莊酒館叫條子一如南方妓女之叫局此中雖俗甚多然老年華亦應召而至猜拳對酌盡興方休生且淨丑色色俱全名曰私坊聽人自擇特看各人交情何如耳若門首無堂名招貼及琉璃燈者則非是都中昔年有四大名班多崑腔一曰四喜二曰三慶三曰春臺四曰嵩祝餘皆梆子班約有十餘處稱爲小班凡客叫梆子中條子如爲四大班人所見即傲不爲禮以爲下作而梆子班中人見若輩至亦若轉促不安(如上海么二信人之見長三者然)直至近二十年來田際雲紫玉成班晉京全部皆梆子加一十三且(即侯俊山)聲譽日增名馳遐邇通身價之高幾欲睥睨一切經此二人撐持場面小班遂一躍而與大班相並四大班乃不敢輕視小班



人物矣。嗣田際雲被舉爲廟首（卽梨園公所值年）大小班漸至平等。宣統初年上海夏氏昆仲發起商田際雲又復經孫菊仙入京多方勸導。繼用全力壓制。始將京津應條子侑酒一事永遠鐫除。始恢復人格不致受人鄙視。

京友張敬候君來函云。自奎德社坤班借廣德樓開演夜戲以來。營業頗佳。其中臺柱僅有鮮靈芝張小仙趙紫雲數人。新排一念差一劇。郡中人士亦頗懼迎之。按是劇乃前清廣東有候補道葉中誠者。頗垂涎於海關道遣門客劉某入京運。某日適葉道壽辰。府縣以下各官俱來拜壽。劉某歸述有李道預先圖謀得缺。葉道急問計於至友王某。設法挽回。王本機警。小人暗審。李道到任未久。誣以私通革黨。將李道抄拏入獄。所遺之缺果以葉道補授。心願既遂。樂極生悲。葉道之子性好賭。賭身染梅毒而死。葉道自害。李道之後捫心自愧。又兼喪子。積悔成病。殆如狂魔。遂決迎李道一家周濟。銀錢藉贖前愆。李之妻兒方以無端受惠。固辭不受。李道又在獄中屈死。葉道於是痛恨前非。執鎗持信。晚間往叩李家之門。遇王某追蹤而至。葉道遂將王某打死。並反手自擊其顙而死。葉家寡妻弱女無依。無歸乃遵信中遺囑。移居一處。壁人佳。隅竟結朱陳之好焉。

沙橋餞別又名沙河餞別。卽崑曲北餞。先出四功臣爲杜如晦。殷開山。徐茂公。程知節。殿以蕭遑敬德。本大面獨角之戲。今龔雲甫老旦反串飾。唐僧陳立裝。按北餞五人。均開國元勳。奉旨代帝祖餞。唐僧往五印度取三藏。真經。臨行時。唐僧詢尉遲昔年功績。尉遲歷舉以對。以殺伐太重。拜求神僧到西天爲其懺悔。唐僧允之。五人遂飯依佛教。此北餞緣由也。而龔伶演來。頗覺新穎。爲歷來所罕見者。信乎名下無虛也。惟沙河河字尙待查攷。西遊記唐僧西行至八百里流沙河收伏沙僧爲徒。又西遊記陳立裝之母乃殷開山之女。倒廳門亦爲殷氏。殷開山乃唐僧外祖。雖奉王命決無以尊餞舉之理。應請迴避。勢所必然。此編北餞者之疏忽。未加研究耳。

戲園後臺角色名目繁多。約類爲十一角兒。二裏子。三掃邊。四零碎。五開場。六龍套。七青袍。八宮女。九上手（卽戴老虎帽者）十下手（卽與上手打武所謂跳盪者）惟角兒最尊。包銀所入最鉅。每夜僅唱一齣。所排地位悉中軸。或大軸。裏子較角兒稍次。一等皆同角兒。配戲如星期日則唱正戲。其最繁最苦者莫如掃邊。唱開場者要胸羅富有無戲不知無戲不能。惟包銀極小。甚至齣齣有分零碎者。專爲零碎角色及院子（扮老人家者）等龍套。必須有一首領當前引導。其餘皆隨之而行。按步跑台。青袍者龍套下一等也。手下較零碎



尤易如扮龍虎形及法場賠柳諸角宮女間有出而唱三等青衣者全在平時用心偷學關目及唱做耳近來裏子固少而掃邊亦不多開場尤難如大舞臺之景德泉即景四寶之子天蟾之諸連奎即諸壽卿之子包銀亦在中等角色之列活擒孟覺海即雅觀樓後場爲北曲中最有名之劇近時除朱素雲程繼先金仲仁外能演者甚鮮滬上雅歌集票友沈景麟君尙能演之會記去歲在紗業公所串過一次飾李存孝唱作取法素雲尙不勉強存孝所用之器械名混唐杵

### 瘦影樓劇話

(半狂)

伶人賣藝糊口清實可憐吾人執筆評劇實含獎掖之意故一得之長亦宜爲之表揚若伶人見有譽之者即傲然自得高視闊步則真不可教矣更有藝甚惡劣濫竽梨園居高位餉厚俸致真才爲其湮沒吾人亦宜起而逐之非好爲苛論及漫罵也忠恕之道人有同心苟其人不混淆劇界若是其甚亦不愿深責之也

邇來捧角家欲捧己之日的物必力詆與其相埒之角色不願衆論獨逞謬說有識者早嗤之以鼻而彼輩於其反對者更必多方辱罵招來是非反令其被捧之角爲他人力攻其短於是被捧者不特不感之謝之反怨之懟之余嘗親聞之於某旦矣爲此輩計大不值也前黃王同隸第一台有以匿名信致王靈珠者百般醜詆令無餘地而推重於黃潤卿此舉太無意識黃王優劣早有公論亦未必靈珠無長處也何必作此無理舉動况潤卿與靈珠初並未有衝突事第一台管事者亦未敢顯分軒輊潤卿靈珠性均和純此君作此函固何意者幸靈珠性靜氣平並嘗佩服潤卿否則必且謂此舉出之潤卿之授意矣設因此靈珠不治於潤卿而袒靈珠之同夥(指同台者)更從而譽之此君將何以對潤卿耶更聞此信聞於麒麟童乃辱罵潤卿事誠可怪然信芳伶人心思自不能周至此不能不深責彼發信者之荒謬彼直欲於黃王間挑弄是非耳其心實不堪聞更有妄猜此信出自潤卿之意者其腦經之簡單亦可笑矣余對於稚伶不喜吹求苟有可取必爲贊揚亦獎掖後進之微意也願童伶之能成大器者頗鮮偶得微名即染油滑慣喜濫使花腔買弄聰明且不肯虛心受教目空一世是愛之適以害之矣僅一高百歲尙能自知策勵石月明天賦尙好工夫又深本可造之才乃來申後做工稍佳唱白日惡降至今日油腔益多淺難卒聽劍雲謂其大病爲拖泥帶水太不乾淨信然實則石之唱白亦不無可取處

苟能免去拖泥帶水之病唱來乾乾淨淨勿儘以噱喻啞啞之腔調自勝白口力從簡老說去尙有可望否則將不可救藥矣  
千生百旦難得一淨誠哉淨之難得也即就滬上觀之亦殊少惟第一臺之增長勝本錢頗足可望遠造或可爲金郎(秀山德山)之繼

(請他不要用鼻音規矩矩的用功唱或者可以造就)

近日申濱之小生竟無一足觀者姚俊卿余尤厭恨之能奈平常自謂不凡僅架子可以看看丰度亦平常唱白則惡劣甚不堪入耳不知如何渾得虛名前觀劉跛戲聆其白門樓最主要之一段二六平平而過略去其半聲音調門無一可聽尙不如醉梅反串尙有一二可取處若較趙君玉不如多多如此角色藝既平常品又不堪實俗界之敗類乃月取五百之包銀真正不值若然則朱素雲殆非三千金一月不可

與黃潤卿一同南下之金仲仁於小生一道研究有素唱白架子均有珥如素雲之彷彿較姚俊卿高了不知許多惟扮相略嫌蒼老耳金君爲北京票友長翰墨精音律此度因潤卿之請來申搭班數往領教無任心折後與潤卿略因小節不睦現已返京恐不復登臺於滬上矣

小達子出天蟾後却鑽到共舞臺去男女合演其情亦大可憐然究其實亦不過呂月樵之身分耳惟小達子之身價却比呂伶高場面自帶行頭全新一上臺電光全亮無奈這副尊容總照不出光彩來這位脚色總唱不出好戲來可以聽聽之秦腔偏搭豆腐架子不肯唱今天蟾重組又請他去不知少卿是何居心也

有謂楊瑞亭得小樓之神者然則小樓之藝實平常矣惟因瑞亭之遠不能望小樓此小樓之所以可貴也

麒麟童對於後臺諸務一齊不管即排成新劇後配置佈景諸事亦不過問惟研究自己角色之出風頭年紀既輕孩子氣重偏喜收舞臺上的豔妻初排紅蝴蝶自己做劉進生更番有芙蓉草王靈珠扮他老婆連一個王蘭芳也不肯讓人飾他的小老婆所謂一網打盡矣其後潤卿來又想出白牡丹的三三本來在三本中自己算洞賓轉世的一個少年儒將王黃二人都算他的夫人可謂善占便宜矣又想出什麼風流天子來自己做了唐明皇黃王二人一個梅妃一個楊妃都是他的妃子此劇未得潤卿同意故潤卿行後以王蘭芳

飾梅妃總之搬來搬去他總是丈夫最可笑者潤卿予情演擲扇葬花寶玉一角他又來承乏未免太不自量矣男女合演余絕對的不贊成亟宜取締彼輩儼然以舞臺作淫場竟有不堪入目者凡能自持之角色咸不願入其中一般女角尤爲淫惡種種詭語浪態無所不爲血氣未定之青年情竇方啓之淑女偶爾觸目必起肉慾之感而種種傷風敗俗之事生矣故余謂觀法界之男女合演其害甚於看淫畫讀淫書奈何有司竟不之禁耶

男女合演之戲場如無錫惠山泥佛鋪中私賣之活春像就有數種關係可發生一則同臺男女伶之結合斯爲最著凡男女合演無不私相結合而於配戲之角尤易蓋當演劇之際氣息相聞形影相儷慾念一起關係乃生斯未有能免者小金鈴之演劇其小生爲乃妹所配似可斷絕他人關係矣奈何仍不能免於小寶義小桂元也小桂紅之于蔡紫紅亦必難保清白又如前孫桂秋之於小寶義有彭瑞林在側亦不能禁又如小元配某坤伶之打櫻桃忽動淫念踞坐不能起白呂布前以一人承乏共舞臺之小生勞乏過度病幾不起凡此皆因合演而生之關係也二則班中人與觀劇者生關係檯上既係男女合演形容盡致歡者慾心躍躍遂生釣蚌之意雌雄相求因此墮落者不知凡幾其他男女青年莫不藉此等場所成爲淫惡之淵藪風化所關人道所存是不能不亟加取締焉

## 孤燈聆雁樓劇話

(嘯廬)

京劇而欲圖存於今後非從根本上改良不可字句之矛盾不通者做法之不合事理者一一加以揣摩令其恰如其分情節惡劣及有傷風化者屏而勿演編排一種有益社會有唱有做之時裝劇或歷史劇取新劇京劇之優點治之於一爐美具難并乃得於社會上占一極大地位我儕主張此說者編輯劇本時尤須加註必不可少之做法使讀者一目了然心領神會演之舞臺能得觀者(有道理)三字之評語足矣

余之主張此派戲劇並非絕無根據者當光復之初曾與貝秋野君以此等劇與陸鏡若輩角勝於蘇地今某雜誌又斥京劇爲絕無美術上文學上之價值以余觀之謂之缺乏則可謂之絕無則不可故亟宜設法以求革新勿爲人所藉口也

俗人以九更天一劇得名者頗不乏人。然歷觀演者大率失之過火。出場時之面目神情。幾若一精神矍鑠老當益壯。詎征慣戰久歷沙場之老將。苟使連演一齣。定軍山。恐黃忠反弱於馬義也。最可笑者。見女已自刎。由坐椅上起立。翻一蕩空。筋斗落於尸側。內行謂之跳貓兒。人人如是。劇界幾視爲必不可少。竊嘗詢之吾師。則謂初時無有也。按諸事理。實欠妥洽。年邁爾許之老人。何能爲此哉。

小達子之惡劣。稍有劇學知識者皆知之矣。所以走紅。全恃臺下外行吃耳。是誠無法可想。居然亦有一二評劇者。捧之不遺餘力。前者演四進士戲。單標明（全本節義廉明）下注（從柳林告狀起至公堂發配止）余戲謂。牢狂余所學之四進士。只有柳林寫狀所謂。柳林告狀者。想必小達子之秦腔四進士耳。

謝月亭爲前十年有名之老生。當我蘇青陽地盛時。正謝出足風頭之日。時名九齡童。面目姣好。若女子。嘗有某校書愛其貌。目挑之。謝師監察頗嚴。不敢應校書情。不自禁守於戲園門首。某說部曾載其事。今則不堪問矣。嗓音已暗。貌亦就衰。做工尤不堪入目。舉步輕浮。搖擺不定。唱不成聲。還要偷懶。偶申小生與春航配。則提尖沙啞。嗓音硬做。小生語調。聞之欲嘔。乃又時吃螺螄。前見其演鬧院所唱。尙係老調。大老爺後截去那一段。一言怒惱宋公明。一段入門並不揀衣。探望誠不知其心目中。是否以爲觀者皆外行耶。麒麟童進步之速。儕輩中實不多觀。甲寅夏末。觀其演清風亭。一團火氣。毫無足取。喉音沙啞。尤難入耳。不謂年來。日見進境。一躍而居。諸伶之上。漸有爐火純青之概。演劇賣力而不火氣。揣摩劇中人態度。入理恰到好處。初不若小達子之亂叫亂跳。潘月樵之老不長進也。

小花樓伶例。活潑柔若無骨。動作隨心。舉止如意。軟腰旋子。尤爲出色。真械對打。亦不讓人。能戲頗多。較七歲紅爲勝。曾與蓋春來雙演。四杰村。小花樓存心爭勝。處處以全力赴之。蓋春來相形見絀。卒爲所敗。然長靠戲。則不如蓋春來。

北人重色。無所不至。其極種種笑柄。不一而足。竟有出奇制勝。以逗梅郎一笑爲榮。幸者一日。梅郎出場。忽聞末廂中有聲甚巨。聆之辨。爲小兒微。迺粉頸。報以一笑。座客大奇。咸注目而視。見喝采之小兒。受寵若驚。手足無措。視其座側之少婦。則方含笑四顧。誇示榮幸也。座客始恍然。

梅蘭芳前隸天蟾。嘗有致函該臺經理。嫌葬花之小生不佳。要求趙君玉串演。實玉許少卿商之。君玉未獲許。可趙氏本以南方第一旦。角自許未肯自貶身價。與梅配戲。余以是頗重之。孰知小達子搭天蟾。趙竟無戲不與之配。有時且加二討好。反遭達子白眼。何前倨而後恭哉。

年來各舞臺所排珍珠塔。馮小青等劇。病在編者無學。佈製不良。唱白鄙俚。多隨意雜湊。蓋彼輩吃戲飯者。其腹中所儲無非陳言俗語。信口開河。自亦莫明其妙。前見詹潤泉去珍珠塔之陳夫人引曰（牛吃草來馬吃穀。老爺做官吾享福）又馮小青中之大娘棒打小青時。唱搖板曰（倏個人來真放屁。糊裏糊塗嫁子俚。今朝吾要打死俚。氣得吾拉裏發肝氣）詹固不足青。而舊班新劇之價值。則可見矣。

呂月樵由武生而鬚生。以戲迷傳得名。善全本目蓮救母。又能青衣小生。於倒申時。花旦亦偶一爲之。自視頗高人。則評之曰。胆大妄爲。其實呂小有聰明。能效他人聲調。遂自編戲迷傳。其中聚諸劇之精華。諸伶之聲調。竟能維妙維肖。又能以一人唱二進宮。三角且唱。且做。絲毫不亂。惟呂不知自愛。淫慾無度。卒至不振。今已到處不能立足矣。嘗聞吾師言。伶人於三十六歲後。倒嗓即不能再復。準是以言月樵休矣。

界牌關破腹後之跌撲。伐子都之金殿。花蝴蝶之水戰。余常目之爲三難。界牌關表示腹破腸出之痛苦。憂國憂家。復慮敵人來襲。種種做作。須使人忘其爲戲。伐子都金殿一場。若爲無意識之舉動。而其舉動又因於冥冥中他人不得見之穎考叔。是爲有來歷之瘋癲。花蝴蝶水擒花冲。明明在戲臺上要做得觀者知爲水戰。難在毫無着力處。全爲空手。脚戰字上又多一層水也。常俗往往忌其爲水戰。此三劇俱難。在後半演者至此。往往氣力不夠。敷衍了事。前見張德祿演界牌關。蓋叫天演伐子都。始終不懈。實爲難能。花蝴蝶擅長者。雖多未見。特出之才。跳過五只檣。穿過一層紙。不足爲是劇生色也。

毛韻珂人稱多才多藝。以其能鬚生。花旦小生等角也。次則輪着趙君玉。惟年來趙四太不自愛。藝雖駸駸日上。癖却與日俱深。厥病三曰。喜戴鑽戒。不論何角。不問何戲。片刻不去。曰。喜看女人門簾。掀開眼光。橫溜口中。念白。日光四射。曰。喜吃雅片。一榻橫陳。樂此不倦。烟



癡日深。嬌容日瘦。此三項皆有連帶關係。戴鑽戒所以示人以名。且因鑽光之力吸引妖姬。艷妾之目光相與。電話因敷衍妖姬。豔妾遂不得不惜重阿芙蓉。藉以振作其精神。惜乎余爲愛趙之一人。鑒於四之入迷途而不悟。不得已爲此警告。非毀之也。

滬上角色最堅定者。惟新舞臺。凡演正角之人。大率有股義若昆仲。人因名之曰弟兄。班蓋夏氏弟兄之藝。除聚一處外。斷雖各個獨立也。若輩亦自知其短。以新劇爭勝。前歲春末。觀者寥寥。開支不敷。營業實難支持。有股劇人相約不取包銀。勉強敷衍。幸就是我排。就假資添製佈景。用具營業。賴以不敗。就是我演畢。知觀客心理。趨重偵探劇。遂續排看勿出好手段等。孰知觀客喜新厭舊。誰愛看此。換湯不換藥之影戲。而滬上各舞臺。見新舞臺偵探戲得法。急起直追。競相仿效。然已落後於時。新舞臺就是我。既不足號召爲抵抗計。亦擬從事舊劇。即延何月山搭班。時論非之以爲新舞臺。已以新劇稱長。宜整頓新劇。設欲以舊劇爭勝。勢必將原有劇人換去大半。非何月山一人所能爲力也。既而果然。忽悟計左。搜羅新劇界中。三名人。近已一意於新劇矣。

趙如泉演紅生。戲俗不可耐。扮相擁腫。先覺討厭。念白全無口勁。若過五關。乃處處出以滑稽。甚至唱句中有（滾你媽的蛋罷）余聽此戲。在數年前。不知近來改去否。（接近來愈趨愈下）

人謂石月明爲乳臭小兒。信然。青年人而帶孩子音者。鬚生中。祇一月明耳。其腔油滑無比。最喜拖宕。演馬前潑水。形容落魄。鬼文人酸態。可掬。頗得神似。然余以爲形容朱賣臣爲間接學汪笑儂者。彼心中必以爲如是。而後始合烟鬼之形容。伶隱之身價。哲學大家之頭銜。文學鬚生之資格。於何證之。吾觀夫彼聞報得中之皮笑肉不笑。跨馬遊街之毫不得意。仍舊呆板。無生氣。冷氣逼人。足見可傳笑儂衣鉢。余嘗謂笑儂只合做烏盆計之劉世昌。石月明當然亦爾耳。

## 斧風室劇話

（舍予）

兩伶飾同一之角。名曰合演。創自何時。何人漫不可考。然不守規則。終爲例外。場數多之武戲。恆以兩伶合演。無論如何難逃一（捨）字。此風一開。遂致文戲唱工。戲花旦。戲甚有三演。四演。八演者。伶人於此歌工。觀者每感不快。甚無謂也。



武劇花蝴蝶之合演嘗見其夜翅員外家在小姐床內躡出屢易其人以致高矮肥瘠變化多端不知者或疑姜永智有化身術焉  
鬮觀馮子和與某伶合演翠屏山共飾潘巧雲一角某伶之巧雲方在吵家子和忽由幕內走出促其讓坐某伶竟無言而下不知者又  
以為楊雄有兩位家主婆何金壽亦嘗與何家聲同飾潘老夫一齊出場點頭對話可謂怪象百出惟兩個和尚未得躬逢其盛是皆胡  
鬧不足為訓

羅小寶在第一臺為園主壓抑特甚埋沒真才識者惜之且常令石月明與其合演如捉放則演宿店如碰碑則演托兆凡此極短之劇  
猶有場數可分惟轅門斬子祇有一場如要合演則楊六郎勢必變成兩何之潘老夫羅固譚派石乃雜腔絕無合演之理而第一臺每  
每排之此第一臺之所以為第一臺也

三年前政治潮流中有主張(穩健派)者未幾穩既不穩健亦不健今予以穩健二字拉入劇話閱者其毋疑為擬不與倫乎雖然予自  
有說穩健二字且淨丑無可歸納惟生中之武生每難有穩健兼全之材太穩則文而不武失之鬆與惰太健則染成(野)(蠻)(粗)(莽)  
等病求一真正穩健派者祇一楊小樓其餘穩少健多即摹仿小樓之人亦全然未領會何以為穩之道何以為健之法自命健者  
如小客串張鶴樓何月山李蘭亭等多似車載不可勝計惜皆未知穩字耳

吾之所謂穩者即墨守劇情不越常軌而行動處處着實狀一大將必須有其風度且必納健於穩之中徒穩於外而又空無健之實力  
者不足道也

## 伶人改行瑣記

(陸公述) (劍雲評)

十數年來伶界中因倒壞及不得志而改倡他角者就予所知約有數十人之多茲將京滬各埠現時登枱演唱者分類列表坤角及已  
歿者暫付缺如並請劍雲先生加評於後閱者幸垂鑒焉

## 生部

### ▲王鳳卿

王鳳卿青衣王瑤卿弟幼為汪德聲弟子習小生因不得名乃改為汪派鬚生戰樊城鳳鳴關文昭關等劇均有可觀硃砂痣為其生平傑作遇兵災之災字用極高之音出之接唱妻和子無有下稍一氣貫注具見力量

按鳳卿嗓音在先本不能唱幸不畏難刻苦力學習之久乃能逼喉而出卒成汪派鬚生有志竟成鳳卿之謂也硃砂痣元板遇兵災之(災)字似是(荒)字之誤餘劇以昭關成都為佳

### ▲劉鴻聲

劉鴻聲字子餘曾操薙髮匠業戲班中皆以小刀劉呼之初蒞滬隸春仙部工黑頭名不大著乃改鬚生一切腔調均仿譚氏頗得滬人歡迎於是精心研究極意求工其藝大進厥後入都奏技首在文明園演唱觀者無不首肯都人始知有鬚生劉鴻聲矣該伶氣力充足嗓音嘹亮戲無論長短無始勤終怠之病做派殊為生硬係足疾所致非其過也

按評劇家對於劉跛有詆毀過甚者亦有推崇太高者平心而論劉跛天賦歌喉韻味俱厚環顧伶界實亦不可多得謂其繼譚氏而執鬚生牛耳固為尊仰逾分必謂不如時慧寶王鳳卿亦似一偏之見不合於理也

### ▲孟小茹

孟小茹向唱花衫懽迎者鮮遂棄旦而為鬚生常在都中天樂園與梅畹華配演汾河灣武家坡等劇頗得觀者稱許曩年蒞滬隸新舞臺嗓音腔調均有獨到處非孟蒲齋崇鶴年所能及也

按小茹與小寶同以花衫改鬚生同學譚派論唱小茹亦學譚有得者做派則衫子氣未能脫盡雖較蒲齋鶴年為高以視小寶終遜一籌

### ▲陳葵香

陳葵香幼年原學鬚生因病倒嗓乃改申小丑不二年嗓音復原仍唱鬚生腔調仿老譚頗有幾分似處近得京友函告該伶常出演於

三慶園或同樂園腔圓聲宏非從前可比矣。

按譚派風靡天下。嘆音細而窄者。悉以譚調爲宗。真能得其三昧。寥寥無幾。葵香雖不失爲中驕材。以云學譚。恐相距尚遠也。

### ▲羅小寶

羅小寶名宴祥。字葵舫。京兆宛平人。王瑤卿之高足。原學花衫。不得志。改唱鬚生。學宗老譚。唱工之妙。久爲一般譚迷所佩服。初來滬。隸新新舞臺。客串三天。遽爾回京。今重來海上。隸第一臺。以來臺下。歡迎者較在新新時。有增無減。迄今數月。戲碼均排前四。嗣到園稍遲。卽不獲聆雅奏。且其所工之劇。甚多排戲者。均抑之。不排事之。不平莫甚於此也。

按小寶學譚。能得其味。鍊音吐字。均有工夫。求之近世。譚派鬚生。不可謂非庸庸佼佼。者念白略差。精神萎靡。不振。微嫌暮氣太深。蓋譚氏暮年。已入化境。信手拈來。都成妙諦。學養未到。未可一蹴而幾也。

### ▲小孟七

小孟七卽昔年武生孟鴻榮。名洛裳。字春帆。老孟七第三子。幼從王洪壽習藝。登檯於老天仙。不逾年。遂改爲文武老生。四進士。九更天。是其拿手兼演。公戲亦不弱。曾聆其十八址劇中之忠孝圖。去曹莊妻。有寧波人哭老公一場。諛諧處頗堪發噱。

按小孟七聲音重濁。滿面酒肉氣。做工粗劣。喜作例外舉動。珠有愧爲名父之子。負編劇名才具。又不過爾爾。所演關戲。僅較趙如泉略高。評其技藝。敢曰無長足錄。

### ▲姜妙香

姜妙香字慧波。姜麗雲之子。少唱青衣。嗓音清脆。貌亦俊秀。因患咯血症。遂改小生。前年來滬。隸天蟾部。做唱均有動人處。近在京常與梅蘭芳同班。每演紅樓雜劇。必以妙香飾寶玉也。

按妙香昔年唱青衣。典型是守幽嫻。貞靜。頗具大家風範。自改小生。得偶蘭芳。舞臺艷福。一時無兩。然有色無聲。究非完璧。宜乎易哭。菴深致不滿。

▲龍小雲

龍小雲名翔即昔年唱工鬚生小龍長勝初出極隸春仙部名震海上倒倉後改爲小生前年搭新舞臺演新劇權迎者甚衆其弟龍瑞恆唱武生藝平常無過人處

按小雲爲青年會畢業生長於西文曾兩度爲長江輪船買辦演新劇小生最爲合宜與馮春航配戲甚久血淚碑允稱傑作乃弟瑞恆庸才也

▲李吉瑞

李吉瑞直隸新城人出身秦腔武生初獻藝於天津因身手不能活潑乃執贄於黃胖之門改唱二簧其爲劇以搖板見長風波亭落馬湖刺巴杰等劇莫不風傳一時

按吉瑞爲津派武生與小樓名幾相埒謬稱黃派巨子其藝實不如瑞德寶馬德成遠甚擅長之劇以薛禮嘆月獨木關稍能出頭地而以翠屏山爲最劣字眼半屬津音宜乎不爲京人所重聞性純孝然此爲人的問題非戲的問題

▲呂月樵

呂月樵名仲麟北京人初唱青衣技藝不過爾爾厥後因嗓子甚好乃改演文武老生戲迷傳一劇頗稱傑構有時偶扮老旦演目蓮救母唱作尙可悅耳

按月樵武生戲按步就班派頭甚正萬非亂碰亂跳之張鶴樓李蘭亭所能及請宋靈盜御馬等劇又在小達子之上唱老生純係邊音不敢恭維老旦則優於毛韻珂

▲賈大元

賈大元乳名元兒直隸昌平人昔唱鬚生頗爲老譚所賞識倒嗓後改習武生仿小樓頗肖

按大元鬚齡即紅在童伶輩生中自是可見惜乎倒倉而後一蹶不振善望其及早恢復徐圖持久之策慎勿急功近利糟塌有用

之身

### ▲熊文通

熊文通乃昔年著名鬚生熊金桂之子。初出臺工黑頭。以聲名不震。改唱鬚生。前隸天蟾部。乃王德全所介紹。月薪三百金。翠屏山之楊雄。是其傑作。此外以能唱新劇著。

按熊文通與周鳳文最暱。當日幾有形影不離之概。龔隸春仙同臺演劇。雖一硬裏子。而精采甚夥。僅僅以楊雄一角。稱文通猶未深知熊氏也。

### ▲德珺如

德珺如旗籍。昔唱青衫。因面貌不揚。未能受前臺之懽。迎遂改爲皮黃。小生叫關。小顯監酒令等劇。實駕朱素雲之上。按德珺如與朱素雲在近代小生界自是一時瑜亮。唱雖各有所長。而扮相做工。則德不如朱也。

### ▲金絲紅

金絲紅都中某科班出身。幼年工鬚生。名震一時。倒嗓後。改武生。登臺未久。因學戲不多。不敷應用。仍回班練習。至今猶未見出臺云。按童伶唱戲。頗似初展之花。脆弱易折。斷難經久。一遇倒嗓。終身幸福。殆盡。金絲紅可謂不幸矣。

### ▲麒麟童

麒麟童周其姓。信芳其名。幼時在京。爲皮黃唱工。鬚生因歌喉失潤。改習做派。南天門打嚴嵩。鐵蓮花等劇。最爲拿手。滬上顧曲家多有稱許者也。

按麒麟童原籍甬江。母氏幼唱鬚兒戲。故能脫盡寧波字眼。本學潘月樵。有數劇。竟駕月樵之上。在南方數做工。老生此子亦屬中材矣。

### ▲小達子

小達子姓李名桂春吳達子紅之高足本唱帮子老生因名不著改唱二黃文武老生聆其唱全係假嚙騰人觀其做一身江湖派雖負盛名我所不取也

按小達子秦腔本可聽偏喜唱皮黃學李吉瑞而變本加厲火氣一團奮腔飄字俗不可耐雖有一身牛力見之愈形憎厭野狐參禪當然不容於評劇家之筆誅

### ▲程連喜

程連喜富連成班弟子初學青衫因扮相不佳乃改小生惜正工戲不多耳

按連喜為富連成科班弟子本一可造之材初露頭角即為報紙所捧於是驕氣生而技藝退刻已嚙音瘖唱不成聲捧角家之害固有如是者

### ▲常春恆

常春恆即昔年唱工鬚生蓋申童乃常國泰次子因倒嚙改唱文武老生惟唱工雖弱而技藝亦有可觀處

按春恆文不能唱而喜叫武不能打而喜跳海派惡習沾染太深視趙如泉猶不如遠甚下駟之才吾不取也

### ▲楊四立

楊四立煙臺某班出身原扮武丑惜名不彰改鬚生初出滬隸迎貴部滬人莫不爭先歡迎其腔調全是嚙字余故戲曰嚙字鬚生

按四立如專唱武丑及彩旦兩行滬俗尚無出其右者奈其不自量力棄長取短大唱空城計葫蘆谷等劇滿嘴打哆囉殆薛大哥所謂哼哼調乎

### ▲張國斌

張國斌乃武旦賽陣風(即張英通)之子蓋叫天之姪昔年曾隸春仙都唱鬚生名張斌奎倒嚙後改唱文武老生觀其做派尙說得過去



按張國斌與張瀛洲相伯仲外江派習氣見之總覺刺目專走外碼頭不患無飯吃

### ▲蓋叫天

蓋叫天姓張名英傑武旦張英浦第五弟初出臺工鬚生綠玉仙部唱作頗稱一時之冠倒嗓後隨兄習武藝仿春來一派當今在滬上短打武生實堪首屈一指

按南方武生春來老去自數叫天為第一人拳足天矯手眼身法步處處顧到所惜面上無戲美中不足不然以蓋五之才擅長之劇當不僅限於三叉口十字坡也

### ▲劉硯芳

小梧桐現名劉硯芳乃楊小樓之東床幼時習學鬚生倒嗓後改武生然嗓子雖啞藝尚可觀

按人貴自立不貴依傍門戶王又宸夏月潤為譚鑫培之婿然鑫培自鑫培王夏自王夏小梧桐技藝平常而欲倚靠丈人峯得名難矣

### ▲楊瑞亭

楊瑞亭又名楊四兒武旦楊德順第四子初唱秦腔鬚生無藉藉名改唱皮黃文武老生唱做俱臻佳境

楊瑞亭之長靠戲雖難望小樓尚可庸目不似外江派之火氣一團間亦喜唱鬚生戲本係假嗓遂帶鬼音吃虧在臉不免長面黧之諺與小達子之矮脚虎乃成天然對偶

### ▲明海山

明海山原唱老旦因嗓子闊大遂改業皮黃老生觀其各劇以做派見長

按海山生成硃砂臉放汽喉演戲雖認真可惜總帶三分俗氣然為掃邊則綽乎有餘

### ▲小小桂芬

小小桂芬乃董德春之高足初出檮隸春桂部唱鬚生後因喉音失潤遂改武生花蝴蝶惡虎村等劇皆彼拿手好戲

按董德春門下之以武生鳴者小小桂芬而外當數小王桂卿固由二人才具可造然非德春教授有方亦無如此成就伶人擇師奚可不慎

### ▲沈韻秋

沈韻秋初來滬唱武生所能之戲甚多除長板坡挑華車盜御馬惡虎村外尙能演獅子樓翠屏山二劇該伶在二劇中所使之單刀乃係任七所授故鋒利無匹與李春來爲配手後改爲靠把老生蓮花湖之勝英義旗令之醉金龍虹蜺廟之褚彪工架把子滬上無人能比肩者惜現在年老力衰不能如當年之矯健也

按韻秋之白鬚子生與李春來作配恰好一對工架老練起打乾淨豐饒此翁老當益壯同輩有以棒槌呼之者然而古調獨彈人以此益重之

### ▲張雲青

張雲青卽老一盞燈原唱花旦歌喉亦清越可聽近因年逾不惑顏色已衰故改串小生曾聆其演白門樓叫關等劇毫無勉強之態按張國秦之徒取名悉爲幾盞燈就予所見應推一盞燈爲第一其嗓音之清越唱口之圓潤作工之細膩雖七盞燈(卽毛韻珂)有所不逮惜乎秋娘老去風韻無存難免珠黃遲暮之感矣

### ▲林樹森

林樹森卽昔年之小益芳初來滬爲唱工鬚生音亮調好李陵碑空城計等劇皆其所長近年來嗓子大不如前正工戲全不見唱專在新劇上用工夫矣

按樹森前隸新舞臺爲夏氏昆仲所抑鬱鬱不得志實則其人藝術淵博任演何戲類皆落落大方惟有時亦染海派惡習此則大醉小疵耳

▲張錦文

張錦文即三盞燈之化身昔唱花旦隸丹桂部工演鐵公緣一劇頗能見重於時現已改小生矣  
按三盞燈無論其為花旦小生皆卑不足道

▲張德祿

張德祿順來子也初唱鬚生不一年喉音失潤遂改武生扮相英偉身段靈敏嘗演鐵公鷄拿高登四杰村等劇顧曲者多贊美之金錢豹之飛又尤令人目眩

按德祿秉承家學技頗可觀惟金錢豹一劇上焉者固推小樓振廷次焉者亦數李菊笙何月山等而下之七歲紅亦在德祿之上似尙論不着德祿也

▲陸金奎

陸金奎乃陸金喜之子幼隸桂仙部工鬚生倒嗓後改文武老生兼紅生常在外埠搭班滬人久不見該伶矣  
按金奎祇可在江湖班稱雄上海舞臺應無其立足地

▲張瀛洲

張瀛洲即從前之鬚生譚嘉倫乃譚月明之徒或又謂為譚之婿嗣因敗嗓改唱文武老生扮相尚佳藝不過中馴材  
按張瀛洲以擯天左喉唱文武老生毫無繩墨殊屬太不自量

▲劉俊庭

劉俊庭係劉桂慶之子即前唱二黃花旦之紫金仙珠喉失潤改學鬚生現隸漢口某園藝不過爾爾兄俊臣工鬚生亦中等人物也  
按紫金仙為劉永春之婿演花旦平正工穩而無小家氣習自中舞臺較演久不得其消息改鬚生恐不能出人頭地也

▲呂月來

呂月來即呂小松之化身呂小卿之子初習鬚生名不著改為武生不過三等角色耳

按以予之眼光觀呂月來祇許他列為五等

● 日部

▲ 毛韻珂

毛韻珂即七蓋燈名仲林又號少珊乃張國泰之入室弟子原學老生並唱黑頭雉尾生亦能各盡其妙不逾年而倒嗓始改花旦新安驛花田錯等劇均其傑作有時串武生老旦皆非所長不若扮花旦之合式演新劇西裝做派從容自然是俗界多才多藝者

按南方花旦韻珂與馮子和異曲同工所唱秦腔各劇如新安驛英節烈富春樓等柔情蜜意作工細膩可觀雖腰圍體胖同於璧雲春航而玲瓏活潑殊不似賈之板滯馮之憊懶偶串雉尾生已是不守軌道唱鬚生老旦更不敢領教演黑頭武生尤其胡鬧惟西裝且身段姿態兩皆不弱演新劇身入戲中形容盡致頗有可取由是以觀韻珂仍以唱且為宜若云多財多藝吾則目為駸雜不純耳

▲ 趙君玉

趙君玉即大大奎官乳名小馬趙小廉之子幼唱鬚生兼淨角皆卓然有聲馳名菊部旋倒嗓改習武生藝不過人不甚得志改串青衣花旦嗓音清脆所演各劇頗得臺下歡迎小廉可謂有子矣

按君玉實絕頂聰明人以黑頭本質歷武生小生種種階級而改青衣花旦居然頭頭是道楚楚可觀善取人長補己之短（馮梅毛賈之技無一不為彼所竊得）卒成南方名旦後起之秀端數此君惟藝尙未純吾望其日有進境也

▲ 林響卿

林響卿林寶恆之子幼時從武丑徐丹林習鬚生名林小芬初登臺於玉仙都未幾倒嗓重投師於張國泰之門習花旦陰陽河花田錯等劇實不在馮子和下亦且角中傑出人才也

按響卿與君玉藝皆竊自子和今皆名出其上響卿鼻大扮相略遜其美嗓音欠潤唱腔不甚可聽一次入都頗爲都人所重在滬則聲譽不逮君玉也其人性孝乃伶界中彬彬守禮者

### ▲小楊月樓

小楊月樓楊天保之子初來滬隸第一臺工鬚生蜚聲海上倒嗓後改花旦姿色尙好惜念字間不大清楚殊爲白圭之玷

按月樓之聰明不亞於君玉以幼年得意太早致倒嗓後一蹶不振數年間青衣花旦刀馬旦色色俱工齣齣能唱雖無大好亦僅小疵其青衫各劇造詣且在君玉之上惜嗓音未能恢復斯爲絕大憾事耳

### ▲李琴仙

李琴仙卽昔年工唱黑頭之孩兒紅初爲呂月樵之徒後因倒嗓遂從伍月華學二黃青衣所唱各劇頗有是處

按琴仙久隨麒麟童作配青衣戲尙可聽

### ▲伍鳳春

伍鳳春卽武鑄臣乃伍月華之子初隸大舞臺唱鬚生不三年卽倒嗓改爲皮黃青衣動作生風不悖戲情韻調嫻熟頗饒滋味現隨父

隸杭州第一臺

按武鑄臣十一二齡卽出臺宜乎其倒倉之速改青衣後未見其劇

### ▲龔雲甫

龔雲甫本爲玉器商人初玩票學鬚生因喉狹不能如意遂改老旦當今老旦人才闕其無人如龔雲甫者不得不謂爲優等人物也

按甫雲之老旦與孫菊仙之老生同以票友爲伶界所重貴能別創新聲自成宗派不屑依人學步卒能久享大名惜近年嗓音爲色所敗不若曩之可聽矣

### ▲郭少蘭

郭少蘭即郭蝶仙乃當年著名青衣郭秀華之子初搭班於天仙唱武旦因名不著改串花旦紅梅閣醉酒等劇為其傑作該伶舉止輕佻淫蕩過甚在英界會犯姦案為捕房所逐今不知何往矣

按淫伶可誅當然驅之出境

▲吳富琴

吳富琴富連成班三科弟子初習小生後改青衣其演武家坡美人計等劇早已膾炙人口

按我未見此人無從評起

▲郭仙舟

郭仙舟初到滬隸春仙園唱鬚生繼改老旦吊金龜一劇是其拿手淨角李玉海乃郭伶之高足也

按郭仙舟之老旦等於楊華庭高出富仙舫李玉海乃其子非其徒

▲元元旦

元元旦名高喜玉京都喜連成頭科弟下初學花衫未出檯噪音即啞遂改為刀馬旦兼武旦娘子軍演火棍等劇身手矯捷武藝老當一塔與九陣風比肩而砸頂工夫過之

按元元旦之刀馬旦武旦工夫精妙手脚乾淨一望而知為鍛鍊有素者貴妃醉酒一劇腰腿之佳一時無兩惟姿色晦黯嗓音沙啞不為重色輕藝之滬人所賞惜哉

▲楊韻芳

楊韻芳乃京師名小生陸華雲之高足初學小生出師後改為二簧青衫噪子清亮咬字亦清楚可聽前來滬隸中筆大戲院未幾即不得志而去

按韻芳今不知何往矣



▲李素雲

李素雲津人也。曩唱椰子青衣，不得志，改二簧。青衣現隸大舞臺，月俸百元。

按素雲嗓音高亢，有聲無字，百元一月，已似嫌多。

▲姚玉芙

姚玉芙乳名阿順，幼工鬚生，名不顯，改為花衫。前與蘭芳蒞滬，合演五花洞一劇，觀其唱做，雖不能如蘭芳之圓滿，亦不失為中上人物也。

按玉芙與蘭芳以盟弟兄進為師徒，質地尙佳，工夫甚淺，然為蘭芳配角，尙可充數。

▲任長海

任長海乳名海兒，髫年習鬚生，倒嗓後，改老旦，觀其做派，頗有可取。

按長海老旦派崇汪桂芬，與近世龔派迥異，其人授徒為業，劉玉琴、劉蕙琴、坤角小富貴、小榮貴多出其門下。

▲湯雙鳳

湯雙鳳卽三十年前著名花旦小雙鳳，乃薛瑤卿之高足，初在鄂省搭班，與蔡桂喜齊名，現因年華老大，改為彩旦，與夏月珊有舊，故隸新舞臺多年，坤角景玉峯、湯桂芳皆其養女也。

接三十年前之湯雙鳳，確曾負一時盛名，惜予生晚，未獲入目，予來滬十五年，自丹桂以至新舞臺，每見其人，覺其形狀之猥瑣，聲音之怪劣，實為唯一無二之厭物，較城河浜下等烟妓尤為不堪，真要令人作十日嘔也。

▲潘海秋

潘海秋潘月樵之子，卽前之小黎，青工鬚生，倒嗓改為花旦，現隸新舞臺，亦花旦中馴材也。

按海秋倚父勢，為小老班，祇能唱唱滑頭新戲，不復能以舊劇人物相衡。

▲余瑞廷

余瑞廷票友也原唱鬚生嗣因該俗面帶慈善首出蒼老而且身段步法均於老旦相近故重拜羅福山為師學老旦唱法頗有滋味滑油山吊金龜等劇最為拿手

按瑞廷嗓音甚好可惜不善運用

▲何潤初

何潤初幼拜卻寄舟為師學鬚生嗓子失潤後從任長海習老旦仿羊長喜頗肖按潤初為掃邊戲甚博任演何劇皆可搭配不論梆子二簧也

▲楊壽長

楊壽長本申青衫嗣因面肖老嫗遂改老旦類年在滬卓絕一時其名在羊長喜上按壽長久不露面矣

▲沈飄香

沈飄香沈韻秋之長子初唱花旦繼改青衫所演皆無正工戲常扮配角按飄香生成配角材料祇合為人作下手

▲淨部

▲李壽山

李壽山即大李七幼唱崑旦繼改架子花臉京中向有活張飛之目長板坡一劇在霸陵橋大喝一聲驚天動地聞者披靡真有當年冀德喝斷橋樑之概除花臉戲外能演武生劇如飛又陣之馬援有十數場把子始終不懈亦稱傑構按大李七之淨渾脫雄壯力猛如虎有時於鹵莽中帶斌媚氣或自崑旦洵融而來環顧京師架子花臉黃潤甫外一人而已子名

小菊笙唱武生亦有聲於滬。

### ▲徐春發

徐春發向唱掃邊老生後改架子花臉身體肥碩頗合花臉身分徐伶善開臉他人所開之臉汗流即化色彩模糊惟春發不然雖汗如雨下臉上顏色仍不變動是其特長惟拿手戲不多人多忽之惜哉。

按春發之戲四平八穩不失為中人之才海上伶人多以善開臉稱之睦公謂其汗流不化然則徐豈合膠加漆耶。

### ▲金少山

金少山名義燕京人金秀山長子昔為銅錘花臉常搭班於寶勝和入以其父為名伶亦有推許之者噫音啞後乃專學架子花臉黃金台之伊立法門寺之劉瑾仿黃三差堪稱許惟失於自然耳。

按少山軀幹魁碩氣魄雄渾道白沉着工架穩練學黃三略有似處衡其技藝當居郎德山之次惟少山為秀山之子而唱工不學乃父之鼻音此則稍可異耳。

### ▲張俊奎

張俊奎即當年春仙武旦張會元後改武二花技無特色聞大世界羣芳小班之學生皆從其學藝者。

按俊奎庸才俗俗學武旦既不佳習淨角又未成今乃靦然為人師何其不自量宜乎大世界小班之武行角色無一足以動人也。

### ▲倪金利

倪金利初出檯為扇子生後改武淨此次蒞滬隸新舞台乃張順來介紹常與張德祿配戲跌扑尚可入目。

按武淨專以跌扑見長祇可謂之拚命不得謂之演戲趙黑燈死於跌扑李春利傷於跌扑吾不願倪金利步其後塵也。

### ▲劉松亭

劉松亭昔年在京專唱丑角。來滬後改學架子花臉。扮國進士之顧道穆。柯寒之焦贊。成人體。選俗界中不可多得者也。

按松亭兩頰瘦削。扮相欠雄道白。雖用力而氣不足以副之。較張春海稍遜。紅梅閣陰陽河之判官。乃其特長。非他人可及。餘無足稱者。

### ▲鐘連鳴

鐘連鳴為富達成班二科弟子。原學武二花。艷陽樓惡虎村等劇均甚可觀。因其喉亮。乃改唱銅鑼花臉。與二十年前之何桂山可後先輝映矣。

按何桂山為俗界空前絕後之淨角。並世無與。頑鐘連鳴不過童伶。花臉中之稍能出人頭地者。奚足以望何九。

### ●丑部

#### ▲夏月珊

夏月珊卽三十年前鬚生小庚弟。初與熊文通出抬於孫菊仙所開之昇平軒。唱作冠絕一時。後因噪嘩改為做工。鬚生演陰陽河天雷報等劇。頗妙。此外尙能兼串丑角。善談諧。演新劇多警世語。非他伶信口開河。村言俗語可比。

按月珊為南方丑角之別派。演新劇確有可取。唱舊戲已覺不宜。惟其人明白事理。熱心社會。公益善舉多。得其助力。是俗界有心人。未可以尋常俳優目之也。

#### ▲小桂元

小桂元姓李名文才。初在京師富連成班唱梆子。青衣喉敗。改為丑角。初隸共舞台。繼登天蟾舞台。演康小八。鴻鸞禧。普球山等劇。諛諧入妙。惜其不能操南方言語。是可憾耳。

按小桂元未嘗無可取之劇。惟村言穢語。衝口而出。與女伶合演。形態尤猥瑣不堪。甚至動慾念。伏地不能起。殊與風化有碍。不敢以其諛諧入妙而恕之也。

▲邱治雲

邱治雲即小保成乃邱蕊卿之子昔工黑頭卓絕一時不數年倒嗓改為丑角演劇不循軌範突梯滑稽莊諧雜作人或厭其太野吾謂治雲天機活潑遂致自負不凡觀其舉止閑雅大方毫無瑟縮之態小磨房一劇是其所長

按治雲為夏月珊弟子演新劇祇有拿破崙中之小馬夫醉態醜酌差強人意餘劇無一可以入目舉止卑陋不待做作已知其為下流人物睦公乃以閑雅大方稱之真異乎吾所見矣有時唱小生尤屬恬不知恥

▲李少棠

李少棠初唱椰子老生後改為老生兼小生不得志又改唱丑角隸第一台多年觀其所演各劇亦能談笑生風洵非易才也

按少棠演戲滿口滬語任意扯淡不顧戲情雖能博人一粲亦祇可在海派小丑中得志

▲小壽仙

小壽仙乃何家聲次子幼唱鬚生倒嗓改小丑舉止活動已極顧曲家亦有懼迎之者

按小壽仙去乃父甚遠

▲花狸貓

花狸貓乳名阿榮幼學鬚生音暗改丑插科打諢毫無意趣

按花狸貓固未能免俗以吾觀之尙在邱治雲之上

▲劉坤華

劉坤華乳名阿桂武淨劉洪喜之子初工黑頭名小劉永春昔隸老天仙頗能哄動一時倒嗓後改學武丑跌仆工夫亦甚可觀健跑馬三岔口二劇是其拿手

按坤華之開口跳誠不弱於譚永奎草上飛

### ▲小金奎

小金奎爲張國泰之徒。幼工黑頭。倒嗓改爲小丑。向在杭州第一台搭班。今隸天蟾舞臺。頗爲此邦人士歡迎。按小金奎在杭鋒芒不若小禿扁。在滬又不敵何金壽。不過林樹勳之流耳。

### ▲王九齡

王九齡卽從前著名唱工鬚生小九齡。乃潘月樵之妻弟。昔隸胡家宅天華園（卽前群仙園舊址）嗓音爲色所傷。不能出聲。遂改小丑。兼老旦。唱作均無出色處。

按九齡技平而不討厭。殆不求有功。但求無過也。

### ▲米秀山

米秀山回教徒也。初隨何潤初之弟頤馨學黑頭。在外埠搭班頗久。嗓閉改小丑。現隸新舞台演新戲。亦能盡情盡致。

### ▲小洪奎

小洪奎卽幼唱黑頭之蘇洪奎。乃張國泰高足。未出師之前曾獻藝於海上。頗能名重一時。不逾年而倒嗓。遂改丑角。該伶向在外埠搭班。久未來海上。未知優劣如何。

按以上二伶均未入目。茲不贅。

### ▲王青雲

王青雲卽新舞台之鬚生小六子。現改小丑。言語頗滑稽。惟較邱治雲略遜一籌。

按邱治雲已不足道。更何論乎王青雲。

### ▲廖連卿

廖連卿乃老伶工茹福官（武淨）之高足。原學黑頭。後改小丑。隸大舞台。觀其各劇。不過爾爾。



按此等酒囊飯袋自然不過爾爾

### ▲張文斌

張文斌名二鎖兒前唱鬚生嗣改丑角每演一戲並不刻意經營而自能傳神入妙常與王瑤卿配演探親家插科打諢大足軒渠引用新名詞亦能切當蓋能掃除俗套別開生面不落常人窠臼也

按文斌爲京中小丑近年頗露頭角演戲誠多可取然亦有惡其濫用新名詞而病之也

### 譚王憶語

(義華)

譚鑫培死能繼其後者厥惟票友溥侗伶人小余三勝溥侗字厚齋號紅豆館主以嗜戲傾其家造詣極深鬚生花臉小生武生武旦無不能演而鬚生尤精所不如譚者僅嗓音稍弱耳其餘白口做派身段幾與譚無二小余三勝曩曾知名一時旋以倒嗓輟演養晦多年漸復舊狀然以譚鑫培珠玉在前不願出惟堂會偶一爲之耳今譚死矣或將重登歌場代譚鑫培而爲盟主至劉鴻聲雖亦可聽內行尙不認其爲鬚生之冠其餘更無論矣

北京安徽會館落成張勳設筵宴客更佐以戲劇名伶畢至皆至張前執禮獨鑫培則張反至後台溫語慰籍是日譚唱全本捉放曹極爲出力觀者無不滿意以爲戲場中所不能見也其後鑫培在某園與何桂山合演三天戲爲捉放進宮及戰太平三劇而演捉放較之在安徽會館所演更爲出色人問其故曰何九與我俱老矣同台之時極少難得一逢敢不盡其所長不久何九死

梅蘭芳曩與譚鑫培合演汾河灣至(寒窰之中那有香茗只有白開水解渴)等句白字應讀作勃蘭芳念作薄鑫培怫然曰莫非白開水一字之差當場教訓可見鑫培演劇之認真

賈壁雲在京頗負時譽鑫培觀其演紅梅閣歸曰壁雲一身都媚卽載鬼臉時亦姿態多端我必與之配一劇也人以告壁雲且促其請命鑫培壁雲曰與譚老班配戲固屬榮幸然偶一差誤一字之貶名譽掃地終身無恢復望矣終不與鑫培配戲

鑫培著名之鬚生戲學譚派者均能演之惟珠簾寨連營寨初無敢效顰者其後王又宸及二三票友均爲之以炫異令則楊瑞亭亦竟唱演矣而珠簾寨尙不敢輕於嘗試蓋以此劇文武兼長如起壩發令對刀接箭等均甚難演故雖濃厚齋亦知難而退今歲汪笑儂獨演之於上海可謂胆大妄爲矣

鑫培能戲極多連續演之雖一載亦未窮其著名之戲世人類皆見之獨雪夜訪普一劇以無人能配從未演唱此劇主角爲宋太祖及趙普二人譚取太祖則缺趙普譚取趙普則缺太祖客歲欲與濃厚齋合演之濃厚齋不欲乃罷今譚死矣此劇遂成絕響

某歲都中報載鑫培不能演斬黃袍他報非之而他報又分二派一謂鑫培演斬黃袍取宋太祖一謂取高懷德聚訟紛紜越數日譚鑫培斬黃袍之戲報出人爭觀之則固飾宋太祖也於是爭乃息(劍雲按鑫培曾飾高懷德汪桂芬飾趙匡胤)

叫天於摹譚鬚生中以賈洪林最爲得意在京演戲如八義探母李陵碑斬子等均以洪林爲配至貴俊卿亦頗爲叫天稱道昔年隸滬上新新舞臺時曾在席間聞其論貴俊卿云俊卿以愛聽余戲墜其業故所得頗多余嘉其志亦不憚指導八大鏡說書前之小引俊卿本付闕如經余指示遂加入此其證也其餘學譚者雖多均無甚出色云

伶界大王執歌壇牛耳數十年每演戲必壓軸二十年前惟田桂鳳聲價與之韻頑曾在某處會演叫天與劉永春唱全本捉放曹排壓軸田桂鳳演雙沙河排大軸此異數也

某年在京叫天已不搭班都人渴望愈振廷開中和園以營業不振懇叫天幫忙允之戲報出大書全本李陵碑觀者座爲之滿價陡張四百及臨時出場則已改爲胭脂虎劇散觀者集門外大譁幾致毀園警察干涉無效迨明晚准演李陵碑決不更改之牌出觀者始散

叫天之府第實鴉片烟窟其家人無一不嗜此者故所入不敷所出其行頭時爲家人付之質庫而叫天不知也有邀叫天登台者必先厚贈其家人將行頭贖出始克登台若不遍贈則多方阻其行近年叫天之登台頗不自由也

叫天無戲不能而最負氣王洪壽至京演關公戲頗爲觀者稱道叫天觀之大忿連夜首辨行頭唱關公戲王洪壽遂無人過問後呂月

樵○到○京○未○謁○叫○天○而○登○台○演○叭○蜡○廟○叫○天○怒○亦○於○是○日○演○叭○蜡○廟○呂○月○樵○即○於○明○日○遁○及○劉○鴻○聲○在○都○演○李○陵○碑○叫○天○觀○之○謂○不○合○身○份○而○人○頗○有○稱○道○劉○者○叫○天○逾○日○唱○李○陵○碑○於○紫○扮○之○先○登○台○謂○座○客○曰○余○老○矣○後○來○大○有○人○在○然○李○陵○碑○固○余○得○意○之○作○也○今○當○盡○力○一○演○請○少○坐○以○觀○余○之○李○陵○碑○言○畢○返○身○入○及○紫○束○登○場○唱○做○無○不○盡○力○觀○者○大○滿○意○

伶○界○中○有○哲○學○大○家○汪○笑○儂○者○聲○細○如○蠅○在○山○東○天○津○薄○有○虛○名○前○年○入○京○懇○於○叫○天○一○配○戲○為○榮○叫○天○笑○謝○之○笑○儂○懇○益○力○不○得○已○乃○令○演○八○義○圖○叫○天○草○草○終○場○歸○而○語○人○曰○笑○儂○唱○給○誰○聽○

摹○諷○者○多○而○瓊○林○宴○之○鞋○罵○曹○之○鼓○當○錮○之○錮○未○有○盡○其○能○者○叫○天○亦○不○肯○輕○於○傳○人○惟○庚○子○南○通○時○主○津○人○孫○姓○家○匝○月○孫○姓○主○人○素○嗜○戲○服○待○甚○有○禮○叫○天○德○之○親○為○指○導○各○戲○要○徑○且○授○以○當○錮○舞○錮○之○解○數○蓋○特○別○酬○報○也○

## 忠告時慧寶

(塵因)

近○人○談○戲○輒○喜○首○先○分○派○別○或○有○譽○之○為○小○家○氣○余○亦○以○為○研○究○音○律○原○無○派○別○之○可○言○嗟○音○乃○天○之○所○賦○寬○狹○巨○細○本○諸○五○音○六○律○神○韻○自○我○心○中○變○化○之○又○奚○不○可○誠○哉○斯○言○第○注○譚○孫○之○所○以○稱○派○者○蓋○因○其○剛○柔○濃○淡○之○神○韻○各○有○其○妙○各○皆○不○能○互○掩○其○長○後○進○者○又○不○克○躍○諸○範○圍○之○外○而○特○創○一○格○爰○是○三○者○各○成○一○派○即○談○戲○之○筆○亦○多○因○後○進○諸○伶○不○能○窺○新○仍○從○此○三○派○中○翻○覆○運○用○演○者○如○此○評○者○亦○不○得○不○津○津○以○三○派○為○繩○墨○蓋○不○得○已○之○苦○衷○也○或○詰○評○戲○何○必○拘○定○以○某○戲○應○某○派○始○克○演○更○易○一○派○演○之○即○不○當○然○則○派○別○與○戲○劇○亦○有○規○定○而○不○可○更○易○者○乎○余○曰○斯○又○從○各○派○之○長○短○處○而○區○別○也○如○大○頭○音○節○高○亢○則○宜○悲○歌○所○以○文○昭○關○取○城○都○等○戲○非○譚○孫○所○及○而○叫○天○長○於○幽○韵○於○是○演○賣○黃○馬○連○營○寨○等○戲○又○非○汪○孫○所○能○菊○仙○大○刀○關○斧○長○江○大○河○古○調○着○涼○腔○宏○音○壯○所○以○演○雍○涼○關○白○逼○宮○架○桑○口○七○星○燈○等○戲○又○非○汪○譚○所○克○勝○者○皆○因○各○有○其○妙○而○名○非○某○戲○應○某○派○演○之○乃○某○派○演○某○戲○之○妙○非○其○他○所○及○者○耳○是○故○譚○叫○天○不○演○白○逼○宮○孫○菊○仙○不○演○賣○黃○馬○即○是○理○也○智○儂○本○錢○頗○富○氣○魄○亦○磅○礴○唱○來○不○盡○過○惡○意○味○頗○雄○惜○其○不○足○之○處○少○純○厚○耳○第○其○腔○調○確○乎○胎○息○菊○仙○而○智○儂○必○欲○自○謂○獨○創○一○格○似○不○甚○當○因○其○抑○揚○頓○挫○之○間○什○之○六○七○未○曾○跳○出○老○孫○之○範○圍○抑○之○謂○其○摹○仿○孫○派○未○

成者則可揚之謂其孫派之前調亦可謂其與孫派絕無關係則不可(智儂最諱人言其孫派)雙克亭摹仿老孫僅能獲其宏大而精細處不及智儂智儂之弱於所以克亭者宏大處則不及克亭磅礴若云渾脫二者皆未獲老孫之真神趣也某日余往聆小雲之彩樓配是夕智儂演洪羊洞自得令骨起以至身死全局如一撮散沙毫無滋味耐人咀嚼且周身火氣不似衰老待死之楊六郎也余以爲此戲唱做等表情應推老譚獨步菊仙唱病中一段二黃快三眼神趣肉辣味極純厚第其形容不及老譚精細而六郎之病狀菊仙未曾經意所以菊仙唱此一段時昔有詰於叫天者叫天曰菊仙唱得極好惜乎忘却病了仔細咀嚼確是不錯如菊仙演此戲猶不能稱圓滿矧智儂唱此一段二黃快三眼練神著趣等處遠遜於菊仙者乎雖然後來居上脫智儂演得入妙未始不可使叫天退避惜乎不佳毋寧演上天台柴桑口馬鞍山等戲矣智儂果演此類戲余極贊之其腔調氣魄間有非他俗所可及者至於做工余不敢贊一辭若云風雅余尤反對要知風雅自如決非點頭擺腦指手劃脚之謂也智儂嗜金石且愛摹古碑書法超逸以指畫蘭尤秀挺余雖未睹其行文想非胸無點墨者優孟之中可誇特秀然其尋常或書或畫但從戲名上當場寫字以爲與衆不同太無意味要知坐客是來聽戲並非來看寫字也余以爲戲迷傳一戲已偏於油腔滑調失於大方名家多不演之再從戲中寫字尤爲小樣戲名曰戲迷傳非曰字迷傳也凡事得名須從實在工夫上進取乃能持久非所巧濫得虛名者成名大家也如楊四立之唱鬚生滿嘴花腔一時藝名大噪五六年前蒞海上幾與叫天相抗衡今則何如乎可見油滑不能長久欺人徒自損身價又智儂居然串斗牛宮之玉皇大帝端坐中央高唱一段吹調此等角色乃掃邊老生所去者而智儂竟去之則比較王又宸演紡棉花妻黨同惡報所高不過一級耳嗚呼孫譚已老能接踵而起者寥寥余深願後起不衰以廣劇之觀聽然對於智儂聆其戲劇睹其書畫皆有勝人之處尤願其成一名家而不願其以油滑自敗智儂當勿以余言爲河漢或謂智儂在北京演戲極肯賣力而南來則抱敷衍主義寄語智儂名譽二字並不須人恭維而在自己之作用要知海上周郎非盡無聽戲程度者

劍雲按時慧寶之戲迷傳當場寫字弄巧成拙識者不取茲得昔醉短論一則與塵因立意相同附錄於後  
戲迷傳小戲也自被一般雅負聲望之角兒演之遂視爲正戲矣戲因人傳非此戲之真有價值也海上以戲迷傳見長者首推呂月

樵○惟○此○戲○唱○法○不○同○派○別○各○異○人○自○爲○法○無○律○可○遵○時○慧○寶○來○滬○打○泡○戲○之○第○四○五○兩○日○均○爲○戲○迷○傳○此○戲○爲○時○俗○之○傑○作○可○無○疑○矣○時○慧○寶○演○二○本○戲○迷○傳○有○當○場○寫○字○之○特○點○未○免○畫○蛇○添○足○余○實○不○敢○恭○維○蓋○善○書○能○字○於○俗○界○中○誠○如○鳳○毛○麟○角○不○易○多○見○然○時○俗○善○書○詡○於○同○業○則○可○表○暴○於○觀○客○之○前○則○不○可○况○唱○戲○與○寫○字○判○然○兩○途○絕○對○不○能○鎔○爲○一○爐○天○蟾○舞○台○戲○館○也○非○善○畫○會○也○時○俗○登○台○鬻○歌○也○非○售○字○也○觀○客○之○來○聽○時○俗○戲○亦○非○觀○時○俗○字○也○時○俗○何○竟○背○道○而○馳○耶○若○以○時○俗○大○好○善○法○無○由○傳○揚○則○唱○戲○之○餘○儘○可○創○館○賣○技○設○壇○鬻○字○何○必○插○入○戲○中○取○厭○於○人○若○必○欲○獨○樹○異○幟○示○別○於○人○則○吾○人○跋○涉○而○來○耗○費○戲○資○觀○時○俗○之○字○殊○不○值○得○尤○幸○時○俗○於○琴○棋○書○畫○祇○能○其○一○否○則○全○本○戲○迷○傳○將○盡○爲○彼○賣○弄○本○領○之○地○步○矣○吾○聞○賈○璧○雲○能○畫○朱○素○雲○善○書○然○未○嘗○見○賈○朱○二○俗○於○戲○中○繪○一○圖○書○一○字○也○奈○何○時○俗○不○甘○藏○拙○小○觀○天○下○人○耶○今○聞○票○友○中○之○華○陽○道○人○亦○復○如○景○豈○亦○見○不○及○此○耶○

## 忠告芙蓉草

(劍雲)

芙○蓉○草○本○以○花○且○爲○宗○乃○因○姿○質○聰○穎○遂○走○歧○路○時○串○落○馬○湖○翠○屏○山○梅○香○節○黑○風○帕○十○八○扯○等○戲○忽○大○面○忽○武○生○忽○鬚○生○繼○欲○步○毛○韻○珂○趙○君○玉○之○後○塵○而○博○多○材○多○藝○之○譽○心○高○志○大○雖○未○可○厚○非○然○藝○貴○精○不○貴○博○此○爲○習○藝○者○所○當○知○以○同○山○(其○名○)○之○才○質○吾○人○豈○不○知○其○將○來○造○詣○未○可○限○量○第○同○山○正○在○青○山○如○含○苞○初○放○之○花○愛○花○者○固○宜○養○之○以○清○水○灌○之○以○玉○露○供○之○以○華○堂○培○之○以○淨○土○嚴○戒○採○摘○遠○避○烈○日○驕○陽○狂○風○暴○雨○以○免○爲○其○摧○殘○此○愛○花○者○之○責○也○而○花○之○自○身○天○既○付○以○出○類○拔○萃○之○姿○由○下○種○而○茁○芽○而○生○枝○而○發○葉○而○結○葩○亦○非○一○朝○一○夕○之○功○則○此○將○開○未○開○之○花○苞○永○宜○令○其○一○瓣○一○展○逐○漸○開○齊○然○後○以○花○蕊○與○人○相○見○始○可○歷○久○不○謝○而○愛○花○者○亦○可○多○得○幾○日○之○賞○玩○若○夫○不○待○其○自○開○而○以○指○刺○開○不○俟○其○天○然○之○開○而○以○人○工○火○烘○其○開○是○則○一○開○之○後○必○不○免○萎○謝○而○亡○花○既○有○負○妍○麗○之○色○人○亦○失○却○愛○憐○之○心○非○智○慧○者○所○宜○出○亦○非○有○心○人○所○忍○言○也○今○芙○蓉○草○之○技○藝○猶○枝○葉○也○芙○蓉○草○之○聲○音○猶○花○朵○也○乃○不○自○珍○惜○連○演○兩○齣○注○重○偏○鋒○輕○視○正○業○一○人○之○精○力○有○限○經○得○幾○許○銷○磨○惜哉○同○山○近○來○之○演○戲○固○有○之○技○未○變○清○脆○之○音○已○啞○趨○其○末○而○傷



其本同山將來之結果。尙可問乎。夫男子與女子發音之不同。聲帶之構造。異也。男子習花旦而求其音。逼真。女子人工之力也。今以嘸嘸之鶯聲燕語。反其道而唱。宏亮高抗之大面老生。由窄而放寬。由狹而使闊。習慣成自然。再要求其恢復原狀。不難乎。吾有一言要。聞芙蓉草及其師兄。是否將來不願再唱花旦。是否自視大面老生。較勝於花旦。如其非也。吾願芙蓉草專攻花旦。不可常唱老生。大面否則。有色無聲。將不克久保。其盛名而譽之者。亦將愛莫能助。他日一敗塗地。時人將笑其自作之孽矣。吾觀同山梅龍鎮。見其唱不成。聲感而書。此以當忠告。抑吾更有餘意。以爲芙蓉草。苟真羨慕毛韻珂。趙君玉之多材。多藝。心有不甘。志在必達。目的期與毛趙成鼎足之勢。吾意大可不必免蹈畫虎類犬之誚。請言三人之梗概。以釋其疑。(一)芙蓉草之年齡。不可與毛韻珂同日而語也。(二)芙蓉草之經歷。不可與趙君玉相提並論也。毛伶年逾而立。身體發育已備十餘年。來。嗷音如一。不致再有倒倉之虞。而芙蓉草正際緊要關頭。妙齡時代。不善保養。墮越堪慮。允宜專心壹志。不可意亂心歧。趙伶由大面而改武生。改小生。改青衣。花旦中經無數曲折。以彼之面龐。塗色彩。唱黑頭。本覺可惜。改花旦。宜也。奈何芙蓉草。反棄花旦。而唱黑頭。老生哉。吾爲芙蓉草告曰。藝貴專。一學無止境。知所先務。則近道矣。

## 上海梨園廣告談

(劍雲)

近來吾國人。頗知注重廣告。學而戲館。尤甚。蓋知廣告與營業。有莫大之關係。較傳單收殊途同歸之效。以是風聲所樹。互相效尤。新兩報之第三張。縱橫排列。不留餘隙。五花八門。各顯其妙。刻字匠之生意。亦倚之增進不少。但開戲館者。無不抱金錢主義。含吹牛性質。一般廣告家。亦自言不諱。惟其抱金錢主義。故不能不含吹牛性質。而欲達攫取金錢之目的。尤非從吹牛入手。不能得其成效。雖然牛皮雖厚。久吹必穿。觀客雖愚。久欺必悟。開戲館者。若不鞏固其根基。充滿其實力。一味以滑頭手段。欺騙看客。投機心理。迎合來賓。或言過其實。或名實不符。或與定名絕對相反。或與廣告背道而馳。是則一次二次三次之後。可必其信用掃地。不能發生絲毫效力。有廣告與無廣告等。而招徠生意之技。亦於是乎窮。比時雖大聲疾呼。告人以真誠。無僞或刻其字。如胡桃大白。炫其陸離光怪。人必吐棄。不願



不肯再。來。上。當。有。決。然。無。疑。者。

作廣告須有興趣。有分寸。立言得體。酌乎其中。筆舞墨飛。富有吸力。使人一覽之餘。覺有萬千美景。隱約紙上。恍然於其情節之如何。如何。然又迷離。恍恍。卒莫能斷定其情節之如何。如何。於是懸懸此心。狐疑難決。不敢自信。其憶測之是。乃欲親眼目睹。一證其理想。是否。胎合。屆時。雙足。雖信步所之。而心有所注。不由不向此戲館而來。此等廣告。方可為廣告中之能手。方可謂有魔力之廣告。試問今日新舊戲館之廣告。家能如我所云者。有幾人。雖然此猶對於新編之戲而言。若夫家喻戶曉之舊戲。固已盡人皆知。毋庸辭費。更不必曲加描寫。取厭於人。乃今之演者。黔驢技窮。無聊萬分。至於改變名稱。自欺欺人。換湯不換藥。為一夕售資計。則得矣。其如日久信用何。顧無為出獄紀念戲。第一日演共和精神。所謂應時之好戲。投機之新劇也。孰知乃劫後姻緣之化名。袁世凱死。笑舞臺排皇帝死矣。孰知乃咸豐皇帝。非洪憲皇帝。明明舞台演死得好。又是愛國血之變相。諸如此類。不勝枚舉。新劇家之本領。豈已用盡。用絕乎。不然何卑陋至此也。笑舞台演英文豪沙士比亞之劇。大書特書曰。請看新劇祖宗沙翁之劇。請看善演沙翁劇之祖宗笑舞台。如此措詞。將視看客為何人。其輕藐看客。可謂至矣。又今之新劇家。混稱四千人。亦猶吾國人混稱四百兆然。惟吾國人無論如何。大言不慚。絕未敢公然倡言于衆曰。我乃四萬萬中第一人也。四萬萬中無有能及我者也。而笑舞台嘗如是云云矣。該台每演日戲。必特標名目曰。優游天影。一准登名。並加小註曰。優游天影。是何等人物。居然肯演日戲。一若演日戲皆非好角者。此等伶人惡習。猶在其次。吾不知優游天影。究竟是何等人物。優游天影。而不惜破格。演日戲。則笑舞台演日戲。諸君究竟又是何等人物。

上海戲園廣告之言。不願行。追原罪魁。實綽號牛八小子之朱雙雲所作。僱降至今。日無不中。其毒羣以鋪張夸大為能。事殆均領有牛皮學堂畢業文憑者。何其目空一世。不知社會有人也。前次鳴新社。謂汪優游之吹簫為三百年間無二人。發此言者。非千齡不死之老龜。即異乎人類之妖魅。否則何以知三百年間無二人。豈中國之簫已絕傳。僅汪優游一人能吹耶。吾恐汪氏之吹簫。不過三百步內無二人。而雙雲之吹牛。則或者三百年間無二人耳。牛八小子每作廣告。動輒引用上下五千年。縱橫九萬里。閱者厭之。舉以詢予。予曰。子自不察耳。彼蓋自命吹牛之學。為絕學。而謂面目之厚。古今中外。無與抗手也。生作頭銜。死為諡法。牛八小子足以不朽矣。

笑舞台會演情天恨謂王凌到底鼻祖此言惑甚情天恨非王凌所編去張鶴亭者王无恐在任天知後張隸華一角凌儻影亦在陳大悲後若以藝術比較推王凌為第一未為不可何必定要用鼻祖二字豈凡演一劇毋須分其藝術精淺但以鼻祖炫人即可矇世乎果其如此則人人可以自編一劇自演一次以後即可昂然告人曰某為某劇鼻祖斯新劇亦太不值錢矣

大舞台前因未演宏碧綠而停鑼小達子自視此劇為其生平傑作於是天蟾舞台為小達子作廣告曰（小達子君飾駱宏勳天然英俊環球無二）怪哉字典之字用以表揚小達子者多矣夥矣不曰有力如牛嚙門闢大而曰天然英俊環球無二夫以小達子之尊容敢當英俊二字乎抑為英俊之反面乎信斯言也小達子大可改唱花旦則上海之賤婦人或能為其魔力吸引以至也今大舞台以毛韻珂飾駱宏勳小達子遂失其抵抗力韻珂前未飾此角竟然後來居上可以知小達子之本領宏碧綠一劇之不足道矣

嗚新社會舉行校書會申所作廣告直可謂之語無倫次校書之申戲警諸小兒呀呀學語雌聲粥粥有何可聽藉曰為營業起見不能吹幾聲法螺亦須就其聲色上着筆乃該社竟謂客串梅有余三勝滋味小文仙學陳石頭一派憐愛卿學劉鴻聲於碰碑尤得其秘花媛媛演青衣戲梅蘭芳自歎勿如作者將以欺朦外行耶則陳義太高今人於汪桂芬且多未見豈知有余三勝陳石頭從未蒞滬知者亦鮮抑作者又何嘗夢見余三勝內家對於今之自命名角者且唾之不屑一顧寧有為此所動者

不問角色之優劣概登大字廣告前去一觀無有適稱其人者於是大字廣告失其效力不分戲劇之良窳概以曲筆鼓吹親住一見大都背道而馳者於是牛皮廣告失其作用嗚呼作偽心勞日拙徒為報館增廣告費耳大言不慚之廣告家其亦可以休矣

## 上海戲館之劣點

（馬二先生）

上海之戲館在中國已為第一等建築華美佈置周密者矣然而近來却家家生意墮落不加從前其故果何在歟以記者眼光衡之則萬事借時代而有進步唯戲館則墨守一成之局不知改革人情厭故喜新遂不覺其心志之他移而對於戲館之脚蹤乃日以疎矣試述其原因於下

一時間太長。夜戲自七時至一時六小時之久使人枯坐舞台下不能少有活動餘地耳不絕於鑼鼓之聲耳不斷於生旦之上下果使其戲自開鑼至終畢皆有可觀已不免於太覺勞神而况其開場時必爲下等角色敷衍時刻之戲必須九時以後始有名角登台則前此兩小時間之虛耗於不能聽不能看之開鑼戲中豈非無謂之甚者乎亦有九時後始入座者然在平時則可若遇新角登台或新排之戲開演或逢節期星期則後至者往往不得好座於是不得不稍早入座而苦乃不可免矣曩譚鑫培之來滬記者往觀曾有二次不得座位則擠於台傍人叢中自七時後直盼到十二時許始獲見其顏色綜計受罪將及五小時而後心神乃爲之一快其苦樂不相償有如此者竊以爲宜縮短時間每夜演戲以三小時至四小時爲率九時起演其所謂開鑼戲敷衍時間者可刪去爲看客計既省目力又省時間而老板亦可少請幾個掃邊角色少耗若干電力豈非一舉兩得

二座位太多。上海梨園老板之心最黑每恨不得將全埠人士悉納入彼之戲館中方稱大快於是新建舞台愈大愈妙內容雖大而座椅却甚小使看客肩膝相磨作密集隊伍形於是無分於特別廂也優等座也胥皆腿不得伸背不能靠偶一舉臂則左右相碰偶一起身則前後皆驚故入座之後直較圈禁爲尤苦散戲之後每每足麻腰酸不能自主若爲優待看客計則凡所謂第一等座位宜稍寬綽庶使看客少感痛苦自樂於且且惠臨

三後台太狹。不獨前台座位擁擠後台亦復太狹彼梨園老板但知前台座位多則可多賣錢而不知後台太狹於演戲上有莫大之不便每逢用佈景時或演武戲時則後台立現一種擁擠不堪東觸西碰之情形人聲嘈雜詬誶時聞而所謂戲者乃受其影響老板則夷然勿顧也

四開人太多。入門有案目茶房此猶可曰招待之人也繼而送水果賣糖食者望青者收票者看白戲者此去彼來略無停趾無片刻之安靜竊以爲當另闢遊憩之室以爲飲茶吸烟談話之所而場內座中必不許有閑人往還也

如右所說約言之則佈置取其精嚴營業不取寬濫使來觀者有一種高尚精潔之美感蓋演戲足以見國民之品性泱泱大國之風固應有完美高尚之游樂場所也

# 新劇雜話(一)

(劍雲)

予始終認新劇之宗旨爲社會教育合於此宗旨之新派俳優方可稱新劇家而現在之悻悻新劇狂妄優人則花鼓戲之變相無業遊民之別名耳何得恬不知恥膺此榮名罩假面具自欺欺人吾友唐君散人謂演新劇者多至四千人在彼目中祇有二十人可算新劇家鄭君介塵則言新劇界僅有正秋可以算人朱君旭東云現在之所謂新劇家未下苦工未讀詩書西瓜大字不識一担提起筆來不能作書大名鼎鼎如顧無爲陳無我往往將(死有餘辜)之(辜)字念成(幸)字(居心叵測)之(叵)字念成(巨)字吾亦親聞王幻身演劇吾國共和已七年時至今日猶曰皇帝所下之命令並將(草菅人命)之(菅)字念成(管)字(一坏黃土)之(坏)字念成(杯)字慎襄影將(鬼鬼祟祟)之(祟)字念成(祟)字韓達心將(剛愎自用)之(愎)字念成(復)字諸如此類之口頭陳語亦且不免亥豕魯魚之誤此輩胸中尙有何物然而若曹一錯到底目不知羞反以熱鬧幾本彈詞小說自詡滿腹經綸在吾輩吐棄不屑一顧者彼且以無本領笑人矣嗚呼新劇家之本領如果專靠幾本彈詞小說則爾曹技能猶在說書先生灘簧大家宣卷朋友之下也

今之新劇人本領非常之大在昔有識者均主張讀脚本即主張自由演劇者亦須貼一幕表(舊戲謂之提綱)詳細解說一遍然後方敢出演今則不然告以三言兩語便爾匆匆上場苟語以全劇情節反以爲太煩甚至人已出幕所飾何人已亦不知或則並幕表亦無之徒靠一張油嘴指東話西胡說八道一層厚臉賊形鬼狀擠眉弄眼碰碰跳跳即算完事是故同一劇也初次演之佳下次演之劣同一角也此人飾之佳彼人飾之劣同一幕也今日演之長明日演之短甚至原人演原角原劇而每次皆有參差特異之點直可謂爲無定律無定言無定時之隨便劇夫以如此之人演如此之劇而要故昂其值售四五角大洋叫諸良心豈不罪過

新劇者今人所謂文明戲也顧名思義其有不滿於舊劇之陳腐惡劣可知而以吾所見鳴新社居然有祖師殿香燭氳氳而環拜者頗不乏人此之不足復故神其說高懸(誠心則靈)扁額信士弟子之大名多至二十餘人笑舞臺亦供奉老郎神長生牌位一若非此不克長保衣食飯碗者宜乎祖師爺鑑其忱惻默加呵護矣然笑舞台已入越班之手鳴新社亦爲昇平所攝醜態自出猶不能瓦全其

將搶地呼天痛詈。老郎神無靈。嗚呼不揣其本而濟其末。識見且出俗人下。新劇家如此卑陋無恥。社會何必有新劇。吾儕何必提倡新劇哉。

上海新劇之有男女合演。始自民興社。民興社之成立。創自蘇石痴。予則極端反對男女合演者。蓋以男子之演且角。儘多傑出之才。無需女子之必要。更有曾受教育胸中。稍藏墨水之且角。每演高尚之劇。輒能運用其聰明發揮其意見。爲劇中人抬高身份。爲編劇者增長價值。萬非智識淺陋程度幼稚之女子所能勝任。此其一。新劇爲寫意派。凡事務求率真。非若舊劇之爲格律所拘。規矩所限。一遇調情之處。訂婚之舉。舊劇所不克盡情洩露者。每至恣意。豈言醜態。百出。雙方既目挑心印。以假作真。於是種種醜態。不知不覺。問一一表。暴于觀者之前。在舊劇謂之浪。在新劇謂之騷。言不雅馴。縉紳先生難言之。况乎狀太猥褻。其流弊豈可勝言。此其二。綜此二因。男女合演。直有百害而無一利。然則資本家何以獨力經營而不悔。曰。此亦有說。民興社地處法界。商業不如英界繁盛。觀劇之人。下等社會居多。秦半胡調。成性醉翁之意。不在酒。劇文稍趨純正。無異對牛彈琴。不得不用四面八方窮無所歸之優人。排演惡劣不堪之戲劇。又謔知若輩之嗜尚淫靡。更不容不掛出男女合演之老招牌來。法界新舊戲館無一不男女合演。於是乎看客有目標矣。新劇社有恃無恐矣。孰知直到如今。依然無地容足。可見專一迎合下等社會心理之不足恃也。所謂男女合演者。舞台上之舉動。猶是敷衍了事。下台後之大活劇。斯真實行男女合演耳。故男女合演之新劇社。其演員大率無媒自合。成爲臨時夫婦。愴夫不察。猶欲妄冀非分一相。情願曰。吾愛某某。吾愛某某。縱能到手。已是殘羹剩飯。無怪爲個中人所竊笑也。

予嘗謂新劇社之待演員如鴉兒之對妓女。用得着則招之來用。不着則揮之去。能受俗客歡迎。雖怪物亦可升爲名角。不得台下掌聲。雖藝精亦不爲人所重。一身之進退常在不可知之間。飯碗且不能保。遑論名譽。其專恃新劇生活者。我不暇責。若夫束身自好者。猶不急流勇退。非至身敗名裂不止矣。

鑿者當世明達之士。多以社會教育之榮名。標作新劇之宗旨。降至今日。既已信用掃地。則此四字當然付之一炬。燃爲細灰。揚之空中。散諸無際。凡事必先正名。敬告我同志。對於今後之新劇。當換一副眼光。評論萬不可再受其欺矣。



市僧奸商之經營新劇者其心術之壞利慾之重眼光之淺手段之辣行為之惡設想之險可謂達於極點無以復加。蒙社會教育之假面具罩文明新劇之好名詞鑄張爲幻自欺而欺人三五斯文敗類無恥小儒念其袈裟之恩倚爲終身之靠不惜昧靈天良喪盡道德爲之摧波助瀾文過飾非濟其奸而長其惡大香山劉香女秀英寶卷孰不知爲迷信劇刁劉氏雙珠鳳玉蜻蜓孰不知爲淫劇白蛇傳天河配燒骨計孰不知爲舊劇彼新劇社以其可以欺哄婦人女子誑騙鄉愚俗客乃改頭換面法螺狂吹掠人之美以爲已有大言不慙曲筆自誇實則彼大頂賈以儻來物開新劇社利心炎炎慾壑泊泊亦冀如大士烏煙之獲利十倍但使有錢可賺何事不可爲何戲不可演所以用盡心思對待觀者希望營業發達猶妓女狐媚釣客祈求生意興隆也妓女無愛情可言今之新劇安有社會教育足云悖而入者悖而出亦徒見其作僞心勞日拙而已否則何不用堂堂之鼓正正之旗舉新劇之精義發揚而光大之以規人心之向背曷致選面首俊俏之演員演滑頭胡調之戲劇以爲招徠看客之資料又復急不擇言肆口狂吠貽笑柄於人間遭輿論之指摘嗚呼對盜賊而談仁義不可言而與之言是謂失言(高尚)(有價值)(社會教育)凡此最尊貴之名詞非但爲市僧奸商所不知亦且爲市僧奸商所不解市僧奸商之所以辦新劇蓋視新劇爲投機之事業驅錢之機關也舊劇界人物或爲科班出身或爲票友客串苟非痛下苦功學有根柢決不敢輕於一試新劇既無繩墨可守規矩可遵任爲何人俱可混跡其間登臺獻藝其份子之複雜內容之紛亂叫囂乎東西墮突乎南北流品之卑污身家之微賤令人言之齒冷某激烈老生架子十足傲氣凌人以滿腹經綸善於編戲自詡不知彼固市井無賴匹爲竊賊又充巡警胸無點墨一竅不通者也盲目者贊揚於前附和者稱頌於後吠聲吠影遂使惰夫僥倖成名聲價於是乎十倍夫誰知其無處容身無地立足改名換姓隸藉此中哉他若拆白黨若流氓若馬夫若案目方以類聚無不皈依於新劇界蓋世間輕而易舉而實力無本領之事業不費吹灰之力不勞練習之功一上舞臺便可得新劇大家之頭銜華裝麗服招搖過市戲學雖不知勝學則甚解寢假而姦情發現寢假而爭鬥鬪起擾攘喧嘩社會乃無寧日吾嘗謂新劇界幸無江洋大盜否則殺人越貨之案亦不能免豈僅竊物拆稍毆人行兇而止嗚呼新劇界竟容納此等敗類賤種夫又安得而不爲人唾棄耶



新劇界既不拘程度不問資格不重學術不講道德漫無限制濫收寬容無論何人均得屬人大開方便之門廣結狐鼠之黨魍魎魍魎物以羣分約而計之都凡十類小白臉吃白食用白錢獵艷尋芳意圖倒貼視新劇為終南捷徑而以引勾良家婦女為目的此類也童年失學壯而無能不求上進甘趨下流以致窮愁潦倒鵠面鳩形躑躅道左無枝可棲視新劇為衣食之本而以仰賴生活為目的此又一類也身家卑賤賂識之無策心險詐僞充道學不能登大雅之學僅足與俗子為伍脅肩諂笑嘖痔吮癰專恃吹拍之力逢迎而據要津視新劇為發財之利源而以博取金錢為目的此又一類也他如洋行之西崽官紳之奴僕雜髮店之夥計汽車行之車夫一經介紹咸可加入不倫不類莫此為甚然此猶指男子而言至於女子或搗碓和棹子暗度陳倉或做賣笑生涯明修棧道或為妓院之大姐或為公館之女傭或東飄西蕩身無所屬賣弄風騷而頂盪排之號或生張熟魏送舊迎新宜淫逞慾而作臨時夫人斷袖分桃之秘露水苟合之行直禽獸之不若無人格之可言嗚呼此皆所謂新劇大家也吾述至此吾心頭作惡吾筆有餘臭吾實不欲再言以污吾寶貴之紙墨矣

如上述新劇之失敗實若輩自貽伊戚於人何尤蓋大地生民之階級雖萬殊然無論其人執業若何卑賤而對於所操之業必勤勤懇懇愛護之保持之惟恐其團體之散期與之相終始唯新劇家則不然既要倚新劇為生又絕不以餘晷研究藝術天下斷無一无所恃之人而可經久不敗者今新劇將絕跡於上海矣非俟三五年後另起爐灶慎毋輕談新劇

## 新劇雜話(二)

(秋星)

新劇之興。倏將廿載。江頭舊拍乍聞。杜宇之歌。樂府新聲。爭聽鸚鵡之語。大江南北。通商各埠。靡不有其蹤跡。聲氣所通。同類相應。蔚然欲與皮黃爭一日之雄矣。根深柢固。堅莫能披。且人材輩出。研究彌精。於社會上確有特殊之位置。但輿論毀譽各半。莫衷一是。黑幕與秘史累累。不可勝計。譽之者稱爲社會教育家。毀之者以爲淫棍匪徒。此二者絕對不能相容。乃交集於新劇家之身。不亦大可異哉。竊嘗究其內幕。形形色色。非外人所能道。試爲文以述之。

此篇所言不僅概論新劇兼及研究新劇之說今之言新劇者每以新劇較舊劇為難以為一恃天才一仗人力天才難得人力易成竊以為此非探本之論也舊劇之精神在乎嗓子做工聲調武工身段白口等其輔助品為鑼鼓琴板等形式雖似呆板而運用之妙在乎一心非天資不能隨機應變體貼戲情非學力不能深入堂奧功臻火候畢一生之力猶或不能稱名角此其難也唯個中人知之新劇之精神不過言論與表情四字即足以包括一切無武工之必要無切口之遺譏嗓子高低無準格言語遲速無板眼表情祇須合乎情理人人皆能苟多聞博覽隨地觀察各種社會演出舞台即多神似言論則視人之學力多讀書即多中肯語且新劇絕無音樂以助節奏今之人多小聰明者終日孜孜好行小慧一二月學戲數載奔波即目之為名角以此而較舊劇難易立見奚暇為之辨哉

余素主張有脚本之新劇以為此係命脈所關不可或缺今之新劇家皆廢棄劇本從事幕表知余之言為然而不能用之試詢其理由則亦振振有辭以為死讀劇本毋乃太苦且一用劇本即不能隨機應變多加生動一人遺忘衆人受累種種困難勢難實行實則不肯讀劇本只貪懶二字足以包括一切隱衷不然何以春柳之新劇在在高人一等耶即姑退一步今日之新劇果可謂為生動多精彩乎其少數新劇巨子如正秋、予倩、優游、鷓鴣、無恐、悲世、劍魂等粉墨登場觀者色舞奸者奸賢者賢莫不體會戲情入乎神化固在例外至其浪得虛名或濫竽充數之輩以新劇場為胡調之地本不知其宗旨何在草率上台只能說幾句俏皮話博得滿堂彩聲岸然自得持以驕人此後台上非作此不能出色台下非見此不表歡迎如此現象即可為無劇本之生動耶有時正角未到戲將開幕只得隨意拉數人置之台上以延宕時間等候角色此後相習成風引以為例正角非遲到不足見其排場大故前數幕任意延長文不對題至緊要處反因時間不及忽忽了事如此現象亦可謂為無劇本之精彩耶舊戲館中排一本戲其劇本雖多妄誕不通然必排至數次使各人了然於胸自有把握然後敢登之廣告開始演唱即有謬誤答在劇本而不在演者至新劇則不然編劇主任偶閱某小說似有興味即登廣告曰某某者編劇名手也今編某劇本歷時半載煞費苦心已與諸演員排練純熟今夜開演試考其實則編者未着一字演者未知已將作何角且并不知此劇何事及是夜趣劇開幕諸大新劇家施施從外來相聚一談即開幕登台胡亂試演諸君決非盡皆天資聰明不假思索而能了了者故其結果則戲為戲我為我各行其素不相關屬甚至漏洞百出破綻疊見臺上人如是臺下人索然無味

昏昏然思賦歸去來矣

果報錄一戲劇割淫聲浪態窮形極相非自好者之所爲王文以優游爲最佳玉蘭以天吾爲極詣真所謂有色有聲無羞無恥爲社會上造絕大罪惡然劇場上喜演之觀劇者歡迎之競藉口於其結果以爲戒淫勸善立意極純嗚呼人之無恥曷至於此看客中注目於結果者有幾人注目於導淫者有幾人青年男女血氣未定春心如浮絲遇物卽感見此等誨淫之劇其有不目眩心蕩者乎新劇罪惡至此社會教育於何有勸孝勸善於何有吾有不忍言者正秋在笑舞臺開幕三夕均係其傑作悲劇而觀者寥寥無幾第四夕演果報錄座爲之滿於是宋君懺紅喟然歎知新劇之不可爲也後正秋捨去笑舞臺入主藥風自持臺務看客不甚多後臺勸正秋排果報錄正秋曰我演三天果報錄所盈不過數百元而所犧牲者爲我一已之名譽及朋友之信用從此藥風亦不必再做下去出入太相懸殊豈非自殺若正秋者可謂能識義利之分矣

新劇界中有兩惡習一曰資格二曰傾軋在昔清季官場士之升沉以資格深淺爲準無論藝有特長才堪應世苟使膺重任必難孚衆望而其尸位肉食者擁大纛握虎符比比皆是也不圖此輩新劇家他非所長而官場習氣則學之維肖其奔走江湖多年者卽爲名角無行寡學弗顧也其新進之徒雖學品高人一等而資格不及卽不得與先進抗衡事之不平莫甚於此不獨此也初次受包銀之劇人必經過一番大傾軋始能定其去留蓋妒忌之性婦女與小人大略相同見同業之新進者非惟不獎之掖之反恐其佔奪位置乃於串戲時故作爲難競使譏諷務求其知難而退無立足餘地苟面皮稍嫩口才稍鈍嗟音欠啞卽爲彼輩壓倒不得下場昔殘梅初入民鳴絳士翠憐影三戰之殘梅故蘇州名旦至是嘿然不聲終民鳴未飾一重角於此可見新進之難而傾軋之害也

舊戲廣告不足恃新劇廣告尤不足恃開其端者實朱雙雲動稱空前絕後曠古軼今上下四千年所未有縱橫數萬里所未聞若演大本連臺戲則每夜皆全局最精彩處自相矛盾何可笑若遇客串舊戲則必謂得大頭叫天之神髓具紫雲巧玲之精華稱譽不倫使人齒冷此等謬點不可勝述新劇失其信用此亦一原因也

今之新劇家以演英國莎士比亞劇爲榮以爲陳義高尚詞意並佳余却極反對此舉蓋莎翁戲曲情節在歐美固相宜在中國則有格

格不入之處。其原文詞句。鍛練神化。不可方物。描摹社會情形。如溫嶠。燃犀。纖微皆見。我中國新劇家。斷不能仔細推敲。逐句摹擬。所能者。不過取彼之情節。編我之戲劇。是不啻得其糟粕。而遺其精華。用其皮毛。而棄其神理。何有於莎翁之名著。正秋之竊國賊。優游之借割肉。皆堪獨絕。然不過佳在正秋優游耳。非演莎翁名著而始佳也。質之二君。其以我言為然否。

戲雖是假。却要做得真。扮演此人。即以此人之心。為心。設身處地。闡發推想。悲是真。喜是真。喜言語由衷。而出。表情因地。而施。然後臺下人精神貫注。興味油然。此非平素學養。潛心研究。不為功飾。善人者。固受人贊歎。敬愛。而飾惡人者。尤必使人切齒痛恨。方稱神乎其技。惡人愈惡。即顯出善人愈善。此所謂反面文字。烘雲托月。是也。汪優遊之柔雲。鄭鷓鴣之董卓。譽滿江城。同臻絕境。豈易易之事。某伶某日。扮一惡人。純從正面着手。所言皆明白。語後臺怪。其不類某伶。曰。我怕茶杯。捧上臺來。劍雲笑曰。如果吃着茶杯。足下之藝術神矣。

編戲不能限於近代。說部勢必取材於一二舊小說。服式不能限於旂裝時裝。勢必進前作古裝。然古裝之難。為今日新劇界一大問題。其衣帽。是否與京劇同。其姿勢。說白。是否與京劇同。苟劾。不類。反遺。畫虎之譏。看客不如直至舊戲館。為妙。苟仍其舊。而不學京戲。則身衣服。口作鄉音。舉動散漫。無標準。不倫不類。更足資為笑柄。左右皆難進退。維谷至此。不能不怪新劇根本之淺薄矣。無已。幕數佈景。仍新劇之舊。而說白。做工。則參酌舊劇。而用之。新劇家更宜多置古服。研究表情。白口。以奠新劇之根本。而為長久之計也。

海嘯之西裝。日劍魂之皇后。且正秋之苦老嫗。優游之陰險。生且論者。推為無上之美。考此四人。確有實力工夫。名下非虛。斷非餘子。可及。海嘯西裝時身段。婀娜丰姿。明媚能歌。擅舞妙造天然。尤妙在。以表情代言。語着語不多。而觀者已了然於戲中情節。每每台上靜悄悄。台下亦靜悄悄。精神貫注。目眩神馳。此其學力之深化。為魔力。使觀者有特殊之感。覺絕非時下新劇家。以不關題旨之言。空泛虛浮之議論。插入戲中。使人生厭也。臉魂飾皇后。且雍容富麗。儼然女王。一舉一動。皆有驕奢淫佚之氣象。新劇界中。亦無第二人可以敵之。

正秋之苦老嫗。佳在一誠字。戲中人與正秋。二而為一體。貼哀情。無微不至。語語自血。誠中鍛練。而出。出乎其口。入乎人心。苟聞正秋之沉痛語。而不動者。吾誠不知其為人為畜。蓋凡有血氣之人。觀其悲劇。未有不淚下者也。汪優游。刻劃陰險。人繪影繪聲。鋒棱皆露。凡奸惡之人。不外乎妬怨。怒恨。發乎中。而不能止。以義優游。眼一飛眉一舞。皆足表出奸人心。中難言之隱。使人切齒痛心。惡其惡。而畏其險。

藝至於此神矣。化矣。安能因其行而掩其技哉。

寶黛姻緣不必有其人。不必有其事。然却有此妙文。因此文始重其人。理想之大。觀園中林妹妹與寶哥哥。固歷歷如其文之妙也。因吾人愛其文。於是梨園中妄飾此二人者。即目爲大不敬。在舊劇中梅蘭芳色藝雙絕。飾林黛玉自無異議。黃潤卿歐陽子倩趙君玉王蕙芳次之。然最重要之寶哥哥。竟無人敢當。其選朱素雲。齒豁頭童。姜妙香。年長喉敗。陳嘉祥癡肥。如許其他。更無論矣。在新劇中此病尤甚。祇馬絳士能演晴雯。補裘黛玉。焚稿歐陽子倩。查天影之歌劇。純是皮黃。與新劇無關。吾人自不能承任。至寶玉一角。尤無人敢大膽嘗試。李悲世出言蘊藉。丰態不凡。然飾寶玉尙嫌粗濁。查天影表情甚細。工夫甚老。惜如流氓寶玉。絕非吾人心目中之寶玉也。且角如許之多。而能飾釵黛者亦絕無其人。凌憐影不過一迎春。柔弱可憐。鄧劍魂不過一熙鳳。嬪長酸辣。其他益卑卑不足道。更有一般新劇家。摘取尤三姐。鴛鴦劍及風月寶鑑。事編爲劇本。即自稱擅長。紅樓戲大言不慚。吾莫如之何也已。

歐人於戲劇之服裝極爲注重。國俗之不同。朝代之變易。罔不研究精詳。服之誤我。我國京戲中無論何劇。皆戴紗帽。衣蟒衣。不知其爲唐宋抑爲秦漢。新劇以逼真爲宗旨。於服裝上當然宜加研究。而經費不充。終難如願。且指導提倡者無其人。是以因循隨俗。遺笑大方耳。

此篇之作。拉雜不倫。自知乖謬。然其要旨不外貢言於此輩不倫不類之新劇家。使之自尊自治。且余知此篇極得罪人。然義之所在。理之當然。則亦言之無恐。新劇之通病。萎靡。新劇之宜改良處。亦不止此。就憶得者。筆述之。言之權在我。而行之與否。固在新劇家自身也。

## 新劇雜話(三)

(昔辭)

新劇究屬是否社會教育爲一頗有研究價值之問題。曩者劍雲仲賢(即汪優游)二君曾經一度辯論。不幸新劇日報中途停刊。辯論俱未終結。此案遂以不了了之。吾儕作壁上觀者。殊覺掃興也。竊謂新劇本爲藝術之一種。與亂彈崑曲性質初無稍異。惟演者之宗旨及其目的各有不同。故影響於社會亦不同。蓋舊戲袍笏登場。管弦齊奏。既無勸世之文。又鮮矜俗之作。顯係徒求娛人耳目。不顧風俗。



人心而新劇則盡求實濟既無笙歌之點綴又乏行頭之炫耀全恃劇情感動人心悲歡離合無非長人見識鋤奸誅惡盡係勸人向善宗旨究在灌輸智識謂之爲社會教育非過譽也但今日之所謂新劇家早將社會教育四字拋之九霄雲外放浪不羈無惡不作以致社會側目文人齒冷今日新劇之橫遭挫折未始非蒙若輩所賜雖然劇人無良乃人的問題未可強爲混合一筆抹殺謂新劇絕對的非社會教育也

曩者新劇時起時滅奄奄無生氣甲寅年賴鄭正秋之力起而成中興之功一時風起雲湧新劇社佈滿申江寢寢乎有推到舊戲之勢一般新劇家驟交好運便爾輕狂爲非作歹不恤人言卒至信用全失名譽掃地新劇途如曇花一現而重遭挫折劇人亦猶黃梁一夢而再蹈失敗非但無以對鄭子亦且貽笑於伶界說者謂新劇過於容易盛極必衰今竟不幸而言中矣自今以後欲圖再興大非易事蓋未必再有第二鄭正秋來將家產犧牲以造成新劇家之罪惡而自討苦吃也

鏡游天亡絳士失節 (絳士最反對願無爲今竟仰其鼻息隨之搭班何異貞婦失節) 予倩改演京戲我尊一志青衫而春柳劇社遂從此已矣然鏡若本可不死而鴉片害之絳志何致屈身乃境况迫之所謂毒藥可以喪身人窮難免志短我不特爲春柳社哀且爲馬陸二君惜也

恨海一劇爲新劇最通行之戲陳伯和初蒞滬濱驟得橫財於是藏嬌金屋失足黑籍卒至身羅重病死醫院春申江上類此之事正復不少豈獨伯和一人惟張隸華之爲人實屬不可多得蓋伯和不過其未婚夫乃既贈衫於顛連之時又復喂藥於垂死之頃迨伯和不起卽祝髮空門矢志守節求之今之女子見夫家道稍困而求離異夫病在床預謀再醮者直不可同年而語矣嗟乎世風澆薄人心不古貞節儉樸視爲迂談三姘四嫁看作常事若張隸華之貞節可風洵不易得也

肉券一劇爲英國文豪沙士比亞(Shakespeare)所偏原名The Merchant of Venice情節離奇發人深省雖借債割肉未必真有其事調侃財奴不可無此一戲若今之放印子錢者存心之毒徒恨不能要人之命直無異歇洛克(Shylock)第一亦安得一鮑棣(Portia)起而主張公道稍戢此輩之貪心若安東尼(Antonio)之仗義輕生甘爲友死尤爲不可多得也



在優游之表情。錢化佛之化粧。鄭正秋之言論。可謂新劇家之三絕。優游演劇神情如畫。妙到秋毫。其表情真如水銀瀉地。無孔不入。化佛化粧。出神入化。維妙維肖。前有社會百面觀之作。描摹各種人物。歷歷如繪。迄未付梓。未諳何故。惟彼二人。今已先後入舊劇界。所謂三絕者。已去其二。惟一正秋尙拳拳不忘新劇。主持樂風社。日以血淚與俱之作。大聲疾呼。冀作國民當頭棒喝。所演各戲。俱係關切時事之作。對症發藥。喚醒迷夢。功不在小。所惜今日民氣太弱。人心已死。對於國事。尙多不顧。對於國事。戲更鮮注意。致使盜國之賊。從容賣國。毫無顧忌。回憶前年。願無爲在民。鳴演東亞風雲。殺身成仁。時觀客何等擁擠。人心何等激昂。今日正秋所編之戲。如隱痛不可說。竊國賊秋瑾。袁家姬。外交中之美人。計等價值。遠在願氏之上。而民心不振。淡然對之。社會之心理。如此。國家之前途。可知。

新劇出場進場。每無一定。關節隨意出入。各自爲謀。以致時有穿前落後之弊。誠爲藝術上一大缺點。蓋上場過早。則中斷他人之劇。而情節不易明瞭。上場過遲。則使人空爲無味之言。而虛糜時光。故編劇者於分幕之外。凡各人進出場。應逐一規定。俾得有所適從。則情節不致鬆懈矣。

演劇之有否精神。全視眼目之是否活靈。二人對白。則四目互相逼視。手指作勢。則眼波隨之流轉。如是則聲容並茂。奕奕有神。若如戲之互相對白。而面各向外。則宛如雙擋說書。又類傀儡串戲。既無表情。何來精神。今之新劇家。非不知善用其目。第登場之後。急需注對包廂。不暇爲演戲所用。若能多生兩目。則不難雙方並顧矣。

新劇界不宜分階級排戲。尤不可存成見。人各有長量。才使用名角。未必萬能正場。戲不可獨包。次等角色。亦不無可取之處。豈少能演之戲。若有戲合其身份。不妨使之獨當一面。而屈名角爲之一配。如是。非但戲有精彩。且能鼓人競爭之心。所惜排戲者。不能破除成見。演戲者。亦必自分階級耳。

新劇界老生有一通病。演劇之外。每喜謀撐大權。覬覦非份。願無爲尤爲野心專家。每到一處。必謀大權。獨攬駕馭。儕輩曩在民鳴。並正秋編演。正主任之虛銜。亦必奪去之。而後快。若果自信才識。逾人足。以有益大局。則謀攬大權。亦正無妨。第野心可大而氣量不可小。然老生之有野心。而無氣量者。亦正不少。惟無爲則遇事魯莽。易爲人知其暗。用工夫不露形跡。是以新劇社中。別項角色。雖亦不尅互。

相傾軋而原因僅在吃戲醋尙易調和惟老生一門則兩雄並立每易發生暗潮而其目的則全在後臺經理或編演主任也  
新劇界之悲且以大悲絳士憐影三人爲最負時譽就戲論戲各有短長未可強爲軒輊大悲善悲絳士宜哭憐影工愁至於身份大悲  
宜演大家閨秀絳士近於學界女士憐影最好伶仃苦婦若論做工言論大悲巧言如簧能言善辯做工亦甚細膩惟有時稍嫌過份然  
尙瑕不掩瑜不過大醇小疵耳絳士詞鋒銳利言語簡而切當與大悲有異曲同工之妙做工亦不節不離尙見週到惟舉止欠風韻是  
誠美中不足憐影口才亦不差然有時表白不甚透關做工亦微嫌呆鈍斯亦白玉之瑕耳若論扮相嗓音則大悲貌非絕美嗓音清脆  
可聽絳士貌僅中姿聲如破竹且角無貌無噱吃虧非淺渠不受普通人之歡迎職是故也憐影風致嫣然楚楚動人嗓音本亮今則稍  
覺退步矣若論學問大悲嫻英文絳士通日文憐影根底較淺僅粗通中文惟尙好學不倦近正致力於書法也今聞大悲見新劇之不  
可爲急流勇退已重入商界新劇人材未免又去一人其所見正與不佞相同甚佩其目光遠大也  
角一門悲旦同屬難演而風騷且亦非易爲描摹風騷女子別有派別過於挑撻則易流入淫蕩稍持穩重不免近於拘束所謂風騷  
者於賣弄風騷當適可而止俗不傷雅樂不涉淫態度宜於輕盈而不可過於浮滑出言須有妙趣而不可涉於粗俗眼波流情尤當漫  
爛天真調笑作耍亦須不涉淫褻其一種脈脈含情撒嬌送媚之神情尤非率爾登臺者所能描寫其萬一是項人材今日劇界實難其  
選也

### 戲提調

(馬二先生)

堂會戲必有戲提調一職北京堂會獨多所謂戲提調者竟成爲一種專門之人才以余所知江都李毓如君其一也  
凡爲戲提調必具有下列之種種資格方能勝任愉快

(一)熟悉戲班之習慣 如後台應如何招待名角應如何招待苟有問題發生應如何對付點戲如何辦法與票友配戲如何辦法  
務使措置得當不爲個中人所藉口亦不致受其欺朦

(一) 熟悉票友之情形 某人宜用何種方法邀約有何嗜好串戲宜用何人為配等等

(二) 熟悉伶界之交游 某班以某某為主要人物其身價之大小如何以何戲為拿手等等

(三) 熟悉戲劇之源流 某戲宜用某人支配某戲宜演於某時則臺下人不致先散某戲演於某時則臺下人不致生厭

(四) 熟悉看客之心理 某戲為臺下所愛觀某伶為觀客所歡迎某人必演某戲始足歷人之望

(五) 熟悉應變之辦法 戲碼不夠宜如何辦法某人不到宜如何對付或如何抵制某戲缺配角宜如何改動或如何商量補救某人缺應用之件如行頭場面之類應如何速為挪借某戲必不能演如何設詞使看客不致生嗔見怪

(六) 熟悉世俗之忌諱 某戲與某姓有關礙某戲與某事有關礙壽誕不宜某戲婚筵不宜演某戲皆不可不知也

種種之資格備矣又須富於經驗胸中先例成案極多伶人一見即知其為某某曾在某某處為提調者則凡事均有先例可不煩言而解決對於主人方面又必知其交游者為何種人物來賓以何人為重要凡遇點戲應以何人之意旨為主是故戲提調者殆儼然一種司令官及外交家之合體的職務其事務極繁難複雜非任人可為者也故都中凡有堂會主人必先期厚禮先容請人担任戲提調提調得人則戲必佳而前後臺均歡欣鼓舞各滿其志不得人則戲固不足觀而種種之轆轤怨謗皆叢之矣可不慎哉

## 票友說

(小隱)

戲曲雖小道但屬一種專門學問幼而習之長未必佳况率爾操觚乎徧觀伶界數十年來享大名者有幾人而庸才則比比皆是也在伶人以戲為業技即未善亦不能不藉以謀生甘於獻醜非得已也若票友既非以伶為業如其藝果可觀不妨登臺一試否則寧可藏拙為妙也若生來之身材體態嗓音皆與戲不相近而必欲玩票已似自討苦吃既入票房學藝未精又必欲登臺則是自找罪受登台之後大鬧笑話又是自取其辱既鬧笑話開有評議者又欲尋人辯論何事不可作而必如以上所云不亦冤哉枉也乎昔都門有孫春山者以甲榜部曹執青衣之牛耳雖紫雲小福時往問業焉今之溥西園以清室之貴胃為伶界之山斗雖譚氏且嘆弗

及焉。按溥於譚學已入堂奧。且能羣英會周瑜金山寺白蛇蘆花蕩張飛。皆爲譚所不能。二君之爲票友。斯無愧色矣。蓋必有出人頭地之技能。而又非金錢所能致。斯票友之足貴矣。若技甚平常。且不敷三等角材料。吾寧到小戲園聽之。戲可也。又何取乎。定要領教票友。到小戲園聽之。戲雖不好。規模尙在。看了可不担。心票友之戲唱則怕他。走板作則怕他。失場雖台上怡然自得。而臺下則代他提了一把汗。且戲園之戲。出了毛病。可以叫他一個倒好。票友戲願全面子。叫倒好。還有些不好意思。就是作爲評戲的材料。譬如小達子。我聽得雖不如意。我罵得倒還痛快。要是票友。只能諒之而已。

## 說喝彩

(馬二先生)

喝彩俗謂之叫好。蓋看客對演戲人一種欽佩之表示也。故演戲者對於台下叫好者。有無多寡。至爲關心。叫好者多。則是其藝術爲台下看客所歡迎。而前台老板必且引以爲重。合同必須繼續訂定期。諸久遠包銀。必可要求增加。不敢稍吝。而後臺同輩亦必互相推重。雖有反對者。而既經見重於戲下看客。則無可如何也。

是故吾人於戲場中一字之褒揚。竟有如許之關係。則叫好不可不慎也。當叫好而不叫好。則好者不能見重於臺下。卽不能見重於老板。是曰屈才不當。叫好而濫行叫好。則膽大妄爲者。必存僥倖之心。而前臺老板或爲所蔽。是曰濫進。

然而今之滬上各戲館之看客。叫好者未必知此義也。其叫好不約不出於下列各端。

一、唱句使長腔時。

二、使嘍調時。

三、唱句末尾拚命一放時。

四、武戲於亮相前多跳幾下。

五、甩葉子至廿個以上。

六滿台亂跑時(如徐策跑城泥馬渡康王之崔護)

七佈景用電光現陰雨之狀(如御碑亭就是我)

八生旦作目成心許等褻猥之狀

九小丑作村穢語

十大面用鼻音(不問真假)

試問右舉之各端長腔豈能使得必好。囀調豈遂足奇。拚命一放內行謂之砸槽(讀如杭)多跳者失之野。甩葉子多者又何異於勦斗。蟲滿台亂跑豈足爲訓。電光佈景乃機械作用。更豈得謂之難能。八九兩端之叫好者多非上流人物。大面之用假鼻音至爲可厭。(李長勝最甚)由此可知滬上之叫好者多叫於不當叫之處。於是乃大開僥倖之門。何月山以多跳見長小達子以亂跑見長石月明。每腔五分。鐘新舞臺等賣佈景之戲(如就是我看出等等)是故滬上非無善聽戲者。而大多數之看客無戲中之常識。又強作解人。亂行捧場。於是是非淆亂。好壞不分矣。記者嘗謂國民無常識則不能得良政府。若此者亦可謂爲看客無常識。遂無由有好戲聽矣。大小雖殊。其理一也。都中伶人登場多不敢任意胡唱者。無他以看客多具有戲中常識。監督甚嚴。故耳。更有所謂叫倒好者。則所以表示不滿意。與叫好之作用相反。然其不可不慎。尤甚於叫好。蓋一味叫好。雖曰無當。猶不失於忠厚之旨。若亂叫倒好。則毀人名譽。妨人生計。使人啣恨。無窮。苟非真知灼見。萬不可輕於一試也。因論叫好並及之。以爲一般顧曲家告。

## 男女合演

(馬二先生)

近數年來戲劇中忽發生男女合演問題。在北則津沽間盛行。男女合演。而北京則禁止。在南則禁與不禁。隨地而異。上海一隅。華界英界皆禁止。惟法界獨有若其舞臺。鳴新社是也。自戲理上言之。男女合演。爲東西各國通例。是其事本屬可行。初無禁止之必要。自習慣上言之。男女合演。既已行於津。行於滬。則當然可推之他處。不至詫爲新奇之舉。授反對者以口實。更自風化上言之。則俗界男女。初不

拘拘於禮法。即不男女合演。而彼輩往來交際。亦甚親密。是平時男女合演之事。實正多。何至獨於演戲。乃從而禁之乎。若曰。所謂風化者。乃社會之風化。而初非伶界之風化。則其實亦不盡然。滬上淫靡之風。最盛豈盡由於男女合演而來。即以有男女合演之法。界與禁。男女合演之英界華界。比亦未見其風化之差。為何若也。惟有一事。為主張男女合演者所不可不知。則男女合演。必以女為旦。而男為生。是也。蓋男裝女。或女裝男。皆有一種不自然之狀態。即間有一二善乎摹擬女能肖男（如恩曉峯趙紫雲）或男能肖女（如梅蘭芳馮子和）。然是為例外。且不知其費去若干時之研究。始能臻此。則何如以男為生。女為旦。庶可免去一層困苦。省去若干時之光陰乎。乃今之男女合演者。則不盡然。共舞台之秀卿一鳴。固為旦角。而唱青衣者。仍是男角。鳴新社則儂影天吾。而外幻身映霞。皆演旦角。此則真不知其何取於男女合演也。或謂男女合演。則觀客易於號召。初不必拘拘於孰為生而孰為旦。若然。則所謂男女合演者。其問題。乃不在戲。是又何必於劇場中觀之哉。且亦非吾所應論者也。

## 伶界生活之今昔

（詩樵）

余在京師與伶界接近之時。為有清光緒中葉。正汪孫譚三派鼎立最盛之際也。維時京師生活程度。除親貴外。尙多儉約者。伶界生活亦復相若。鼎鼎大名之角色。每月包銀極大。不過三四百金。如普通角。月計所入亦纔二三十金耳。雖遇親貴喜壽之堂戲。賞賜極豐。然均抱保守主義。無浪費者。其居室衣服飲食。適可而止。不似海上各伶服之不衷金錢。且浪擲無藝也。就中僅菊仙笑儂。稍存老輩之模範。俊卿亦自好。此外則南北大多數。競趨於奢華時髦者。更無論矣。安得個中有心人。合羣力而矯正之。

## 說琴師

（豁公）

胡琴之於皮簧。有左右唱工之能力。故不貴多拉花點。而以隨腔保調為第一。要素猶諸崑曲之笛。之須合拍也。凡善拉胡琴者。不但高下應節。舒卷自如。而絃索按字。亦能隨心所欲。別開生面。補唱者之不足。且使聽者神為之馳。心為之暢。所謂如怨如慕。如泣如訴。餘音



繞梁不絕如縷者胡琴有焉。統觀南北擅長。此技者寥寥。殆如晨星。舊推梅郎。世父大鎖。爲巨擘。大鎖老譚之琴師也。老譚唱戲無一定之腔。朝如此而夕如彼。令人無從捉摸。余嘗聽老譚演空城計六次。用腔之處。逐次翻新。無一同者。故非有過人技藝。絕頂聰明。如大鎖者。決不能爲老譚拉胡。大鎖死。老譚去一臂矣。疇昔大鎖以琴托腔。至是老譚以腔就琴。是其相去固不可以道里計也。孫老元（佐臣）盛名遠。不如大鎖。而技則伯仲間耳。余在京師。嘗於友人處。見彼拉慢板二簧一段。平平穩穩。殊無異於常人心念。老元技止此耶。忽一人信口亂唱。如度山歌。老元以琴托之。頓覺清脆動聽。設非余親耳所聞。幾疑談者故甚其說矣。近來海上琴師。陳十二（彥衡）首屈一指。單澤普次之。若余麻子（伯琴）某。客串專以花點。騙外行。真所謂野狐禪耳。

劍雲按上海琴師以余所知。彥衡佐臣而外。若張翰臣。張遼。卿陳道菴。李蓋臣。周梓章。諸君剛柔相濟。托音純正。技不在單澤普下。陳十二外。未可卽數單氏也。豁公以爲何如。

## 說胡琴

（脈脈）

京師琴員數十年來。惟孫（老元）梅（雨田）對峙。孫梅同出賈（洪林父）門。迨學成分道。楊鏞各樹一幟。遂成爲今日之孫派梅派。胡琴佳妙處在於善聯孫之胡琴。佳妙處在於善斷現能傳梅之衣鉢者。京師只一陳彥衡而能傳孫之衣鉢者。迄無其人。名角登臺。必自帶琴員。期其手與口應。無絲毫之抵觸耳。譚鑫培自梅雨田病歿。琴員屢易。卒無當意者。前兩次來滬。雖挈有裘某。所謂不得已而思其次也。陳彥衡身列仕途。非若雨田之公然以胡琴爲業者。鑫培生前屢欲收爲已助。終難達到目的。譚亦無如之何也。京師琴員服務於名角之前。向以汪桂芬。譚鑫培爲最難。因應自如。汪之琴員極注意文昭關一劇。譚之琴員極注意李陵碑一劇。此兩劇如能手口相應。餘劇迎刃而解矣。此就鬚生一方面言也。青衣之難服務者。以老陳德琳爲最。德琳戲之難拉。則首推祭江一劇。蓋鬚生胡琴手法貴疏密得宜。着重在一勻字。青衣胡琴手法貴完全無缺。着重在一滿字。能明乎此。思過半矣。

## 胡琴淺說

(舍予)

菊部場面上有鼓吏琴師兩名。可見胡琴實爲扶助唱者之功臣。唱雖佳，苟無良好之琴，爲其配則其長處不得而彰。考琴學較唱爲難。略舉之有(托)(襯)(隨)(補)四要素。而過門及牌子尙不與焉。試分述之。

(托)此一字爲琴學第一要義。蓋托者即托住唱者之行腔，不致使碰，是也不善托則唱之腔未完而琴即中變。越出唱音之外而作異聲則唱者窘矣。

(襯)襯之云者即善從調之變化(如小過門之長短)。此中精微有失以毫厘差之千里之勢。能恰到好處便覺佳妙。

(隨)扶助意也。琴能隨唱唱不能隨琴自然之理。學琴先當學腔，苟能隨機應變自是好手。

(補)往往有落中眼不落板或落中眼拖到板者。西皮與二黃之青衫腔多如是。毫髮之間最易疏忽。拉接過門便須補腔，否則有走失之慮。

上述四要素係淺而言之。至指音要潤而響，手功要圓而穩。是在學者善自揣摩，予研究此道稍有心得，然多從意會而來，非言傳所能達也。

梅雨田之與譚英秀可謂第一知音。譚之新腔梅手上無一不有。故梅故而譚臂以失後，來聽譚之唱而不能得梅之琴音耳。禍固不幸。在譚亦嘆不能得左右逢源之趣矣。

總之唱之與琴實有相聯而不能相離之關係。所謂牡丹雖好還仗綠葉扶持也。

## 滬伶新諺

(小隱)

小達子唱作均拚命賣力氣。可惜本事太壞，還是不好。楊瑞亭腰腿雖好，可惜扮相總覺得不甚好看。

趙君玉唱作均尙可取可惜比梅蘭芳還是差得多。

三麻子紅生戲狠出名可惜只能在上海出風頭。

白玉崑唱的全是黃派戲可惜本領滿不是黃派。

毛韻珂把台上的角幾乎叫他一個人給唱完了可惜全都不好。

趙醉梅的青衣真會唱可惜嗓子完了。

趙如泉能文能武可惜不文不武。

潘月樵稱伶界偉人可惜非指唱戲而言。

何月山在天津時真能捧可惜現在不如從前了。

夏月恆武戲狠不錯可惜他不唱了。

麒麟童也算是個名角可惜上臺只能唱調底。

陳嘉祥的小生好壞不管他可惜像個大阿福。

姚俊卿的小生好壞且不說可惜像個老太婆。

石月明嗓音甚好可惜花腔太多。

高百歲唱的真穩可惜學劉鴻聲連跛子都給學得來了。

陳嘉麟很好的裏子角可惜跟着毛韻珂配戲。

孫慶芬腦袋狠好可惜技藝不佳。

呂月樵調門真高可惜鑽天左嚙上去就下來。

小蓋七演作工老生狠像劉景然可惜討壓勁比劉還利害。

修遇成是汪笑儂的徒弟可惜嗓子大了不像他師父  
李金茂當年是黃月山對手可惜現在跟三麻子配戲

馮子和前幾年狠出名可惜身體近來太發福了

湯雙鳳有人說他像胡家宅野雞可惜近來竟變成好婆了

張桂芬硬要唱正工老生戲可惜嗓子還是不肯幫忙

劉蕙琴臉子真不錯可惜本領平平

林樹森文武唱打均比小達子高可惜前後臺均重小達子

樊春樓工夫真有可惜是江湖班子出身又帶點切口

何金壽丑角真不錯可惜只能蘇白說京話便覺得不甚高明

夏月珊丑角頗好可惜塊頭大些

王永利武工真好可惜不能唱了

王益芳把子不錯可惜是個啞吧

應寶蓮學呂月樵也要以武生兼唱老生可惜他的本領還不如月樵

常春恆文武全唱可惜也不過又是一個趙如泉

水上飄前幾年也是好角可惜現在登台便像小東門的人物

小桂元的丑角也掛金字招牌可惜比何金壽何家聲差得多了

陳玉梅名字甚香豔可惜見面不如聞名

王靈珠色尙可取論藝可惜火氣未退又是椰子二黃混唱

# 武林觀劇談

(劍雲)

杭人觀劇之程度。可分四種。真知顧曲者。佔十分之一。稍解皮毛者。佔十分之二。專門胡調者。佔十分之三。全然不懂者。佔十分之五。看戲喝采。須有人引誘。導火線一燃。則連珠鞭砲。旬然震響。愈引愈多。越喊越盛。戲之好壞。盲然不知。隨聲附和。強作解人。若無人提倡。則全場寂然。終夕不聞一句叫好。雖有一二人欲贊其佳。然唇吻張仍。畏怯不敢出口。蓋恐冒昧。喝采貽譏。大雅也。故杭州戲園。叫好聲浪之盛。衰視提倡者之多。寡為斷。雖有名伶。無能為力。

杭人觀劇。好取前人比較。如新舞臺之何月山。則取前之小達子比較。第一臺之高福安。則取前之李吉瑞比較。不論黃派。俞派。不分崑。把短打。不論唱工。武藝。指鹿為馬。李戴張冠。聞其品評之言。令人失笑。

杭人多不知戲詞。故鬚生戲。視為冷戲。非有孫菊仙。時慧寶。呂月樵。雙處之。大嗓子。闔喉。高腔。調萬難立足。貴俊卿。去三天。包倒竈。王又宸。往匝月。准下臺。即使老譚出馬。也要抹一鼻子。灰崇鶴。年輩自然不能久安於位矣。

杭州戲館。僅有兩家。形若冰炭。勢成水火。每一新角登台。報章所刊之名字。縱橫逾尺。傳單濫發。雪片紛飛。所作頭銜。尤屬胡說亂道。非寰球歡迎。即天下第一。或歐亞聞名。一般戲迷。亦如各隸一黨。互相詆毀。而社會上對於名伶之來街談巷議。作種種揣測之詞。較督軍省長授職。更為注意。

杭人喜看武戲。如能打得落花流水。奮不顧身。連跑帶跳。手脚不停。再加甩葉子。摔亮子。蟠鐵條。打飛腿。擲槍。背翻筋斗。無人不鼓掌贊美。至於架子如何。檯步如何。與鑼鼓是否合得上。靶子是否一絲不亂。做工是否不悖情理。皆不考究。故常春恆受歡迎。李春來不佩服。甚有謂高福安不及小福安者。楊小樓若應聘到杭。一定不能得意。

杭人尤愛觀花旦。如果面孔好。眼睛俏。身子袅。發首嬌。年紀小。即可邀一般人士。垂青毛韻珂。馮子和。芙蓉草。沙香玉。筱桂和。劉玉琴。粉菊花。劉慧霞等。皆為中選人物。梅蘭芳。賈璧雲。趙君玉。三人一到。當然萬人空巷矣。

杭人看戲最惡翻頭如名伶登台一月三十日無一齣雷同則佩其戲多如一星期後即將其拿手好戲重行排演則嗤其本領有限相率裏足不前與上海適成一反比例此因上海為通商大埠各省僑民可以輪流易觀杭州俱是本地老主顧一年四季無甚出人也杭滬相距咫尺朝發夕至然往申邀角其包銀之巨至少須加一二成甚至照原價增加一倍開銷極大能否叫座尚未可知杭人曰吾杭銀錢咸被戲子騙去了誠實言也

杭州報紙雖多劇評甚少惟全浙公報展庵佩絃兩君所作戲談經驗學識兼而有之甚有見地非人云亦云者可比

### 怪劇談

(舍予)

小達子演逍遙津唱(漢獻帝在宮中)云云自稱證法

劉鴻聲演黃金台踢燈時適當跋足乃以手代之

石月明演哭祖廟說白中有(荒誕之辭)云云乃將誕字念作延字

明海山演恢復共和報名有(合肥縣人)念作合巴縣人

孟小茹唱洪羊洞戲片末句硬扯李陵碑(猛抬頭又只見七郎姣生)一句是以六郎而以七郎為姣生矣

翠屏山潘巧雲被楊雄打一耳光而場面發喇叭聲巧雲之類為樂器的耶

孟良焦贊之鬚鬚甫從穆科寨燒短而于轅門斬子時又長矣

武生趙月來演花蝴蝶從四只檯跳下其所着之厚靴底竟與靴宣告脫離開係

### 說戲味

(鷓鴣)

戲迷論劇首重滋味夫味有甜酸苦辣之分若孫譚等輩其味究屬何種尙未有人言及長夏無聊戲為說之



譚鑫培似耶耳梨味甜而爽  
 孫菊仙似川椒末辣可愈病  
 貴俊卿似鎮江醋點滴皆酸  
 王鳳卿似黃連其味甚苦  
 汪笑儂似苦瓜既苦且澀  
 時慧寶似青椒辣中略帶甜味  
 王又宸似青梅甜少酸多  
 劉鴻聲似甘草雖甜亦苦  
 馬德成似紅菓亦甜亦酸  
 雙克庭似泡菜又鹹又辣  
 李吉瑞似白煨東瓜味雖不佳尙屬適口  
 瑞德寶似空心蘿卜其味雖甜未免太疲

## 新劇之辨味

(秋星)

文可辨味感亦可辨味京劇可辨味新劇亦可辨味  
 鷓鴣君列著名鬚生爲一表而分別其味既切且詳予乃效顰而有此作  
 鄭正秋如橄欖既苦且澀而其回味則甜  
 汪優游如山西醋尖酸絕頂  
 歐陽子倩如天津梨甜中帶澀

馬絳士如苦瓜到底皆苦無處不苦  
查天影如桃子甜則甜矣其如爛何  
鄭鷓鴣如四川辣椒既辣且爽

王無恐如明礬鹽而且澀

風情影如鎮江醋其酸味亞於山西醋有時作酸且即若以醋作醬油吃也

凌憐影如山芋其味淡薄然不失為食中正品

鄒劍魂如一碗酸辣湯雖不耐看然尚可口

李悲世如苦橘甜苦相間恰如其分

鷓鴣子如南豐橘子質小而味甜

願無為味似辣惜帶些腥羶氣

傅秋聲味似酸惜有些土氣息泥滋味

### 伶名對

(鷓鴣)

(高百歲)

(李吉瑞)

(龔雲甫)

(毛韻珂)

(路三寶)

(李玉海)

(海榮齋)

(李壽峯)

(馮二狗)

(芙蓉草)

(馮春航)

(鷓鴣子)

(查天影)

(李悲世)

(吳惠仁)

(錢化佛)

(顧靜鶴)

(董天厄)

(霍大顛)

(王明玉)

(傅秋聲)

(胡依仁)

(郭詠韻)

(鄭鷓鴣)

# 滑稽計聞

(鷓鴣)

老譚逝世後一般譚迷莫不同聲惋惜交口咨嗟尙有非譚迷者茶餘酒後亦借此資料以佐清譚舉國若狂恂非虛語可憐最形忙碌者則評劇家也哀詞誄文日載報端十色五光耀人眼目余亦評劇一份子觀之心癢難禁也想瞎話三千出出風頭苦於江淹才盡援筆不能成語若果不着一字則又割捨不下這個極新鮮極時髦的題目所以厚着面皮戲擬計聞一則就算應個景罷呵呵

不像鴻聲脚輕頭重禍延

戲考前清貝勒民國策封大王第一絕後鬚生鑫培譚君痛於民國六年某月未登台日病終幸值不像搭班都門乃得親視含殮遵例出缺擇吉扶柩回藉安葬屆期倘蒙捧塲存歿均頂板還腔之至叨在

班腔板學  
誼哀此計

聞

跛子鴻聲泣血騰脚

# 復刻溪釣者書

(小隱)

辱手書以鄙人之評劇多未能當尊意殷殷垂教所論雖如隔靴搔癢然不可謂非有心人也日來評劇苦無資料茲就來書略加解釋幸垂察焉(小隱白)

(前略)余每閱尊作大抵痛罵滬地名份而哀悼已故譚氏目光如電大有旁若無人之概

按滬地所謂名份者實皆非鄙人所敢許可指非摘謬時所不免然從未加以痛罵蓋評劇應就其藝術上立論既與演者無仇無恨

又何必罵而後快。若僅論其藝術之不佳，似亦不得。即指爲痛罵也。譚氏既逝，戲曲云亡，凡屬知音，同深惋惜，固不獨鄙人已也。而且於舉大王一項，對於尙劉梅痛加辨駁，謂爲以色列人，非以藝取人，洵正論也。至於以路玉珊陳德霖之比較，歸咎於梅蘭芳，則非余所贊成也。

按以色列人，非以藝取人，既承許爲正論，則路陳藝也，梅氏色也，論色今日之路陳，烏足以方梅氏論藝。目下之梅氏，似尙遜於路陳，何爲又不贊成，得勿矛盾耶。

夫見人之惡，不憚改，見人之善，效行之，不獨伶界爲然也。

按善惡二字，不知意果何指。合以上下文語氣，似指路陳而言。路陳之惡，在何處？路陳之善，在何處？豈梅氏學得者，便爲路陳之善，未學得者，便爲路陳之惡乎。

同一劇也，首演者未必盡善，繼演者未必不善。即毛韻珂之駱宏勳，人皆謂勝於小達子，此其明證也。

按繼演者未必不善，誠哉是言。且尙有勝於前人者，然非所以語梅氏之於路陳也。小達子未有路陳之技能，後之勝小達子者，固尙不止一毛韻珂，以此例彼，未免擬不於倫。

樊江關等劇，路陳演之不得爲新奇，蘭芳演之亦非舊套，扮相態度，有幾分神似，斯可矣。

按鄙人所論，是藝術優劣問題，非演劇新舊問題。梅氏不如路陳，係本其演劇程度而言，非必梅氏扮相態度與路陳一般，無二即得。謂之爲路陳也，使梅氏之唱作，果佳，雖無絲毫似路陳可矣。若梅氏唱作平庸，便有幾分似路陳，豈得便與路陳頡頏乎。（鄙人原論尙有王瑤卿，茲依來書從闕）

邊場作戲，原爲金錢計。

按此語，似代伶人立言，在伶人售技，原爲金錢計，然亦須藝術佳妙，看客歡迎，而後金錢方有得來。所謂有了人緣，方有飯緣，是也。吾輩評劇者，但能就藝術論，似無所謂金錢計爲此言者，誠不知其命意之所在也。

假使以麻臉歪鼻五官不正之人而扮爲嫦娥貴妃吾恐有周郎癖者不待出聲已一闕而散矣色固不能表情然色藝二字未可偏廢也。

按鄙人於戲偏重藝術固不必定求貌美如梅氏者亦未嘗主張以五官不正之人扮嫦娥貴妃彼路陳者在二十年前其勝况且過梅氏惜君未之見也今雖年長色衰而藝術固猶昔耳以色論昔日之路陳卽爲今日之梅氏十年後之梅氏便是今日之路陳以藝論則今日之梅氏無論如何說法斷斷不及路陳色藝固不可偏廢其如二者不可得兼何君亦知有杜蝶雲刺鬚演戲之事乎夫且角而至留鬚之年其色之不堪承教可知矣嗜曲者不以色衰爲病且欲令其去鬚獻技豈嘗時伶界便無後生且角實以杜技爲陽春白雪非人所能及耳豈班名且多屬於白髮老翁蓋一技之成非至如是年華火候猶有未到足見前輩觀劇所重在藝耳

嫦娥貴妃古美人也非美貌者演之不能有其萬一色固不可以不重也。

按嫦娥貴妃美至如何程度後人既未目睹何能妄加臆斷必謂梅蘭芳之美爲有嫦娥貴妃萬分之一相隔數千年不知果何據以爲評量且環肥燕瘦美人之風度亦非一致若必求演劇人與劇中人相合恐梅蘭芳合乎嫦娥必不合乎貴妃合乎貴妃又必不能合乎嫦娥矣色固不可不重但梅氏之色則可不重耳

况蘭芳未必有色而無藝也。

按俗界以色著者以鄙人所見當無能逾田桂風者餘如一汪水李荔秋秦五九諸人亦皆一時之選梅氏非無色也但無桂風之色耳梅氏非無藝也但無路陳之藝耳觀於海者難爲水實非鄙人所取也

劉喜奎一女伶耳色重於藝自然之理。

按選色徵歌當分爲二事如在北里色選則應以色爲重如在舞臺徵歌似當以藝爲重喜奎委首雖尚不惡不能便爲傾國之貌求之北里中似覺車載斗量卽置諸舞臺上亦未必一時無兩以京都而論前之小翠喜金玉蘭今之鮮靈芝張小仙爲所顛倒者亦均大有人在蓋捧女角者醉翁之意不在酒而女伶之負盛名者又非僅恃登臺之色藝此中黑幕鄙不足道真所謂色重於藝耳

苟得西施王嬙。一現舞臺。雖是噁口。必有動人之處。

按此說是看美人與聽戲二字無關。若猶云聽戲以五官不正之人飾嫦娥貴妃人固一閔而散。以噁吧美人唱奔月醉酒除君為其所動。或當留連吾知其餘看客必亦一閔而散矣。

尙小雲一雅伶耳。其色藝未可以為後日之定論。

按小雲年已弱冠。嗓音既無。廢倒倉學業。亦與日並進。將來能否成名。雖未可以為定論。獨不可以為期許乎。

謂為長大來必駕梅蘭芳而上之。雖為意中事。然亦未可遽信。

按十年前之梅氏尙不如今日之小雲。安知十年後之小雲非即今日之梅氏。或且駕而上之。雖未可遽信。當亦為意中事也。

彼小楊月樓非鼎鼎大名之雛伶乎。曾幾何時而流為三等角色。

按小楊月樓唱老生時。油腔滑調。毫無足取。不過恃童子音。僥倖一時耳。如在今日。則高百歲石月明等。雛伶皆較當年之小楊月樓為佳。慢云小楊月樓已喉敗。改行。即使猶如當年。亦必歸於淘汰之列。是其底子本壞。遂亦不堪造就。尙小雲根本之固。學業之勤。皆非小楊月樓可比也。

尙氏能循規蹈距。何患不出人頭地。苟復蹈小樓覆轍。則亦三等角色而已矣。

按尙氏將來固未可遽信。為能駕梅蘭芳之上。似亦不能斷定。必如小楊月樓之流。為三等角色也。

他如趙君玉雙搖會。何月山弔金龜。麒麟童連營寨。潘月樵桑園寄子等劇。據云一觀劇報。當作三日嘔。則又過矣。上列諸伶。為滬人士所歡迎。

所歡迎。

按鄙人原論為趙君玉之奇雙會。非雙搖會也。奇雙會又名販馬記。即所謂三拉者也。君玉去崑曲。小生身段。既非字眼。尤謬是劇。王

楞仙之後。惟陸小芬演來尙似不差。朱素雲且為識者所不取。况一再改造者乎。何月山以傍大之假嗓。張開血盆大口。引吭狂號。而

唱老且何者為尖圍字。何者為清濁音。一概莫名其妙。月山不足責。獨怪台下尙復有人贊成。實為海上顧曲者之羞也。以麒麟童之



材料如何能唱連營寨彼乃毫不自量居然敢唱亦可謂顏之厚矣哭靈牌一段抹去詞句幾及大半唱音乃在調底登臺唱戲以六字調爲極矮并此而無豈復尙有唱戲之資格好壞姑置不論也潘月樵之調門與麒麟童亦復相似桑園寄子雖重作工亦重唱工以聲如破鑼之嗶子試問如何能勝前後兩段二黃正板若云以作工勝是又不然蓋作工亦有一定繩尺非急言遽色火氣逼人者便得謂盡作工之能事也此等戲竟爲滬人所歡迎亦猶嗜茄之癖耳茄穢物也劉豔且甘之如飴鄙人無此奇癖自難與滬人同嗜涉筆及此吾又欲嘔矣

譚迷梅毒京人士戲迷固多然京都雖產名伶豈人人譚梅乎三四等角色多如牛毛吾未聞京人士作三日嘔也

按都中伶人非皆譚梅固然不錯便是三四角色亦皆受過教育且能謹守彼中規範不敢稍有逾越尤不敢不度德不量力而唱正工戲復以名角自居也

况申地名伶未必不及京都三四等角色也

按都中三四等角色如沈三元李順亭王福壽張長保姚增祿之淹貫淵博雖大名不敢輕視餘如劉春喜鮑吉祥陸杏林羅福山沈金奎董志斌高四保等皆所謂戲包袱是也雖以天賦所限屈居三等角色之中然戲場之學術精通先輩之儀型謹守又豈滬上稱爲名角如小孟七潘月樵麒麟童趙如泉夏月珊諸人所可望其項背哉此非可以口舌爭也試一調查滬上鼎鼎大名之馮子和趙君玉毛韻珂潘月樵趙如泉諸人生平演劇從未一至京師足見彼輩尙有自知之明庚子之前夏月潤曾一至京師先在玉成班打砲三日(首日挑華車次日花蝴蝶三日翠鳳樓)竟未能立足嗣藉泰山峯之力在三慶班演技數月雖得演中冑武戲然其技能又何敢與張長保姚增祿錢金福諸人較短長哉蓋叫天之武生在海派中總算可取前年到北京在文明園演劇數日亦竟大敗而回凡此皆滬地名伶不如京都三四等角色之明證此中至理非老於顧曲者頗難與言也

君抱今人不及古人之宗旨而歎譚氏之遽亡世無復鬚生之可言

接今古二字鄙人殊無成見使其藝術果佳雖今人可耳設藝術不佳即古人亦無足取惟譚氏之亡鬚生界確係無人此爲稍有戲

學知識者所公認非鄙人有所阿好也。

程長庚爲伶界偉人。藝出譚鑫培上。前人見程氏之死也。亦必謂世無復鬚生之可言。不料幾年後。又有人皆贊成之。譚大王出。而君尤譚之知音也。安知譚氏之後。必無出類拔萃之伶乎。

按清同光之間。大亂初。平海內。晏安歌詠。昇平人材輩出。如程長庚。余三勝。徐小香。胡喜祿。廬臺子。張二奎。王九齡。何桂山。錢寶峯。慶四黃。三楊。三劉。趕三。俞菊生。楊月樓。譚鑫培。汪桂芬。王桂官。時小福。余紫雲。梅巧玲。楊桂雲。陳德霖。田桂鳳。張子仙。羅壽山等。皆先後生於時。降至光緒末葉。時局日非。而伶界所出人材。如賈洪林。時慧寶。王鳳卿。王瑤卿。劉鴻聲。楊小樓。梅蘭芳。龔雲甫等。以視昔日。判若天淵。論者方歎戲中人材消長。爲有關於運會。以前名伶相繼凋謝。獨譚鑫培壽享古稀。至去年方始逝世。十餘年來。如魯靈光之巍然獨存。故崇之如麟鳳。之不世出。考譚在三慶班時代。每有長庚不登臺之日。所定戲碼。即以鑫培代演。如狀元譜。桑園寄子之類。聽者得鑫培亦無異言。足見長庚在日。便已不凡。長庚之死。代其主三慶者。雖爲楊月樓。能傳程氏之學者。厥推譚鑫培。是在當日。死一長庚。尙有一譚鑫培。繼之不能謂鬚生無人。今日死一鑫培。試問能繼譚者。果屬何人。以今日劇學之喪亡。劇規之紊亂。不僅繼起者難得其人。恐皮黃且將爲廣陵散矣。

(下略) 竊觀以上所論。似於北京順天時報之舉大王一事。極端贊成。然對於梅劉。雖竭力揄揚。而於尙小雲。則又肆口詆毀。足見其於梅劉。亦不過震於其名。遂亦隨聲附和。并非果能知梅劉之佳處也。一則曰。趙君玉等。皆爲滬上之名伶。再則曰。申地名伶。未必不如京。都三等角色。其觀劇之眼。固未能出上海。既對於趙君玉。潘月樵。諸人。尙奉之爲名角。無怪乎視梅蘭芳。遂如天人也。演戲者。必須積數十年之功。方克成其技術。聽戲者。亦必須積數十年之功。且須多看。好戲。始能得其真詮。評戲之道。譬之評論書畫。必須多看名人手蹟。然後鑒別。方能精當。鄙人幼年嗜戲。二十餘年來。雖未敢云深得其奧。但於優劣美惡。尙可辨識。以目所親睹者。生角。全材。自當以譚鑫培爲首選。汪桂芬。次之。孫菊仙。不足道也。淨角。以何桂山。爲空前絕後。人才。黃潤甫。亦爲上選。餘若李穆子。金秀山。劉永春。均其次也。旦角。以余紫雲。陳德霖。爲上選。時小福。張子仙。且不免疵病之處。後起人才。只一王瑤卿。若順林。彩霞。怡雲。素仙。幼芬。皆碌碌不足爲奇。

貼以田桂鳳爲個中翹楚餘如楊柔仙之潑一汪水之蕩以及李勃秋金玉琴路三寶胖寶翠亦皆一時之選小朵頗有父風五九貌極濃艷王蕙芳則作戲稍嫌板滯餘如梅二瑣張彩菱姚佩秋輩則皆下駟之材耳丑角以劉趕三羅壽山麻德子爲最佳餘若趙仙舫王長林輩雖亦略負時名然以視劉羅若小巫見大巫矣小生自王楞仙死後卽已無人必不得已崑生陸小芬尙不大謬窮生陸杏林亦頗可取華貴屬諸陸華雲蓋靠屬諸程繼仙若德珺如朱素雲張寶崑等則均徒負虛名耳武生俞菊生死後自當推楊小樓爲第一流人物尙和玉次之張長保錢金福雖爲武劇配角然以技術論實爲武行中之陽春白雪未可輕視也鄙人對於劇界取舍之端茲已略見大概此中理由非詳言不足以盡其解答後論之自知陳義過高不合流俗實以皮黃至今日每况愈下良用慨然述古證今冀可稍見挽回若夫但以適情爲樂不以引商爲能則吾又奚言哉

## 評戲雜說

(馬二先生)

偶讀新青年雜誌第四卷第六號通信欄有繆子君與該雜誌編輯諸君論戲各節雖思想自由主張容難一致然其中頗多全無理由悍然自是之論調因就所及一加討論非敢黨同亦聊以抒發我之自由言論耳

繆子函中之要點有五

- 一高腔卽戈陽腔與崑曲同一命運從未聞有起而代崑曲之事
  - 二廢唱而歸於說白乃絕對的不可能
  - 三中國之舊劇不止於一人獨唱二人對唱
  - 四中國之舊劇打把子皆有一定的打法決不如劉半儂所云多人亂打也
  - 五中國舊劇之臉譜皆有一定隱寓褒貶未可如錢玄同目爲離奇一筆抹煞
- 雜誌編輯諸君分條答復其要點如下

(一) 胡適謂其所謂高腔並非指戈陽腔乃四川之高腔與徽調京調同爲俗劇

(二) 錢玄同謂臉而有譜且又一定實在覺得離奇得很而隱寓褒貶尤爲可笑

(三) 劉半儂謂其二人對唱一語乃指多數通行脚本之大體言之不可以嚴格批駁當放鬆了活看

(四) 劉半儂謂多人亂打云者非不知其有一定的打法而以個人經驗言之以爲討厭戲劇爲美術之一苟訴諸美術原理而不可背即無一定的打法亦決不能謂之亂否則即使極規則極整齊似亦終不能謂之不亂也

(五) 獨秀謂膠子論中國劇根本謬點乃在純然囿於方隅未能曠觀域外

(六) 獨秀謂中國舊劇如珍珠衫戰宛城殺子報戰蒲關九更天等助長淫殺心理於稠人廣衆之中國人觀之不知作何感想

(七) 獨秀謂打臉打把子與美術立於絕對相反之地位雖有定譜定法絕無文學上美術上之價值

(八) 獨秀謂演劇與歌曲本是二事

我今就右列兩方面之所辯論而評判之如下

(一) 普通所指高腔而其上並未冠以他字當然乃指戈陽腔而言所謂四川之高腔云者限於方隅絕非可與徽調京調並論者若欲全舉則粵調漢調何反遺略然則胡適之答案其爲遁飾可知

(二) 中國舊戲之臉譜錢玄同以爲離奇得很不知戲中之臉譜至爲平淺易明且不知中國之舊劇爲然特玄同未及知耳夫演戲欲以今人扮古人苟非以化裝術出之將何從而求其能似然無論何種化裝方法要不能不有一定之塗飾(曩在春柳觀不如歸之山木兵造必禿頂而猛回頭之金剛必頰面詢之鏡若則曰坪內逍遙所傳如是即他人演之亦必如是蓋脚本之所規定也)然則臉之有譜豈非至普通之事特惟京班乃有此臉譜之名詞耳而玄同乃詫爲離奇得很意者玄同不解戲劇須有化裝術耶夫臉譜固化裝術之一種僅有方法優劣精粗之討論斷不能以離奇二字一筆抹去而不許其有也

(三) 劉半儂之答繆子愚直不知其理由何在二人對唱二乃數字豈可活看果能活看則凡作二月者可看作三四月而二萬與二里又皆可看作三五萬與四五里矣豈其然乎

(四) 其云(多人亂打云者非不知其有一定的法)此非不知三字臉皮之厚直如十重鐵甲試問彼既目為亂打矣及人告以是有定法者乃曰我非不知苟非儒林外史之匡超人牛浦郎輩斷不能作此語也其訴諸美術原理云云(見前)為亂字作一新話所惜者彼於發表其多人亂打之妙論時乃未嘗以此新話注入令人殊不能無憾耳

(五) 繆子所論乃中國之舊劇而獨秀乃謂其謬點在未能曠觀域外果如獨秀之論豈譚鑫培梅蘭芳之輩皆嘗遊歷歐美耶抑玄同半儂獨秀諸君之研究中國舊劇自以為能超於譚鑫培梅蘭芳之上耶夫聲樂因地而異我燕人也不能解粵謳則中國人何須觀外國劇且即以外國劇論亦豈無重唱工者乃獨秀等之議論必欲人以外國劇繩中國劇且必不許唱而其理由乃絕未一言僅責人之限於方隅豈非可怪之事

(六) 中國之舊劇亦多矣而獨秀乃指摘珍珠衫戰宛城殺子報戰蒲關九更天等劇為助長淫殺果其爾爾則刪除此數齣可也何至因噎廢食而遽一筆抹煞且以中國之習俗而言是否有此種事實如其有也則此種劇亦是一種寫實派不思革其習而但欲廢其劇毋亦本末倒置乎又云文明國人觀之不知作何感想此文明國人四字不知何指指歐美日本人士耶則我國之劇何必求得彼輩之來觀更何必求得彼輩之同意將謂獨秀自謂耶則獨秀固與演是等劇者同為中國人果生獨秀之中國為文明者則生此演珍珠衫等劇者之中國亦豈得遂目為野蠻蓋無論中國之為文明與野蠻而獨秀與彼演珍珠衫等劇者實同在一水平線下則其感想當不至大相殊異

(七) 打臉與打把子獨秀既以為與美術立於絕對相反之地位矣則試問外國劇中有無化裝術而其化裝之法是否以彩色塗面獨秀亦以為與美術立於相反地位否藉曰不然則中國劇之打臉固即是一種化裝術祇能就方法上而判別其精粗又安能遂一筆抹倒譬諸作畫上自藥苑珍品下及世俗花紙雖精粗相懸然不能謂其不是美術打把子者舞之一種也舞既

(八)

不背於美術則打把子亦當然不致與美術立於絕對相反之地位又安得武斷之曰絕無文學上及美術上之價值耶  
演劇與歌曲本爲二事此就外國劇言之也而中國之劇則多能並括此二事而一之蓋中國之舊劇既非純用唱工亦非純用做工有兼重有側重其體例甚爲複雜故繆子以爲廢去唱工乃不可能之事蓋以歌曲感人之深較之說白不啻倍蓰胡適乃云廢去唱工此事實上之萬辦不到者天下事物祇有自然淘汰萬無可以人力廢止者譬諸飛行器具雖發明而船舶汽車決不能棄而不用也况替代唱工舊劇之新劇今尙在未出現之時乎

總之凡論一事必先虛心加以研究然後乃能無所偏蔽今觀劉胡錢諸君之說皆似與中國劇絕少研究既不深悉其內容輒敢悍然詆毀之宜其言多失當也

## ●周亞父演征鴻淚救亡一幕之演說詞(飾孫次雲)

次雲論資格是一介平民。論職務是一個學生。既無學問。又無口才。萬萬不敢演說。但是記得顧亭林先生有一句話。說是天下興亡。匹夫有責。俗語也。說天下者。天下人之天下。非一人之天下也。那時閉關時代。海禁尙未通開。我們先哲已經有這句話。現在是世界大同。萬國交通。凡是人類都有責任。可知天下的事。匹夫尙且不容袖手。何況一國的事。何況民主立憲國的事。次雲想到這一層。就顧不得自己沒有學問。沒有口才。還覺得自己。頗有演說的資格。因爲國民是國家主人。翁國民不問國事。難道要別人代問不成。況且今天開的是救亡大會。不是慶祝大會。用不着生花之筆。彙蓮之舌。比賽本事。只要各抒己見。共救危亡。話須說得透澈。意須用得深遠。大家拿出自己良心。來討論國事。說得到。辦得到。坐而言。起而行。方是今天開會的本旨。方是我們救國的真心。

諸位。近三個月。奔走呼號。變色相告的。不是因爲亞西亞洲。有一野心國。要併吞我們土地。奴隸我們人民。拿待朝鮮的手段。待我們中國。華民國嗎。這一國是什麼國。無論男女老少。智愚賢不肖。都曉得是貪慾無厭的太陽國。爲甚麼叫他太陽國。因爲他在世界上。土地最小。如同地球裏。太陽一般。但是夏天太陽雖然可畏。冬天却甚可愛。惟有他這太陽國。是不分春夏秋冬。總是可畏的。又可以叫他陰險。



國因為他。國裏人。個個奸刁。巧猾狡詐。詭譎所幹的事情。所做的勾當。無一件不是鬼鬼祟祟。用暗箭傷人。從來沒有正大光明。過居。巨測陰謀。多端。一不小心。便上他的當。又可以叫他賣淫國。諸位聽見這三個字。必定說我嘴太刻薄。其實仔細一想。一點都不錯。因為他國內。出產甚少。人口也少。做的東西。全是滑頭貨。沒有一樣不是中看不中用的。起初尚可以騙人家幾個錢。後來紙老虎戳穿了。進款就慢慢的少起來。他曉得我國中好色的人多。挑選姿首好看的女太陽人。送到中國來。做皮肉生涯。肚裏有了孕。馬上回國。產過再來。既得了錢。又傳了種。真是一舉兩得的事。這宗淫賤行為。別人萬不肯做。惟有他。只要與他有益。還顧什麼廉恥。你罵他。不要臉。他對你笑笑說。我只要錢多。謝你。照應我。諸位想想看。賣淫國三個字。送給他。做綽號。對不對。再有一層。我們中國同太陽國。不是同文同種。嗎。其實太陽國的種本。是中國造出來的。因為秦始皇。既滅六國。定萬世一系之制。恐怕一旦殞天帝。王安富尊榮的福。不能享到底。一時異想天開。要求神仙不死之藥。達到萬歲萬歲的目的。於是派徐福去辦。徐福是個走方郎。中明知捕風捉影。辦不到的事。但是皇帝諭旨。怎好違拗。只得帶領了五百名童男童女。往蓬瀛孤島而去。就是現在太陽國的老巢。徐福自知不得神仙不死之藥。不能回國。遂將五百名童男童女。配為夫婦。身體未曾發育完全。強他結婚。自然不會再長。慢慢的就造成一個倭人國。那時服制未定。大家看徐福着衣服。同道士一樣。都照他製造。現在太陽國人。脚下踏着木屐子。身上披着無紐衣。就是這個緣故。他的種族。既是中國傳過去的。他的文字。更不用說這種私生野合。未受教育的倭子。知道什麼是文。總算他有點見識。派人到中國來偷得少許皮毛。再加上點咕咕。嘩嘩。吟吟。纔成功了一種太陽文。諸位看他寫起字來。撇兩撇。勾幾勾。中間嵌幾個中國字。同鬼畫符一般。可知他這一國。還沒有開化完全呢。可笑他祖宗徐福。因為辦不到神仙不死之藥。不敢回國。他却胆大妄為。造出點假藥。什麼清快完啦。忍丹。靈薄丹。啦。日月死啦。中將糖啦。來騙中國人的錢。還要說能起死回生。這樣大言欺人。中國人偏會上當。豈不可嘆。望諸位再不要拿有用的金錢。買無用的東西。要緊要緊。照關係講。中國是太陽國。祖國。照情理講。中國是太陽國。恩人。太陽國沒中國。提携他。開導他。生活他。保護他。培植他。怎會有今天。太陽國人。若有良心。應該感恩圖報。赤心內向。盡小輩職分。永遠擁戴父母之邦。才是道理。不料這班倭種。忘恩負義。公然恩將仇報。起來。咳。早知今日。當初將他轟殺乾淨。免得今天留下孽種。養虎傷身。豈不甚好。可惜沒有想到。我們中國一味寬宏大度。仁慈為。

懷一次一次的聽他猖狂聽他無理但知優柔寡斷委曲求全割地與他賠款與他還是貪心不足得步進步世界各國以為太陽國是中國子任之國尙且如此怕他看得眼晴通紅大家都拿利益均霑的大帽子壓我中國中國人怕多事望和平卽有幾個熱血漢湧主張拒絕的無奈政府官吏抱定有求必應甯贈友邦的宗旨漠視民意自由行動把一座錦繡山河割得四分五裂不知二十世紀是武裝平和的世界武裝和平的世界是以和平爲前驅以武力爲後盾不是空言和平可以折衝樽俎的中國三十年來的外交沒有一大不失敗失敗一次國卽孱弱一分土地越過越少人民越過越窮可憐中國雖大經得幾次變割到今天有國同無國一樣處處受人虐待推源禍首豈不是喪心病狂的官吏甘作亡國大夫種下的禍根嗎人說強國無公理強權卽公理弱國無外交民氣卽外交這兩句話真是一點不錯從前專制時代君主就是國家（所謂朕卽國家）不容百姓開口尙不足責現在的政體是共和立憲了庶政公諸輿論自由本於法律是共和精義當局諸公應該一秉大公重視民意才是道理誰知政府所作所爲腐敗專橫較前清更甚這樣驚波駭浪風雨飄飄的時候戰戰兢兢力圖挽救尙恐不及誰知他也不訓練兵備也不普及教育也不籌劃實業也不整頓官常却是醉生夢死糊裏糊塗今天給這個文虎章嘉禾章勳位明天授那個中卿下大夫上將一班官僚只知搜括民脂民膏仰承上意叉叉十萬塊的麻雀打打五萬元的撲克推推幾千金的牌九八大衙裏跑跑鬚兒戲園裏聽聽好像我們小百姓不會做官不會揮霍要抽筋剥皮的供養這一班大人先生似的他們平常誤國殃民不問國事一旦遇着辣手交涉無法對付只會做一篇官樣文章欺人命伶說

是亂黨暴民鬧的亂子咳中國人以主人翁資格顧問國事便是亂黨難道聽你們賣國預備作亡國奴才是好人麼國家養的軍人原是對外的不料我國軍人只能平平內亂全國六十萬衆歲費佔三分之一每逢危急存亡的時候竟不能一戰假使中國也墮入歐戰旋渦只好束手待斃運比利時塞爾維亞都夠不上豈不可悲可痛可羞可恥中太交涉發生以來已經四個月政府始終代人嚴守秘密不肯宣佈內容外國報紙尙抱不平我們同胞怎能隱忍卽如今天開的救亡大會就是我們人民一片血心不忍亡國的表見須知政府既不足代表民意我們人民就該自救才是然空言不能救國必須實力諸位須知皮之不存毛將焉附國既滅亡家於何有救國就是救家亡國必定滅種諸位有錢的捐錢有力的出力有才幹的想想法子有學問的上上候陳大家同心協力一致對外犧牲生命

犧牲財產認定太陽國爲不共戴天之仇不要看他的戲不要嫖他的妓不要坐他的船不要買他的貨一定要打退太陽人方肯罷手不然就不能算是中國人。

弱國非一戰不能強非背城借一不能圖存你若因爲國勢薄弱一概承認把福建山東南滿內蒙送給他可知世界不是太陽一國大家都來學他試問中國二十二省還夠送碼豈不是只有瓜分淪胥的日子沒有興盛富強的一候此時再不動手難道等亡國之後再謀恢復不成況且中國打太陽國名正言順譬如父兄打子弟一般非且鄰國不能干涉還要贊許中國有胆量有決心有毅力有氣節不愧大國人民無慚黃帝子孫就算戰敗受辱也比坐而待亡的好況且天下事未可預料坐而待亡必亡無疑背城一戰或可不死戰勝之后不獨倭奴喪胆從此傾心拜伏不敢再存奢望中國累次所失的土地所剝的主權皆可以收回次雲無狀敢說可勝的理由有四第一人多中國有四萬萬人太陽國只有五千萬人八個打一個拚死也拚得過他第二餉足太陽國生活本靠中國接濟一旦開戰他的貨色自然停止銷路進款既絕又要拿出軍費來應用不到五年叫他叫苦連天窮餓而死中國尚未提出戰費已有救國儲金團五千萬華僑聯合會四千萬一般大腹賈富翁官僚黨尙在觀望不前未拔一毛中國雖然是窮總比他充實些第三理直此次中太交涉世界各國都曉得太陽人趁火打劫毫無理由直要獨吞中國連各國在華的權利都被他一網打盡此種行爲比強盜還要可惡第四氣壯太陽人自從戰勝俄羅斯後趾高氣揚不可一世以爲他的兵是無敵大將他的人有三頭六臂專橫驕傲盛氣凌人人家看他狠個個說他利害其實外強中乾身不滿五尺的倭奴有什麼大了不得的本事這一次對於中國更加兇惡好像吃得下人似的國交尙未破裂他已自由進兵可憐山東南滿的同胞已經遭他蹂躪所以稍有血氣的一聞此言個個怒髮冲冠誓願同他一戰古人說驕極必敗剝極必復又說置之死地而後生因獸猶鬥太陽人迫我已極再不回手真不如禽獸了況且從前太俄大戰俄國何等強太靈何等弱當時都說太陽國要敗誰知他偏會打勝試問不打怎能勝不勝怎能強假使也學中國畏葸不前和平賣國恐怕太陽國人早變成奴隸牛馬了次雲說到這裏話也完了嘴也乾了唇也焦了舌也敝了政府不知利用民氣利用軍心便是甘心亡國無論他如何和平允許我們總是不承認我情願毀家助餉捨身救國盡我國民的天職盡我學生的責任只要死少數人可以保全多數人死

現。在。的。人。可。以。保。全。將。來。的。人。方。對。得。住。歷。代。戰。死。的。豪。傑。革。命。喪。身。的。英。雄。已。死。的。祖。宗。未。生。的。子。孫。自。己。的。良。心。

此。稿。撰。於。乙。卯。孟。夏。比。時。袁。世。凱。正。在。陰。謀。帝。制。以。二。十。一。條。款。爲。酬。報。以。冀。交。歡。鄰。國。成。其。好。事。人。民。懾。其。專。制。淫。威。舉。無。一。人。敢。批。逆。鱗。鳳。君。昔。醉。以。拙。作。投。贈。某。報。亦。僅。揭。載。其。半。遽。爾。中。止。足。見。言。論。自。由。束。縛。盡。矣。今。者。共。和。再。造。日。月。重。光。回。首。前。塵。猶。有。餘。痛。五。月。九。日。之。大。恥。吾。恐。國。人。大。半。置。之。腦。後。而。喪。權。辱。國。之。外。交。史。且。接。踵。以。起。也。嗟。夫。吾。其。奈。此。健。妄。之。同。胞。何。吾。其。奈。此。賣。國。之。官。吏。何。（著者附誌）

# 張跋

冥飛少年時藝事無所不好。涉獵所及皆略窺門徑而止。而獨於音樂則格格不相入。嘗學吹笛兼旬不能成一調。又學崑曲則隨拍而隨忘。繼又學琴爲朋儕所激專心壹志者三閱月。僅乃知吟揉彈注諸法。勉力可成。陋室銘一操然亦不轉瞬而忘之矣。故對於音樂之觀念非常淺薄。嗣遠游至天津旅次無事輒與朋儕游戲。徵逐偶一涉足劇場於其影事及表情合於情理者以爲佳。非然者則惡之。其戲詞及道白之爽利明白者以爲佳。含糊拖沓者則惡之。朋儕中之嗜劇者咸以爲笑。甚至舉冥飛談劇四字爲強不知以爲知之代名詞。冥飛則始終自以爲是。未嘗以門外漢爲歉。亦不欲廁身門內與嗜劇者競短長。故冥飛之觀劇觀念亦猶之音樂也。比年流寓海上賣文自活始稍作爲劇本。思以擴充營業。祇以門外漢故於伶人心理觀劇者心理均不能有合。於是冥飛所作劇本又若炫嫁之鍾離春。百計不得售也。遂絕口不復道戲劇。今年秋友人周子劍雲有菊部叢刊之輯論著者皆一時知名之士。既卒業冥飛受而讀之。恍然若有所得。醇醇乎其有餘味也。蓋冥飛爲觀劇門外漢者二十年。乃今而有入門之希望甚矣。此書之淵博也。因述之以爲跋。

民國七年十月長沙張冥飛

# 戚跋

竊歎古今一戲場。世界一舞臺。袍笏衣冠。扃旗打傘。爲名爲利。到底爲誰忙。也彼孝子忠臣。義男烈女。不過作淨末生旦之資料而已。吾友周子劍雲。手編菊部叢談。專爲梨園潤色。某也能歌。某也善舞。一經品題。十倍聲價。卷首諸家詠句。亦復如陳迦陵之梅花百絕字字生香。牧已入中年。屏除絲竹。今讀劍雲是輯。不禁雙袖耶當。欲作筵前鮑老深恐紅氍毹上不許我破沙喉高唱浪淘盡千古風流人物。雅歌艷舞。還讓伶官。

戊午秋八月飯牛感牧

## 范 跋

吾友周子劍雲。文學家也。於新舊劇學。研究頗深。惟不肯輕以色相示人。國人遂無由瞻其丰采。比出其近著菊部叢刊見示。內容豐富。洵足空前。評劇名家如小隱塵因。正秋義華。諸氏之著作。咸萃于斯。琳琅滿目。美不勝收。古人所謂「記事提要。纂言鉤元」者。周子有焉。余因之有感矣。戲劇爲文學的。美術的。綜合物。其影響於社會之風化。絕巨。故先進各國。皆視爲施行社會教育之天機。吾國徒以辦理不善。不免貽人口實。然劇之眞價值。決不因之稍減。苟有人焉。爲之操微索隱。以詔世人。斯其發揮光大。直可操券。周子其篋路。濫褻中之大功臣哉。余與周子相知有素。故敢略誌數語於卷末。他日吾國社會教育勃興之時。必有稱頌周子者。此固質於百世而不惑也。

大中華民國七年秋九月金山范肇基叔寒謹跋於滬西復旦大學